

А.Е. КИБРИК, С.В. КОДЗАСОВ

СОПОСТАВИТЕЛЬНОЕ ИЗУЧЕНИЕ ДАГЕСТАНСКИХ ЯЗЫКОВ.

ГЛАГОЛ

**АГБЦ** - агульский, с. Бурцаг

**АГРИ** - агульский, с. Рича

ИЗДАТЕЛЬСТВО МОСКОВСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

1988

# СОДЕРЖАНИЕ

Введение .....	3
Часть 1. Глагольная морфология .....	38
Часть II. Глагольная лексика .....	55
Приложение I. Тезаурус базовых значений .....	185
Приложение II. Алфавитные указатели значений .....	200
Приложение III. Знаки фонетической транскрипции .....	219
Приложение IV. Условные сокращения и обозначения .....	224
Приложение V. Указатель говоров .....	226

Печатается по постановлению редакционно-издательского  
совета Московского университета

Рецензенты: доктор филологических наук Г.А. Климов,  
доктор филологических наук Ю.В. Рождественский

В учебном пособии к курсам по полевой лингвистике, лексикографии и грамматике, читаемым на отделении прикладной лингвистики филологического факультета МГУ, описана базовая глагольная лексика по пятнадцати дагестанским языкам. Даны компактные описания систем глагольного словоизменения всех рассматриваемых языков.

Пособие предназначено для студентов-филологов, для преподавателей и специалистов по общему, сопоставительному, типологическому и сравнительно-историческому языкознанию, для учителей русского и родного языков в школах Дагестана.

077(02) - 88 - заказное  
ISBN 5-211-00541-4



Издательство Московского университета, 1988

## ВВЕДЕНИЕ

Настоящее учебное пособие демонстрирует принципы синхронного сопоставительного изучения лексики, грамматики и фонетики родственных языков. В качестве исходного материала используются данные одной из наиболее представительных языковых групп, распространенных на территории СССР, — группы дагестанских языков.

Дагестанские языки благодаря своей многочисленности, географической компактности и типологической специфичности традиционно являются на отделении прикладной лингвистики филологического факультета МГУ удобной учебной базой для практического овладения методами полевой лингвистической работы<sup>1</sup>: навыками сбора и описания материала неизвестных языков, отличных от индоевропейских по основным типологическим параметрам.

Учебный и научный аспекты такой работы тесно взаимосвязаны: полученные материалы и описания служат основой для исследования общелингвистических и типологических проблем в курсовых, дипломных и диссертационных работах студентов и аспирантов филологического факультета, в то же время они используются как образец и необходимое справочное средство в новых экспедициях, проводимых факультетом.

Специфической особенностью данного учебного пособия является то, что оно само в значительной мере есть результат учебного процесса: материалы, на которых основана работа, собраны лингвистическими экспедициями МГУ в полевых условиях в горных районах Дагестана, Азербайджана и в Грузии. Всего в период с 1973 по 1984 год было проведено тринадцать таких экспедиций.

Ниже характеризуется состав языков и говоров, формулируются общие и частные принципы сопоставительного изучения языков, а также вкратце описывается история сбора первичного лексикографического материала.

### 1. ЯЗЫКИ И ГОВОРЫ

В целом наша работа основывается на материале говоров тридцати населенных пунктов, которые представляют 22 дагестанских языка<sup>2</sup>, однако сопоставительное описание глагола включает материал лишь пятнадцати языков (четыре из которых представлены двумя говорами).

Из общего числа двадцати шести традиционно выделяемых дагестанских языков нами совсем не охвачены лишь четыре языка андийской подгруппы: ботлихский, годоберинский, каратинский и багвалинский. Если учесть, что все андийские языки

1 Обобщение опыта первых экспедиций МГУ содержится в работе: Кибрик А. Е. Методика полевых исследований (к постановке проблемы). М., 1972.

2 Подробные сведения о территориальной и диалектной характеристике дагестанских языков можно найти в кн.: Языки народов СССР. М., 1976. Т. 4.

довольно близки по лексике, грамматике и фонетике, можно надеяться, что отсутствие материала указанных языков не окажет существенного влияния на представительность результатов по андийской подгруппе.

*Аварский* язык представлен анцухским диалектом (с. Чадаколюб). Этот диалект - один из наиболее удаленных от северного наречия, легшего в основу литературной нормы. Из языков андийской подгруппы рассмотрено четыре. Собственно *андийский* язык изучался в с. Аиди - крайней северной точке распространения андийских говоров. *Ахвахский* язык представлен северным диалектом (с. Тамагитли), *тиндинский* - говором с. Тинди. В *чамалинском* языке изучено два говора: говор с. Нижнее Гаквари, относящийся к основной массе чамалинских говоров, и говор с. Гигатли - это изолированное наречие.

Опорные говоры цезских языков следующие. *Хваршинский* язык изучался в с. Инхоквари, где живет наиболее значительная компактная группа его носителей. Это краевой пункт цезских языков, пограничный с ареалом андийских языков. Ввиду значительных расхождений с говорами прочих хваршинских селений диалект с. Инхоквари может рассматриваться как отдельный язык. *Цезский* язык представляет говор с. Кидеро, оно лежит у входа в цезскую котловину. Одноаульный *гинуасский* язык изучался в Гинухе, *гунзибский* язык (имеющий два говора) - в с. Гунзиб. В *бежтинском* языке были взяты два диалекта, представленные говором с. Хошар-Хота, близким к собственно бежтинскому, и говором с. Тлядал, достаточно от него удаленным.

При описании *лакского* языка выбран говор с. Хосрех, довольно близкий к литературному (кумукскому) наречию. Это крайняя южная точка Лакии. *Даргинский* язык представлен амухским диалектом (с. Чираг), весьма далеким от литературного языка. Чираг соседствует с *агульскими* селами.

Одноаульные лезгинские языки - *арчинский*, *кризский*, *будухский*, *жиналусский* - изучались по показаниям жителей соответствующих пунктов. Собственно *лезгинский* язык представлен говором с. Хлут (ахтынский диалект), пограничным с рутульским ареалом. Этот говор существенно отличается от плоскостных говоров, легших в основу литературной нормы. В *табасаранском* языке исследованы оба его основных диалекта: северный (с. Дубек) и южный (с. Кондик). Наибольшим числом говоров охвачен *агульский язык*, здесь взяты четыре пункта (Рича, Буркихан, Бурцаг и Фите), относящиеся к разным диалектным группам<sup>3</sup>. *Рутульский* язык описывается по данным говора с. Лучек, незначительно отличающегося от собственно рутульского диалекта. В *цахурском* языке взяты три говора: Цахура, Микика и Гельмеца, из них два первых более близки; впрочем, диалектные различия в цахурском в целом невелики. Наконец, для *удинского* языка опорным является говор с. Нидж.

3 Особое внимание к *агульским* диалектам объясняется тем, что они дают уникальную информацию об артикуляционных возможностях фарингальной области, важную не только для дагестанской, но и для общей фонетики. В этой же связи в работе иногда приводятся данные еще одного говора - с. Тпиг.



Отметим, что общепринятое членение на языки, диалекты и говоры весьма условно: оно во многих случаях мотивировано скорее внешними, чем собственно лингвистическими соображениями. В частности, территориально удаленные диалекты даргинского и аварского языков различаются между собой сильнее, чем языки-соседи андийской подгруппы. С точки зрения полноты "покрытия" дагестанских типологических возможностей (равно как и для сравнительно-исторических исследований) материал сильно разобщенных диалектов может иметь большее значение, чем материал говоров, которые по традиции числятся разными языками.

Для языков, имеющих письменность, в качестве объекта наблюдения и сопоставления нами сознательно берутся диалекты, далекие от литературного (исключение — лакский, который вообще слабо дифференцирован диалектно). Мы исходим из того, что материал литературных языков доступен благодаря наличию словарей, грамматических описаний и текстов, и поэтому более целесообразно введение в научный обиход нового диалектного материала. Выбор бесписьменных диалектов связан был также с вышеуказанными учебными целями.

Говоры двадцати пунктов изучены в процессе стационарной экспедиционной работы, в остальных десяти пунктах работали небольшие оперативные группы. Полное выполнение программы исследований имело место лишь при стационарной работе, в прочих случаях не обследовалась глагольная лексика и морфология. Кроме того, по организационным причинам глагол не изучался в лезгинском языке, несмотря на наличие стационарной экспедиционной партии. Отметим, что не все обследовавшиеся говоры представлены в итоговых материалах: если диалектные различия были незначительны или отсутствовала возможность повторной тщательной проверки собранного материала, мы отказывались от него. Не включены в окончательное описание данные по говорам селений: Акнада (тиндинский), Шайтль (цезский), Бежта (бежтинский), Нахада (гунзибский), Хив (табасаранский), Хнов и Ихрек (рутульский).

Следует подчеркнуть, что объединение данных разных говоров под шапкой одного "языка" считается нами методически совершенно недопустимым: каждый говор рассматривается как отдельная языковая система. При отборе информантов в процессе полевой работы мы стремились по возможности избежать диалектных отклонений, связанных со смешением семей, изменением места проживания и т.п. Все повторные проверки собранного материала мы старались также производить на местах. Лишь на стадии завершения работы некоторые словарные пропуски заполнялись на основе показаний информантов, выселившихся в равнинные районы.

В качестве носителей диалектного "стандарта" привлекались лица, которые являлись уроженцами и постоянными жителями соответствующих селений. Чаще всего в функции информантов использовались учителя местных школ, обычно хорошо владеющие русским языком. Иногда привлекались учащиеся старших классов или другие жители. Невозможно перечислить здесь всех, кто самоотверженно посвящал нам дни и недели

своей жизни, терпеливо отвечая на наши бесконечные вопросы. За долгие годы наших поездок в горы Дагестана таких людей набрались сотни. Всем им наша сердечная благодарность. Нельзя, однако, не указать здесь тех, чья помощь имела для нас особенно большое значение. Это Рагим Алхас (Хиналуг), Аскер Касумов (Микик), Исмаил Магомедов (Инхоквари), Самед Алиев (Будух), Магомед Мамацаев (Чираг), Абдул Гани Раджабов (Бурцаг), Патимат Микатова и Шапи Магомедов (Н. Гаквари), Хабибад Давудова (Тадмагитли), Михаил Михайлов (Хлут), Муса Гарунов (Тинди).

## 2. СИСТЕМНО-ТИПОЛОГИЧЕСКИЙ МЕТОД

В основе данной работы лежит единый научный подход, который можно определить как системно-типологический. *Системный аспект* предполагает, во-первых, вскрытие взаимосвязей внутри каждого языкового уровня, единообразное и согласованное описание характеризующих его фактов. Во-вторых, он предполагает "сопряжение" описаний разных уровней. Центральную роль при этом играет словарь: все уровни языковой системы связываются им и опираются на него в своем функционировании. Словарная информация должна не только фиксировать значение и звучание лексемы, но и предсказывать ее синтаксическое и морфологическое поведение.

*Типологический аспект* предполагает построение (применительно к дагестанскому ареалу) пространства типологических возможностей для каждого языкового уровня, то есть исчисление всех типологически существенных вариаций грамматического и фонетического строя и выявление "лексической картины мира" дагестанца. Сведения по отдельным языкам как бы обнаруживают способы реализации обобщенного дагестанского типа, они формулируются в терминах единой номенклатуры лексических значений, морфологических, синтаксических и фонетических категорий.

Сопоставительное описание дагестанских языков на основе такого подхода осуществляется впервые. В области лексики в какой-то степени аналогичным данному можно считать два исследования: коллективную монографию, подготовленную в Дагестанском филиале АН СССР (1971), и словарь С.М. Хайдакова (1973)<sup>4</sup>.

Однако эти работы имели существенно иную - сравнительно-историческую - ориентацию, что обуславливает их кардинальное отличие от данной<sup>5</sup>. Выбор лексических единиц в конкретных языках определялся в этих исследованиях их выводимостью из праформ общедагестанского языкового состояния, поэтому наблюдение лексических полей в современных языках часто затруднено. Ввиду больших трудностей с реконструкцией общедагестанских глагольных лексем глагольные разделы в этих словарях

<sup>4</sup> Сравнительно-историческая лексика дагестанских языков. М., 1971; Хайдаков С.М. Сравнительно-сопоставительный словарь дагестанских языков. М., 1973.

<sup>5</sup> Подчеркнем, что хотя публикуемый нами материал дает богатейшие возможности для исторической реконструкции всех уровней прадагестанской системы, диахроническая проблематика не является прямой целью данной работы.

сведены к минимуму и не могут дать адекватного представления о системной организации глагольной лексики. Указанные работы не содержат также никаких сведений о морфологическом, морфонологическом и синтаксическом поведении лексем: лексема дается обычно лишь в "заглавной" форме<sup>6</sup>, отсутствует информация о согласовательном классе при существительных, о модели управления при глаголах. Отметим также ряд особенностей, которые затрудняли использование нами материалов указанных исследований, равно как и большинства других сравнительно-исторических штудий: отсутствие фиксации диалектной принадлежности формы, отсутствие просодических показателей (ударение, тон), неединообразие транскрипции для разных языков, недо различие некоторых фонем.

### 3. ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКАЯ МЕТОДИКА

В центре настоящей работы находится своеобразная лексикографическая анкета (условно именуемая словарем), с помощью которой организуется лексика, сопоставимая в историческом и семантическом плане. За основу сопоставления положена при этом семантическая доминанта, поэтому входами, организующими межъязыковые соответствия, в словаре являются не общедагестанские корни, а *базовые/типовые значения*, которые реализуют (с разной степенью точности) те или иные лексемы конкретных языков. (В их числе могут быть заимствования и аналитические выражения.)

Методически поучительно отметить, что состав базовых значений формировался многоэтапно. Для сбора лексики был первоначально составлен (И.П. Оловянниковой) тезаурусно организованный словарь значений (около 1100 единиц), который формировался с учетом двух требований: 1) максимально полно отразить лексику, общую для дагестанских языков в целом или для отдельных подгрупп языков, ориентируясь на сходство социально-исторических, географических и бытовых условий жизни дагестанцев; 2) по возможности полно покрыть предметно-понятийные сферы, включенные в тезаурусную сетку.

При составлении исходного варианта словаря были учтены результаты сопоставительных лексических изысканий, отраженные в предшествующей литературе<sup>7</sup>.

6 Такой же способ представления принят и в исследованиях по сравнительно-исторической фонетике (см., например, Талибов Б.Б. Сравнительная фонетика лезгинских языков. М., 1980; Бокарев Е.А. Сравнительно-историческая фонетика восточнокавказских языков. М., 1981), что приводит к серьезным потерям и для фонетической реконструкции, так как чередования фонем в словоформах отражают историю звуковых изменений.

7 В словарь были включены тезаурусные значения, зафиксированные в работах: Сравнительно-историческая лексика дагестанских языков. М., 1971; Хайдаков С.М. Сравнительно-сопоставительный словарь дагестанских языков. М., 1973; Гигинейшвили Б.К. Сравнительная фонетика дагестанских языков. Тбилиси, 1977 (фактически использовались данные докторской диссертации, защищенной в 1972 г.). Кроме того, при составлении глагольного тезауруса учитывалась работа Гудавя Т.Е. Сравнительный анализ глагольных основ в аварском и андийских языках. Махачкала, 1959.

В процессе экспедиционного сбора лексического материала оказалось необходимым неоднократно вносить в словарь изменения, состоящие в следующем:

- устранение "плохих" значений, то есть значений, лексические соответствия которым во многих языках подбираются с трудом и/или при которых эти лексические соответствия не обнаруживают (почти) никакого межъязыкового сходства (так, были устранены значения "пасти", "дубить", "ползти", "затылок" и др.);
- добавление отсутствовавших ранее значений (так, были добавлены каузативы ко многим глаголам; значения "оказываться (где)", "отпускать", "метка на ухе овцы" и др.);
- расщепление значений, трактовавшихся как одна лексическая единица<sup>8</sup> (так, значение "надевать" оказалось необходимым разделить на значения "надевать (одежду выше пояса)", "надевать (одежду ниже пояса)", "надевать (головной убор)"; единое значение "знать" пришлось разделить на значения "знать" и "понимать", "бежать" - на значения "бежать" и "убегать");
- уточнение значений (так, выяснилось, что во многих языках исходным является процессуальное значение "сидиться", "ложиться", "останавливаться", а не стативное "сидеть", "лежать", "стоять");
- тезаурусная реорганизация: оказалось целесообразным несколько изменить классификационные рубрики. их иерархию, а также порядок следования значений внутри рубрик.

В окончательном виде словарь базовых значений содержит 794 слованные статьи. Из них 574 приходится на именные значения, а 220 на глагольные.

Тезаурусный принцип организации лексики удобен не только при полевом сборе материала, но также и при пользовании словарем: близкие по значению слова часто имеют общие лексические, синтаксические и морфологические свойства, один и тот же общедагестанский корень может быть в разных языках зарегистрирован в соседних семантических зонах тезауруса. Ввиду этого тезаурусный принцип сохранен и в публикуемом словаре. В каждой тезаурусной зоне относительное расположение значений по мере возможности отражает степень их близости с точки зрения "общедагестанского языкового стандарта".

Именная лексика собрана по всем обследовавшимся двадцати двум языкам (30 говоров), а глагольная - по пятнадцати языкам (19 говоров). Всего собрано в процессе полевой работы порядка 25 тысяч лексических единиц. Поскольку каждая единица собиралась в 3-6 формах, то в целом в словаре зафиксировано не менее 100 тысяч словоформ.

<sup>8</sup> Вопрос о расщеплении значения (то есть о введении особой словарной статьи) или выделении подзначений в составе основного значения (то есть о введении пунктов а, б, с; α, β, γ) решался в зависимости от числа языков, лексически различающих эти подзначения.

#### 4. ГРАММАТИЧЕСКАЯ МЕТОДИКА

Программа сопоставительного изучения дагестанских языков включала разностороннюю морфологическую и синтаксическую проблематику, охватывающую все узловые вопросы базовой грамматики обследовавшихся языков.

В области морфологии особое внимание уделялось выявлению:

- состава грамматических категорий имени и глагола;
- семантических оппозиций, характеризующих каждую грамматическую категорию;
- парадигматических классов слов и основных морфологических средств словоизменения.

В настоящей публикации приводятся результаты лишь формально-морфологических исследований, ориентированных на сопряжение исходной (словарной) формы каждого слова с соответствующей ему парадигмой: все существенные индивидуальные морфологические свойства каждой лексемы представлены в морфологической зоне ее словарной статьи в виде значимого фрагмента парадигмы (набора диагностических форм). Состав словарной морфологической информации согласован с морфологическим описанием каждого языка. В словаре приводятся диагностические формы слов, необходимые и достаточные для определения их исходной основы и типа парадигмы.

Диагностическими формами для существительного являются: номинатив ед. числа; номинатив мн. числа; один из косвенных падежей (эргатив, генитив или датив) ед. числа; (для некоторых языков) один из косвенных падежей мн. числа. Важной характеристикой существительного является также его классная принадлежность.

Прилагательные в большинстве случаев являются неизменяемыми формами. Если же они изменяются (по классу/числу), то приводятся соответствующие диагностические формы.

Глаголы в каждом языке имеют обычно по 3-4 диагностических категориальных формы (презенс, аорист, перфект, императив, прохибитив, инфинитив), внутри которых часто имеется также классно-числовое, а иногда и личное противопоставление, то есть в среднем каждая глагольная лексема в словаре представлена пятью-семью формами. Кроме того, при глагольной лексеме приводится (под знаком радикала) ее исходная основа, что облегчает межязыковое сравнение.

Морфологические описания содержат в компактной форме сведения о словоизменительной морфологии, отражающие весь зафиксированный в словаре морфологический материал. Эти описания, с учетом языковой специфики, строятся по единой схеме, объясняющей, как из исходной основы могут быть получены диагностические и все прочие конкретные словоформы. При этом продуктивное словоизменение, задаваемое стандартными правилами, отделяется от словоизменения, определяемого словарно.

В области синтаксиса проводились исследования, направленные на выявление:

- валентностной структуры глаголов, определяющей базовую структуру предложения;

- основных синтаксических правил (согласование, рефлексивизация, релятивизация, каузативизация, сочинение предложений и др.);
- типологии эргативности.

Основные результаты этих работ (базовый синтаксис двадцати дагестанских языков) опубликованы в "Предварительных публикациях" Института русского языка<sup>9</sup>. В настоящем издании в разделе "Глагольная лексика" в синтаксической зоне словарных статей представлена информация о валентностной структуре каждого глагола, а именно: каждая лексема в глагольном словаре сопровождается информацией о ее модели управления в данном языке. Хотя при большинстве значений соответствующие им лексемы во всех языках имеют одну и ту же модель управления, у ряда значений наблюдаются по языкам существенные различия. Например, значение "выигрывать" имеет в разных языках такие модели управления: 1) <кто:эрг; у кого:ном>, 2) <кто:ном; у кого:лок>, 3) <кто:эрг; у кого:лок>.

## 5. ФОНЕТИЧЕСКАЯ МЕТОДИКА

Описание всех сопоставляемых языков в единой системе в принципе предполагает соблюдение следующих трех требований: 1) *единство фонологической концепции* - одинаковая для всех языков процедура определения состава различительных единиц, в терминах которых записываются словоформы; 2) *универсальность фонетического инвентаря* - идентификация звуковых единиц на базе полного множества возможностей, представленных в языках Дагестана, и с учетом универсальных фонетических классификаций; 3) *единство транскрипции* - однозначное использование букв и диакритик во всех языках.

Ниже кратко сообщается, как реализована каждая из этих задач.

1. При определении фонемного состава языка мы опирались на традиции пражской фонологии (критерии дополнительного распределения и фонетической близости аллофонов при сведении их в фонему). Однако в отличие от пражцев мы не используем гиперфонем при записи словоформ: в позиции нейтрализации записывается либо та фонема, аллофон которой реально произносится, либо тот промежуточный звук, который в равной степени можно считать представителем нейтрализуемых фонем (в частности, *э* в безударной позиции).

Для отражения деривационной истории словоформ используется морфофонематическая запись (в фигурных скобках - для словоформы, под знаком радитала - для корня). В исходной записи морфема может быть представлена либо одной "представляющей" морфой (если все алломорфы выводятся по регулярным правилам), либо множественным морф.

2. Полевая работа обнаружила недостаточность существующих представлений о

<sup>9</sup> Кибрик А. Е. Материалы к типологии эргативности // Предварительные публикации ИРЯ. М., 1979-1981. Вып. 127, 128, 129, 130, 140, 141.

звуковых возможностях языков Дагестана и ошибочность ряда прежних квалификаций. Перечислим наиболее существенные открытия и новые интерпретации:

- а) в агульских диалектах открыты фарингальные спиранты  $\overset{v}{x}$  и  $\overset{v}{r}$  (не путать с эмфатическими ларингалами  $\overset{v}{h}$  и  $\overset{v}{q}$ );
- б) в агульских диалектах и в будухском языке обнаружен третий эмфатический ларингал, имеющий фонематический статус -  $\overset{v}{?}$  (наряду с  $\overset{v}{h}$  и  $\overset{v}{q}$ );
- в) обнаружено три разновидности фаринго-ларингального сужения: фарингализация, эпиглоттализация и "сжатый" голос<sup>10</sup>;
- г) установлен просодический статус фаринго-ларингального сужения в большинстве языков Дагестана;
- д) уточнена типологическая характеристика ряда вокалических систем;
- е) открыты тональные контрасты во многих языках<sup>11</sup>;
- ж) выявлено отсутствие словесного ударения в ряде языков.

3. Многолетняя практика дагестановедческих исследований привела нас к пересмотру исходных представлений об идеальной транскрипции<sup>12</sup>. Мы отказались от аналитической системы записи МФА, дающей громоздкое диграфное обозначение аффрикат, в пользу более компактной транскрипции, близкой к той, которой пользовался Н.С. Трубецкой. Существенным отличием нашей транскрипции от прочих систем на латинской основе является использование знаков  $\overset{v}{f}$  и  $\overset{v}{l}$  для звуков латерального ряда.

Было несколько ослаблено требование фонетической однозначности знаков для всех языков, так как его строгое соблюдение для дагестанских языков с их богатейшими звуковыми возможностями вело бы к излишнему усложнению транскрипционного инвентаря. Поэтому некоторые буквы и диакритики имеют не вполне совпадающую, хотя и близкую, фонетическую интерпретацию в разных языках, что специально оговаривается во всех случаях.

Открытие неотмеченных ранее на Кавказе фонетических элементов, естественно, заставило нас ввести новые знаки: для фарингалов ( $\overset{v}{x}$  и  $\overset{v}{r}$ ), для эмфатической смычки ( $\overset{v}{?}$ ), для "сжатого" голоса (подстрочная точка), а также для тонов (см. Приложение III).

## 6. СБОР МАТЕРИАЛА

Общее руководство всеми экспедициями осуществлял А.Е. Кибрик. Фонетическими исследованиями руководил С.В. Кодзасов, грамматическими - А.Е. Кибрик, лексико-графическими - совместно Кибрик и Кодзасов. В первичном сборе лексического мате-

10 Звуки  $\overset{v}{x}$ ,  $\overset{v}{r}$  и  $\overset{v}{?}$  были неизвестны до сих пор и в общей фонетике; не были известны и разновидности фаринго-ларингального сужения.

11 См.: Кибрик А.Е., Кодзасов С.В., Старостин С.А. О просодической структуре слова в дагестанских языках// Публикации ИРЯ АН СССР. 1978. Вып. 115.

12 См.: Кибрик А.Е., Кодзасов С.В. Принципы фонетической транскрипции и транскрипционная система для кавказских языков// ВЯ. 1970. № 6.

риала принимали участие следующие члены дагестанских экспедиций<sup>13</sup>:

1. Аварский, с. Чадаколюб (1976): М. Алексеев, Е. Гришина, О. Какурина, Н. Кашицина, А. Логашин, П. Перцев, Е. Протасова, Е. Рахилина, Н. Шифрина.
2. Андийский, с. Анди (1981): М. Бергельсон, А. Зализняк, А.А. Кибрик, И. Муравьева, В. Плунгян, Е. Рахилина, М. Селезнев, В. Туровский.
3. Ахвахский, с. Тамагитли (1976, 1979): С.В. Кодзасов, П. Перцев.
4. Тиндинский, с. Тинди (1975): Е. Бандура, Н. Батулина, Е. Брадис, О. Виноградова, Л. Городецкая, А. Машевская, Е. Муравенко, С. Николаев, П. Перцев, Н. Селезнева, С. Старостин, О. Стебловцева, Т. Чучина.
5. Чамалинский, с. Нижнее Гаквари (1975): Т. Васильева, Е. Дороднова, М. Житомирская, О. Какурина, И. Оловяникова, Н. Протасова, Е. Розенберг, Е. Селезнева, Е. Широкова, Н. Шифрина, И. Самарина; с. Гигатли (1982): М. Бергельсон, А.А. Кибрик, В. Плунгян, В. Туровский, Е. Рахилина, Н. Якубова.
6. Инхокваринский (Хваршинский), с. Инхоквари (1975, 1979): А.Е. Кибрик, С. Кодзасов, С. Николаев, С. Старостин.
7. Цезский, с. Кидеро (1976, 1980): С. Кодзасов, И. Оловяникова, И. Самарина, М. Чирчев.
8. Гинухский, с. Гинух (1976, 1980): С. Кодзасов, И. Оловяникова, И. Самарина, М. Чирчев.
9. Бежтинский, с. Тлядал (1976, 1980): М. Бергельсон, О. Богуславская, С. Бровер, Т. Васильева, Е. Дороднова, А. Дыбо, А.А. Кибрик, С. Крылов, О. Мудрак, З. Петрова, Л. Рябова, В. Сарина, М. Селезнев, Я. Тестелец, В. Туровский, Е. Устинова, Е. Широкова, Н. Якубова; с. Хошар-Хота (1976): М. Бурас, О. Гулыга, Е. Мартемьянова, М. Конгауз, Е. Саввина, О. Сардановская, А. Шмелев, Е. Шмелева.
10. Гунзибский, с. Гунзиб (1976, 1980): С. Кодзасов, И. Оловяникова, И. Самарина, М. Чирчев.
11. Лакский, с. Хосрех (1974): Т. Васильева, Е. Глазко, Е. Дороднова, М. Житомирская, И. Оловяникова, Д. Самедов, Е. Широкова, Т. Янко.
12. Даргинский, с. Чираг (1973, 1974): Т. Васильева, В. Гальперина, Е. Глазко, О. Гулыга, Е. Дороднова, М. Житомирская, И. Оловяникова, Д. Самедов, Е. Широкова, Т. Янко.
13. Арчинский, с. Арчи: использовались словари, собранные в экспедициях 1968, 1972<sup>14</sup>, дополняла И. Оловяникова.

13 А.Е. Кибрик и С.В. Кодзасов в основном обеспечивали проверку и исправление, а также пополнение собираемого материала. Исключение составляют лишь некоторые говоры, где не работала стационарная экспедиционная партия: в этих говорах они выступали также в функции первичных сборщиков.

14 См.: Кибрик А.Е., Кодзасов С.В., Оловяникова И.П., Самедов Д.С. Арчинский язык. Тексты и словари. М., 1977.



14. Леагинский, с. Хлут (1973): М. Алексеев, Е. Бандура, А. Барулин, Е. Ионесян, Н. Лауфер, И. Самарина, Н. Селезнева.
15. Табасаранский, с. Дюбек (1974, 1979): Е. Брадис, О. Виноградова, А. Машевская, Е. Муравенко, И. Муравьева, П. Перцев, О. Стебловцева, М. Эпштейн; с. Кондик (1973): О. Богуславская, О. Виноградова, А. Машевская, С. Старостин, Т. Чучина.
16. Агульский, с. Бурцаг (1974): Е. Бандура, А. Барулин, Е. Ионесян, Н. Лауфер, О. Петрова, Н. Селезнева; с. Рича (1973): М. Алексеев, Е. Бандура, А. Барулин, Е. Ионесян, Н. Лауфер, И. Самарина, Н. Селезнева; с. Буркихан (1974): А.Е. Кибрик, Н. Лауфер, З. Петрова, Н. Селезнева; с. Фите (1974, 1978): А. Барулин, С. Кодзасов, Н. Селезнева. \*
17. Рутульский, с. Лучек (1973, 1974): М. Алексеев, О. Богуславская, О. Виноградова, Н. Кашицина, Н. Колесникова, Е. Мартеньянова, А. Машевская, Е. Саввина, О. Сардановская, С. Старостин, Т. Чучина.
18. Цахурский, с. Микик (1973, 1974): М. Бергельсон, В. Гальперина, М. Грунд, Е. Глазко, О. Гулыга, Н. Корнилаева, А. Лубоцкий, И. Оловянникова, Д. Самедов, Е. Соколова, Т. Янко; с. Цахур (1974): С. Кодзасов, И. Оловянникова; с. Гельмец (1974): С. Кодзасов, Н. Корнилаева, И. Оловянникова.
19. Крызский, с. Крыз (1977): М. Алексеев, О. Виноградова, О. Гулыга, Н. Кашицина, М. Кронгауз, Е. Мартеньянова, А. Машевская, С. Николаев, Е. Саввина, И. Самарина, С. Старостин, Т. Чучина.
20. Будухский, с. Будух (1977): Ф. Анциферов, О. Богуславская, А. Дыбо, М. Житомирская, С. Крылов, А. Логашин, З. Петрова, Е. Рахилина, Л. Рябова, Н. Селезнева, Я. Тестелец.
21. Хиналугский, с. Хиналуг: использовались данные экспедиций 1969, 1970<sup>15</sup>, их дополняли (в 1977 г.) М. Алексеев, И. Оловянникова, И. Самарина.
22. Удинский, с. Нидж: использовался словарь В. Гукасяна<sup>16</sup>, его дополняли (в 1977, 1982 гг.) А.Е. Кибрик, С. Кодзасов.

Перечисленные участники экспедиций занимались и другими проблемами в рамках общей задачи: основными правилами именного и глагольного словоизменения, некоторыми вопросами синтаксиса, описанием фонетики. Экспедиционные отчеты по отдельным вопросам морфологии и по фонетике некоторых языков использованы в морфологических и фонетических очерках (см. ниже соответствующие ссылки).

Первоначально собранный материал в дальнейшем многократно выверялся и дополнялся А.Е. Кибриком и С.В. Кодзасовым в ходе специальных экспедиционных поездок в период с 1978 по 1984 годы.

15 См.: Кибрик А.Е., Кодзасов С.В., Оловянникова И.П. Фрагменты грамматики хиналугского языка. М., 1972.

16 Гукасян В. Удинско-азербайджанско-русский словарь. Баку, 1974.

\* \* \* \*

Данное пособие - часть многоаспектного описания дагестанских языков. В настоящем выпуске в сопоставительном плане исследуется дагестанский глагол. Описание состоит из двух частей - грамматической и лексикографической. В грамматической части (автор А.Е. Кибрик) единообразно описывается глагольное словоизменение всех рассматриваемых языков, в лексикографической (авторы А.Е. Кибрик и С.В. Кодзасов) - представлена тезаурусно организованная глагольная лексика. По сравнению с предшествующими источниками (см. примеч. 7) в словаре глагольных значений имеется 67 новых единиц, кроме того, еще 26 значений зафиксированы только в работе Т.Е. Гудава. Таким образом, состав значений более чем на одну треть является новым. Кроме выявления новых лексических гнезд, были упорядочены и уточнены уже существующие, лексические межъязыковые соответствия по ним собраны более полно и единообразно. Кроме того, каждая глагольная лексема содержит необходимую морфологическую и синтаксическую информацию (подробнее см. § 4).

В Приложении I приводится тезаурус базовых значений (глагольная и именная части имеют отдельную нумерацию). Приложение II дается для удобства пользования словарями. В нем представлены алфавитные индексы всех значений, зафиксированных в глагольном и именном словарях, с указанием номеров тех словарных статей, где данное значение встречается. Приложение III содержит необходимую информацию о транскрипционных соглашениях при записи фонетических оболочек слов. В Приложении IV приведены условные сокращения и обозначения, в Приложении V - обозначения говоров.

В двух последующих выпусках будут представлены: именная лексика, именная морфология и краткие очерки фонетики рассматриваемых языков.

\* \* \* \*

## ЧАСТЬ I

### ГЛАГОЛЬНАЯ МОРФОЛОГИЯ

Ниже приводятся краткие очерки глагольного словоизменения по тем пятнадцати языкам, в которых проводился сбор глагольной лексики. Целью каждого очерка является дать необходимую информацию о структуре глагольной словоформы и о способах построения (из исходной основы) основных глагольных форм, зарегистрированных в словаре. К основным относятся простейшие диагностические формы, позволяющие максимально полно учесть нерегулярности в словоизменении; прочие формы образуются, как правило, автоматически присоединением стандартных аффиксов.

В качестве диагностических (по разным языкам) встречаются следующие формы: аорист, презенс, императив, прохитив, инфинитив, перфект, футурум, дуративный инфинитив, дуративный императив. Кроме того, во многих языках существенной для диагностических форм является классно-числовая, а иногда - и лично-числовая согласовательная характеристика. Все это и предопределяет структуру единой схемы, по которой строятся все очерки. Обязательными являются разделы: "Исходная основа" (где дается характеристика морфологически значимых типов основ) и "Образование основных глагольных форм" (где дается инвентарь этих форм и правила их построения). В случае целесообразности в схеме присутствуют также разделы "Морфологическая структура глагола" (если в языке глаголы имеют внутреннюю словообразовательную структуру, определяющую тип словоизменения), "Видовые основы" или "Типы спряжения" (когда налицо существование "промежуточных" основ, из которых строятся уже конкретные формы) и "Согласование" (если в языке глагол согласуется с зависимыми именами по классу/числу или по лицу/числу).

Следует иметь в виду, что в связи с дефицитом места морфонологические правила, действующие на стыках морфем при словоизменении, специально не описываются, а лишь указываются попутно с примерами.

Грамматические очерки языков следуют в том же порядке, в каком следуют сведения о языках в словарных статьях глагольного словаря.

# 1. АВАРСКИЙ ЯЗЫК (говор с. Чадаколоб)<sup>1</sup>

1. Морфологическая структура глагола. В чадаколобском говоре аварского языка большинство глаголов простые.

2. Исходная основа. Исходная (далее - исх.) основа в большинстве случаев совпадает с корнем. Наиболее распространенные структуры корня следующие: /сvс/, /сvс/, /сvсс/, /сvс/, напр.: /lah "смотреть", /ex "падать", /t'enk' "капать", /q<sub>o</sub>a "косить". Глаголы, которые регулярно образуют все глагольные формы от одной исх. основы, образуют I (регулярное) спряжение (75% простых глаголов); глаголы, в которых при образовании ряда форм приходится выделять промежуточные основы, относятся ко II (нерегулярному) спряжению (25% простых глаголов).

3. Типы спряжения. В I спряжении выделяется два подтипа: с исходом на согласный и на гласный<sup>2</sup> (соответственно 55% и 20% от общего числа глаголов). В зависимости от подтипа исх. основы выбирается та или иная форма показ. инфинитива (-ʒi/-ji) и прохибитива (-ugi/-gi).

II спряжение имеет три подтипа. Первый подтип (21% от общего числа глаголов) имеет, кроме исходной основы на согласную, промежуточную основу, образующуюся присоединением суффикса -п к исх. основе. От промежуточной основы образуется прохибитив (и ряд других форм), напр.: "ложиться"/eg(n) - w-eg-n-ugi, prh, 1 - w-eg-ʒi, inf, 1. Второй подтип (5 глаголов) имеет моноконсонантную исх. основу и две промежуточные основы, образуемые от исх. основы приращением суффиксов -оп/-еп (показ. -оп представлен в прохибитиве и ряде других форм, -еп - в инфинитиве и ряде других форм), примеры см. в табл. 2. Третий подтип (6 глаголов) имеет моноконсонантный корень и промежуточные основы на -ol/-el (-ol имеет место в прохибитиве, -el - в инфинитиве).

4. Образование основных глагольных форм. К основным (диагностическим) глагольным формам, позволяющим выделить исх. основу и промежуточные основы, относятся инфинитив, аорист, императив и прохибитив. Показ. инфинитива -ʒi/-ji, аориста -ri/-a, императива -i/-up, прохибитива -gi/-ugi. Выбор показ. зависит от типа спряжения (см. табл. 1). Образцы основных глагольных форм для всех типов спряжений представлены в табл. 2.

5. Классно-числовое согласование. Показ. 1 класса w=, 2 класса j=, 3 класса b=, во мн. числе показ. g= для всех классов. При большинстве глаголов

1 В разделе использован экспедиционный отчет О. Какуриной (1976).

2 Зафиксировано 6 глаголов, имеющих апофонию конечного корневого гласного: в императиве -е, в аористе -и, а в прохибитиве -о, напр.: "держать": /x<sub>o</sub>V - x<sub>o</sub>e, imp - xu-ri, aor - xo-gi, prh. В таких случаях в исх. основе записывается V.

ТАБЛИЦА 1. Образование основных форм

Тип спряжения		Значения форм			
		Inf	aor	Imp	prh
I спряжение	✓ <u>—</u> V ✓ <u>—</u> C	-ji -zi	-ri -ri	-i <sub>3</sub> -i <sub>3</sub>	-gi -ugi
II спряжение		-zi	-a	-un	-ugi

КП отсутствуют. Они занимают префиксальную позицию<sup>4</sup> и возможны только в глаголах, начинающихся с гласного, напр.: "отнимать" w=aqzi, Inf, 1, j=aqzi, Inf, 2, b=aqzi, Inf, 3, r=aqzi, Inf, pl.<sup>5</sup>

ТАБЛИЦА 2. Образцы основных форм

Тип спряжения		Примеры					
		значение	исх. основа	Inf	aor	Imp	prh
I	✓ <u>—</u> C	смотреть	lah	lah-zi	lah-ri	lah-i	lah-ugi
	✓ <u>—</u> V	косить	q <sub>o</sub> a	q <sub>o</sub> a-ji	q <sub>o</sub> a-ri	q <sub>o</sub> e	q <sub>o</sub> a-gi
		плевать	tu	tu-ji	tu-ri	t <sub>o</sub> -i	tu-gi
II	1 подтип	ложиться. <sup>3</sup>	=eg(n)	beg-zi	beg-a	beg-un	beg-n-ugi
	2 подтип	есть	k <sub>o</sub> (Vn)	k <sub>o</sub> -en-zi	k <sub>o</sub> -a	k-un	k-on-ugi
	3 подтип	дойти	s <sub>o</sub> (VI)	s <sub>o</sub> -el-zi	s <sub>o</sub> -a	s-un	s-ol-ugi

## 2. ИНДИЙСКИЙ ЯЗЫК<sup>6</sup>

1. Исходная основа. Все формы образуются от одной основы, которая внешне обычно совпадает с аористом. При образовании глагольных форм существен характер ауслаута и анлаута основы.

Типы ауслаута основы (связаны с историческим членением основы на корень и аффиксы): а) основы на -di# составляют 40% глаголов, напр.: "писать" /q<sub>o</sub>ardi - q<sub>o</sub>ardi, aor; "бить" /xi'indi - xi'inni, aor; "бежать" /heidi - helli, aor; "бросать"

3 При образовании императива от основ на гласный имеют место следующие правила: u+i, a/o/e+e, напр.: "плевать" /tu - t<sub>o</sub>i, imp; "косить" /q<sub>o</sub>a - q<sub>o</sub>e, imp; "дрожать" /xoro - xure, imp; "дремать" /senL'e - senL'e, imp.

4 Несколько глаголов имеет инфиксальные КП, напр.: "смешиваться" /xo=b-ori, aor, 3; /xo=r-ori, aor, pl, "вставать" /t'a=b-oqzi, Inf, 3 - t'a=w-oqzi, Inf, 1.

5 В некоторых глаголах происходит изменение начального гласного основы. В 1 классе а/е может переходить в -ц, а во 2 классе - в -i, напр.: "тащить" /vaq - wuqaqzi, 1 - j-iqaqzi, 2 - b-aqaqzi, 3 - r-aqaqzi, pl.

6 В разделе использован экспедиционный отчет А.А. Кибрика (1981).

√sandl - √ammi, aor; б) основы на -п# (\*13%), напр.: "стрелять" √bilan - bilan, aor; в) тематические гласные (имеются у всех глагольных основ, если отбросить согласный элемент у основ на -п#): -i (40%<sup>7</sup>), -o (30%), -a (15%), -u (15%), напр.: "останавливаться" √VRi, "дойти" √eqo, "шить" √axon, "печь" √eʒa, "привязывать" √oʒan, "глотать" √Vki'un; г) каузативный суффикс -o-tl, который поглощает предшествующую тематическую гласную: "останавливаться" √VRi - "остановить" √VRotl. При образовании каузатива от основ на -п# вокальный элемент -o- предшествует конечному основу -п, напр.: "таять" √Vʔun - "растопливать" √Vʔontl.

Типы анлаута основы. Выделяются два типа: основы на согласный (не присоединяют КП) и основы на гласный (способны<sup>8</sup> присоединять КП).

2. Образование основных глагольных форм. Аорист внешне совпадает с исх. основой (с точностью до ассимиляций и КП), примеры см. выше. Императив зависит от агентивности/неагентивности глагола. Неагентивные глаголы образуют императив при помощи суффикса -b (при мн. числе фектитива добавляется -ul), напр.: "приходить" √VG<sub>o</sub> - wuG<sub>o</sub>, aor, 1 - wuG<sub>o</sub>b, imp, 1 - wuG<sub>o</sub>bul, imp, 1, pl. Глаголы с ауслаутом -п#, имеют п+b + m, напр.: "говорить" √hit'on - hit'om, imp - hit'omul, imp, pl. Агентивные глаголы в императиве имеют показ. -o, поглощающий предшествующую гласную, и суффиксальных показ. мн. числа не принимают: "бить" √ʕ'indi - ʕ'inni, aor - ʕ'Inno, imp; "привязывать" √oʒan - boʒon<sup>9</sup>, imp, 5. Оформление инфинитива (показатель -(i)du) зависит от ауслаута исх. основы. Если она не осложнена исходом -di #, -п# или -o-tl #, то суффикс -(i)du выступает в наиболее чистом виде: "останавливаться" √VRi - wuRidu, inf, 1; "дойти" √eqo - woqidu, inf, 1; "болеть" √ruq'u - ruq'udu<sup>10</sup>, inf; "качаться" √GiGabʒo - GiGabʒdu<sup>11</sup>, inf. Глаголы на -di # дают в инфинитиве исход -du (из di+du): "писать" √q,ardi - q,ardu, inf; "бежать" √heldi - hellu, inf, "бросать" √ʒandl - ʒamnu, inf. Глаголы на -п# имеют в инфинитиве исход innu (из n+idu): "радоваться" √erhan - worhinnu, inf, 1; "открываться" √arXon - arXinnu<sup>12</sup>, inf. Каузативы на -o-tl # дают в инфинитиве -ollu<sup>13</sup>; "останавливать" √VRotl - biRollu, inf, 3.

7 Статистика для глаголов, не имеющих ауслаут на -di #.

8 Отмечено 10 исх. основ с гласным анлаутом, не присоединяющих КП, напр.: "делать" √ihi.

9 Глаголы с ауслаутом -п# присоединяют суффикс -o перед этим -п#.

10 Глаголы с тематическим -u присоединяют в инфинитиве -du, см. также: "глотать" √Vki'un - biK'innu, inf, 5.

11 При отсутствии гласного перед -du на стыке корневого согласного и d возможны процессы: "пускать" √elta - eldu, inf; "ударять" √ʒabl - ʒabu, inf.

12 Однако "находить" √Vʒon - biʒonnu, inf, 3.

13 Каузативы, образованные от основ на -п#, имеют в инфинитиве -лу: "ломать" √Vqontl - biqonnu, inf, 3.

3. Классно-числовое согласование. КП присоединяются к 40% основ. В подавляющем большинстве случаев КП занимают префиксальную позицию<sup>14</sup> и возможны при глаголах с анлаутом на гласный. КП различают пять классов (см. табл. 3).

ТАБЛИЦА 3. Классно-числовые показатели

Число	Класс				
	1	2	3	4	5
ед.	w=	j=	b=	g=	b=
мн.	w=	j=	j=	g=	b=

При присоединении КП к основе фонетических изменений не происходит, за исключением лабиализации передних гласных<sup>15</sup> после w=: "останавливаться" j=iRi, aor, 2 - w=uRi, aor, 1, "дойти" j=eQo, aor, 2 - w=oQo, aor, 1. Исх. основы с анлаутом #i- (они составляют 25% глаголов с КП) чередуют его во мн. числе с o-<sup>16</sup>, напр.: "приходить" j=iG\_o, aor, 2 - j=oG\_o, aor, 2, pl.

### 3. ЧАМАЛИНСКИЙ ЯЗЫК

#### А. Говор с. Нижнее Гаквари<sup>17</sup>

1. Исходная основа. Все глагольные формы образуются от одной основы. Глагольные основы классифицируются по типу ауслаута. Основы на гласный (40% глаголов) в качестве конечного гласного могут иметь: -a # (35% от глаголов на гласный), -ā # (20%), -i #<sup>18</sup> (40%), -ī # (5%); основы на согласный (60%) могут иметь исход: -i #<sup>19</sup> (30% от глаголов на согласный), -d # (40%) и -n #<sup>20</sup> (30%) (см. табл. 4).

2. Образование основных глагольных форм. Образцы формообразования см. в табл. 4.

14 Отмечено четыре корня с инфиксальным КП, напр.: "стирать" √a=ʒo - abʒo, aor, 3 - aʒso, aor, 4.

15 Имеется несколько случаев нерегулярного чередования во мн. числе: i ~ a, u ~ a/o, напр.: "проиграть" √=VRap - jīRan, aor, 2 - jaRan, aor, 2, pl, "резать" √=Vq'i - juq'i, aor, 2 - jaq'i, aor, 2, pl.

16 В некоторых глаголах гласный u переходит в i после показ. 2 класса j, напр.: "входить" √buLi, aor, 3 - jīLi, aor, 2.

17 В разделе использован экспедиционный отчет М. Житомирской (1975).

18 В работе Гудава (Гудава Т.Е. Сравнительный анализ глагольных основ в аварском и андийских языках. Махачкала, 1959) конечное -i # не считается относящимся к основе; т.е. все глаголы этого типа считаются оканчивающимися на шумный согласный, однако описание словоизменения при этом усложняется.

19 В подавляющем большинстве это каузативы (показ. -a1).

20 Есть основания считать, что этот тип основ восходит к типу -Vī/-Vd # + -Vn #.

*Аорист* (показ. -р) внешне совпадает с исх. основой, за исключением основ на -l #: в этом случае конечное -i # отпадает. *Императив* (показ. -а при агентивных глаголах, -(а)be при неагентивных) образуется от усеченной основы - без конечного гласного. Если основа оканчивается на -v #, то показ. императива приобретает соответственно вид -ā ("открывать" /aXā - aX-ā, imp; "считать" /as'ī - jas'ā, imp, 3-5pl) или -(а)me ("оставаться" /eXō.ī - jeXō-ame|jeXō-me, imp, 2). *Перфект* (при нем используется вспомогательный глагол *ida* "быть") от основ на гласный образуется от чистой основы, основы на согласный в перфекте имеют в конечном слоге долгий гласный (см. табл. 4). *Инфинитив* (показ. -la) от основ на гласный образуется через промежуточную ступень - длительную основу (показ. -ld), при этом происходят следующие процессы: -a/-l+ld+a → -l:l:a, -ā/-ī+ld+a → i:na; при наличии лабиализации в корне -i:l:a/-i:na → -u:l:a/-u:na, напр.: "жать" /ak<sub>o</sub>a - aku:l:a, inf; "слышать" /wo<sub>ta</sub> - wo<sub>tu</sub>:l:a, inf; "смешиваться" /awza - awzu:l:a, inf. Основы на согласный образуют инфинитив с выпадением конечного согласного и замещительной долготой гласного: -Vi/-Vd+la → V:l:a, -Vn+la → -V:na (см. табл. 4).

ТАБЛИЦА 4. Образцы основных форм

Ауслаут основы	П р и м е р ы					
	значение	исх. основа	inf	aor	imp	prf
-a #	знать менять, 4	iʔa =eh <sub>o</sub> a	iʔi:l:a jehu:l:a	iʔa jeh <sub>o</sub> a	iʔabe jeh <sub>o</sub> a	iʔa ida jeh <sub>o</sub> a ida
-ā #	открывать возвращаться, 1	aXā =ek'ā	aXi:na wek'u:na	aXā wek'ā	aXā wek'ame	aXā ida wek'ā ida
-i #	радоваться, 1 ткать отнимать, 3	=iXī isī =X <sub>o</sub> i	wiXī:l:a isī:l:a buXu:l:a	wiX is buX	wiX(a)be isā buXa	wiXī ida isī ida buXi ida
-ī #	считать, 3-5pl оставаться, 2/4	=as'ī =eXō.ī	jas'i:na jeXū:na	jas'ī jeXō.ī	jas'ā jeXō(a)me	jas'ī ida jeXō.ī ida
-l #	терять, 3	=ita	bita:l:a	bita	bitala	bita:l ida
-d #	бежать стричь	t'ad g'id	t'a:l:a g'i:l:a	t'ad g'id	t'adbe g'ida	t'a:d ida g'i:d ida
-n #	пилить ржать	XuXan hihin	XuXa:na hihi:na	XuXan hihin	XuXana hihinbe	XuXa:n ida hihi:n ida

3. Классно-числовое согласование. Классно-числовые показатели принимают примерно 30% глаголов. КП занимают префиксальную позицию. Половина классных глаголов имеет гласный, а половина - согласный анлаут. При гласном анлауте (# a-/e-/i-) КП состоит из одного согласного, при согласном анлауте - их соглас-



ного и гласного (гласный выражает числовое согласование: в ед. числе -i-, во мн. -a-). Типы КП представлены в табл. 5 (третий тип КП является непродуктивным). Например (все примеры даны в форме аориста):

*I тип*: "выбирать"  $\sqrt{a}\check{c}'\check{a},1 - w=a\check{c}'\check{a},1 - j=a\check{c}'\check{a},2||3-5p1 - b=a\check{c}'\check{a},3||1-2p1$ ; "мерзнуть"  $\sqrt{e}Ra\check{t},1 - w=eRa\check{t},1 - j=eRa\check{t},2||3-5p1 - b=eRa\check{t},3||1-2p1$ ; "оставаться"  $\sqrt{e}\check{X}_o\check{t},1 - w=e\check{X}_o\check{t},1 - j=e\check{X}_o\check{t},2||3-5p1 - b=e\check{X}_o\check{t},3||1-2p1$ ; "давить"  $\sqrt{a}sa,1 - w=isa,1 - j=isa,2||3-5p1 - b=isa,3||1-2p1$ . *II тип*: "трогать"  $\sqrt{t}\check{t},1 - w=\check{t},1 - j=\check{t},2 - b=\check{t},3 - ba=\check{t},1-2p1 - ja=\check{t},3-5p1$ ; "садиться"  $\sqrt{t}_o a - w=ta,1 - j=ta,2 - bu=ta,3 - ba=ta,1-2p1 - ja=ta,3-5p1$ . Последний пример показывает, что имеет место процесс:

ТАБЛИЦА 5. Типы классно-числовых показателей

Тип КП	Класс-число						
	1	2	3	4	5	1-2p1	3-5p1
I	w=	j=	b=	j=	j=	b=	j=
II	wl=	jl=	bl=	jl=	jl=	ba=	ja=
III	wi=	ni=	bi=	di=	ni=	ba=	da=

$w/b+1+C_o + w/b+u+C_o$ , хотя это правило действует не всегда: "рваться"  $\sqrt{t}_o l - j=l=t_o,4/5 - b=l=t_o,3 - ja=t_o,3-5p1$ <sup>21</sup>. *III тип*: "брать"  $\sqrt{x}l - wl=X,1 - nl=X,2/5 - bl=X,3 - dl=X,4 - ba=X,1-2p1 - da=X,3-5p1$ .

Некоторые основы на -a/-ã не во мн. числе могут иметь вид -e/-ẽ, напр.: "проигрывать"  $\sqrt{a}R\check{a} - wl=R\check{a},1 - bl=R\check{a},3 - ba=R\check{e},1-2p1$ ; "приходить"  $\sqrt{a}a - w\check{t}=a,1 - nl=a,2 - bl=a,3 - ba=7e,1-2p1 - da=7e,3-5p1$ .

## Б. Говор с. Гигатли<sup>22</sup>

1. Исходная основа. Все глагольные основы оканчиваются на гласный. Имеются такие типы ауслаута: -i не (70% глаголов), -a не (9%), -u не (9%), -ã не (10%), -ũ не и -ĩ не (одиночные случаи).

2. Образование основных глагольных форм. Аорист имеет нулевой показ, напр.: "делать"  $\sqrt{i}hl - ihl,aor$ ; "отнимать"  $\sqrt{v}Xu - guXu,aor,4$ . Во мн. числе неагентивные глаголы получают показ. -iri: "приходить"  $w?a,aor,1 - ba?lrl,aor,1p1$ . Императив от агентивных глаголов имеет показ. -a, напр.: "делать"  $\sqrt{i}hl - lha,1mp$ ; "надевать шапку"  $\sqrt{a}ãa - aãa,1mp$ ; "отнимать"  $\sqrt{v}Xu - guXu,1mp,4$ ; "отпирать"  $\sqrt{a}ãũ - jaãã,1mp,5$  (ũ+a + ã); "глотать"  $\sqrt{ik}'ã - blk'ã,1mp,3$  (ã+a + ã). Неагентивные глаголы в императиве принимают показ. -ab1/-l<sup>23</sup>, напр.: "анать"  $\sqrt{a}Xu - be-Xab1,$

21 Форма p1 показывает, что -l- не принадлежит корню.

22 В разделе использован экспедиционный отчет А.А. Кибрика (1982).

23 Показ. -ab1 имеют несколько неагентивных глаголов на -a/-ã/-u/-ũ не, показ. -l имеют все глаголы на -l и несколько глаголов на -a не. Кроме того, несколько глаголов на -u не в императиве совпадает с исх. основой напр.: "устанавливать"  $\sqrt{u}qu'u - qu'u,1mp$ .

imp,3; "приходить"  $\sqrt{=V}a - woʔabi, imp,1$ ; "оставаться"  $\sqrt{=e}X\ddot{u} - woXami, imp,1$  ( $\sqrt{V} + tabi \rightarrow ami$ ); "гнуться"  $\sqrt{=a}X\ddot{a} - baX'ami, imp,3$ ; "мёрзнуть"  $\sqrt{=e}Ri\check{a} - woRi\check{ci}, imp,1$ ; "стать"  $\sqrt{=V}Li - wuLi, imp,1$ . Инфинитив имеет показ.  $-ila/-ula$ <sup>24</sup>, напр.: "приходить"  $\sqrt{=V}a - woʔila, inf,1$ ; "стать"  $\sqrt{=V}Li - wuLi, inf,1$ ; "проигрывать"  $\sqrt{=i}R\ddot{a} - wuRina, inf,1$  ( $\sqrt{V} + i + a$ ); "гнуться"  $\sqrt{=a}X\ddot{a} - baX'una, inf,1$ ; "установить"  $\sqrt{X}u - q'u - Xuq'ula, inf$ ; "отпирать"  $\sqrt{=a}S\ddot{u} - jaSuna, inf,5$ ; "вешать"  $\sqrt{get}ali - getalla$ <sup>25</sup>, inf; "нюхать"  $\sqrt{h}uni - hunila, inf$ ; "капать"  $\sqrt{t'ik}uni - t'ik'unna$ <sup>26</sup>, inf.

3. Классно-числовое согласование. КП занимают префиксальную позицию и различают пять классов: в ед. числе  $w =$ <sup>27</sup> - 1 класс,  $j =$ <sup>28</sup> - 2 класс,  $b =$  - 3 класс,  $g =$  - 4 класс,  $j =$  - 5 класс, во мн. числе  $b =$  - 1-2 классы,  $g =$  - 3-5 классы, напр.: "дойти"  $\sqrt{=a}za - wazila, inf,1 - jazila, inf,2 - bazila, inf,3/1-2pl - razila, 3pl$ . Некоторые глаголы изменяют начальный гласный во мн. числе, напр.: "приходить"  $\sqrt{=V}a - beʔila, inf,3 - baʔila, inf,1-2pl$ ; "быть"  $\sqrt{=V}k'a - buk'ula, inf,3 - bak'ula, inf,1-2pl$ ; "останавливаться"  $\sqrt{=V}Ri - biRila, inf,3 - baRila, inf,1-2pl$ ; "идти"  $\sqrt{=V}na - wunna, inf,1 - jinna, inf,2 - munna$ <sup>29</sup>, inf,3 - manna, inf,1-2pl.

#### 4. ТИНДИНСКИЙ ЯЗЫК

1. Исходная основа. Выделяется одна основа, от которой образуются все глагольные формы. При присоединении к основе словоизменятельных морфем могут происходить некоторые процессы, обуславливаемые типом ауслаята или анлаята основы.

Типы ауслаята основы. Основы на согласный (77% глаголов). В этом случае никаких процессов не происходит (за исключением утраты фонематической лабиализации конечного согласного перед -o): "пахать"  $\sqrt{=e}L - b=eL-i\ddot{a}, inf,3 - b=eL-o, aor,3 - b=eL-a, imp,3$ ; "жать"  $\sqrt{ak}_o - ak_o-i\ddot{a}; inf - ak-o, aor - ak_o-a, imp$ . Основы на гласный -a/-e  $\#$  (13% глаголов). В этом случае имеют место процессы:  $a/e + i \rightarrow e$ ;  $V + o \rightarrow Vwo$ ,  $C_o + w \rightarrow Cow$ ,  $a/e + a \rightarrow a$ ; напр.: "бежать"  $\sqrt{t'a} - t'e:t\ddot{a}, inf - t'awo, aor - t'aba, imp$ ; "бояться"  $\sqrt{te} - te:t\ddot{a}, inf - tewo, aor - teba, imp$ ; "писать"  $\sqrt{q_a} - q_e:t\ddot{a}, inf - qowo, aor - q_a, imp$ ; "приходить"  $\sqrt{=e} - b=e:t\ddot{a}, inf,3 - b=ow:owo, aor,3 - b=eba, imp,3$ . Основы с "тематическим n" (10% глаголов), которые вызывают назализацию

24 Вариант  $-ula$  имеют некоторые глаголы с ауслаятом  $=\ddot{a} \#$ , а также глаголы на  $-u/-\ddot{u} \#$ .

25 У каузативных глаголов (показ.  $-ali$ ) в инфинитиве выпадает гласный:  $-ali + i\ddot{a} + -a\ddot{a}$ .

26 У некоторых глаголов на  $-ni \#$  синкопируется гласный:  $-ni + i\ddot{a} + -ni\ddot{a} + -nna$ .

27  $w + i \rightarrow u$ ,  $w + e \rightarrow wo$ , напр.: "проигрывать"  $\sqrt{=i}R\ddot{a} - wuRina, inf,1$ ; "знать"  $\sqrt{=e}Xu - woXu\ddot{a}, inf,1$ .

28  $j + u \rightarrow ji$ , напр.: "стать"  $buLi\ddot{a}, inf,3 - jiLi\ddot{a}, inf,2/5$ .

29 Видимо,  $b \rightarrow m$  в контексте исторической назализации начального гласного.

зацию последующего гласного (этот тип основ имеет в ауслауте условную помету "тильда"): "искать"  $\sqrt{c'i\tilde{x}} - c'i\tilde{x}-\tilde{i}ta,inf - c'i\tilde{x}-\tilde{o},aor - c'i\tilde{x}-\tilde{a},imp$ ; "говорить"  $\sqrt{as} - b=as-\tilde{i}ta,inf,3 - b=as-\tilde{o},aor,3 - b=as-\tilde{a},imp,3$ ; "грязь"  $\sqrt{a\check{c}_o} - b=a\check{c}_o-\tilde{i}ta,inf,3 - b=a\check{c}_o-\tilde{o},aor,3 - b=a\check{c}_o-\tilde{a},imp,3$ .

Типы ауслаута основ. Основы на согласный: при них присоединение классно-числового показ. невозможно. Основы на гласный ( $\# a/-e/-i/-o-$ ) могут иметь или не иметь префиксальный КП.

2. Образование основных глагольных форм. В качестве диагностических используются следующие формы: инфинитив (показ.  $-\tilde{i}ta$ ), аорист (показ.  $-o$ ) и императив (при неагентивных глаголах показ.  $-a$ , при агентивных  $-(i)ba$ ).

3. Классно-числовое согласование. Глаголы, начинающиеся с гласного, могут иметь префиксальные классные показатели:  $w = 1$  класс,  $j = 2$  класс,  $b = 3$  класс. Изменяющиеся по классам глаголы составляют около 40% от общего числа глаголов. Как правило, при присоединении КП фонетических изменений не происходит: "копать"  $\sqrt{aq_o} - b=aq_o,\tilde{i}ta,inf,3; b=aq_o,aor,3$ ; "умирать"  $\sqrt{ei\check{c}_i} - w=i\check{c}_i'o/j=i\check{c}_i'o/b=i\check{c}_i'o,aor,1/2/3$ ; "хотеть"  $\sqrt{oL'i_j} - b=oL'i_jo,aor,3$ . Исключения составляют глаголы на  $\sqrt{iC_o}$  ...<sup>30</sup>. При присоединении КП 1 и 3 класса происходят следующие изменения:  $b/w+iC_o \rightarrow b/w+uC$ , напр.: "быть"  $\sqrt{ik_o} - j=ik_o,\tilde{i}ta,inf,2 - b=uk'i\tilde{i}ta,inf,3 - w=uk'i\tilde{i}ta,inf,1$ ; "глотать"  $\sqrt{ik_o} - j=ik_o,\tilde{i}ta,inf,2 - b=uk'i\tilde{i}ta,inf,3 - w=uk'i\tilde{i}ta,inf,1$ .

## 5. БЕЖТИНСКИЙ ЯЗЫК

### А. Говор с, Тлядал<sup>31</sup>

1. Морфологическая структура глагола. Большинство глаголов являются простыми. Имеются также сложные глаголы, напр.:  $m\check{a}n\ t'ut'la\check{a}$  "нюхать" (букв. "запах бросать").

2. Исходная основа. При словоизменении используется одна исх. основа. Различаются основы на согласный и гласный<sup>32</sup> ( $-o\#$ ,  $-e\#$ ), напр.: "делать"  $\sqrt{ow} - rowa\check{a},inf,4$ ; "умирать"  $\sqrt{uRo} - uRo,imp,1$ ; "идти"  $\sqrt{eL'e} - eL'e,imp,1$ . В пределах словоформы наблюдается гармония по умлаутизации ( $a/\check{a}$ ,  $o/\check{o}$ ,  $u/\check{u}$ ) и ряду сибилантов ( $s/\check{s}$ ,  $z/\check{z}$ ,  $c/\check{c}$ ,  $\check{c}'/\check{c}'$ ), в связи с чем аффиксы чередуются в зависимости от фонетического состава основы (примеры см. ниже).

3. Образование основных глагольных форм. Императив от неагентивных глаголов имеет нулевой показ., от агентивных - показ.  $-a/-\check{a}$ , напр.: "идти"  $\sqrt{eL'e}$

30 Исходное качество начального гласного реконструируется условно в соответствии с: Гудава Т.Е. Тиндинский язык//Языки народов СССР. М., 1967. Т.4. С.377.

31 В разделе использованы экспедиционные отчеты Е. Дородниковой и З. Петровой (1976).

32 Основы с исходом  $-ah\#$  при словоизменении имеют гласный исход  $-a:\#$ , напр.: "стирать"  $\sqrt{nizah} - nizah-a\check{a},inf - niza:-c,prs - niza:-ro,aor - niza:,imp$ .

- eL'e,Imp,1; "прыгать"  $\sqrt{ok'ic'}$  - ok'ic',Imp,1; "делать"  $\sqrt{ow}$  - row-a,Imp,4; "говорить"  $\sqrt{no}$  - nis-a,Imp; "убивать"  $\sqrt{IL'e}$  - IL'-я,Imp,1. Презенс имеет показ. -с(а)/-Ѹ(я). Свистяще-неумялутированные варианты (-с/-са) встречаются после неумялутированных корней, шипяще-умялутированные - после умялутированных. Варианты -с/-Ѹ имеют место после основ на гласный, а варианты -са/-Ѹя - после основ на согласный<sup>33</sup>, например: "приходить"  $\sqrt{ôq'o}$  - ôq'o-с,prs,1; "идти"  $\sqrt{eL'e}$  - eL'e-Ѹ,prs,1; "брить"  $\sqrt{kusu?}$  - kusu?-се,prs; "падать"  $\sqrt{ek}$  - ek-Ѹя,prs,1. Аорист образуется при помощи показ. -(1)го/-(1)гѸ. Показ. -1го/1гѸ имеет место после основ на согласный, -го/-гѸ - после основ на гласный. Варианты -(1)го/-(1)гѸ зависят от умялутированности основы. Например: "брить"  $\sqrt{kusu?}$  - kusu?-1го,aor; "падать"  $\sqrt{ek}$  - ek-1гѸ,aor,1; "убивать"  $\sqrt{IL'e}$  - IL'e-гѸ,aor,1. Инфинитив имеет показ. -а1/-я1, напр.: "делать"  $\sqrt{ow}$  - row-a1,Inf,4; "убивать"  $\sqrt{IL'e}$  - IL'-я1,Inf,1.

4. Классно-числовое согласование. По классам изменяется меньшая часть глаголов, по числу - все глаголы. Классно-числовые показатели занимают префиксальную позицию<sup>34</sup> и различают пять классов (см. табл. 6). Они могут присоединяться только к основам с гласным анлаутом, напр.: "делать"  $\sqrt{ow}$  - owa1,Inf,1 - j=owa1,Inf,2/5 - b=owa1,Inf,3 - g=owa1,Inf,4. Основы с начальным назализованным гласным теряют назализацию после г=b=, при этом b=m<sup>35</sup>, напр.: "приходить"  $\sqrt{ôq'o}$  - ôq'a1,Inf,1 - g=ôq'a1,Inf,4 - m=ôq'a1,Inf,3. Числовой показ. мн. числа -а/-ба- занимает инфиксальную позицию. Корни вида  $\sqrt{(C)VC(V)}$  # инфигируют показ. -а/-я- перед последним согласным, при этом зияние устраняется по правилу: 1/е+а + 1/е+j+а; о/у+а + о/у+т+а; а+а + а:, напр.: "убивать"  $\sqrt{IL'e}$  - .b=1-j-я-L'я1,Inf,1/2,pl;

ТАБЛИЦА 6. Классно-числовые показатели

Число	Класс				
	1	2	3	4	5
ед.	ø=	j=	b=	г=	j=
мн.	b=	b=	г=	г=	j=

"умирать"  $\sqrt{uRo}$  - b=u-w-a-Ra1,Inf,1/2,pl; "дойти"  $\sqrt{t'яLe}$  - t'яLeѸ,prs,sg - t'я:-LeѸ,prs,pl. Корни других видов инфигируют показ. -ба/-бѸ- перед последним согласным, напр.: "встать"  $\sqrt{aRic'}$  - aRicca,prs,1 - b=aRI-ba-cca,prs,1/2,pl; "тесать"  $\sqrt{q'яLô}$  - q'яLôгѸ,aor,sg - q'яѸ-bя-LôгѸ,aor,pl.

33 Основы на -с'/-Ѹ'/-т'/-д/-т # в результате ассимиляции с показ. презенса дают -сса/-сѸя, напр.: "гнать"  $\sqrt{oc'}$  - gossa,prs,4, "резать"  $\sqrt{ic'}$  - buccя,prs,3. Основы на -сс # в презенсе имеют показ. -1с/-1Ѹ, напр.: "брать"  $\sqrt{8kc'}$  - г8kc'1Ѹ,prs,4.

34 Имеется несколько глаголов с инфиксальными КП, напр.: "класть"  $\sqrt{gVI}$  - go1ca,prs,1 - g11cя,prs,2/5 - gu1ca,prs,3/4.

35 Некоторые глаголы имеют m= з 3 классе, несмотря на отсутствие назализации в корне (видимо, потерянной), напр.: "идти"  $\sqrt{eL'e}$  - eL'a1,Inf,1 - m=eL'a1,Inf,3.

Б. Говор с. Хошар-Хота<sup>36</sup>

В основном совпадает с говором сел. Тлядал, за исключением ряда фонетических процессов (например, непоследовательная гармония) и лексических расхождений. В частности, распределение показ. презенса, -с(а)/-ѣ(ѧ) имеет словарный характер. Напр.: "верить" /bɔʒ-сѧ,ргв, но "свежевать" /bɪʃel-са,ргв,з.

6. ЛАКСКИЙ ЯЗЫК<sup>37</sup>

1. Морфологическая структура глагола. Глаголы делятся на простые и сложные. Сложные глаголы используют обычно в качестве спрягаемой части глагола аn,Inf,1 "делать", uʃin,Inf - t'un,Inf,dur "говорить", lk'an,Inf,1 "быть", хun,Inf "стать", напр.: ʃar dan,Inf,4 "молотить", ʃ'uʃan ban,Inf,3 "давить" (бука. "сжаться сделать"); t'ank'a t'un,Inf "прыгать", ʃal: lk'an,Inf,1 "садиться", ʃo:arl хun,Inf "радоваться".

2. Исходная основа. Исходная основа наиболее близка к форме инфинитива недлительного вида. Она выделяется следующим образом: а) отбрасыванием показ. инфинитива -п; б) отбрасыванием тематического гласного -i/-a/-u, напр.: "идти" /aʃ - aʃin,Inf,1; "трогать" /laʃ - laʃan,Inf; "ударять" /uʃ - rɪʃun,Inf,4<sup>38</sup>.

3. Видовые основы. Выделяется три видовые основы: недлительного, длительного и итеративного вида. Основа недлительного вида совпадает с исходной. Регулярный способ образования длительного вида при помощи показ. -la, напр.: "идти" /aʃ - aʃ-i-n,Inf<sup>39</sup>,1 - aʃ-la-n,Inf,dur,1; "трогать" /laʃ - laʃ-a-n,Inf - la-la-n,Inf,dur<sup>40</sup>. Некоторые глаголы образуют длительный вид нерегулярно - с изменениями в корне ("переносить" /uʃi - buʃin,Inf,3 - ʃilan,Inf,dur), с добавлением показ. -na/-lu ("есть" /uʃk/kə - dukan,Inf,4 - kə-na-n,Inf,dur; "косить" /uʃcə/ /cə - ducəan,Inf,4 - cəu-lu-n,Inf,dur), или от другого корня ("говорить" /uʃ/t'u - uʃin,Inf - t'un,Inf,dur). Некоторые глаголы имеют только форму длительного вида, обычно без показ. -la, напр.: "работать" zun,Inf,dur; иногда присутствует обязательный показ. -na или -ga: "ходить" /za - za-na-n,Inf,dur; "кипеть" /ʃa - ʃa-ga-n,Inf,dur. Итеративный вид (он в словаре указывается) образуется регулярно при помощи показ. -aba, напр.: "писать" /ʃiʃ - ʃiʃin,Inf

36 В разделе использован экспедиционный отчет М. Бурес (1976).

37 В разделе использованы экспедиционные отчеты Т. Васильевой, Е. Дородной и М. Житомирской (1974).

38 Если конечный согласный основы чередуется по палатализации (палатализованный вариант имеет место перед -i/-a), то указываются оба варианта исхода основы, напр.: "умирать" /uʃkʰ||=l:ʃə - l:ʃəan,Inf,1 - l:kʰundɪ,aor,1. Таких глаголов зафиксировано три.

39 Формы недлительного вида (терминатива) для краткости здесь и в словаре не маркируются.

40 Корневое j ассимилируется с последующим i.

- ʕiʕ-la-n, inf-dur - ʕiʕ-aba-n, inf, iter.

4. Образование основных глагольных форм. Инфинитив *недлительного* вида образуется присоединением к исх. основе тематического гласного -i/-a/-u и показ. инфинитива -n (распределение гласных словарное<sup>41</sup>), напр.: "идти" √aʕ - aʕ-i-n, inf, 1; "бить" √aʔ - aʔ-a-n, inf, 1; "ударять" √iʕ - riʕ-u-n, inf, 4. Инфинитив *длительного* вида образуется регулярно от соответствующей видовой основы добавлением показ. инфинитива -n: "идти" √aʕ - aʕla, dur - aʕla-n, inf, dur, 1.

Аорист образуется от исх. основы (т.е. от недлительного вида) с помощью суффикса -up и классно-числового инфикса (см. о нем ниже). В хосрехском говоре наблюдается тенденция замены показ. 2/4 класса -r- на -w- (иногда с последующим удлинением гласного - i:/u:/), т.е. к превращению инфикса в основообразующее средство<sup>42</sup>.

Аорист имеет также согласуемые личные показ. В словаре приводятся только формы 3-го лица, показ. -di<sup>43</sup>. Например: "молоть" - √haj - ha-w-j-un-di, aor; "жать" √ʕilH - ʕilH-un-di, aor; "ловить" √uh - du:h-un-di, aor, 4. Примеры с живым инфиксальным КП: "пить" √hai=ʕ - haiɾʕ'undi, aor, 4; "расчесывать" √u=ʕi - durʕi'undi, aor, 4. Императив *недлительного* вида образуется от исх. основы добавлением показ.

-u, если глагол неагентивный, и -a/-i, если агентивный (распределение -a/-i словарное). Напр.: "идти" √aʕ - aʕan, inf, 1 - aʕ-u, imp, 1; "копать" √iʕ - diʕan, inf, 4 - diʕ-a, imp, 4; "ударять" √iʕ - riʕun, inf, 4 - riʕ-a, imp, 4; "ткать" √ʕaʕ - ʕaʕan, inf - ʕaʕ-i, imp. Иногда возможны обе формы императива: "ловить" √uh - duhan, inf, 4 - duhi||duha, imp, 4. Глаголы с падежной рамкой <датель, номинатив> или не образуют императива (напр., "любить"), или образуют его по модели агентивных глаголов (напр.: "видеть" √k̄a.k̄a, an, inf - k̄a.k̄a-i, imp; "понимать" √bu:ʕ'in, inf, 3 - bu:ʕ-i, imp, 3). Лабильные глаголы в императиве различают неагентивное и агентивное значения, напр.: ʕax-u, imp "варись" - ʕax-i, imp "вари". При акторе во мн. числе в императиве добавляется показ. -ra (предшествующее u переходит в i): "делать" √da, imp, 4 - da-ra, imp, 4, pi; "садиться" √ʕal: ik'u, imp, 1 - ʕal: bik'i-ra, imp, 1, pi. Императив *длительного* вида (он в словаре не указывается) образуется посредством суффиксальной редупликации первого согласного основы плюс -u, напр.: "садиться" ʕal: ik'lan, inf, dur, 1 - ʕal: ik'la-k'u, imp, dur, 1; "переносить" ʕilan, inf, dur - ʕila-ʕu, imp, dur; "косить" c̄ulun, inf, dur - c̄ulu-cu, imp, dur.

41 Так что можно было бы вводить эти гласные в состав исх. основы, но тогда возникла бы необходимость в их усечении при образовании большинства форм.

42 Этот процесс является активно действующим, поэтому разные информанты с разной степенью готовности принимают для конкретных глаголов наличие классно-числового (т.е. изменяемого) инфикса. Поэтому противопоставление глаголов с классно-числовой инфиксацией и без нее, возможно, в словаре проведено непоследовательно.

43 Подробнее о личном согласовании см.: Кибрик А.Е. Материалы к типологии эргативности: 2. Лакский язык// Предварительные публикации ИЯ АН СССР. М., 1979. Вып. 127. С. 4-7.

5. Классно-числовое согласование. КП занимают префиксальную позицию во всех формах, если основа начинается на гласный<sup>44</sup>. Кроме того, для некоторых основ возможны инфиксальные КП в аористе (см. табл. 7). Часто инфиксальное =w=

ТАБЛИЦА 7. Классно-числовые показатели

П о з и ц и я	Число	К л а с с			
		1	2	3	4
префиксальная позиция	ед.	g=	d= <sup>45</sup>	b=	d= <sup>45</sup>
	мн.	b=	b=	b=	d=
инфиксальная позиция	ед.	=w=	=r=	=w=	=r=
	мн.	=w=	=w=	=w=	=r=

может давать удлинение предшествующего гласного: lw + i::; uw + u:: . Некоторые глаголы имеют инфиксальный КП во всех основах, напр.: 'месить' √a=Rl - d=a=r=Rlin, inf, 2/4 - b=a=w=Rlin, inf, 3.

## 7. ДАРГИНСКИЙ ЯЗЫК (говор с. Чираг)<sup>46</sup>

1. Морфологическая структура глагола. Глаголы делятся (примерно поровну) на простые и сложные. *Простые* глаголы состоят из неделимого корня, напр.: 'работать' √luq - luq-i::, inf; 'продавать' √i(r)c - d=i-c-i::, inf, 3pl. *Сложные* глаголы состоят из неизменяемой именной (или глагольной) части и спрягаемого простого глагола. Степень морфолого-синтаксического слияния этих частей различна<sup>47</sup>. Формально именная часть отделяется от спрягаемой классно-числовыми показ. (см. ниже). Наиболее употребительны в качестве спрягаемой части глаголы 'делать' √=Vrq' - barq'!::, inf, 3; 'каузировать'<sup>48</sup> √=V(r)q - baq!::, inf, 3; 'говорить' √!::, inf || buχ'!::<sup>48</sup>, inf, 3; 'стать' √u(r)χ - uχ!::, inf, 1; 'оставлять' √a(r)t - at!::, inf, 1, напр.: 'лизать' lemc' barq'!::, inf, 3; 'крутить' lq'e baq!::, inf, 3; 'плевать' tu? !::, inf; 'капать' k'u't' buχ'!::, inf, 3; 'радоваться' χ<sub>are</sub> uχ!::, inf, 1; 'тереть' surk' bati::, inf, 3.

<sup>44</sup> В исключительных случаях основы с начальным гласным не принимают КП, напр.: 'говорить' uχ!n, inf.

<sup>45</sup> Некоторые глаголы принимают вместо d= показ. g=, напр.: 'срывать' √it - g=itun, inf, 4.

<sup>46</sup> В разделе использована курсовая работа Е. Дородновой (1976).

<sup>47</sup> Если в одних глаголах семантика именной и спрягаемой части прозрачна, то другие глаголы состоят из частей, самостоятельно или в составе других глаголов не встречающихся (в последнем случае правомерно было бы говорить о составных глаголах).

<sup>48</sup> Употребляется только в составе сложных глаголов.

2. Исходная основа. Ввиду нерегулярности образования видовых основ (см. ниже) выделение единой исходной основы затруднительно. Особенностью корней с исходом на велярный согласный является ее палатализация<sup>49</sup> перед -i/-e (т.е.  $k \rightarrow \check{y}$ ,  $\check{k} \rightarrow \check{c}$ ,  $k' \rightarrow \check{y}'$ ,  $x \rightarrow \check{y}$ ,  $\check{x} \rightarrow \check{s}$ ), напр.: "пахать"  $\sqrt{a(1)x_0} - b=alx_0-le, prs, 3 - b=a\check{y}_0-l; inf, 3$ ; "точить"  $\sqrt{Vb\check{k}} - b=lb\check{k}-le, prs, 3 - b=eb\check{c}-l; inf, 3$ . В слове исх. основа таких глаголов представляется велярным вариантом.

3. Видовые основы. Выделяются основы сов. и несов. вида. От основы сов. вида образуются инфинитив, аорист, императив, от основы несов. вида - превенс и прохитив. Соотношения между видовыми основами частично определяются правилами, частично - словарной информацией. При видообразовании используются следующие средства: 1) инфиксальные показатели -г-/ -i<sup>50</sup> и 2) апофония корневого гласного.

Инфиксальные показатели. Выделяется пять типов спряжения в зависимости от наличия/отсутствия инфиксальных показателей (обозначаются черев R), см. табл. 8.

Таблица 8. Типы спряжения (с примерами)

Т и п с п р я ж е н и я				П р и м е р ы		
№ п/п	продуктивность, %	наличие инфиксов в видовой основе		значение	Inf	prs
		сов.	несов.			
I	25	✓ __ C	✓ __ C	таять	$b=ac'-l; 3$	$b=lc'-le, 3$
II	25	✓ __ RC	✓ __ RC <sup>51</sup>	пилить	$ers-l;$	$urs-le$
				резать	$b=alR-l; 3$	$b=uIR-le, 3$
III	20	✓ __ C	✓ __ RC <sup>52</sup>	оставлять	$w=at-l; 1$	$w=art-le, 1$
				пахать	$b=a\check{y}_0-l; 3$	$b=alx_0-le, 3$
IV	15	✓ __ RC <sup>53</sup>	✓ __ C	доить	$b=lr\check{c}-l; 3$	$l\check{c}-le$
				молоть	$delq'-l;$	$duq'-le$
V	5	✓ eRC	✓ RuC	ткать	$b=er\check{y}-l; 3$	$ru\check{y}-le$
				писать	$b=el\check{y}'-l; 3$	$luk'-le$

Апофония. Более 50% глаголов не изменяет качество корневого гласного (i/u/ /a/) при видообразовании, напр.: "доить"  $b=lr\check{c}-l; inf, 3 - l\check{c}-le, prs$ ; "стать"  $uX-l; inf, 1 - urX-le, prs, 1$ ; "оставлять"  $w=at-l; inf, 1 - w=art-le, prs, 1$ . Однако

49 Имеются редкие исключения, напр.: "подметать"  $\sqrt{u\check{y}k} - u\check{y}k-le, prs - b=u\check{y}k-l; inf, 3$ .

50 Изредка также -b/-j-, см. Примечания 6-7.

51 Встречается также инфиксальное -b/-j-, напр.: "открываться"  $abs-l; inf - lbx-le, prs$ ; "находить"  $u\check{y}\check{c}-l; inf, 1 - u\check{y}k-le, prs, 1$ .

52 Встречается также инфиксальное -j-: "закрывать"  $\check{c}aR-l; inf - \check{c}ejR-le, prs$ .

53 Встречается также инфиксальное -b-: "ломаться"  $\sqrt{abRl} || uRl - b=abRl-l; inf, 3 - uRl-le, prs$ .



примерно 45% глаголов характеризуется сужением гласного в несов. виде, а именно: а→i/u (20%), е→i/u (20%) напр.: "таты" b=ac'i:;inf,3 - b=ic'i-le,prs,3: "помать-ся" b=abRi-i:;inf,3 - uRi-le,prs; "точить" b=e<sup>v</sup>bc-i:;inf,3 - b=ibk'i-le,prs,3; "молоть" delq'i-i:;inf - duq'i-le,prs. Наличие/отсутствие апофонии непредсказуемо и должно отмечаться в словаре.

4. Образование основных глагольных форм. Инфинитив образуется регулярно от основы сов. вида при помощи показ. -i: (±палатализация), примеры см. в табл. 8. Презенс образуется от основы несов. вида присоединением суффикса -le в 3-м лице и -an в 1-2-м лице (о согласовании см. ниже), напр.: "работать" √luq - luq-le,prs<sup>54</sup>, luq-an-da,prs,1p; "молоть" √dv(i)q' - duq'i-le,prs - duq'-an-da,prs,1p. Аорист образуется от основы сов. вида присоединением показ. -ib (65%), -up (30%) или -ur (10%). Показ. -ib после корней с лабиализованным согласным или гласным переходит в -ob||-ub. Например: "гнать" √R - aR-ib,aor; "отвязывать" √ir(i)q' - d=irq'ob,aor,3pl; "разговаривать" √ux - ux-ub,aor,1; "работать" √luq - luq-up,aor; "оставлять" √a(r)t - w=at-ur,aor,1. Императив образуется от основы сов. вида при помощи показ. -e (при неагентивных глаголах) или -a (при агентивных глаголах). При мн. числе актора добавляется показ. -(a)ja. Например: "работать" √luq - luq-e,imp - luq-a-ja,imp,pl; "резать" √=VIR - b=aIR-a,imp,3 - b=aIR-a-ja,imp,3,pl. Глаголы, управляющие дативом и номинативом, относятся к неагентивным, напр.: "слышать" √a=b=aq'-e,imp,3. Лабиальные глаголы различаются по значению в императиве, напр.: ur-iš'-e,imp,1 "спрячься" - ur-iḡ-a,imp,1 "спрячь". Протибитив образуется от основы несов. вида присоединением префикса ma- и суффикса -u/-e<sup>55</sup> (соответственно при неагентивных/агентивных глаголах), напр.: "работать" ma-luq-u,prh; "резать" ma=b=uIR-e,prh,3. Глаголы, управляющие дативом и номинативом, относятся к агентивным, напр.: "слышать: ma-√'abiq'-e,prh,3. Сложные глаголы допускают постановку префикса ma- как перед неспрягаемой частью, так и после нее, напр.: "дойти" √as-rirR-le,prs,2 - ma-√as-rirRu||√as-ma-rirRu,prh,2.

5. Согласование. Классно-числовые показатели стоят перед спрягаемой частью глагола (корень должен при этом начинаться с гласного<sup>56</sup>). КП различают три класса (см. табл. 9). Кроме того, в чирагском говоре имеется лично-числовое согласование (по актору или фактиту<sup>57</sup>). Лично-числовые показ. занимают

54 Помета о 3 лице для краткости здесь и в словаре опускается.

55 При мн. числе актора добавляется показ. -(i)ṭa: "работать" ma-luq-u-ṭa,prh,pl; "резать" ma-b=uIR-ṭa,prh,3,pl.

56 Хотя не всякий корень, начинающийся с гласного, имеет позицию для КП. Эта информация является словарной. Некоторые глаголы имеют КП в сов. виде и не имеют в несов. виде, напр.: "дойти" b=irC-i:;inf,3 - ic-le,prs.

57 Подробнее о правилах согласования см.: Кибрик А.Е. Материалы к типологии эргативности: 3. Чирагский язык// Предварительные публикации ИРЯ АН СССР. М., 1979. Вып 127. С. 28-33.

суффиксальную позицию, например (глагол  $\sqrt{uk}$  "есть", 1 класс):

## А о р и с т

## П р е з е н с

	ед.	мн.		ед.	мн.
1 лицо	$\phi=uk-un-da$	$d=uk-un-da$ <sup>58</sup>		$\phi=uk_o-an-da$	$d=uk_o-an-da$
2 лицо	$\phi=uk-un-de$	$d=ukun-da_j$		$\phi=uk_o-an-de$	$d=uk_o-an-da_j$
3 лицо	$\phi=uk-un-\phi$	$b=ukun-\phi$		$\phi=uk-le$	$b=uk-le$

В словаре приводятся формы 3 лица.

ТАБЛИЦА 9. Классно-числовые показатели

Число	К л а с с		
	1	2	3
ед.	w/j/φ	г	b
мн.	b	b	d

8. АРЧИНСКИЙ ЯЗЫК<sup>59</sup>

1. Морфологическая структура глагола. Глаголы бывают *простые* (их список закрытый, зафиксировано 163 глагола), *составные* и *сложные*. Наиболее употребительная спрягаемая часть сложных глаголов - глаголы  $as, inf$ ,<sup>4</sup> "делать",  $kes, inf$  "стать". Составные глаголы имеют в качестве спрягаемой части глагол  $bos, inf$  "говорить"<sup>60</sup>. Глаголы по характеру парадигмы и по значению делятся на *динамические* и *стативные*. Динамические глаголы имеют полную видо-временную парадигму, а стативные - только форму несов. вида (без типичных для этого вида показателей). Пример стативных глаголов:  $L'an$  "хотеть",  $si\ ni$  "знать". Ниже описывается словоизменение динамических глаголов.

2. Исходная основа. Исх. основа простых глаголов бывает односложной<sup>61</sup> (структуры CV(C), напр.: "ловить"  $\sqrt{sa}$ ; "тянуть"  $\sqrt{lan}$ ) или двусложной (структуры  $\sqrt{(C)V(C)CV(C)}$ , напр.: "гнать"  $\sqrt{a=k'o}$ ; "свежевать"  $\sqrt{q_o=e\tilde{k}in}$ ). Исх. основы ударных простых глаголов по ауслауту бывают следующих типов: 1) с тематическим гласным -a/-o #; 2) с тематическим гласным -e #; 3) с тематическим гласным -i # или ауслаутом -in #, напр.: "ловить"  $\sqrt{sa}$ ; "находить"  $\sqrt{xo}$ ; "мерзнуть"  $\sqrt{qe}$ ; "уходить"  $\sqrt{a=\tilde{k}i}$ ; "работать"  $\sqrt{ir\tilde{x}_o\ln}$ . Односложные безударные основы могут иметь

<sup>58</sup> В 1-2 лице мн. числа используется классно-числовой показ.  $d=$ .

<sup>59</sup> В разделе использовано описание глагольного словоизменения, данное в: Кибрик А.Е. Опыт структурного описания арчинского языка. Том. 2. Таксономическая грамматика. М., 1977. С. 62-82.

<sup>60</sup> Данные глаголы отличаются особой морфологической слитностью спрягаемой и неспрягаемой частей.

<sup>61</sup> Для односложных основ важен признак ударности/безударности (в словаре не указывается), влияющий на способ видообразования.

ауслаут -и #, -ем #, -ап #, напр.: "брать"  $\sqrt{=}\dot{\text{z}}\text{u}$ ; "таять"  $\sqrt{=}\dot{\text{s}}\text{em}$ ; "тянуть"  $\sqrt{=}\text{La}\text{p}$ .

Исх. основы различаются по своей способности *принимать инфиксальные показ.* классно-числового согласования и/или инфиксальный показ. несовершенного вида (см. ниже): одни основы не принимают инфиксальные показ., другие принимают показ. класса и вида, третьи - только класса, четвертые - только вида. Эта информация является в большинстве случаев словарной<sup>62</sup>. В словаре в исх. основе указывается место инфиксального показ., напр.: "ложиться"  $\sqrt{=}\text{a}=\text{Xa}$  - а-г-Хаг, prs, 4 -  $\dot{\text{a}}=\text{b}=\text{X}\text{u}$ , aor, 3.

Исх. основы, имеющие ауслаут -е(м) #, обладают *дополнительной редуцированной основой*, использующейся в несов. виде и императиве, напр.: "гнать"  $\sqrt{=}\dot{\text{Y}}\text{ei}||$   $||=\dot{\text{Y}}\text{ei}\dot{\text{Y}}\text{I}$ , "таять"  $\sqrt{=}\dot{\text{s}}\text{em}||=\dot{\text{s}}\text{em}\dot{\text{s}}\text{in}$ , "убегать"  $\sqrt{=}\dot{\text{T}}\text{,em}||=\dot{\text{T}}\text{,em}\dot{\text{T}}\text{in}$ . Наконец, исх. основы могут иметь исторически лабиализованный корневой согласный, что проявляется в несов. виде: исход -C<sub>0</sub>a + -Cu, напр.: "гнать"  $\sqrt{=}\text{ak}'\text{a}$  -  $\dot{\text{a}}\text{k}'\text{as}$ , inf- $\dot{\text{a}}\text{rk}'\text{u}$ g, prs.

3. **Видовые основы.** Выделяется четыре вида: несовершенный, совершенный<sup>63</sup>, финалис и потенцалис. Ниже рассматриваются первые три вида.

**Простые глаголы.** *Несов. вид* образуется от исх. (редуцированной) основы при помощи трансфикса -г-г. Любая из частей трансфикса может отсутствовать по морфонологическим причинам. Напр.: "гнать"  $\sqrt{=}\text{a}=\text{k}'\text{a}$  -  $\dot{\text{a}}\text{-g-g-k}'\text{u}$ -г<sup>64</sup>, prs, 4; "ловить"  $\sqrt{=}\text{sa}$  -  $\text{sa-g}$ <sup>65</sup>, prs, 4; "возвращаться"  $\sqrt{\text{baq}}'\text{la}$  -  $\text{baq}'\text{la-g}$ <sup>66</sup>, prs; "мерить"  $\sqrt{=}\text{a}=\text{sin}$  -  $\dot{\text{a}}\text{-g-g-sin}$ <sup>67</sup>, prs, 4; "таять"  $\sqrt{=}\dot{\text{s}}\text{em}\dot{\text{s}}\text{in}$  -  $\dot{\text{s}}\text{em}\dot{\text{s}}\text{in}$ <sup>68</sup>, prs, 4. *Сов. вид* имеет несколько показ. Выбор показ. зависит от ауслаута исх. основы: 1) -w (принимают основы на -а/-о #); 2) апофония еа (у основ на -е #), 3) -te (принимают односложные безударные основы, а также основы на -l(n) #), напр.: "ловить"  $\sqrt{=}\text{sa}$  -  $\text{so}$ <sup>69</sup>, aor, 4; "зажигать"  $\sqrt{=}\text{k}'\text{a}$  -  $\text{k}'\text{u}$ <sup>70</sup>, aor, 4; "мерзнуть"  $\sqrt{=}\text{qe}$  -  $\text{qa}$ , aor, 4; "покупать"  $\sqrt{=}\dot{\text{Y}}\text{u}$  -  $\dot{\text{Y}}\text{et}\dot{\text{e}}$ <sup>71</sup>, aor, 4; "таять"  $\sqrt{=}\dot{\text{s}}\text{em}$  -  $\dot{\text{s}}\text{enn}\dot{\text{e}}$ <sup>72</sup>, aor, 4; "пускать"  $\sqrt{=}\text{a}=\text{ti}$  -  $\dot{\text{a}}\text{ti}$ <sup>73</sup>, aor, 4;

62 Исключение составляют глаголы со стечением согласных, например: "работать"  $\sqrt{=}\text{IrgX}\text{,in}$ , не допускающие по морфологическим причинам инфиксальные показ.

63 В "Опыте" они называются дуративом и терминативом.

64 Историческая и синхронная лабиализация корневого согласного изменяет тематическую гласную а на и.

65 Для инфикса нет позиции, т.к. исх. основа не имеет компонента -VC-, в который инфикс мог бы быть помещен.

66 Словарный запрет на инфикс.

67 К основам с исходом на согласный суффикс -г не присоединяется.

68 Инфикс невозможен ввиду срединного стечения согласных.

69 По правилу: а+ио.

70 По правилам: а+ио; C<sub>0</sub>о+Cu.

71 Предударное и уподобляется ударному е.

72 По правилу: m+т+nn.

73 Из atīte.

"останавливаться"  $\sqrt{o=ci} - osdi^{74}$ , аор, 4; "мерить"  $\sqrt{a=sin} - \text{\textcircled{a}}sni^{75}$ , аор, 4. *Потенциальный вид* от ударных основ на гласный имеет показ. - $\bar{s}$  (>s в абсолютном исходе слова), напр.: "ловить"  $\sqrt{sa} - sas$ , inf, 4; "мерзнуть"  $\sqrt{qe} - qes$ , inf, 4. Безударные основы, а также основы на - $\bar{in}$  образуют потенциальный вид при помощи показ. - $b\bar{u}\bar{s}$ , напр.: "тянуть"  $\sqrt{lan} - Lunn\bar{u}s^{76}$ , inf, 4; "мерить"  $\sqrt{a=sin} - \text{\textcircled{a}}smu^{77}$ , inf, 4. Имеется ряд простых глаголов, образующих видовые основы нерегулярно, в том числе и супплетивно.

Составные глаголы, в зависимости от степени фонетического слияния со спрягаемой частью, имеют в несов. виде форму спрягаемой части - $\bar{a}r/-w\bar{a}r$ ; в сов. виде - $bu/-bo$ , в потенциальном виде - $bus/-bos$ , напр.: "плевать"  $\sqrt{tu+bo} - tu\bar{r}^{78}$ , prs -  $t\bar{u}bu$ , аор -  $t\bar{u}bus$ , inf; "жевать"  $\sqrt{\text{\textcircled{c}}'aim+bo} - \text{\textcircled{c}}'aim\bar{a}r$ , prs -  $\text{\textcircled{c}}'aimmu$ , аор -  $\text{\textcircled{c}}'aimmu$ , inf; "свистеть"  $\sqrt{\text{\textcircled{c}}'it'+bo} - \text{\textcircled{c}}'ut'\bar{a}r$ , prs -  $\text{\textcircled{c}}'it'-bo$ , аор -  $\text{\textcircled{c}}'it'-bos$ , inf; "мяукать"  $\sqrt{nlw+bo} - n\bar{l}w-w\bar{a}r$ , prs -  $n\bar{l}w-bo$ , аор -  $n\bar{l}w-bos$ , inf.

4. Образование основных глагольных форм. Из диагностических форм *презенс*, *аорист* и *инфинитив* образуются при помощи нулевого показ. от соответствующих видовых основ: несов. вида, сов. вида и потенциального вида (примеры см. выше). *Императив* также обычно образуется при помощи нулевого показ. от исход. основы, напр.: "гнать"  $\sqrt{a=k'a} - \text{\textcircled{a}}k'\bar{a}$ , imp, 4; "мерить"  $\sqrt{a=sin} - \text{\textcircled{a}}sin$ , imp, 4. При наличии редуцированной основы императив образуется от нее: "мерзнуть"  $\sqrt{qe}||=qe\bar{q}i - q\bar{e}q\bar{i}$ , imp, 4. Ударные основы на - $o$  заменяют ее на - $a$ , конечный гласный безударной основы переходит в - $e$ , напр.: "находить"  $\sqrt{xo} - x\bar{a}$ , imp, 4; "входить"  $\sqrt{\text{\textcircled{c}}'u} - \text{\textcircled{c}}'\bar{e}$ , imp, 4. Составные глаголы с - $bos$  имеют в императиве - $ba$ , напр.: "звать"  $\sqrt{a}||+bo - \text{\textcircled{a}}||-ba$ , imp. Одноместные (неагентивные) глаголы в императиве принимают показ. мн. числа - $г$ , согласующийся по числу с фактитивом, напр.: "останавливаться"  $\sqrt{o=ci} - \text{\textcircled{o}}ci\bar{r}$ , imp, pl, 3-4.

5. Классно-числовое согласование. В арчинском языке используются КП, различающие четыре класса (см. табл. 10).

ТАБЛИЦА 10. Классно-числовые показатели

Число	К л а с с			
	1	2	3	4
ед.	w	d/r <sup>79</sup>	b	ø
мн.	b	b	ø	ø

74 Из  $\text{\textcircled{o}}ci\bar{t}e + \text{\textcircled{o}}c\bar{t}e + \text{\textcircled{o}}cd\bar{i} \rightarrow \text{\textcircled{o}}sdi$ .

75 Из  $\text{\textcircled{a}}sin\bar{t}e + \text{\textcircled{a}}sin-ne + \text{\textcircled{a}}sin\bar{n}i + \text{\textcircled{a}}sn\bar{n}i \rightarrow \text{\textcircled{a}}sni$ .

76 Из  $lan-b\bar{u}s$ .

77 Из  $\text{\textcircled{a}}sinbus + \text{\textcircled{a}}snbus + \text{\textcircled{a}}smmu + \text{\textcircled{a}}smu$ .

78 Из  $tuar$ .

79 Алломорф d= префиксален, =г= инфиксален.

КП может иметь префиксальную или инфиксальную позицию. Префиксальная позиция имеет место в несов. виде и императиве, инфиксальная - в сов. и потенциальном виде. Чтобы КП стоял на соответствующем месте, необходимо наличие соответствующей позиции в исх. основе. Напр.: "гнать"  $\sqrt{a=k'a} - b=\text{grk'ug, prs, 3} - \text{b}=\text{k'u, aor, 3} - \text{b}=\text{k'as, inf, 3}$ . Если префикс для данной исх. основы невозможен, КП инфигируется во всех случаях, напр.: "бить"  $\sqrt{da=Xi} - d\text{b}=\text{Xdi, aor, 3} - d\text{b}=\text{Xir, prs, 3}$ . Если инфикс невозможен, то КП префигируется, напр.: "ловить"  $\sqrt{sa} - b=a-s\text{ar}^{80}, \text{ prs, 3} - s_{\text{ar}}^{81}, \text{ prs, 1} - b=o-sb, \text{ aor, 3}$ . Если невозможны ни префикс, ни инфикс, КП отсутствует, напр.: "возвращаться"  $\sqrt{baq'la} - baq'lar, \text{ prs} - boq'la, \text{ aor}$ .

## 9. ТАБАСАРАНСКИЙ ЯЗЫК

### А. Говор с. Дюбек<sup>82</sup>

1. Морфологическая структура глагола. Глаголы бывают простые, составные и сложные. Простые глаголы состоят из неделимого корня, имеющего обычно структуру  $\sqrt{VC}$ , напр.: "делать"  $\sqrt{ar'}$  -  $ar'-us, inf$ . Возможны также корни типа  $\sqrt{NVC}$ ,  $\sqrt{NVC}$  (где N - сонант r/l) и  $\sqrt{C}$ , напр.: "смеяться"  $\sqrt{alq'}$  -  $alq'-us, inf$ ; "смотреть"  $\sqrt{li=y}$  -  $liy-us, inf, pl$ ; "говорить"  $\sqrt{p|k'}$  -  $p-us, inf$  -  $k'urda:za, prs, 1p$ . Составные глаголы состоят из преверба и корня. Регулярный вид преверба CV- (где V тождествен гласному корня), напр.: "лететь"  $\sqrt{t'V-i=X} - t'i=g=X-us^{83}, inf, 1 - t'i-m-i-l-X-an, prh$ . Нерегулярные превербы - типа VC-, CVC-, напр.: "садиться верхом"  $\sqrt{el-e=?} - el-e?us, inf$ ; "глотать"  $\sqrt{qIVt'-u=Gi} - qlut'u=w=Gi-us, inf, 2$ . Сложные глаголы состоят из неспрягаемой части и глагола  $ar'us, inf$  "делать",  $xus, inf$  "стать" и некоторых других:  $malw'alr ar'us$  "мяукать";  $u\text{X} xus$  "собираться".

2. Исходная основа. Большинство глаголов имеет одну исх. основу. Некоторые глаголы характеризуются супплетивизмом основ, напр.: "приходить"  $\sqrt{G|} | af|Ga=X - G| - us, inf - G-af-nuw, prf - Ga\text{X}, imp, 1$ .

3. Видовые основы. Выделяются основы сов. и несов. вида. Основа совершенного вида образуется от исх. основы добавлением суффиксального безударного гласного, тождественного гласному следующего за ним суффикса, напр.: "делать"  $\sqrt{ar'}$  -  $ar'-u-ni-za, aor, 1p - ar'-i-di-za, fut, 1p$ . Основа несовершенного вида образуется от исх. основы: 1) меной корневого гласного на -i- или 2) вставлением инфикса

80 Между префиксальным КП и начальным согласным ставится соединительный гласный, тождественный ударному гласному.

81 По правилу:  $w+C \rightarrow C_{\text{0}}$ .

82 В разделе использованы отчеты О. Виноградовой (1974).

83 Гласный преверба непосредственно перед гласным корня отпадает.

-1-. Если корневым гласным является -а-<sup>84</sup>, то он заменяется на -i-<sup>85</sup>: "делать" /ap' - ɪp'-urda:za,prs,1p. Кроме того, корневое -u- в контексте дентолабиализации также переходит в -i-, напр.: "косить" /u<sup>s</sup> - i-w<sup>s</sup>-urda:za,prs,2,1p; "жевать" /<sup>u</sup><sub>u</sub>'V-u=q' - <sup>i</sup><sub>i</sub>'i-w<sup>u</sup>-urda:za,prs,2,1p. Если корневой гласный является незадним (или гласным -а- в контексте фарингализации), в несоев. виде появляется инфикс -1-<sup>86</sup>, напр.: "капать" /bV-it' - bi't'us,inf - bi-l-i-t'-unda:za,prs,3p; "рвать" /<sup>u</sup><sub>u</sub>'V-a=ɾi - <sup>u</sup><sub>u</sub>'a-wɾi'us,inf,2 - <sup>u</sup><sub>u</sub>'a-l-ɾi-unda:za,prs,2,1p. Если корневым является гласный -u- (вне контекста дентолабиализации), то основа несоев. вида совпадает с исх. основой<sup>87</sup>, напр.: "сеять" /u<sub>u</sub>=ɾ - u-wɾus,inf,2 - u-wɾ-urda:za,prs,2,1p. То же имеет место для корней типа /VNC, напр.: "смеяться" /aql - aql'us,inf - aql-unda:za,prs,1p.

4. Образование основных глагольных форм. Инфинитив образуется от исх. основы присоединением показ. -us, примеры см. выше. Императив совпадает с исх. основой<sup>88</sup>, напр.: "ложиться" /dV-a=q - daq,imp. При мн. числе актора к императиву добавляется показ. -aj: daq-aj,imp,pi "ложитесь"; ap'in-aj,imp,pi "делайте". В словаре императив, как правило, не приводится. Прохитив образуется при помощи циркумфикса (-)m-an, присоединяемого к основе несоев. вида: "связывать" /<sup>(j)</sup>i=t' - jiwt'us,inf,2 - ji-l-i-t'-unda:za,prs,1p - jiwt',imp,2 - m-ilt'-an,prh. При наличии преверба компонент -m- стоит между превербом и корнем: "доить" /gV-i=t - giltunda:za,prs,1p - gi-m-ilt'-an,prh. В словаре прохитив обычно не приводится. Презенс образуется от основы несоев. вида присоединением суффикса -urd/-und. Вариант -und ставится после основы с инфикальным -1- (примеры см. выше), а также после корней вида /VNC, напр.: "смеяться" /aql - aql-i-und-a:za,prs,1p. Аорист<sup>89</sup> образуется при помощи показ. -pu, присоединяемого к основе соев. вида: "смеяться" /aql - aql-und-a:za,prs,1p - aqlu-pu-za,aor,1p. В словаре аорист не приводится. Перфект образуется от аориста. При этом происходит передвижение ударения с суффикса -pu на основу, что препятствует стяжению преверба с корнем, напр.: "прыгать" /V?V-u=s - usnɪza,aor,1,1p - ŭ?usnuza,prf,1,1p. Если глагол простой, то, кроме того, к нему присоединяется префикс G(a)-, напр.: "оставаться" /u<sub>u</sub>=ɾ - uɪnɪza,aor,1,1p - G-ŭɪnuza,prf,1,1p; "убивать" /k' - k'unɪza,aor,1p - Gā-k'nuza,prf,1p.

84 Исключение составляют случаи, когда а находится в контексте фарингализации.

85 По исключению: "выть" /rV-a=q<sup>y</sup> - raw<sup>y</sup>us,inf,2 - raw<sup>y</sup>-urda:za,prs,2,3p.

86 Имеется несколько исключений, напр.: "плакать" /<sup>(j)</sup>i=ɣ<sup>y</sup> - iɣ<sup>y</sup>-us,inf,1 - iɣ<sup>y</sup>-urda:za,prs,1p,1.

87 По исключению: "учить" /Vl-up - ulupus,inf - ulu-l-p-unda:za,prs,1p.

88 У двух глаголов отмечен показ. -in: "делать" /ap' - ap'in,imp.

89 По терминологии А.А. Магометова - прошедшее совершенное I. Перфект он называет прошедшим совершенным II (Магометов А.А. Табасаранский язык. Тбилиси, 1965. С. 255).

5. Согласование<sup>90</sup>. Классно-числовые показатели занимают префиксальную (перед корнем) или инфиксальную (между гласным и согласным корня) позицию, или обе. Типы КП представлены в табл. 11. Наиболее распространены инфиксальные показатели, напр.: "связывать"  $\sqrt{(j)i=t'}$  -  $ji=r=t'us,inf,1$  -  $ji=w=t'us,inf,2$  -  $jit'us,inf,pl$ ; "уходить"  $\sqrt{hV?V-u=\acute{o}}$  -  $hu:\acute{o}'us,inf,1/pl$  -  $hu:w=\acute{o}'us,inf,2$ ; "возвращаться"  $qa=r=kus,inf,1/pl$  -  $qa=w=kus,inf,2$ . Если в основе имеется стечение согласных, инфиксальный КП невозможен: "смеяться"  $\sqrt{aiql}$  -  $aiqlus,inf$ ; "связывать"  $\sqrt{(j)i=t'}$  -  $jilt'unda:za,prs,1p$ , но:  $jirt'us,inf,1$  -  $jiwt'us,inf,2$  -  $jit'-us,pl$ . Префиксальные и префиксально-инфиксальные показ. встречаются редко. Напр.: "лизать"  $d=i\acute{z}us,inf,pl$  -  $d=i=r=\acute{z}us,inf,1$  -  $b=i\acute{z}us,inf,2$ ; "находить"  $d=iqus,inf,1/pl$  -  $b=iqus,inf,2$ .

ТАБЛИЦА 11. Типы классно-числовых показателей

Класс-число		Тип показателей			
1	класс, ед.ч.	=r=	=φ=	=r=	d=(r)
2	класс, ед.ч.	=w=	=w=	=w=	b=
	мн.ч.	=φ=	=φ=	=r= <sup>91</sup>	d=

Лично-числовые показ. имеются для 1-2 лица. В словаре обычно приводятся формы с 1-м лицом ед. числа (показ. -za), примеры см. выше.

## Б. Говор с. Кондик<sup>92</sup>

1. Морфологическая структура глагола и исх. основа аналогичны дубекскому говору.

2. Видовых основ в кондикском говоре нет, поэтому конкретные глагольные формы образуются непосредственно от исх. основы.

3. Образование основных глагольных форм. Показ. инфинитива -uz, императив совпадает с исх. основой, просимтив образуется при помощи показ.  $mV-an$ , причем префиксальная часть предшествует превербу, трезенс имеет показ. -(u)ga, асрист -up. Например: "убегать"  $\sqrt{h-e=g}$  -  $he=r=g-uz,inf,1/pl$  -  $he=r=g,imp,1$  -  $me-he=r=g-an,prh,1$  (ср. дуб.  $he-m-elg-en,prh$ ) -  $he=r=g-a-za,prs,1,1p$  -  $he=r=g-un-za,aog,1,1p$ .

4. Согласование. Классно-числовые показ. в основном инфиксальные, но иногда бывают и префиксальные (см. табл. 12). Напр.: "дойти"  $\sqrt{q-u=q'}$  -  $qurq'uz,$

<sup>90</sup> Подробнее см. статью: Кибрик А.Е., Селезнев М.Г. Синтаксис и морфология глагольного согласования в табасаранском языке// Табасаранские этюды. М., 1982.

<sup>91</sup> Иногда во мн. числе происходит ассимиляция КП с последующим согласным, напр.: "убегать"  $\sqrt{he=r=g\acute{u}s,inf,1}$  -  $he=w=g\acute{u}s,inf,2$  -  $he=g=g\acute{u}s,inf,pl$ .

<sup>92</sup> В разделе использована курсовая работа О. Виноградовой (1973).

Inf,1/pl - quqb'uz,Inf,2; "сидиться" /ʕe=ʔ - ʕeʔ,Imp,1 - ʕe=bʔ,Imp,2 - ʕeʔ-aʔ, Imp,pl; "находить" /i=q - d=iqʕz,Inf,1/pl - b=iqʕz,Inf,2. Личные показ. различают агенс и пациенс согласуемого имени (-za/zu в 1-м лице ед. числе), что позволяет, в частности, различать и семантические роли актантов одноместных глаголов, напр.: Ruzup-zu,prf,1 "Я остался (вынужденно)" - Ruzup-za,prf,1 "Я остался (по своей воле)"; aqup-zu "Я упал (случайно)" - aqup-za "Я упал (нарочно)".

В словаре приводятся формы инфинитива и императива (в редких случаях - презенса или аориста).

ТАБЛИЦА 12. Типы классно-числовых показателей.

Класс-число	Тип показателей		
1 класс, ед. ч.	=g=	=b=	=d=
2 класс, ед. ч.	=b=	=b=	b=
мн. ч.	=g=	=b=	d=

## 10. АГУЛЬСКИЙ ЯЗЫК<sup>93</sup> (говор с, Буршаг)

1. Морфологическая структура глагола. Глаголы делятся (примерно по-ровну) на простые, составные и сложные. Простые глаголы состоят из неделимого корня. Корни имеют обычно структуру /ʕ(C)V(C)C, напр.: /ʕc-1 "жарить (зерно)", /urʕ-a "кипеть", /ilw-a "смотреть", /ʕc'urX-a, "грызть". Отдельные глаголы состоят из одного согласного /ʕC: /k'-1 "убивать", /X-1 "идти", /x-i||ʕ "стать".

Составные глаголы имеют перед корнем преверб, формально выделяемый при инфлексии морфемы прохибитива (см. ниже); напр.: /aia-z-1 "давить", /alt-q-1 "снимать одежду". В составе сложных глаголов выделяются в качестве спрягаемой части простые глаголы "делать" /a(r)q'-a - aq'as,Inf, "стать" /x-i||ʕ - xis,Inf, "идти" /X-i--Xis,Inf, "убивать" /k'-i-k'is,Inf, напр.: q'at' aq'as "ломать", itaʔ xis "болеть", altXis "лететь", q'ac'ajk'is "кусать".

2. Исходная основа. Исходная основа у подавляющего большинства глаголов определяется просто<sup>94</sup> по форме инфинитива отсечением показ. инфинитива -s. Исходная основа, кроме корня и предшествующих ему превербов или неспрягаемой части, содержит тематические элементы -i/-a/-ana, напр.: "убивать" /k'-i-k'is,Inf; "кипеть" /urʕ-a - urʕa-s,Inf; "исчезать" /gul-ana - gulana-s,Inf. Одни формы образуются непосредственно от исх. основы, другие - после усечения тематического показ.

93 В разделе использован экспедиционный отчет О. Петровой (1974).

94 Имеется несколько глаголов с супплетивизмом основ, напр.: "давать" /i||t||l||l||lc'a - is,Inf - til,Imp - malic'a,prh.



3. Видовые основы. Выделяется два вида: совершенный и несовершенный. Видовые основы совпадают с формами соответствующих деепричастий<sup>95</sup>.

ТАБЛИЦА 13. Образцы видовых форм

Тематические и видовые показ.			П р и м е р ы			
тематические показ.	показ. деепричастия		значение	исх. основа	деепричастие	
	сов. вида	несов. вида			сов. вида	несов. вида
-l	-na	-j	вешать	ke-q-l	keqlna	keqe <sup>96</sup>
-a	-upa	-j	делать	a-(r)q'-a	aq'una <sup>97</sup>	aq'a <sup>j</sup>
-ana	-upa	-dl	писать	lik'-ana	lik'una	lik'andl <sup>98</sup>

4. Образование основных глагольных форм. Инфинитив образуется регулярно от исх. основы (показ. -s), см. разд. 2. *Императив*. Выбор показ. императива зависит от типа исх. основы. Глаголы с тематическим показ. -l, а также -a (за исключением составных глаголов на -a) образуют императив усечением тематического показ., напр.: "резать" √at'-l - at'ls, inf - at', imp; "молотить" √ut-a - utas, inf - ut, imp. Составные глаголы на -a заменяют тематический показ. на -e(n/r), напр.: "останавливаться" √a-<sup>9</sup>z-a - a<sup>9</sup>zas, inf - a<sup>9</sup>zer||a<sup>9</sup>zer, imp. Глаголы с тематическим показ. -ana заменяют его на -e: "гореть" √ur<sup>s</sup>-ana - ur<sup>s</sup>anas, inf - ur<sup>s</sup>an, imp. При мн. числе актора к форме императива/прохитива присоединяется показ. -aj, напр.: "режьте" at'-aj, "делайте" aq'eg-aj. *Прохитив*. Если глагол простой, в прохитиве присоединяется префикс m(a)-. При этом в прохитиве может иметься факультативное -n/r. Напр.: "чесаться" √ig-l - m-lge(n/r)<sup>99</sup>, prh; "косить" √uc-a - m-uca(n), prh; "лопнуть" √t'uik'-ana - ma-t'uik'a(n)<sup>100</sup>, prh. Если глагол составной, то показ. прохитива -ml- занимает в основе инфикальную позицию (иногда с усечением предшествующей гласной преверба), напр.: "давить" √ala-z-l - al-m-l-ze, prh; "снимать платье" √alt-q-l - alt-m-l-qe, prh; "оставлять" √a-t-a - a-m-l-ta, prh; "прыгать" √<sup>9</sup>a-lg-ana - <sup>9</sup>a-m-l-lga(n), prh. Сложные глаголы присоединяют m(a) перед спрягаемой частью глагола, напр.: "лететь" √alt+x-l||<sup>9</sup>-e - altXls, inf - alt-ma-<sup>9</sup>e, prh; "ломать" √q'at'+a(r)q'a - q'at'-ma-rq'a, prh.

95 Ввиду их регулярности эти формы в словаре, как правило, не приводятся, за исключением случаев супплетивизма основ. От деепричастия несов. вида образуются констатив и презенс (при помощи вспомогательных глаголов w(u)/a "быть"), напр.: "ложиться" √a-X-a - aXaj, dur - aXaw, const - aXaj?a, prs; "писать" √lik'-ana - lik'andl, dur - lik'andlw, const - lik'andl?a, prs.

96 -l+j + e<sub>j</sub>.

97 Тематический показ. -a/-ana перед показ. сов. вида -upa отпадает.

98 -ana+dl + -an-dl.

99 Тематическое -l переходит в -e в конце слова или перед -n/r.

100 Глаголы с тематическим показ. -ana усекают его до -a(n).

11. РУТУЛЬСКИЙ ЯЗЫК<sup>101</sup>

1. Морфологическая структура глагола. Глаголы делятся на *простые* (состоящие из корня), *составные* (состоящие из преверба и корня) и *сложные* (состоящие из неспрягаемой части и вспомогательного глагола, чаще всего haʔas, inf "делать" и htkʔs, inf, 4 "стать"). Ниже будут описаны простые и составные глаголы.

2. Исходная основа. Большинство глаголов имеет одну исходную основу: (P)+R, где P - преверб, R - корень. Выделяются следующие типы простых основ: √C, √NC, √CVC, √CV. Все эти типы непродуктивны, они охватывают примерно 10% глагольной лексики<sup>102</sup>. Структура исходных основ составных глаголов определяется структурой входящих в нее преверба и корня. Корень может иметь структуру -C, -NC, а префикс может состоять (чаще) из одного слога или двух: V-, CV-, CVCV-. Наиболее продуктивная исходная основа имеет вид: √CV-C. Непосредственно за исходной основой (точнее, корнем) следует тематический гласный T. Имеется две огласовки T - задняя (a/ɨ) и передняя<sup>103</sup> (e/i), которым соответствуют два спряжения. Некоторое число глаголов образует виды супплетивно, т.е. имеет более одной исх. основы<sup>104</sup>.

3. Видовые основы. В рутульском языке глагол имеет три вида: совершенный, несовершенный и потенциальный. Средства выражения видовых значений: а) инфиксация; б) суффиксация; в) апофония тематического гласного (следующего непосредственно за корнем).

*Несовершенный вид* использует инфиксацию и апофонию. Инфикс -г- возможен в составных глаголах, где он занимает позицию между превербом и корнем. Что касается тематического гласного, то в несовершенном виде он имеет огласовку а/е. Напр.: "спать" √sa=X - sa-r-X-a-rʔa, prs, 4; "гнить" √si=X - si-r-X-e-rʔa, prs, 4. Перед корнем, состоящим из двух согласных, инфикс невозможен, напр.: "кипеть" √la=rs - la-rs-a-rʔa, prs, 4. Невозможен инфикс -г- также при простых (т.е. беспревербных) глаголах: "делать" √aʔ - h-aʔ-a-rʔa, prs, 4. В нескольких глаголах с превербом инфикс -г- по исключению отсутствует, напр.: "надевать платье" √la=ʔ - laʔ-a-rʔa, prs, 4. Инфикс -г- иногда заменяется на -l- (во всех классных формах или только в некоторых). Напр.: "гаснуть" √sa=q1 - sa-l-q1-a-rʔa, prs, 4 - sa-wt-l-q1-a-rʔa, prs, 3.

101 В разделе использована дипломная работа Н.Б. Кашицыной (1976).

102 Кроме того, имеется несколько глаголов с редупликацией корневого согласного, попадающей в прохитивы, напр.: "печь" √ʒirʒi(ʒi)=rʒ - ʒirʒerʔa, prs, 4 - w1ʒirʒerʔa, prs, 3 - ʒirʒi, imp, 4 - w1ʒirʒi, imp, 3 - mer1ʒ, prh, 4 - mew1ʒ1, prh, 3.

103 В большинстве случаев заднюю огласовку имеют исх. основы с задним гласным, а переднюю - с передним, но встречаются и исключения, напр.: "висеть" √ke=X - kejX-a-s, inf, 4 - kejX-t-r, aor, 4.

104 К таким глаголам относятся лексемы со следующими значениями: "быть", "становиться", "идти", "приходить", "возвращаться", "уходить", "давать" и некоторые другие.

Совершенный вид характеризуется огласовкой тематического гласного  $\dot{t}/i$ <sup>105</sup>, напр.: "спать"  $sa-r-X-a-r?a, prs, 4 - saX-\dot{t}-r, aor, 4$ ; "гнить"  $si-r-\dot{e}-e-r?a, prs, 4 - si\dot{e}-i-r, aor, 4$ .

Потенциальный вид имеет огласовку тематического гласного  $a/e$  (как в не-совершенном виде) и суффикс  $-s$ , напр.: "спать"  $saX-a-s, inf, 4$ ; "гнить"  $si\dot{e}-e-s, inf, 4$ . Ввиду регулярности образования форм потенциального вида они в словаре не приводятся.

4. Образование основных глагольных форм. Презенс образуется от основы несов. вида присоединением суффиксов  $-г$  и  $-?a$ , аорист - от основы сов. вида присоединением суффикса  $-г$ , инфинитив внешне совпадает с основой потенциального вида. Императив образуется от исх. основы при помощи  $-б$  или огласовки тематического гласного  $\dot{t}$  (если Т заднего ряда) или  $i$  (если Т переднего ряда)<sup>106</sup>, напр.: "спать"  $\sqrt{sa}=X - saX, imp, 4$ ; "кипеть"  $\sqrt{la}=rs - lars-\dot{t}, imp, 4$ ; "писать"  $\sqrt{ki}=xy - kiwx-i, imp, 3$ . Праситив образуется от основы несов. вида при помощи показ.  $-mV-$ , который принимает на себя ударение и ставится непосредственно перед классно-числовым показ. Качество гласного зависит от фонетического окружения. Тематический гласный отпадает. Напр.: "спать"  $\sqrt{sa}=X - s\dot{a}rXa-r?a, prs, 4 - sa-m\dot{a}-r\dot{t}X$ <sup>107</sup>,  $prh, 4 - sa-m\dot{a}-w\dot{t}-rX-\dot{t}$ <sup>108</sup>,  $prh, 3$ ; "висеть"  $\sqrt{ke}=X - k\dot{e}-j-Xa-r?a$ <sup>109</sup>,  $prs, 1/4 - ke-m\dot{e}-j-iX$ <sup>107</sup>,  $prh, 1/4$ ; "нести"  $\sqrt{ix}=X - j-iXe-r?a, prs, 4 - m\dot{e}-j-iX, prh, 4$ .

5. Классно-числовое согласование. Типы классно-числовых показ. в упрощенном виде можно свести к двум спряжениям: 1 спряжение не различает 1 и 4 классы, 2 спряжение - 1 и 2 классы (см. табл. 14). Различительными являются 3 и

ТАБЛИЦА 14. Типы классных показателей

1 классное спряжение		2 классное спряжение	
класс	показатели	класс	показатели
1/4 класс	$h/j/\phi$ <sup>110</sup>	1/2 класс	$г$
2 класс	$г$	4 класс	$d$
3 класс	$w$	3 класс	$b$

4 классы ед. числа, которые и приводятся в словаре (иногда по семантическим причинам приводится 1 класс). КП ставится перед корнем, т.е. в простых глаголах он

105 Иногда встречается огласовка  $u$  при наличии корневого  $u$ , напр.: "теряться"  $\sqrt{su}=g - sugur, aor, 4$ ; "кружиться"  $\sqrt{ru}=RurR - RurRur, aor, 1$ .

106 Иногда встречается огласовка  $a/e$ , напр.: "теряться"  $\sqrt{su}=g - suga, imp, 1/4$ ; "гнить"  $\sqrt{si}=\dot{e} - si\dot{e}-e, imp, 4$ , а также  $u$ , напр.: "кружиться"  $\sqrt{ru}=RurR - RurR-u, imp, 1$ .

107 Запрещенная последовательность  $гX \#$ ,  $jX \#$  вызывает необходимость во вставном  $-t/i-$ .

108 Конечное  $-t$  устраняет финальное стечение согласных.

109  $-j-$  показ. 1/4 класса.

110 Распределение этих показ. словарное.

префиксален<sup>111</sup>, а в составных - инфиксален. При образовании стечений согласных появляется вставной гласный. Перед соответствующими согласными возможны фонетические изменения: б→р, р'→д→т, т', напр.: "бросать" √qə-ru=X - qərupXur, aor, 3 - qərutXur, aor, 4; "поднимать" √la?le=ʔ - lə?lep'lr, aor, 3 - lə?let'lr, aor, 4. В табл. 15 приводятся образцы классных форм глаголов с различными типами исходных основ.

ТАБЛИЦА 15. Образцы основных форм

Структура глагола	значение	исх. основа	П р и м е р ы					
			класс	Inf	prs	aor	Imp	prh
Простые глаголы	делать	=aʔ	4	haʔas	haʔarʔa	hʔʔtr	haʔ	maʔ
			3	waʔas	waʔarʔa	wʔʔtr	waʔ	mawaʔ
	тянуть	=eʔ	1	reʔes	reʔerʔa	riʔlr	reʔ	mereʔ
			3	beʔes	beʔerʔa	biʔlr	beʔ	mebeʔ
	нести	=lX	4	jIXes	jIXerʔa	jIXlr	jIX	mejIX
			3	wIXes	wIXerʔa	wIXlr	wIX	mewIX
	пить	=raRi	4	raRias	raRiarʔa	raRitr	raRi	maraRi
			3	waraRias	waraRiarʔa	waraRitr	waraRi	mawaraRi
	веять	le=	4	lejes	lejerʔa	lejlr	lej	lemej
			3	lewes	lewerʔa	lewlr	lew	lemew
Составные глаголы	спать	sa=X	1	saXas	sarXarʔa	saXtr	saX	samarX
			3	sawXas	sawrXarʔa	sawXtr	sawXt	samawtrXt
	гнить	si=ʕ	4	siʕes	sirʕerʔa	siʕlr	siʕe	simeriʕ
			3	siwʕes	siwlrʕerʔa	siwʕlr	siwʕe	simewlrʕi
	гаснуть	sa=qI	4	saqlas	saqlarʔa	saqltr	saqlt	samaqlt
			3	sapqlas	sawtlqlarʔa	sapqltr	sapqlt	samawtlqlt
	кипеть	la=rs	4	larsas	larzarʔa	larstr	larst	lamarts
			3	lawtrsas	lawtrzarʔa	lawtrstr	lawtrst	lamawtrst
	класть	l=xy	4	lxes	lrxyarʔa	lxlr	lxy	lmerlxy
			3	lwxes	lwirxyarʔa	lwlr	lwx	lmewlrxi

## 12. ЦАХУРСКИЙ ЯЗЫК<sup>112</sup>

1. Морфологическая структура глагола. Глаголы делятся на составные и сложные<sup>113</sup>. Сложные глаголы состоят из неспрягаемой части и вспомога-

111 Простые глаголы вида √CV могут иметь суффиксальный КП, напр.: "веять" √le= - le=j, Imp, 4.

112 В разделе использована дипломная работа О. Гулиги (1975).

113 Простых глаголов почти нет. Исключение составляют "ночь" əXias, fut, 1/4; "чесаться" tɔgas, fut, 4.

тельного глагола, чаще всего ha:s, fut, 1/3/4 "делать", ixes, fut, 1/4 "стать", напр.: aqlana ha:s, fut "смеяться", omtʃa:s, fut "хвалить"<sup>114</sup>, dyuʃuly xes, fut "прятаться", usmtʃxes, fut "лететь"<sup>114</sup>. Кроме того, каузативы восходят к конструкциям с глаголом ha:s "делать", напр.: oxanes, fut, 4 "есть" - oxana:s, fut, 4 "кормить". В каузативах изменяются по классам как спрягаемая, так и неспрягаемая части. *Составление* глаголы состоят из преверба и корня.

2. Исходная основа. Исходная основа имеет вид {P}+R{+D}, где P - преверб, R - корень, а D - детерминант. *Превербы* имеют обычно структуру CV<sup>115</sup>, реже CVCV-. Консонантный элемент преверба представлен чаще всего согласными h-, q-, q1-, R-, R1-, k1-, k-, gy-, s-, t-, t1-, c1-, ?-. Гласный элемент может подвергаться чередованиям (в этом случае он обозначается в исх. основе через V). *Корень* представлен обычно одним согласным. Иногда этот согласный во внешнем представлении может отсутствовать, если корень выражен гортанной смычной, напр.: ha:s<haʔas "делать". *Детерминант* - это суффиксальный сонорный элемент -r/-l/-n, представленный, если он имеется в исх. основе, во всех формах глагола. Примеры: "тереть" √go=q1 - goq'le, imp, 4; "ложиться" √RVlV=x<sub>o</sub> - Ralixe, imp, 1; "уставать" √o=z-r - ozre, imp, 1; "возвращаться" √sV=k1-ly - sak'le, imp, 1; "бояться" √qla=q1-n - q1aq'ne, imp, 1/4.

Некоторые глаголы имеют несколько исх. основ, напр.: "хотеть" √=t̄k̄-n||=t̄k̄t̄jk-n - t̄kan, prs, 1 - t̄kt̄jktn, aor, 1. Несколько глаголов корнем различает ед./мн. число фактитива, напр.: "убивать" √gyV=k<sub>o</sub>(sg)||√gya=t'(pl) - g1k'u, aor, 1 - gyar't't̄, aor, 1/2, pl; "убегать" √hV=X<sub>o</sub>(sg)||√he=X(pl) - h1Xu, aor, 1 - he:=pXt̄, aor, 1/2, pl.

3. Видовые основы. Выделяется три вида: совершенный, несовершенный и потенциальный. *Совершенный вид* образуется от исх. основы суффиксально - при помощи показ. -t̄: "тереть" √go=q1 - goq'l-t̄, aor<sup>116</sup>, 1/4. Исх. основы с детерминантом присоединяют видовой показ. непосредственно к корню: "уставать" √o=z-r - ozz-t̄-r, aor, 4, "возвращаться" √sV=k1-ly - sark-t̄-ly, aor, 1/2. *Несовершенный вид* в основах без детерминанта различает два вида суффиксального показ.: -a/e<sup>117</sup>; в основах с детерминантом имеется только показ. -a: "тереть" √go=q1 - goq'l-a, prs, 4, "печь" √qe=ʒ - qeʒ-e, prs, 4, "уставать" √o=z-r - oʒz-a-r, prs, 1. В тех глаголах, где возможна апофония в превербе, чередование гласных регулируется следующим правилом:

114 В данном случае наблюдается фонетическое стяжение обеих частей.

115 Глаголы с превербом вида V- имеют не обозначаемую начальную гортанную смычку, т.е. структуру CV-.

116 После лабиализованных гласных, так же как и после согласного b-, лабиализация корневого согласного пропадает. Иногда сов. вид имеет в этом случае -и: "оставаться" √a=X<sub>o</sub> - aXu, aor, 1.

117 Показ. -a значительно более употребителен, чем показ. -e. Их распределение словарное.

исх. <sup>118</sup>	несов
l	e
a	j <sup>119</sup>

Напр.: "ложиться"  $\sqrt{RVIV} = x_0$  - Ralix,imp,1 - Rilexa,prs,1; "возвращаться"  $\sqrt{sV} = k' - ly$  - sawk'le,imp,3 - siwk'aly<sup>120</sup>,prs,3. *Потенциальный вид*. В глаголах без детерминанта присоединяется суффиксальный показ. -a/-e (такой же, как в несов. виде) плюс показ. -s, напр.: "тереть"  $\sqrt{go} = q' |$  - goq'l-a,prs,4 - goq'l-a-s,fut,4; "печь"  $\sqrt{qe} = \check{z}$  - qe $\check{z}$ -e,prs,4 - qe $\check{z}$ -e-s,fut,4. В глаголах с детерминантом между ним и корнем вставляется суффикс -a (как и в несов. виде), а затем идет показ. -as/-es. При детерминанте -l выступает суффикс -es, а при -r/-п возможны оба показ. (их распределение словарное), напр.: "возвращаться"  $\sqrt{sV} = k' - ly$  - si:k'-a-ly,prs,1 - sak'-a-l-es,fut,1; "оставлять"  $\sqrt{ha} = \check{s} - r$  - ha $\check{s}$ -a-r-es,fut,4; "установить"  $\sqrt{o} = z - r$  - oz-a-r-as,fut,4.

4. Образование основных глагольных форм. *Презенс* совпадает с основой несов. вида, *аорист* - с основой сов. вида, а *футурум* - с основой потенциального вида. *Императив* образуется от исх. основы при помощи суффикса -e<sup>121</sup>, напр.: "тереть"  $\sqrt{go} = q' |$  - goq'l-e,imp,4; "ложиться"  $\sqrt{RVIV} = x_0$  - Ralix-e,imp,4; "установить"  $\sqrt{o} = z - r$  - ozr-e,imp,1.

5. Классно-числовое согласование. Выделяется три ряда классно-числовых показателей<sup>122</sup> (см. табл. 16). *Выбор ряда КП* во многих случаях является словарным, более того в разных видо-временных формах один глагол может использовать показ. различных рядов. Однако имеется несколько закономерностей. Так, основы с детерминантом образуют несов. вид, как правило, с КП 3-го ряда. *Место КП* в словоформе - перед корнем, т.е. в основе вида P+R(+D) КП находится между превербом и корнем, напр.: "видеть"  $\sqrt{RV} = \check{z}$  - Ra=j $\check{z}$ es,fut,2 - Ra=w $\check{z}$ es,fut,3. Основы без преверба, т.е. вида R, имеют КП в префиксальной позиции, напр.: "стать"  $\sqrt{w} = txa$  - j=txa,aor,2 - w=txa,aor,3<sup>123</sup>.

*Фонетическая реализация КП* сопровождается рядом процессов. 1-й ряд КП

- 
- 118 За исходное качество гласного принимается то, которое представлено во всех остальных видовых формах и в императиве.
- 119 Исключением являются глаголы: "видеть"  $\sqrt{RV} = \check{z}$  - Ra $\check{z}$ t,aor,4 - Re $\check{z}$ e,prs,4; "отнимать"  $\sqrt{RV} = \check{s}$  - Ra $\check{s}$ t,aor,4 - Re $\check{s}$ e,prs,4, где имеет место чередование а+е.
- 120 -w- - показ. 3 класса, см. ниже.
- 121 В основах с детерминантом гласного между ним и корнем нет.
- 122 1-2 класс мн. числа имеет те же показ., что и 3 класс ед. числа, 3-4 класс - те же показ., что и 4 класс ед. числа. Следует иметь в виду, что некоторые глаголы во мн. числе используют другой ряд показателей, чем в ед. числе.
- 123 Иредка встречается два КП в основе, напр.: "мочь"  $\sqrt{a} = \chi l$  - a $\chi$ las,fut,1 - je: $\chi$ las<j=a=j $\chi$ las,fut,2 - wa: $\chi$ las<w=a=w $\chi$ las,fut,3. Отмечены также случаи суффиксального КП, напр.: "быть"  $\sqrt{wo} =$  - wo=r,prs,1/2 - wo=b,prs,3 - wo=d,prs,4.

взаимодействует с предшествующим гласным преверба<sup>124</sup>:

2 класс (j): a||e||o + j → e: 3 класс (w): a+w → a:

i||t||u + j → i:

e||o+w → o:

i||t||u+w → iw/uw<sup>125</sup>

При этом последующий сильный согласный ослабляется, т.е.:

$\bar{c} \rightarrow c / j||w||V: \_$

Примеры: "отнимать"  $\sqrt{RV}=\bar{y} - Re:\bar{y}e,prs,1/4 - Re:\bar{y}e,prs,2 - Ro:\bar{y}e,prs,3$ ; "оставать-ся"  $\sqrt{a}=X_o - aX_oa,prs,1/4, a:X_oa,prs,3 - e:X_oa,prs,2$ ; "класть"  $\sqrt{gi}=\bar{x} - gi\bar{x}e,prs,1/4 - gi\bar{x}e,prs,3 - gi:\bar{x}e,prs,2$ . 2-й ряд НТ под влиянием последующего согласного изменяется:

3 класс (b): b → p |  $\_ C$   
                   + p' |  $\_ C'$

4 класс (d): d → t |  $\_ C$   
                   → t' |  $\_ C'$

т.е. происходит уподобление последующему согласному по придыхательности и абруптивности. Кроме того, в несов. виде КП реализуются как  $ra= (1/2) - ba= (3) - da= (4)$ . Напр.: "ложиться"  $\sqrt{RVIV}=X_o - RaIi=p=xt,aor,3 - RaIi=t=xu,aor,4$ ; "прыгать"  $\sqrt{Ro}=k_o'-ly - Ro=p'=k'tly,aor,3 - Ro=t'=k'tly,aor,4$ ; "чихать"  $\sqrt{gyaha}=q_l - gyaha=ra=q_la,prs,1/2, gyaha=ba=q_la,prs,3 - gyaha=da=q_la,prs,4$ , ср.  $gyaha=r=qle, Imp,1/2 - gyaha=p=qle, Imp,3 - gyaha=t=qle, Imp,4$ . 3-й ряд НТ вступает во взаимодействие с предшествующими гласными следующим образом:

гласный преверба	1/4 класс (j)	2 класс (j)	3 класс (w)
t  i  e  u	t  i  e  u+j → i:	t  i  e  u+j → i:	t  i  e  u+w → t+w  lw  ew  uw
a	a+j → aj	a+j → e:/aj	a+w → a:/aw
	o+j → oj	o+j → e:	o+w → o:

т.е., во-первых, показ. =j=, =w= в 1-м и 3-м рядах ведут себя не во всем одинаково и, во-вторых, =j= для 1/4 и 2 классов не идентичны в контексте гласных а-, о-. Напр.: "дойти"  $\sqrt{hi}=x-r - hi:\bar{x}ar,prs,1/2/4 - hiw\bar{x}ar,prs,3$ ; "привязывать"  $\sqrt{V}=t'-ly - i:t'aly,prs,1/4/2 - iwt'aly,prs,3 - ajt'tly,aor,1/2/4 - awt'tly,aor,3$ ; "боиться"  $\sqrt{qla}=q'-n - qla=j=q'an,prs,1/4 - qle:q'an,prs,2 - qla:q'an,prs,3$ ; "улавать"  $\sqrt{o}=z-r - o=j=zar,prs,1/4 - e:zar,prs,2 - o:zar,prs,3$ .

Образцы классных глагольных форм приведены в таблице 17.

124 Иногда это взаимодействие блокируется, напр.: "ловить"  $\sqrt{a}=q_a=q - aq_aqa,prs,1/4 - ajqe:qa,prs,2 - awqa:qa,prs,3$ . В этой основе две позиции для КП, но во второй позиции взаимодействие с предшествующим гласным происходит (a+j → e:, a+w → a:), а в первой - нет (aj-, aw-).

125 Распределение неясно.

ТАБЛИЦА 17. Образцы основных форм

Структура основы	П р и м е р ы						
	значение	исх. основа	класс	prs	aor	fut	imp
P + R	тереть	go=q'ɪ	1/4	goq'ɪa	goq'ɪt	goq'ɪas	goq'ɪe
			2	ge:q'ɪa	ge:q'ɪt	ge:q'ɪas	ge:q'ɪe
			3	go:q'ɪa	go:q'ɪt	go:q'ɪas	go:q'ɪe
	отнимать	RV=s <sup>y</sup>	1	Reše	Rajšt	Rajšes	Rajše
			2	Re:še	Rajšt	Rajšes	Rajše
			3	Ro:še	Rawšt	Rawšes	Rawše
			4	Reše	Rajšt	Rajšes	Rajše
	делать	ha=?	1/4	ha:<ha?a	hu:<ha?u	ha:s	he:
			2	he:<haj?a	hajt<haj?t	he:s	he:
			3	ha:<haw?a	hawf<haw?t	ha:s	he:
	ложиться	RVlyV=x <sub>o</sub>	1	Rilexa	Ralirxu	Ralixas	Ralixe
			2	Rile:xa	Ralirxu	Ralixas	Ralixe
			3	Ril'yo:xa	Ralipxt	Ralixas	Ralixe
			4	Rilexa	Ralirxu	Ralixas	Ralixe
P + R + D	уставать	o=z-r	1	o:zar	orzlr	ozaras	ozre
			2	e:zar	orztr	e:zaras	e:zre
			3	o:zar	obztr	o:zaras	o:zre
			4	o:zar	ozztr	ozaras	ozre
	возвращаться	sV=k'-ly	1	sl:k'aly	sark'tly	sak'ales	sak'le
			2	sl:k'aly	sark'tly	se:k'ales	se:k'le
			3	slwk'aly	sap'k'tly	sawk'ales	sawk'le
			4	sl:k'aly	sat'k'tly	sak'ales	sak'le
	бояться	qla=q'-n	1	qlajq'an	qlarq'tn	qlaq'anes	qlaq'ne
			2	qlē:q'an	qlarq'tn	qlē:q'anes	qlē:q'ne
			3	qla:q'an	qlap'q'tn	qla:q'anes	qla:q'ne
			4	qlajq'an	qlat'q'tn	qlaq'anes	qlaq'ne

## 13. КРЫЗСКИЙ ЯЗЫК

1. Морфологическая структура глагола. Глаголы бывают *простые* и *сложные* (последние образуются при помощи глаголов "стать", "делать", а также некоторых других, напр.:  $\text{ʒmzur xɪʒɪ}$ , аор "свертываться",  $\text{Nisab jɛʒɪ}$ , аор "считать",  $\text{mez vɪʒɪ}$ , аор "лизать", букв. "язык давать"). Простые глаголы состоят из одной основы - чистого корня<sup>126</sup> или корня в сочетании с (историческим) превербом, напр.: "дрожать"

126 Таких глаголов сравнительно немного. Они присоединяют префиксальный КП (см. ниже).



√=šš - šš-ʒl, aor, 1; "дойти" √GV=ʕ'V - Gš=p'=-ʕ'1-ʒu, aor, 3. Ниже рассматривается словоизменение простых глаголов.

2. Исходная основа. В словаре приводится исх. основа, которая выделяется за вычетом всех основообразующих показателей. В случае апофонии в видовых основах соответствующий гласный обозначается в исх. основе символом V, поскольку сформулировать правила образования видовых основ от исходной не удастся ввиду многочисленных нерегулярностей, о которых см. след. раздел.

3. Видовые основы. Выделяются две главные основы, от которых образуются все глагольные формы: *совершенного* и *несовершенного вида*. Для образования видовых основ используются два средства: 1) апофония; 2) суффиксальные показ. -r/-l/-n для сов. вида; 3) инфиксальные показ. -r/-l- для несов. вида. Чередования гласных в основах не регулярны. Непредсказуемо также наличие/отсутствие инфиксально-суффиксальных показателей. Однако качество инфиксального показ. в несов. виде, а также качество показ. настоящего времени зависит от качества суффиксального показ. сов. вида (см. ниже), и в этом смысле основа сов. вида является производящей для основы несов. вида. Основа сов. вида может иметь/не иметь суффиксальный показ.<sup>127</sup>, а основа несов. вида - иметь/не иметь инфиксальный показ., т.е. с учетом их сочетаемости выделяется четыре спряжения (см. табл. 18).

ТАБЛИЦА 18. Типы спряжения

Спряжение	Суффиксально-инфиксальные показатели	
	сов. вид	несов. вид
1	√ _____	√ _____
2	√ _____	√ _____ -r _____
3	√ _____ r/l/n	√ _____
4	√ _____ r/l/n	√ _____ r/l/l _____

1 и 3 спряжение инфиксальных показателей в несов. виде не имеют. Во 2 спряжении возможен только инфикс -r-, в 4 спряжении качество инфикса зависит от типа суффикса: при суффиксе -r- имеем такой же инфикс, при суффиксах -l/-n - инфикс -l-. Кроме того, наст. время образуется от основы несов. вида при помощи показ. -r1/-l1/-n1, выбор которых определяется по тому же правилу, что и выбор инфикса<sup>128</sup> (см. 2 и 4 спряжение). В прохитиве, который также образуется от несов. вида, показ. -r1/-l1/-n1 отсутствуют, это указывает на то, что данные суффиксальные -r/-l/-n не относятся к основе несов. вида. Небольшая группа глаголов образует несов. вид удвоением корневого согласного, напр.: "смеяться" √qu|| (qu)qa - qur-ʒl, aor, 1 - quqa-r1, prs, 1; "пить" √Gt(G) - Gtr-ʒl, aor, 4 - GtG-r1, prs, 4;

127 Возможна интерпретация r/l/n как детерминантов, ср. описание цахурского языка.

128 Некоторые глаголы, у которых несов. вид имеет другую исх. основу, нежели сов. вид, выбирают показ. наст. времени непредсказуемо, напр.: "кусать" √k'td|| k'ts - k'tp-ʒl, aor, 4 - k'ts-n1, prs, 4.

"прятать"  $\sqrt{y}i(\sqrt{y}) - \sqrt{y}i-l\sqrt{y}i, aor, 4 - \sqrt{y}i\sqrt{y}-li, prs, 4$ ; "стирать"  $\sqrt{z}t(z) - ztm-\sqrt{y}i, aor, 4 - zt\sqrt{z}-ni, prs, 4$ .

ТАБЛИЦА 19. Образцы основных форм

Спряжение	П р и м е р ы <sup>129</sup>				
	значение	исх. основа	aor	prs	prh
1	уносить	tuR(a)	tuRa- $\sqrt{y}i$	tuR-ri	tu-ma-R-u
	дрожать	= $\sqrt{s}\sqrt{s}$	$\sqrt{s}\sqrt{s}-\sqrt{y}i$	$\sqrt{s}\sqrt{s}-ri$	$\sqrt{s}-m\sqrt{s}-s\sqrt{s}$
	гнать	$G\sqrt{v}=G(\sqrt{g})$	$G\sqrt{g}\sqrt{v}-\sqrt{y}i$	$G\sqrt{g}-ri$	$Gi-mi-G-u$
2	тащить	$ct=HV$	$ct=t=H\sqrt{s}-\sqrt{y}i$ <sup>130</sup>	$ctrHl-ri$	$ct-m\sqrt{s}-rH-u$
3	спать	VXV	$\sqrt{x}\sqrt{x}-\sqrt{y}i$	aXa-ri	a-ma-Xa
	есть	$G\sqrt{u}  \sqrt{u}G$	$G\sqrt{u}l-\sqrt{y}i$	$\sqrt{u}G-li$	m- $\sqrt{u}G-u$
	садиться	$\sqrt{s}sq'a$	$\sqrt{s}sq'un-\sqrt{y}i$	$\sqrt{s}sq'a-ni$	$\sqrt{s}-m\sqrt{s}-sq'a$
4	вставать	$Gu=zV$	$Guzur-\sqrt{y}i$	$Gurz\sqrt{s}-ri$	$Gu-m\sqrt{s}-rz\sqrt{s}$
	привязывать	$ju=t'u$	$jut'u-l-\sqrt{y}i$	$jult'u-li$	$ju-ma-lt'u$
	скользить	$c't=\sqrt{y}V$	$c't\sqrt{y}n-\sqrt{y}i$	$c't\sqrt{y}\sqrt{s}-ni$	$c't-m\sqrt{s}-l\sqrt{y}\sqrt{s}$

Имеется группа глаголов, образующих видовые основы с различными изменениями в составе согласных. Для них единая исходная основа не восстанавливается. Напр.: "лаять"  $\sqrt{s}tr-\sqrt{y}u, aor, 3 - \sqrt{s}tr\sqrt{x}-r\sqrt{u}, prs, 3$ ; "убегать"  $\sqrt{a}r=ft-\sqrt{y}i, aor, 1 - \sqrt{a}xa-ri, prs, 1$ ; "приходить"  $G\sqrt{u}xur-\sqrt{y}i, aor, 1 - G\sqrt{u}\sqrt{x}\sqrt{x}-ri, prs, 1$ . Возможны и супплетивные видовые основы: "идти"  $ix-\sqrt{y}i, aor, 1 - \sqrt{y}\sqrt{x}-ri, prs, 1$ .

4. Образование основных глагольных форм. Презенс образуется от основы несов. вида при помощи суффиксов  $-ri/-li/-ni$ , выбор которых определяется в зависимости от наличия/отсутствия и от качества показ.  $-r/-l/-n$  в сов. виде (примеры см. в табл. 19). Аорист образуется от основы сов. вида при помощи показ.  $-\sqrt{y}i$  (примеры см. в табл. 19). Императив обычно образуется от основы сов. вида усечением конечного гласного, если он имеется, напр.: "дрожать"  $\sqrt{y}\sqrt{s}\sqrt{s}-\sqrt{y}i, aor, 1 - \sqrt{s}\sqrt{s} \text{ imp}, 1$ ; "садиться"  $\sqrt{y}\sqrt{s}q'un-\sqrt{y}i, aor, 1 - \sqrt{s}sq'un, \text{imp}, 1$ . Иногда императив образуется при помощи префикса  $s\sqrt{s}$  <sup>131</sup>, с возможными изменениями качества последующего гласного основы, напр.: "есть"  $G\sqrt{u}l-\sqrt{y}i, aor, 1 - s\sqrt{s}-G\sqrt{u}l, \text{imp}, 1$ ; "смеяться"  $quqa-ri, prs, 1 - qur-\sqrt{y}i, aor, 1 - s\sqrt{s}-q\sqrt{r}, \text{imp}, 1$ ; "пить"  $Gt\sqrt{g}-ri, prs, 4 - Gtr-\sqrt{y}i, aor, 4 - s\sqrt{s}-Gtr, \text{imp}, 4$ . Прохибитив образуется от основы несов. вида при помощи инфикса  $-m\sqrt{v}-$ , вставляющегося после первого гласного основы, напр.: "спать"  $\sqrt{a}Xa-ri, prs, 1 - a-ma-Xa, prh, 1$ ; "садиться"  $\sqrt{y}\sqrt{s}q'a-ni, prs, 1 - \sqrt{s}-m\sqrt{s}-sq'a, prh, 1$ . Если основа оканчивается на согласный, в прохибитиве появляется суффиксальное  $-u$ : "гнать"  $Gi\sqrt{g}-ri,$

<sup>129</sup> Примеры даны с нулевым КП.

<sup>130</sup>  $=d/t=$  - показ. 4 класса.

<sup>131</sup> Этот способ является обязательным для глаголов, образующих несов. вид посредством редупликации согласного корня.

prs,4 - 6l-mi-<sup>9</sup>-u,prh. Иногда показ. прохибитива выступает как префикс (при редуцированных основах<sup>132</sup> и при основах на начальный гласный): "стирать" ziz-ni,prs,4 - ma-z-u,prh - sã-z+n,imp,4; "прясть" šis-ii,prs,4 - mã-š-ü,prh - sã-š-i,imp,4; "плакать" išã-r-i,prs,1 - m-išã,prh - iš,imp,1. При мн. числе адресата императива (прохибитива) к соответствующей форме присоединяется суффикс -ãj. При этом в прохибитиве перед -ãj появляется сонорный r/l/n, идентичный показ. настоящего времени. Напр.: "вставать" Guzur-š-i,aor,1 - Guz+r,imp,1 - Gu=b=z+r-ãj,imp,1/2pl (=b= - показ. 1-2 класса мн. числа) - Gurzã-r-i,prs,1 - Gu-mã-rzã,prh - Gu-mã-rzã-r-ãj,prh,pl; "падать" šãq'+l-š-i,aor,1 - šãq'+l,imp,1 - šãp'=q'+l-ãj,imp,pl - šãlq'a-l-i,prs,1 - šã-ma-lq'a,prh - šã-ma-lq'a-l-ãj,prh,pl; "мерить" valsi-ni,prs,4 - va-ma-lsu,prh - va-ma-lst-n-ãj,prh,pl. Имеются глаголы, образующие *нерегулярно* не только видовые основы, но и императив и прохибитив<sup>133</sup>.

5. Классно-числовое согласование. КП в глаголе могут занимать суффиксальную, инфиксальную и префиксальную позицию. В ед. числе не различаются 2-3 классы, во мн. числе - 1-2 и 3-4 классы. *Суффиксальный* показ. является обязательным во временных формах, (он присоединяется после показ. времени), в императиве и прохибитиве он отсутствует. Показ. наст. времени -ri/li/ni во 2-3 классах имеет огласовку -rũ/ũ/nũ, показ. прош. времени -š-i - огласовку -š-u. Напр. "входить" šãrč'ãri,prs,1/4 - šãrč'ãrũ,prs,2/3 - šãrč'ãri=b,prs,1/2pl; "гореть" ugãš-i,aor,4 - ugãš-u,aor,3 - ugãš-i=b,aor,1/2pl. *Префиксальный* показ. встречается редко - при некоторых глаголах, начинающихся с гласного или /j, напр.: "дрожать" šãš-i,aor,1/4 - v=šãš-i,aor,2/3 - b=šãš-i=b,aor,1/2pl; "плакать" išãri,prs,1 - v=išã-rũ,2 - b=išãri=b,1/2pl; "пахать" jizãš-i,aor,4 - v=ižãš-u,aor,3. *Инфиксальный* показ. присутствует не во всех глаголах, причины его отсутствия, а также условия распределения показателей не до конца выяснены. Тип (а) имеет нейтрализацию 1 и 4 классов, во 2-3 классах показ. =b= или (реже) =v=<sup>134</sup>, напр.: "входить" šãš-i,1,

ТАБЛИЦА 20. Типы классно-числовых показателей

Класс-число	Тип КП				
	суффикс	префикс	и н ф и к с		
1	=b	b=	=b=	=b=	=r=/i=
4	=b	b=	=b=	=b=	=d=/š=/t=/t'=/š=
2,3	=V лаб	v=	=b=/v=	апофония	=b=/b=/p=/p'=/p=
1-2pl	=b	b=	=b=	=b=	=b=/b=/p=/p'=/p=
3-4pl	=b	b=	=b=	=b=	=d=/š=/t=/t'=/š=

132 При этом редупликация исчезает.

133 Напр.: "давать" vu-š-i,aor,4 - vãtuX,imp,4 - vuc'-ni,prs,4 - m-uc'-u,prh,4.

134 Показ. -v- зафиксирован перед согласным Н и 9.



вида - презенс и прохитив. Соотношения между сов. и несов. видами нерегулярны. Различаются основы при помощи следующих двух средств: 1) апофонии; 2) инфиксально-суффиксальных показателей  $r/l/n$ . Оба средства действуют независимо друг от друга. Некоторые глаголы образуют виды супплетивно (см. выше).

**Апофония.** Видовые пары можно разделить на три типа: а) не применяющие апофонии, напр.: "трогать"  $\sqrt{vek}$  -  $vek|r\dot{r}|$ , aor, 4 -  $verk|r|$ , prs, 4; б) подвергающие изменению конечный гласный исходной основы, напр.: "капать"  $\sqrt{ex\dot{c}v}$  -  $ex\dot{c}e\dot{z}|$ , aor, 4 -  $ex\dot{c}r|$ , prs, 4; "вставать"  $\sqrt{Gu=zVr}$  -  $Guzur\dot{z}|$ , aor, 1 -  $Gurzar|$ , prs, 1; "считать"  $\sqrt{sa=qV}$  -  $saqa\dot{z}|$ , aor, 4 -  $saqur|$ , prs, 4; в) подвергающие апофонии все гласные исходной основы, напр.: "спать"  $\sqrt{V=XVr}$  -  $ex|r\dot{z}|$ , aor, 1 -  $ar\dot{x}ar|$ , prs, 1. Чередования гласных крайне разнообразны и не поддаются систематизации. Напр.: "гнить"  $s\dot{a}r\dot{c}ar|$ , prs, 4 -  $s\dot{e}c\dot{e}z\dot{z}|$ , aor, 4; "стирать"  $sonzun|$ , prs -  $sez|n\dot{z}|$ , aor, 4; "уходить"  $Ge\dot{c}'|r|$ , prs, 1 -  $Ge\dot{c}'u\dot{z}|$ , aor, 1.

**Инфиксально-префиксальные показатели.** Для выделения этих показателей необходимо сравнение трех форм: аориста, презенса и прохитива. В аористе возможны два случая: а) показатели  $r/l/n$  отсутствуют; б) имеется суффиксальный показатель  $-r/-l/-n$ . В презенсе суффиксальные  $-r/-l/-n$  имеются всегда, но, кроме того, возможны инфиксальные  $-r/-l/-n$ , поэтому в зависимости от наличия/отсутствия инфиксального показателя в презенсе типы а) и б) делятся на два подтипа и в целом получается четыре спряжения (см. табл. 21).

ТАБЛИЦА 21. Типы спряжения

Спряжение	Суффиксально-инфиксальные показатели		
	aor	prs	prh
1	_____	_____r	_____r <sup>137</sup>
2	_____	_____r_____r	_____r_____r <sup>137</sup>
3	_____r/l/n	_____r/l/n	_____r(l)/l/n
4	_____r/l/n	_____r/l/n_____r/l/n	_____r/l/n_____r(l/n)

Хотя в формах презенса суффиксальный сонорный элемент обязателен, тем не менее является спорным отнесение его к видовой основе или к показ. презенса. Дело в том, что в одних случаях этот элемент отсутствует в форме прохитива, и тогда его нужно отнести к показ. времени<sup>138</sup>, а в других - присутствует, и тогда его можно считать основообразующим<sup>139</sup>. В случае альтернативы (3-4 спряжение)

137 Запись в скобках означает, что данный суффикс может в одних глаголах присутствовать, а в других - нет.

138 Так обстоит дело в крыском языке.

139 В этом случае мы такую интерпретацию принимаем, хотя можно было бы изъять этот элемент из видовой основы, сблизив будухский язык с крыским. Особо стоит вопрос о тех случаях, когда сонорный элемент присутствует во всех трех формах. Тогда этот элемент не является показ. вида или времени и включается в исходную основу глагола, см. таблицу 22.

выбор элементов г/л/п (в презенсе и прохибитиве) идентичен соответствующему элементу в сов. виде. Примеры на эти типы спряжения см. в таблице 22. Кроме этих

ТАБЛИЦА 22. Образцы основных форм.

Спряжение	значение	П р и м е р ы			
		исх.основа	aor	prs	prh
1	крошить, 4	e=t'V	et'e- $\bar{V}$ i	et'i-ri	e-me-t'i
2	толкать, 1 гнить, 4	Co=t'u sV= $\bar{V}$ V	Co-t'u- $\bar{V}$ i se $\bar{V}$ e- $\bar{V}$ i	Co-ro-t'u-ri sa $\bar{r}$ e $\bar{V}$ a $\bar{r}$ -i	Co-mo-ro-t'u sa-ma-r $\bar{V}$ a $\bar{r}$
3	делать, 4 пить, 4 есть, 4 брать, 4	si=?i sVRVr sV=?Vl GV=n	si?ir- $\bar{V}$ i seRir- $\bar{V}$ i sa?al- $\bar{V}$ i Gen- $\bar{V}$ i	si?i-ri soRur-i so?ul-i Go:n-i	si-me-?i so-mo-Rur-u so-mo-?ul Go-mo-n-u
4	наполнять, 4 спать, 1 возвращать, 4 садиться, 1 стирать, 4 опухать, 4	se=c'i V=XVr e=si a=q'Vl sV=zV sV=t'Vn	se $\bar{c}$ 'c'ir- $\bar{V}$ i eXir- $\bar{V}$ i esl- $\bar{V}$ i aq'ul- $\bar{V}$ i sezin- $\bar{V}$ i sit'in- $\bar{V}$ i	se $\bar{c}$ 'c'ir-i arXar-i elsl-i alq'ol-i sonzu-ni stnt'a $\bar{n}$ -i	se-me-rc'i a-ma-rXar e-me-lsi a-mo-lq'ol so-mo-nzu st-ma $\bar{n}$ -t'a $\bar{n}$

типов, имеется группа глаголов, образующих видовые основы неправильно, см. разд. 2.

4. Образование основных глагольных форм. Презенс образуется от основы несов. вида при помощи показ. -i или -r1/-li/-ni (см. примеры в табл. 22)

Аорист образуется от основы сов. вида при помощи показ. - $\bar{V}$ i. Императив образуется от основы сов. вида<sup>140</sup> усечением конечного гласного основы, напр.: "крошить" et'e- $\bar{V}$ i, aor, 4 - et', imp, 4; "считать" saqa- $\bar{V}$ i, aor, 4 - saq, imp, 4; "уходить" Ga- $\bar{V}$ 'u- $\bar{V}$ i, aor, 1 - Ga $\bar{V}$ ', imp<sup>141</sup>, 1; "брать" Gen- $\bar{V}$ i, aor, 4 - Gen, imp, 4. Во мн. числе (согласование в этом случае идет по адресату императива) появляется показ. -d $\bar{a}$ , напр.: "делать" si?ir- $\bar{V}$ i, aor, 4 - si?ir, imp - si?ird $\bar{a}$ , imp, 4, pl. Прохибитив образуется от основы несов. вида при помощи инфиксального показ. -mV-<sup>142</sup>, вставляющегося после первого слога основы, напр.: "тереть" Gi-XNi-ri, prs, 4 - Gi-me-XNi, prh, 4; "стать" jt $\bar{x}$ a $\bar{r}$ -i, prs, 1-2 - jt-m $\bar{a}$ -x $\bar{a}$ r, prh, 1-2; "говорить" ju?u-ri, prs - ju-mo-?u, prh. При мн. числе адресата прохибитива в прохибитиве появляется показ. -d $\bar{a}$ , ср. с императивом, напр.: "делать" si?i-ri, prs, 4 - si-me?i, prh, 4 - si-me?id $\bar{a}$ , prh, pl.

140 Некоторые глаголы образуют имп. не от основы сов. вида, напр.: "принести сверху" Ca $\bar{x}$ iri, prs, 4 - CaRa $\bar{x}$ i, aor, 4 - Ca $\bar{x}$ u, imp, 4. Данный глагол образует видовые основы супплетивно. Имп. образован здесь от основы несов. вида.

141 След гласного -u сохраняется в лабиализованном согласном.

142 Огласовка показ. -mV- зависит от гласного окружения.

5. **Классно-числовое согласование.** КП занимают инфиксальную позицию - после первого слога основы<sup>143</sup>. Ниже будут рассмотрены КП в ед. числе (во мн. числе обычно для 1-2 классов используется показ. =b/=bV=, для 3-4 =b=, но в ряде случаев имеются и некоторые особенности). Многообразие КП может быть сведено к основным видам (см. табл. 23), из которых все прочие получаются в результате действия фонетических правил. 2 класс имеет один показ., 1 и 4 - два показ., 3 - три показ. Показатели 3 класса синхронно не выводятся друг из друга, так же как и показатели 4 класса. Возможны, кроме того, различные комбинации показателей 3

ТАБЛИЦА 23. Классные показатели

Класс	Показатели
1	φ/г
2	г
3	V <sub>лаб</sub> /b/v
4	φ/d

и 4 класса, напр.: 3+b, 4+d: "глотать"  $\text{ʒa=b=ru}^{\text{1}}\text{ʒi,aor,3}$  -  $\text{ʒa=d=ru}^{\text{1}}\text{ʒi,aor,4}$ ; 3+b, 4+φ: "стирать"  $\text{se=b=zin}^{\text{1}}\text{ʒi,aor,3}$  -  $\text{sezin}^{\text{1}}\text{ʒi,aor,4}$ ; 3+V<sub>лаб</sub>, 4+φ: "ловить"  $\text{suqur}^{\text{1}}\text{ʒi,aor,3}$  -  $\text{siqir}^{\text{1}}\text{ʒi,aor,4}$ ; 3+V<sub>лаб</sub>, 4+d: "идти"  $\text{vu}^{\text{1}}\text{xu}^{\text{1}}\text{ʒi,aor,3}$  -  $\text{vi=t=k}^{\text{1}}\text{ʒi,aor,4}$  (t<d). Выбор того или иного показ. 3-4 классов зависит от основы: в сов. и несов. виде одного и того же глагола показ. могут совпадать или не совпадать, напр.: "садиться"  $\text{alq'oll,prs,1}$  -  $\text{olq'oll,prs,3}$  -  $\text{aq'u}^{\text{1}}\text{ʒi,aor,1}$  -  $\text{oq'u}^{\text{1}}\text{ʒi,aor,3}$ ; "возвращать"  $\text{elsil,prs,4}$  -  $\text{ʒilsil,prs,3}$  -  $\text{esil}^{\text{1}}\text{ʒi,aor,4}$  -  $\text{e=pr=sil}^{\text{1}}\text{ʒi,aor,3}$ ; "тереть"  $\text{Gi}^{\text{1}}\text{ʒiri,prs,4}$  -  $\text{Gt=t=Na}^{\text{1}}\text{ʒi,aor,4}$ . 1 класс. В подавляющем большинстве случаев представлен показ. =φ=. Изредка встречается =г=, омонимичный показ. 2 класса: "убегать"  $\text{ʒa=p=ku}^{\text{1}}\text{ʒi,aor,3}$  -  $\text{ʒa=g=xu}^{\text{1}}\text{ʒi,aor,1/2}$ . 2 класс. Показ. =г=: "оставлять"  $\text{osuri,prs,1/4}$  -  $\text{o=g=suri,prs,2}$ . Варианты реализации показ. =г=: а) =г= исчезает перед стечением согласных: "возвращаться"  $\text{alsil,prs,1/2/4}$ ; б) =г= переходит в =l=, если глагол имеет суффиксальное -l: "останавливаться"  $\text{Get}^{\text{1}}\text{l}^{\text{1}}\text{ʒi,aor,1}$  -  $\text{Ge=l=t}^{\text{1}}\text{l}^{\text{1}}\text{ʒi,aor,2}$ . 3 класс. а) Лабиализация гласных происходит по следующим правилам: i+u; e+u; a,ə+u; t+u, напр.: "капать"  $\text{ex}^{\text{1}}\text{ʒiri,prs,4}$  -  $\text{ex}^{\text{1}}\text{ʒuri,prs,3}$ ; "глотать"  $\text{ʒalo}^{\text{1}}\text{ruli,prs,4}$  -  $\text{ʒolo}^{\text{1}}\text{ruli,prs,3}$ ; "надевать платье"  $\text{Gt}^{\text{1}}\text{x}^{\text{1}}\text{ʒi,aor,4}$  -  $\text{Gu}^{\text{1}}\text{x}^{\text{1}}\text{ʒi,aor,3}$ . Лабиализация отсутствует, если гласные основы исходно лабиальные, напр.: "давать"  $\text{juc}^{\text{1}}\text{'uri,prs,1/4/3}$ . б) Показ. =b=: перед абруптивными согласными b+p', перед придыхательными - b+p, напр.: "останавливаться"

<sup>143</sup> В исх. основе указывается место КП, если в какой-нибудь словоформе представлен ненулевой сегментный КП. Если же используется только апофония (просодическое средство), в исх. основе пометы о месте КП не имеется, напр.: "стать"  $\text{vj}^{\text{1}}\text{t}^{\text{1}}\text{x}^{\text{1}}\text{ə} - \text{j}^{\text{1}}\text{t}^{\text{1}}\text{x}^{\text{1}}\text{əri,prs,1/2/4}$  -  $\text{juxori,prs,3}$ . В нескольких глаголах КП присоединяется после второго слога (в случае исторически двусложных преве-бов): "плакать"  $\text{t}^{\text{1}}\text{zaq}^{\text{1}}\text{'all,prs,1}$  -  $\text{t}^{\text{1}}\text{za}^{\text{1}}\text{l}^{\text{1}}\text{q}^{\text{1}}\text{'all,prs,2}$ .

<sup>144</sup> b+x+pk.

Get'i1ʒi, aor, 1 - Ge=p'i=t'i1ʒi, aor, 3; "мерить" sesinʒi, aor, 4 - se=p'sinʒi, aor, 3.  
 в) Показ. -v= обычно выступает вместе с гласным: "брать" Genʒi, aor, 1/4 - Ge=v1=  
 =nʒi, aor, 3; "всклипать" hat'ari, prs, 1 - ha=və=t'ari, prs, 3; "бросать" saʒaʒi,  
 aor, 4 - sa=vʒaʒi, aor, 3. 4 класс. а) Показ. -p= (примеры см. выше). б) Показ.  
 -d=: "продавать" Jo=b=uR, Imp, 3 - Jo=d=uR, Imp, 4. Перед придыхательными d+t, перед  
 ʒ - d+ʒ, перед ʒ - d+ʒ: "тереть" Gt=p=Naʒi, aor, 3 - Gt=t=Naʒi, aor, 4; "варить"  
 se=b=ʒi, aor, 3 - sɔ=ʒ=ʒi, aor, 4; "рваться" Jo=p=ʒuʒi, aor, 3 - Joʒʒuʒi, aor, 4.

## 15. ХИНАЛУГСКИЙ ЯЗЫК<sup>145</sup>

1. Морфологическая структура глагола. Глаголы условно делятся на простые, составные и сложные<sup>146</sup>. Простые глаголы состоят из одного корня. Таких глаголов очень немного. К ним относятся, в частности, глаголы kwi, aor "делать", q'i, aor "стать", Xi, aor "идти", t'wi, aor "резать" и некоторые другие<sup>147</sup>. Сложные глаголы используют в качестве спрягаемой части простые глаголы kwi, aor "делать", q'i, aor "стать" и Xi, aor "идти", напр.: ʔaxʔr-kwi, aor "прыгать", uvuldamtʔ-biq'i, aor, 3 "выть", latXaXi, aor "уходить". Большинство глаголов являются *состычными* - состоящими из спрягаемой и неспрягаемой частей. *Спрягаемая* часть этих глаголов в современном языке самостоятельно не употребляется (таковы корни<sup>148</sup> -q'wi, -xwi, -k'i, -vyi, -ʒi, -k'wi, -qwi, -c'i, -pi, -t'i, -ʒi, -xwi и некоторые другие). *Неспрягаемая* часть сложных и составных глаголов имеет различное происхождение. В ряде случаев это исторические превербь. Особенностью хиналугского языка является наличие продуктивной системы показателей ориентации движения, фигурирующих как превербь<sup>149</sup> и иногда сочетающихся с незтимологизируемой неспрягаемой частью. Таким образом, структура сложных и составных глаголов имеет вид: (Or)+P+R.

2. Исходная основа. Исходная основа восстанавливается после вычета всех словоизменительных показ.<sup>150</sup> Встречаются глаголы с несколькими исх. основами (в случае нерегулярного видообразования или супплетивизма) - так называемое 5 спряжение.

3. Видовые основы. Выделяется два вида - совершенный и несовершенный<sup>151</sup>,

145 В данном разделе использовано описание: Кибрик А.Е., Кодзасов С.В., Оловяникова И.П. Фрагменты грамматики хиналугского языка. М., 1972, с. 93-110, 117-127, 214-234.

146 Данная классификация не совпадает с классификацией, предложенной во "фрагментах".

147 См. о них "фрагменты", с. 117-127.

148 Они представлены в форме сов. вида.

149 См. о них "фрагменты", с. 214-234.

150 В отличие от "фрагментов", где в качестве исх. основы принята основа совершенного (результативного) вида.

151 Во "фрагментах" соответственно результативный и нерезультативный.



от которых образуются все видо-временные формы. Глаголы делятся на пять спряжений. Каждое спряжение обладает своими особенностями исх. основы и особым набором основообразующих аффиксов (см. табл. 24). Первое спряжение включает глаголы только на задний согласный (хотя не всякий глагол с задним согласным относится к 1 спряжению) и отличается от 2 спряжения наличием показ. -wɪ в сов. виде. 3 спряжение имеет конечный -п (видимо, исторически тождественный детерминантам других языков) и в несов. виде особый показ. -dʒ, к 4 спряжению относятся простые гла-

ТАБЛИЦА 24. Типы спряжения

Спряжение	Исх. основа	Сов. вид	Несов. вид
1	✓ <u>    </u> с задн	+wɪ	+ɪrɪ/ɪrɪ
2	✓ <u>    </u> с	+ɪ	+(ɪ/t)rɪ
3	✓ <u>    </u> п	+ɪ	+dʒ
4	✓с	+ɪ	+(ɪ)ɪ/zɪ
5	нерегулярное образование		

ТАБЛИЦА 25. Образцы основных форм

Спряжение	Примеры (в 1/4 классах)				
	значение	исх. основа	aor	prs	imp
1	нести	ɪʒ-x	ɪʒxwɪ	ɪʒxɪrɪ	ɪʒxʒ
	ловить	ʒ'ɪ=x	ʒ'ɪxwɪ	ʒ'ɪxɪrɪ	ʒ'ɪxʒ
	продавать	ʒe:=k'	ʒe:k'wɪ	ʒe:k'ɪrɪ	ʒe:k'ʒ
	отрывать	ʒʒx-q'	ʒʒxq'wɪ	ʒʒxq'ɪrɪ	ʒʒxq'ʒ
	делать <sup>152</sup>	k	kwɪ	kɪrɪ	kʒ
2	ложиться	ʒ=ccu-v	ʒccuvɪ	ʒccuvɪrɪ	ʒccuvʒ
	падать	al=k	alkɪ	alkɪrɪ	alkɪ
	убегать	ʒʒ:=p	ʒʒpɪ	ʒʒpɪrɪ	ʒʒpɪ
	писать	ʒɪ-c'	ʒic'ɪ	ʒic'ɪrɪ	ʒic'ʒ
	ударять	ʒʒ-f	ʒʒfɪ	ʒʒfɪrɪ	ʒʒfʒ
3	прячь	ɪ+k'	ɪ+k'ɪ	ɪ+k'ɪrɪ	ɪ+k'a
	останавливаться	ʒo:=Xun	ʒo:Xunɪ	ʒo:Xundʒ	ʒo:Xun
4	оставаться	=aččɪn	ječčɪnɪ <sup>153</sup>	ječčɪndʒ	ječčɪn
	умирать	=k'ɪ  =ɪ:b	k'ɪ:	k'ɪɪ	ɪ=ɪ:bɪɪ <sup>153</sup>
	кипеть	x	xɪ:	xɪɪ:	ɪ=exʒ <sup>153</sup>
5	гореть	k̄k̄	k̄ɪ:	k̄ɪzɪ:	ɪ=ek̄k̄ɪɪ <sup>153</sup>
	стать	=q'ɪ  k̄  =ʒ	q'ɪ	k̄wɪ	h=ar
	идти	=ʒ  k̄	xɪ	k̄wɪ	xʒ
	говорить	ɪ  ɪɪʒ  ʒ'ɪ	ɪɪ	ʒ'ɪrɪ	ɪɪʒ

152 Это единственный глагол 1 спряжения с моноконсонантным корнем.

153 Префиксальный ɪ= классно-числовой показ. 1/4 классов.

ТАБЛИЦА 26. Типы классных показателей

Класс	Показатели		
	1-й ряд (интерфикс/префикс)	2-й ряд (префикс/суффикс)	3-й ряд (префикс/суффикс)
1	∅	j	h
2	z(s/c/zi)	z	s
3	b(∅/p/bi)	v	f
4	∅	j	h

голы с моноконсонантным корнем, имеющие в несов. виде показ. -li/zi (примеры см. ниже). К 5 спряжению относятся все неправильные глаголы.

4. Образование основных глагольных форм. *Аорист* совпадает с основой сов. вида, *презентс* - с основой несов. вида. *Итератив* образуется следующим образом. Глаголы 1 и 2 спряжения присоединяют к исх. основе суффикс -ā/-а или -VI, глаголы 4 спряжения - циркумфикс -е-ā, или суффикс -VI, глаголы 3 спряжения имеют нулевой показ.<sup>154</sup> (примеры см. в табл. 25).

5. Классно-числовое согласование. Выделяется три ряда КП, не сводимых друг к другу (см. табл. 26). 1 и 4 классы в ед. числе не различаются. Во мн. числе 1-2 класс имеют показ., совпадающий с показ. 3 класса ед. числа, 3-4 классы - с показ. 4 класса ед. числа. *Варианты* 2-3 классов 1-го ряда зависят от фонетического окружения. *Место КП* 1-го ряда - перед согласным спрягаемой части глагола, т.е. в анлауте простого глагола или между неспрягаемой и спрягаемой частями сложного/составного глагола<sup>155</sup>; место КП 2-го и 3-го ряда - перед гласными в начале слова или в суффиксальной неконечной позиции (см. табл. 27).

ТАБЛИЦА 27. Образцы классных глагольных форм

Ряд КП	Примеры			
	значение	1/4 класс	2 класс	3 класс
1	умирать, аор идти, аор убегать, прс	k'i: xI ʧā:pɪrl	zɪk'i: cXI ʧā:spɪrl	bɪk'i: pXI ʧā:pɪrl
2	плакать, imp убивать, аор	jet'tɪn ji:bi	zat'tɪn zi:bi	vat'tɪn vi:bi
3	стать, imp приходить, imp	har ka:r	sar kaʃr	far kaʃr

<sup>154</sup> Прохитив образуется регулярно от императива, см. "Фрагменты", с. 110.

<sup>155</sup> Глаголы, сложные с kwɪ "делать", имеют ненулевой КП только при согласовании по 2 классу (женщин). Поэтому, если по семантике такого глагола наличие при нем одушевленного пациента невозможно, а также если данный сложный глагол уже имеет в своем составе согласуемую именную часть, во всех таких случаях в словаре классная характеристика сложного глагола на -kwɪ "делать" отсутствует.

## ЧАСТЬ II

### ГЛАГОЛЬНАЯ ЛЕКСИКА

Как указывалось во Введении, сопоставление глагольной лексики организовано по тезаурусному принципу, при котором словарные значения иерархически организованы на основе родо-видовой классификации и последовательность расположения словарных значений в списке отражает степень их смысловой близости. Тезаурус глагольных значений содержит 220 единиц. Он приведен в Приложении I. Кроме того, для удобства пользования словарем в Приложении II приведен алфавитный указатель зафиксированных глагольных значений, как базовых, так и специфических для отдельных говоров.

Общая структура словарной статьи. Каждая словарная статья состоит из:

- зоны общего заглавия, в которое выносится базовое для данной статьи значение, и
- девятнадцати языковых зон, каждая из которых содержит всю информацию о данном значении и способе его выражения в конкретном говоре.

Каждая языковая зона соответствует одному говору. Языковые зоны в словарной статье идут в фиксированном порядке, который отражает генетическую и ареальную близость говоров.

Зона общего заглавия словарной статьи. Прежде всего словарная статья имеет в тезаурусе определенный порядковый номер, который ставится перед заглавием статьи. Заглавием статьи служит типовое для данной статьи (базовое) значение, фиксируемое лексемой русского языка, которую следует понимать как метаязыковой ярлык. Иногда приводится не одно, а несколько русских слов, выступающих как переводные эквиваленты рассматриваемого значения.. Напр.:

1. быть, иметься; 2. стать, становиться; 19. ловить, хватать, держать.

В случае, если по языкам наблюдаются типичные сдвиги относительно базового значения, то они регистрируются приводимыми в скобках подзначениями с отсылочными индексами а, б, с, напр.:

94. нести (а, ~; б, уносить; с, приносить; д, брать с собой; е, ~ на спине).

Общая структура языковой зоны. Входом в языковую зону является сокращенное обозначение (ключ см. в Приложении V) соответствующего говора. Стандартная информация о лексеме, выражающей значение, вынесенное в заглавие статьи, состоит из исходной основы и конкретных диагностических форм, характерных для данного говора.

Сигналом конца информации о лексеме является звездочка. Таким образом, звездочка может стоять между языковыми зонами (при переходе к очередному говору), в

конце словарной статьи или между лексемами, относящимися к одному говору (если базовому значению в данном говоре соответствует более одной лексемы). Например (глагол 6. ТЕРЯТЬСЯ, ИСЧЕЗАТЬ):

АВЧД  $\sqrt{t'ex}$ ; ... \*  $\sqrt{ta^9(n)}$  ... \* АНД ...

Если в данном говоре не зафиксировано лексемы с базовым (или близким к нему) значением, то на месте лексической информации стоит прочерк. Напр.: (глагол 158. МЯУКАТЬ):

ТИНД  $\sqrt{mija}$ ; AOR  $mija^o$ ; IMP  $mija^i$ ; INF  $mija^i$  \* ЦАХ - \*

Исходная основа. Исходная основа приводится под знаком радикала и выделяется подчеркиванием. Если она имеет внутреннее членение, сказывающееся на словоизменении (содержит тематический элемент<sup>1</sup>, детерминант<sup>2</sup> или преверб<sup>3</sup>), это членение обозначается дефисом. Напр. (32. бежать):

АГЫШ  $\sqrt{uk-l}$ ; ... \* ЦАХ  $\sqrt{ada=x, -n}$ ; ... \* ХИН  $\sqrt{x+k}$  ... \*

Исходные основы сложных глаголов имеют между неспрягаемой и спрягаемой частями знак +. Напр.:

34. прыгать АРЧ  $\sqrt{t'ank' + bo}$ .

45. ложиться БЕЖТ  $\sqrt{ako + =el'e}$ .

Если в исходной основе имеются гласные неопределенного качества (в связи с отсутствием сильной позиции, в которой однозначно проявилось бы исходное качество гласного), они обозначаются знаком  $\sqrt{^4}$ , напр.:

32. бежать ТАБД  $\sqrt{xv-a=R}$ .

38. падать КРЫЗ  $\sqrt{qv-q'v}$ .

Если лексема имеет морфологическую позицию для классного показателя, эта позиция обозначается знаком =<sup>5</sup>, напр. (32. бежать):

РУТ  $\sqrt{ax}$ . ЛАК  $\sqrt{li=x}$ .

Части исходной основы, представленные не во всех формах, стоят в круглых

1 Тематические элементы -l/a/apa имеются в **агульском языке**. В тиндинском языке основы с "тематическим n" имеют в исх. основе условную помету "тильда", напр. (10. искать): ТИНД  $\sqrt{c'ix^-}$ .

2 Детерминанты -g/l/p отмечены в цахурском языке.

3 Превербы встречаются в табасаранском, **агульском**, рутульском, цахурском и хиналугском языках.

4 Встречается в языках: аварском, андийском, чамалинском (Гигатли), даргинском, цахурском, крызском, будухском, хиналугском.

5 Начальная позиция КП характерна для языков: аварского, чамалинского, тиндинского, бежтинского, даргинского; начальная и срединная позиции КП встречаются в языках: андийском, лакском, арчинском, табасаранском, рутульском, цахурском, крызском и хиналугском; только срединная - в будухском.

скобках<sup>6</sup>, напр. (33, убежать):

ДАРЧ  $\sqrt{sa=u(1)q}$ .

При наличии двух и более исходных основ<sup>7</sup> они приводятся через разделительный знак ||, напр. (1, быть):

АВЧД  $\sqrt{ug||=o?}$ ; ... \* РУТ  $\sqrt{i||=?i||=ru?}$ ; ...

Если в сложном глаголе спрягаемая часть является стандартной, вместо исходной основы приводится одна из диагностических форм, обычно инфинитив, реже аорист или футурум (если инфинитива в этом говоре среди основных форм нет), напр.

(28, собираться):

ДАРЧ INF 1pl  $q\acute{o}\acute{a}la\ b=\acute{u}Xl$ ; ... \* АРЧ INF 1pl  $\acute{s}\acute{o}l\acute{r}tal\ be=k\acute{e}s$  ... \*

ТАБД INF  $\acute{u}\acute{x}\ xus$  ... \* ХИН AOR 1/2pl  $k\acute{i}l=bl=Rl$ .

Как видно из примеров, классные показатели в этих формах (если они есть) отделяются. Отсутствие в этом случае отделенных знаком "=" классных показателей при указании конкретного класса означает, что согласование выражается средствами апофонии или нулем, напр. (6, теряться):

КРЪЗ AOR 4  $gul\ x\acute{i}l$  (ср. 3  $gul\ x\acute{u}u$ ) \* ХИН AOR 1/4  $dug\acute{u}nXl$  (из:  $dug\acute{u}n=\beta=Xl$ ) \*.

Диагностические формы. Каждый говор обладает своей "обоймой" категориальных диагностических форм (от одной до пяти). Некоторые формы могут быть факультативными (так, в хошар-хотииском говоре бежтинского языка приводятся те или иные формы - от одной до трех - из набора: аорист, презенс, инфинитив). Однако категориальные формы следуют в соответствии с определенным общим порядком:

AOR - PRS - IMP - PRN - PRF - INF - FUT - INFD - IMPD.

Категориальные формы отделены друг от друга и от исходной основы точкой с запятой. Перед формой стоит ее категориальное обозначение (ключ см. в Приложении IV), напр. (115, делать):

АВЧД  $\sqrt{hubu}$ ; AOR  $hub\acute{u}l$ ; IMP  $bub\acute{i}$ ; PRN  $hub\acute{u}l$ ; INF  $hub\acute{u}l$  \*

ТАБК  $\sqrt{ap'}$ ; IMP  $ap'\acute{i}n$ ; INF  $ap'\acute{u}z$  \*.

Если глагол при данном категориальном значении изменяется по классам и/или числам, то после категориального обозначения стоит классно-числовая характеристика формы (маркируется только множественное число, обозначение pl; отсутствие числовой пометы говорит о том, что форма относится к единственному числу). Классно-числовые формы отделяются друг от друга запятой, напр. (115, делать):

6 В аварском языке так записываются в исходной основе факультативные наращения (n)/(Vn)/(Vl), характерные для промежуточных основ II спряжения, напр. (11, находить): АВЧД  $\sqrt{aL(n)}$ .

7 В арчинском языке редулицированные основы даются как варианты исходной основы.

БЕЖТ  $\sqrt{ow}$ ; AOR 4 ro:ro, 4p1 rowa:ro; PRS 4 ro:c.

Если форма омонимична в отношении класса, классные значения даются через косую черту, напр. (115, делать):

ЦАХ  $\sqrt{ha=}$ ?; AOR 1/4 hu:, 2 haj:, 3 hawt; PRS 1/3/4 ha:, 2 he:

Аналогичным образом маркируется личная характеристика формы (1р - 1 лицо, 2р - 2 лицо, 3р - 3 лицо), напр. (115, делать):

ТАБД  $\sqrt{ap}$ ; PRS 1р ip'urda:za.

Возможно сочетание классной и личной характеристики, напр. (22, идти):

ТАБД  $\sqrt{a=G||u=\bar{s}}$ ; PRS 1р,1 aG1urda:za/H, 1р,2 awG1urda:za;

PRF 1р,1 G1u $\bar{s}$ uza/R, 3р,2 G1w $\bar{s}$ unuw.

Если сложный глагол имеет внутреннее согласование спрягаемой части с неспрягаемой, то классная характеристика его форм не приписывается (она обязательна и всегда одна и та же), а КП отделяется от остальной части формы знаком =, напр. (126, прясть):

БЕЖТ INF  $\bar{t}\bar{u}$  r=aRa1.

Специально оговариваются случаи, когда простой глагол согласуется только по одному классу (обычно из-за семантических ограничений на согласующее существительное). В этом случае иногда бывает трудно определить вид неклассной формы. (Такая помета есть, напр., при глаголе 126, прясть в будухском языке.)

Отклонения от базового значения и перекрестные отсылки. Если базовое значение словарной статьи регулярно имеет подзначения, вынесенные в зону заглавия, то в языковых зонах приняты следующие соглашения. Лексемы, соответствующие конкретным подзначениям, имеют индекс этого подзначения. Отсутствие индекса означает неразличение подзначений в соответствующем говоре. Напр. (38, падать (а, ~ вниз; б, ~ споткнувшись)):

АГРИ а.  $\sqrt{(a)lar\bar{x}}$ ; ... \* б.  $\sqrt{quraR-dark}$ ; ... \* ХИН  $\sqrt{al=k}$ ; ... \*

БУД  $\sqrt{a=q'al}$ ; ...

Если в говоре имеются индивидуальные отклонения от базового значения, представленного в заглавии словарной статьи, то конкретное значение лексемы указывается непосредственно после названия говора прямым шрифтом. Это может быть или словосочетание, включающее базовую лексику, или другая лексема русского языка, напр. (95, бросать, кидать):

ЧАМ выбрасывать ... \* ТАБК попадать ... \* ДАРЧ ~ sg.t. ... \* ~ pl.t. ... \* ЦАХ ~ (целенаправленно),, \* ~ (нецеленаправленно),, \* КРЬЗ ~ вниз, ... \* ХИН ~ вверх.

Возможно также, что в конкретном говоре базовое значение данной словарной

статьи выражается словом, которое обозначает также базовое значение другой словарной статьи. В этом случае после названия говора через знак "=" курсивом идет отсылка к этой статье. Напр., в статье 118. сеять имеем такие отсылки (вслед за отсылкой приводится в фигурных скобках исходная основа этого слова):

АВЧД = ловить {√x<sub>o</sub>V} \* АНД = пахать {√=eL'i} \* ТИНД = бросать {√t'an} \*  
ХИН = наполнять {√c'i}.

Диагностические формы при этом не приводятся, за исключением тех, которые в данном значении отличаются от форм при отсылочном значении, напр.

(71. наполнять):

ЛАК =наполняться {√uc'}, IMP 3 'bus'a (ср. IMP 3 bus'u от глагола "наполняться").

Соответственно в словарных статьях 19. ловить, 117. пахать и др. имеются обратные отсылки (в конце языковой зоны в круглых скобках курсивом), указывающие, что в этих говорах данные лексемы имеют также значение "сеять", "наполнять":

19. ловить АВЧД ... (=сеять); 117. пахать АНД ... (=сеять);  
95. бросать ТИНД ... (=сеять); 71. наполнять ХИН ... (=сеять);  
70. наполняться ЛАК ... (=наполнять).

В конце языковой зоны даются также отсылки на морфологически близкие слова того же говора<sup>8</sup>, напр.:

75. ломать: ЧАМГ ... (=ломаться+кауз.); 76. резать: КРЫЗ ...  
(ср. крошить); 77. крошить: КРЫЗ ... (ср. резать).

Внутренняя форма лексемы. Если компоненты лексемы сохраняют в данном говоре самостоятельное значение, то вслед за исходной основой или первой диагностической формой в прямых скобках курсивом дается буквальный перевод компонентов, напр. (177. целовать):

АВЧД/√'uk'u + b=ese |рот отпускать| ... \* ТАБД INF maʒ k'iwus |лицом касаться| ...  
\* РУТ √k'uxu + kɪ=(lc') |хлюв + kɪ=(lc')|.

В последнем примере этимологизируется только именная часть сложного глагола.

Синтаксическая информация. Каждая глагольная лексема сопровождается информацией о составе управляемых членов и способе их выражения (так называемой моделью управления). В целях экономии места типовая модель управления, наиболее распространенная для данной словарной статьи, выносится в заглавную зону. Модель управления в ломаных скобках указывает состав актантов и (через двоеточие) их падежное оформление. Напр.:

<sup>8</sup> Отсылки к другим говорам в словаре не имеется.

96. стрелять <кто:эрг; в кого:лок; из чего:ном>.

Все отклонения от типовой модели управления приводятся в соответствующих языковых зонах перед исходной основой. Если возможно, отклонения от типовой модели управления приводятся в сокращенном виде. Напр. (96. стрелять <кто:эрг; в кого:лок; из чего:ном>):

АНД <эрг; ном; лок>.

Эта сокращенная запись означает, что количество и роли актантов те же, что и в типовой модели, но падежное оформление второго и третьего актанта - другое. Если модель управления отличается от типовой по количеству или роли актантов, то она выписывается в полном виде (96. стрелять):

АРЧ <кто:эрг; в кого:лок>

или же в полном виде выписываются лишь дополнительные актанты (96. стрелять):

ЛАК <эрг; лок; лок; чем:ном>.

Возможно управление не существительным, а сентенциальной формой (обозначается Предл), напр.:

203. хотеть <кого:дат; что:ном||Предл>.

Глаголы со значением "хотеть" в качестве второго актанта могут иметь имя в номинативе или предложение.

Акцентологическая информация. Говоры, характеризующиеся словесным ударением, имеют соответствующую помету в каждой диагностической форме. Это следующие говоры: АВЧД, ЧАМГ, ДАРЧ, АРЧ, ТАБД, ТАБК, **АГБЦ**, **АГРИ**, РУТ, ХИН.

Некоторые из говоров содержат также информацию о тональном акценте. Эта информация приводится после словоформы через косую черту; если словоформы имеют одинаковую тональную характеристику, то тонируется только первая. Тонированы словоформы следующих говоров: АНД, ЧАМ, ЧАМГ. В ЦАХ ввиду отсутствия метатоний тонируется только исходная основа.

В словаре не приводятся тональные характеристики говорков: ТИНД, БЕЖТ, БЕЖХ, ЛАК, КРЫЗ, БУД. Словесное ударение в этих идиомах отсутствует.



изг. гол, отпр. агу  
изг. гол  
изг. гола

изг. гол  
изг. гол

## I. БЫТИЕ, НАЛИЧИЕ

### 1. БЫТЬ, ИМЕТЬСЯ <КТО: НОМ>

АВЧД  $\sqrt{=ug||o?}$ ; AOR 1 wɔʔa, 3 bɔʔa; PRS 1 wɔgu, 2 jɔgu, 3 bɔgu, pl rɔgu;  
IMP 1 wɔʔun; PRH 2 jɔlugi; INF 1 wɔɪʔi \* АНД  $\sqrt{i}$ ; PRS i \*  $\sqrt{=Vk'o}$ ; AOR 1 wuk'o/H,  
1 pl wok'o, 2 jik'o, 2pl jok'o; IMP 1 wuk'ob/H; 1pl wok'obul; INF 1 wuk'udu/HHL  
(ср. садиться; =оказываться) \* ЧАМ  $\sqrt{i}$ ; PRS ida/HL \*  $\sqrt{=k'a}$ ; AOR 1 wuk'a/L, 2  
jik'a, 3 buk'a, 1/2pl bak'e, 3-5pl jak'e; IMP 1 wuk'abe/LLR; PRF 1 wuk'a/L ida;  
INF 1 wuk'u:la/L \* ЧАМ  $\sqrt{i}$ ; PRS ida/L \*  $\sqrt{=Vk'a}$ ; AOR 1 wuk'a/L, 2 jik'a, 3 buk'a,  
1/2pl bak'ur'i/L, 3-5pl ruk'a; IMP 1 wuk'ab'i/L; INF 1 wuk'uɪɪ/L \* ТИНД  $\sqrt{i}$ ; PRS  
ija \*  $\sqrt{=ik'o}$ ; AOR 1 wuk'o, 2 jik'o, 3 buk'o; IMP 3 buk'aba; INF 3 buk'ita \* БЕЖТ  
 $\sqrt{gel}$ ; PRS gel, pl gejal \*  $\sqrt{zuq'o}$ ; AOR zuq'oro, pl zuwaq'oro; IMP zuq'o; INF  
zuq'al \* БЕЖХ  $\sqrt{gəti}$ ; PRS gəti \*  $\sqrt{zuq'o}$ ; AOR zuq'oro; INF zuq'al \* ЛАК  $\sqrt{=ik' || =ur|}$   
 $=i$ ; AOR 1 ɪ:k'undi, 3 bi:k'undi; PRS 1 ur, 2 dur; IMPF 1 ija, 2 dija, 3 bija; IMP  
1 ik'u; INF 1 ik'an; INF 1 ik'lan, 3 bik'lan \* ДАРЧ  $\sqrt{=u}$ ; AOR - ; PRS 3 bu, 1 u,  
2,2p rūde, 2,1p rūda; IMPF 2,1-3p rūde, IMP - ; PRH - ; INF - \* АРЧ  $\sqrt{=i|e=}$ ; AOR  
4 ēdi, 1 ēwdi, 2 ērdi; PRS 4 i, 1 wi; IMP - , INF - \* ТАБД  $\sqrt{wu}$ ; IMPF 1p wūjza, 3p  
wūjji; PRS 1p wūza, 3p wu \* ТАБХ  $\sqrt{wu}$ ; IMPF wūji; PRS wu \* АГВ  $\sqrt{wu|da}$ ; IMPF wuj;  
PRS wu; IMPFNEG daj; PRSNEG da \*  $\sqrt{a}$ ; IMPF aj; PRS a \* бывать  $\sqrt{wai}$ ; IMPF waij;  
PRS walw \* АГВ  $\sqrt{i|da}$ ; IMPF ji; PRS i; IMPFNEG daʔaj; PRSNEG daʔa \* РУТ  $\sqrt{a}$ ; IMPF  
aj; PRS a; AOR - \*  $\sqrt{i||=ʔi||=ru?}$ ; IMPF 4 jiʔij, 3 wiʔij; PRS 1/4 jiʔi, 3 wiʔi, 2  
riʔi; PRSNEG diʔ, IMPFNEG diʔij; CONST 3 wurʔur, 4 rʔur, 2 rʔurʔur \* ЦАХ  $\sqrt{wo=}$ /H;  
PRS 1/2 wor, 3 wob, 4 wod \* КРБЗ  $\sqrt{i}$ ; AOR - ; PRS 1 i, 2/3 u \* БУД  $\sqrt{vi}$ ; AOR - ;  
PRS vi (=оказываться) \* ХИИ  $\sqrt{mā}$ ; PRS 1 dūmā, 2/3 dāmā, 4 ŷmā \*  $\sqrt{at}$ ; PRS ātmā \*  
 $\sqrt{qol|tol|o}$ ; PRS qōmā|| tōmā|| ōmā \*

### 2. СТАТЬ, СТАНОВИТЬСЯ <КТО: НОМ>

АВЧД  $\sqrt{=eh}$ ; AOR 1 wēhri, 3 bēhri; IMP 1 wēhi; PRH 1 wēhugi; INF 1 wēhʔi  
(ср. мочь) \*  $\sqrt{x(VI)}$ ; AOR xa; IMP xun; PRH xɔlugu; INF xɔɪʔi (=оказываться, быть  
должным) \* АНД =axoditʔ (sg.t.  $\sqrt{=VLi}$ ; pl.t.  $\sqrt{=VG_{on}}$ ) (=кончатся) \* ЧАМ  $\sqrt{=L_{oi}}$ ;  
AOR 1 wuL/L, 2 jiL, 1/2pl baL; IMP 1 wuLbe/LR, 2 jiLbe; PRF 1 wuLi/L ida; INF  
1 wuLu:la/L \* ЧАМ  $\sqrt{=VLi}$ ; AOR=IMP 1 wuLi/H, 2 jiLi, 3 buLi, 1/2pl baLiri; INF 1  
wuLiɪɪ/H (=начинаться, кончатся) \* ТИНД  $\sqrt{=iL}$ ; AOR 2 jiLo, 3 buLo; IMP 3 buLiba;  
INF 3 buLiɪa (=кончатся) \* БЕЖТ  $\sqrt{=aq}$ ; AOR 1 aqiro, 1/2pl ba:qiro; PRS 1 aqca;  
IMP 1 aq; INF 1 aqal (=мочь, родиться) \* БЕЖХ  $\sqrt{=aq}$ ; PRS 1 aqca, 1/2pl ba:qca;  
INF 3 baqal (=мочь, родиться) \* ЛАК  $\sqrt{x|ga}$ ; AOR xundi; IMP xu; INF xun; INF 3 qanan  
(=оказываться) \* ДАРЧ  $\sqrt{=u(r)X}$ ; AOR 2 rūxub; PRS 2 rūxle, 2,1p rūxanda; IMP 2  
rūxe; PRH 2 mārurXu; INF 1 ūXi: (=мочь, оказываться) \* АРЧ  $\sqrt{=ke|e=ti}$ ; AOR 4 ēti, 1

ʔwɪtɪ; PRS 4 ker, 1 k<sub>o</sub>er, 3 bek<sub>er</sub>; IMP 4 ka, 3 bak<sub>a</sub>; INF 4 kes, 1 k<sub>o</sub>es, 2 dek<sub>es</sub>  
 (=мочь) \* ТАБД √xu||ax||ʃ||aʃ||jix; PRS 1p ʃulda:za/H; PRF 1p ʒaxnuza/H; INF xus/H;  
 IMP jix; pl jixaj; PRH māʃan (=мочь) \* ТАБК √ʃ||x||ax||ji=x; PRS ʃul<sub>a</sub>; PRF Raxnu;  
 IMP 1 jix, 2 jibx; INF ʃuz||xuz (=мочь) \* АГЕЦ √x-i||ʃ; IMP jix; PRH maR<sub>a</sub>||maʒe;  
 INF xis; AOR xīnaw; PRS - (=мочь) \* АГРИ √x||ux||maI; IMP ux; PRH mūxa||maImā; INF  
 xas; AOR xūne \* РУТ √=ʃ||i||k||=R<sub>o</sub>||=ru?; AOR 4 jīʃir, 3 wīʃir; PRS 3 wurūʔur?a,  
 4 rūʔur?a; IMP 1/4 hiʃ, 3 wiʃ; PRH 4 maR<sub>o</sub>I, 3 māwuri; INF 4 hīk<sub>i</sub>s, 3 wīk<sub>i</sub>s (=мочь, ср. итти) \* ЦАХ √=Vx||f||xa/H; AOR 1/4 fxa, 2 jfxa, 3 wfxa; PRS 1 e:xe, 2  
 je:xe, 3 wo:xe; FUT 1/4 ixes, 2 jixes, 3 wixes; IMP 1/4 ixе, 2 jixe, 3 wixe \* КРЬЗ √se||x||sVx||ʃxā; AOR 3 xūʃu, 4 xiʃi; PRS 3 ʃerū, 4 ʃeri; IMP 3 sōx, 4 sāx; PRH  
 1/3 māʃxā (=мочь, оказываться) \* БУД √sə=x||jfxa; AOR 1/4 səxəʃi, 2 sərxəʃi, 3  
 soxoʃi; PRS 1/2/4 jfxari, 3 juxori; IMP 1/4 səx, 2 sərəx, 3 sox; PRH 1/2/4 jfxam -  
 xar, 3.somox (=мочь) \* ХИИ √=q||ʃ||ʃ||=ʃ; AOR 1/4 q'i, 2 ziq'i, 3 biq'i; PRS kwi;  
 IMP 1/4 har, 2 sar, 3 far \*

### 3. ОКАЗЫВАТЬСЯ, ПОПАДАТЬ <кто:ном; где:лок>

АВЧД =стать, быть должным {√x(V1)} \* АНД попадать=падать {sg.t. √=uku,  
 pl.t. √=uk'u} \* оказываться=быть {√=Vk<sub>o</sub>'o} \* ЧАМ √=k i; AOR 1 wuk/H, 2 jik<sub>o</sub>,  
 1/2pl bak<sub>o</sub>; IMP 1 wukbe/HR; PRF 1 wuki/H ida; INF 1 wuku:la/HHL (=падать, быть  
 должным) \* ЧАМГ √=Vku; AOR 1 wukū/H, 1/2pl bakur<sub>i</sub>; IMP 1 wukū/H; INF 1 wukulā/H  
 (=падать, быть должным) \* ТИИД √=Vx; AOR 1 wuxo, 2 ji xo, 1/2pl baxo; IMP 3 buxiba;  
 INF 3 buxīta \* БЕЖГ √kezi + =aq; AOR 1 ~ aqiro; PRS 1 ~ aqca; IMP 1 ~ aq; INF 1  
 ~ aqal \* ЛАК =стать {√x} \* ДАРЧ =стать, мочь {√=u(r)x} \* АРЧ √k<sub>o</sub>a=ʃa; AOR 4  
 k<sub>o</sub>āʃu; PRS 4 k<sub>o</sub>ārʃar, 3 k<sub>o</sub>ābʃar; IMP 4 k<sub>o</sub>āʃa; INF 4 k<sub>o</sub>āʃas (=быть должным) \*  
 ТАБД INF adi xus \* ТАБК √ad-a=q; INF 1 adaqūz, 2 adabqūz \* =падать {√a=q} \* АГЕЦ  
 √a-rk-i; IMP ark; PRH amirke; INF arkis \* АГРИ √aʃar-x; INF aʃarxas \* РУТ √ki=x<sub>o</sub>;  
 AOR 1/2 kīrxur, 3 kībxur; PRS 1 kīrxar?a, 2 kirīrxar?a; IMP 1 kīrxu; PRH 1  
 kimēruх \* ЦАХ √gi=x/H; AOR 1/2 girxu, 3 gipx<sub>i</sub>; PRS 1 gix<sub>i</sub>, 2 gi:x<sub>i</sub>, 3 giwx<sub>i</sub>; FUT  
 1 gixas, 2 gi:xas, 3 giwxas \* КРЬЗ =стать {√se||x||ʃxā} \* БУД =быть {√vi} \* ХИИ  
 AOR 1/4 ātq'i, 3 āt=bi=q'i \*

### 4. ОСТАВАТЬСЯ <кто:ном>

АВЧД √xut' AOR xūt'ri; IMP xūt'i; PRH xūt'ugi; INF xūt'zi \* АНД √=eku; AOR  
 1 woķu, 2 jeku; IMP 1 woķub; INF 1 woķudu \* ЧАМ √=eX<sub>o</sub>ʃi; AOR 3/1-2pl beX<sub>o</sub>ʃi/RL;  
 IMP 1 weX<sub>o</sub>ame/RLR; PRF 1 weX<sub>o</sub>ʃi/RL ida; INF 1 weX<sub>u</sub>:na/LHL \* ЧАМГ √=eX<sub>u</sub>; AOR 1  
 woXū/L; IMP 1 woXamī/L; INF 3 woXunā/L \* ТИИД √=iX<sub>o</sub>; AOR 3 buXo, 2 jiXo; IMP 3  
 buXiba; INF 3 buXīta (ср. снимать платё) \* БЕЖГ √=eYe; AOR 1 eʃerō, 1pl bejaʃerō;

PRS 1 eceš; IMP 1 eše; INF 1 ečal \* **БЕЖУ** =сохранять состояние *√hišXo*; PRS hišXoc;  
 INF hišXal \* =стоять {*√=eše*} \* **ЛАК** *√iš*; AOR li:š<sub>o</sub>undi; IMP liš<sub>o</sub>u; INF liš<sub>o</sub>an;  
 INF 1iš<sub>o</sub>lan \* **ДАРЧ** *√ilg*; AOR ēlgun; PRS ūlgle, 1p ūlganda; IMP ēlge; PRH mālgū;  
 INF ēlgi: \* **АРЧ** *√=ēX<sub>o</sub>a*; AOR 4 ēXū, 3 ēbXū; PRS 4 ērXur, 3 bērXur; IMP 4 ēXa, 3  
 bēXa; INF 4 ēXas, 3 ēbXas \* **ТАБД** *√u=3*; PRS 2 uw3ŭrda?a/H; PRF 2 Gŭw3unuw; INF 2  
 uw3ŭs (=сеять) \* **ТАБК** *√Ru=z*; INF 1 Rŭzuz, 2 Rŭbzuz \* **АГРН** INF amē xis \* **АГРН**  
*√ilg<sub>o</sub>*; INF ūlgas \* **РУТ** *√a=g*; AOR 3 ābg+r, 4 ādg+r; PRS 3 āw+rgar?a, 4 ārgar?a;  
 IMP 3 ābg+r, 4 ādg+r; PRH 3 amāw+rgr, 4 amār+g \* **ЦАХ** *√a=X<sub>o</sub>/H*; AOR 1/4 aXū, 2 aXū,  
 3 awXū; PRS 1 aX<sub>o</sub>a, 2 e:X<sub>o</sub>a, 3 a:X<sub>o</sub>a; FUT 1/4 aX<sub>o</sub>as, 2 e:X<sub>o</sub>as, 3 a:X<sub>o</sub>as \* **КРЬЗ**  
*√j-kV*; AOR 3 ikunXū, 4 ik+nXī; PRS 3 ilkänü, 4 ilkäni; IMP 3 ikun, 4 ik+n, PRH  
 imälkä \* **БУД** *√v=kVn*; AOR 1/2 irkinXī, 3 ipkinXī, 4 itkinXī; PRS 1/2/4 +nkani, 3  
 unkoni; IMP 1/2 irkin, 3 ipkin, 4 itkin; PRH 1/2/4 +mānkān, 3 umonkon \* **ХИИ**  
*√=aččini*; AOR 1/4 jēččini, 2 rāččini, 3 vāččini; PRS 1/4 jēččindā; IMP 1/4 jēččin \*

## 5. ОСТАВЛЯТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

**АВЧД** *√=Vta*; AOR 1 wūtāri; IMP 1 wutē, 2 jitē, 3 betē; PRH 1 wūtāgi; INF 1  
 wutāji, 3 batāji, pl ratāji \* **АНД** *√=eta*; AOR 1sg/pl wota, 2sg/pl jeta; IMP 1  
 woto; INF 1 wodu \* **ЧАМ** *√=eta*; AOR 3||1-2pl beta/L; IMP 3 beta/LR; PRF 3 beta/L  
 ida; INF 3 beti:la/L \* **ЧАНГ** *√=eta*; AOR 1 wotā/L; IMP 1 wotā/L; INF woti:lā/L \*  
*√=eXan*; INF 1 woXannā/L (=оставаться+кауз.) \* **ТИНД** *√=et*; AOR 3 beto; IMP 3 beta;  
 INF 3 betiṭa \* **БЕЖИ** ~ (одуш.) *√=ečel*; AOR 1 ečelīō; PRS 1 ečelā; IMP 1 ečelā;  
 INF 1 ečelāl (=оставаться+кауз.) \* ~ (неодуш.) *√=ečannej*; AOR 3 bečannejrō, 4pl  
 rejāčannejrō; PRS 3 bečanneš; IMP 3 bečanneja; INF 3 bečannejāl \* **БЕЖХ** *√=ecanej*;  
 PRS ecane:c, 2 jecane:c; INF 1 ecanejal (ср. *оставаться*) \* **ЛАК** *√(q'a) + =it*; AOR  
 4 q'a-ri:tundi; IMP 4 q'a-riti; INF 4 q'a-ritan; INF 4 q'a-ritlan (ср. *стрелять*) \*  
**ДАРЧ** *√a(r)t*; AOR 1 wātur; PRS 1 wārtle, 3, 1p bārtanda; IMP 1 wāte<sup>1</sup>; PRH 1 mā-  
 warte; INF 1 wāti: \* *√uw=a(r)t*; AOR 1 ūwatur, 2 ūrratur, 3 ūpatur, 3pl ūtatur;  
 PRS 1 ūwartle, 3 ūpārtle; IMP 1 ūwwate; PRH 1 māwwarte, 2 māwurrarte; INF 1  
 ūwwati:, 3 pl ūtati: \* **АРЧ** *√ačq'al||=q'i*; AOR 4 āq'u, 3 bāq'u; PRS 4 ārq'ar, 3  
 bārq'ar; IMP q'i, 3 buq'i; INF 4 āq'as, 3 bāq'as \* **ТАБД** *√GIV-a=t*; PRS 1p GIāl-  
 tunda:za/H; PRF 1,2p GIā?awtunuza; INF 2 GIāwtus, 1/pl GIātus \* **ТАБК** *√Ri=t*; INF  
 2 Rībtuz, 1 Rītuz \* **АГРН** *√a-t-a*; IMP āte; PRH amīta; INF ātas \* **АГРН** *√at*; INF  
 ātas \* **РУТ** *√sa=t*; AOR 3 sāpt+r, 4 sātr; PRS 3 sāw+rtar?a, 4 sārtar?a; IMP 3  
 sāpti, 4 sat; PRH 3 samāw+rti:; 4 samārit \* **ЦАХ** *√ha=5-r/H*; AOR 1/2 hars+r, 3 hap-  
 s+r, 4 hās+r; PRS 1/4 hajsar, 2 hješar, 3 huwājsar; FUT 1/4 hāšares, 2 hješares,  
 3 huwāšares \* **КРЬЗ** *√jv=t(+)*; AOR 3 jept+rXū, 4 jet+rXī; PRS 3 jatru, 4 jatri;

1. Согласование по типу неагентивных глаголов.

IMP 3 jeptir, 4 jetir; PRH jamatu \* БУД  $\sqrt{e=jel|o=}$ su; AOR 1/4 eježi, 2 erježi, 3 eveži; PRS 1/3/4 osuri, 2 orsurī; IMP 1/4 ej, 2 er(i), 3 ev; PRH 1/3/4 omosu, 2 omorsu \* ХИИ  $\sqrt{a=x}$ ; AOR 1/4 jaxi, 2 zaxi; PRS 1/4 jaxiri; IMP 1/4 jaX, 2 zaX \*

## 6. ТЕРЯТЬСЯ, ИСЧЕЗАТЬ <ЧТО:НОМ>

АВЧД  $\sqrt{t'ex}$ ; AOR t'exri; IMP t'exi; PRH t'exugi; INF t'exži \*  $\sqrt{t'a^9(n)}$ ; AOR t'a'a; IMP t'a'un; PRH t'a'nugi; INF t'a'ži \* АНД  $\sqrt{v=t'u}$ ; AOR 2 jit'u/HL, 2pl jot'u; IMP 1 wut'ub/HL; INF 1 wut'udu/HL \* ЧАМ  $\sqrt{=ita}$ ; AOR 3 bita/L; IMP 1 witabe/LLR; PRF 1 wita/L ida; INF 3 biti:la/L \* ЧАМГ  $\sqrt{=itā}$ ; AOR 3 bitā/L, 1/2pl bati-ni/L; IMP -; INF 3 bitinā/L \* ТИИД  $\sqrt{=it}$ ; AOR 1 wito; IMP 3 bitiba; INF bitīa (=троириест) \* БЕЖТ  $\sqrt{=o?}$ ; AOR 1 o?iro, 1pl bowa?iro; PRS 1 o?ca; IMP 1 o?; INF 1 o?al \* БЕЖХ  $\sqrt{=o?}$ ; PRS 3 bo?ca; INF 1 o?al \* ЛАК INF d=aqa xun |нет стать| \* исчезать INF bat xun \* ДАРЧ  $\sqrt{=itVq}$ ; AOR 1 itaqib, 3 bitaqib; PRS 1 itiqle, 3,1p bitiqanda; IMP 1 itaqe, 3 bitaqe; PRH 1 mājtiq, 3 mabitq; INF 1 itaqi:, 3 bitaqi: \* АРЧ INF 3 bat be=kēs \* ТАБД  $\sqrt{dv-u=g}$ ; PRS 1p dūlgunda:za/H; PRF 1p,2 du?ūwgunuza; INF 2 dūwgus, 1p dūggus (=терять) \* ТАБК  $\sqrt{d-u=g}$ ; INF 2 dubgūz, 1pl durgūz (=терять) \* АГШ  $\sqrt{gul-ana}$ ; IMP gulēn; PRH magūlan; INF gulānas (=терять) \* АГРИ  $\sqrt{gul}$ ; INF gulās (=терять) \* РУГ  $\sqrt{su=g}$ ; AOR 3 suwgūr, 4 su-gūr; PRS 3 suwūrgar?a, 4 surgār?a; IMP 3 suwgā, 4 sugā; PRH 3 sumawurgu, 4 sumā-rug \* ЦАХ  $\sqrt{v=y_0-ly/L}$ ; AOR 1/2 arḡuly, 3 abḡily, 4 adguly; PRS 1/2/4 i:y\_0aly, 3 iwḡaly; FUT 1/4 aḡales, 2 e:y\_0ales, 3 awḡales \* КРЪЗ AOR 4 gul xiži \* БУД  $\sqrt{V=gul}$ ; AOR 4 ḡgūlži, 3 ḡgūlži; PRS 4 ḡalgūli; IMP 4 ḡgūl, 3 ḡgūl; PRH 4 ḡamli-gūl (=терять) \* ХИИ AOR 1/4 dugūnxi, 3 dugūn=bi=xi \*

## 7. ТЕРЯТЬ <КТО:ЭРГ; ЧТО:НОМ>

АВЧД  $\sqrt{=oH}$ ; AOR 3 bōHri; IMP 3 bōHi; PRH 3 bōHugi; INF 3 bōHži \* АНД  $\sqrt{=v=t'}$ -o?i; INF 3 bit'ollu/HHL (=теряться+кауз.) \* ЧАМ  $\sqrt{=ital}$ ; INF 3 bita:la/L (=терять-ся+кауз.) \* ЧАМГ  $\sqrt{=vtani}$ ; INF 3 bitannā/L (=теряться+кауз.) \* ТИИД  $\sqrt{=ital}$ ; INF 3 bitali:ta (=теряться+кауз.) \* БЕЖТ  $\sqrt{=o?il}$ ; AOR 1 o?illo, 1pl bowa?illo; PRS 1 o?ilca; IMP 1 o?la; INF 1 o?lal (=теряться+кауз.) \* БЕЖХ  $\sqrt{=o?il}$ ; PRS 3 bo?ilca; INF 1 o?lal (=теряться+кауз.) \* ЛАК INF d=aqa d=an |нет делат| \* ДАРЧ INF 3 b=it'age b=aqi: (=теряться+кауз.) \* АРЧ INF 3 bat ā=b=as (=теряться+кауз.) \* INF 3 b=it'(u) ā=b=as |нет делат| \* ТАБД =теряться { $\sqrt{dv-u=g}$ } \* ТАБК =теряться { $\sqrt{d-u=}$ g} \* АГШ <ген; ном> =теряться { $\sqrt{gul-ana}$ } \* АГРИ <ген; ном> =теряться { $\sqrt{gul}$ } \* РУГ INF 3 su=w=gā w=a?as (=теряться+кауз.) \* ЦАХ FUT 4 aḡala:s/H (=теряться+кауз.) \* =енать {ak'ana:s,fut,4} \* КРЪЗ AOR 4 gul jēži (=теряться+кауз.) \* БУД =теряться { $\sqrt{V=gul}$ } \* ХИИ AOR 1/4 dugūnkwī, 3 dugūn=s=kwī (=теряться+кауз.) \*

## 8. ПРЯТАТЬСЯ &lt;кто: ном&gt;

АВЧД √L'er; AOR L'ërri; IMP L'ëri; PRH L'ërugi; INF L'ërži \* АНД √=eq'aš'i;  
 AOR 2sg/pl jeq'aš'i/HL; IMP 1 woq'ašib/HL; INF 1 woq'ašdu/HL (=красть) \* ЧАМ  
 √s'ud; AOR s'ud/R; IMP s'udbe/R; PRF s'u:d/R ida; INF s'u:la/RL \* ЧАМГ √=eq'asi;  
 AOR 1 wōq'asi/H, 1/2pl bēq'asi/H; IMP 1 wōq'asi/H; INF 1 wōq'asila/H (=красть) \*  
 ТИНД √=aqaš; AOR 3 baqašo; IMP 3 baqašiba; INF 3 baqašita (=красть) \* БЕЖТ √=ūco-  
 lah; AOR 1 ūcola:ro, 1pl mucolaba:ro; PRS 1 ūcola:c; IMP 1 ūcola:; INF 1 ūcola-  
 hal \* БЕЖХ √=uco; PRS 3 mucoc; INF 1 ucal (=прятать, красть) \* ЛАК INF 2 la d=  
 =ik'an \* ДАРЧ √ur=i(r)ṡ; AOR 1 ūrišib, 2 ūrrišib; PRS 1 ūrirṡle, 2,1p ūrrirṡanda;  
 IMP 1 ūriše, 2 ūrriše; PRH 1 mā?urirṡu||ūrmerṡu, 2 mā?urirṡu||ūrmarirṡu; INF 2  
 ūrriši: (=прятать) \* АРЧ √=a=ṡ;a; AOR 4 ṡṡ'u, 3 ṡbṡu, 1 ṡwṡ'u; PRS 4 ṡrṡ'ur, 3  
 bārṡ'ur; IMP 4 ṡṡ'a, 3 bāṡ'a; INF 4 ṡṡ'as, 3 ṡbṡ'as \* ТАБД √hvt'-'i=k'; PRS 1p  
 hit'ilk'ūnda:za/F; PRF 1p,2 hit'i'wk'unuza; INF 2 hit'i'wk'ūs (=прятать, красть) \*  
 ТАБК INF 3in šuz \* АГБШ INF 3in xis \* АГРИ INF c'upē xa \* РУТ √g+XI; AOR 3  
 gīwXI+r, 4 gīXI+r; PRS 3 gīw+rXIar?a, 4 gīrXIar?a; IMP 3 gīwXI+, 4 gīXI; PRH 3  
 gīmāw+rXI+, 4 gīmā+rXI \* ЦАХ FUT 1 dyuḡuly xes/L \* КРЬЗ AOR 4 3id+r xi3i \* БУД  
 PRS 1 3idir j+xəri \* ХИН AOR 1/4 q'amā:šq'i, 2 q'amā:š=zi=q'i \*

## 9. ПРЯТАТЬ (а, ~; b, красть) &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД а, b. √=iq'; AOR 3 bīq'ri; IMP 3 bīq'i; PRH 3 bīq'ugi; INF 3 bīq'ži \*  
 АНД а. √=eq'ašōi; INF 5 beq'ašollu/LHL (=прятаться+кауз.) \* b. INF 3tomidu/HL<  
 3omi idu |кражу делать| \* √=eq'aš'i; IMP 5 beq'ašo/HL \* ЧАМ а, b.  
 √s'udal; INF s'uda:la/HL (=прятаться+кауз.) \* ЧАМГ а. √=eq'asali; INF 1 wōq'a-  
 salla/L (=прятаться+кауз.) \* b. √=eq'asi; IMP 4 rēq'asa/H \* ТИНД  
 а. √=aqašal; INF 3 baqašalita (=прятаться+кауз.) \* b. √=aqaš; IMP 3 baqaša \* БЕЖТ  
 а, b. √=ūco; AOR 3 mucoro; PRS 4 rucoc, 4pl ruwacoc; IMP 5  
 jūca; INF 3 mucal (=таять) \* БЕЖХ а, b. √=uco; а. √=ac; AOR 4 dawcundi; IMP 4 daci; INF 3 bacin;  
 INF 3 bacan \* ДАРЧ а. √ur=i(r)ṡ; IMP 1 ūriṡa, 3 ūrbiṡa; PRH 1  
 mā?urirṡe, 2 mā?urirṡe \* b. √=il(1)ṡ; AOR 1 iṡun, 3 bīiṡun; PRS 1 iṡiṡe,  
 3 bīiṡiṡe; IMP 1 iṡa, 3 bīiṡa; PRH 1 mā?iṡiṡe, 3 mābiṡiṡe; INF 1 iṡiṡi:,  
 3 bīiṡiṡi: \* АРЧ а, b. √=e+ṡ;a; AOR 4 ṡtu, 3 ṡbu; PRS 4 ṡtur, 3 bētur; IMP 4  
 ṡta, 3 bēta; INF 4 ṡtas, 3 ṡbtas \* ТАБД а, b. √hvt'-'i=k' \* ТАБК а, b.  
 INF 3in ap'ūz \* а. √k-e=k; INF 2 kebṡūz, pl kerkūz \* АГБШ а. INF 3in q'as; 3in  
 aq'as (=прятаться+кауз.) \* b. √qat-k'-'i \* АГРИ а. INF c'upē aq'as  
 (=прятаться+кауз.) \* b. √qatik'y; INF qatik'yas \* РУТ а. INF 3 gī=wi=rk'ṡ w=ā?as \*  
 5-I891

b. INF 4 daḡul h=ā?as \* ЦАХ a. FUT 4 dyuḡulya:s/L (=прятаться+кауз.) \* b. √qIo=  
 qI/H; AOR 1/4 qIoqIṭ, 2 qe:qlu; PRS 1/4 qIoqla, 2 qe:qla; 3 qIo:qla; FUT 1/4  
 qIoqlas, 2 qe:qlas, 3 qIo:qlas \* КРЬВ a. AOR 4 ṣidir jēṣi (=прятаться+кауз.) \*  
 b. AOR 4 ṣināh jēṣi \* БУД a. PRS 4 ṣidir si?iri (=прятаться+кауз.) \* b. √ṣunHV;  
 AOR ṣunHaṣi; PRS ṣunHuni; IMP ṣunaH; PRH ṣumonHu \* ХИИ a. AOR 1/4 q'amā:ṣkwi  
 (=прятаться+кауз.) \* a. √lī=k'; AOR 1/4 līk'yi; PRS 1/4 līk'tri, 2 lī=z=k'tri;  
 IMP 1/4 līk'a (=совокупляться) \* b. AOR 4 b(ṭ)lākwī, 2 blā=s=kwī \*

## 10. ИСКАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД =смотреть (ṭ/lah) \* АНД INF qalidu/HL \* √kusdi; AOR kusdi/HL; IMP  
 kusdo/HL; INF kusdu/HL \* √=ysonṭi; INF 3 bisonnu/L (=находить+кауз.) \* ЧАМ √ṣun  
 AOR ṣun/L; IMP ṣuna/LR; PRF ṣu:n/L ida; INF ṣu:na/L \* ЧАМГ √ṣuni; AOR ṣuni/L; IMP  
 ṣunaḡ/L; INF ṣuniḡ/L \* ТИИД √c'iḡ; AOR c'iḡō; IMP c'iḡā; INF c'iḡiṭa \* БЕЖТ  
√=iz; AOR 1 ṣizro, 1pl mijaziro; PRS 1 ṣizca; IMP 1 ṣiza; INF 1 ṣizal \* БЕЖХ √=iz;  
 PRS 3 mizca; INF 1 izal \* √hākil; PRS hākilca; INF hākilā \* ЛАК <ном; лок>  
√lug; IMPD luglagu; INF -; INFḌ lugaṇ \* ДАРЧ <ном; дат> √luk'ir; AOR lūk'irib;  
 PRS lūk'irle; IMP lūk'ire; PRH māluk'iru||luk'məjRu; INF lūk'iri: \* АРЧ √=irka;  
 AOR 4 ṣirku, 3 bīrku; PRS ṣirkur, 3 bīrkur; IMP ṣirka, 3 bīrka; INF 4 ṣirku, 3  
 bīrkus \* ТАБД √a=g; PRS 1p,2 iwḡurda:za/H; PRF 1p,2 ḡawgunuza; INF 2 awḡuṣ, 1p  
 aḡuṣ \* ТАБК √a=g; INF 2 abḡuṣ, 1p aḡuṣ \* <ном; лок> √lic; INF licuṣ \* АГШ  
√ug-a||ago-a; IMP ug||ago; PRH māgoa(n); INF ugā||agoas \* АПМ √ajčug; INF ajčugas \*  
 <ном; лок> √adark; INF adārkaṣ \* РУТ INF 4 arāmiṣ h=ā?as \* ЦАХ FUT 4 t'abalya:s/H \*  
 КРЬВ √ajxV; AOR 1 ṣajxṭri, 2 ṣajxurṣu; PRS 1 ṣajxāri, 2 ṣajxarū; IMP 1 ṣajxṭr,  
 2 ṣajxur; PRH ṣamājxā \* БУД PRS 4 aḡtāmi si?iri \* ХИИ <ном; лок> AOR 4 k'ātri

## 11. НАХОДИТЬ (a. ~ случайно; б. ~ намеренно)

<кто: а. дат || б. эрг; что:ном>

АВЧД a. <лок; ном> √al(n); AOR 3 bāla; IMP 3 bālun; PRH 3 bālugi; INF 3  
 bālṣi \* АНД a. <эф; ном> √=yson; AOR 1 wuson/L, 1pl woson, 2 jison; IMP 3 bisom/  
 /L; INF 3 bisonnu/L \* ЧАМ √=isā; AOR 3||1-2pl bisā/L; IMP -; PRF 3 bisā/L ida;  
 INF 3 bisi:na/L \* b. √=isan; AOR 3||1-2pl bisan/H; IMP 3 bisana/HHR; PRF 3 bisan/  
 H ida; INF 3 bisan:na/HHL \* ЧАМГ a. √=isā; AOR 3 bisā/L; IMP -; INF 3  
 bisinā/L \* b. √=isani; INF 3 bisanna/H (=находить+кауз.) \* ТИИД a. <эф, ном>  
√=is; AOR 3 bisō; IMP 3 bisība; INF 3 bisīṭa \* b. √=isāl; INF 3 bisālīṭa (=нахо-  
 дить+кауз.) \* БЕЖТ a. =закрывать {√=iqo}; IMP 1 iqo \* БЕЖХ a. =закрывать {√=iqo};  
 IMP 1 iqo \* ЛАК a,b. √laqī; AOR lawqīundi; IMP laqīi; INF laqīin; INFḌ laqīlan \*

ДАРЧ а.  $\sqrt{v(r)}$ R; AOR 1 wārib; PRS 1 īrRie, 3 bīrRie; IMP 1 wāRe, 3 bāRe; PRH 1 mā-  
 ?irRu, 3 mābirRu; INF 1 wāRi:, 3 bāRi: \* б.  $\sqrt{u}K$ ; AOR 1 ujkūb, 3 bujkūb; PRS 3 bujkīle;  
 IMP 3 bujka; PRH 3 mābuje; INF 3 bujci: \* АРЧ а.  $\sqrt{xo}$ ; AOR 4 xo, 3 boXb; PRS 4 Xor,  
 3 boXb; IMP 4 Xa, 3 baXā; INF 4 Xos, 3 boXb; 1 Xus \* б. INF rig ā=b=as<sup>2</sup> \* ТАБД  
 а.  $\sqrt{iq}$ ; PRS 1p, 2 bilqūnda:ʔis/H; PRF 1p, 2 biʔiqnis; INF 2 biqūs, 1/pl diqūs \*  
 встретиться <кому:дат; что:ном> sg.t.  $\sqrt{hV-a=q}$ ; PRS 1p, 2 hīwqurda:ʔis/H; PRF 1p, 2  
 haʔāwqunis; INF 2 hāwqus, 1 hāqus \* встретиться pl.t.  $\sqrt{hV-aX}$ ; PRF 1p, pl haʔāXnis/  
 /H; INF pl hāXus \* ТАБК а.  $\sqrt{iq}$ ; INF 2 biqūz \* встретиться  $\sqrt{al-a=q}$ ; INF 2 alabqūz,  
 1/pl alaqūz \* АГБИ  $\sqrt{wa-rq'-a}$ ; IMP wārq'e; PRH wamīrq'a; INF wārq'as \* АГПИ а. INF  
 alāʔar xas \* б.  $\sqrt{aʔaq}$ ; INF ʔāʔaqas \* РУТ а.  $\sqrt{a=g}$ ; AOR 3 āwgīr, 1 āgīr; PRS 3  
 āwīrgarʔa, 1 ārgarʔa; IMP, PRH - \* а.  $\sqrt{aq(a)=g}$ ; AOR 3 aqāwgu, 4 aqāgu; PRS 3  
 aqāwurgarʔa, 4 aqārgarʔa; IMP 3 aqāwgu, 4 aqāgo; PRH 3 aqmāwurgu, 4 aqmārug \*  
 ЦАХ а. <лок; ном>  $\sqrt{a=k/H}$ ; AOR 1/3/4 a:kʔ, 2 e:kʔ; PRS 1/3/4 a:ke, 2 e:ke; FUT  
 1/3/4 a:kes, 2 e:kes \* КРЬВ а.  $\sqrt{voq'(ā)}$ ; AOR 3 voq'ū, 4 voq'ū; PRS 3 voq'ārū,  
 4 voq'ārī; IMP voq'; PRH vomaq'ū \* б.  $\sqrt{ibkā}$  irki; AOR 4 ipkāʔi, 3 ipkāʔū; PRS 4  
 irkiri|lürkürü; IMP 4 ibek, 3 übük; PRH imärkū \* БУД а. <ген; ном> PRS 1 rast jixəri  
 |настречу стать| \* б.  $\sqrt{q'a=Xu(c'u)}$ ; AOR 1 q'aXūʔi, 2 q'arXūʔi, 3 q'apXūʔi, 4  
 q'atXūʔi; PRS 1/3/4 q'aXuc'uri, 2 q'arXuc'uri; IMP 1/4 q'aX, 2 q'arX; PRH 1/4  
 q'amoXoc'u \* ХНН а. AOR 1/4  $\sqrt{ā:Ri}$ , 3 ā:=b=Ri \* б.  $\sqrt{u:n=k}$ ; AOR 1/4 ū:nk'wil|  
 ||ū:nk'yi, 2 ū:n=z=k'yi; PRS 1/4 ū:nk'īri; IMP 1/4 ū:nk'a \*

## II. ОБЛАДАНИЕ

## 12. ДАВАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном; кому:дат&gt;

АВЧД  $\sqrt{le}$ ; AOR L'ūri; IMP L'e; PRH L'ōgi; INF L'ēji \* АНД  $\sqrt{iēi}$ ; AOR iēi/HL;  
 IMP iēo/HL; INF iēidu/HL \* ЧАМ ~ (предметы) <эрг; ном; дат||аф>  $\sqrt{gud}$ ; AOR gud/H;  
 IMP guda/HR; PRF gu:d/H ida; INF gu:la/HL (=продавать) \* ~ (живые существа) <эрг;  
 ном; дат||аф> (=R) AOR 3 buR/H, 3-5pl jaRe; IMP 3 buRa/HR; PRF 3 buRi/H ida;  
 INF 3 buRu:la/HL (=продавать, ср. ударять) \* ЧАМГ ~ (предметы) <эрг; ном; дат||  
 лок>  $\sqrt{iēi}$ ; AOR iēi/L; IMP iēā/L; INF iēiā/L (=продавать) \* ~ (живые существа)  
 (=VRU) AOR 1 wuRū/L, 1/2pl baRurī/L; IMP 1 wuRā/L; INF 1 wuRūā/L (=продавать,  
 ударять) \* ТИНД  $\sqrt{g_a}$ ; AOR go:; IMP g\_a:; INF g\_e:ʔa (=продавать) \* БЕЖТ  $\sqrt{niL}$ ;  
 AOR niLiRo, pl niʔaliRo; PRS niLca; IMP niLa; INF niLaI \* БЕЖХ  $\sqrt{niL}$ ; PRS niLca||  
 nicca; INF niLaI \* ЛАК  $\sqrt{ul(d)}$ ; AOR 4 duIdundi; IMP 3 buLa; INF 3 buLun; INF D 3  
 buLLan \* ДАРЧ  $\sqrt{i(1ej)K}$ ; AOR 1 iēib, 3 bīēib; PRS 1 iējKle, 3 bīējKle; IMP 1

<sup>2</sup> Согласование с именной частью rig, а не с именем в номинативе.

ikā, 3 bikā; PRH māle<sup>Y</sup>jce; INF 1 i<sup>Y</sup>ci:, 3 bi<sup>Y</sup>ci: \* АРЧ √=Lq|=Laba; AOR 4 Lo, 3 boLō; PRS 4 Lor, 3 boLōr; IMP 4 Labā, 3 baLbā; INF 4 Los, 3 boLōs \* ТАБД √dv-u=<sup>Y</sup>; PRS 1p dūl<sup>Y</sup>unda:za/H; PRF 1p,2 du<sup>Y</sup>ūnuza; INF 2 dūwus \* √g||i=c'|||a=<sup>Y</sup>; PRS 1p,2 liwc'unda:za/H, 1p,pl lic'unda:za; PRF 1p,2 Gāw<sup>Y</sup>unuza/H; INF ūsus \* ТАБК <эрг; ном; лок> √t/t-uw; INF tūwuz||tūwuz \* АГБ|| √j||til|| (l)ic'a; IMP til; PRH mālic'a; INF is; AOR īnaw; PRS ic'āndi?a \* АГРМ √j||tin||ic'a; IMP tin; PRH mājc'a; INF is; AOR īne \* РУТ √=w|=wīlc'; AOR 1/3/4 wīr, 2 rīwīr; PRS 1/3/4 wīlc'ar'a, 2 rīwīl-c'ar'a; IMP 1/3/4 wīj, 2 rīwīj; PRH 1/3/4 māwīlc't, 2 mār+wīlc't \* ЦАХ √he=|| hu=w/L; AOR 1/2/3 huwa, 2 hi:wa; PRS 1/4 hele, 2 he:le, 3 ho:le; FUT 1/4 heles, 2 he:les, 3 hewles \* КРБЗ √vu(c')||vāt(X); AOR 3 vu<sup>Y</sup>u, 4 vu<sup>Y</sup>i; PRS 3 vuc'nū, 4 vuc'ni; IMP vāt||vātuX; PRH muc'u (=мазать) \* БУД √j+=v||ju=c'u||ju=t; AOR 1/3/4 jīrvā<sup>Y</sup>i, 2 jīrvā<sup>Y</sup>i; PRS 1/3/4 juc'uri, 2 jurc'uri, 1-3pl jup'c'uri; IMP 1/2/4 jutu, 2 jurtu; PRH 1/2/4 jumoc'u \* ~ назад, возвращать <эрг; ном; дат||лок> √e=si; AOR 1/4 esil<sup>Y</sup>i, 2 ersil<sup>Y</sup>i, 3 epsil<sup>Y</sup>i; PRS 1/2/4 elsili, 3 ōlsūli; IMP 1/4 esil; PRH 1/2/4 emelsi \* ХИИ √tā:='k'; AOR 4 tā:k'wi; PRS 4 tā:k'iri; IMP 4 tā:k'ā \* возвращать √ā:='k'; AOR 4 lā:k'wi, 2 lā:zk'wi; PRS 4 lā:k'iri; IMP 4 lā:k'ā \*

## 13. ПРОДАВАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД √=X(n); AOR 3 bi<sup>Y</sup>ā; IMP 3 bi<sup>Y</sup>un; PRH 3 bi<sup>Y</sup>nugi; INF 3 bi<sup>Y</sup>zi (ср. *отв-зывать*) \* АНД √=aXo<sup>Y</sup>i; AOR 4sg/pl raXo<sup>Y</sup>i/HHL; IMP 5 baXo<sup>Y</sup>o/HHL; INF 5 baXollu/HHL \* ЧАМ =давать {√gud, √=R\_j} \* ЧАМГ =давать {√ci, √=VRu} \* ТИИД =давать {√a:} \* БЕХТ √=iso; AOR 4 risoro, 4pl rijasoro; PRS 4 risoc; IMP 4 risa; INF 3 misal \* БЕХХ √=iso \* ЛАК √=aX; AOR 4 dawūndi; IMP ba<sup>Y</sup>i; INF 3 ba<sup>Y</sup>an; INF 3 ba<sup>Y</sup>lan \* ДАРЧ √=i(r)c; AOR 1 icib, 3 bicib; PRS 1 icile, 3 bicile; IMP 3 bica; PRH 1 mārce, 3 mābirce; INF 1 i<sup>Y</sup>ci:, 3 bi<sup>Y</sup>ci: \* АРЧ √=o=L\_a; AOR 4 ōLu, 3 bōLu; PRS 4 ōrLur, 3 bōrLur; IMP 4 ōLa, 3 bōLa; INF 4 ōLas, 3 bōLas \* ТАБД INF masū dūwus |за плату давать| \* ТАБК INF masū tūwuz |за плату давать| \* АГБ|| INF masā? is |за плату давать| \* АГРМ INF masā? is |за плату давать| \* РУТ INF māsi wīts |за плату давать| \* ЦАХ FUT 4 māsa heles/H |за плату давать| \* КРБЗ AOR 4 maza vu<sup>Y</sup>i |за плату давать| \* БУД PRS 4 Haq'ana juc'uri |взамен давать| \* ХИИ √e:='k'; AOR 1/4 ēe:k'wi, 2 ēe:zk'wi, 3 ēe:(b)k'wi; PRS 1/4 ēe:k'iri; IMP 1/4 ēe:k'ā \*

## 14. БРАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД √=oX(n); AOR 3 bō<sup>Y</sup>ā; IMP 3 bō<sup>Y</sup>un; PRH 3 bō<sup>Y</sup>nugi; INF 3 bō<sup>Y</sup>zi (=покупать, ср. *стичь*) \* АНД √=vXi; AOR 5 biXi/L, 5pl boXi; IMP 5 biXo/L; INF 5 biXi-du/L (=покупать, нести) \* ЧАМ √=Xi; AOR 3 biX/R, 4 niX, 5 diX, 3-5pl daX; IMP 3 biXa/R; PRF 3 biXi/RL ida; INF 3 biXi:la/LHL (=покупать, нести) \* ЧАМГ √=vXi;



AOR 3 biXī/LH, 1/2pl baXirī/LH; IMP 3 biXā/LH; INF 3 biXilā/LH (=покупать, нести) \* **ТИНД** √=VX; AOR 3 boXo; IMP beXa||baXa; INF 3 beXilā (=покупать, нести) \* **БЕЖТ** √=ōkē; AOR 1 ōkēirō, 1pl bōwākēirō; PRS 1 ōkēiŕ; IMP 1 ōkēā; INF 1 ōkēāl (=поднимать) \* **БЕЖХ** √=ōkē; PRS 3 bōkēic; INF 3 bōkēāl (=поднимать) \* **ЛАК** √las; AOR lawsundi; IMP lasi; INF lasun; INFd laslan (=нести) \* **ДАРЧ** √ha=Vl; AOR 1 hāwalčun, 3 hābalčun; PRS 1 hā?ulčile, 3 hābulčile; IMP 1 hāwalča; PRH 1 māhalčle, 3 māhabulčle; INF 1 hāwalči; \* **АРЧ** √=sul=ŕa; AOR 4 ŕa, 3 baŕā; PRS 4 ŕur, 3 buŕur; IMP 4 ŕe, 3 beŕe; INF 4 ŕubūs, 3 buŕbūs (ср. покупать) \* **ТАБД** √GV=a=G; PRS 1p,2 Gi:wGūrda:za/H, 1p,pl Gi:Gūrda:za; PRF 1p,2 Ga?āwGunūza; INF 2 Ga:wGūs, 1p GaGGūs \* **ТАБК** √Rad-a=R; INF 1p/l RadaRūz, 2 RadabRūz \* **АГБЦ** √a-q-a; IMP āqē; PRH amīqā; INF āqās \* **АГРИ** √Ruŕ; INF Rūŕas (=покупать) \* **РУТ** √le=ŕ; AOR 3 lēwŕur, 4 lēŕur; PRS 3 lēwirŕar?a, 4 lēŕar?a; IMP 3 lēwŕu, 4 lēŕ; PRH 3 lemēwirŕu, 4 lemēŕuŕ; INF 3 lēwŕas \* **ЦАХ** √ale=t'ŕ; AOR 1/2 alert'ŕ, 3 alep't'ŕ, 4 ale:t'ŕ; PRS 1/2 alerat'a, 3 alebat'a, 4 ale:t'a; FUT 1/2 alert'as, 3 alep't'as, 4 ale:t'as \* **КРЬЗ** √Gājīn|Gān; AOR 3 Gōjūnŕu, 4 Gājīnŕi; PRS 3 Gānū, 4 Gāni; IMP 3 Gōjin, 4 Gājin; PRH Gāmānū (=покупать, поднимать) \* **БУД** √GV=n; AOR 1/4 Genŕi, 2 Gerinŕi; 3 Gevinŕi; PRS 1/3/4 Go:ni, 2 Gorunī; IMP 1/4 Gen, 2 Gerin, 3 Gevin; PRH 1/3/4 Gomonu, 2 Gomornu (=покупать, поднимать) \* **ХИН** √tu=v; AOR 1/3/4 tūvi, 2 tūzvi; PRS 1/4 tūvuri||tūri; IMP 4 tūva (=покупать) \*

## 15. ПОКУПАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

**АВЧД** =брать (√=oŕ(n)) \* **АНД** =брать (√=VXi) \* **ЧАМ** =брать, нести (√=Xi) \* **ЧАМГ** =брать, нести (√=VXi) \* **ТИНД** =брать, нести (√=VX) \* **БЕЖГ** =заватать (√=oX) \* **БЕЖХ** =заватать (√=oX) \* **ЛАК** INF maŕan lasun |торговлей брать| \* **ДАРЧ** √ŕ; AOR āŕib; PRS iŕle, 1p iŕanda; IMP āŕa; PRH mējŕe; INF āŕi; \* **АРЧ** √=su; AOR 4 ŕeŕe, 3 beŕde; PRS 4 ŕur, 3 buŕur; IMP 4 ŕe, 3 beŕe; INF 4 ŕubūs, 3 buŕbūs (ср. брать) \* **ТАБД** INF 2 massū/H Ga:w=Gūs |за плату брать| \* **ТАБК** INF 2 masū Rada=b=Rūz |за плату брать| \* **АГБЦ** √ha-q-a; IMP haqē; PRH hamīqā; INF haqās \* **АГРИ** =брать (√Ruŕ) \* **РУТ** INF 3 mas lē=wŕas(ср. брать) \* **ЦАХ** √VlV=ŕ/H; AOR 1/4 aliŕŕ, 2 ali:ŕŕ, 3 aliwŕŕ; PRS 1/4 ileŕe, 2 ile:ŕe, 3 ilyo:ŕe; FUT 1/4 aliŕes, 2 ali:ŕes, 3 aliwŕes \* **КРЬЗ** =брать (√Gājīn|Gān) \* **БУД** =брать (√GV=n) \* PRS 4 Haq'ana Go:ni |взамен брать| \* **ХИН** =брать (√tu=v) \*

## 16. ОТНИМАТЬ, ОТБИРАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

**АВЧД** √=aq; AOR 3 bāqri; IMP 3 bāqi; PRH 3 bāqugi; INF 3 bāqŕi (=отнимать)\*  
**АНД** =снимать(плате), нести (√ sg.t. √=Xi, √ pl.t. √=Xu) \* =идти, уходить (√=Vlon) \* **ЧАМ** √=Xo; AOR 3 buX/H, 4 jiXo, 3-5pl jaXo; IMP 3 buXa/HR; PRF 3 buXi/H

ida; INF 3 buXu:la/HHL (ср. *конать*) \*  $\sim$ , *похищать*  $\sqrt{qan}$ ; AOR qan/H; IMP qana/HR; PRF qa:n/H ida; INF qa:na/HL \* **ЧАМГ**  $\sqrt{=VXu}$ ; AOR 4 ruXG/H, 1/2p1 baXuri/H; IMP 4 ruXG/H; INF 4 ruXu1a/H (ср. *конать*) \*  $\sim$ , *похищать*  $\sqrt{qami}$ ; AOR qami/L; IMP qama/L; INF qami1a/L \* **ТИНД**  $\sqrt{=iX_0}$ ; AOR 3 buXo, 2 jixo; IMP 3 buXa; INF 3 buXi'a, 2 jix\_0-i-a \*  $\sqrt{qan}$ ; AOR qano; IMP qana; INF qani'a \* **БЕХТ**  $\sqrt{=aRo}$ ; AOR 3 baRoro; PRS 3 baRoc; IMP 3 baRa; INF 3 baRa1 (=снимать платбе) \* **БЕХХ**  $\sqrt{=aRo}$ ; PRS 3 baRoc; INF 3 baRa1 (=снимать платбе) \* **ЛАК**  $\sqrt{ziXi}$ ; AOR zi:Xiundi; IMP ziXi'a; INF ziXi'in; INF D ziXi'an (=причислять) \* **ДАРЧ**  $\sqrt{cars + at_0/ert}$ ; AOR 1 čarsjerčib, 3 čarsbēčib; PRS čarsač\_0le; IMP 1 čarsjerč'a, 3 čarsbēč'a; PRH māčarsač\_0e||čarsmāč\_0e; INF 1 čarsjerč'i: \* **АРЧ**  $\sqrt{=oLin}$ ; AOR 3 ōlni, 3 ōbLni; PRS 4 ōrLin, 3 bōrLin; IMP 4 ōLin, 3 bōLin; INF 4 ōlmus, 3 ōbLmus (=охлаждать, чистить, учиться) \* **ТАБД**  $\sqrt{=is}$ ; PRS 1p,2 bil-sūnda:za; PRF 1p,2 bičisnuza; INF 2 bisūs, p1 disūs \* **ТАБК** ( $\sqrt{Euč' - u=RI}$ ) INF 2 čuč'ubRiūz, p1 čuč'urRiūz \* **АГЕШ**  $\sqrt{uqa-q-a}$ ; IMP uqāqē; PRH uqāqā; INF uqāqas \* **АГПИ**  $\sqrt{fačiw}$ ; INF fačiwās \* **РУТ**  $\sqrt{leq(e)=š}$ ; AOR 3 leqēwšur, 4 leqēšur; PRS 3 leqēwš\_0ar'a, 4 leqēš\_0ar'a; IMP 3 leqēwš\_0, 4 leqēš\_0; PRH 3 leqmēwš\_0ur, 4 leqmēruš \* **ЦАХ**  $\sqrt{RV=s/H}$ ; AOR 1/2/4 Rajš+, 3 Rawš+; PRS 1/4 Reše, 2 Re:še, 3 Ro:še; FUT 1/2/4 Rajšes, 3 Rawšes \* **КРБЗ** ( $\sqrt{GV=H(ā)}$ ) AOR 3 GävHāžu, 4 GäHāži; PRS 3 GiHrū, 4 GiHri; IMP 3 GävāH, 4 GäH; PRH GiMiHu \* **БУД** PRS 4 gužnā Go:ni |*силой брать*| \* **ХИИ**  $\sqrt{ta:š=q}$ ; AOR 1/4 tā:šqwi, 2 tā:šsqwi, 3 tā:špqwi; PRS 1/4 tā:šqiri; IMP 1/4 tā:šqā \*

## 17. ВЫБИРАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

**АВЧД** ( $\sqrt{=is}$ ) AOR 3 bīsri; IMP 3 bīsī; PRH 3 bīsugi; INF 3 bīsči \* **АНД**  $\sqrt{=oč'a}$ ; AOR 2sg/p1 joč'a/HL; IMP 5 boč'o/HL; INF 5 boc'idu/HL \* **ЧАМ**  $\sqrt{=ač'ā}$ ; AOR=IMP 3||I-2p1 bač'ā/HR; PRF 3 bač'ā/RH ida; INF 3 bač'i:na/HRL \* **ЧИСИД** AOR 3||I-2p1 bišid/H; IMP 3 bišda/HR; PRF 3 bišid/H ida; INF 3 bišī:la/HHL \* **ЧАМГ**  $\sqrt{=ač'ā}$ ; AOR=IMP 3 bač'ā/LH; INF 3 bač'i1a/LH \* **ТИНД** ( $\sqrt{=iſi}$ ) AOR 3 bišijo; IMP 3 bišija; INF 3 bišijita \* **БЕХТ** ( $\sqrt{hak}$ ) AOR hāk'iro; PRS hāk'ca; IMP hāk'a; INF hāk'al \* **БЕХХ**  $\sqrt{hak}$ ; PRS hāk'ca; INF hāk'al \* **ЛАК**  $\sqrt{=uč'}$ ; AOR 3 bu:č'undi; IMP 3 buč'i; INF 3 buč'in; INF D 3 buč'ian \* INF 3 lič'i: b=an |*отдельным делат*| \* **ДАРЧ** INF 3 b=ač'ā b=ārq'i: \* **АРЧ**  $\sqrt{=e=k'a}$ ; AOR 4 ēk'u, 3 ēbk'u; PRS 4 ērk'ur, 3 bērk'ur; IMP 4 ēk'a, 3 bēk'a; INF 4 ēk'as, 3 ēbk'as \* **ТАБД**  $\sqrt{GIV=a=G}$ ; PRS 1p,2 Gi:wGūrda:za/H; PRF 1p,2 Giā:wGunūza; INF 2 Ga:wGūs \* **ТАБК**  $\sqrt{kad-a=R}$ ; INF 2 kēabRūz \* **АГЕШ**  $\sqrt{qaqja-q-a}$ ; INF qaqīqē; PRH qaqimīqē(n/r); INF qaqīqas \* **АГПИ**  $\sqrt{fačiw}$ ; INF fačiwās (=охлаждать) \* **РУТ**  $\sqrt{keR(i)=š}$ ; AOR 3 keRip'ir, 4 keRit'ir, 1 keRir'ir; PRS 3 keRwir'er'a, 4 keRir'er'a; IMP 3 keRip'i, 4 keRit'i; PRH 3 keRmēwili?, 4 keRmēri? \* **ЦАХ** ( $\sqrt{RIa=ſi/H}$ ) AOR 1/2 RIarXI+, 3 RIapXI+, 4 RIatXI+; PRS 1/2 RIaraXIa, 4 RIadaXIa, 3 RIabaXIa; FUT 1/2 RIarXIas, 3 RIapXIas, 4 RIatXIas \* **КРБЗ** =мерить ( $\sqrt{vV=sV}$ ) \*

БУД PRS 4 secmi siʔiri \* XIH ʔi=q; AOR 1/3/4 ʔiqwi; 2 ʔisqwi; PRS 1/4 ʔiqiri;  
IMP 1/4 ʔiqä \*

## 18. МЕНЯТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД ʔixʕ(n); AOR xʕa; IMP xʕun; PRH xʕnugi; INF xʕʕi \* АНД √=erʕoʔi;  
INF 5 berʕollu/HHL (=меняться+кауз.) \* МЕНЯТЬСЯ <что:ном> √=erʕo; AOR 5 berʕo/H;  
IMP 5 berʕob/H; INF 5 berʕidu/HHL \* ЧАМ ʔxisid; AOR xisid/FL; IMP xisda/FR; PRF  
Xisi:d/FL ida; INF Xisi:la/FL \* √=eh<sub>o</sub>a; AOR 4||3-5pl jeh<sub>o</sub>a/L; IMP 4 jeh<sub>o</sub>a/LR; PRF  
4 jeh<sub>o</sub>a/L ida; INF 4 jehu:la/L \* ЧАМГ ʔxisdi; AOR xʕsdi/FL; IMP xʕsda/FL; INF  
xʕsdi:la/FL \* √=eha; AOR 3 behə||behə/L; IMP 3 behə/L; INF 3 behuʔa/L \* ТИНД √=eruhʔ;  
AOR 3 beruhə; IMP 3 beruhə; INF 3 beruhʔa \* БЕЖТ ʔxʕze; AOR xʕzerə; PRS xʕzeʕ;  
IMP xʕza; INF xʕzaʔ \* БЕЖХ ʔxʕze; PRS xʕzec; INF xʕzaʔ \* ЛЭК INF 4 d=aX<sub>o</sub>ana d=an  
|различным делать| \* ДАРЧ INF 3 b=ars, b=arqʔi: \* АРЧ √=ʔIoro + oʔIi; AOR 4 ʔIor-  
-ʔIidi, 3 boXir-ʔIidi; PRS 4 ʔIor-ʔrʔIir, 3 boXir-ʔrʔIir; IMP 4 ʔIor-ʔrʔIi, 3  
boXir-ʔrʔIi; INF 4 ʔIor-ʔrʔIis, 3 boXir-ʔrʔIis \* INF 3 ʔIorə ʔ=b=as \* ТАБД ʔh<sub>u</sub>-uXI;  
PRS 1p hu:Xlurda:za/H; PRF 1p huʔXInuza; INF hu:Xlūs \* ТАБК ʔh<sub>u</sub>ʔ-uXI; INF huʔu-  
Xlūz \* АГЕШ ʔa-diʔ-a; IMP ʔdiʔ; PRH amʔdiʔa; INF ʔdiʔas \* АГРИ INF daXəb aqʔas \*  
РУТ INF 4 kʔrXIʔ h=ʔʔas \* ЦАХ FUT 4 badala:s/H |размен делать| \* КРЬЗ AOR 4 dəgiʔ  
jəʔi \* БУД PRS 4 dejiʕmi siʔiri \* ʔčorə=Hū||čorHucʔu; AOR 3 čerephirʔi, 4 čorət-  
Hūrʔi; PRS 3 čorHucʔuri, 4 čorHucʔuri; IMP 4 čorətHūr; PRH 4 čomorHucʔu \* XIH  
ʔis=X; AOR 1/4 ʔisXwi, 2 ʔisəXwi, 3 ʔisəXwi; PRS 1/4 ʔisXiri; IMP 1/4 ʔisXä \*

## 19. ЛОВИТЬ, ХВАТАТЬ, ДЕРЖАТЬ &lt;кто:эрг; кого:ном&gt;

АВЧД ʔx<sub>u</sub>V; AOR xuri; IMP x<sub>o</sub>e; PRH xəgi; INF x<sub>o</sub>əji (=схват) \* АНД √=Vci; AOR  
1 wuʔi/L, 1pl wuʔi, 3 biʔi; IMP 1 wuʔo/L; INF 1 wuʔidu/L \* ЧАМ √=ci; AOR 3 bic/L,  
1/2pl bac; IMP 2 jica/LR; PRF 2 jici/L ida; INF jici:la/L \* ЧАМГ √=Vci; AOR 1  
wuci/L, 1/2pl baciʔi/L; IMP 3 bicaʔ/L; INF 3 bici:la/L \* ТИНД =iXy; AOR 3 biXyo;  
IMP 3 biXya; INF 3 biXʔa \* БЕЖТ √=oX; AOR 1 oXiro, 1pl bowaXiro; PRS 1 oXca;  
IMP 1 oXa; INF 1 oXal (=покупать) \* БЕЖХ √=oX; PRS 3 boXca; INF 1 oXal (=поку-  
пать) \* ЛЭК √=uh; AOR 4 du:hundi; IMP 3 buhə||bui; INF 3 buhan; INF 3 buhlan \*  
ДАРЧ √=u(r)c; AOR 1 ūcub, 3 būcub; PRS 3 būrcle; IMP 1 ūca, 3 būca; PRH 1 māʔurce,  
3 māburce; INF 3 būci: \* АРЧ √=sa; AOR 4 so, 3 bošə; PRS 4 sar, 3 basār; IMP 4  
so, 3 bošə; INF 4 sas, 3 basās, 1 s<sub>o</sub>as \* ТАБД √=i=s; PRS 1p, 1 dirilsūnda:za, 1p,  
2 bilsūnda:za; PRF 1 biʔʔisnuw; INF 2 bisūs, 1 dirisūs (=свертываться) \* ТАБК  
√=is; INF 2 bisūz, 1pl disūz (=свертываться) \* АГЕШ √(a)waj-s-i; IMP awājs; PRH  
wamise; INF awājsis \* АГРИ √=fac; INF facās \* РУТ √=a=q; AOR 3 Xāwqʔr, 4 Xāqʔr;  
PRS 3 Xāwʔrqʔarʔa, 4 Xārqʔarʔa; IMP 3 Xāwqʔr, 4 Xaqʔr; PRH 3 Xamāwʔrqʔr, 4 Xamāwʔrqʔr \*

✓eR(e)=Y; AOR 3 eRēw<sup>Y</sup>sur, 4 eRē<sup>Y</sup>sur; PRS 3 eRwē<sup>Y</sup>s, ar?a, 4 eRē<sup>Y</sup>s, ar?a; IMP 3 eRēw<sup>Y</sup>su, 4 eRē<sup>Y</sup>s; PRH 3 eRmēw<sup>Y</sup>ir<sup>Y</sup>su, 4 eRmē<sup>Y</sup>ur<sup>Y</sup>s \* ЦАХ ✓a=q||a=q<sup>a</sup>=q/H; AOR 1/4 aq<sup>+</sup>, 2 ajq<sup>+</sup>, 3 awq<sup>+</sup>; PRS 1/4 aq<sup>a</sup>qa, 2 ajqe:qa, 3 awqa:qa; FUT 1/4 aq<sup>a</sup>s, 2 ajq<sup>a</sup>s, 3 awq<sup>a</sup>s \* КРЬЗ ✓1-qV; AOR 3 Uqur<sup>Y</sup>su, 4 iqr<sup>+</sup>Yi; PRS 3 U<sup>Y</sup>qur<sup>Y</sup>U, 4 i<sup>Y</sup>quri; IMP 3 Uqur, 4 iqr<sup>+</sup>; PRH 4 imarqu \* БУД ✓sV=qV; AOR 1/4 siqr<sup>+</sup>Yi, 2 sirqr<sup>+</sup>Yi, 3 sūqū<sup>Y</sup>r<sup>Y</sup>i; PRS surquri, pl suborquri; IMP 1/4 siqr<sup>+</sup>, 2 sirqr<sup>+</sup>, 3 sūqū<sup>Y</sup>r; PRH sumorqu \* ХИН (✓i=x) AOR 1/4 X<sup>+</sup>i<sup>+</sup>xwi, 2 X<sup>+</sup>i<sup>+</sup>sxwi, 3 X<sup>+</sup>i<sup>+</sup>pxwi; PRS 1/4 X<sup>+</sup>i<sup>+</sup>xiri; IMP 1/4 X<sup>+</sup>i<sup>+</sup>xä \* ~, иметь ✓=aqq<sup>+</sup>n; AOR 1/4 jaqq<sup>+</sup>ni; 2 zaqq<sup>+</sup>ni, 3 vaqq<sup>+</sup>ni; PRS 3 vaqq<sup>+</sup>ndä; IMP 3 vaqq<sup>+</sup>n (=сохранять, *насти*) \*

## 20. ПРОИГРЫВАТЬ <кто:ном; кому:лок>

АВЧД ✓q'e; AOR q'uri; IMP q'e; PRH q'o<sup>+</sup>gi; INF q'eji (=выигрывать) \* АНД ✓=VRan; AOR 2 jiRan/H, 2pl jaRan; IMP 1 wuRam/H; 1pl waRamul; INF 1 wuRinnu/HHL \* ЧАМ ✓=Rā; AOR 1 wiRā/HR, 1/2pl baRē; IMP 1 wiRame/HR; PRF 1 wiRā/RH ida; INF 1 wiRi:na/HRL, 1/2pl baRi:na \* ЧАМГ ✓=iRā; AOR 1 wuRa/H, 1/2pl biRa; IMP 1 wuRam<sup>+</sup>/H; INF 1 wuRinā/H \* ТИНД =теряться {✓=it} \* БЕЖТ ✓=ūwe; AOR 1 Uwerō, 1pl būwāherō; PRS 1 Uwe<sup>+</sup>; IMP 1 Uwe; INF 1 Uwāl \* БЕЖХ ✓=ūwe; PRS 1 Uwe<sup>+</sup>, 1pl būwāhec; INF 1 Uwāl \* ЛАК - \* ДАРЧ ✓u=i(r)k; AOR 1 ūj<sup>+</sup>ib, 2 ūri<sup>+</sup>ib; PRS 1 ūjir<sup>+</sup>kle, 2 ūir<sup>+</sup>kle; IMP 1 ūj<sup>+</sup>ē; PRH 1 mā<sup>+</sup>ujirku, 2 mā<sup>+</sup>urirku; INF 2 ūri<sup>+</sup>ci: \* АРЧ ✓=o=q'iall=0=q'le; AOR 4 bō<sup>+</sup>Ia, 2 bō<sup>+</sup>q'Ia; PRS 4 bō<sup>+</sup>Iir, 2 bō<sup>+</sup>q'Iir; IMP 4 bō<sup>+</sup>Ia, 2 dō<sup>+</sup>q'Ia; INF 4 bō<sup>+</sup>Ias, 2 bō<sup>+</sup>q'Ias \* ТАБД INF 1 q'iallāqI/H dāqus |сзади:лолится| \* ТАБК ✓Ru3; INF Rū3uz \* ✓K-a=R; INF 1 kār<sup>+</sup>uz, 2 kār<sup>+</sup>ruz \* АГБШ ✓qa<sup>+</sup>ta-rk-i; IMP qa<sup>+</sup>tārk; PRH qa<sup>+</sup>tāmirke-(n/r); INF qa<sup>+</sup>tārkis (=отстаивать) \* АГРМ <лок;эрг> =выигрывать {✓lit'} \* <ном;эрг> =выигрывать {✓ke<sup>+</sup>ik} \* РУТ ✓ge=g; AOR 3 gēbg<sup>+</sup>r, 1 gērg<sup>+</sup>r; PRS 3 gēwirgar?a, 1 gērgar?a; IMP 3 gēbg<sup>+</sup>, 1 gērg<sup>+</sup>; PRH 3 gemēwirg<sup>+</sup>, 1 gemērig \* ЦАХ <ном;дат> FUT 1 awir aX<sup>+</sup>as/H |внизу:остается| \* КРЬЗ <ном;дат> AOR 1 uduzmi<sup>+</sup> xi<sup>+</sup>i \* БУД <ном;дат> PRS 1 uduzmi<sup>+</sup> j+x<sup>+</sup>ri \* ХИН <кто:эрг;что:ном; кому:дат> (✓latt<sup>+</sup>=X; AOR 3 lat<sup>+</sup>i+xwi \*

## 21. ВЫИГРЫВАТЬ <кто:эрг; у кого:ном>

АВЧД <эрг; ном> =проигрывать {✓q'e} \* АНД <ном; лок> ✓=V<sup>+</sup>sa; AOR 1 wu<sup>+</sup>sa/L, 2 ji<sup>+</sup>sa, 2pl ja<sup>+</sup>sa; IMP 2 ji<sup>+</sup>šab/L, 2pl ja<sup>+</sup>šabul; INF 1 wu<sup>+</sup>šidu/L \* ЧАМ <ном; лок> ✓=iha; AOR 1 wiha/H, 1/2pl biha; IMP 1 wiha<sup>+</sup>b/HHR; PRF wiha/H ida; INF 1 wiha:la/HHL \* ✓=Ran; INF 1 wiRa:na/HRL, 1/2pl baRa:na (=проигрывать+кауз.) \* ЧАМГ ✓iRani; INF 1 wuRannā/H (=проигрывать+кауз.) \* ТИНД ✓=ital; INF 1 witali<sup>+</sup>ta (=проигрывать+кауз.) \* БЕЖТ <ном; лок> ✓=i<sup>+</sup>ze; AOR 1 i<sup>+</sup>zerō, 2 ji<sup>+</sup>zerō; PRS 1 i<sup>+</sup>ze<sup>+</sup>; IMP 1 i<sup>+</sup>ze; INF 1 i<sup>+</sup>zāl \* ✓=ūwe<sup>+</sup>; INF 1 Uwe<sup>+</sup>lā (=проигрывать+кауз.) \* БЕЖХ <ном;лок> ✓=i<sup>+</sup>ze;

### III. ДВИЖЕНИЕ (+кауз.)

22. ИДТИ <КТО:НОМ>

ABY4I √=aL(Vn)||=oq; AOR -; IMP 1 wuLā, 3 baLā; PRS 1 wōqā, 2 jōqā; PRH 2 jilōnq; INF 3 baLēnYi \* AH4I √=Vlon; AOR 2 jilon/H; 2pl jolon, 4 ruIon; IMP 1 wulom/H, 1pl wolom; INF 1 wulinnu/HHL (=yxoдumb, oтнuмaтb) \* ЧAM √=nā; AOR 1 wuna/H, 2 jina, 3 muna, 1/2pl mane, 3-5pl jane; IMP 1 wunabe/HHR, 2 jinabe, 3 munabe; PRF 1 wuna/H ida; INF 1 wu:na/HL (=yxoдumb) \* xoxиTb √=eLi; AOR 1 weL/H, 2 jeL, 3 beL; IMP 1 weLbe/HR; PRF 1 weLi/H ida; INF 1 weLi:la/HHL \* ЧAMF √=Vna; AOR 1 wunā/L, 2 jinā, 3 munā, 1/2pl manirī; IMP 1 wunabī/L; INF 1 wunnā/L (=yxo-дumb) \* xoxиTb √=eLi; AOR 1 woLā/HL, 2 jeLa, 3 beLa, 1/2pl beLa; IMP 1 woLi/L; INF 1 woLiLā/HL \* TИH4I √=eL; AOR 1 woLo, 3 beLo; IMP 3 beLiba; INF 1 woLiṭa, 3 beLiṭa (=yxoдumb) \* пpиxoдиTb {√=e} \* БEЖT √=eL'e; AOR 3 meL'erō; PRS 1 eL'eṬ, 1 pl mejaL'eṬ; IMP 1 eL'e; INF 1 eL'āI (=meчb) \* БEЖX √=eL'e; PRS 3 meL'ec (=yxo-дumb) \* √=oq'o; PRS 1 oq'oc (=пpиxoдиTb, meчb) \* ЛAK √=aṬ; AOR 1 awṬundi, 2 daw-Ṭundi, 1 aṬu; INF 1 aṬin; INF4 1 aṬlan \* пoйTи h||la=g||n(as); AOR 1/3 lawgun- di, 2 largundi; IMP nasu; INF han; INF4 nan \* xoxиTb √=za; IMPD zanazu; INF4 zanan \* ДAPЧ √a(r)g||uq'la||; AOR āgur; PRS āngle, 1p āganda; IMP 2 rūq'le; PRH mārgu; INF ej (cp. yxoдumb, Bepumb) \* AP4 √=erqla; AOR 4 hērqlu, 3 bērqlu; PRS 4 hērqliar, 3 bērqliar; IMP 4 hērqla; INF 4 hērqlas, 3 bērqlas \* TAED √a=Gi||u=Ṭ; PRS 1p, 1 aGiūrda:za/H, 1p, 2 awGiūrda:za; PRF 1p, 1 GōṢnuza/R, 3p, 2 GōwṬunuw; INF 1 aGiūs/H, 2 awGiūs \* TABK √aRI||Ru=Ṭ; PRS 1p, 1 aRIūraza, 2 aRIūrā; PRF 1p, 1 RōṢunza, 2 RōṢnu; INF 1 aRIūz, 2 aBRITZ \* ATGII √x-i||jiX||Ra||Ṣ-a||waI; IMP jiX; PRH māRa||māṢe; INF Xis; PRS wālj'a \* AṬPI √b-aI||juX||Ṭ||maI; IMP juX; PRH maImā; INF baIs; AOR Ṭūne; PRS bāIja \* PYT √=+X||=i?i||=r+X||=RI. I=ru?; AOR 3 w+ṭ+r, 1 h+ṭ+r; PRS 3 wi?i||wūru?ur'a, 1 ji?i||rū?ur'a; IMP 3 w+ṭ+rX, 1 r+X, 2 r+r+X; PRH 3 māwuRI, 1 maRI. , 2 māruRI; INF 3 wurū?us, 1 rū?us, 2 rūr?us (cp. cмaтaтb) \* ЦAX √aIha/L||h=o:r/H; AOR -; PRS aIl- ha; FUT alIhas; IMP 1 ho:ra, 2 jo:ra, 3 huwo:ra \* √=iḡia/H||ha=k'-n/L; AOR 1/2

hark'tn, 3 hap'k'tn, 4 hat'k'tn; PRS 1/4 t̄q̄la, 2 jeq̄la, 3 woq̄la; FUT 1/4 t̄q̄las, 2 jeq̄las, 3 woq̄las; IMP 1/4 hak'ne, 2 hijek'ne, 3 huwak'ne \* КРБЗ √=i=x||=x̄||x̄x̄; AOR 1 ix̄i, 2 ib̄u, 1/2pl bix̄ib; PRS 1 čäri, 2 čärü, 1/2pl čärib; IMP 1/2 vuč, 1/2pl bič̄ä; PRH māšxā (=уходить) \* ~ вниз √a=x+i||Gašxā||Gaše; AOR 1 Ga+xr̄i, 2 Goxur̄u; PRS 1 Gašxāri, 2 Gašxārü; IMP 1/2 Gaš; PRH Gamašxā \* БУД √vi=x||vič̄=||||Ča=Ra; AOR 1 vix̄i, 2 virx̄i, 3 vūx̄ü, 1/2pl vipkīi, 4 vitkīi; PRS 1/4 čaRari, 2 čarRari, 3 čoRori; IMP 1 vič, 2 vič̄er, 3 vič̄ow; PRH 1 čamaRar \* ~ вдоль, переходить √jv=č̄V; AOR 1/4 joč̄'u, 2 jorč̄'u, 3 jop̄'č̄'u, 1-3pl jəbərč̄'ə, 4pl jə-rəč̄'əri; PRS 1/4 ječ̄'iri, 2 jerč̄'iri, 3 jöč̄'üri, 1-3pl jep̄'č̄'iri, 4pl jə-rəč̄'əri; IMP 1 joč̄', PRH 1 jemeč̄'i \* ~ вниз, спускаться √a=č̄V; AOR 1/4 Gač̄'u, 2 Garč̄'u, 3 Gap̄'č̄'u, 1-3pl Gabərč̄'ə, 4pl Garač̄'əri; PRS 1/4 Gač̄'iri, 2 Garč̄'iri, 3 Göč̄'üri, 1-3pl Gabeč̄'iri, 4pl Garač̄'əri; IMP 1 Gač̄', PRH 1 Gemeč̄'i (=идется) \* XH √=x||k̄; AOR 1 Xi, 2 cxi, 3 pxi; (PRS kwi; IMP 1 Xā \*

## 23. УХОДИТЬ &lt;кто: ном&gt;

ABЧД √t̄(Vn); AOR t̄'a; IMP t̄'un; PRH t̄'önugi; INF t̄'ənzi \* АНД =идти, отой-мать √=Vlon \* ЧАМ =идти √=na \* ЧАМ =идти √=Vna \* ТИНД =идти √=eL \* БЕЖТ √denä/betä + =UL'; AOR 1 ~ üL'irö, 1pl ~ büwäL'irö; PRS 1 ~ üL'č̄ä; IMP 1 ~ üL'; INF 1 ~ üL'äl \* БЕЖХ =идти √=eL'e \* ЛАК √=uq̄; AOR 1 u:q̄'undi, 2 du:q̄'undi; IMP 2 duq̄'u; INF 2 duq̄'an; INF 2 duq̄'lan \* ВЫХОДИТЬ √=uK̄; AOR 2 duwK̄undi; IMP 1 uK̄u; INF 2 duK̄an \* ДАРЧ √=irsat̄ + a(r)g/a/er; AOR 2 r̄irsat̄agur; PRS 1 r̄irsat̄ar-gle, 1,1p r̄irsat̄arganda; IMP 2 r̄irsat̄er; PRH 1 mā'r̄irsat̄argu; INF 1 r̄irsat̄ej (ср. идти, верить) \* АРЧ √=aKi; AOR 4 ākdi, 1 wākdi; PRS 4 ārkir, 1 wārkir; IMP 4 āki, 3 bāki; INF 4 ākis, 3 bākis \* √=qle||o=qIe; AOR 4 öqla, 3 öbqla; PRS 4 örq̄lir, 3 bōrq̄lir; IMP 4 öqla, 3 bōqla; INF 4 qles, 3 beqlēs, 1 qles; FUT 4 Xāč̄i, 3 Xābč̄i, 1 Xōwč̄i (=есть) \* ТАБД √haV/y-u=č̄'; PRS 1p,1 hi:c̄'ürda:za/H; PRF 1 hu:c̄'ünza, INF 1 hu:c̄'üs, 2 hu:wč̄'üs \* ТАБК √hVd-u=č̄'; INF 1 huduč̄'üz, 2 huduöč̄'üz \* АГБЦ √hat + x-i/x/-a/wal; IMP hat̄ix; PRH hat̄mäe; INF hat̄xis; AOR hat̄xinaw; PRS hat̄wāij'a \* АГРИ ~ (к себе) √qla-bai; IMP q̄iajūx; PRH q̄iamāma; INF q̄la bāis \* ОТОЙ-ти √hač̄uč̄'; INF hāč̄uč̄'as \* ПУТ √q̄la=xI||q̄Iu=RI||q̄i=r+x; AOR 3 q̄IāpXItr, 1 q̄IārXItr, 4 q̄IātXItr; PRS 3 q̄IuwRIūr'a, 1 q̄IuRIūr'a; IMP 3 q̄iwr̄ix, 1 q̄i+r̄ix, 2 q̄i+r̄i+r̄ix; PRH 3 q̄Iumawur̄iū, 1 q̄IumāRIō; INF 3 q̄IuwRIūs, 1 q̄IuRIūs \* ЦАХ √ailha/lla=k̄-n/H; AOR 1/2 ark'tn, 3 ap'k'tn, 4 at'k'tn; PRS, FUT =идти; IMP 1/4 ak'ne, 2 ijek'ne, 3 uwak'ne \* ОТОЙТИ √qV=x/L; AOR 1/4 q̄ixa, 2 q̄i:xa, 3 quwx; PRS 1/4 q̄exe, 2 q̄e:xe, 3 qa:xe; FUT 1/4 q̄ixes, 2 q̄i:xes, 3 quwxes \* КРБЗ =идти √=i=x||=x̄||x̄x̄ \* БУД √Gv=č̄V; AOR 1/4 Gač̄'u, 2 Garč̄'u, 3 Gap̄'č̄'u, 1-3pl Gabərč̄'ə; PRS 1/4 Ge-č̄'iri, 2 Gerč̄'iri, 3 Göč̄'üri, 1-3pl Gebeč̄'iri; IMP 1 Gač̄'; PRH 1 Gemeč̄'i (=идо-нимается) \* XH AOR 1/4 lātXaXi, 2 lātX=s=a=cXi; PRS 2 latX=s=aKwi \*

## 24. ПРИХОДИТЬ &lt;кто: ном&gt;

АВЧД √=a<sup>χ</sup>'||=eh||=a<sup>q</sup>in; AOR 1 wā<sup>χ</sup>'a, 2 jā<sup>χ</sup>'a; IMP 1 wēhi; 2 jēhi; PRH 1 wā<sup>q</sup>nu-gi; INF 1 wā<sup>q</sup>in<sup>zi</sup> \* =дойти {√s<sub>o</sub>(V1)} \* АНД √=V<sub>G</sub>o; AOR 2 jiG<sub>o</sub>/LH, 3 biG<sub>o</sub>, 2pl joG<sub>o</sub>; IMP 1 wuG<sub>o</sub>ob/LH, 1pl wuG<sub>o</sub>obul; INF 1 wuGidu/LHL \* ЧАМ √=?a; AOR 1 wī<sup>?</sup>a/H, 2 nī<sup>?</sup>a, 3 bī<sup>?</sup>a, 1/2pl ba<sup>?</sup>e, 3-5pl da<sup>?</sup>e; IMP 1 wē:be/HR|wī<sup>?</sup>abe/HR, 2 ne:be|nī<sup>?</sup>abe; PRF 1 wī<sup>?</sup>a/H ida; INF 1 wī<sup>?</sup>i:la/HHL \* ЧАМГ √=V<sup>?</sup>a; AOR 1 wo<sup>?</sup>ā/L, 2 je<sup>?</sup>ā, 3 be<sup>?</sup>ā, 1/2pl ba<sup>?</sup>irī/L; IMP 1 wo<sup>?</sup>abī/L; INF 1 wo<sup>?</sup>iīā/L (=входить) \* ТИИД √=e; AOR 3 bo:; IMP 3 beba; INF 3 be:ā, 2 je:ā, 1 we:ā (=идти) \* БЕЖТ √=δq'o; AOR 1 ōq'oro, 1pl mowaq'oro; PRS 1 ōq'oc; IMP 1 ōq'o; INF 1 ōq'al (=дойти, получить, ср. воз-вращаться) \* БЕЖХ √=oq'o; PRS 3 moq'oc (=идти, дойти, течь) \* √gv:; AOR 1 go:ro, 2/5 gi:ro, 3/4 gu:ro, 1/2/3/4pl guwa:ro, 5pl gija:ro; PRS 1 go:c, 2/5 gi:c, 3/4 gu:c, 1/2/3/4pl guwa:c, 5pl gija:c; IMP 1 go:; INF 1 guwal \* ПАХ √=u=k'||=u<sup>χ</sup>'=u<sup>χ</sup>': AOR 2 durk'undi; IMP 1 u<sup>χ</sup>u; INF 2 du<sup>χ</sup>'an; INF2 2 duk'lan \* приезжать √=u<sup>χ</sup>': AOR 1 uw<sup>χ</sup>'undi, 2 dur<sup>χ</sup>'undi; IMP 2 du<sup>χ</sup>'u; INF 1 u<sup>χ</sup>'an; INF2 2 du<sup>χ</sup>'lan (=совмещать) \* ДАРЧ √=vk'||=ax||saq'I; AOR 2 rā<sup>χ</sup>'ib; PRS sāq'ile; IMP 2 rā<sup>χ</sup>e, 3pl dāxaja; PRH 2 mārk'k'u|māsaq'Iu, 1 mējk'u; INF 1 wā<sup>χ</sup>'i: \* АРЧ √=a=Li||=qie; AOR 4 qīa, 3 baqīā; PRS 4 ārlir, 3 bārlir; IMP zāba; INF 4 ālis, 3 āblis; FUT 4 hēiqi, 1 wēiqi \* *сп. лок* ТАБД √gi||af||ga=χ; PRS 1pl giūrda:za/H; PRF 1p gafnūza/H; INF giūs/H; IMP 1 Ga<sup>χ</sup>, 2 Gaw<sup>χ</sup> \* ТАБХ √ri||af||ra=χ; PRS 1p riūrza; PRF rafūza; INF riūz; IMP 1 Ra<sup>χ</sup>, 2 Rab<sup>χ</sup> \* АГЕШ √arg-il||šaw||āwal; IMP šaw; PRH mā<sup>χ</sup>e; INF argīs; AOR argīnaw; PRS wāljā<sup>?</sup> (=возвращаться) \* АГРМ √ad||šaw||mal; IMP šaw; PRH maīmā; INF adīs, AOR adīne \* РУТ √ji=q'||=iq'; AOR 3 jīp'q'ṭr, 1 jīrq'ṭr; PRS, PRH =идти; IMP 2 rīq'ṭ, 1 jīq'ṭ; INF 3 wīq'as, 1 jīq'as, 2 rīq'as \* ЦАХ √qla:||qīa=(l)||qo=r/H; AOR 1/2 qart, 3 qabt; PRS qīa:; FUT 1 qales, 2 qījeles, 3 quwales; IMP 1 qora, 2 qe:ra, 3 quwora \* КРЬВ √u=xu||u<sup>χ</sup>š(χ)ā; AOR 1 quxur<sup>χ</sup>i, 2 qubxur<sup>χ</sup>u; PRS 1 qū<sup>χ</sup>šāri, 2 qū<sup>χ</sup>šāri; IMP qū<sup>χ</sup>š; PRH qūmā<sup>χ</sup>šā \* БУД ~ сверху √a=xi||qā<sup>χ</sup>š(=Xar); AOR 1/2 qaxi<sup>χ</sup>i, 3 qōxū<sup>χ</sup>i, 4 qatki<sup>χ</sup>i; PRS 1/4 qā<sup>χ</sup>šāri, 2 qā<sup>χ</sup>šāri, 3 qō<sup>χ</sup>šāri; IMP 1 qā<sup>χ</sup>; PRH 1 qama<sup>χ</sup>šāri (=входить) \* ХИИ AOR 1/4 kā:ri, 2 kā:=zī=ri; PRS kā:kwi; IMP 1/4 ka:r, 2 kā=sī=r, 3 kā=fī=r \*

## 25. ДОЯТИ, ДОСТИЧЬ &lt;кто: ном&gt;

АВЧД √s<sub>a</sub>(V1); AOR s<sub>a</sub>; IMP sun; PRH sōlugi; INF s<sub>a</sub>ēl<sup>zi</sup> (=приходить) \* АНД √=eqo; AOR 1sg/pl woqo/H, 2sg/pl jeqo; IMP 1 woqob/H, 1pl woqobul; INF 2 jeqidu/HHL \* ЧАМ √=ac'a; AOR 1 wac'a/LH, 2 jac'a, 3 bac'a, 1/2pl bac'a; IMP 1 wac'abe/LHR; PRF 1 wac'a/LH ida; INF 1 wac'i:la/LHL \* ЧАМГ √=aza; AOR 1 wazā/L, 3 bazā, 1/2pl bazā; IMP 1 wazabī/L; INF 1 wazilā/L \* ТИИД √=ac'; AOR 3 bac'o; IMP 3 bac'i-ba; INF 3 bac'iā \* ~, добираться √=it<sub>o</sub>; AOR 3 buto; IMP 3 butiba; INF 3 butiā \*

БЕЖТ  $\rightarrow$ приходить { $\sqrt{=oq'o}$ } \* БЕЖХ  $\rightarrow$ приходить { $\sqrt{=oq'o}$ } \* ЛАК  $\sqrt{=ij}$ ; AOR 2 di:jundi;  
 IMP 2 diju; INF 2 dijan; INFD 2 dillan \* ДАРЧ  $\sqrt{\text{as}=V(r)R}$ ; AOR 2  $\text{\textasciix{as}raRib}$ ; PRS 2  
 $\text{\textasciix{as}rirRle}$ , 2,1p  $\text{\textasciix{as}rirRanda}$ ; IMP 1  $\text{\textasciix{as}jaRe}$ ; PRH 1  $\text{\textasciix{as}irRu||\text{\textasciix{as}merRu}$ ; INF 2  $\text{\textasciix{as}raRi}$ ;  
 \* АРЧ  $\sqrt{=e=q'i}$ ; AOR 3  $\text{\textasciix{e}di}$ , 3  $\text{\textasciix{e}bdi}$ ; PRS 4  $\text{\textasciix{e}rq'ir}$ , 3  $\text{\textasciix{b}e}rq'ir$ ; IMP 4  $\text{\textasciix{e}q'i}$ , 3  
 $\text{\textasciix{b}e}q'i$ ; INF 4  $\text{\textasciix{e}q'is}$ , 3  $\text{\textasciix{e}bq'is}$ , 1  $\text{\textasciix{e}wq'is}$  \* ТАБД  $\sqrt{qV-u=q'}$ ; PRS 1p,1  $\text{\textasciix{q}u}q'urda:za/H$ ;  
 PRF 1p,1  $\text{\textasciix{q}u}q'uru:za$ ; 2  $\text{\textasciix{q}u}wq'unuw$ ; INF 1  $\text{\textasciix{q}u}rq'us$ , 2  $\text{\textasciix{q}u}wq'us$  \* ТАБК  $\sqrt{q-u=q'}$ ;  
 INF 1  $\text{\textasciix{q}u}rq'uz$ , 2  $\text{\textasciix{q}u}bq'uz$  \* АГБШ  $\sqrt{qa-rq'_{\text{a}}}$ ; IMP  $\text{\textasciix{q}a}rq'_{\text{a}}$ ; PRH  $\text{\textasciix{q}e}mirq'_{\text{a}}$ ; INF  $\text{\textasciix{q}a}rq'_{\text{as}}$  \*  
 ПОДХОДИТЬ  $\sqrt{ha + X-i||\text{\textasciix{a}}w||^{\text{C}}_{\text{a}}}$ ; IMP  $\text{\textasciix{h}a}\text{\textasciix{a}}w$ ; PRH  $\text{\textasciix{h}a}m^{\text{C}}_{\text{e}}$ ; INF  $\text{\textasciix{h}a}Xis$ ; AOR  $\text{\textasciix{h}a}Xinaw$  \*  
 $\sqrt{ruq'_{\text{a}}}$ ; IMP  $\text{\textasciix{r}u}q'_{\text{a}}$ ; PRH  $\text{\textasciix{m}a}ruq'_{\text{a}}$ ; INF  $\text{\textasciix{r}u}q'_{\text{as}}$  \* АГРИ  $\sqrt{ruq'_{\text{a}}}$ ; INF  $\text{\textasciix{r}u}q'_{\text{as}}$  \* РУТ  $\sqrt{le=q'}$ ;  
 AOR 3  $\text{\textasciix{l}e}wq'_{\text{a}}$ , 1  $\text{\textasciix{l}e}jq'_{\text{a}}$ ; PRS 3  $\text{\textasciix{l}e}wirq'_{\text{a}}$ , 1  $\text{\textasciix{l}e}rq'_{\text{a}}$ ; IMP 3  $\text{\textasciix{l}e}wq'_{\text{a}}$ , 1  $\text{\textasciix{l}e}jq'_{\text{a}}$ ;  
 PRH 3  $\text{\textasciix{l}e}mewirq'_{\text{a}}$ , 1  $\text{\textasciix{l}e}mewjq'_{\text{a}}$  \* ЦАХ  $\sqrt{hi=x-r/L}$ ; AOR 1/2  $\text{\textasciix{h}irx}_{\text{a}}$ , 3  $\text{\textasciix{h}ipx}_{\text{a}}$ , 4  
 $\text{\textasciix{h}itx}_{\text{a}}$ ; PRS 1/2/4  $\text{\textasciix{h}i}xar$ , 3  $\text{\textasciix{h}iwxar}$ ; FUT 1/2/4  $\text{\textasciix{h}i}xaras$ , 3  $\text{\textasciix{h}iwxaras}$ ; IMP 1/4  $\text{\textasciix{h}i}x$ ;  
 re, 2  $\text{\textasciix{h}i}x_{\text{a}}$ , 3  $\text{\textasciix{h}iwx}_{\text{a}}$  \* КРБЗ  $\sqrt{GV=\text{\textasciix{c}}'V}$ ; AOR 1  $\text{\textasciix{g}a}\text{\textasciix{c}}'_{\text{a}}$ , 2  $\text{\textasciix{g}a}p'_{\text{a}}$ ; PRS 1  $\text{\textasciix{g}a}\text{\textasciix{c}}'_{\text{a}}$ ;  
 äri, 2  $\text{\textasciix{g}a}\text{\textasciix{c}}'_{\text{a}}$ ; IMP 1  $\text{\textasciix{g}a}\text{\textasciix{c}}'_{\text{a}}$ , 2  $\text{\textasciix{g}a}p'_{\text{a}}$ ; PRH  $\text{\textasciix{g}a}m\text{\textasciix{a}}r\text{\textasciix{c}}'_{\text{a}}$  (=входить, подниматься) \*  
 БУД  $\sqrt{\text{\textasciix{c}}urV=q'V}$ ; AOR 1/2  $\text{\textasciix{c}}urq'u_{\text{a}}$ , 3  $\text{\textasciix{c}}urp'q'u_{\text{a}}$ ; PRS 1/2  $\text{\textasciix{c}}uraq'_{\text{a}}$ , 3  $\text{\textasciix{c}}uroq'_{\text{a}}$ ; IMP  
 1/2  $\text{\textasciix{c}}uruq'_{\text{a}}$ ; PRH 1/2  $\text{\textasciix{c}}umaraq'_{\text{a}}$  \* ХИИ AOR 1/4  $\text{\textasciix{t}a}\text{\textasciix{l}i}Ri$  \* AOR 1/4  $\text{\textasciix{l}a}\text{\textasciix{x}i}Ri$  \*

## 26. ВХОДИТЬ <КТО:НОМ>

АВЧД  $\sqrt{Luh(Vn)}$ ; AOR  $\text{\textasciix{l}u}ha$ ; IMP  $\text{\textasciix{l}u}hun$ ; PRH  $\text{\textasciix{l}u}nugi$ ; INF  $\text{\textasciix{l}u}n\text{\textasciix{z}i}||\text{\textasciix{l}u}hun\text{\textasciix{z}i}$  \* АНД  $\sim$   
 sg.t. $\sqrt{=VLi}$ ; AOR 2  $\text{\textasciix{j}i}Li/L$ , 4  $\text{\textasciix{r}u}Li$ ; IMP 2  $\text{\textasciix{j}i}LiB/L$ ; INF 1  $\text{\textasciix{w}u}LiDu/L$  (=стать, кончатъ-  
 ся) \*  $\sim$  pl.t. $\sqrt{=VG_{\text{on}}}$ ; AOR 2pl  $\text{\textasciix{j}u}G_{\text{on}}/L$ , 4pl  $\text{\textasciix{r}u}G_{\text{on}}$ ; IMP 2pl  $\text{\textasciix{j}u}G_{\text{omul}}/L$ ; INF 1pl  
 $\text{\textasciix{w}u}Ginnu/L$  (=стать, кончатся) \*  $\sqrt{kabdi}$ ; AOR  $\text{\textasciix{k}abdi}$ ; IMP  $\text{\textasciix{k}abdi}b$ ; INF  $\text{\textasciix{k}abdu}$  \* ЧАМ  
 INF 1  $\text{\textasciix{i}ni}$   $\text{\textasciix{w}=\text{\textasciix{i}}\text{\textasciix{z}i}:\text{\textasciix{l}a}}$  [внутрь приходить] \* ЧАМГ  $\rightarrow$ приходить { $\sqrt{=V?a}$ } \* ТИИД INF 1  $\text{\textasciix{h}in}\text{\textasciix{i}}$   
 $\text{\textasciix{w}=\text{\textasciix{e}}:\text{\textasciix{a}}$  [внутрь приходить] \* БЕЖТ (edök) AOR  $\text{\textasciix{e}dök}ir_{\text{b}}$ ; PRS  $\text{\textasciix{e}dök}_{\text{a}}$ , pl  $\text{\textasciix{e}dök}_{\text{a}}$ ; IMP  
 $\text{\textasciix{e}dök}$ ; INF  $\text{\textasciix{e}dök}_{\text{a}}$  \* БЕЖХ  $\sqrt{edok}$ ; PRS  $\text{\textasciix{e}doka}$ ; INF  $\text{\textasciix{e}doka}$  \* ЛАК  $\sqrt{=u\text{\textasciix{x}}}$ ; AOR 2  $\text{\textasciix{d}uw}\text{\textasciix{x}undi}$ ;  
 IMP 2  $\text{\textasciix{d}u}\text{\textasciix{x}}$ ; INF 1  $\text{\textasciix{u}\text{\textasciix{x}}}$ ; INFD 2  $\text{\textasciix{d}u}\text{\textasciix{x}lan}$  (ср. *установить*) \* ДАРЧ INF 2  $\text{\textasciix{r}=\text{\textasciix{u}\text{\textasciix{c}}a}\text{\textasciix{r}=\text{\textasciix{x}}'\text{\textasciix{i}}}$ ;  
 [внутрь приходить] \* АРЧ  $\sqrt{=\text{\textasciix{c}}'u}$ ; AOR 4  $\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{e}}\text{\textasciix{e}}$ , 3  $\text{\textasciix{b}e}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{e}}$ , 1  $\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{u}}\text{\textasciix{e}}$ ; PRS 4/1  $\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{u}}r$ , 3  
 $\text{\textasciix{b}u}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{u}}r$ ; IMP 4  $\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{e}}$ , 3  $\text{\textasciix{b}e}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{e}}$ , 1  $\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{u}}$  \* ТАБД  $\sqrt{V-u=\text{\textasciix{c}}'}$ ; PRS 1p,1  $\text{\textasciix{i}}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{u}}rda:za/H$ , 2  $\text{\textasciix{i}}\text{\textasciix{w}e}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{u}}r$ ;  
 da?; PRF 1p,1  $\text{\textasciix{u}}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{u}}rda:za$ ; INF 1  $\text{\textasciix{u}}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{u}}s$ , 2  $\text{\textasciix{u}}\text{\textasciix{w}e}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{u}}s$  \* ТАБК  $\sqrt{u=\text{\textasciix{c}}'}$ ; INF 2  $\text{\textasciix{u}}\text{\textasciix{b}e}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{u}}z$  \*  
 АГБШ  $\sqrt{a + X-i/\text{\textasciix{a}}w/\text{\textasciix{c}}_{\text{a}}}$ ; IMP  $\text{\textasciix{a}}\text{\textasciix{a}}w$ ; PRH  $\text{\textasciix{a}m}\text{\textasciix{c}}_{\text{a}}(N)$ ; INF  $\text{\textasciix{a}}Xis$  \* АГРИ  $\sqrt{a\text{\textasciix{c}}a(-baI)}$ ; INF  
 $\text{\textasciix{a}\text{\textasciix{c}}aIbaIs}$ ; IMP  $\text{\textasciix{a}\text{\textasciix{c}}a}\text{\textasciix{j}u}\text{\textasciix{x}}$ ; PRH  $\text{\textasciix{a}\text{\textasciix{c}}a}\text{\textasciix{m}a}\text{\textasciix{i}}ma$  \*  $\sqrt{a\text{\textasciix{c}}ad}$ ; INF  $\text{\textasciix{a}\text{\textasciix{c}}ad}is$  \* РУТ  $\sqrt{e=\text{\textasciix{c}}'}$ ; AOR 3  $\text{\textasciix{e}w}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{u}}r$ ;  
 1  $\text{\textasciix{e}c}}'\text{\textasciix{u}}r$ ; PRS 3  $\text{\textasciix{e}wir}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{a}}r_{\text{a}}$ , 1  $\text{\textasciix{e}r}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{a}}r_{\text{a}}$ , 2  $\text{\textasciix{e}ru}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{a}}r_{\text{a}}$ ; IMP  $\text{\textasciix{e}w}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{u}}$ , 1  $\text{\textasciix{e}c}}'\text{\textasciix{u}}$ , 2  $\text{\textasciix{e}r}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{u}}$ ;  
 PRH 3  $\text{\textasciix{e}mewir}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{u}}$ , 1  $\text{\textasciix{e}m}e\text{\textasciix{r}u}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{u}}$  (=находить) \* ЦАХ  $\sqrt{i\text{\textasciix{k}}V=\text{\textasciix{c}}'}/L$ ; AOR 1/4  $\text{\textasciix{i}k}\text{\textasciix{i}}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{a}}$ , 2  $\text{\textasciix{i}k}\text{\textasciix{e}}\text{\textasciix{j}}'\text{\textasciix{a}}$ ;  
 3  $\text{\textasciix{i}k}\text{\textasciix{i}w}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{a}}$ ; PRS 1  $\text{\textasciix{i}k}\text{\textasciix{e}}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{e}}$ , 2  $\text{\textasciix{i}k}\text{\textasciix{e}}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{e}}$ , 3  $\text{\textasciix{i}k}\text{\textasciix{y}o}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{e}}$ ; FUT 1/4  $\text{\textasciix{i}k}\text{\textasciix{i}}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{e}}s$ , 2  $\text{\textasciix{i}k}\text{\textasciix{i}}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{e}}s$ , 3  
 $\text{\textasciix{i}k}\text{\textasciix{i}w}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{e}}s$  \* КРБЗ  $\sqrt{GV=\text{\textasciix{c}}'V}$ ; AOR 1  $\text{\textasciix{g}a}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{a}}$ , 2  $\text{\textasciix{g}a}p'_{\text{a}}$ ; PRS 1  $\text{\textasciix{g}a}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{a}}$ , 2  $\text{\textasciix{g}a}\text{\textasciix{r}}'\text{\textasciix{a}}$ ;  
 IMP 1  $\text{\textasciix{g}a}\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{a}}$ , 2  $\text{\textasciix{g}a}p'_{\text{a}}$ ; PRH  $\text{\textasciix{g}a}m\text{\textasciix{a}}r\text{\textasciix{c}}'\text{\textasciix{a}}$  (=спускаться) \* БУД  $\rightarrow$ приходить сверху ( $\sqrt{a=\text{\textasciix{x}i}||$   
 $||\text{\textasciix{g}a}\text{\textasciix{z}}(=\text{\textasciix{x}a}r)}$ ) \* ХИИ AOR 1/4  $\text{\textasciix{t}a}\text{\textasciix{l}c}i'_{\text{a}}Ri$  \*



## 27. ВОЗВРАЩАТЬСЯ &lt;кто: ном&gt;

АВЧД  $\sqrt{maq} + =us(n)$  |назад повернуться|; AOR 1 ~ wūsa, 2 ~ jūsa; IMP 1 ~ wūsun; PRH 1 ~ wūsnugi; INF 1 ~ wūšŷi \* АНД  $\sqrt{=eXud=a} + \sqrt{=VSo}$  |назад возвращаться|; AOR 1 woXudwa wūšo/L, 1pl woXudwa wašo, 2 jeXudja jišo, 2pl jeXidja jašo; IMP 1 woXudwa wūšob/L, 1pl woXudwa wašobul; INF 1 woXudwa wašidu/L \*  $\sqrt{=eXud=a} + \sqrt{=VGo}$  |назад приходить|; INF 1 woXudwa wuGidu/L \* ЧАМ  $\sqrt{=ek'ā}$ ; AOR 1 wek'ā/HL, 3/1-2pl bek'ā; IMP 3 bek'ame/HLR; PRF 3 bek'ā/HL ida; INF 3 bek'u:na/HL (=поворачивать) \* =собирается ( $\sqrt{=h_a}$ ) \* ЧАМ  $\sqrt{=eXa/HL} + Xaradī/L$  |назад кружиться|; INF 1 wōXa Xaradilā/L; 2 jēXī Xaradilā \* ТИИД =собирается ( $\sqrt{=ih}$ ) \* БЕЖТ  $\sqrt{(L'ā)} + =ōq'o$ ; INF 1 (L'ā) ōq'al (ср. приходить) \* БЕЖХ  $\sqrt{(L'ā)} + =ūq'e$ ; AOR 1 L'a ūq'ero, 1pl ~ mūwā-q'ero; PRS 1 L'a ūq'ec; IMP 1 L'a ūq'e; INF 1 L'a ūq'el \* ЛАК (zana) + =ik' |ходить|; INF zana ik'an \* ДАРЧ  $\sqrt{ar=Vrk}$ ; AOR 2 ārrarXib; PRS 1 ārirkle, 1,1p ārirkanda; IMP 1 ārwarce; PRH 1 mā:rirku; INF 3 ārbarXī: (=возвращать) \* АРЧ  $\sqrt{baq'la}$ ; AOR boq'Iō; PRS baq'lār; IMP baq'lā; INF baq'lās \* ТАБД  $\sqrt{qV-a=k}$ ; PRS 1p,1 qirkūrda:za/H; PRF 1 qa?ārkunuza; INF 1 qarkūs, 2 qawkūs \* ТАБК  $\sqrt{qVd-a=k}$ ; INF 1 qtarkūz, 2 qtabkūz \* АРБШ =приходить ( $\sqrt{arg-il} \sqrt{aw} \sqrt{a}$ ) \* АРПИ  $\sqrt{qa} + j/\sqrt{aw/ma}$ ; IMP qūšaw, PRH qamāIma; INF qājis; AOR qājine \* РУТ  $\sqrt{qi=q' \sqrt{gu=R}}$ ; AOR 3 qīp'q'ir, 1 qīrq'ir; PRS 3 quwūrRur?a, 1 qurRūr?a; IMP 3 quwūrRu, 1 qurRā; PRH 3 qumāwūrRu, 1 qumāRuR; INF 3 quwūrRas \*  $\sqrt{qi=q' \sqrt{qi=?} \sqrt{qu=R}}$ ; AOR 3 qīp'q'ir, 1 qīrq'ir; PRS 3 qiwī, 1 qī?ī, 2 qir?ī; IMP 3 qiwīq'it, 1 qīq'it, 2 qirīq'it; PRH 3 qīumāwūRI, 1 qīumāRIu; INF 3 qiwīq'as \* ЦАХ  $\sqrt{sv=k'-ly/L}$ ; AOR 1/2 sark'itly, 3 sap'k'itly, 4 sat'k'itly; PRS 1/2/4 si:k'aly, 3 siwk'aly; FUT 1/4 sak'ales, 2 sek'ales, 3 sawk'ales \* КРЪБ  $\sqrt{Gi=jxV}$ ; AOR 1 GijxtrXī, 2 GijxurXū, 1/2pl GīpxtrXīb; PRS 1 Gijxāri, 2 Gijxārū, 1/2pl Gīpxārib; IMP 1 Gijxtr, 2 Gijxur; PRH GīmājXā (=кружиться) \* БУД  $\sqrt{V=sV}$ ; AOR 1/4 esilXī, 2 ersilXī, 3 epsilXī, 1-3pl epsilXī; PRS 1/2/4 alsāli, 3 ōlsoli, 1-3pl abālsāli; IMP 1 esil, 2 ersil, 3 epsil; PRH 1/2 amālsāli, 3 omālsol \* ХИИ  $\sqrt{talit+b=V}$ ; AOR 1 tālitbXī, 2 tālitbXī; PRS 1 tālitbXīri; IMP 1 tālitbXīl \*

28. СОБИРАТЬСЯ <кто: ном> <sup>3</sup>

АВЧД  $\sqrt{ak'ar}$ ; AOR pl rak'ārri; IMP pl rak'āri; PRH pl rak'ārugi; INF pl rak'ārZī (=собирает) \* АНД  $\sqrt{ak'arundi}$ ; AOR 5pl bak'arunni/HHL; IMP 1pl wak'arun-nibul/HHL; INF 5pl bak'arunnu/HHL (=собирает) \* ЧАМ  $\sqrt{=h_a}$ ; AOR 1/2pl bah\_e, 3/4pl jah\_e; IMP 1/2pl bah\_abi/HHR; PRF 1/2pl bah\_e/H ida; INF 1/2pl bahu:la/HHL (=возвращается) \* ЧАМ  $\sqrt{=Vha}$ ; AOR 1 wuhā/L, 4 ruhā/L, 1/2pl bahu:ri/L; IMP 4 ruhābī/L; INF 4 ruhulā/L \* ТИИД  $\sqrt{=ih}$ ; AOR 3 buho; IMP 3 buhiba; INF 3 buhiṭa, 2 jih\_iṭa (=возвращается) \* БЕЖТ  $\sqrt{=ok'o}$ ; AOR 1pl bowak'oro; PRS 1pl bowak'oc; IMP 1pl bowak'o; INF 1pl bowak'al \*  $\sqrt{=ik'o} + =ok'o$ ; AOR 1pl bik'o bowak'oro; PRS 1pl bik'o

3 Обычно имя во мн. числе или сочиненная группа.

bowak'oc; IMP 1pl bik'o bowak'o; INF 1pl bik'o bowak'al \* ~ (о животных) √=ak'ar-zi + =aq; AOR 3pl rak'arzi ra:qiro; PRS 3pl rak'arzi ra:qca; IMP 3pl rak'arzi ra:q; INF 3pl rak'arzi ra:qal \* БЕЖ √=ik'o + =ok'o; PRS 1pl mik'o mowak'oc; INF 1pl mik'o mowak'al \* ЛАК √=a=t'; AOR 1pl bawt'undi; IMP 1pl bat'ira; INF 1pl bat'in; INF 1pl bat'lan (=собира́ть) \* ДАРЧ INF 1pl q'āla b=ūxi: | камном стано- виться | \* АРЧ INF 1pl šōlral be=kēs | вместе становиться | \* √g\_a=q'ā; AOR 4 g\_a-q'ū, 3 g\_a-bq'ū; PRS 4 g\_a-rq'ur, 3 g\_a-bq'ur; IMP 4 g\_a-q'ā, 3 g\_a-bq'ā; INF 4 g\_a-q'as, 3 g\_a-bq'as (=собира́ть) \* ТАБД INF uč xus | вместе становиться | \* ТАБК INF uč šuz | R\_arč šuz | вместе становиться | \* АГЕШ INF učal xis \* АГРИ INF gunt' xas | кучей становиться | \* РУТ - \* ЦАХ √sa=?(-1)||sal?/L; AOR 1/2pl sab?, 3/4pl sad?; PRS sal.; FUT 1/2pl suwales, 3/4pl sales \* КРЪЗ AOR 4 Got' xiži \* БУД - \* ХИН ~ (о людях) AOR 1/2pl kīl=bi=ri \*

## 29. СОБИРАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД =собира́ться {√=ak'ar} \* АНД =собира́ться {√=ak'arundi}; IMP 3 bak'arun-no/HNL \* ЧАМ √=h\_a; INF 3-5pl jah\_a:la/HNL (=собира́ться+кауз.) \* √sin; AOR sin/H; IMP sina/HR; PRF si:n/H ida; INF si:na/HL \* ЧАМГ √=yhal; INF 1 wuhallā/L (=собира́ться+кауз.) \* ТИНД √=ih\_a; INF 3 buhalīṭa (=собира́ться+кауз.) \* √šun; AOR šuno; IMP šuna; INF šuniṭa \* БЕЖТ √=ok'ol; AOR 3 bok'ollo, 3pl rowak'ollo; PRS 3 bok'olca; IMP 3 bok'ola; INF 3 bok'olal (=собира́ться+кауз.; =идти) \* БЕЖХ √=ok'ol; PRS 3 mok'olca; INF 3 mok'olal \* ЛАК =собира́ться {√=a=t'}; IMP 4pl dat'ira \* ДАРЧ INF 1pl q'āla b=arq'i: (=собира́ться+кауз.) \* АРЧ INF 4 šōlral as (=собира́ться+кауз.) \* =собира́ться {√g\_a=q'ā} \* √=erxī\_a; AOR 4 ērxīu, 3 bērxīu; PRS 4 ērxīur, 3 bērxīur; IMP 4 ērxīa, 3 bērxīa; INF 4 ērxīas, 3 bērxīas (=чер- нить) \* ТАБД INF uč/H ap'ūs (=собира́ться+кауз.) \* ТАБК INF uč ap'ūz (=собира́ться+кауз.) \* АГЕШ INF učal (a)q'ās (=собира́ться+кауз.) \* АГРИ INF gunt' aq'ās (=со- бира́ться+кауз.) \* РУТ INF 4 joRmīš h=ā?as \* ЦАХ √sa=?(-1)||sal?/L; AOR 3 sawu, 4 su;; PRS sa?a; FUT sa?as \* КРЪЗ AOR 4 Got' jēyī (=собира́ться+кауз.) \* БУД √vV=dV=r; AOR 1/4 vederži, 1/2/3pl vedebirži; PRS 1/4 vodorī, 1/2/3pl vobodorī; IMP 1/4 veder; PRH 1/4 vomodoru \* ХИН √kaž-k; AOR kažk'yi; PRS kažk'iri; IMP kažk'a \* √kaš=x; AOR 4 kašxwi, 2 kašxwi; PRS 4 kašxiri; IMP 4 kašxā \*

## 30. ПУСКАТЬ, ОТПУСКАТЬ &lt;кто:эрг; кого:ном&gt;

АВЧД √=ece; AOR 3 becēri; IMP 3 becē; PRH 3 becēgi; INF 3 becēji \* АНД √elta; AOR elta; IMP elto; INF eiḏu \* ЧАМ √=eša; AOR 1 weša/HL, 1/2pl beša; IMP 1 weša/HR; PRF 1 weša/HL ida; INF 1 weši:la/HLL \* ЧАМГ √=eša; AOR=IMP bešā/L, 3pl reša; INF 3 bešiḏ/L \* ТИНД √=ešt; AOR 1 wešto; IMP 1 wešta, 2 ješta; INF

1 weštiŋa \* БЕЖТ  $\sqrt{e}j$ ; AOR 1 ērō, 2 jērō, 1/2pl mejārō; PRS 1 ēč; IMP 1 ējā; INF 1 ējāl \* ЛАК  $\sqrt{ita} + =aq$  |остатие исправлять|; AOR 4 ~ dawq'undi; IMP 4 ~ daq'i; INF 3 ~ baq'in; INFĐ 3 ~ baq'lan \* ДАРЧ  $\sqrt{ar}=at$ ; AOR 1 čarwatur, 2 čarratur; PRS 1 čarwarte; IMP 1 čarwata; PRH 1 māčarwarte; INF 2 čarrati: \* АРЧ  $\sqrt{a}=ti$ ; AOR 4 āči, 3 ābči; PRS 4 ārtir, 3 bārtir; IMP 4 āti; INF 4 ātis (=снимать плату) \* ТАБД  $\sqrt{dv}=i=t$ ; PRS 1p di:itūnda:za; PRF 1p,1 di:itūnuza; INF 1 di:tūs, 2 di:wūs \* ТАБК  $\sqrt{te}j-e=t$ ; INF 1 tejetūz, 2 tejebtūz \* АГБЦ  $\sqrt{uta}=t-a$ ; IMP utāčte; PRH utmīčta, INF utāčtas \* АГРИ  $\sqrt{fa}tat$ ; INF fāčatas (=бросать) \* РУТ  $\sqrt{si}(q)=g$ ; AOR 1 siqīggt, 2 siqīggt, 3 siqīggt; PRS 1 siqar?a, 2 siqirgar?a; IMP 1 siqīggt, 2 siqīggt; PRH 1 siqmerig, 2 siqmerig \* ЦАХ  $\sqrt{RV}=k/HL$ ; AOR 1/2 Rajk, 3 Rawk; PRS 1 Re:ka, 2 Re:ka, 3 Ro:ka; FUT 1/2 Rajkas, 3 Rawkas \* КРБЗ  $\sqrt{GV}=č(i)$ ; AOR 1 Gāčči, 2 Gāčči; PRS 1 Gičiri, 2 Gūčūru; IMP 1 Gāč, 2 Gāvāč; PRH Gimūči \* БУД  $\sqrt{JV}=tv$ ; AOR 1 jetirči, 1pl jeptirči; PRS 1 jorturi, 1pl joborturi; IMP 1 jetir; PRH 1 jomortu \* ХИН AOR 1/2 1ā:žq'wi, 2 1ā:ž=z-q'wi \*

## 31. ГНАТЬ &lt;кто:эрг; кого:ном&gt;

АВЧД  $\sqrt{k'ut}$ ; AOR k'ūt'ri; IMP k'ūt'i; PRH k'ūt'ugi; INF k'ūt'ži \* АНД =ре-зать, кроить  $\{\sqrt{v}=q'i\}$  \* ЧАМ  $\sqrt{t}=al$ ; AOR 1 wutal/HL, 2 jit,al, 3 butal, 1/2pl bat,al, 3-5pl jat,al; IMP 1 wutala/HLR; PRF 1 wuta:1/HL ida; INF 1 wuta:la/HL, 2 jit,al:la \* ЧАМГ  $\sqrt{v}=tali$ ; AOR 1 wūtali/L, 2 jītali, 1/2pl bātali; IMP 1 wūtala/L; INF 1 wūtalla/L \* ТИЧД =делать  $\{\sqrt{ih}\}$  \* БЕЖТ  $\sqrt{oc}$ ; AOR 3 boc'iro; PRS 4 roc-ca, 4pl rowacca; IMP 4 roc'a; INF 4 roc'al (=наполняться) \* БЕЖХ  $\sqrt{oc}$ ; PRS 1 occa; INF 3 boc'al (=наполняться) \* ЛАК INF 2 d=ac'in d=an (=идти+кауз.) \* INF 3 b=ukan b=an (=выходить+кауз.) \* ДАРЧ  $\sqrt{VR}$ ; AOR ārib, 1p āribda; PRS īrle, 1p īrandā; IMP āra; PRH mējRe; INF āri: \* загонять в угол =совмещать  $\{\sqrt{haras} + V_k\}$  \* АРЧ  $\sqrt{a}=k'a$ ; AOR 4 āk'u, 3 ābk'u, 1 bwk'u; PRS 4 ārk'ur, 3 bārk'ur; IMP 4 āk'a, 3 bāk'a; INF 4 āk'as, 3 ābk'as (=разбиваться, застаиваться) \* ТАБД  $\sqrt{(GI)ut'=-u=k}$ ; PRS 1p,1 (GI)ut'urkūrda:za/H; PRF 1p,1 (GI)ut'urkūnuza; INF 1 (GI)ut'urkūs, 2 (GI)ut'uwkūs (=прогонять) \* ~ пасти  $\sqrt{qV}=a=?$ ; PRS 1p,2 qīp'urda:za/H; PRF 1p,1 qā?nuza; INF 1p qā?us \* ТАБК  $\sqrt{(RI)ut'=-u=k}$ ; INF 1(RI)ut'urkūz, 2 (RI)ut'ubkūz \* /h-ip; INF hīpuz \* ~ (животное)  $\sqrt{q}-a=?$ ; INF 2 qār'uz, 1p qā?uz \* АГБЦ  $\sqrt{qa}-rk-a$ ; IMP qārke; PRH qamīrka(n); INF qārkas \* выгонять  $\sqrt{aqa}-rk-a$ ; IMP aqārke; PRH aq-mīrka; INF aqārkas \* АГРИ  $\sqrt{hik}$ ; INF hīkas \* выгонять  $\sqrt{at}ik$ ; INF atīkas \* РУТ  $\sqrt{hi}=g$ ; AOR 3 hiwīggt, 1 hīggt; PRS 3 hiwīrgar?a, 1 hīrgar?a; IMP 3 hiwīggt; PRH 3 hīmewirig, 1 hīmērig \* ЦАХ FUT 4 ak'ana:s/H, 3 uwak'ana:s, 2 ijek'ane:s (=терять) \* КРБЗ  $\sqrt{GV}=č(i)$ ; AOR 1/4 Gāčči, 2/3 Gāčči; PRS 1/4 Gičiri, 2/3 Gičri || Gūčri; IMP 1/4 Gāč, 2/3 Gāvāč; PRH Gimīči (=нечь) \* БУД =считать  $\{\sqrt{Ga}=c'V\}$  \* прогонять  $\sqrt{GV}=Ru$  AOR 1/2 GarRuči, 3 GabRuči; PRS 1/2 GarRuri, 3 GobRuri; IMP 1

GaruR, 3 GabuR; PRH 1 GamoroRu, 3 GomoroRu \*  $\sqrt{VX} \cdot V=XY$ ; AOR 1  $\sqrt{uX} \cdot eXin\dot{y}i$ , 3  $\sqrt{uX} \cdot epXin\dot{y}i$ ; PRS 3/4  $\sqrt{uX} \cdot onXuni$ ; IMP 1  $\sqrt{uX} \cdot eXin$ , 3  $\sqrt{uX} \cdot epXin$ ; PRH  $\sqrt{uX} \cdot onXu$  \*  $\sqrt{Xt} \cdot t=q$ ; AOR 1  $\sqrt{Xt} \cdot q'wi$ , 2  $\sqrt{Xt} \cdot ziq'wi$ ; PRS 1  $\sqrt{Xt} \cdot q'iri$ ; IMP 1  $\sqrt{Xt} \cdot q'a$  \*

## 32. БЕЖАТЬ &lt;кто:ном&gt;

ABYD  $\sqrt{e} \cdot eker$ ; AOR 3 bek $\ddot{e}rri$ ; IMP 1 wuk $\ddot{e}ri$ ; PRH 1 wuk $\ddot{e}rugi$ ; INF 3-bek $\ddot{e}r\dot{y}i$  \* AHD  $\sqrt{h} \cdot eldi$ ; AOR helli/H; IMP hellib/H, pl hellibul; INF hellu/H \* ЧАМ  $\sqrt{t} \cdot ad$ ; AOR t'ad/H; IMP t'adbe/HR; PRF t'a:d/H ida; INF t'a:la/HL \* ЧАМГ  $\sqrt{d} \cdot am$ ; AOR=IMP dam1/L; INF damil $\dot{a}$ /L \* ТИИД  $\sqrt{t} \cdot a$ ; AOR t'awo; IMP t'aba; INF t'e:ta \* БЕЖТ  $\sqrt{L} \cdot iraXo$ ; AOR LiraXoro, pl LirabaXoro; PRS LiraXoc; IMP LiraXo; INF LiraXal \* БЕЖХ  $\sqrt{u} \cdot zo$ ; AOR 1 uzoro, pl muwazoro; PRS 1 uzoc; IMP 1 uzo; INF 1 uzal (=сильно)кружиться \* ЛАК  $\sqrt{li} \cdot i\dot{e}$ ; AOR 1/3 liIw $\ddot{u}ndi$ ; 2 liIr $\ddot{u}ndi$ ; IMP liI $\ddot{u}$ ; INF liI $\ddot{u}an$ ; INF $\dot{d}$  liI $\ddot{u}lan$  \* ДАРЧ бегать  $\sqrt{duc} \cdot u(1)q$ ; AOR 1 d $\ddot{u}c \cdot uqun$ ; PRS 1 d $\ddot{u}c \cdot ulqle$ ; IMP 1 d $\ddot{u}c \cdot u$ -qe; INF 2 d $\ddot{u}c \cdot ruqi$  \* <эрг> INF d $\ddot{u}c \cdot i\dot{y}$ ; i:|duc'+бросать| \* АРЧ  $\sqrt{e} \cdot Ir\dot{y}$ ; a; AOR 4 h $\ddot{e}Ir\dot{y}u$ , 3 b $\ddot{e}Ir\dot{y}u$ ; PRS 4 h $\ddot{e}Ir\dot{y}ur$ , 3 b $\ddot{e}Ir\dot{y}ur$ ; IMP 4 h $\ddot{e}Ir\dot{y}a$ , 1 w $\ddot{e}Ir\dot{y}a$ ; INF 4 h $\ddot{e}Ir\dot{y}as$ , 2 d $\ddot{e}Ir\dot{y}as$  \* ТАБД  $\sqrt{y} \cdot a=R$ ; PRS 1p  $\dot{y}aRIunda:za$ ; PRF 1p, 1  $\dot{y}a?aRIunua$ , 2  $\dot{y}a?aRIunuw$ ; INF 1  $\dot{y}aRIus$ , 2  $\dot{y}aRIus$  \* ТАБК  $\sqrt{y} \cdot a=R$ ; INF 1  $\dot{y}aRR\dot{u}z$ , 2  $\dot{y}aRR\dot{u}z$  \* АГБШ  $\sqrt{uk} \cdot i$ ; IMP uk; PRH m $\ddot{u}ke$ ; INF uk $\dot{y}$  \* АГРМ  $\sqrt{uk} \cdot as$ ; INF uk $\dot{y}$ -as \* РУТ  $\sqrt{a} \cdot X$ ; AOR 3 w $\ddot{a}X\dot{r}$ , 1 j $\ddot{a}X\dot{r}$ ; PRS 3 w $\ddot{a}X\dot{r}a$ , 1 j $\ddot{a}X\dot{r}a$ ; IMP 3 w $\ddot{a}X$ , 1 j $\ddot{a}X$ ; PRH 3 m $\ddot{a}w\dot{a}X$ , 1 m $\ddot{a}j\dot{a}X$  \* ЦАХ  $\sqrt{Rada} \cdot x_n/H$ ; AOR 1/2 Radar $\dot{x}un$ , 3 Radap $\dot{x}n$ ; PRS 1 Radaj $\dot{x}_an$ , 2 Rade $\dot{x}_an$ , 3 Rada $\dot{x}_an$ ; INF 1 Radax $\dot{a}nes$ , 2 Rade $\dot{x}_an$ , 3 Rada $\dot{x}_an$  \* КРБЗ =убегать  $\sqrt{a} \cdot f$  | $\dot{a}xa$ | \* БУД  $\sqrt{v} \cdot t'V=hV$ ; AOR 1 sit' $\dot{a}hi\dot{y}i$ , 3 sip' $\dot{t}'\dot{a}hi\dot{y}i$ ; PRS 1 sit' $\dot{a}h\dot{e}ri$ , 2 sirt' $\dot{a}rh\dot{e}ri$ , 3 s $\ddot{u}t'\dot{a}h\dot{e}ri$ ; IMP 1 sit' $\dot{a}hir$ , 2 sirt' $\dot{a}rh\dot{e}ri$ , 3 sip' $\dot{t}'\dot{a}hi$ ; PRH 2 sim $\ddot{o}rt'\dot{a}rh\dot{e}r$ , 3 s $\ddot{u}m\ddot{o}t'\dot{a}h\dot{e}r$  \* ХИИ гнаться <кто:ном; за кем:лок>  $\sqrt{X} \cdot k$ ; AOR 1  $\dot{X}i\dot{y}i$ ; PRS 1  $\dot{X}i\dot{y}i$ ; IMP 1  $\dot{X}i\dot{y}i$  \*  $\sqrt{o} \cdot k$ ; AOR 1/4 j $\ddot{o} \cdot kyi$ , 2 z $\ddot{o} \cdot skyi$ ; PRS 1 j $\ddot{o} \cdot kuri$  \*

## 33. УБЕГАТЬ &lt;кто:ном&gt;

ABYD  $\sqrt{da} \cdot ah$ ; AOR da $\dot{a}hri$ ; IMP da $\dot{a}hi$ ; PRH da $\dot{a}hugi$ ; INF da $\dot{a}h\dot{y}i$  \* AHD  $\sqrt{v} \cdot in$ ; AOR 2 ju $\ddot{c}'in$ /HF, 2pl ja $\ddot{c}'in$ ; IMP 1 wuc' $\dot{y}im$ /HF, 1pl wa $\ddot{c}'imul$ ; INF 1 wuc' $\dot{y}innu$ /HHL \* ЧАМ  $\sqrt{c} \cdot i$ ; AOR 1 wuc'/R, 2 jic', 3 buc', 1/2pl bac', 3-5pl jac'; IMP 1 wuc' $\dot{y}be$ /HR, 2 jic' $\dot{y}be$ , 3 buc' $\dot{y}be$ , 1-2pl bac' $\dot{y}bi$ ; PRF 1 wuc' $\dot{y}i$ /RL ida; INF 1 wuc' $\dot{y}u:la$ /HRL \* ЧАМГ  $\sqrt{c} \cdot ari$ ; AOR=IMP c' $\dot{a}ri$ /L; INF c' $\dot{a}ri\dot{a}$ /L \* ТИИД  $\sqrt{c} \cdot a$ ; AOR  $\dot{c}owo$ ; IMP  $\dot{c}oba$ ; INF  $\dot{c}e:ta$  \* БЕЖТ  $\sqrt{o} \cdot e$ ; AOR 1  $\ddot{o}X\dot{e}r\dot{o}$ , 1pl b $\ddot{w}a\dot{X}e\dot{r}\dot{o}$ ; PRS 1  $\ddot{o}X\dot{e}$ ; IMP 1  $\ddot{o}X\dot{e}$ ; INF 1  $\ddot{o}X\dot{a}$  \* БЕЖХ  $\sqrt{o} \cdot e$ ; AOR 1  $\ddot{o}X\dot{e}r\dot{o}$ ; PRS 1  $\ddot{o}X\dot{e}$ , 1/2pl b $\ddot{w}a\dot{X}e\dot{r}\dot{o}$  \* ЛАК  $\sqrt{li} \cdot i=q$ ; AOR 2 lir $\dot{u}ndi$ ; IMP li $\dot{q}$ ; INF li $\dot{q}an$ ; INF $\dot{d}$  li $\dot{q}lan$  \* ДАРЧ  $\sqrt{sa} \cdot u(1)q$ ; AOR 1 s $\dot{a}qun$ , 2 s $\dot{a}$ -ruqun; PRS 1 s $\dot{a}?\dot{u}lqle||s\dot{a}lq\dot{a}le$ ; IMP 1 s $\dot{a}wqe$ , 2 s $\dot{a}ruqe$ ; PRH 1 m $\dot{a}salq\dot{u}$ , 2 m $\dot{a}sa(a)$ -

rulqu; INF 1 sãwqi; 2 sãruqi: \* АРЧ  $\sqrt{f=em}$ ; AOR 4/1 funnē, 3 buñnē; PRS=IMP 1/4 f.ēmfin, 3 buñēmfin; INF 4/1 fummūs, 3 buñmūs \* ТАЕД  $\sqrt{hV=e=g}$  PRS 1p hēlgünde:ze/ /H; PRF 1p,1 he?ērgünūze; INF 1 hērgūs, 2 hēwgūs, pl hēggūs \* ТАЕК  $\sqrt{h-e=g}$ ; INF 1 hērguz, 2 hēbguz \* АГЕШ  $\sqrt{ha-ig-ana}$  IMP hālgēn; PRH hāmīlga(n); INF hālganas \* АГРИ  $\sqrt{hiš}$ ; INF hīšas \* РУТ  $\sqrt{q=aX}$ ; AOR 1 qāXīr, 2 qarāXīr; PRS 1 qāXar?a; IMP 1 qaX, 2 qarāX; PRH 1 qamājaX, 2 qamāraX \* ЦАХ  $\sim$  sg.t.  $\sqrt{hV=Xo/L}$ ; AOR 1/4 hiXu, 2 hi:Xu, 3 hiwXī; PRS 1 heXoa, 2 he:Xoa, 3 ho:Xa; FUT 1 hiXoas, 2 hi:Xoas, 3 hiwXas \*  $\sim$  pl.t.  $\sqrt{he=X/L}$ ; AOR 1/2pl he:pXī; 3/4pl he:tXī; PRS 1/2pl he:baXa, 3/4pl he:-daXa; FUT 1/2pl he:pXas, 3/4 he:tXas \* КРБЗ  $\sqrt{a=f||saxa}$ ; AOR 1 ʕarfīʕi, 2/3 ʕabʕu, 3pl ʕatfīʕi; PRS 1 ʕaxari, 2/3 ʕaxorū; IMP 1 ʕarf, 2/3 ap, 3pl ʕatfāj; PRH 1 ʕamaxā, 2 ʕamoxo (=лететь) \* БУД  $\sqrt{a=xV}$ ; AOR 1/2 ʕarxūʕi, 3 ʕapkuʕi, 4 ʕatkuʕi; PRS 1/2/4 ʕarəxəri, 2 ʕoroxori; IMP 1/2 ʕarux, PRH 1/2 ʕamarəxər \* ХИИ  $\sqrt{Xā=p}$ ; AOR 1 ʕā:pi, 2 ʕā:spi; PRS 1 ʕā:piri; IMP 1 ʕā:pīl, 2 ʕā:spil \*

## 34. ПРЫГАТЬ &lt;кто:ном&gt;

АВЧД  $\sqrt{k'anX}$ ; AOR k'anX'ri; IMP k'anX'i; PRH k'anX'ugi; INF k'anX'iʕi \*  $\sqrt{k'aš}$ ; AOR k'aš'ri; IMP k'aš'i; PRH k'aš'ugi; INF k'aš'ʕi \* попрыгивать  $\sqrt{k'en'č'e}$ ; AOR k'en'č'eri; IMP k'en'č'i; PRH k'en'č'egi; INF k'en'č'ēji \* АНД  $\sqrt{tībdi}$  AOR tībdi/F; IMP tībdi/F, pl tībdi/bul; INF tībdu/F \* ЧАМ  $\sqrt{kasad}$  AOR kasad/H; IMP kasadbe/HHR, PRF kasa:d/H ida; INF kasa:la/HHL \* ЧАМГ  $\sqrt{k'anzi}$ ; AOR=IMP k'anzi/L; INF k'anził/ /L \* ТИИД  $\sqrt{s_ard}$ ; AOR s\_ardo; IMP s\_ardiba; INF s\_ardiṭa \* БЕЖТ  $\sqrt{ok'ic}$ ; AOR 1 ok'ic'iro, 1pl bok'ibac'iro; PRS 1 ok'icca; IMP 1 ok'ic'; INF 1 ok'ic'al (=лететь) \* БЕЖХ  $\sqrt{ok'ic}$ ; PRS 1 ok'icca (=лететь) \* ЛАК <эрг> INFĐ t'ank'a t'un \* ДАРЧ  $\sim$  многократно  $\sqrt{k'ant'}$  + =u(l)q; AOR 2 ŕũqun; PRS 1 ŕũqle; IMP 2 ŕũqe; PRH 2 māk'ant'-rũlqu; INF 1 ŕũqi: \* <эрг> INF k'ant' iʕi: |k'ant' + бросать| \* АРЧ  $\sqrt{t'ank'}$  + bo; PRS t'ank'ār; INF t'ank'-bos \* ТАЕД  $\sim$  вниз  $\sqrt{V(?V)-u=s}$ ; PRS 1p,1 ũsurda:za/H; PRF 1p,1 ũ?usnuza; INF 1 ũsus, 2 ũwsus \* попрыгивать  $\sqrt{GV-i=g}$  PRS 1p Gilgūnda:za/H; PRF 1p,1 Gi?irgunuza; INF 1 Girgūs, 2 Giwgūs \* ТАЕК  $\sim$  вниз  $\sqrt{u=s}$ ; INF 1 ũrsuz, 2 ũwsuz \* попрыгивать  $\sqrt{je=g}$ ; INF 1 jergūz, 2 jebgūz \* АГЕШ  $\sqrt{a-ig-ana}$  IMP ʕālgēn; PRH ʕāmīlga(n); INF ʕālganas \* АГРИ  $\sqrt{aṭiš}$ ; INF aṭišas \* РУТ  $\sqrt{la=č}$ ; AOR 3 lāwčir, 1 lājčir; PRS 3 lāwirčər?a, 1 lājčər?a; IMP 3 lāwčī, 1 lājčī; PRH 3 lāmāwčrčī, 1 lāmājčī (=лететь) \* ЦАХ  $\sqrt{Ro=k'-ly/H}$ ; AOR 1/2 Rork'ily, 3 Rop'k'ily, 4 Rot'k'ily; PRS 1/4 Rojk'aly, 2 Re:k'aly, 3 Ro:k'aly; FUT 1/4 Rok'ales, 2 Re:k'ales, 3 Ro:k'ales \* КРБЗ  $\sqrt{sa=f||saxa}$ ; AOR 1 sarfīʕi, 2/3 sabʕu, 3pl satfīʕi; PRS 1 saxari, 2 saxorū; IMP 1 sarf, 2 sap, 3pl satfāj; PRH 1 samaxā, 2 samoxo \* БУД PRS 1/4 attemi jixəri \* ХИИ <эрг> AOR tāXīrkwi \*  
6-I89I

## 35. ЛЕТЕТЬ &lt;кто: ном&gt;

АВЧД  $\sqrt{=or\dot{z}(n)}$ ; AOR 3 bōrṣa; IMP 3 bōrṣun; PRH 3 bōrṣnugi; INF 3 bōrṣi \* АНД  $\sqrt{burdi}$ ; AOR burdi/F; IMP burdib/F, pl burdibul; INF burdu/F \* ЧАМ  $\sqrt{eta}$ ; AOR eta/HL; IMP etabe/HLR; PRF eta/HL ida; INF eti:la/HL \* ЧАМ  $\sqrt{=vc\ddot{a}}$ ; AOR 1 wuc'ā/LH, 2 jic'ā, 1/2pl buc'unī/LH; IMP 1 wuc'amī/LH; INF 1 wuc'unē/LLH \* ТИИД  $\sqrt{et\ddot{o}}$ ; AOR eto; IMP etoiba; INF eto:īa \* БЕЖТ  $\sqrt{=ok'ic'}$  \* БЕЖХ  $\sqrt{=ok'ic'}$  \* ЛАК  $\sqrt{li=\bar{x}_i}$ ; AOR 2 lirṣiundi; IMP liṣlu; INF liṣ:lan; INF D liṣ:lan \* ДАРЧ  $\sqrt{i\bar{x}i}$ ; AOR iṣlib; PRS iṣile, 1p iṣlanda; IMP iṣle; PRH mējṣlu; INF iṣi: \* АРЧ  $\sqrt{par\bar{x}} + bo$ ; PRS parṣār; INF pārx-bos \* ТАБД  $\sqrt{t'v-i=x}$ ; PRS 1p t'ilṣunda:za; PRF 1p, 1 t'iṣirṣunuza; INF 1 t'irṣūs, 2 t'iwṣūs \* ТАБХ  $\sqrt{t'-i=x}$ ; INF 1 t'irṣūz, 2 t'ibṣūz \* АГЕЦ  $\sqrt{alt + X-i/iX/\bar{c}-a/waI}$ ; IMP altṣ; PRH altmāṣe; INF altṣis; PRS altmāṣa \* АГРИ INF zawṣlas bals [но небу удти] \* РУТ  $\sqrt{=ok'ic'}$  \* ЦАХ FUT 1 ucmiṣxes/L \* КРБЗ  $\sqrt{GV=q'V}$ ; AOR 1 Gālq'unṣi, 2/3 Gāp'q'unṣu, 4 Gāt'q'unṣi; PRS 1/4 Gālq'oni, 2/3 Gālq'onū; IMP 1 Gālq'un, 2/3 Gāp'q'un, 4 Gāt'q'un; PRH Gamalq'a \* БУД PRS 1/4 ucmi jixəri \* ХИИ AOR 4 ucmṣq'i, 3 ucmṣbi=q'i \*

## 36. КРУЖИТЬСЯ &lt;кто: ном&gt;

АВЧД  $\sqrt{s\ddot{e}r}$ ; AOR sṣerri; IMP sṣeri; PRH sṣerugi; INF sṣerṣi \* АНД  $\sqrt{sordi}$ ; AOR sordi/HF; IMP sordib/HF, pl sordibul; INF sordu/HF \* ЧАМ  $\sqrt{L'urid}$ ; AOR L'urid/HL; IMP L'uridbe/HLR; PRF L'uri:d/HL ida; INF L'uri:la/HL \*  $\sqrt{Xarad}$ ; AOR ṣarad/HL; IMP ṣaradbe/HLR; PRF ṣara:d/HL ida; INF ṣara:la/HL \* ЧАМ  $\sqrt{Xar(a)d\ddot{i}}$ ; AOR=IMP ṣardi/L; INF ṣardiṣ/L \* ТИИД  $\sqrt{s\ddot{o}ard}$ ; AOR sṣardo; IMP sṣardiba; INF sṣardita \* БЕЖТ  $\sqrt{k'ärL\ddot{o}}$ ; AOR k'ärLörö; PRS k'ärLöṣ; IMP k'ärLö; INF k'ärLäl \* БЕЖХ  $\sqrt{k'ärL\ddot{o}}$ ; PRS k'ärLöṣ \* сильно ~ =бежт  $\sqrt{=uzo}$  \* ЛАК  $\sqrt{ha}$ ; IMPD hanahu; INF - ; INF D hanan \* ДАРЧ  $\sqrt{i\bar{r}}$ ; AOR iṣib; PRS iṣile, 1p iṣanda; IMP iṣe; PRH mējṣru; INF iṣi: \*  $\sqrt{i\bar{q}}$ ; AOR iṣib; PRS iṣile, 1p iṣanda; IMP iṣe; PRH mējṣu; INF iṣi: \* АРЧ  $\sqrt{k\ddot{e}=ki}$ ; AOR 4 kṣekdi, 3 kṣebkdi; PRS 1 kṣērṣir, 3 kṣēbṣir; IMP 4 kṣēki, 3 kṣēbki; INF 4 kṣēkis, 3 kṣēb-kis \* ТАБД  $\sqrt{ildic}$ ; PRS 1p ildṣcunda:za; PRF 1p ildṣcunuza; INF ildṣcūs (=кру-тит) \*  $\sqrt{Vlt'-i=k'}$ ; PRS 1p ilt'ilk'unda:za; PRF 1p, 1 ilt'irk'unuza; INF 1 ilt'ir-k'ūs, 2 ilt'iwk'ūs \* ТАБХ  $\sqrt{Vl=ic}$ ; INF 1 ildṣcuz, 2 ilbṣcuz (=крутит) \*  $\sqrt{Vl\ddot{c}'-i=k'}$ ; INF 1 ilṣ'ik'ūz, 2 ilṣ'ibk'ūz \* АГЕЦ  $\sqrt{ala-rc-ana}$ ; IMP alṣrcen; PRH alṣrcan; INF alṣrcanas (=крутит) \* ~ на оси  $\sqrt{i-lc-ana}$ ; IMP ilcēn; INF ilcānas \* АГРИ  $\sqrt{aldark}$ ; INF aldārkas (=крутит, мазать) \* РУТ ~ однократно  $\sqrt{(ru)=R}$ ; AOR 3 ruwṣrṣ, 1 ru-rṣr; PRS - ; IMP 3 ruwṣrṣ, 1 ruṣrṣ; PRH 2 māruṣru, 1 māruṣ, 3 māwuṣru \* ~ многократ-но  $\sqrt{=RuR|Ru=rR}$ ; AOR 3 wuṣrṣRur, 1 rṣrRur; PRS 3 wuṣrṣRarṣa, 1 rṣrRarṣa; IMP 3 wuṣrṣRu, 1 rṣrRu; PRH 2 Ruṣrṣru, 1 Ruṣrṣu \* ЦАХ  $\sqrt{Vli=k'-r/L}$ ; AOR 1/2 alik'ṣr, 3 alip'k'ṣr, 4 alit'k'ṣr; PRS 1/2/4 ili:k'ar, 3 iliwk'ar; FUT 1/4 alik'aras,

2 ali:k'aras, 3 aliwk'aras \* КРЪЗ =возвращаться {√Gi=jxv} \* БУД √vV=sV1; AOR 1/4 vesilʷi, 2 velsilʷi, 3 vepsilʷi; PRS 1/2/4 vālsāli, 2 volsoli; IMP 1 vesil; PRH 1/2 vāmālsāli \* PRS 4 hajlemi j+xəri \* ХИИ AOR 1/4 gāXRi; 2 gāX=zi=Ri; IMP 1/4 gāXir, 2 gāX=s=ir \*

## 37. КРУТИТЬ &lt;кто:эрг; кого:ном&gt;

АВЧД √s<sub>0</sub>erʷi + =oR; AOR 3 ~ bōRri; IMP 3 ~ bōRi; PRH 3 ~ bōRugi; INF 3 ~ bōRʷi (=крутиться+кауз.) \* АНД √sordoti; INF sordollu/HHF (=крутиться+кауз.) \* ЧАМ √L'urdal; INF L'urda:la/HHL (=крутиться+кауз.) \* √Xaradal; INF Xarada:la/HHHL (=крутиться+кауз.) \* ЧАМГ √Xaradali; INF Xaradallā/H (=крутиться+кауз.) \* √L'u-ridi; AOR L'ūridi/HL; IMP L'ūrida/HL; INF L'ūridila/HL \* ТИИД √s<sub>0</sub>ardal; INF s<sub>0</sub>ardaliṭa (=крутиться+кауз.) \* БЕЖТ √k'arLoi; AOR k'arLolli; PRS k'arLolʷa; IMP k'arLola; INF k'arLola (=крутиться+кауз.) \* БЕЖХ √k'ārLōl; INF k'ārLōlāl (=крутиться+кауз.) \* ЛАК INF 2 hanahi d=an (=крутиться+кауз.) \* ДАРЧ INF 3 iq'e/iri b=āqi: (=крутиться+кауз.) \* АРЧ q'eq'ə + bo; PRS q'eq'ər; INF q'eq'ə-bos \* ТАБД =крутиться {√ildic} \* ТАБК =крутиться {√l=ic} \* АГШ =крутиться {√ala-rc-ana} \* АГРИ =крутиться, мазать {√aldark} \* РУТ INF rūRaʷas (=крутиться+кауз.) \* ЦАХ FUT 1/4 alik'araʷas/L (=крутиться+кауз.) \* КРЪЗ - \* БУД PRS 4 hajlemi siʷiri (=крутиться+кауз.) \* ХИИ AOR 1/4 gāXirkwi, 2 gāXir=s=kwi (=крутиться+кауз.) \*

## 38. ПАДАТЬ (a. ~ ВНИЗ; b. ~ СПОТКНУВШИСЬ) &lt;кто:ном&gt;

АВЧД √=eX; AOR 1 wēXri, 2 jēXri; IMP 1 wēXi; PRH 1 wēXugi; INF 1 wēXʷi \* АНД ~ sg.t. √=uKu; AOR 2 juKu/LF; IMP 1 wuKub/LF; INF 1 wuKudu/LRF (=оказываться) \* ~ pl.t. √=uk'u; AOR 2p1 juk'uʷLF; IMP 1p1 wuk'ubul/LF; INF 1p1 wuk'udu/LRF (=оказываться) \* a. INF 1 hiL'u/HL w=ulinmu/HL |вниз идти| \* b. √hoGu + =aXo |вниз подрастать|; AOR 1sg/pl ~ waXo/H-H, 2sg/pl ~ jaXo; IMP 1p1 ~ waXobul/H; INF 1 ~ waXidu/HHL \* ЧАМ √=k<sub>1</sub>i; AOR 1 wuk/H, 2 jik<sub>0</sub>, 3 buk, 1/2p1 bak<sub>0</sub>; IMP 1 wukbe/HR; PRF 1 wuki/H ida; INF 1 wuku:la/HHL, 2 jiku:la (=оказываться, быть должным) \* b. валиться √=aXa; AOR 1 waXa/L, 2 jaXa, 3 baXa, 1/2p1 baXe, 3-5p1 jaXe; IMP 1 waXabe/LLR; PRF 1 waXa/L ida; INF 1 waXi:la/L \* ЧАМГ √=Vku; AOR 1 wukū/H, 2 jikū, 1/2p1 bakurī; IMP 1 wukabī/H; INF 1 wukulā/H (=оказываться, быть должным) \* √=aXa; AOR 1 waXā/L, 2 jaXā; IMP 1 waXabī/L; INF 1 waXiā/L \* ТИИД √=aX; AOR 3 baXo; IMP 3 baXiba; INF 3 baXiṭa \* валиться √k'abd; AOR k'abdo; IMP k'abdiba; INF k'abdiṭa \* БЕЖТ √=ek; AOR 1 ekiro, 1p1 bejākiro; PRS 1 ekʷa; IMP 1 ek; INF 1 ekāl \* БЕЖХ √=ek; PRS 1 ekca \* ЛАК √=a=h; AOR 2 dar-hundi; IMP 2 dahu; INF 2 dahan; INF 2 dahlan \* валить = толочь (√=ut) \*

ДАРЧ √ke=i(r)k; AOR 1 kējčib, 2 kēričib; PRS 1 kērkle, 1,lp kērkanda; IMP 2 kēričē; PRH 1 mākerku||kemērku; INF 2 kēričī: \* АРЧ √e=k<sub>o</sub>a; AOR 4 ēku, 3 ēbku; PRS ērkur, 3 bērkur; IMP 4 ēka, 3 bēka; INF 4 ēkas, 3 ēbkas \* b. √ca=Xa; AOR 4 cāXu, 3 cābXu, 1 cōwXu; PRS 4 cārXar, 3 cābXar; IMP 4 cāXa, 3 cābXa; INF 4 cāXas, 3 cābXas (=бросать) \* ТАБД √V?-a=q; PRS 1p īqurda:za/F; PRF 1p a?āqnuza; INF 1 āqus, 2 āwqus \* ТАБК √a=q; INF 1 āquz, 2 ābquz \* АГЩ а. √al'ta-rk-i; IMP al'tārk; al'tmırke(n); INF al'tārkis \* a. √a-rk-i; IMP ark; PRH amırke; INF ārkis \* b. √a-lt'-ana; IMP Ğalt'en; PRH Ğamilt'a(n); INF Ğalt'anas \* b. √Rala-dark-a; IMP Ralā-dark; PRH Ralāmidirka; INF Ralādarkas \* АГРМ а. √(a)larX; INF (a)lārXas \* b. √quraR-dark; INF qurāRdarkas \* РУТ √sa?i=x<sub>o</sub>; AOR 3 sa?īpxur, 1 sa?īrxur; PRS 3 sa?īwil-x<sub>o</sub>ar?a, 1 sa?īrx<sub>o</sub>ar?a, 2 sa?īrīrx<sub>o</sub>ar?a; IMP 3 sa?īpxu, 2 sa?īrxu; PRH 3 sa?īme-bilxu, 1 sa?īmerux \* ЦАХ ~ sg.t. √Ra?a=x/H; AOR 1/2 Ra:jīrxu, 3 Ra:jīpxt, 4 Ra:jītxu; PRS 1/2/4 Re:xa; 3 Ro:xa; FUT 1/2/4 Ra?ajxas, 3 Ra?awxas \* ~ pl.t. √Ra?a=k<sub>i</sub>/H; AOR 1/2pl Ra?ap'k'†, 3/4 pl Ra?at'k'u; PRS 1/2pl Ra:bak'a, 3/4pl Ra:dak'a; FUT 1/2pl Ra?abk'as, 3/4pl Ra?adk'as \* КРЬЗ а. √V-q'V; AOR 1/4 Ğāq'īlǰi, 2/3 Ğaq'ulǰu; PRS 1/4 Ğalq'ali, 2/3 Ğolq'olu; IMP 1 Ğāq'†l, 2 Ğaq'ul; PRH 1 Ğamalq'a (=катать, толкать, раззвучивать) \* b. √GV-q'V; AOR 1 Ğāq'†lǰi, 2 Ğoq'ulǰu; PRS 1 Ğalq'ali, 2 Ğolq'olu; IMP 1 Ğāq'†l; PRH 1 Ğamalq'a \* БУД √'a=q'al; AOR 1 Ğaq'aliǰi, 2 Ğalq'aliǰi, 3 Ğoq'olǰi; PRS 1/2/4 Ğalq'ali, 3 Ğolq'oli; IMP 1 Ğaq'ali; PRH 1/2 Ğamalq'al \* валиться √Ga=q'al; AOR 1/4 Ğaq'aliǰi, 2 Ğalq'aliǰi, 3 Ğoq'olǰi; PRS 1/2/4 Ğalq'ali, 3 Ğōlq'ōli; IMP 1 Ğaq'al; PRH 1/2 Ğamalq'al \* валить √Ge=q'†l; AOR 1/4 Ğeq'†lǰi, 2 Ğelq'†lǰi, 3 Ğōq'†lǰi; PRS 1/2 Ğelq'†li, 3 Ğōlq'†li; IMP 1 Ğeq'†l, 3 Ğōq'†l; PRH 1/2 Ğemelq'†i (=валиться+кауз.) \* b. PRS 1 Ğakana Ğiškiri, 2 Ğa=r=kana Ğišk=er=kiri, 3 Ğokona Ğiškūri (см. √GV(š)=kv "трилипать") \* ХИH √al=k; AOR 1/4 ālxi, 2 ālsxi; PRS 1/4 alķ†ri, 2 ālsk†ri; IMP 1/4 ālķ†l, 2 ālsk†l \*

## 39. СКОЛЬЗИТЬ &lt;кто:ном&gt;

АВЧД √Lurs; AOR Lūrsri; IMP Lūrsi; PRH Lūrsugi; INF Lūrsǰi \* АНД √'ardi; AOR Ğ'ardi/FL; IMP Ğ'ardib/FL, pl Ğ'ardibul; INF Ğ'ardu/FL \* ~, кататься √Rurdi; AOR Rurdi/HF; IMP Rurdib/HF, pl Rurdibul; INF Rurdu/HF \* ЧАМ √zod; AOR zod/R; IMP zodbe/RR; PRF zo:d/R ida; INF zo:la/RL \* ~, кататься √Rod; AOR Rōd/H; IMP Rodbe/HR; PRF Ro:d/H ida; INF Ro:la/HL \* ЧАМ √Rorali; AOR Rorali/HHL; IMP -; INF Roralā/HHL \* кататься √Rori; AOR=IMP Rori/HL; INF Rorilā/HL \* ТИД √zoi; AOR zolo; IMP zoliba; INF zoliṭa \* БЕЖТ √XeX + t'Vt' |бегство + t'Vt'|; AOR 1 XeXt'-ot'iro, 2/5 XeXt'it'iro, 3/4 XeXt'ut'iro, 1pl XeXt'uwat'iro; PRS 1 XeXt'occa; IMP 1 XeXt'ot'; INF 1 XeXt'ot'al \* БЕЖХ √XiX + t'Vt'; PRS 1 XiXt'occa \* ЛАК INF 1 ĞiXi ik'an \* ДАРЧ √XuXurk=ing/Ø; AOR 1 XūXurkeb, 2 XūXurkrib; PRS 2 XūXurkringle; IMP 1 XūXurkej, 2 XūXurkre; PRH 1 māXūXurkerġu, 2 māXūXurkrirġu; INF 1 XūXurkej,



2 xūxurkri: \* APЧ √qur<sup>ʃ</sup> + bo; PRS qur<sup>ʃ</sup>ār; INF qūr<sup>ʃ</sup>-bos \* ТАБД √čv-u=x; PRS 1p, 1 čirxūrda:za/H; PRF 1p, 1 ču<sup>ʔ</sup>ūrXunuza; INF 1 čurxūs, 2 čuwxūs \* ТАБК √kvč-u=x; INF 1 kčurxūz, 2 kčubxūz \* АГЕШ √č'arX<sub>o</sub>-a; IMP č'arX<sub>o</sub>; PRH mač'ārX<sub>o</sub>a(n); INF č'arX<sub>o</sub>ās \* АГРМ √kē-č'erX<sub>o</sub>; INF kēč'erX<sub>o</sub>as \* РУТ √c'u=x; AOR 3 c'ūrXur, 1 c'ūrXur; PRS 3 c'ūrXurXar?a, 1 c'ūrXar?a; IMP 3 c'ūrXū, 1 c'ūrXū, 4 c'ūtXū; PRH 3 c'umāwurXū, 1 c'umāruX, 2 c'umāruXū \* ЦАХ √giti=y-n/L; AOR 1/2 giti<sup>y</sup>+n, 3 giti<sup>y</sup>+n, 4 giti<sup>y</sup>+n; PRS 1/2/4 giti<sup>y</sup>an, 3 giti<sup>y</sup>an; FUT 1/4 giti<sup>y</sup>anas, 2 giti<sup>y</sup>anas, 3 giti<sup>y</sup>anas \* КРЬЗ √c'i=zV; AOR 1 c'i<sup>y</sup>+n<sup>ʒ</sup>i, 2 c'u<sup>y</sup>un<sup>ʒ</sup>u, 1/2pl c'i<sup>y</sup>+n<sup>ʒ</sup>ib; PRS 1 c'i<sup>y</sup>āni, 2 c'u<sup>y</sup>ānū; IMP 1 c'i<sup>y</sup>+n, 2 c'u<sup>y</sup>un; PRH 1 c'i<sup>y</sup>mā<sup>y</sup>ā, 2 c'umā<sup>y</sup>ā \* БУД PRS 4 suru<sup>y</sup>-mi j+xəri \* ХИИ <эрг> AOR q'urq'ō:rkwi; PRS q'urq'ō:rkiri \*

## 40. ВСТАВАТЬ &lt;кто: ном&gt;

АВЧД √t'a=ōq(n); AOR 1 t'awōqa, 2 t'ajōqa; IMP 1 t'awōqun; PRH 1 t'awōqnugi; INF 1 t'awōq<sup>ʒ</sup>i \* АНД √=Vč'i; AOR 2 jič'i/HL, 2pl jač'i||joč'i; IMP 1 wuč'ib/HL, 1pl wač'ibull|woč'ibul; INF 1 wuč'idu/HL \* √hirc'i; AOR hirc'i/H; IMP hirc'ib/H, 1pl hirc'ibul; INF hirc'idu/HHL \* ЧАМ ~ из лежачего положения √axal + hes'i; AOR ~ hes'i/H-H, IMP ~ hes'be/HR; PRF ~ hes'i/H ida; INF ~ hes'i:la/HHL \* ~ из сидячего положения √=Ri; AOR 1 wiR/H, 2 jir, 1/2pl baR; IMP 1 wiRbe/HR; PRF 1 wiRi/H ida; INF 1 wiRi:la/H \* ЧАМГ √hinc'i; AOR hinc'i/H; IMP hinc'i/H; INF hinc'i<sup>ʔ</sup>ā/H \* подниматься √hinzi; AOR=IMP hinzi; INF hinzi<sup>ʔ</sup>ā \* ТИНД ~ из лежачего положения √heč; AOR hečo; IMP hečiba; INF hečita \* ~ из сидячего положения √hes; AOR heco; IMP heciba; INF hecita \* ~ (занимать вертикальное положение) √=it'iR; AOR 1 wit'iRo, 3 bit'iRo; IMP 3 bit'iRiba; INF 3 bit'iRita \* БЕЖГ √=aRic'; AOR 1 aRic'-iro, 1pl baRibac'iro; PRS 1 aRicca; IMP 1 aRic'; INF 1 aRic'al \* БЕЖХ √=aRi?; PRS 1 aRi?ca, 1pl baRibac'a \* ЛАК √=iz; AOR 2 di:zundi; IMP 2 dizu; INF 2 dizan; INF 2 dizlan \* ДАРЧ √he=i(r)č; AOR 1 hējčur, 2 hēričur; PRS 1 hērčle, 2, 1p hērīcāna; IMP 1 hējče, 2 hēriče; PRH 1 māherčū, 2 māhrīčū; INF 1 hējči:; 2 hēriči: \* АРЧ √=Xa; AOR 4 Xō, 3 boXō, 1 Xū; PRS 4 Xar, 3 baXār, 1 Xōar; IMP 4 Xa, 3 baXā, 1 Xōa; INF Xas, 3 baXās \* ТАБД √GV-u<sup>ʒ</sup>; PRS 1p Gi:žūrda:za/H; PRF 1p Gužūžnuza; INF Gužūs \* ТАБК √Rud-u<sup>ʒ</sup>; INF Rudužūz \* АГЕШ √Ra-z<sub>o</sub>-a; IMP Rawz; PRH Ramīz<sub>o</sub>a; INF Rāwzas \* АГРМ √Raj<sup>ʃ</sup>; INF Rāj<sup>ʃ</sup>as \* РУТ √lu=z<sub>o</sub>; AOR 3 lūwzur, 1 lūzur; PRS 3 lūwurzar?a, 1 lūrzar?a; IMP 3 lūwz<sup>ʔ</sup>, 1 luz; PRH 3 lumāwurz<sup>ʔ</sup>, 1 lumāruz \* ЦАХ √ozaqV=x/L; AOR 1/4 ozaqixa, 2 ozaqi:xā, 3 ozaquwxa; PRS 1/4 ozaqexe, 2 ozaqe:xē, 3 ozaqo:xē; FUT 1/4 ozaqixes, 2 ozaqi:xes, 3 ozaqiwxes \* КРЬЗ √Gu=zV; AOR 1 Guzur<sup>ʒ</sup>i, 2 Gubzur<sup>ʒ</sup>u; PRS 1 Guzāri, 2 Gurzārū; IMP 1 Guz<sup>ʔ</sup>r, 2 Gubz<sup>ʔ</sup>r; PRH Gumāzā \* БУД √Gu=zVr; AOR 1/4 Guzur<sup>ʒ</sup>i, 2 Guzur<sup>ʒ</sup>i, 3 Gubzur<sup>ʒ</sup>i; PRS 1/2/4 Guzari, 3 Guzori; IMP 1 Guz; PRH 1/2 Gumarzar \* ХИИ AOR 1/4 t̃āčRi, 2 t̃āc=zRi; PRS 1 t̃āčkwi, 2 t̃āčkwi; IMP 1 t̃āč<sup>ʔ</sup>r, 2 t̃āc=s<sup>ʔ</sup>r \*

## 41. ПОДНИМАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД  $\sqrt{t'a=0\check{y}(Vn)}$ ; AOR 3 t'ab $\check{y}$ sa; IMP 3 t'ab $\check{y}$ sun; PRH 3 t'ab $\check{y}$ nugi; INF 3 t'ab $\check{y}$ zi, 2 t'aj $\check{y}$ zi \* АНД  $\sqrt{hirc'o\check{t}i}$ ; INF hirc'ollu/LHL (=оставать+кауз.) \* ЧАМ  $\sqrt{hec'al}$ ; INF hec'a:la/LRL (=оставать+кауз.) \* ЧАМГ  $\sqrt{hinzali}$ ; AOR hinzali/H; INF hinzali/H (=подниматься+кауз.) \* ТИНД  $\sqrt{he\check{c}al}$ ; INF he\check{c}ali\check{t}a (=оставать+кауз.) \* БЕЖТ =братъ ( $\sqrt{=0k\check{y}}$ ) \* БЕЖХ =братъ ( $\sqrt{=0k\check{y}}$ ) \* ЛАК INF 4 haz d=an \* ДАРЧ INF 3 \check{y}a\check{q} b=arq'i: \* АРЧ INF 3 ba=\check{x}s \check{a}=b=as (=оставать+кауз.) \* ТАБД  $\sqrt{3V-a=?}$ ; PRS 1p, 1p1 \check{z}i\check{u}rda:za/H, 1p, 2 \check{z}i\check{p}'urda:za; PRF 1p, 2 \check{z}a?\check{z}p'nuza; INF 1/p1 \check{z}\check{a}'us, 2 \check{z}\check{a}'p'us \* ТАБК  $\sqrt{z-a:p'}$ ; INF \check{z}\check{a}:p'uz \* АГБШ  $\sqrt{\check{c}a-dw-a}$ ; IMP \check{c}adiw; PRH \check{c}am\check{d}wa(n); INF \check{c}adwas \* АГРИ  $\sqrt{Radiw}$ ; INF Radiwas \* РУТ  $\sqrt{la?le=?}$ ; AOR 3 la?\check{t}ep'ir, 4 la?\check{t}et'ir; PRS 3 la?\check{t}ewil'er\check{a}, 4 la?\check{t}er'er\check{a}; IMP 3 l\check{a}'lep', 4 l\check{a}'let'; PRH 3 l\check{a}'lemewili?, 4 l\check{a}'lemeli? \* ЦАХ FUT 4 Ga\check{x}i+m\check{y}a:s/H \* КРЬЗ =братъ ( $\sqrt{G\check{a}i\check{n}||G\check{a}n}$ ) \* БУД =братъ ( $\sqrt{GV=n}$ ) \* ХИМ ( $\sqrt{\check{t}\check{t}\check{k}=k}$ ) AOR 1/4 \check{t}\check{t}\check{k}'\check{y}i, 2 \check{t}\check{t}\check{k}'\check{y}i; PRS 1/4 \check{t}\check{t}\check{k}'\check{t}ri; IMP 1/4 \check{t}\check{t}\check{k}'a \*

## 42. ОСТАНАВЛИВАТЬСЯ, СТОЯТЬ &lt;кто: ном&gt;

АВЧД  $\sqrt{c'(V1)}$ ; AOR c'a; IMP c'un||c'a; PRH c'\check{t}lugi; INF c'\check{t}i\check{z}i \* АНД  $\sqrt{=VRi}$ ; AOR 2 jiri/HF, 2p1 joRi; IMP 1 wuRib/HR, 1p1 woRibul; INF 1 wuRidu/HHL \* ЧАМ  $\sqrt{=s'i}$ ; AOR 1 wis'/H, 2 jis', 3 bis', 1/2p1 bas'; IMP 3 bis'be/HR; PRF 3 bis'i/H ida; INF 3 bis'i:la/HHL \*  $\sqrt{=Ri}$ ; AOR 1 wiR/H, 2 jir, 3 biR, 1/2p1 baR; IMP 1 wiR-be/HR, PRF 1 wiRi/H ida; INF 1 wiRi:la/H \* ЧАМГ  $\sqrt{=VRi}$ ; AOR 1 wuRi/L; 2 jiri, 1/2p1 baRiri/L; IMP 1 wuRi/L; INF 1 wuRi\check{t}a/L \* ТИНД  $\sqrt{=iR}$ ; AOR 3 biRo; IMP 3 biRi-ba; INF 3 biRi\check{t}a \* БЕЖТ  $\sqrt{=e\check{c}enoc'}$ ; AOR 1 e\check{c}enoc'iro; PRS 1 e\check{c}enoc\check{c}a, 1p1 be\check{c}enu-wacca; IMP 1 e\check{c}enoc'; INF 1 e\check{c}enoc'al \* БЕЖХ  $\sqrt{=e\check{c}enoc'}$ ; AOR 1 e\check{c}enoc'iro; PRS 1 e\check{c}enoc\check{c}a; INF 1 e\check{c}enoc'al \* СТОЯТЬ  $\sqrt{=e\check{c}e}$ ; PRS 1 e\check{c}ec; 1p1 be\check{c}a\check{c}ec; INF 1 ecal (=оставаться) \* ЛАК  $\sqrt{=a=c'}$ ; AOR 2 darc'undi; IMP 1 ac'u; INF 1 ac'an; INF 2 dac'-lan \* ДАРЧ  $\sqrt{ka=Vrc'}$ ; AOR 1 k\check{a}war\check{c}ur, 2 k\check{a}rar\check{c}ur; PRS 1 k\check{a}?\check{u}r\check{c}le, 2, 1p k\check{a}rur\check{c}anda; IMP 1 k\check{a}war\check{c}e, 2 k\check{a}rar\check{c}e; PRH 1 m\check{a}kar\check{c}u||kam\check{a}r\check{c}u; INF 1 k\check{a}war\check{c}i: \* АРЧ  $\sqrt{=o=c_i}$ ; AOR 4 o\check{d}i, 3 o\check{b}sd\check{t}, 1 \check{u}sd\check{t}; PRS 4 \check{b}rcir, 3 \check{b}rcir, 1 \check{u}rcir; IMP 4 \check{b}ci, 3 \check{b}ci; INF 4 \check{b}cis, 3 \check{b}cis, 1 \check{u}cis \* ТАБД  $\sqrt{dV-i=G}$ ; PRS 1p di:IG\check{u}nda:za/H; PRF 1p, 1 di?\check{t}-Gunzu; INF 1 di:Gus, 2 di:wGus \* ТАБК  $\sqrt{dij-i=R}$ ; INF 1 dijiR\check{u}z, 2 dijiBR\check{u}z \* АГБШ  $\sqrt{a-\check{z}-a}$ ; IMP \check{a}\check{z}en||\check{a}\check{z}er; PRH am\check{t}\check{z}e; INF \check{a}\check{z}as \* АГРИ  $\sqrt{Ru\check{z}}$ ; INF R\check{u}zas \* РУТ  $\sqrt{XI+RI+=XI}$ ; AOR 3 XI+RI\check{t}wXI+r, 1 XI+RI+XI+r; PRS 3 XI+RI\check{t}wXIar?\check{a}, 1 XI+RI\check{t}r-XIar?\check{a}, 2 XI+RI\check{t}r+XIar?\check{a}; IMP 3 XI+RI\check{t}wXI, 1 XI+RI\check{t}XI; PRH 3 XI+RI\check{t}m\check{a}w\check{t}r+XI, 1 XI+RI\check{t}m\check{a}r+XI \* ЦАХ  $\sqrt{ulyo=z-r/L}$ ; AOR 1/2 ulyor\check{z}r, 3 ulyob\check{z}r, 4 ulyoz\check{z}r; PRS 1/4 ulyoj\check{z}ar, 2 ile:zar, 3 ulyo:zar; FUT 1/4 ulyozares, 2 ile:zares, 3 ulyo:zares \* КРЬЗ  $\sqrt{GV=t'V}$ ; AOR 1 Got'+i\check{z}i, 2 Gop't'u\check{z}u; PRS 1 Galt'\check{a}li, 2 Galt'\check{a}li; IMP 1 Got'+i, 2 Gop't'ul; PRH Gamalt'\check{a} \* БУД  $\sqrt{GV=t'V1}$ ; AOR 1/4 Get'il\check{z}i, 2 Gelt'il\check{z}i,

3 Gep't'il'i; PRS 1/2/4 Galt'ali, 3 Golt'oli; IMP Get'il; PRH 1/2 Gamalt'al \*  
 ХИИ  $\sqrt{\text{to}} = \text{Xun}$ ; AOR 1/4  $\text{t}\ddot{\text{o}}:\text{Xuni}$ , 2  $\text{t}\ddot{\text{o}}:\text{sXuni}$ , 3  $\text{t}\ddot{\text{o}}:\text{pXuni}$ ; PRS 1/4  $\text{t}\ddot{\text{o}}:\text{Xund}\ddot{\text{a}}$ , 2  $\text{t}\ddot{\text{o}}:\text{s-}$   
 Xundä; IMP 1/4  $\text{t}\ddot{\text{o}}:\text{Xun}$ , 2  $\text{t}\ddot{\text{o}}: = \text{s:Xun}$ , 3  $\text{t}\ddot{\text{o}}: = \text{p:Xun}$  \*

## 43. САДИТЬСЯ &lt;КТО:НОМ&gt;

АВЧД  $\sqrt{a}\text{un} + \text{c}'(\text{V1})$  |a'un + *останавливаться*|; AOR 1 wā'un-c'a; IMP 1 wā'un-c'un; PRH 1 wā'un-c'ōlugi; INF 1 wā'un-c'ēl'i \* АНД INF 1 hoGu w=uk'udu/H-HHL  
 |на земле бить| \* ЧАМ  $\sqrt{t}\text{a}$ ; AOR 1 wuta/HL, 2 jit'a, 3 buta, 1/2pl bat'a; IMP 1  
 wutabe/HLR; PRF 1 wuta/HL ida; INF 1 wutu:la/HL \* ЧАМГ INF 1 hac'ār/L w=uk'ulā  
 |на земле бить| \* ТИИД INF 3 hāci b=uk'i'ta |на земле бить| \* БЕЖТ  $\sqrt{q'ere} + \text{e}\ddot{\text{e}}$   
 |q'ere + *стоять/оставаться*|; AOR 1 ~ ečerō, 1pl ~ bejāčerō; PRS 1 ~ ečēc; IMP 1 ~  
 ečē; INF 1 ~ ečāl \* БЕЖХ  $\sqrt{q'ere} + \text{e}\ddot{\text{e}}$  |q'ere + *стоять/оставаться*|; PRS 1 ~  
 ečelca; IMP 2 ~ ječē; INF 1 ~ ecal \* ЛАК INF 2 šal: d=ik'an |šal: + бить| \* ДАРЧ  
 $\sqrt{\text{ker}} = \text{irg}/\text{p}$ ; AOR 1 čerkeb, 2 čerkrib; PRS 1 čerkergle, 2 čerkringle, 2,1p čerk-  
 rirganda; IMP 1 čerkej, 2 čerkre; PRH 1 māčerkergu||čerkmērgu; INF 1 čerkej, 2  
 čerkri: \* АРЧ  $\sqrt{q'a/q'eI} + \text{o} = \text{q'o}/\text{o} = \text{di}$ ; AOR 4 q'ēIjdi<sup>4</sup>, 3 q'ābdi, 2 q'ārdi, 1  
 q'ōwdi; PRS 4 q'ēIjq'ir, 3 q'ābq'ir, 2 q'ādq'ir, 1 q'ōwq'ir; IMP 4 q'ēIjq'i, 3  
 q'ābq'i, 2 q'ādq'i, 1 q'ōwq'i; INF 4 q'ēIjq'is, 3 q'ābq'is, 2 q'ādq'is, 1 q'ōw-  
 q'is \* ТАБД  $\sqrt{dv} = \text{e} = ?$ ; PRS 1p dēl?ūnde:ze/H; PRF 1p,1 de?ē?nūze; INF 1 dē?ūs, 2  
 dēw?ūs (ср. *садиться верхом*) \* ТАБК  $\sqrt{d} = \text{u} = \text{s}$ ; INF 1 dūsuz, 2 dūsuz \*  $\sqrt{\text{e}} = \text{e} = ?$ ; INF  
 1 čēzuz \* АГЕЧ  $\sqrt{a} = \text{q}' - \text{a}$ ; IMP āwq'e; PRH amiwq'a(n/r); INF āwq'as \* АГПИ  $\sqrt{iq'}$ ; INF  
 iq'as \* РУТ  $\sqrt{si} = \text{q'o}$ ; AOR 3 siw'ur, 1 siq'ur; PRS 3 siwurq'ar?a, 1 siq'ar?a; IMP  
 3 siw'qu, 1 siq'; PRH 3 simāwilq'a, 1 simāluq' \* ЦАХ  $\sqrt{qi} = ? - \text{r}/\text{L}$ ; AOR 1/4 gyu:r,  
 2 gi:r, 3 giw'r; PRS 1/2/4 gijar, 3 giwar; FUT 1/4 gyu:ras, 2 gi:ras, 3 gyuwaras \*  
 КРЫЗ  $\sqrt{ās}q'a$ ; AOR 1 āsq'un'i, 2 āsq'un'zu; PRS 1 āsq'ani, 2 āsq'anū; IMP 1/2 ās-  
 q'un; PRH āmāsq'a \* БУД  $\sqrt{a} = \text{q}'\text{V1}$ ; AOR 1/4 aq'u'l'i, 2 alq'u'l'i, 3 oq'u'l'i; PRS 1/2/  
 /4 alq'oli, 3 olq'oli; IMP 1 aq'u'l; PRH 1/2 amolq'ol \* ХИИ  $\sqrt{ce} = \text{v}$ ; AOR 1 cūvi, 2  
 čēzvi, 3 čēbi; PRS 1 čūvri \*

## 44. САДИТЬСЯ ВЕРХОМ &lt;КТО:НОМ&gt;

АВЧД  $\sqrt{\text{rek}}(\text{Vn})$ ; AOR rēk'a; IMP rēk'un; PRH rok'ōnugi; INF rēk'ēn'i \* АНД - \*  
 ЧАМ  $\sqrt{ak}\ddot{a}$ ; AOR ak.ā/RL; IMP ak.ame/PLR; PRF ak.ā/RL ida; INF aku:na/RL \* ЧАМГ  
 $\sqrt{ak}\ddot{a}$ ; AOR akā/HR; IMP akam'i/H; INF akunā/H \* ТИИД  $\sqrt{\text{ek}}$ ; AOR ekō; IMP ek.ōba; INF  
 ek.ōta \* БЕЖТ  $\sqrt{L'ār}q'e$ ; AOR L'ārq'erō; PRS L'ārq'ec; IMP L'ārq'e; INF L'ārq'al \*  
 БЕЖХ  $\sqrt{L'ār}q'e$ ; AOR L'ārq'ero; PRS 1 L'ārq'ec; INF L'ārq'al \* ЛАК INF 1 bur'ti ik'an \*

4 В 4 классе первая морфема имеет реализацию q'eI + нестандартный  
 показ. 4 класса = j=.

ДАРЧ  $\sqrt{\text{mar}^{\text{a}}\text{-Vrg/a}}$ ; AOR  $\text{mar}^{\text{t}}\text{e}^{\text{b}}$ ; PRS  $\text{mar}^{\text{t}}\text{a}^{\text{?}}\text{irgle}$ ; IMP  $\text{mar}^{\text{t}}\text{e}^{\text{b}}$ ; PRH  $\text{mamar}^{\text{t}}\text{ergu}$ ; INF  $\text{mar}^{\text{t}}\text{e}^{\text{b}}$  \* АРЧ <кто:ном; на что:лок>  $\sqrt{-o=q'i}$ ; AOR 4  $\text{b}^{\text{d}}\text{i}$ , 3  $\text{b}^{\text{d}}\text{d}^{\text{i}}$ , 1  $\text{b}^{\text{d}}\text{i}$ ; PRS 4  $\text{b}^{\text{r}}\text{-q'ir}$ , 3  $\text{b}^{\text{d}}\text{r}^{\text{q'ir}}$ , 1  $\text{b}^{\text{r}}\text{q'ir}$ ; IMP 4  $\text{b}^{\text{d}}\text{q'i}$ , 3  $\text{b}^{\text{d}}\text{q'i}$ , 1  $\text{b}^{\text{r}}\text{q'i}$ ; INF 4  $\text{b}^{\text{d}}\text{q'is}$ , 3  $\text{b}^{\text{d}}\text{b}^{\text{q'is}}$ , 1  $\text{b}^{\text{r}}\text{q'is}$  \* ТАБД  $\sqrt{\text{el-e}=?}$ ; PRS 1p  $\text{ele}^{\text{?}}\text{unde:ze}$ ; PRF 1p, 1  $\text{el}^{\text{e}}\text{?n}^{\text{u}}\text{ze}$ ; INF 1  $\text{el}^{\text{e}}\text{?u}^{\text{s}}$  (сп. *сидиться*) \* ТАБК =*сидиться*  $\{\sqrt{d-u=s}\}$  \* АГБШ  $\sqrt{\text{alaw-q'-a}}$ ; IMP  $\text{alaw}^{\text{q'e}}$ ; PRH  $\text{almiw}^{\text{q'a}}$ ; INF  $\text{alaw}^{\text{q'as}}$  \* АГРИ  $\sqrt{\text{aliq'o}}$ ; INF  $\text{aliq'as}$  \* РУТ - ЦАХ - КРБЗ  $\sqrt{q'o-q'V}$ ; AOR 1  $\text{q'oq'un}^{\text{xi}}$ , 2  $\text{q'oq'un}^{\text{yu}}$ ; PRS 1  $\text{q'olq'ani}$ , 2  $\text{q'olq'anu}$ ; IMP  $\text{q'oq'un}$ ; PRH  $\text{q'omalq'a}$  \* БУД  $\sqrt{\text{Gi}=\text{xe}}$ ; AOR 1  $\text{Gi}^{\text{xe}}\text{xi}$ , 2  $\text{Gi}^{\text{r}}\text{xe}^{\text{xi}}$ ; PRS 1  $\text{Gi}^{\text{se}}\text{ri}$ , 2  $\text{Gi}^{\text{r}}\text{se}^{\text{ri}}$ ; IMP 1  $\text{Gi}^{\text{x}}$ ; PRH 1  $\text{Gi}^{\text{me}}\text{xi}$ , 2  $\text{Gi}^{\text{me}}\text{xi}$  \* ХИИ  $\sqrt{\text{ge}=\text{v}}$ ; AOR 1  $\text{gy}^{\text{u}}\text{vi}$ , 2  $\text{g}^{\text{e}}\text{zvi}$ ; PRS 1  $\text{gy}^{\text{u}}\text{v}^{\text{ri}}$  \*

## 45. ЛОЖИТЬСЯ &lt;кто:ном&gt;

АВЧД  $\sqrt{eg(n)}$ ; AOR 1  $\text{w}^{\text{e}}\text{ga}$ ; 2  $\text{j}^{\text{e}}\text{ga}$ ; IMP 1  $\text{w}^{\text{e}}\text{gun}$ ; PRH 1  $\text{w}^{\text{e}}\text{gnugi}$ ; INF  $\text{w}^{\text{e}}\text{g}^{\text{xi}}$  \* АНД  $\sqrt{\text{girdi}}$ ; AOR  $\text{girdi}/\text{F}$ ; IMP  $\text{girdib}/\text{F}$ , pl  $\text{girdibul}$ ; INF  $\text{girdu}/\text{F}$  \* ЧАМ  $\sqrt{\text{garad}}$ ; AOR  $\text{garad}/\text{L}$ ; IMP  $\text{garadbe}/\text{LLR}$ ; PRF  $\text{gara:d}/\text{L}$  ida; INF  $\text{gara:la}/\text{L}$  \* ЧАМГ  $\sqrt{\text{gar(a)di}}$ ; AOR  $\text{gar(a)d}^{\text{i}}/\text{L}$ ; IMP  $\text{gar(a)d}^{\text{i}}/\text{L}$ ; INF  $\text{gar(a)dil}^{\text{a}}/\text{L}$  \* ТИИД  $\sqrt{\text{Rord}}$ ; AOR  $\text{Rordo}$ ; IMP  $\text{Rordiba}$ ; INF  $\text{Rordita}$  \* БЕЖГ  $\sqrt{-\text{a}ko + =\text{eL'e} | =\text{a}ko + \text{u}^{\text{d}u} |}$ ; AOR 1  $\text{a}ko$   $\text{eL'er}^{\text{o}}$ , 1pl  $\text{mako mejal'er}^{\text{o}}$ ; PRS 1  $\text{a}ko$   $\text{eL'e}^{\text{x}}$ ; IMP 1  $\text{a}ko$   $\text{eL'e}$ ; INF 1  $\text{a}ko$   $\text{eL'al}$  \*  $\sqrt{ut'}$ ; AOR 1  $\text{ut'iro}$ , 2  $\text{jut'iro}$ , 1/2pl  $\text{buwat'iro}$ ; PRS 1  $\text{ucca}$ ; IMP 1  $\text{ut'}$ ; INF 1  $\text{ut'al}$  \* БЕХХ  $\sqrt{ako + =\text{eL'e}}$ ; AOR 2  $\text{jako jel'er}^{\text{o}}$ , 3  $\text{mako mel'er}^{\text{o}}$ ; PRS 1  $\text{ako}$   $\text{eL'ec}$  \* ~ (спать)  $\sqrt{ut'}$ ; PRS 1  $\text{ucca}$ , 1pl  $\text{buwacca}$  \* ЛАХ  $\sqrt{u}^{\text{tu}} + =\text{ix} | \text{в ширину класб} |$ ; AOR 2 ~  $\text{diw-xundi}$ ; IMP 1 ~  $\text{ixu}$ ; INF 1 ~  $\text{ixin}$ ; INFD 2 ~  $\text{dixlan}$  \* ДАРЧ  $\sqrt{\text{sah}=\text{Vlg}}$ ; AOR 1  $\text{sahwal-gun}$ ; PRS 1  $\text{sahulgle}$ , 2  $\text{sahrulgle}$ ; IMP 1  $\text{sahwalge}$ ; PRH 1  $\text{masahulgu} | \text{sahmalgu}$ ; INF 1  $\text{sahwalgi}$  \* АРЧ  $\sqrt{a=x\text{a}}$ ; AOR 4  $\text{axu}$ , 3  $\text{abxu}$ , 1  $\text{bwxu}$ ; PRS 4  $\text{arXar}$ , 3  $\text{barXar}$ , 1  $\text{warXar}$ ; IMP 4  $\text{axa}$ , 3  $\text{baxa}$ ; INF 4  $\text{axas}$ , 3  $\text{abxas}$  \*  $\sqrt{e=\text{f}_o\text{a}}$ ; AOR 4  $\text{efu}$ , 3  $\text{ebfu}$ ; PRS 4  $\text{erfur}$ , 3  $\text{berfur}$ ; IMP  $\text{efa}$ , 3  $\text{befa}$ ; INF 4  $\text{efas}$ , 3  $\text{ebfas}$  (=класб) \* ТАБД  $\sqrt{dV-a=q}$ ; PRS 1p  $\text{diqurda:za}/\text{H}$ ; PRF 1p, 1  $\text{da}^{\text{?}}\text{qnuza}$ ; INF 1  $\text{daqus}$ , 2  $\text{dawqus}$  \* ТАБК  $\sqrt{d-a=q}$ ; INF 1  $\text{daquz}$ , 2  $\text{dabquz}$  \* АГБШ  $\sqrt{a-X-a}$ ; IMP  $\text{axe}$ ; PRH  $\text{amiXa}$ ; INF  $\text{axas}$  (=снamb) \*  $\sqrt{uta-rk-i}$ ; IMP  $\text{utark}$ ; PRH  $\text{utmirke(n/r)}$ ; INF  $\text{utarkis}$  \* ~ (спать)  $\sqrt{Ra-rk-i}$ ; IMP  $\text{Rark}$ ; PRH  $\text{Ramirke}$ ; INF  $\text{Rarkis}$  \* АГРИ INF  $\text{fa}^{\text{ti}}\text{xas}$  \*  $\sqrt{aq}^{\text{u}}\text{x}$ ; INF  $\text{aq}^{\text{u}}\text{xas}$  \* РУТ  $\sqrt{u}=\text{k}$ ; AOR 3  $\text{l}^{\text{u}}\text{wkur}$ , 1  $\text{l}^{\text{u}}\text{kur}$ ; PRS 3  $\text{l}^{\text{u}}\text{wurkar?a}$ , 1  $\text{l}^{\text{u}}\text{rkar?a}$ , 2  $\text{l}^{\text{u}}\text{rurkar?a}$ ; IMP 3  $\text{l}^{\text{u}}\text{wku}$ , 1  $\text{luk}$ ; PRH 3  $\text{lumawuruk}$ , 1  $\text{lum}^{\text{a}}\text{ruk}$  \* ЦАХ ~ sg.t.  $\sqrt{\text{RVlyV}=\text{x}_o/\text{L}}$ ; AOR 1/2  $\text{Ralirxu}$ , 3  $\text{Ralixt}$ , 4  $\text{Ralitxu}$ ; PRS 1/4  $\text{Rilexa}$ , 2  $\text{Rile:xa}$ , 3  $\text{Rilyo:xa}$ ; FUT 1/4  $\text{Ralixas}$ , 2  $\text{Rali:xa:s}$ , 3  $\text{Raliwxas}$  (=снamb) \* ~ pl.t.  $\sqrt{\text{Rale}=\text{k}_o/\text{L}}$ ; AOR 1/2pl  $\text{Ralep'k't}$ , 3/4pl  $\text{Ralet'k'u}$ ; PRS 1/2pl  $\text{Ralebak'a}$ , 3/4pl  $\text{Raledak'a}$ ; FUT 1/2pl  $\text{Ralep'k'as}$ , 3/4pl  $\text{Ralet'k'as}$  (=снamb) \* КРБЗ  $\sqrt{cu}=\text{q'V}$ ; AOR 1  $\text{cuq'u}^{\text{li}}\text{xi}$ , 2  $\text{cuq'u}^{\text{li}}\text{yu}$ ; PRS 1  $\text{culq'ali}$ , 2  $\text{culq'aliu}$ ; IMP 2  $\text{cup'q'u}^{\text{li}}$ ; PRH  $\text{cumalq'a}$  \* БУД  $\sqrt{\text{Ga}=\text{q'al}}$ ; AOR 1/4  $\text{Gaq'al}^{\text{xi}}$ , 2  $\text{Galaq'al}^{\text{xi}}$ , 3  $\text{Goq'oli}^{\text{xi}}$ , 1/2/3pl  $\text{Gap'q'al}^{\text{xi}}$ ; PRS 1/2/4  $\text{Galq'ali}$ , 3  $\text{Golq'oli}$ ; IMP 1  $\text{Gaq'al}$ ; PRH 1/2  $\text{Gamalq'al}$  \* ХИИ  $\sqrt{a=\text{ccu}-\text{v}}$ ; AOR 1  $\text{accu}^{\text{vi}}$ , 2  $\text{accu}^{\text{vi}}$ ; PRS 1  $\text{accu}^{\text{vri}}$ , 2  $\text{accu}^{\text{vri}}$ ;

IMP 1 <sup>2.vv</sup>accuvā, 2 <sup>2.vv</sup>accuvā \*

## 46. КЛАСТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

ABЧД √tv; AOR tūri; IMP te; PRH tōgi; INF tēji \* АНД √=vk'oti; INF 5 bik'ol-  
lu/LHL (=бить/сидиться+кауз.) \* ЧАМ √, складывать \* √=ek'al; AOR 3 bek'al/H; IMP  
3 bek'ala/HHR; PRF 3 bek'a:l/H ida; INF bek'a:la/HHL \* ЧАМ √=vk'ali; INF 3 buk'-  
allā/L (=бить+кауз.) \* складывать (√=asā; AOR=IMP 3 bašā/L; INF 3 bašunā/L \* ТИИД  
√=i; AOR 3 biṭo; IMP 3 biṭa; INF 3 biṭiṭa (√=as; AOR 3 bašō; IMP 3 bašā; INF  
3 bašōṭa \* БЕЖТ √gv; AOR 1 gollo; PRS 1 golca, 2/5 gilčā, 3/4 gulca, 1/2pl gu-  
walca; IMP 1 gola; INF 1 golal (=ударять) \* БЕЖХ √gv; PRS 1 golca, 2/5 gilca,  
3/4 gulca, pl guwalca; INF 1 golal \* ЛАК √=ix; AOR 4 di:xundi; IMP 3 bixal|bišā;  
INF 3 bixin|bišin; INF3 3 bixlan (ср. ложиться) \* ДАРЧ √ke=i(r)x; AOR 3 kēbišib;  
PRS 3 kēbirxle; IMP 3 kēbiṭa; PRH 3 mākbirše|kamābirše; INF 3 kēbiši \* АРЧ =ло-  
житься {√=e=ī, a} (=надевать шкуру) \* ТАБД √dv-i=y; PRS 1p diṭṭunda:za/F; PRF 1p, 2  
diṭṭwūza; INF 1 diṭṭus, 2 diwus, pl diṭṭus \* ТАБК √diw; INF diwuz \* АРБШ √ala-x-i;  
IMP alāx; PRH almiṭa; INF alāxis \* АГРИ √alix; INF alixas \* РУТ √i=xy;  
AOR 3 iwxir, 4 iṭir; PRS 3 iwxirxa?, 4 iṭirxa?; IMP 3 iwxī, 4 ixy; PRH 3 imē-  
wirxi, 4 imērix (ср. ударять, писать) \* √ сверху √si=xy; AOR 3 siwxir, 4 siṭir;  
PRS 3 siwxirxa?, 4 siṭirxa?; IMP 3 siwxī, 4 sixy; PRH 3 simēwirxi, 4 simērix \*  
ЦАХ √gi=x/H; AOR 1/4 giṭx, 2 gi:xṭ, 3 giwxṭ; PRS 1/4 giṭe, 2 gi:xe, 3 giwxē;  
FUT 1/4 giṭēs, 2 gi:xes, 3 giwxēs \* √ переворачивая √Raly + a=?<sub>(o)</sub>/L; AOR 1/4  
Ralyu; 2 Ralyajṭ, 3 Ralyawṭ; PRS 1/3/4 Ralya; 2 Rale; FUT 1/3/4 Ralya:s, 2  
Rale:s \* КРББ √ сверху √askV; AOR 3 āskāyū, 4 āskāyī; PRS 3 āskūru, 4 āskiri; IMP  
3 āssuk, 4 āssṭk; PRH āmāsku \* √ внутрь √<sup>9</sup>ac||<sup>9</sup>aje||<sup>9</sup>atuX; AOR 4 <sup>9</sup>ajeṭi, 3 <sup>9</sup>ajeṭy;  
PRS 4 <sup>9</sup>acni; IMP 4 <sup>9</sup>atuX; PRH <sup>9</sup>amacu \* накрывать √G+c||G+je||GitūX; AOR 4 G+jeṭi;  
PRS 4 G+cni; IMP 4 GitūX; PRH Gimācū \* БУД √ сверху √e=el|o-su; AOR 3 eveṭi, 4  
ejeṭi; PRS osuru; IMP 3 ev, 4 ej; PRH omosu \* √ внутрь √<sup>9</sup>a=el|<sup>9</sup>asu; AOR 4 <sup>9</sup>ajeṭi, 3  
<sup>9</sup>aveṭi; PRS <sup>9</sup>asuri; IMP 4 <sup>9</sup>aj, 3 <sup>9</sup>av; PRH <sup>9</sup>amosu \* ХИИ (√ce=; AOR 1/4 čēṭi, 2  
čēsṭi; PRS čēṭiri; IMP čēsā \*

## 47. ВСОВЫВАТЬ, ПРОДЕВАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

ABЧД √rvhV; AOR rahā; IMP rehē; PRH rohōgi; INF rehēji \* АНД (√tiXoti; AOR  
tiXoti/HRF; IMP tiXoto/HHR; INF tiXollu/HRF (=пролезать {√tiXī}+кауз.) \* ЧАМ (√iXī;  
AOR iX/R; IMP iXa/R; PRF iXī/R ida; INF iXī:la/RRL \* √=x'al; INF 3 buXa:la/HLL  
(=пролезать {√=x' i; INF 3 buXū:la}+кауз.) \* ЧАМ (√iXī; AOR iXī/H; IMP iXā/H; INF  
iXīla/H \* ТИИД (√iX; AOR iXo; IMP iXa; INF iXīta \* БЕЖТ √tiX'il; AOR tiX'ililō, pl  
tijāc'ililō; PRS tiX'ilīčā; IMP tiX'ilā; INF tiX'ilāl (=пролезать {√tiX' i}+кауз.) \*

БЕЖ  $\sqrt{tvc'V1}$ ; PRS 5 tic'ilca, 4 tuc'olca; INF 5 tic'la1 (=пролезать  $\sqrt{tv\check{c}'}$ ) +кауз.) \*  
 ЛАК  $\sqrt{u=\check{c}'}$ ; AOR 4 durč'undi; IMP 4 duč'a; INF 4 duč'an; INFd 4 duč'lan (=приез-  
 жать) \* ДАРЧ  $\sqrt{haras} + \sqrt{vk'}$  |haras+призодит|; AOR 3 ~ bač'ib; PRS 3 ~ bik'le, 3,1p  
 ~ bik'anda; IMP 3 ~ bāk'a; PRH 3 māharas bič'e; INF 3 ~ bač'i: (=загонять в угол) \*  
 АРЧ  $\sqrt{a=La}$ ; AOR 4 āLu, 3 ābLu; PRS 4 ālar, 3 bārLar; IMP 4 āla, 3 bāLa; INF 4  
 ālas, 3 ābLas \* ТАБД  $\sqrt{qV-ap'}$ ; PRS 1p qip'urda:za/H; PRF 1p qa?āp'nuza; INF qāp'us  
 (=пазгать) \* ТАБК  $\sqrt{q-ap'}$ ; INF qap'ūz (=пазгать) \* АГБШ  $\sqrt{ga-rq'-a}$ ; IMP qārq'e(n/r);  
 PRH qamir'q'an; INF qārq'as \* АГРИ  $\sqrt{quf}$ ; INF qūfas \* РУТ  $\sqrt{ga-?}$ ; AOR qā?ir; PRS qā-  
 ?ar?ā; IMP qā?; PRH qamā? (=чинить) \* ЦАХ  $\sqrt{iRe=?(-1)/H}$ ; AOR 3 iRewa; PRS 3 iRo:le,  
 3pl iRele; FUT 3 iRewles, 3pl iReles \* КРБЗ  $\sqrt{q=k'u}$ ; AOR 3 ġup'k'ur'ū; PRS 3 ġur-  
 k'urū; IMP 3 ġup'k'ur; PRH ġumark'u \* БУД  $\sqrt{jo=Ru}$ ; AOR 3 jobRu'zi, 4 jodRu'zi; PRS  
 joroRuri; IMP 3 jobuR, 4 joduR; PRH jomoroRu \* ХИН AOR 4 1āč'ikwī, 2 1āč'ikwī (=свистать) \*

## 48. ВИСЕТЬ &lt;что:ном&gt;

АВЧД  $\sqrt{aHa}$ ; AOR 3 baHāri; IMP 3 beHē; PRH 3 baHāgi; INF 3 baHāji (=вешать) \*  
 АНД  $\sqrt{gelgedir} + \sqrt{iRi}$ ; AOR 5 ~/L biRi/L; IMP 5 ~ biRiib/L; INF 5 ~ biRidu/L \* ЧАМ  
 $\sqrt{geta}$ ; AOR geta/L; IMP getabe/LLR; PRF geta/L ida; INF geti:la/L \* ЧАМ  $\sqrt{k'ač'abi}$ ;  
 AOR=IMP k'ač'abi/L; INF k'ač'aba1/L \* виснуть  $\sqrt{geta}$ ; AOR geta/L; IMP geti/L; INF  
 geti1ā/L (=карабаться) \* ТИНД  $\sqrt{eč}$ ; AOR ečō; IMP eč'iba; INF eč'ita \* ~, зацеп-  
 ляться  $\sqrt{gyet}$ ; AOR gyeto; IMP gyetiba; INF gyeti1a \* БЕЖТ  $\sqrt{oXo + gič'}$ ; AOR 4 roXo  
 gič'irō; PRS 4 roXo gič'ā, 1pl boXa gič'ā; IMP 4 roXo gič'; INF 4 roXo gič'ā1  
 (ср. вешать) \* БЕЖХ  $\sqrt{oXo + gic'}$ ; PRS 1 oXo gicca, 1pl moXo gijacca; INF 1 oXo  
 gic'al (ср. вешать) \* ЛАК INFd zurč'aj t'un \* ДАРЧ  $\sqrt{ehtVq}$ ; AOR 3 bēhtaqib, 1  
 jēhtaqib; PRS 3 bēhtiqle, 3,1p bēhiqanda; IMP 2 rēhtaqe; PRH 3 mābēhtiqu; INF 3  
 bēhtaqi: (=вешать) \* АРЧ  $\sqrt{e=Xin}$ ; AOR 4 ēXni, 3 ēbXni; PRS=IMP 3 ērXin, 3 bērXin;  
 INF 4 ēXmus, 3 ēbXmus (=забивать, ср. вешать) \* ТАБД  $\sqrt{gV-i=X}$ ; PRS 1p gilXūda:za/  
 /H; PRF 1p, 2 gi?iwxunūza; INF 2 gi:wXūs, 1p gi:Xūs \*  $\sqrt{kv-i=X}$ ; PRS 1p kīlXūda:za;  
 INF 2 kīwXus/H (=вешать) \* ТАБК  $\sqrt{k-e=X}$ ; INF 2 kēbXuz, 1 kērXuz (=вешать) \* АГБШ  
 $\sqrt{ke-q-i}$ ; IMP keq; PRH kimiqe(n/r); INF kēqis (=вешать) \* АГРИ  $\sqrt{kyawq}$ ; INF kyāwqas  
 (=вешать) \* РУТ  $\sqrt{ke=X}$ ; AOR 3 kēwXir, 4 kējXir; PRS 3 kēwirXar?ā, 4 kējXar?ā; IMP  
 3 kēwXī, 4 kējXī; PRH 3 kemēwirXī, 4 kemējīX \* свисать  $\sqrt{se=X}$ ; AOR 3 sēwXir, 4 sēj-  
 Xir; PRS 3 sēwirXar?ā; IMP 3 sēwXī, 4 sējXī; PRH 3 semēwirXī, 4 semējīX \* ЦАХ  
 $\sqrt{gyuwa=X-n/H}$ ; AOR 3 gyuwapX+n, 4 gyuwatX+n; PRS 3 gyuwa:Xan, 4 gyuwajXan; FUT 3  
 gyuwa:Xanes, 4 gyuwaXanes \* КРБЗ AOR 4 kāXānā xi'zi \* БУД  $\sqrt{ga=XV}$ ; AOR 1/4 ġaxin'zi,  
 2 ġarXin'zi, 3 ġōXūn'zi; PRS 1/2/4 ġanXuni, 3 ġonXuni; IMP 1/4 ġaxin; PRH 1/4 ġamon-  
 Xu, 3 ġomonXu (=вешать) \* ХИН AOR 4 xāč'ilq'i, PRS xāč'ilkwi (ср. вешать) \*

## 49. ВЕШАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД =вешать, запарить {√=aHa} \* АНД √gelgedir + =iRoʃi; INF 3 gelgedir/L biRoʃi/LHL (=вешать+кауз.) \* ЧАМ √getal; INF geta:la/HHL (=вешать+кауз.) \* ЧАМГ √getali; INF getalliā/H (=вешать+кауз.) \* ТИНД √e<sup>o</sup>.al; INF e<sup>o</sup>.aliṭa (=вешать+кауз.) \* БЕЖТ √=oXol; AOR 4 roXollo, 4pl rowaXollo; PRS 3 boXolca; IMP 4 roXola; INF 4 roXolal (ср. вешать) \* БЕЖХ √=oXol; PRS 1 oXolca, 1pl mowaXolca; INF 4 roXolal (ср. вешать) \* ЛАК √laX; AOR lawXundi; IMP laXī; INF laXan; INFĐ laXlan (=надевать платё) \* ДАРЧ =вешать {√=ehtVq}; IMP 3 bēhtaqa; PRH 3 mābehtiqe \* АРЧ √=e=Xin; AOR 4 ēXni, 3 ēbXni; PRS=IMP 4 ērXin, 3 bērXin; INF 4 ēXmus, 3 ēbXmus (ср. вешать) \* ТАБД =вешать {√kv-i=X} \* ТАБК =вешать {√k-e=X} \* АГЕЦ =вешать {√ke-q-i} \* АГРИ =вешать {√kyawq} \* РУТ INF 3 kē=w-X-i w=aʔas (=вешать+кауз.) \* √ki=t'; AOR 3 kīp't'ir; PRS 3 kīwirt'arʔa; IMP 3 kīp't'i; PRH 3 kinēwirt'i \* ЦАХ FUT 4 gyuwa-Xana:s/L (=вешать+кауз.) \* КРЬЗ AOR 4 kāXi-jēXī (=вешать+кауз.) \* БУД =вешать {√a=XV} (ср. мерить) \* ХИН √Xācil=q'; AOR 4 Xācilq'wi, 3 Xācilbiq'wi; PRS 4 Xācilq'iri; IMP 4 Xācilq'ā (ср. вешать) \*

## IV. ФИЗИЧЕСКИЕ СОСТОЯНИЯ, ПРОЦЕССЫ (+кауз.)

## 50. ГНИТЬ &lt;что:ном&gt;

АВЧД √Hu=uH(n); AOR 3 HubūHa, pl HurūHa; IMP 3 HubūHun; PRH 3 HubūHnugi; INF 3 HubūHzi \* АНД √turdi; AOR turdi/H; IMP turdi/H; INF turdu/H \* тухнуть √ṣanaXu; AOR ṣanaXu/HHL; IMP ṣanaXub/HHL; INF ṣanaXudu/HHL \* ЧАМ √tan; AOR tan/R; IMP tanbe/R; PRF ta:n/R ida; INF ta:na/RL \* ЧАМГ √tani; AOR tanī/H; IMP -; INF tanilā/H \* ТИНД √tord; AOR tordo; IMP tordiba; INF tordila \* тухнуть √sin; AOR sīno; IMP sīniba; INF sīniṭa \* БЕЖТ √Rāreṭ; AOR Rāreṭirō, pl Rārebāṭirō; PRS Rāreṭčā; IMP Rāreṭ; INF Rāreṭāl \* БЕЖХ √Rāreṭ; PRS Rāreṭca; INF Rāreṭal \* √q'oq'o; PRS q'oq'oc; INF q'oq'al \* ЛАК √aIj; AOR aiwXundi; IMP aiJu; INF aiJan; INFĐ aiIlan \* ДАРЧ √=vr<sup>g</sup>; AOR 1wār<sup>g</sup>ib, 3 bār<sup>g</sup>ib; PRS 1 ūr<sup>g</sup>le, 3 būr<sup>g</sup>le; IMP 1 wār<sup>g</sup>e, 3 bār<sup>g</sup>e; IMP 1 māʔur<sup>g</sup>u; INF 3 bār<sup>g</sup>i; \* АРЧ √=XeI; AOR 4 ṣal, 3 baṣāl; PRS 4 ṣeIršir, 3 beṣeIršir; IMP 4 ṣeIṣi, 3 beṣeIṣi; INF 4 ṣeIs, 3 beṣeIs \* ТАБД √ut'; PRS ut'ūrdaʔa/H; PRF Gūt'nuzā; INF ut'ūs \* ТАБК √ut'; INF ut'ūz (=срывать) \* АГЕЦ √ut'-a; IMP ut'; PRH mūt'a(n); INF ut'ās \* АГРИ √ut'; INF ut'ās \* РУТ √si=y; AOR 3 siw-čir, 4 sičir; PRS 3 siwircerʔa, 4 sirčerʔa; IMP 3 siwčē, 4 sičē; PRH 3 simēwirci, 4 simērič \* ЦАХ √qIi=y/L; AOR 3 qIiwčī, 4 qIičī; PRS 3 qIō:čē, 4 qIičē; FUT 3 qIiwčes, 4 qIičes \* КРЬЗ √sv=yā; AOR 3 sāčāyū, 4 sāčāyī; PRS 3 sarčārū, 4 sarčāri; IMP 3 sāpč, PRH samarčā \* БУД √sv=yV; AOR 3 sepčēyī, 4 seččēyī; PRS 3 sörčōri,

4 sərçəri; IMP 3 səpçe, 4 səççe; PRH 4 səmərçər \* ХИН AOR 4 çurmüşq'i \*

# 51. ВЯНУТЬ (а. ~ ; б. ПОРТИТЬСЯ) <ЧТО:НОМ>

АВЧД - \* АНД а. √=e'andi; AOR 4 re'anni/HHL; IMP 4 re'annib/HHL; INF 4 re'annu/HHL \* б. =умирать {√=v'xo} \* ЧАМ а. (√rat'a'xi) AOR rat'a'x/H; IMP rat'a'xbe/HHR; PRF rat'a'xi/H ida; INF rat'a'xi:la/HHL \* б. =умирать {√=i'xi'a} \* ЧАМГ а. √=at'a'xi; AOR 3 bat'a'xi/H; IMP - ; INF 3pl rat'a'xi:lā/H \* ТИНД а. (√k'anca'x) AOR k'anca'xo; IMP k'anca'xiba; INF k'anca'xila \* б. =умирать {√=i'xi'} \* БЕЖИ а. - \* б. =умирать {√=uRo} \* БЕЖХ - \* ЛАК а. INF 4 (mi'iz d=i'k'an) \* б. √lij; AOR lindi; IMP liju; INF lijan; INFd lillan \* ДАРЧ а. INF 3 laiw'iāw b=ūxi: \* АРЧ а. √=t<sub>o</sub>a; AOR 4 tu, 3 butū; PRS 4 t<sub>o</sub>ar, 3 butār; IMP 4 t<sub>o</sub>a, 3 butā; INF 4 t<sub>o</sub>as, 3 butās \* б. INF 3 li be=kēs \* ТАБД а. √v-i=x; PRS 3 i'ixunda?a; PRF 2 3i'iwxunuw; INF 2 3i'wxūs, pl 3i'xūs (=мортироваться) \* ТАБК а. √u=x; INF 2 3ubxūs \* АГЕШ б. INF c'ir xis \* АГРИ а. (√'igy) INF 3'igyās \* РУТ а. √'i=RI; AOR 3 3'ibRI+r, 4 3'idRI+r; PRS 3 3'iw+IRIar?a, 4 3'IRIar?a; IMP 3 3'ibRI+, 4 3'idRI+; PRH 3 3'ināw+IRI+, 4 3'imāI+RI \* б. √s=q'I; AOR 3 s'iwirq'I+r, 4 s'irq'I+r; PRS 3 s'iwirq'Iar?a, 4 s'irq'Iar?a; IMP 3 s'iwirq'I+, 4 s'irq'Iā; PRH 3 s'imāw+irq'I+, 4 s'imāw+irq'I \* ЦАХ а. б. √sa'xi= =XI-r/L; AOR 3 sa'xi+ixI+r, 4 sa'xi+ixI+r; PRS 3 sa'xi+ixIar, 4 sa'xi:xiar; FUT 3 sa'xiwxiarēs, 4 sa'xi:xiarēs \* КРЬЗ а. б. AOR 4 sulm'is xi'xi \* БУД б. (√sa=?a); AOR 3 so?o'xi, 4 sa?a'xi; PRS 3 sor?ori'4 sar?ari; IMP 4 sa?; PRH 4 samar?ar \* б. PRS 4 Xarap' j'ixəri \* ХИН а. AOR 4 3'iri:q'i \*

# 52. БРОДИТЬ (о тесте) <ЧТО:НОМ>

АВЧД =опухать {√=ec(n)} \* АНД √purXundi; AOR purXunni/HHL; IMP purXunrib/HHL; INF purXunnu/HHL \* ЧАМ √eqā; AOR eqā/HR; IMP eqame/HR; PRF eqā/RH ida; INF eqi:na/HRL (=подниматься) \* ЧАМГ √ixā; AOR ixā/HR; IMP - ; INF ixilā/HRH \* ТИНД (h'i) AOR h'ilo; IMP h'iliba; INF h'ilila \* подниматься (о тесте) √X<sub>e</sub>; AOR Xowo; IMP X<sub>e</sub>eba; INF X<sub>e</sub>:ēa \* БЕЖТ √=ij; AOR 4 ri:ro; PRS 4 ri:c; IMP 4 ri:; INF 4 ri-jal \* БЕЖХ (√=ij); PRS 4 ri:c \* ЛАК √laq; AOR lawqundi; IMP laqu; INF laqan; INFd laqlan (=забавлять, подниматься) \* ДАРЧ (√=urx) AOR 3 b'urxub; PRS 3 b'urxle; IMP 3 b'urše; PRH 3 m'aburxu; INF 3 b'urši: \* АРЧ √XieXIin; AOR XieXIini; PRS XieXIin; IMP XieXIin; INF XieXIimus \* ТАБД √ut; PRS uturda?a; PRF G'utnuw; INF utūs \* ТАБК √ut; INF utūz \* АГЕШ (√urf-i) IMP urf; AOR urfinaw; INF urfis \* АГРИ INF 3RI-baIs (=подниматься) \* РУТ √li=q'; AOR 4 lit'q'ir; PRS 4 lil'q'ar?a; IMP 4 lit'q'ir; PRH 4 lim'eri'q' \* ЦАХ √alya=?(-l)/L; AOR 4 alyad+, PRS 4 alya:; FUT 4 alyales \* КРЬЗ √Goxu||Ga'xā; AOR 3 Goxur'zu, PRS 3 Ga'xarū; IMP, PRH - \* БУД √Gōxū; AOR 3 Gō-xū'xi; PRS 3 Gōxūri; IMP 3 Gōxūr; PRH 3 Gōmōrxūr \* ХИН AOR 4 3'izR+rm'isq'i \*

у. ал.  
др.  
"ини"  
"бродит"  
"брожу"

у. ал.  
др.  
"ини"  
"бродит"  
"брожу"



## 53. СВЕРТЫВАТЬСЯ &lt;что:ном&gt;

АВЧД =вариться {v=et(n)} \* АНД ~ прокишать v=etito; AOR 4 retito/HL; IMP 4 retitob/HL; INF 4 retitidu/HL \* ЧАМ (Rajti); AOR Rajt/R; IMP Rajtbe/R; PRF Rajti/RL ida; INF Rajti:la/RRL \* ЧАМГ vc'ik'uṭi; AOR c'ik'uṭi/L; IMP - ; INF c'ik'uṭila/L \* ТИНД √a; AOR awo; IMP eba; INF a:ṭa \* БЕЖТ (tiq); AOR tiqirō; PRS tiqčā; IMP tiq; INF tiqāl \* БЕЖХ √tiq; PRS tiqca; INF tiqal \* ЛАК √tat; AOR tawtundi; IMP tatu; INF tatan; INFĐ tatlan \* ДАРЧ √=ertl/rut; AOR 3pl dertur; PRS rütle; IMP 3pl derte; PRH mārutu; INF 3pl derti: \* АРЧ √tar(a); AOR terē; PRS tar; IMP - ; INF tarās \* ТАБД =ловить {v=i=s} \* ТАБК =ловить {v=is} \* АГБШ √jiq'-a; IMP jiq'; PRH miq'a(n/r); INF jiq'ās \* АГРИ √rut; INF rutās \* РУТ √=(xi+)ixi; AOR 3 wixi+ixi+r; PRS 3 wixi+ixi+r?a; IMP 3 wixi+ixi+; PRH 3 maw+ixi+ \* прокишать √a=rq'i; AOR 3 āwirq'i+r, 4 ārq'i+r; PRS 3 āwirq'i+r?a, 4 ārq'i+r?a; IMP 3 āwir-q'i+, 4 ārq'i+; PRH 3 amāwirq'i+, 4 amārq'i+ \* ЦАХ √qi+q'i/H; AOR 3 qi+qw'i+; PRS 3 qio:q'ia; FUT 3 qi+qw'ias \* КРЬЗ √ṣa(š)kā; AOR 4 ṣakāṣi; PRS 4 ṣaṣkāri; IMP ṣak; PRH ṣamāṣku \* AOR 4 āmzur xiṣi \* БУД PRS 4 ṣurmi j+xəri \* прокишать PRS 4 emzir j+xəri \* ХИН √qi-t'; AOR git'i; PRS git'iri; IMP - \*

## 54. ТАЯТЬ &lt;что:ном&gt;

АВЧД √=iṣ(n); AOR 3 biṣa; IMP 3 biṣun; PRH 3 biṣnugi; INF 3 biṣṣi \* АНД √=Vun; AOR 4 riṣun/H, 4pl roṣun; IMP 4 riṣum/H; INF 4 riṣunnu/HHL \* ЧАМ ~ (о масле) √ic'a; AOR ic'a/HR; IMP ic'be/R; PRF ic'a/RH ida; INF ic'i:la/HL \* ~ (о снеге) √itā; AOR itā/R; IMP itame/HR; PRF itā/RH ida; INF iti:na/HL \* ЧАМГ √=izā; AOR 3 bizā/H; IMP - ; INF rizinā/H \* ТИНД √=ic'; AOR 3 bic'o; IMP 3 bic'i-ba; INF 3 bic'iṭa \* БЕЖТ =прятать, красть {v=ūco}; IMP 3 mucō \* БЕЖХ =прятаться, прятать, красть {v=uco} \* ЛАК √=a=s; AOR 4 darṣundi; IMP 3 baṣu; INF 3 baṣan; INFĐ baṣlan \* ДАРЧ √=bc'; AOR 3 bāc'ib; PRS 3 bīc'le; IMP 3 bāc'e; PRH 3 mābic'u; INF 3 bāc'i: \* АРЧ √=sem; AOR 4 sennē, 3 besnē; PRS=IMP 4 sēmšin, 3 bešēmšin; INF 4 sūmmūs, 3 busmūs \* √=c'a; AOR 4 c'o, 3 boč'ō; PRS 4 c'ar, 3 bač'ār; IMP 4 c'a, 3 bač'ā; INF 4 c'as, 3 bač'ās (=растворяться, растапливать) \* ТАБД √(j)i=c'; PRS (j)ilc'ūnda?a; PRF 2 ḡiwc'unuw; INF 2 (j)iwc'ūs, pl (j)ic'c'ūs (=расталивать) \* ТАБК √je=c'; INF 2 jebc'ūz, pl jerc'ūz (=расталивать) \* АГБШ √ic'-i; IMP ic'; PRH mic'e; INF ic'is (=расталивать) \* АГРИ √ic'; INF ic'as (=расталивать) \* РУТ √=ic'; AOR 3 wic'ir, 4 jic'ir; PRS 3 wic'arṭa, 4 jic'arṭa; IMP 3 wic', 4 jic'; PRH 3 mēwirč'it, 4 mēric' \* ЦАХ FUT 4 erm+ṣ ixes/H-L \* КРЬЗ √ju-c'V; AOR 4 juc'urṣi; PRS 3 jurc'ārū, 4 jurc'āri; IMP juc'ur; PRH jumārc'ā \* БУД PRS 4 ermi j+xəri \* ХИН √e:r-p; AOR 4 ē:rpi, 2 ē:rspi; PRS 4 ē:rpiri; IMP - \*

## 55. РАСТАПЛИВАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД INF 3 b=ĩsʏi b=ɔRʏi (=таять+кауз.) \* АНД √=V?ontɪ; INF 4 ri?onnu/HNL (=таять+кауз.) \* ЧАМ √ic'aɪ; INF ic'a:la/HNL (=таять+кауз.) \* ЧАМГ √=izani; INF 5 jizannā/H (=таять+кауз.) \* ТИНД √=ic'aɪ; INF 3 bic'aɪɪta (=таять+кауз.) \* БЕЖТ √=ūcol; AOR 3 mucollo; PRS 3 mucolca; IMP 3 mucola; INF 3 mucolal (=таять+кауз.) \* БЕЖХ √ucol; PRS 4 rucolca (=таять+кауз.) \* ЛАК √=a=c'; AOR 4 darc'undi; IMP 4 darc'u; INF 3 bawc'an; INF3 3 bawc'lan \* ДАРЧ INF 3 b=āc'e b=āqi: (=таять+кауз.) \* АРЧ =таять {√=c'a} \* ТАБД =таять {√(j)i=c'} \* ТАБК =таять {√je-c'} \* АГЫШ =таять {√ic'-i} \* АГРИ =таять {√ic'o} \* РУТ INF 4 j=ic' ā?as (=таять+кауз.) \* ЦАХ FUT 4 ermiša?as/H (=таять+кауз.) \* КРЬЗ AOR 4 jürč'är jěš'i (=таять+кауз.) \* БУД PRS 4 ermi si?iri (=таять+кауз.) \* ХИН AOR ē:rpilkiw (=таять+кауз.) \*

## 56. ГОРЕТЬ &lt;что:ном&gt;

АВЧД √q'aR; AOR q'āRri; IMP q'āRi; PRH q'āRugi; INF q'āRʏi (=жечь) \* АНД √c'ato; AOR c'ato/HL; IMP c'atob/HL; INF c'atidu/HL (=жечь) \* ЧАМ √c'ah; AOR c'ah/L; IMP c'ahbe/LR; PRF c'a:h/L ida; INF c'ahi:la/L (=жечь) \* ЧАМГ √=vkā; AOR 3 bikā/H, 5 jakunī/H; IMP -; INF 3 bikunā/H (=загораться) \* ТИНД √c'ah; AOR c'aho; IMP c'ahiba; INF c'ahiʔa \* БЕЖТ √=ek'e; AOR 4 rek'erö, 4pl rejäk'erö; PRS 3 bek'eč; IMP 4 rek'e; INF 4 rek'äl \* БЕЖХ √=ek'e; PRS 3 bek'ec; INF 4 rek'-al \* ЛАК √cuc; AOR cūwcundi; IMP cūcu; INF cūcin; INF3 cūč'lan (=жечь) \* ДАРЧ √(=)ik; AOR 3 bičub; PRS ič'e; IMP 3 bič'e; PRH mējku; INF 3 bič'i: (=жечь) \* АРЧ √=ok'a; AOR 4 ōku, 3 bōku; PRS 4 ōrkur, 3 bōrkur; IMP 4 ōka, 3 bōka; INF 4 ōkas, 3 bōkas (=жечь) \* ТАБД √u=g; PRS 2 uwgūrdaʔa/H; PRF 2 ōwgunuw; INF 2 uwgūs, pl ugguš (=жечь) \* ТАБК √u=g; INF 2 ubgüz (=жечь) \* АГЫШ √urs'-ana; IMP urs'en; PRH mür'san; INF urs'ānas (=жечь) \* АГРИ √ug; INF ugās (=жечь) \* РУТ √li=k; AOR 3 liwk'ur, 4 lik'ur; PRS 3 liwirk'arʔa, 4 lik'arʔa; IMP 3 liwk'u, 4 lik'; PRH 3 limēwirk'u, 4 limērik' (=загораться) \* ЦАХ √gyo=x-n/H; AOR 3 gyox'n, 4 gyotx'n; PRS 3 gyo:xan, 4 gyojxan; FUT 3 gyo:xanes, 4 gyoḡxanes (=жечь) \* КРЬЗ √ugv; AOR 3 ugāʏu, 4 ugāš'i; PRS 3 ugarū, 4 ugarī; IMP ug; PRH umagu (=загораться, жечь, задымать) \* БУД √su=gā; AOR 1/3/4 sugāš'i, 2 surgāš'i; PRS 1/3/4 sugarī, 2 surgarī; IMP 1/4 sug, 2 sur(u)g; PRH 1/4 sumāgār, 2 sumāgār \* ХИН √ju-v AOR jūvi; PRS jūv'ri; IMP jūvul \* √kī; AOR kī; PRS kīzī; IMP 4 jēk'kil \*

## 57. ЖЕЧЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД =гореть {√q'aR} \* АНД =гореть {√c'ato}; IMP c'ato/HL \* ЧАМ =гореть {√c'ah}; IMP c'aha/LR \* ЧАМГ √=vkani; INF 3 bikanā/H (=гореть+кауз.) \* ТИНД √c'ahal; INF c'ahaliṭa (=гореть+кауз.) \* БЕЖТ √=ek'eī; AOR 4 rek'eīlō; PRS 4 rek'eīṣā; IMP 4 rek'eīlā; INF 4 rek'eīlāl (=гореть+кауз.) \* БЕЖХ √=ek'eī; PRS 3. bek'eīca; INF 4 rek'eīlāl (=гореть+кауз.) \* ЛАК =гореть {√cūc}; IMP cūca \* ДАРЧ =гореть {√(=)iṭō}; IMP 3 bīṭō; PRH mējce \* АРЧ =гореть {√=oḱōa} \* ТАБД =гореть {√u=g} \* ТАБК =гореть {√u=g} \* АГЕШ =гореть {√urs-ana} \* АГРИ =гореть {√ug} \* РУТ, INF 3 līw=k'u w=āṭas (=гореть+кауз.) \* ЦАХ =гореть {√gyo=x-n} \* КРЬЗ =гореть, зажигать {√ugv} \* БУД √sv=gV; AOR 1/3/4 sügürṣi, 2 sürgürṣi; PRS 1/3/4 suguri, 2 surguri; IMP 1/4 sügür; PRH 1/4 sumogu \* ХИН AOR 4 j=ēḱkwi, 3 v=ēḱkwi (=гореть+кауз.) \*

## 58. ЗАГОРАТЬСЯ &lt;что:ном&gt;

АВЧД √=ak; AOR 3 bākri; IMP 3 bāki; PRH 3 bākugi; INF 3 bākṣi (=зажигать) \* АНД √=vkō; AOR 4 rikō/HL, 4pl rokō; IMP 4 rikob/HL; INF 4 rikudu/HL \* ЧАМ √=kōā; AOR 3 bikōā/H, 4 jikōā, 3-5pl jakōē; IMP 3 bikōame/HHR; PRF 3 bikōā/H ida; INF 3 biku:na/HHL \* ЧАМГ =гореть {√=Vkā} \* ТИНД √=ikō; AOR 3 buko; IMP 3 bukiba; INF 3 bukiṭa \* БЕЖТ √tije; AOR tijeṛō; PRS tijeṽ; IMP tije; INF tijeāl \* БЕЖХ =прилипать {√tīše} \* ЛАК √k'ij; AOR k'i:jundi; IMP k'iju; INF k'ijan; INF D k'iīlan \* ДАРЧ √=ejx; AOR 3 bējṣib; PRS 3 bējṣle; IMP 3 bējṣe; PRH 3 mēbejxu; INF 3 bējṣi; \* АРЧ √=eXi(n); AOR 4 ēxdi, 3 ēbxdi; PRS 4 ērxir, 3 bērxir; IMP 4 ēxi, 3 bēxi; INF 4 ēxmus, 3 ēbxmus (=лезть вверх, идти (о дожде)) \* ТАБД √kv-a=x; PRS 2 kiwxurdaṭa/H; PRF 2 kaṭāwxunuw; INF 2 kāwxus (=зажигать) \* ТАБК √k-a=x; INF 2 kābxuz, pl kāruxz (=зажигать) \* АГЕШ {√ke-rk-i}; IMP kerk; PRH kimirke(n/r); INF kērkis \* АГРИ - \* РУТ, =гореть {√li-kō} \* ЦАХ - \* КРЬЗ =гореть {√ugv} \* БУД - \* ХИН - \*

## 59. ЗАЖИГАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД =загораться {√=ak} \* √rek'e; AOR rēk'a; IMP rek'e; PRH rok'ōqi; INF rek'ēji \* АНД √=vkōti; INF 5 bikōllu/LHL (=загораться+кауз.) \* ЧАМ √=kōan; INF 4 jikōa:na/HHL, 3-5pl jakōa:na (=загораться+кауз.) \* ЧАМГ √=vkani; INF 3 bikanā/H (=загораться+кауз.) \* ТИНД √=ikōal; INF 3 bukālīṭa (=загораться+кауз.) \* БЕЖТ √tije; AOR tijeṭō; PRS tijeṭā; IMP tijeṭā; INF tijeṭāl (=загораться+кауз.) \* БЕЖХ =жечь {√=ek'eī} (=гореть+кауз.) \* =приклеивать {√tīše} (=загораться+кауз.) \* ЛАК =бродить {√laq}; IMP laqi \* ДАРЧ √i(r)kō; AOR 3 bīk'ub; PRS 3 bīrk'le, 3,1p bīr-

k<sub>0</sub>anda; IMP 3 b<sup>ik</sup><sub>0</sub>a; PRH 3 mābir<sup>č</sup><sub>0</sub>e; INF 3 b<sup>ič</sup><sub>0</sub>i: \* INF 3 b=ēj<sup>š</sup><sub>0</sub>e b=āq<sub>0</sub>i: (=загораться+кауз.) \* АРЧ √k<sub>0</sub>a; AOR 4 k'u, 3 buk'ū; PRS 4 k<sub>0</sub>ar, 3 buk'ār; IMP 4 k<sub>0</sub>a, 3 buk'ā; INF 4 k<sub>0</sub>as, 3 buk'ās \* INF 4 ēx<sup>mus</sup> as (=загораться+кауз.) \* ТАБД =загораться {√k-a=x} \* ТАБК =загораться {√k-a=x} \* АГВШ √kej-x-i; IMP kejx; PRH ki-mixe(n/r); INF kējxis \* =тянуть {√diw-a} \* АГРМ =писать {√kix} \* РУТ =жечь {lī= w=k'u w=āz<sup>as</sup>, inf, 3} (=загораться+кауз.) \* ЦАХ √qa=?<sub>(o)</sub>/L; AOR 3 qaw<sup>t</sup>, 4 qu; PRS 3/4 qa; FUT 3/4 qahas||qa:s \* КРЬЗ =жечь, гореть {√ugv} \* БУД √v=k'v; AOR 3 ġup'k'ūn<sup>ž</sup>i, 4 ġut'k'ūn<sup>ž</sup>i; PRS 3/4 ġunk'ūni; IMP 3 ġup'k'ūn, 4 ġut'k'ūn; PRH ġumonk'u \* ХИИ (lāz=q<sub>0</sub>); AOR 4 lāz<sup>q</sup><sub>0</sub>wi, 2 lāz<sup>q</sup><sub>0</sub>wi; PRS 4 lāz<sup>q</sup><sub>0</sub>iri; IMP 4 lāz<sup>q</sup><sub>0</sub>a \*

## 60. ГАСНУТЬ, ПОТУХНУТЬ &lt;что:ном&gt;

АВЧД √s(Vn); AOR sa; IMP sun; PRH sōnugi; INF sēn<sup>ž</sup>i (=гаснуть) \* АНД √č'an-t'u; AOR č'ant'u/HL; IMP č'ant'ub/HL; INF č'ant'udu/HL \* ЧАМ √s<sub>0</sub>ā; AOR 4 jiš<sup>u</sup>||jiš<sup>0</sup>ā/L, 3-5pl jaš<sup>u</sup>||jaš<sup>0</sup>ē; IMP 4 jiš<sup>0</sup>ame/LLR; PRF 4 jiš<sup>0</sup>i/L ida; INF 4 jiš<sup>u</sup>:na/L \* ЧАМГ √=V<sub>0</sub>ā; AOR 4 ruš<sup>ā</sup>/LH, 5 jaš<sup>u</sup>nī; IMP -; INF 3 ruš<sup>u</sup>nā/L \* ТИИД √=i<sub>0</sub>š<sub>0</sub>; AOR 3 buš<sup>o</sup>; IMP 3 buš<sup>i</sup>ba; INF 3 buš<sup>i</sup>ta \* БЕЖТ √=ed; AOR 4 redir<sup>o</sup>, pl rejādir<sup>o</sup>; PRS 4 reččā; IMP 4 red; INF 4 redāl \* БЕЖХ √=ed; PRS 3 bedca; INF 4 redal \* ЛАК √lii<sub>0</sub>š<sub>0</sub>; AOR lii<sub>0</sub>š<sub>0</sub>undi; IMP lii<sub>0</sub>š<sub>0</sub>u; INF lii<sub>0</sub>š<sub>0</sub>an; INFID lii<sub>0</sub>š<sub>0</sub>lan (=гаснуть) \* ДАРЧ √=i(1)š<sub>0</sub>; AOR 3 biš<sup>i</sup>ib; PRS 3 biš<sup>i</sup>le; IMP 3 biš<sup>e</sup>; PRH 3 mābil<sup>š</sup>u; INF 3 biš<sup>i</sup>: (=гаснуть) \* АРЧ √=a=x<sub>0</sub>Ia; AOR 4 āxiu, 3 ābxiu; PRS 4 ārx<sup>i</sup>ur, 3 bārxiur; IMP 4 āxiā, 3 bāxiā; INF 4 āxiās, 3 ābxiās (=гаснуть) \* ТАБД √k'vt'-u=s<sub>0</sub>; PRS 2 kit'iwš<sup>u</sup>rdā?a/F; PRF 2 kut'ūwsunuw; INF 2 kut'ūwsūš (=гаснуть) \* ТАБК √kut'-u=s<sub>0</sub>; INF 2 kt'ub-šūz, pl kt'ušūz; IMP 2 kūt'ubš (=гаснуть) \* АГВШ √kitk-i; IMP kitīrk; PRH kitmīr-ke; INF kitkīs \* АГРМ INF kyāfa baIs \* РУТ √sa=q<sub>0</sub>i; AOR 3 sāpqītr, 4 sātqītr; PRS 3 sāw+iqIar?a, 4 sālqIar?a; IMP 3 sāpqīt, 4 sātqīt; PRH 3 samāw+iqIīt, 4 samāl+iqI \* ЦАХ √k'a=q<sub>0</sub>I/L; AOR 3 k'apqīt, 4 k'atqīt; PRS 3 k'abaqIa, 4 k'adaqIa; FUT 3 k'apqIas, 4 k'atqIas \* КРЬЗ √vu=s<sub>0</sub>v; AOR 3 vusur<sup>š</sup>u, 4 vusur<sup>ž</sup>i; PRS 3 vursārīi, 4 vursārī; IMP vusur; PRH vumārsu \* БУД √e=s<sub>0</sub>i; AOR 3 ebsin<sup>ž</sup>i, 4 esin<sup>ž</sup>i; PRS 3 on-soni, 4 ensini; IMP 4 esin; PRH 4 emensi (=гаснуть) \* ХИИ =умирать {√=k'} \*

## 61. ГАСИТЬ, ТУШИТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД =гаснуть {√s(Vn)} \* АНД √č'ant'o<sup>t</sup>i; INF č'ant'o<sup>ll</sup>u/HHL (=гаснуть+кауз.) \* ЧАМ √=s<sub>0</sub>an; INF 4 jiš<sup>0</sup>a:na/HHL (=гаснуть+кауз.) \* ЧАМГ √=V<sub>0</sub>ani; INF 4 ruš<sup>an</sup>nā/L (=гаснуть+кауз.) \* ТИИД √=i<sub>0</sub>š<sub>0</sub>al; INF 3 buš<sup>ali</sup>ta (=гаснуть+кауз.) \* БЕЖТ √=edil; AOR 4 redill<sup>o</sup>; PRS 4 redilčā; IMP 4 redlā; INF 4 redlāl (=гаснуть+кауз.) \* БЕЖХ √=edil; PRS 4 redilca; INF 4 redlāl (=гаснуть+кауз.) \* ЛАК =гаснуть {√lii<sub>0</sub>š<sub>0</sub>}; IMP lii<sub>0</sub>š<sub>0</sub>a \* ДАРЧ =гаснуть {√=i(1)š<sub>0</sub>}; IMP 3 biš<sup>a</sup>; PRH 3 mābil<sup>š</sup>e \*

APЧ = *гаснуть* {√=a=x<sub>0</sub>la} \* ТАБД = *гаснуть* {√kVt'-u=s̄} \* ТАБК = *гаснуть* {√kut'-u=s̄} \* АГЕЦ √kit-x-i; IMP kitix; PRH kitmixe(n); INF kitxis \* АГРМ √qat'us; INF qat'u-sas \* ПУТ INF 3 s̄a=pqI+ w=a?as (=гаснуть+кауз.) \* ЦАХ FUT 4 k'atqIa:s/H (=гаснуть+кауз.) \* КРЬЗ AOR 4 vusār jēži (=гаснуть+кауз.) \* БУД = *гаснуть* {√e=sī} \* ХИИ = *убивать* {√=i:b} \*

## 62. ОСТЫВАТЬ &lt;что:ном&gt;

ABЧД √c'oro; AOR c'orōri; IMP c'urē; PRH c'orōgi; INF c'orōji \* АНД √halto; AOR halto/HL; IMP haltob/HL; INF haltidu/HL \* ЧАМ √sawt; AOR sawt/R; INF sawtu:-la/RRL \* ЧАМГ √sa+i; AOR=IMP sa+i/L; INF sa+iš/L \* ТИНД ~, охладиться √sa+i; AOR sa+o; IMP sa+iba; INF sa+ita \* БЕЖТ √=āx'i+i; AOR 3 bāx'i+i:rō; PRS 3 bāx'i+i:ā; IMP 3 bāx'i+i; INF 2 jāx'i+i:ā \* БЕЖХ √za+i; PRS za+ca; INF za+al \* ЛАК √=a=qī; AOR 4 darqIundi||dawqIundi; IMP 4 daqū; INF 4 daqīin; INF 4 daqīlan \* ДАРЧ √=vX1; AOR 3 bāXīib, 1 jāXīib; PRS 3 bāXīile, 1 iXīile; IMP 1 jāXīie; PRH 1 mājXīu, 3 mā-biXīu; INF 3 bāXīi: \* APЧ √=oīr'c'a; AOR 4 ōir'cu, 3 bōir'cu; PRS 4 ōir'cur, 3 bōir'cur; IMP 4 ōir'ca, 3 bōir'ca; INF 4 ōir'cas, 3 bōir'cas \* ТАБД √dv-a=qī; PRS 1p dal-qIūnda:za/H; PRF 1p,2 da?āwqIunuza; INF 2 dawqIūs \* ТАБК √kvd-a=qī; INF 2 kadab-qIūz, 1p kadarqIūz \* АГЕЦ √daqI-a; IMP daqI; PRH madāqie; INF daqIās \* АГРМ √daqI; INF daqIās \* ПУТ INF 4 m̄iq'+ h=ik̄+s |холодным стать| \* ЦАХ FUT 4 m+k'a qixes/H \* КРЬЗ √saRa; AOR 3 saRaXu, 4 saRaXi; PRS 3 saRarū, 4 saRari; IMP saRa; PRH samaRar \* AOR 4 bājad xiXi \* БУД = *мерзнуть* {√sa=Ra} \* ХИИ √qā||qāqiz; AOR qī::; PRS qīzi::; IMP 1/4 jāqāqil, 3 vāqāqil \*

## 63. БОЛЕТЬ &lt;что:ном&gt;

ABЧД √unt; AOR ūntri; IMP ūnti; PRH ūntugi; INF ūntxi \* АНД √ruq'u; AOR ruq'u/H; IMP ruq'ub/H; INF ruq'udu/H \* ЧАМ √za?il; AOR za?il/L; IMP za?ilbe/LLR; PRF za?i:1/L ida; INF za?i:la/L \* ЧАМГ <ном||лок> √zabi; AOR=IMP zabi/HL; INF za-bilā/HL \* √šali; AOR=IMP šali/L; INF šališ/L \* ТИНД √za; AOR šawo; IMP šeba; INF še:ta \* БЕЖТ √k'ok'o; AOR k'ok'oro; PRS k'ok'oc, 1p k'owak'oc; IMP k'ok'o; INF k'ok'al \* БЕЖХ √k'ok'o; PRS k'ok'oc; INF k'ok'al \* ЛАК √c'u; AOR -; IMPD c'uc'u; INF 1p c'un \* ~ (о человеке) INF azar xun |болезнь стала| \* ДАРЧ √ice + =a(1)X<sub>0</sub>; AOR 3 ~ bāXun; PRS ičile|| 1 iče wāiX<sub>0</sub>le; IMP 3 ~ bāX<sub>0</sub>e; PRH 1 mājce wāi-Xu||iče māwāiXu; INF 3 ~ bāX<sub>0</sub>i: \* APЧ √=ac'ar; AOR -; PRS 4 āc'ar, 3 bāc'ar; IMP, INF - \* ТАБД INF ičiri/F xus \* ТАБК INF ičri' šuz \* АГЕЦ INF ičaj xis \* АГРМ INF ičar xas \* ПУТ √=edd; AOR 3 wēddr, 4 jēddr; PRS 3 wēddar?a, 4 jēddar?a; IMP 3 wēddr, 4 jēddr; PRH 3 mēwēddr, 4 mējēddr \* ЦАХ √=ik-r||=ik'+jk'-r/H; AOR 1/4 ik'+ik'r, 2 j+ik'+jk'r, 3 w+ik'+jk'r; PRS 1/4 ik'ar, 2 j+ik'ar, 3 w+ik'ar; FUT

1/4 i'k'ijk'ares, 2 j'k'ijk'ares, 3 w'k'ijk'ares \* КРЪЗ AOR 4 tit xi<sup>1</sup>zi \* ~ (о человеке) AOR 1 azali xi<sup>1</sup>zi \* БУД √tutka; AOR -; PRS tutkari, IMP - \* ~ (о человеке) PRS 1 azaremi j+xəri \* ХИИ AOR 4 c'ttq'i \*

## 64. ОПУХАТЬ &lt;что:ном&gt;

АВЧД √=ec(n); AOR 3 bēca; IMP 3 bēcun; PRH 3 bēcunugi; INF 3 bēcŷi (=бро-  
дить, ср. *свалить*) \* АНД √a=aXo; AOR 5sg/pl abaXo/H, 4 araXo; IMP 1 awaXob/H;  
INF 1 awaXidu/HHL \* ЧАМ √a:baXa; AOR a:baXa/HL; IMP a:baXbe/HLR; PRF a:baXa/HL  
ida; INF a:baXi:la/HL \* ЧАМГ √habaXi; AOR=IMP habaXi/L; INF habaXiila/L \* ТИИД  
√abaXo; AOR abaXo; IMP abaXoiba; INF abaXoila \* БЕЖ √=āwe; AOR 3 bāwerö, 3pl  
bā:werö; PRS 3 bāweŷ; IMP 3 bāwe; INF 3 bāwāl \* БЕЖ √=āwe; PRS 3 bāwec; INF 3  
bāwāl \* ЛАК √=uruŷ; AOR 4 duruŷundi; IMP 4 duruŷu; INF 4 duruŷin; INFD 4 duruŷ-  
lan (ср. *идать*) \* ДАРЧ √=Vbŷ; AOR 3 bēbŷib; PRS 3 bībŷile; IMP 3 bēbŷe; PRH 3 mā-  
?ibibŷu; INF 3 bēbŷi: \* АРЧ √babŷoIa; AOR bābŷiu; PRS bābŷiur; IMP bābŷia; INF  
bābŷias \* ТАБД √a=RI; PRS Ip alRIūda:za/H; PRF 1p, 2 GāwRIunūza; INF 2 awRIūs,  
pl aRIūs \* ТАБК √a=RI; INF 1pl arRIūz, 2 abRIūz \* АГЕИ √t'aX-a; IMP t'aX; PRH  
māt'aXa; INF t'aXās \* АГРИ √t'aX; INF t'aXās \* РУТ √t'a=XI; AOR 3 t'āwXItr, 4  
t'āXItr; PRS 3 t'āwŷrXIar?a, 4 t'āŷrXIar?a; IMP 3 t'āwXIi, 4 t'aXI; PRH 3 t'amā-  
wŷrXIi, 4 t'amāŷrXI \* ЦАХ √alt'a=XI/H; AOR 1/4 alt'aXIi, 2 alt'e:XIi, 3 alt'a:-  
XIi; PRS 1/4 alt'aXIa, 2 alt'e:XIa, 3 alt'a:XIa; FUT 1/4 alt'aXIas, 2 alt'e:-  
XIas, 3 alt'a:XIas \* КРЪЗ √svHV; AOR 3 sōmŷrŷu, 4 sāhŷrŷi; PRS 3 sōhārū, 4 sōhā-  
ri; IMP sāhŷr; PRH sāmhā \* БУД √sv=t'Vn; AOR 1/4 sit'inŷi, 2 sirt'inŷi, 3 sip'-  
t'inŷi; PRS 1/2/4 sint'əni, 3 sunt'oni; IMP 1/4 sit'in, 2 sirt'in, 3 sip't'in;  
PRH 1/2/4 simənt'ən, 3 sumont'on \* ХИИ √=o:=p-X; AOR 4 jō:pXi, 3 vō:pXi; 2 zō:sp-  
Xi; PRS 4 jō:pXiri; IMP 4 jō:pXiI \*

## 65. ЧЕСАТЬСЯ &lt;что:ном&gt;

АВЧД √rukar; AOR rukārri; IMP rukāri; PRH rukārugi; INF rukārŷi \* АНД INF  
4 kōnnikōn/HLH r=ik'udu \* ЧАМ √Zurad; AOR Zŷurad/L; IMP Zŷuradbe/LLR; PRF Zŷura:d/  
/L ida; INF Zŷura:la/L \* q'aq'an; AOR q'aq'an/H; IMP q'aq'anbe/HHR; PRF q'aq'a:n/  
/H ida; INF q'aq'a:na/HHL (ср. *кусать*) \* ЧАМГ √Zurabi; AOR Zŷurabi/L; IMP -; INF  
Zŷurabiila/L \* q'oq'an; AOR q'oq'an/H; IMP -; INF q'oq'annā/H \* ТИИД √cicin;  
AOR cicino; IMP cicinŷa; INF cicinila (=чесать) \* БЕЖ √XosLo; AOR XosLoro; PRS  
XosLoc; IMP XosLo; INF XosLal (=чесать) \* БЕЖ √XosLolil; PRS XosLolilca; INF  
XosLolilal (ср. *чесать*) \* ЛАК √ŷo:u; AOR -; IMPD ŷo:ŷu; INF -; INFD ŷo:un \* ДАРЧ  
√=uKa(g); AOR 3pl dŷkagur; PRS 3pl dŷkile; IMP 3 bŷkage; INF 3 bŷkej \* АРЧ √gukā+  
+bō; PRS 4 gŷkōŷi i \* ТАБД INF ugrī xus \* ТАБК INF urgū ŷuz |зуд становится| \*

**АГВШ** /ig-i; IMP ig; PRH mige(n/r); INF igis (=чесать) \* **АГРИ** /ug; INF ugās (=чесать) \* **РУТ** /ʒa=q; AOR 3 ʒaʔaqr, 4 ʒaqr; PRS 3 ʒaʔaqaʔaʔa, 4 ʒaqaʔaʔa; IMP 3 ʒaʔaqr; PRH 3 ʒamawuruq, 4 ʒamaruq \* **ЦАХ** /tʃaʔ/H; AOR 3 wʔtʃaʔt, 4 tʃaʔt; PRS 3 wʔtʃa, 4 tʃaʔa; FUT 3 wʔtʃas, 4 tʃas \* **БУД** PRS 4 juk'or jʔxəri \* **ХИН** AOR 4 izʔq'i \*

## 66. ЧЕСАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

**АВЧД** /qaʃ; AOR qaʃri; IMP qaʃi; PRH qaʃugi; INF qaʃʔi (=тереть, скрести) \* **√YUR** AOR ʔurri; IMP ʔuri; PRH ʔurugi; INF ʔurʔi \* **АНД** /qeidi; AOR qelli/HL; IMP qello/HL; INF qellu/HL \* **ЧАМ** =размб {/Ran} \* **√RaRan**; AOR RaRan/L; IMP RaRana/LLR; PRF RaRa:n/L ida; INF RaRa:na/L \* **ЧАМ** /Ramī; AOR Ramī/L; IMP Ramā/L; INF Ramilā/L (=причесать) \* **ТИНД** =чесаться {/cicin}; IMP cicina \* **БЕЖТ** =чесаться {/XosLo}; IMP XosLa \* **БЕЖХ** /XosLo; PRS XosLoc; INF XosLaI (ср. чесаться) \* **ЦАК** <эрг;лок> INF ʔiukū t'un \* <эрг;лок> INF ʔiap t'un (ср. царапать) \* **ДАРЧ** INF ʔp1 (xart' d=ʔq'i: \* **АРЧ** /kuʔa + bo; PRS 4 gūkor, 3 buʔūkor; INF 4 gūkə-bos \* **ТАБД** /cv-a=x; PRS Ip,2 ciwXūda:za/H; PRF Ip,2 cawXūnuz; INF 2 cawXūs, p1 cawXūs \* **ТАБК** /c'aX; INF c'aXūz \* **АГВШ** =чесаться {/ig-i} \* **АГРИ** =чесаться {/ug} \* **РУТ** INF 4 ʒaqaʔas (=чесаться+кауз.) \* **ЦАХ** /qeʔ/H; AOR 3 qoʔt, 4 qeʔt; PRS 3 qoʔa, 4 qeʔa; FUT 3 qoʔas, 4 qeʔas \* **КРЬЗ** /GaʃHū; AOR 4 GaʃHūʔi, 3 GaʃHūʔu; PRS 3 GaʃHūru, 4 GaʃHūri; IMP GaʃHū; PRH GāmāHū \* **БУД** PRS 4 juk'or siʔiri (=чесаться+кауз.) \* =копаты {/GVHV1} \* **ХИН** AOR 4 izʔkwī (=чесаться+кауз.) \*

## 67. СЫПАТЬСЯ (а. рассыпаться; б. высыпаться) &lt;что:ном&gt;

**АВЧД** INF susāk' t'ənʔi |рассыпаться уходить| \* **АНД** а. /ʒabdi; AOR ʒabdi/F; IMP ʒabdiʔ/F, p1 ʒabdiʔul; INF ʒabdu/F (=разливаться) \* **ЧАМ** а. /ʒuse:d; AOR ʒuse:d/H; IMP ʒusedbe/HHR; PRF ʒuse:d/H ida; INF ʒuse:la/HHL (=рассыпаться) \* **ЧАМ** а. /cicibi; AOR cicibiʔ/L; IMP cicibā/L; INF cicibiʔā/L (=высыпаться) \* **ТИНД** /ʒa-caqa + =eL; INF 3 ~ belīʔa (см. иди) \* **БЕЖТ** /oso; AOR 3 mosoro; PRS 3 mosoc; IMP 3 moso; INF 3 mosal \* **БЕЖХ** /oso; PRS 4 rosoc \* а. guʔ; PRS guʔca \* **ЦАК** /z.iz; AOR z.iz.undi; IMP p1 z.iz.i(ra); INF z.iz.in; INF 2 z.iz.lan \* а. INF q'at' xun \* б. INF iq'iI han (=течь) \* **ДАРЧ** б. /ʔurak + =i(r)k |накрыть+=i(r)k|; AOR 3 ~ biʔib; PRS 3 ~ biʔikle; IMP 3 ~ biʔi; PRH 3 ~ m̄biʔiku; INF 3 ~ biʔi: \* **АРЧ** а.б. /arʔin; AOR 4 ʔrXni, 3 b̄arXni; PRS=IMP 4 ʔrʔin, 3 b̄arʔin; INF 4 ʔrXmus, 3 b̄arXmus (=высыпаться, рассыпаться) \* **ТАБД** а. /dv-a=R; PRS 2 diwRūdaʔa/H; PRF 2 dawRūw; INF 2 dawRūs, p1 daRūs (=рассыпаться) \* б. /ʔʔV-a=q; PRS 2 i:wqūdaʔa/H; PRF 2 aʔawqunuw; INF 2 a:wqūs, p1 a:qūs (=высыпаться) \* **ТАБК** а. /kar-a=R; INF 2 karabRūz, p1 karaRūz (=рассыпаться) \* б. /ad-a=x; INF 2 adabXūz, p1 adaxūz (=высыпаться)

считать) \* **АГЕЦ** б. √aṭa-q-i; IMP aṭāq; PRH aṭniqe; INF aṭāqis (=всчитать) \* **АГРИ** б. √laq; INF lāqas (=всчитать) \* **РУТ** √se=χ (sa=R) sa=?; AOR 3 sēwχ'ur, 4 sēχ'ur; PRS 3 sāwRur'a, 4 sāRur'a; IMP 3 sāwa?, 4 sa?; PRH 3 samāwa?, 4 samā? \* **ЦАХ** √o=t'-ly/L; AOR 3 op't'ily, 4 ot'ily; PRS 3 o:t'aly, 4 ojt'aly; FUT 3 o:t'ales, 4 ot'ales (=течь) \* **КРЪЗ** а. AOR 4 k+n xiʒi \* **БУД** √Ga=c'V; AOR 3 Ga'p'c'əʒi, 4 Ga-c'əʒi; PRS 4 Goc'uri; IMP 4 Gac'; PRH 4 Gomos'u (=считать, гнать) \* **ХИН** AOR 4 ʔokulmʔsq'i \*

## 68. СЫПАТЬ (а. рассыпать; б. высыпать) <кто:эрг; что:ном>

**АВЧД** √susak'; AOR susāk'ri; IMP susāk'i; PRH susāk'ugi; INF susāk'ʒi \* **АНД** а. √ʕabdoʔi; INF ʕabdollu/FHL (=рассыпаться+кауз.; =разливать) \* **ЧАМ** а. =рас-  
сипаться {√suse:d}; IMP suse:da/HHR \* **ЧАМГ** а. √susedi; AOR susedi/LH; IMP suse-  
da/LH; INF susedila/LH \* б. =рассыпаться {√cicibi}; IMP ciciba/L \* **ТИНД** √cacaqa  
+ =eχ'uh; AOR 3 ~ beχ'uho; IMP 3 ~ beχ'uha; INF 3 ~ beχ'uhita \* **БЕЖГ** насыпать  
√guʔ; AOR guʔiro, pl guwaʔiro; PRS guʔca; IMP guʔa; INF guʔal \* б. √=osol; INF  
3 mosolal (=сипаться+кауз.) \* **БЕЖХ** а. =рассыпаться {√guʔ} \* **ЛАК** а. INF 3 q'at'  
b=an (=рассыпаться+кауз.) \* насыпать √=iχ; AOR 3 bi:χundi; IMP 3 biχa; INF 3 bi-  
χin; INF 4 diχlan \* **ЛИТЬ** √=ut'; AOR 4 ru:t'undi; IMP 4 rut'a; INF 4 rut'in;  
INF 4 rut'lan \* **ДАРЧ** а. INF 3 b=izē b=āqi: \* б. √tura + qiaXI; AOR ~ qiaXIib;  
PRS ~ qiaXIile; IMP ~ qiaXIia; PRH ~ māqiarXIe; INF ~ qiaXIi: \* **АРЧ** а. =рассыпав-  
ся {√arXin} \* **ТАБД** а. =рассыпаться {√dv-a=R} \* б. =всипаться {√V-a=q} \* **ТАБК**  
а. =рассыпаться {√kar-a=R} \* б. =всипаться {√ad-a=x} \* **АГЕЦ** б. =всипаться  
{√aṭa-q-i} \* **АГРИ** б. =всипаться {√laq} \* **РУТ** √sa=χ; AOR 3 sāwχ'ir, 4 sājχ'ir; PRS  
3 sāwχ'ir'a, 4 sājχ'ir'a; IMP 3 sāwχ'i, 4 sājχ'i; PRH 3 samāwχ'ir, 1 samājχ'i \* на-  
сыпать = открывать {√a=?} \* **ЦАХ** FUT 3 o:t'alya:s/H (=сипаться+кауз.; =выли-  
вать) \* **КРЪЗ** AOR 4 k+n jēʒi (=рассыпаться+кауз.) \* **БУД** =сипаться, гнать {√Ga=c'V}  
\* **ХИН** AOR ʔokulmʔskwi (=сипаться+кауз.) \*

## 69. КАПАТЬ <что:ном>

**АВЧД** √t'enk'; AOR t'enk'ri; IMP t'enk'i; PRH t'enk'ugi; INF t'enk'ʒi (см.  
капля) \* **АНД** √t'onk'undi; AOR t'onk'unni/HHR; INF t'onk'unnib/HHR; INF t'onk'un-  
nu/HHR (см. капля) \* **ЧАМ** √t'ed; AOR t'ed/H; IMP t'edbe/HHR; PRF t'e:d/H ida, INF  
t'e:la/HL \* ~ много √t'et'id; AOR t'et'id/H; IMP t'et'idbe/HHR; PRF t'et'i:d/H  
ida; INF t'et'i:la/HHL \* **ЧАМГ** √t'ik'undi; AOR=IMP t'ik'un'i/LH; INF t'ik'unnā/LH  
(см. капля) \* **ТИНД** √t'ot'; AOR t'ot'o; IMP t'ot'iba; INF t'ot'ita \* **БЕЖГ** √=ot';  
AOR 3 mot'iro; PRS 3 mocca; IMP 3 mot'; INF 4 rot'al (=проливается, течёт) \* **БЕЖХ**  
√=ot'; AOR 3 mot'iro (=проливается, течёт) \* **ЛАК** INF 4 k'unt'a t'un (см. капля) \*



ДАРЧ INF 3 k'ut' b=uc'i; 3pl k'ut' duč'i; AOR 3 ~ buk'ub; PRS 3 ~ buk'le (см. *капля*) \* АРЧ √k'ent' + bo; PRS k'ent'er; INF k'ent'-bos (см. *капля*) \* ТАБД √bV-it'; PRS bilt'unda?a/H; PRF bi?it'nuw; INF bit'us \* ТАБК <что:-><sup>б</sup> INF lit'in RIuz [*капля идет*] \* АРЧ √kiṭa + X-i/iX/ṭ-a/wai; IMP kiṭax; PRH kiṭmaṭe; INF kiṭaxis; AOR kiṭaxinaw; PRS kiṭawaiṭa \* АРМ √ka-baI/juX/mal; INF kaibals; IMP kaḡuX; PRH kaṭāIma \* РУТ =сходить {√e=č'o} \* ЦАХ √k'ya=?(e)/L; AOR 4 k'yadi; PRS 3 k'ya; FUT 4 k'yaes \* КРЬЗ =надать {√qV-q'V} \* БУД √ṣaḡ=kVl; AOR 3 ṣaləp-kulṣi, 4 ṣalətkulṣi; PRS 3 ṣolokoli, 4 ṣalakəli; IMP 4 ṣalətkul; PRH 4 ṣaməlakəli \* √exčV; AOR 3 öxčəṣi, 4 exčəṣi; PRS 3 öxčuri, 4 exčiri; IMP 4 exč; PRH 4 emexči \* ХИН √čās-q; AOR čāsqi; PRS čāsqiri; IMP čāsqa \*

## 70. НАПОЛНЯТЬСЯ &lt;что:ном&gt;

АВЧД √čV; AOR č'uri; IMP č'e; PRH č'ḡgi; INF č'ḡji \* АНД √=Vc'i; AOR 5 bic'i/L, 5pl boc'i; IMP 5 bic'ib/L; INF 5 bic'idu/L \* ЧАМ √=c'i; AOR 3 bic'i/L, 4 nic', 5 dic', 3-5pl dac'; IMP 3 bic'be/LR; PRF 3 bic'i/L ida; INF 3 bic'i:la/L \* ЧАМГ √=Vzzi; AOR=IMP 3 bizzī/L, 1/2pl bazziri/L; INF 3 bizzilā/L \* ТИНД √=ec'; AOR 3 bec'o; IMP 3 bec'iba; INF 3 bec'ita \* БЕЖГ =звать {√=oc'}; IMP 1 oc' \* БЕЖХ =звать {√=oc'} \* ЛАК √=uc'; AOR 4 du:c'undi; IMP 4 duc'u; INF 4 duc'-in; INF3 3 buc'lan (=наполнять) \* ДАРЧ √=i(r)c'; AOR 3 bīc'ib; PRS 3 bīrc'le; IMP 3 bīc'e; INF 3 bīc'i: \* АРЧ √=a:=c'a; AOR 4 ā:c'u, 3 ābc'u; PRS 4 ārc'ar, 3 bārc'ar; IMP 4 ā:c'a, 3 bā:c'a; INF 4 ā:c'as, 3 ābc'as (=наполнять) \* ТАБД √V?V-a=c'; PRS Ip, 2 īwc'urda:za/F; PRF 2 a?āwc'ūnuw; INF 2 āwc'us, pl āc'us (=наполнять) \* ТАБК √a=c'; INF 2 ābc'uz, pl āc'uz (=наполнять) \* АРЧ √ac'-i; IMP ac'; PRH māc'a; INF āc'is \* АРМ √ac'; INF ac'ās \* РУТ √a=c'; AOR 3 āwc'ur, 4 āc'tr; PRS 3 āwurc'ar?a, 4 ārc'ar?a; IMP 3 āwc't, 4 āc't; PRH 3 amāwtrc't, 4 amārc't \* ЦАХ √gya=c'/L; AOR 3 gyawc't, 4 gyač't; PRS 3 gya:c'e, 4 gyač'e; FUT 3 gya:c'es, 4 gyač'es \* КРЬЗ AOR 4 ṣac' xīṣi \* БУД √sə=c'ḡ; AOR 3 səp'c'āṣi, 4 səc'c'āṣi; PRS 3 sorc'ori, 4 sərc'əri; IMP 3 səp'c', 4 səc'; PRH 3 somərc'or, 4 sətərc'ər \* ХИН √c'i; AOR c'i; PRS c'ili (=наполнять, сеять) \*

## 71. НАПОЛНЯТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД INF 3 č'ḡji b=ḡrṣi (=наполняться+кауз.) \* АНД √=Vc'oṭi; INF 5 bic'ol-lu/HNL (=наполняться+кауз.) \* ЧАМ √=c'al; INF 3 bic'a:la/L (=наполняться+кауз.) \* ЧАМГ √=Vzzali; INF 3 bizzalā/L (=наполняться+кауз.) \* ТИНД √=ec'al; INF 3 bec'-alita (=наполняться+кауз.) \* БЕЖГ √=oc'il; AOR 3 boc'illo; PRS 3 boc'ilca; IMP

3 boc'la; INF 3 boc'la'l (=наполняться+кауз.) \* БЕЖ √=oc'il; PRS 3 boc'ilca (=наполняться+кауз.) \* ЛАК =наполняться {√=uc'}; IMP 3 buc'a \* ДАРЧ INF 3 b'ic'e b=aqi: (=наполняться+кауз.) \* АРЧ =наполняться {√=a=c'a} \* ТАБД =наполняться {√V?V-a=c'} \* ТАБК =наполняться {√a=c'} \* АГЕШ INF ac'is aq'as (=наполняться+кауз.) \* АГРИ INF ac'as aq'as (=наполняться+кауз.) \* РУТ INF 4 ac'a?as (=наполняться+кауз.) \* ЦАХ FUT 4 guc'a:s/L (=наполняться+кауз.) \* КРЬЗ AOR 4 čac' jęzi (=наполняться+кауз.) \* БУД √se=c'i; AOR 3 sep'c'irži, 4 sec'c'irži; PRS 3 sör-c'üri, 4 serc'iri; IMP 3 sep'c'ir, 4 sec'c'ir; PRH 3 sömörc'ü, 4 semerc'i \* ХИН =наполняться, сеять {√c'i}; IMP 4 jęc'ä, 3 vēc'ä \*

## V. ФИЗИЧЕСКИЕ ИЗМЕНЕНИЯ, ВОЗДЕЙСТВИЯ (+кауз.)

72. УДАРЯТЬ<sup>6</sup> <кто:эрг; кого:дат>

АВЧД <эрг;лок> √L'ap'; AOR L'äp'ri; IMP L'äp'i; PRH L'äp'ugi; INF L'äp'üi (=бить) \* АНД <эрг;лок> √zabi; AOR zabi/H; IMP zabo/H; INF zabu/H (=убивать) \* <эрг;лок> √k'abdi?; AOR k'abdi/RL; IMP k'abdo/RL; INF k'abdu/RL \* ЧАМ <эрг;лок> √buRi; AOR buR/H; IMP buRa/HR; PRF buRi/H ida; INF buRu:la/HHL (ср. давать) \* стукнуть <кто:ном; кого:лок> √tunkid; AOR tunkid/HL; IMP tunkidbe/HLR; PRF tun-ki:d/HL ida; INF tunki:la/HL \* ЧАМГ <эрг;лок; чем:ном> √=VRu; AOR 3 buRü/L, 3-5pl ruRü; IMP 3 buRä/L; INF 3 buRuä/L (=давать) \* ТИНД <эрг:лок> √=iR; AOR 3 buRö; IMP 3 buRa; INF 3 buRita \* БЕЖГ √gul; AOR gullo; PRS gulca; IMP gula; INF gula:l (=класть) \* БЕЖХ =бить, мять {√=äl'el} \* ЛАК <эрг:лок> √=iš; AOR 4 ri:sundi; IMP 4 riša; INF 4 rišun; INF 4 rišan \* ДАРЧ √=V(r)qI; AOR 3 bäqIib; PRS 3 bür-qile, 3,lp bürqlanda; IMP 3 bäqila; PRH 3 mäburqile; INF 3 bäqIi: (=ранить <кто:эрг; кого:ном>) \* АРЧ √da=Xi; AOR 4 däXdi, 3 däbXdi; PRS 4 därXir, 3 däbXir; IMP 4 däXi, 3 däbXi; INF 4 däXis, 3 däbXis \* ТАБД √(j)iw|jat; PRS 1p jatürda:za/H; PRF 1p Giwnuza; INF jiwüs/H \* ТАБК √(j)iw; PRS 1p (j)iwüraza; PRF 1p Riwünza; INF (j)iwüz \* АГЕШ √jirx-a; IMP jirx; PRH mirxä; INF jirxäs (=стрелять) \* АГРИ √jarx; INF jarxäs (=стрелять) \* РУТ √ri-x; AOR Rixir; PRS Rirxer?a; IMP Rix; PRH Rimërix \* <~ ; чем:ном> √li=xu; AOR 3 liwxir, 4 lixir; PRS 3 liwirxer?a; IMP 3 liwxix, 4 lixu; PRH 3 limëwirxe, 4 limërixu (ср. класть) \* √i-XI; AOR ixI+r; PRS ixIar?a; IMP ixI; PRH mär+ixI (=совать, ср. умирать) \* ЦАХ √i-XI|ix-XIxi/L; AOR

6 Глагол "ударять" отличается от глагола "бить" тем, что объект воздействия интерпретируется при нем как реципиент, а не пациенс, и оформляется дативом/локативом.

7 Употребляется в женской речи.

\*XIi; PRS \*XIiXia; FUT \*Xias \* КРЬЗ <эрг;лок> √Gvt'; AOR Gēt'ʒi; PRS Got'ri; IMP Gēt'; PRH Gomot'u (=стрелять, ср. косить) \* БУД <эрг;лок;чем:ном> √Gu=t'u; AOR 3 Gup't'uʒi, 4 Gut'uʒi; PRS Gurot'uri; IMP Gut'; PRH Gumorot'u (ср. мерить) \* <эрг;лок;чем:ном> √Gi=je||Gusu; AOR 3 Giveʒi, 4 Gijeʒi; PRS Gusuri; IMP Gij; PRH Gumosu \* ~ многократно <эрг;лок;чем:ном> √GVtv; AOR G+təʒi; PRS Guturi; IMP Gut; PRH Guimotu \* ХИИ удариться <кто:эрг;чем:ном> AOR 1 lāiʔrki \* AOR 1 iʔirki \* ~ СИТЬНО √ʒā-f; AOR ʒāfi; PRS ʒāfiri; IMP ʒāfa \*

## 73. БИТЬ &lt;кто:эрг; кого:ном&gt;

АВЧД <эрг;лок> =ударять {√L'ap'} \* АНД √'indi; AOR ʒ'inni/HL; IMP ʒ'innu/HL; INF ʒ'innu/HL (=молочь) \* ЧАМ √'in; AOR ʒ'in/L; IMP ʒ'ina/LR; PRF ʒ'i:n/L ida; INF ʒ'i:na/L (=молочь) \* √=L'a|; AOR 1 wuL'a|/H, 2 jil'a|, 3 buL'a|, 1-2pl baL'a|; IMP 1/2pl baL'a|a/HHR; PRF 1/2pl baL'a|:l/H ida; INF 1/2pl baL'a|:la/HHL \* ЧАМГ √q'adi; AOR q'adi/H; IMP q'adā/H; INF q'adiā/H \* √'in; AOR ʒ'ini/L; IMP ʒ'inā/L; INF ʒ'innā/L \* ТИИД √L'a; AOR L'owo; IMP L'a; INF L'e:ʔa \* √K\_a; AOR Kowo; IMP K\_a; INF K\_e:ʔa (=сбивать, убивать) \* БЕЖТ √=āL'e|; AOR 2 jāl'e|lō; PRS 1 āL'e|ā, 1pl bā:L'e|ā; IMP 1 āL'e|ā \* √zuk'; AOR zuk'iro; PRS zuk'ca; IMP zuk'a; INF zuk'al \* БЕЖХ ~ кулаком √guk'; PRS 1 gok'ca, 2/5 gik'ca, 3/4 guk'-ca, 1-2pl guwak'ca; INF 1 gok'al \* √=āL'e|; PRS 2 jāl'e|ca; INF 1 āL'e|al (=ударять, мять) \* ЛАК √=aē; AOR 3 dawtundi; IMP 3 baēi; INF 3 baēan; INF 3 batlan \* толочь √=ut; AOR 4 du:tundi; IMP 4 duta; INF 3 butan; INF 3 butlan (=валить) \* ДАРЧ √=it; AOR 3 biʔib; PRS iʔle; IMP 3 biʔa; PRH 2 mējte, 3 mābite; INF 3 biʔi: \* толочь √=V(1)q'; AOR 3pl dēlq'un; PRS 3 bēq'le; IMP 3 bēlq'a; PRH 3 mābuq'e; INF 3 bēlq'i: \* АРЧ INF 3 da:ʔ be=kēs \* ТАБД √u=ē; PRS 1p,2 iwēurda:za/H; PRF 1p,2 Gwēunūza; INF 2 uwēus, 1 uēus (=молочь) \* ТАБХ √u=ē; PRS 1p,2 ubēuraza; INF 2 ubēuz (=молочь) \* АГЕН √ut-a; IMP ut; PRH mūta; INF utās (=молочь) \* АГРИ <эрг;дат> =ударять {√jarx}; \* РУТ √jʔ=XI||=ʔ-XI; AOR 1 jʔXIʔr, 2 jʔrXIʔr; PRS 1 rʔXIʔa, 2 rʔrXIʔa, 3 wʔrʔXIʔa; IMP 1 jʔXI; PRH 1 māʔXI, 3 māwʔXIʔ (=присовать) \* √=et; AOR 3 wētʔr, 1 jētʔr; PRS 3 wētarʔa, 1 jētarʔa; IMP 3 wēt, 1 jēt; PRH 3 mēwet, 1 mējet||mējti (=молочь) \* ЦАХ √ge=t/L; AOR 1/4 getʔ, 2 ge:tʔ, 3 gyo:tʔ; PRS 1/4 geta, 2 ge:ta, 3 gyo:ta; FUT 1/4 getas, 2 ge:tas, 3 gyo:tas (=молочь) \* КРЬЗ √=āt(a); AOR 1 ātāʒi, 2 vātāʒi; PRS 2 vātri; IMP 1 āt, 2 vāt; PRH 2 vāmātu (=дробить, малотить) \* БУД √ʒa=t'u; AOR 3 ʒap't'uʒi, 4 ʒat'uʒi; PRS 3/4 ʒarot'uri; IMP 3 ʒap't', 4 ʒat'; PRH ʒamorot'u (=малотить) \* ХИИ √mʔ-c'; AOR mʔci; PRS mʔciʔri; IMP mʔci'a (=молочь) \*

## 74. ЛОМАТЬСЯ &lt;что:ном&gt;

АВЧД {ek(n)} AOR 3 bēka; IMP 3 bēkun; PRH 3 bēknugi; INF 3 bēkʲi (=ломать) \*  
 АНД √=Vqin; AOR 5 biqin/HL, 5pl boqin; IMP 5 biqim/HL, 5pl boqimul; INF 5 bi-  
 qinnu/HL \* раскальваться. √Gardi; AOR Gardi; IMP Gardib; INF Gardu \* ЧАМ √=aqā||  
 ||=aqī; AOR 4||3-5pl jaqā||jaqī/L; IMP 4||3-5pl jaqame/LLR; PRF 4 jaqā||jaqī/L ida;  
 INF 4 jaqi:na/L \* ЧАМГ √=aqī; AOR=IMP 3 baqī/L, 3-5pl raqī; INF 3 baqinā/L \*  
 ТИНД √qin; AOR qino; IMP qiniba; INF qiniṭa (=ломать) \* БЕЖТ √=iṣe; AOR 3 biṣerō,  
 3pl riṣāṣerō; PRS 3 biṣeḥ; IMP 3 biṣe; INF 3 beṣāl \* делиться √=it'; AOR 3 bit'i-  
 rō, 4pl riṣāt'irō; PRS 3 biḥḥā; IMP 3 bit'; INF 3 bit'āl (=делиться) \* БЕЖХ √=iṣe;  
 PRS 3 biṣec, 3pl biṣaṣec; INF 3 bisal \* делиться √=it'; PRS 3 bit'ca; INF 3 bit'-  
 al (=делиться) \* ЛАК √=RaR; AOR RawRundi; IMP RaRu; INF RaRan; INF D RaRian (=ломать,  
 рубить) \* делиться √=aḥ'; AOR 4 dawḥ'undi; IMP -; INF 3 baḥ'in; INF D 3 baḥ'lan  
 (=делиться) \* ДАРЧ √=abRI||uRI; AOR 3 bābRIib; PRS bRIile; IMP 3 bābRIe; PRH māRIu;  
 INF 3 bābRIi: \* делиться √=V;q; AOR 3 bā;qib; PRS 3 bī;qle; IMP 3 bā;qe; PRH 3  
 mābi;qu; INF 3 bā;qī: (=делиться) \* АРЧ √=a=qIa; AOR 4 āqIu, 3 ābqIu; PRS 4 ārqIar,  
 3 bārqIar; IMP 4 āqIa, 3 bāqIa; INF 4 āqIas, 3 ābqIas (=ломать) \* делиться  
 √=q̄Ia; AOR 4 q'Io, 3 boq'IO; PRS 4 q'lar, 3 baq'lar; IMP 4 q'la, 3 baq'la, INF  
 4 q'Ias, 3 baq'Ias (=делиться) \* разбиваться = знать √=a=k'a \* ТАБД √u=RI; PRS  
 Ip uRIrda:za/H; PRF Ip, 2 GIuRIunuza; INF 2 uwRIūs (=ломать) \* ТАБК √u=RI; INF  
 2 ubRIūz (=ломать) \* АГЕШ INF q'at' xis \* АГРИ √jaḥ't'; INF jaḥ't'as (=ломать) \*  
 РУТ INF 4 q'at' h=kkis \* ЦАХ √ha=q;-r/L; AOR 3 hap'q'ir, 4 hat'q'ir; PRS 3 ha:-  
 q'ar, 4 haḥq'ar; FUT 3 ha:q'aras, 4 haq'aras (=ломать) \* КРЬЗ AOR 4 Xol xiṣi \*  
 БУД √soRu; AOR soRuṣi; PRS sorRuri; IMP soR; PRH somorRu (=ломать) \* ХИХ √ḥaX=k;  
 AOR 4 ḥāXkyi, 2 ḥāXkyi; PRS 4 ḥāXkiri; IMP - \*

## 75. ЛОМАТЬ &lt;что:эрг; что:ном&gt;

АВЧД =ломаться {√ek(n)} \* АНД √=Vqonṭi; INF 5 biqonnu/HHL (=ломаться+  
 кауз.) \* ЧАМ √=aqan; INF 4 jaqa:na (=ломаться+кауз.) \* √qin; AOR qin/H; IMP qi-  
 na/HR; PRF qī:n/H ida; INF qī:na/HL (=знуть) \* ЧАМГ √=aqani; AOR 3 baqani/LH  
 (=ломаться+кауз.) \* ТИНД =ломаться {√qin}; IMP qina \* ~ (много предметов) √Rurij;  
 AOR Rurijo; IMP Rurija; INF Rurijita \* БЕЖТ √=iṣel; AOR 3 biṣello; PRS 3 biṣel-  
 ḥā; IMP 3 biṣelā; INF 3 biṣelāl (=ломаться+кауз.) \* БЕЖХ √=iṣel; PRS 3 biṣelca;  
 INF 3 biṣelal (=ломаться+кауз., толочь) \* ЛАК =ломаться, рубить {√RaR}; IMP  
 RaRi \* ДАРЧ =ломаться {√=abRI||uRI}; IMP 3 bābRIa; PRH mār.Ie \* АРЧ =ломаться  
 {√=a=qIa} \* ТАБД =ломаться {√u=RI} \* ТАБК =ломаться {√u=RI} \* АГЕШ INF q'at' aq'as  
 (=ломаться+кауз., резать) \* АГРИ =ломаться {√jaḥ't'}; INF jaḥ't'as aq'as (=ломать-

ся+кауз.) \* РУТ INF 4 q'at' h-a?ās \* ЦАХ =ломаться {√ha=q'o-r} \* КРЬЗ AOR 4 XoI jē<sup>uv</sup>zi (ломаться+кауз., =отрывать) \* БУД =ломаться {√soRu} \* ХИИ √q' || zo:=R; AOR q'wi; PRS q'uī; IMP 3 zō:Ba, 4 zō:Ra \*

## 76. РЕЗАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД √q'ut'; AOR q'ūt'ri; IMP q'ūt'i; PRH q'ūt'ugi; INF q'ūt'zi (=рубить) \* АНД √Vq'i; AOR 1 wuq'i/HF, 1pl waq'i, 2 juq'i, 3pl jaq'i; IMP 1 wuq'o/HF, 1pl waq'o; INF 1 wuq'idu/HHF, 1pl waq'idu (=экать, кроить) \* рубить; раскалывать √Gardo+i; AOR Gardo+i/HL; IMP Gardo+o/HL; INF Gardollu/HL (=раскалываться {√Gard-i}+кауз.) \* ЧАМ √вдоль √=sō.ā; AOR 4 jišō.ā/L, 3-5pl jašō.ā; IMP 3 bušā/LR; PRF 3 bušā/L ida; INF 3 bušu:na/L \* √поперек √=q'i; AOR 4 jiq'o/R, 3-5pl jaq'o; IMP 3 bu-q'a/LR; PRF 3 buq'i/RL ida; INF 3 buq'u:la/LHL (=рубить) \* раскалывать √'unaI; AOR 'unaI/HL; IMP 'unaIa/HLR; PRF 'una:1/HL ida; INF 'una:la/HL \* ЧАМГ √вдоль √=uā; AOR=IMP 3 bušā/L; INF 3 bušunā/L \* √поперек √=uq'i; AOR 3 buq'ū/LH; IMP 3 buq'ā/LH; INF 3 buq'uIā/LH (=рубить) \* √'unaIi; AOR 'unaIi/HL; IMP 'unaIa/HL; INF 'unaIla/HL \* ТИИД √вдоль √=u; AOR 3 bušō, 2 jušō; IMP 3 bušā; INF 3 bušāta \* √поперек √=iq'o; AOR 3 buq'o; IMP 3 buq'a; INF 3 buq'ita (=рубить) \* БЕЖТ √=ū; AOR 3 bū'irō, 3pl rūwā'irō; PRS 3 bū'ā; IMP 3 bū'ā; INF 3 bū'āI (=стричь, рубить) \* БЕЖХ √=ū; PRS 3 bū'ā; INF 3 bū'āI (=стричь, рубить) \* ЛАХ √q'uq'; AOR q'u:q'undi; IMP q'uq'a; INF q'uq'in; INF 4 q'uq'lan (=рубить) \* ДАРЧ √=VIR; AOR 3 bāIRun; PRS 3 būIRle, 3,1p būIRanda; IMP 3 bāIRa; PRH 3 mābul-Re; INF 3 bāIRi: (=стричь) \* АРЧ √a=t'; AOR 4 āt'u, 3 ābt'u; PRS 4 ārt'ur, 3 bārt'ur; IMP 4 āt'a, 3 bāt'a; INF 4 āt'as, 3 ābt'as (=рубить, ткать) \* ТАБД √вдоль √dv-a=t'; PRS 1p,2 diwt'ūrda:za/H; PRF 1p,2 da?āwt'unuza; INF 2 dawt'ūs (=кроить, ср. рубить) \* √поперек √hV-a=t'; INF 2 hawt'ūs \* рубить (дрова) √hV?V-a=t'; PRS 1p,2 hiwt'ūrda:za; PRF 1p,2 ha?āwt'unuza; INF 2 hawt'ūs (ср. резать) \* рубить (деревья) √VId-a=t'; INF 2 aldawt'ūs \* ТАБХ √d-a=t'; INF 2 dabt'-ūz, 1pl dat'ūz \* INF q'at' ap'ūz (q'at' "кусок") \* рубить (дрова) √had-a=t'; INF 2 hadabt'ūz \* рубить (деревья) √ald-a=t'; INF 2 aldabt'ūz \* АГЕИ √at'-i; IMP at'; PRH māt'e; INF at'is (=рубить, кроить, копать) \* =ломать {q'at' aqās, inf} \* АГРИ √at'; INF āt'as (=рубить, кроить, копать) \* INF q'āt' aq'ās (=ломать) \* РУТ √(ha)=t'; AOR 3 hāp't'ur, 4 hāt'ur; IMP 3 hāp't'u, 4 hat'o; PRS 3 warāt'ur?a, 4 rāt'ur?a; PRH 3 māwurut', 4 mārut' (=кроить) \* рубить √da=X; AOR 3 dāpXir, 4 dātXir; PRS 3 dawrāXar?a, 4 darāXar?a; IMP 3 dāpXī, 4 dātXī; PRH 3 damāwīrXī, 4 damārX \* ЦАХ √Rac'a=k'o-n/L; AOR 1/2 Rac'ār'k'un, 3 Rac'ap'k'n, 4 Rac'at'k'un; PRS 1/4 Rac'ajk'an, 2 Rac'e:k'an, 3 Rac'a:k'an; FUT 1/4 Rac'ak'anes, 2 Rac'e:k'anes, 3 Rac'a:k'anes (=пилить) \* рубить, √пополам √gya=X/L; AOR 3 gyapXī, 4 gyatXī;

PRS 3 gyabaĥa, 4 gyadaĥa; FUT 3 gyapĥas, 4 gyatĥas \* *раскалывать* √qa=x/L; AOR 3 qa:xĥ, 4 qaĥĥ; PRS 3 qa:xā, 4 qaĥā; FUT 3 qa:xas, 4 qaĥas \* КРЪЗ √jvt'; AOR 3 jet'ĥu, 4 jet'ĥi; PRS 3 jet'rū, 4 jot'ri; IMP 4 jet'; PRH jomot'u (ср. *крошить, рубить*) \* рубить √ji=t'(ä); AOR 3 jip't'Uĥu, 4 jit'äĥi; PRS 3 jüt'rū, 4 jit'ri; IMP 4 jit'; PRH jimät'u (ср. *резать*) \* БУД √jo=t'u; AOR 1/4 jot'uĥi, 2 jort'uĥi, 3 jop't'uĥi; PRS jorot'uri; IMP 1/4 jot', 2 jort', 3 jop't'; PRH jomorot'u (=крошить, пилить) \* ХИИ √t'||züt'; AOR t'wi||züt'wt||züt'ü; PRS t'üi; IMP züt'ä \* √tāq=q'; AOR 1/4 tāq'q'wi, 2 tāq'ziq'wi \*

## 77. КРОШИТЬ, РЕЗАТЬ НА КУСКИ <кто:эрг; что:ном>

АВЧД INF sijsin q'ūt'ĥi |*мелко резать*| \* АНД √aq'aq'i; AOR 5 baq'aq'i/HHL, 4 raq'aq'i; IMP 4 raq'aq'o/HHL; INF raq'aq'idu/HHL \* ЧАМ √q'uq'i; AOR 4 jiq'uq'/ /LR, 3-5pl jaq'uq; IMP 4 jiq'uq'a/LLR; PRF 4 jiq'uq'i/LRL ida; INF 4 jiq'uq'u:la/ /LLHL \* √ĥid; AOR ĥid/L; IMP ĥida/LR; PRF ĥi:d/L ida; INF ĥi:la/L \* ЧАМГ √uq'-uq'i; AOR 3 buq'uq'ū/L; IMP 3 buq'uq'ā/L; INF 3 buq'uq'uā/L \* ТИИД √iq'uq'; AOR 3 buq'uq'o; IMP 3 buq'uq'a; INF 3 buq'uq'ita \* БЕЖТ √susō; AOR susoro; PRS susoc; IMP suso; INF susal \* БЕЖХ √susō; PRS susoc; IMP susa; INF susal \* ЛАК √urus; AOR 3 burusundi; IMP 3 burusi; INF 3 burusin; INF3 buruslan \* ДАРЧ √ke=eiĥ<sub>o</sub> |ka-luĥ; AOR 3 kēbelĥun; PRS kāluĥle; IMP 3 kēbelĥ<sub>a</sub>; PRH mākaluĥe; INF 3 kēbel-<sub>o</sub>i; \* INF 3 rug b=arq'i:<sup>8</sup> |*пиль делать*| (=резать на части, рубить) \* АРЧ √de=ĥi<sub>o</sub>a; AOR 4 dēĥiu, 3 dēbĥiu; PRS 4 dērĥiur, 3 dēbĥiur; IMP 4 dēĥia, 3 dēbĥia; INF 4 dēĥias, 3 dēbĥias (=молот) \* ТАБД =резать {√dv=a-t'} \* ТАБК √u=k; INF 2 ubkūz, pl urkūz \* АГРИ INF q'at'ār aq'ās |*кровяки делать*| \* АГРИ INF rug aq'ās |*пиль делать*| \* РУТ √se=x; AOR 3 sēpĥ+r, 4 sētĥ+r; PRS 3 sēwirĥar?a, 4 sērĥar?a; IMP 3 sēpĥ+, 4 sētĥ+; PRH 3 semēwirĥĥ, 4 semērĥĥ \* INF 4 ĥul h=ā?as \* ЦАХ √gya=x-n/L; AOR 3 gyapĥ+n, 4 gyatĥ+n; PRS 3 gyabaĥan, 4 gyadaĥan; FUT 4 gyatĥas \* КРЪЗ √jv=t'; AOR 3 jep't'iĥu, 4 jet'iĥi; PRS 3 jat'rū, 4 jat'ri; IMP 3 jep't', 4 jet'; PRH jamat'u (=пилишь, ср. *резать*) \* дробить √āt(ä); AOR 3 vātāĥu, 4 ātāĥi; PRS 3 vātrū, 4 ātri; IMP 3 vāt, 4 āt; PRH 4 āmātu (=молотить, толочь, бить) \* БУД √e=t'V; AOR 2 ert'eĥi, 3 öt'öĥi, 4 et'eĥi; PRS 2 ert'iri, 3 öt'ürü, 4 et'iri; IMP 3 öt', 4 et'; PRH 4 emet'i (=рубить) \* ХИИ AOR ĥ'ä:tkwi (=рубить) \*

## 78. ПИЛИТЬ <кто:эрг; что:ном>

АВЧД √quqa; AOR quqāri; IMP quqē; PRH quqāgi; INF quqāji \* АНД √quqandi; AOR quqanni/HHL; IMP quqanno/HHL; INF quqannu/HHL \* ЧАМ √ĥuĥan; AOR ĥuĥan/L;

<sup>8</sup> Согласование контролирует не компонент rug, а имя в номинативе.

IMP  $\bar{x}u\bar{x}ana/LLR$ ; PRF  $\bar{x}u\bar{x}a:n/L$  ida; INF  $\bar{x}u\bar{x}a:na/L$  \* ЧАМГ  $\sqrt{XoXani}$ ; AOR  $XoXani/L$ ;  
 IMP  $XoXan\bar{a}/L$ ; INF  $XoXan\bar{a}/L$  \* ТИНД  $\sqrt{\bar{x}e}$ ; AOR  $\bar{x}ewo$ ; ЧАМГ  $\bar{x}a$ ; INF  $\bar{x}e:ta$  \*  $\sqrt{\bar{x}i\bar{x}o}an$ ;  
 AOR  $\bar{x}i\bar{x}o$  ano; IMP  $\bar{x}i\bar{x}o$  ana; INF  $\bar{x}i\bar{x}o\bar{a}ta$  \* БЕЖТ <эрг; лок> INF  $XorRo$  b=aRaL |пили  
 стамать| \* БЕЖХ INF 3  $XorXolad$  b= $\bar{u}\bar{x}'\bar{a}l$  |пилой резать| \* ЛАК INF 4  $\bar{x}uku$  d=an \*  
 ДАРЧ  $\sqrt{Vrs}$ ; AOR  $\bar{x}rsur$ ; PRS  $\bar{u}rsle$ , 1p  $\bar{u}rsanda$ ; IMP  $\bar{x}rsa$ ; PRH  $m\bar{a}r\bar{u}rsel|m\bar{a}rs_e$ ; INF  
 $\bar{x}rsi$  \* АРЧ  $\sqrt{\bar{x}o\bar{x}u}$  + bo; PRS  $\bar{x}o\bar{x}or$ ; INF  $\bar{x}o\bar{x}u$ -bos \* ТАЕД ~ (дрова)  $\sqrt{hV?V-a=q}$ ; PRS  
 1p, 2  $hiw\bar{u}rda:za/H$ ; PRF 1p, 2  $ha\bar{w}\bar{u}nuza$ ; INF 2  $haw\bar{u}s$ , pl  $ha\bar{u}s$  \* ~ (деревья)  
 $\sqrt{VId-a=q}$ ; INF 2  $aldaw\bar{u}s$  \* ТАЕХ ~ (дрова)  $\sqrt{q-a=XI}$ ; INF pl  $qarXI\bar{u}z$  \* ~ (деревья)  
 $\sqrt{ald-a=XI}$ ; INF pl  $aldarXI\bar{u}z$  \* АГЕШ  $\sqrt{q'at'-(r)q'-a}$ ; IMP  $q'at'q'e$ ; PRH  $q'at'm\bar{a}r'q'a$ ;  
 INF  $q'at'q'as$  (ср. *делать*) \* АГРИ  $\sqrt{dirX}$ ; INF  $dirX\bar{a}s$  \* РУТ  $\sqrt{si=k}$ ; AOR 3  $sipkr$ ,  
 4  $sitkr$ ; PRS 3  $siwilkar?a$ , 4  $silkar?a$ ; IMP 3  $sipkr$ , 4  $sitkr$ ; PRH 3  $simewirk$ ,  
 4  $sim\bar{e}rik$  \* ЦАХ = *резать* { $\sqrt{Rac'a=k'-n}$ } \* КРЪЗ = *крошить* { $\sqrt{jV=t'}$ } \* БУД = *резать*,  
*кроить* { $\sqrt{jo=t'u}$ } \* ХИМ <эрг> AOR  $ma\bar{s}\bar{a}rkwi$  |пилой *делать*| \*  
*ср. мел.*  
*ср. шум.*

## 79. ЛОПНУТЬ &lt;что: ном&gt;

АВЧД  $\sqrt{L'ah}$ ; AOR  $L'\bar{s}hri$ ; IMP  $L'\bar{s}hi$ ; PRH  $L'\bar{s}hugi$ ; INF  $L'\bar{s}h\bar{z}i$  (=стрелять) \*  
 АНД  $\sqrt{L'at'undi||L'ahundi}$ ; AOR  $L'at'unni||L'ahunni/HL$ ; IMP  $L'at'unni||L'ahunni/HL$ ;  
 INF  $L'at'unnu||L'ahunnu/HL$  \* ЧАМГ  $\sqrt{L'ad}$ ; AOR  $L'ad/H$ ; IMP  $L'adbe/HR$ ; PRF  $L'a:d/H$   
 ida; INF  $L'a:la/HL$  \* ЧАМГ  $\sqrt{L'adi}$ ; AOR  $L'adi/H$ ; IMP - ; INF  $L'ada\bar{a}/H$  \* ТИНД  
 $\sqrt{L'ahij}$ ; AOR  $L'ahijo$ ; IMP  $L'ahijiba$ ; INF  $L'ahij\bar{a}ta$  (=стрелять) \* БЕЖТ = *отправляться*  
 { $\sqrt{UL'}$ } \* БЕЖХ = *отправляться* { $\sqrt{UL'}$ } \* ЛАК INF  $\bar{o}laq'i't'un$  \* трескаться INF  $qia$   
 $t'un$  \* = *отправлять* { $\sqrt{uc}$ }; IMP 3  $buq$  \* ДАРЧ  $\sqrt{VC=ert/=\bar{u}\bar{t}^{20}}$ ; AOR 3  $\bar{x}epert\bar{i}$ ; PRS 3  
 $\bar{x}aput\bar{e}$ , 3pl  $\bar{x}atut\bar{e}$ ; IMP 3  $\bar{x}eperte$ ; PRH 3  $ma\bar{x}aputu$ ; INF 3pl  $\bar{x}eter\bar{e}$  \* АРЧ  
 $\sqrt{\bar{x}'alp'}$  + bo; PRS  $\bar{x}'alp'\bar{a}r$ ; INF  $\bar{x}'\bar{a}ipus$  \*  $\sqrt{dam}$  + bo; PRS  $dam\bar{a}r$ ; INF  $d\bar{a}mmus$  \*  
 ТАЕД  $\sqrt{t'V-u=k'}$ ; PRS  $t'uk'\bar{u}rda?a/F$ ; PRF 2  $t'u\bar{u}wk'unuw$ ; INF 2  $t'uwk'\bar{u}s$ , pl  $t'uk'-$   
 $k'\bar{u}s$  \* ТАЕХ  $\sqrt{t'-u=k'}$ ; INF 2  $t'ubk'\bar{u}z$ , pl  $t'urk'\bar{u}z$  \* АГЕШ  $\sqrt{t'ulk'-ana}$ ; IMP  $t'ul-$   
 $k'\bar{e}n$ ; PRH  $mat'\bar{u}lk'a(n)$ ; INF  $t'ulk'\bar{a}nas$  \* АГРИ трескаться  $\sqrt{\bar{x}irq}$ ; INF  $\bar{x}irq\bar{a}s$  \*  
 РУТ  $\sqrt{t'u=q'}$ ; AOR 3  $t'\bar{u}p'q'ur$ , 4  $t'\bar{u}t'q'ur$ ; PRS 3  $t'\bar{u}wulq'ar?a$ , 4  $t'\bar{u}rq'ar?a$ ;  
 IMP 3  $t'\bar{u}p'q'u$ , 4  $t'\bar{u}t'q'u$ ; PRH 3  $t'\bar{u}m\bar{a}wulq'u$ , 4  $t'\bar{u}m\bar{a}luq'u$  \* ЦАХ = *резать, от-*  
*правлять* { $\sqrt{qo=X}$ } \* трескаться  $\sqrt{Rut'o=k'-ly/H}$ ; AOR 3  $Rut'op'k'\bar{i}ly$ , 4  $Rut'ot'k'\bar{i}ly$ ;  
 PRS 3  $Rut'o:k'aly$ , 4  $Rut'ojk'aly$ ; FUT 3  $Rut'o:k'ales$ , 4  $Rut'ok'ales$  \* КРЪЗ  $\sqrt{t'o=}$   
 $q'V$ ; AOR 3  $t'op'q'ul\bar{x}u$ , 4  $t'ot'q'ul\bar{x}i$ ; PRS 3  $t'olq'alu$ , 4  $t'olq'ali$ ; IMP 3  $t'op'-$   
 $q'ul$ , 4  $t'ot'q'ul$ ; PRH  $t'omalq'a$  \* БУД  $\sqrt{sot'o=q'V}$ ; AOR 3  $sot'op'q'ul\bar{x}i$ , 4  $sot'-$   
 $q'ul\bar{x}i$ ; PRS 3/4  $sot'olq'oli$ ; IMP 3  $sot'op'q'ul$ , 4  $sot'q'ul$ ; PRH 4  $somot'olq'al$  \*  
 $\sqrt{jo=kVl}$ ; AOR 3  $jopkul\bar{x}i$ , 4  $jotkul\bar{x}i$ ; PRS 3/4  $jolkoli$ ; IMP 3  $jopkul$ ; PRH 3/4

9 Точнее: пилу делать; *пила* стоит в номинативе.

10 Исходное качество согласной префикса неясно (C+b→p̄; C+d→t̄).

jomolko1 \* ХИН AOR 4 parttamʔq'i \*

## 80. РВАТЬСЯ &lt;что:ном&gt;

АВЧД √=iq(n); AOR 3 bīqa; IMP 3 bīqun; PRH 3 bīqnugi; INF 3 bīqʔi (=рвать) \*  
 АНД √частично √qabdi; AOR qabdi/RL; IMP qabdi/RL; INF qabdu/RL \* √на части  
 (v)andi; AOR tanni/RF; IMP tannib/RF; INF tannu/RF \* ЧАМ √в длину √qad; AOR qad/  
 /L; IMP qadbe/LR; PRF qa:d/L ida; INF qa:la/L \* √поперек √=t'i; AOR 4 jit'i/H,  
 3-5pl jat'i; IMP 3 bit'be/HR; PRF 3 bit'i/H ida; INF 3 bit'u:la/HHL \* ЧАМГ √частично  
 √qabi; AOR=IMP qabi/L; INF qabilā/L \* отрываться √=ut'i; AOR=IMP but'ū/H;  
 INF 3 but'uīā/H \* ТИНД √частично, трескаться √qabq; AOR qabqo; IMP qabqiba; INF  
 qabqīa \* √поперек √=et'i; AOR 3 bet'o; IMP 3 bet'iba; INF 3 bet'īa \* √на части  
 √=et'ut'; AOR 3 bet'ut'o; IMP 3 bet'ut'iba; INF 3 bet'ut'īa \* БЕЖ √=āxe; AOR  
 4 rāXerō, 4pl rā:Xerō; PRS 4 rāXeč; IMP 4 rāXe; INF 4 rāXāl \* отрываться √=ūl';  
 AOR 3 būl'irō; PRS 3 būl'Xā; IMP 3 būl'; INF 3 būl'āl \* БЕЖ √=āxe; AOR 3 bāXero;  
 PRS 3 bāXec; IMP 3 bāXe; INF 3 bāXāl \* отрываться √=ūl'; PRS 3 būl'Xā, INF 3  
 būl'āl (=лопнуть) \* ЛАК √Xia + =uK |Xia + выходить|; AOR ∼ 3 buwKundi; IMP 4 ∼  
 duKu; INF 4 ∼ duKan \* ДАРЧ √(=)isqI; AOR 3 bīsqIib; PRS īsqIle; IMP 3 bīsqIe;  
 PRH māʔisqIu; INF 3 bīsqIi: (=рвать) \* АРЧ √Xaša; AOR 4 Xošb, 3 boXšb; PRS 4  
 Xašār, 3 baXšār; IMP 4 Xašā, 3 baXšā; INF 4 Xašās, 3 baXšās (=рвать, рубить,  
 прескаться) \* ТАБД √X'V-a=RI; PRS Ip X'alRIūnda:za/H; PRF Ip,2 X'aʔāwRIunūza;  
 INF 2 X'awRIūs (=рвать) \* ТАБК √X'-a=RI; INF 2 X'abRIūz (=рвать) \* АГЕН √X'aX-  
 -ana; IMP X'aXēn; PRH mač'āXa(n); INF X'aXānas (=рвать) \* √поперек INF q'āt'  
 xis \* АГРИ √X'irXō; INF X'irXōās (=рвать) \* √поперек INF q'at' xas \* РУТ √X'i=X;  
 AOR 3 X'ipXir, 4 X'itXir; PRS 3 X'iwirXerʔa, 4 X'irXerʔa; IMP 3 X'ipXi, 4 X'itX  
 Xi; PRH 3 X'imēwirXi, 4 X'imēriX \* отрываться √keRi=Xō; AOR 3 keRipXur, 4 ke-  
 RiXur; PRS 3 keRwirXōarʔa, 4 keRirXōarʔa; IMP 3 keRipXu, 4 keRitXu; PRH 3 keR-  
 mēwirXu, 4 keRmēriXo \* ЦАХ √qita=X/H; AOR 3 qitapXt, 4 qitatXt; PRS 3-qitabaXa,  
 4 qitadaXa; FUT 3 qitapXas, 4 qitatXas (=рвать) \* √qo=X/H; AOR 3 qopXt, 4 qotXt;  
 PRS 3 qo:Xa, 4 qoXa; FUT 3 qo:Xas, 4 qoXas (=лопнуть, отрывать, рвать) \* КРБЗ  
 √X'u=k'u(r); AOR 4 X'ut'k'urʔi, 3 X'up'k'urʔi; PRS 4 X'urk'uri, 3 X'urk'uru; IMP  
 3 X'up'k'ur; PRH X'umark'u (=рвать) \* БУД √jo=čy; AOR 2 jorčūʔi, 3 jorčūʔi, 4  
 joččūʔi; PRS 3/4 jorčuri; IMP 4 joč; PRH 3/4 jomorčy (=рвать) \* ХИН √zā=q; AOR  
 1/4 zāqwi, 2 zāsquwi; PRS 1/4 zāqiri; IMP - \*



## 81. РВАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД =рваться {√=ig(n)} \* АНД √qabdoli; INF qabdollu/RL (=рваться+кауз.) \* ЧАМ √qadal; INF qada:la/HL (=рваться+кауз.) \* ЧАМГ √qabali; INF qaballā/LH (=рваться+кауз.) \* ТИНД √qabdal; AOR qabdalo; IMP qabdala; INF qabdaliṭa \* √=et'al; INF 3 bet'alīṭa (=рваться+кауз., отпирать) \* ~ на части √=et'ut'al; INF 3 bet'ut'alīṭa (=рваться+кауз.) \* БЕЖГ √=āxel; INF 4 rāxelāl (=рваться+кауз.) \* БЕЖХ √=āxel; PRS 3 bāxelca (=рваться+кауз.) \* ЛАХ =рваться {√Xīa + =uK}; IMP 4 ~ duKī \* ДАРЧ =рваться {√(=)isqI}; IMP 3 bīsqīa; PRH mā'isqīe \* ~ на части = *кресить* {rug barq'i:; inf,3} \* АРЧ =рваться {√=Xaṣa} \* ТАБД =рваться {√X'V-a=RI} \* ТАБК =рваться {√X'-a=RI} \* АГБЦ =рваться {√X'aX-ana} \* АГРИ =рваться {√X'irXa} \* РУТ INF 4 X'i=t=Xi h=a?as (=рваться+кауз.) \* ЦАХ =рваться {√q+ta=X} \* =рваться {√qo=X} \* КРЬЗ =рваться {√X'u=k'u(r)} \* БУД =рваться {√jo= Xu} \* ХИН =рваться {√zā=q}; IMP zāqā \*

## 82. ОТРЫВАТЬ, ОТЛАМЫВАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД √=ek(n); AOR 3 bēkri; IMP 3 bēkun; PRH 3 bēknugi; INF 3 bēkXī \* сры-  
вать = *отнимать* {√=aq} \* АНД √tannoṭi; INF tannollu/RHL (=рваться+кауз.) \* ЧАМ  
√=t'al; INF 3 bit'a:la (=рваться+кауз.) \* ЧАМГ √=at'ahi; AOR 1 wat'ahī/L, I/2pl  
bat'ahī/L; IMP 1 wat'ahā/L; INF 1 wat'ahilā/L \* ТИНД =рвать {√=et'al} \* БЕЖГ  
√=ūl'il; AOR 3 būl'ililō; PRS 3 būl'ilīXā; IMP 3 būl'ilā; INF 3 būl'ilāl (=отпирать-  
ся+кауз.) \* БЕЖХ √=ūl'il; PRS 3 būl'ilca; INF 3 būl'ilāl (=отпираться+кауз.) \*  
ЛАХ √=uc; AOR 3 bu:cundi; IMP 4 buc\_a; INF buc\_an; INF 3 buc\_lan (=лоснуть;  
ср. *косить*) \* срывать √=iṭ; AOR 4 ri:tundi; IMP 4 riṭa; INF 4 riṭun; INF 4 rit-  
lan \* ДАРЧ √Xer(k) + =erṭi|uṭ; AOR 3 ~ bērtib; PRS ~ ṭīle; IMP 3 ~ bērtā; PRH ~  
māṭe||māṭe; INF 3 Xēr(k)bērti: (ср. *косить*) \* АРЧ √dubqa AOR dubqū; PRS dub-  
qār; IMP dubqā; INF dubqās (=разрушить, отпирать) \* √=oṭ\_a; AOR 4 ḡtu, 3 bḡtu;  
PRS 4 ḡtur, 3 bḡtur; IMP 4 ḡta, 3 bḡta; INF 4 ḡtas, 3 bḡtas \* ТАБД √Kv-u=t';  
PRS Ip,2 kuwt'ūrda:za; PRF Ip,2 kuṭwt'unuza; INF 2 kuwt'ūs, pl kut'ūs \* сры-  
вать √GIV-u=t'; PRS Ip GIut'ūrda:za; PRF Ip,2 GIuṭwt'unuza; INF 2 GIuwt'ūs \*  
ТАБК √kad-a=t'; INF 2 kṭabt'ūz, pl kṭat'ūz (=кресить) \* срывать = *гнать* {√ut'} \*  
АГБЦ √kīṭ-at-i; IMP kīṭat'; PRH kīṭmīt'e(n/r); INF kīṭat'is \* АГРИ √keṭat';  
INF kṭat'as \* Valatāt'; INF alāṭat'as \* РУТ √kuRu=q'; AOR 3 kuRūp'q'ur, 4 ku-  
Rūt'q'ur; PRS 3 kuRūlq'ar?a, 4 kuRūrq'ar?a; IMP 3 kuRūp'q'u, 4 kuRūt'q'u; PRH  
3 kuRmāwura'u, 4 kuRmāruq' \* ЦАХ =рваться, лоснуть {√qo=X} \* КРЬЗ =ломать {Xol  
jēzi, aor,4} \* БУД срывать √Get'V; AOR 3 Göt'ōṣi, 4 Get'eṣi; PRS 3 Göt'ūri, 4  
Get'iri; IMP 3 Göt', 4 Get'; PRH 3 Gōmōt'ū, 4 Gemet'i \* ХИН √tāX-q'; AOR tāXq'wi;  
PRS tāXq'iri; IMP tāXq'ā \*

## 83. ТЕСАТЬ (а. ~; б. строгать) &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД а. √оџ'; AOR 3 бџ'ri; IMP 3 бџ'i; PRH 3 бџ'ugi; INF 3 бџ'zi \* б. √lam; AOR lāmri; IMP lāmi; PRH lāmugi; INF lāmzi \* АНД √c'akunnoṭi; AOR c'a-kunnoṭi/HL; IMP c'akunnoṭo/HL; INF c'akunnoṭi/HL (=блестеть {√c'akundi, AOR c'akurini} +кауз.) \* ЧАМ √ṣan; AOR ṣan/H; IMP ṣana/HR; PRF ṣa:n/H ida; INF ṣa:na/HL \* ~ гладко √ṣanṣi; AOR ṣanṣi/H; IMP ṣanṣa/HR; PRF ṣanṣi/H ida; INF ṣan-ṣu:la/HHL \* ЧАМГ √ṣani; AOR ṣani/L; IMP ṣanā/L; INF ṣannā/L \* ТИИД √ṣan; AOR ṣano; IMP ṣana; INF ṣaniṭa||ṣāṭa \* БЕЖТ а. √q'āčlō; AOR q'āčlörö; PRS q'āčlōč; IMP q'āčlā; INF q'āčlāl \* б. √xisLo; AOR xisLoro; PRS xisLoc; IMP xisLa; INF xisLaL \* БЕЖХ а. √q'a(č)Lo; PRS q'aLoč, pl. q'ačbaLoč; INF q'aLaL \* б. √xisLo; PRS xisLoc; INF xisLaL \* ЛЯК а. √c'a=c'; AOR 3 c'awc'undi, 4 c'arc'undi; IMP 3 c'awc'i; INF 3 c'awc'in; INFD 3 c'awc'lan \* б. INF 4 marc' d=an |чистым делать| \* ДАРЧ INF 3 čarq b=aqli: |čarq + ударять| \* АРЧ √babc'a; AOR bābc'u; PRS bābc'ur; IMP bābc'a; INF bābc'as \* ТАБД √kv?V-ap'; PRS 1p kīp'urda:za/H; PRF 1p ka?āp'-nuza; INF ka:p'ūs \* ТАБК √kad-a=?; INF 2 kṭap'ūz, pl kṭa?ūz \* АГПИ а. √kit-q'-a; IMP kitq'i; PRH kitmīq'a; INF kitq'ās \* б. √altā-rx-a; IMP altārṣ; PRH altmīrṣa-(n); INF altārṣas \* АГПИ а. √lajc'; INF lājc'as \* б. √ic'; INF ic'ās \* РУТ INF q'ūc'a?as |щетки делать| \* ЦАХ √qi=ṣ/L; AOR 3 qiwṣṭ, 4 qīṣṭ; PRS 3 qo:ṣe, 4 qeṣe; FUT 3 qiwṣes, 4 qīṣes (-свержевать) \* КРБЗ √ric'V; AOR 3 rīc'aṣu, 4 rīc'aṣi; PRS 3 rīc'urū, 4 rīc'iri; IMP rīc'ār; PRH rīmāc'u \* БУД √ṣṣ'=XV; AOR 3 eč'epxinṣi, 4 eč'exinṣi; PRS 3/4 oč'onxuni; IMP 3 eč'epxin, 4 eč'exin; PRH omoč'onxu \* PRS 4 duzatmi siṣiri |ровным делать| \* ХИИ AOR (zi:rkwi) \*

## 84. ТОЧИТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД √lux; AOR lūxri; IMP lūxi; PRH lūxugi; INF lūxzi \* АНД INF bari/HL |острым делать| \* ЧАМ √a:hi; AOR 4||3-5pl ja:h/H, 3 ba:h; IMP 3 ba:ha/HR; PRF 3 ba:hi/H ida; INF 3 ba:hi:la/HHL \* ЧАМГ √a:hi; AOR 3 bā:hi/L, 3pl rā:hi; IMP 3 bā:ha/L; INF 3 bā:hila/L \* ТИИД √a:h; AOR 3 ba:ho; IMP 3 ba:ha; INF 3 ba:hiṭa \* править √aL; AOR aLo; IMP aLa; INF aLiṭa \* БЕЖТ √āčē; AOR āčērö, pl ā:čērö; PRS āčēc; IMP āčā; INF āčāl \* БЕЖХ √āč; PRS āčča, pl ā:čča; INF āčāl \* ЛЯК INF 4 d=aJl d=an |острым делать| \* ДАРЧ √vbk; AOR 3 bēbṣib; PRS 3 bībṣle; IMP 3 bēbka; PRH 3 mābībce; INF 3 bēbci: \* АРЧ √e1č.a; AOR 4 ē1čū, 3 bē1čū; PRS 4 ē1čur, 3 bērčur; IMP 4 ē1ča, 3 bē1ča; INF 3 bē1čas \* ТАБД INF darXlurī ap'ūs |острым делать| \* ТАБК INF 2 ji=b-č'rū ap'ūz |острым делать| \* АГПИ √xene-q'-a |острым делать|; IMP xēnēq'e; PRH xēnēmarq'a; INF xēnēq'as \* АГПИ INF Huṭē aq'ās |острым делать| \* РУТ INF 4 rāča?as |острым делать| \* ЦАХ √ek'a=?/H; AOR 3 ek'awṭ, 4 ek'u:; PRS ek'a:; FUT ek'a:s \* КРБЗ √aq'(a); AOR 3 ʔaq'aṣu, 4 ʔaq'aṣi; PRS 3

ʕaq'ru, 4 ʕaq'ri; IMP ʕaq'ar; PRH ʕamaq'u \* БУД PRS 4 eq'i siʔiri |острым де-  
лать| \* ХИ AOR ink'ākwi |острым делать| \*

## 85. ТЕРЕТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД /k'ek'; AOR k'ek'ri; IMP k'ek'i; PRH k'ek'ugi; INF k'ek'zi \* скрести  
√qas; AOR qasri; IMP qas'i; PRH qasugi; INF qaszi (=чесать) \* √zur; AOR zurri;  
IMP žuri; PRH žurugi; INF žurzi \* АНД /č'andi; AOR č'anni/HL; IMP č'anno/HL; INF  
č'annu/HL \* ЧАМ /XuXad; AOR XuXad/H; IMP XuXada/HHR; PRF XuXa:d/H ida; INF XuXa:-  
la/HHL \* √s'an; AOR s'an/H; IMP s'ana/HR; PRF s'a:n/H ida; INF s'a:na/HL \* про-  
тирать √Lulad; AOR LuLad; IMP LuLada; PRF LuLa:d ida; INF LuLa:la \* ЧАМГ √ac'a-  
hi; AOR 3 bāc'ahi/HHL, 3pl rāc'ahi; IMP 3 bāc'aha/HHL; INF 3 bāc'ahila/HHL \*  
протира́ть √LuLabi; AOR LuLabi/L; IMP LuLabā/L; INF LuLabiā/L \* ТИИД √liL; AOR  
LiLo; IMP LiLa; INF LiLiā \* БЕЖГ √zurzi + =ow |трением делать|; INF 3 zurzi  
bowal \* натирать √cocol; AOR cocollo; PRS cocolco; IMP cocola; INF cocolal \*  
БЕИХ √uʔil; PRS 3 müʔilca; INF 3 müʔilal (=тереться {√uʔil}+кауз.) \* INF 4 zurzi  
r=owal |трением делать| \* ЛАК INF 4 /suku d=an \* ИНФ suku t'un \* ДАРЧ INF 3 /surk' лак  
эрг  
b=ati: \* АРЧ √Lur + bo; PRS Lurār; INF Lūr-bos \* скоблить √a:q'ia; AOR 4 ā:q'iu,  
3 bā:q'iu; PRS 4 ārq'iur, 3 bārq'iur; IMP 4 ā:q'ia, 3 bā:q'ia; INF 4 ā:q'ias, 3  
bā:q'ias \* ТАБД √t'v-i-s; PRS 1p t'ilšūnda:za; PRF 1p,2 t'iʔiwšunuza; INF 2 t'iw-  
šūs, 1p t'išūs (=мечить) \* √kv-raX; PRS 1p kiriXūrda:za/H; PRF 1p karāXnuza; INF  
karaxūs \* ТАБГ √t'-i-s; INF 2 t'ibšūz (=мечить) \* √kad-ap'; INF kṭap'ūz \* √a=X;  
INF 2 abXūz, 1p arXūz \* АГЕЦ √t'uš-ana; IMP t'ušēn; PRH mat'ūša(n); INF t'ušānas  
(=мечить) \* √kit-(r)X; IMP kitirX; PRH kitmirXa; INF kitXās \* АГРМ √t'iš; INF  
t'išās (=мечить) \* √kyat; INF kyātas||kētas \* РУГ √hi=k; AOR 4 hitkīr; PRS 3 hi-  
wīlkar?a, 4 hīlkar?a; IMP 4 hitkī; PRH 3 himēwirk, 4 himēlik \* ЦАХ √qa=R<sub>o</sub>/H; AOR  
3 qabRī, 4 qadRu; PRS 3 qabaRa, 4 qadaR<sub>o</sub>a; FUT 3 qabRas, 4 qadR<sub>o</sub>as \* √go=q<sub>o</sub>I/H;  
AOR 1/4 goq'Iī, 2 ge:q'Iī, 3 go:q'Iī; PRS 1/4 goq'ia, 2 ge:q'ia, 3 go:q'ia; FUT  
1/4 goq'ias, 2 ge:q'ias, 3 go:q'ias \* растирать, полировать √he=ʔ/L; AOR 3 ho:-  
žī, 4 hežī; PRS 3 ho:že, 4 heže; FUT 3 ho:žes, 4 hežes \* КРБЗ √G+Hā; AOR 3 Gīp-  
Hāžu, 4 Gīthāži; PRS 3 GīrHārū, 4 GīrHāri; IMP 3 GībāH, 4 GīdāH; PRH GīmārHu \*  
~, втирать (внутрь) √ā=HV; AOR 3 āpHāžu, 4 āthāži; PRS 3 ārHūrū, 4 ārHiri; IMP  
3 ābāH, 4 ādāH; PRH āmārHu \* БУД √G+Ha||Gīčhi; AOR 3 GīpHāži, 4 Gīthāži; PRS 3  
GūčHūri, 4 GīčHiri; IMP 3 GīpāH, 4 GītāH; PRH 3 GūmōčHū, 4 Gimečhi (=муче-  
сать) \* √ʕt'v=šv; AOR 2 ʕūt'eršīnzi, 3 ʕūt'epšīnzi, 4 ʕūt'ešīnzi; PRS 3/4  
ʕūt'onšuni; IMP 4 ʕūt'ešin; PRH 3/4 ʕumot'onšu \* ХИИ √začīr=k'; AOR 4 zāčīrk'yi,  
2 zāčīrsk'yi; PRS 4 zāčīrk'iri; IMP 4 zāčīrk'a \*

## 86. ЦАРАПАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД <эрг; лок> √qĩĩri; AOR qĩĩrri; IMP qĩĩri; PRH qĩĩrugi; INF qĩĩrzi \*  
 АНД <эрг; лок> √qeldi; AOR qelli/HL; IMP qello/HL; INF qellu/HL \* ЧАМ √lan; AOR  
 Lan/H; IMP Lana/HR; PRF La:n/H ida; INF La:na/HL \* исцарапать √LaLan; AOR LaLan/  
 /HL; IMP LaLana/HLR; PRF LaLa:n/HL ida; INF LaLa:na/HL (=царапать+итератив) \*  
 ЧАМГ <эрг; лок> √Lamali; AOR Lamali/L; IMP Lamali/L; INF Lamali/L; \* <эрг; лок>  
 √čuk'dali; AOR čuk'dali/L; IMP čuk'dala/L; INF čuk'dalla/L \* ТИНД <эрг; лок>  
 √qat,a + b=ač'al<sup>11</sup>, AOR ~ b=ač'alo; IMP ~ b=ač'ala; INF ~ b=ač'alita \* БЕЖТ <эрг;  
 дат> INF LaXa gula<sup>12</sup> |царапину класть| \* БЕЖХ <эрг; дат> INF LaXa gula<sup>12</sup> |царапину  
 класть| \* ЛЯК ~ (неодуш.) √Xĩĩĩ; AOR Xĩĩĩundi; IMP Xĩĩĩia; INF Xĩĩĩin; INF D  
 Xĩĩĩlan \* ~ (одуш.) <эрг; ном||лок> INF Xĩĩĩ d=ucin |ланы вести| (ср. чесать) \*  
 ЛЯРЧ ~ (неодуш.) √=ĩrR<sub>0</sub>||ĩR<sub>0</sub>; AOR 3 bĩrRub; PRS ĩR<sub>0</sub>le; IMP 3 bĩrR<sub>0</sub>a; PRH mējR<sub>0</sub>e;  
 INF 3 bĩrR<sub>0</sub>i: \* ~ (одуш.) <эрг; дат> INF qĩĩms i: |царапину говорить| \* АРЧ <эрг;  
 дат> INF Xat ā=b=čas |царапину делать| \* ТАБД <эрг; лок> INF bacār āxus |ланы  
 класть| (ср. кусать) \* ТАБК <эрг; лок||дат> √bac(ar) ac'-a=X |ланы проводить|;  
 INF √ac'aXũ||ac'abXũ \* АГВШ <эрг; лок> INF karkār āqis |ланы проводить| \* АГРИ  
 √ud; INF udās \* РУТ =грести √(č'a=rq<sub>0</sub>) \* ЦАХ <эрг; лок> FUT č'irXam/H alyas/H  
 |царапину надевать| \* КРЬЗ √c'u=Xu; AOR 3 c'upXurʒu, 4 c'utXurʒi; PRS 3 c'upXũ-  
 rū, 4 c'urXuri; IMP 3 c'upXur, 4 c'utXur; PRH c'umarXu \* БУД =свежевать √ja=Ha  
 |ječ'Hi| (ср. снимать платье) \* ХИН √qālĩt=k'; AOR 4 qālĩt+k'yi, 2 qālĩt+sk'yi; PRS  
 4 qālĩt+k'iri; IMP qālĩt+k'a \*

## 87. ДАВИТЬ, ЖАТЬ, СЖИМАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД √t'eĩ; AOR t'eĩri; IMP t'eĩri; PRH t'eĩrugi; INF t'eĩrzi \* √q'a; AOR q'ari;  
 IMP q'e; PRH q'agi; INF q'aji \* АНД √č'urdoĩ; INF č'urdollu/RL (=знуть+кауз.) \*  
 √q'innotĩ; INF q'innollu/RL (=застыть {√q'indi} +кауз.) \* ВЫИМАТЬ √č'urdi; AOR  
 č'urdi/HF; IMP č'urdo/H; INF č'urdu/HF \* ЧАМ √=isi; AOR 3 biš/H, 4 jis; IMP 3  
 bisa/HR; PRF 3 biš/H ida; INF biš:la/HHL \* < ~; чем:эрг> √=isal; INF 3 bisa:la/  
 /HL (=давить+кауз.) \* ЧАМГ √=isali; AOR 3 bišali/HL; IMP 3 bišala/HL; INF 3 bi-  
 salla/HL \* ТИНД √cabdal; INF cabdali (сжиматься+кауз.) \* СЖИМАТЬСЯ <что:ном>  
 √cabd; AOR cabdo; IMP cabdiba; INF cabdi \* БЕЖТ √q'oLo; AOR q'oLoro; PRS q'o-  
 Loc; IMP q'oLa; INF q'oLa \* √=icol; AOR 3 micollo, 4pl rijacollo; PRS 3 micolca;  
 IMP 3 micola; INF 3 micolal (=сжиматься {√=ico} +кауз.) \* БЕЖХ INF 3 q'aq'azi  
 b=owal |q'aq'azi+делать| \* ЛЯК <эрг; дат; чем:лок||ген> √q'Iuč; AOR q'Iučundi;

11 Внутреннее согласование с qat,a "лапа".

12 Внутреннее согласование по 3 классу с LaXa "царапина".

IMP q'Iu<sup>u</sup>ça; INF q'Iu<sup>u</sup>çin; INFĐ q'Iu<sup>u</sup>çlan \* INF 3 ku<sup>u</sup>cu b=an \* сжиматься {√ç'u<sup>u</sup>j};  
 IMP ç'uja \* INF 3 ç'u<sup>u</sup>jan b=an (=сжиматься+кауз.) \* сжиматься «что: ном» √ç'u<sup>u</sup>j;  
 AOR ç'u<sup>u</sup>jundi; IMP ç'u<sup>u</sup>ju; INF ç'u<sup>u</sup>jan; INFĐ ç'u<sup>u</sup>llan \* ДАРЧ INF 3 RIu<sup>u</sup>ç' b=arq'i<sup>u</sup>;  
 3pl RIu<sup>u</sup>ç' d=arq'i<sup>u</sup>: \* √a(1)ç'i; AOR 3 baç<sup>u</sup>un; 3pl dāç<sup>u</sup>un; PRS 3 bāiç<sup>u</sup>le; IMP 3 bā-  
 ç'a; PRH 3 māba<sup>u</sup>ç'e; INF 3 bāç<sup>u</sup>i: \* АРЧ √baILin; AOR bāiLni; PRS=IMP bāiRLin;  
 INF bāiLmus \* √ç'aIn; AOR ç'eInnē; PRS ç'aIn; IMP ç'eIn; INF ç'uImmūs (=эскари-  
 еать) \* ТАБД <ar; dat; чем:лок> √ilz-iğ; INF ilziğūs/H \* √ç'i<sup>u</sup>v-i=q; PRS Ip ç'il-  
 q'ūnda:za/H; PRF Ip,2 ç'i<sup>u</sup>i<sup>u</sup>ir<sup>u</sup>q'unuza; INF 2 ç'i<sup>u</sup>wq'ūs, pl ç'i<sup>u</sup>q'ūs \* ТАЕК √ilz-iğ;  
 INF ilziğūs \* √ç'i<sup>u</sup>-u=q'I; INF 2 ç'ubq'Iūz, pl ç'urq'Iūz \* АГБШ √ala-z-i; IMP alāz;  
 PRH almize; INF alāzis \* √ç'aIç; IMP ç'alçan; PRH maç'alç'a; INF ç'alçanas \* АГФН  
√alzi; INF alziras \* √ç'uq'i; INF ç'uq'Iās \* РУТ √riç'i; AOR 3 wiriç'ir, 4 riç'ir;  
 PRS 3 wiriç'ar'a, 4 riç'ar'a; IMP 4 riç'i; PRH 3 mēwirç'i, 4 mēriç'i \* √sa-ç'i=x;  
 AOR 3 sāç'ipxtr, 4 sāç'itxtr; PRS 3 sāç'iwirxar'a, 4 sāç'irxar'a; IMP 3 sāç'ipxtr,  
 4 sāç'itxtr; PRH 3 samāç'iwirxtr, 4 samāç'irxtr \* ЦАХ √sa=? o/L; AOR 3 sawtr, 4 su:;  
 PRS 3/4 sa:; FUT 3/4 sa:s \* √ho=ç'i-n; AOR 1/2 horç'ın, 3 hopç'ın, 4 hotç'ın;  
 PRS 1/4 hojç'an, 2 heç'an, 3 hoç'an; FUT 1/4 hoç'anes, 2 heç'anes, 3 hoç'anes  
 \* КРБЗ AOR 4 ç'iqā jēç'i \* БУД √vç'i<sup>u</sup>v=xv; AOR 3 veç'epxinç'i, 4 veç'exinç'i; PRS  
 3/4 voç'onxuni; IMP 4 veç'exin; PRH vomoç'onxu \* ХИН AOR 4 basmç'kwi, 2 basmç's=  
 s=kwi \* √kal=k; AOR 4 kāk'yi, 2 kālzik'yi; PRS 4 kāk'čri, IMP 4 kāk'a \*

## 88. ГНУТЬСЯ &lt;что: ном&gt;

ABYD √uk'(n); AOR 3 būk'a; IMP 3 būk'un; PRH 3 būk'nugi; INF 3 būk'ç'i  
 (=гнуть) \* АНД √geldi; AOR gelli/HL; IMP ge'llib/HL; INF gellu/HL \* √ç'ilok'urti  
ç'ulok'ur "согнуть"); AOR ç'ilok'urti/HHHL; IMP ç'ilok'urtib/HHHL; INF ç'ilo-  
 k'urtidu/HHHL \* √ç'urdi; AOR ç'urdi/RL; IMP ç'urdib/RL; INF ç'urdu/RL \* √q'ulun-  
di; AOR q'ulunni/HHL; IMP q'ulunni/HHL; INF q'ulunnu/HHL (=наклоняться) \* ЧАМ  
√q'ulid; AOR q'ulid/L; IMP q'ulidbe/LLR; PRF q'uli:d/L ida; INF q'uli:la/L (=на-  
 клоняться) \* ЧАМГ √aç'iā; AOR 3 baç'ā/H; IMP 3 baç'amī/H; INF 3 baç'unā/H \* ТИНД  
√ik'y; AOR 3 bik'yō; IMP 3 bik'yība; INF bik'yīta \* наклоняться √q'ulij; AOR  
 q'ulijo; IMP q'ulijiba; INF q'ulijita \* БЕЖТ √ūq'e; AOR 1 ūq'erō, Ipl mūwāq'erō;  
 PRS 1 ūq'eç; IMP 1 ūq'e; INF 1 ūq'āl; \* БЕЖХ √ūq'e; PRS 1 ūq'ec, Ipl mūwāq'ec;  
 INF 1 ūq'āl; \* ПАК √laith; AOR 4 laIwhundi; IMP laIhu; INF laIhan; INFĐ laIhlan \*  
изгибаться √āk; AOR 4 dawčkundi; IMP 3 baçu; INF 3 baçan; INFĐ 3 baçlan \* ДАРЧ  
√vqā; AOR 3 baqub; PRS 3 biqōle, 3pl diqōle; IMP 3 baqōe; PRH 3 mābiqū; INF 3  
 baqōi: \* АРЧ √kōa; AOR 4 gu, 3 bučk; PRS 4 gōar, 3 bučkār; IMP 4 gōa, 3 bučkā; INF  
 4 gōas, 3 bučkās (=гнуть) \* ТАБД √i=ç; PRS Ip,2 bilçūnda:za/H; PRF Ip,2 biç'irçu-  
 nuza; INF 2 birçūs, 1 dirçūs, pl diçūs (=гнуть) \* ТАЕК √irç; INF 2 birçūs, 1/pl  
 dirçūs (=гнуть) \* АГБШ INF q'Iu<sup>u</sup>çal xis \* искривляться √ç'ak-a; IMP ç'ak; PRH

mac'aka; INF c'akās \* **АГРИ** √c'ak; INF c'akās \* **РУТ** √q'Iu=k'; AOR 3 q'Iūp'k'ur, 4 q'Iūt'k'ur; PRS 3 q'Iūwuk'ar'a, 4 q'Iūr'k'ar'a; IMP 3 q'Iūp'k'u, 4 q'Iūt'k'u; PRH 3 q'Iūmawuk'u, 4 q'Iūmruk' \* **ЦАХ** FUT 4 Gačam<sup>Y</sup> xes/L-L \* **КРЬЗ** AOR 4 **äkr** xi<sup>Y</sup>i \* **БУД** PRS 4 egilmis j+xəri \* **ХИН** AOR 4 ägilmišq'i \*

## 89. ГНУТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

ABЧД =гнуться {√=uk'('n)} \* **АНД** INF ḡ'ilok'ur/H idu \* **√ḡ'urdoṭi**; INF ḡ'ur-dollu/RL (=гнуться+кауз.) \* **√q'ulunnoṭi**; INF q'ulunnollu/HHL (=гнуться+кауз.) \* **ЧАМ** √q'uldaṭ; INF q'ulda:la (=гнуться+кауз.) \* =ломать {√qin} \* √=ek'an; AOR 3 bek'an/HL, 4 jek'an; IMP 4 jek'ana/HLR; PRF 4 jek'a:n/HL ida; INF 4 jek'a:na/HL \* **ЧАНГ** √=ač'ani; INF 3 bač'annā/H (=гнуться+кауз.) \* **ТИНД** √=ik'yan; INF 3 bik'ya-niṭa (=гнуться+кауз.) \* **БЕЖТ** √=üq'el; AOR 3 müq'elṭö; PRS 3 müq'elṭä; IMP 3 mü-q'elä; INF 3 müq'eläl (=гнуться+кауз.) \* **БЕЖХ** √=üq'el; PRS 1 üq'elca; INF 3 mü-q'elal (=гнуться+кауз.) \* **ЛЯК** INF 4 lalhan d=an (=гнуться+кауз.) \* INF 3 b=an (=изгибаться+кауз.) \* **ДАРЧ** INF 3 b=äqö.i: b=äqi: (=гнуться+кауз.) \* INF 3 b=äqö.e b=äqi: |кривым делать| \* **АРЧ** =гнуться {√=k'o.a} \* **ТАБД** =гнуться {√=i=ḡ} \* **ТАБК** =гнуться {√=ir<sup>Y</sup>} \* **АГЕЦ** INF q'luḡäq'as (=гнуться+кауз.) \* **АГРИ** INF c'akās aq'ās (=гнуться+кауз.) \* **РУТ** INF 4 q'Iū=t=k'ṭ h=aʔas (=гнуться+кауз.) \* **ЦАХ** FUT 4 Gačam<sup>Y</sup> s:s/L \* **КРЬЗ** AOR 4 **äkr** j<sup>Y</sup>ḡi (=гнуться+кауз.) \* **БУД** √ve=q'i; AOR 1/4 veq'ilṭi, 2 velq'ilṭi, 3 vöq'ülṭi; PRS 1/2/4 velq'ili, 3 vöq'ülü; IMP 1/4 veq'il, 3 vöq'öl; PRH 1/4 vemelq'i (=складывать) \* PRS 4 egmi siʔiri \* **ХИН** AOR 4 ägmīškwī, 2 ägmīš=s=kwī \*

## 90. ТРОГАТЬ, КАСАТЬСЯ &lt;кто:эрг; чем:ном; что/чего:лок&gt;

ABЧД √q.o.a; AOR q.o.ari; IMP q.o.e; PRH q.o.agi; INF q.o.aji (=косить, писать) \* **АНД** <эрг; инст; ном> √G.obdi; AOR G.obdi/HL; IMP G.obdo/HL; INF G.obdu/HL \* **ЧАМ** <ном; эрг; лок> **√=iṭi**; AOR 1 wiṭ/H, 3 biṭ, 1/2pl baṭ; IMP 2 wiṭbe/HR; PRF 1 wiṭi/H ida; INF 1 wiṭi:la/HHL \* <эрг; инст; ном> √=ṭal; INF 3 biṭa:la/HHL (=трогать+кауз., =касать) \* **ЧАНГ** касаться <кто:ном; чего:лок> √iri; AOR=IMP iri/L; INF iriṭ/L \* трогать √iralṭi; INF iralṭ/L (=касаться+кауз.) \* **ТИНД** <эрг; инст; ном> **√=iṭi**; AOR 3 biṭo; IMP 3 biṭa; INF 3 biṭiṭa \* <эрг; инст; ном> √kid; AOR kido; IMP kida; INF kidiṭa \* <кто:ном; чего:лок> √kid; AOR kido; IMP kidiṭa; INF kidiṭa \* **БЕЖТ** <ном; инст; лок> √=ēXe; AOR 1 ēXerö, 1/2pl mejäXerö; PRS 1 ēXeč; IMP 1 ēXe; INF 1 ēXäl \* **БЕЖХ** <кто:ном; чего:лок> √=ēXe; PRS 1 ēXec; INF 2 jeXäl \* **ЛЯК** √laj; AOR lawjundi; IMP laja; INF lajan; INFḡ lallan \* касаться <кто:ном; чего:лок> √laj; IMP laju \* <эрг; ном; дат> √si; AOR šundi; IMP ši; INF šun; INF šilan (=толкать) \* **ДАРЧ** <ном; дат; комит> INF 2 Ram r=ūXi: |близко стоять| \* **АРЧ** <эрг; ном; дат> √=sa; AOR

4 šo, 3 bošō; PRS 4 šar, 3 bašār; IMP 4 ša, 3 bašā; INF 4 šas, 3 bašās (=noma-  
 дать <куда; чем>) \* **ТАБД** <эрг; лок||эрг; лок> √kV-at; PRS 1p kīturda:za/H; PRF 1p  
 kaʔātnuza; INF kātus \* <ном; инст; лок> √kV-u=q; PRS 1p kū:q'urda:za/H; PRF 1p, 1  
 kūrq'unuza; INF 2 kūwq'us, pl kūq'q'us \* **ТАБК** √k-u=ʔ; INF pl kūʔuz, 2 kūbʔuz \*  
 <ном; инст; лок> √k-u=q; INF 1/pl kūrq'uz, 2 kūbq'uz \* **АГЕШ** трогать <ген; ном;  
 лок> √kerq-a; IMP kerq'o; PRH makērq'a; INF kērq'as \* касаться √kit-(ir)ʔ-a; IMP  
 kitirʔ; PRH kitmīrʔa; INF kitʔas \* **АГПИ** √kir-q; INF kīrq'as \* √kyar-ʔ; INF kyar-  
 ʔas \* **РУТ** <кто; ном; что; лок> √ke=t; AOR 3 kēwtīr, 4 kejīr; PRS 3 kēwīrtarʔa, 4  
 kējtarʔa; IMP 3 kēwtī, 4 kējtī; PRH 3 kemēwīrit, 4 kemējtī \* √ki=q; AOR 3 kiw-  
 q'īr, 4 kīq'īr; PRS 3 kīwīrq'arʔa, 4 kīrq'arʔa; IMP 3 kīwq'ī, 4 kīq'ī; PRH 3 kimē-  
 wīrq'ī, 4 kimēriq'ī \* **ЦАХ** <эрг; ном; дат> √qe-t'/L; AOR qet'ī; PRS qet'a; FUT  
 qet'as \* **КРЬБ** <эрг; инст; ном> √vt'; AOR 4 vāt'ʔi; PRS 4 vot'ri; IMP 4 vāt'; PRH  
 4 vamat'u \* **БУД** <эрг; ном; ген> √veki; AOR 3 vōkūrʔi, 4 vekirʔi; PRS 3 vōrkūrū,  
 4 verkiri; IMP 3 vōkūr, 4 vekir; PRH 3 vōmōrkū, 4 vemerki \* **ХИН** <кто; ном; чего;  
 лок> √laʔ-x=k; AOR 4 lāʔ-xkʔi, 2 lāʔ-xskʔi; PRS 4 lāʔ-xkʔri; IMP 4 lāʔ-xkʔl \*

## 91. ТОЛКАТЬ &lt;кто; эрг; что; ном&gt;

**АВЧД** √tunk; AOR tūnkri; IMP tūnki; PRH tūnkugi; INF tūnkʔi \* **АНД** √Gumdi;  
 AOR Gummi/HL; IMP Gummo/HL; INF Gummu/HL \* √isoʔi; AOR 3 bisoʔi/LHL; IMP 3 biso-  
 ʔo/LHL; INF 3 bisollu/LHL (=прижиматься {√isi} +кауз.) \* **ЧАМ** √un; AOR un/R; IMP  
 una/R; PRF u:n/R ida; INF u:na/RL \* **ЧАНГ** √uni; AOR unī/L; IMP unā/L; INF unnā/L \*  
**ТИНД** √un; AOR uno; IMP una; INF unīʔa \* **БЕЖТ** √zistVqil; AOR 1 zistoqillo; PRS 1  
 zistoqilca; IMP 1 zistoqila; INF 2/5 zistiqlal, 3/4. Zistuqlal (=толкаться {√zistVq})  
 +кауз.) \* **БЕЖХ** √zistVqil; PRS 1 zistoqilca, 2/5 zistiqlal, 3/4 zistuqlal, pl  
 zistuwaqilca (=толкаться/спотыкаться {√zistVq} +кауз.) \* **ЛЯК** =прогать {√ʔi} \*  
**ДАРЧ** INF 3 qīuʔ =ārq'ī: \* **АРЧ** <эрг; дат> √qleʔ + bo; PRS qleʔēr; INF qleʔ-bos \*  
√Xit' + bo; PRS Xat'ār; INF Xit'-bos \* **ТАБД** <эрг; дат> √qV3-iq; PRS 1p qizilʔūn-  
 da:za/H; PRF 1p qizilʔnuza; INF qizilʔūs \* **ТАБК** <эрг; дат> √qiz-iq; INF qīqigūz, IMP  
 qīzig \* **АГЕШ** <эрг; дат; чем; эрг> √qa-z-i; IMP qaz; PRH qamize; INF qāzis \* **АГПИ**  
 <эрг; лок; чем; лок> √qarʔ; INF qārʔas \* <эрг; лок; чем; эрг> √quzzir; INF quzzī-  
 ras \* **РУТ** <эрг; дат> √Xīl + kī=x (Xīl "рука"); AOR ~ kīXīr; PRS ~ kīrXarʔa; IMP  
 ~ kīX; PRH ~ kīmārX \* **ЦАХ** FUT 4 etelemʔas:s|etelemʔas/L \* **КРЬБ** √(ʔ)kV; AOR  
 3 ʔokoʔu, 4 ʔakāʔi; PRS 3 ʔāskūrū, 4 ʔāskiri; IMP 3 ʔok, 4 ʔak; PRH ʔamāsku \*  
**БУД** √o=t'u; AOR 1/4 ʔot'uʔi, 2 ʔort'uʔi, 3 ʔop't'uʔi; PRS ʔorot'uri; IMP 1/4  
 ʔot', 2 ʔorot'; PRH ʔomorot'u \* **ХИН** √Xās=x; AOR 1 Xāsxi, 2 Xāsxi; PRS 2 Xās-  
 xiri; IMP 1 Xāsxi \* AOR 4 lāʔkwi \*

## 92. ТЯНУТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД √c'a; AOR c'a'ri; IMP c'e; PRH c'a'gi; INF c'a'ji \* АНД √L'andi; AOR L'an-ni/HL; IMP L'anno/HL; INF L'annu/HL \* ЧАМ √ʒan; AOR ʒan/H; IMP ʒana/HR; PRF ʒa:n/ /H ida; INF ʒa:na/HL (=мерить) \* ЧАМГ √ʒani; AOR ʒanī/L; IMP ʒanā/L; INF ʒannā/L (=мерить) \* ТИНД √gyan; AOR gyano; IMP gyana; INF gyaniṭa (=мерить) \* БЕЖТ √L'i-sah; AOR L'isa:ro; PRS L'isa:c; IMP L'isa; INF L'isahal \* БЕЖХ √Lisa; PRS L'i-sa:c; INF L'isa:l \* ЛАК INF 3 k'un'k'u b=an \* ДАРЧ √=it'vk'; AOR 1 it'ač'ib; PRS 3 bīt'ik'le, 1,1p īt'ik'anda; IMP 3 bīt'ač'e; PRH 3 mabit'ič'e; INF 3 bīt'ač'i: \* АРЧ √Lan; AOR Lennē; PRS Lan, IMP Len; INF Lummūs \* ТАБД √zv-i=ʒ; PRS 1p ziṭur-da:za/H; PRF 1p,1p ziṭiṭnuza, 1p,2 ziṭiṭnuza; INF 1/p ziṭūs, 2 ziṭūs \* ТАБК √ziṭ||ziṭ; INF ziṭuz||ziṭuz \* АГЕШ √diw-a; IMP diw; PRH maḍiwa; INF diwās (=эски-вать) \* АГРИ √diw; INF diwās \* РУТ √=e?; AOR 3 bī'ir, 4 dī'ir; PRS 3 bē'er?a, 4 dē'er?a; IMP 3 be?, 4 de?; PRH 3 mēbe?, 4 mēde? \* ЦАХ √c'ic' + a=?/L; AOR 1/4 c'ic'u:, 2 c'ic'ajʔ, 3 c'ic'awʔ; PRS 1/3/4 c'ic'a:, 2 c'ic'e; FUT 1/3/4 c'ic'a:s, 2 c'ic'e:s \* ~ (осла, лошадь) √ho=t'-ly/H; AOR 3 nop't'ily, 4 hot'ily; PRS 3 ho-t'aly, 4 hojt'aly; FUT 3 ho:t'ales, 4 hot'ales \* КРБХ √ʒalv(r); AOR 4 ʒalaʒi, 3 ʒalaʒu; PRS 4 ʒaliri, 3 ʒalürü; IMP ʒalar; PRH ʒalmiju (=тянуть) \* БУД √jv=n; AOR 1/4 jinʒi, 2 jirinʒi, 3 jivinʒi; PRS 1/3/4 ju:ni, 2 juruni; IMP 1/4 jin, 2 jirin, 3 jivin; PRH 1/4 jumonu, 2 jumornu \* ХИИ √ta:l=v; AOR 1 tã:lvi, 2 tã:lzvi; PRS 1 tã:lviri, 2 tã:lzviri; IMP 1 tã:lva \* вести (животное) AOR 1/4 nãʒvi, 2 nãʒzvi; PRS 1/4 nãʒviri \*

## 93. ТАШИТЬ, ВОЛОЧИТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД √aqaq(n); AOR 3 baqaqri; IMP 3 baqaqun; PRH 3 baqaqnügi; INF 3 baqaqzi \* АНД √qurdi; AOR qurdi/HL; IMP qurdo/HL; INF qurdu/HL \* ВЫТАСКИВАТЬ √=vsi; AOR 4 ruši/L, 4pl raši; IMP 4 rušo/L, 4pl rašo; INF 4 rušdu/L \* ЧАМ √qod; AOR qod/H; IMP qoda/HR; PRF qo:d/H ida; INF qo:la/HL \* ЧАМГ √quri; AOR qurī/L; IMP qurā/L; INF qurilā/L \* ТИНД √=eq; AOR 3 beqo; IMP 3 beqa; INF 3 beqiṭa \* БЕЖТ √=ilah; AOR 4 rila:ro; PRS 3 bila:c, 4pl rilaba:c; IMP 4 rila:|rilaha; INF 4 rilahal \* БЕЖХ √=ila; PRS 1 ila:c, 1pl milaba:c; INF 1 ila:l, 3 mila:l \* ЛАК INF 3 ʒlurʒiu b=an |зритель делать| \* ДАРЧ √us + =i(1)t' |по земле тянуть|; AOR 3 ~ bīt'un; PRS 3 ~ bīt'le; IMP 3 ~ bīt'a; PRH 3 maʔusbilt'e; INF 3 ~ bīt'i: \* АРЧ INF 3 ʒir a=b=tis |сзади пускать| \* ТАБД √qvč'-u=XI; PRS 1p,2 quč'uwXIUrda:za/H; PRF 1p,2 quč'uwXIUnuza; INF 1 quč'urXIūs, 2 quč'uwXIūs \* ТАБК √quč'-u=XI; INF 1 qč'urXIūz, 2 qč'ubXIūz \* АГЕШ √ka-č'(ir)X-a; IMP kãč'irX; PRH kamič'Xan; INF kãč'Xas \* АГРИ √č'irX; INF č'irXas \* РУТ √qi-čiek; AOR 3 qičipk+r, 4 qičitk+r; PRS 3 qičwilkar?a, 4 qičilkar?a; IMP 3 qičipk, 4 qičitk; PRS 3 qimečipk, 4 qimečilk \*



ЦАХ  $\sqrt{ha=R_o/H}$ ; AOR 1/2 harRu, 3 habRi, 4 hadRu; PRS 1/2 haraR<sub>o</sub>a, 3 habaRa, 4 ha-daR<sub>o</sub>a; FUT 1/2 harR<sub>o</sub>as, 3 habRas, 4 hadR<sub>o</sub>as \* КРЪЗ  $\sqrt{c\dot{a}=HV}$ ; AOR 3 ciphä<sub>u</sub>ü, 4 cät-hä<sub>u</sub>i; PRS 3 ciphürü, 4 cä<sub>r</sub>Hiri; IMP 3 cäbäh, 4 cädäh; PRH cämärHü \* БУД PRS 4 dartimi si<sub>i</sub>iri \* ХИИ  $\sqrt{ce:nq}$ ; AOR 1/4 cē:nqwi, 2 cē:nsqwi; PRS 1/4 cē:nqiri; IMP 1/4 cē:nqä \*

## 94. НЕСТИ (а. ~; б. УНОСИТЬ; с. ПРИНОСИТЬ;

д. брать с собой; е. ~ на спине) <кто:эрг; что:ном>

АВЧД а,с.  $\sqrt{h_o}$ ; AOR hūri; IMP h<sub>o</sub>e; PRH hōgi; INF h<sub>o</sub>ēji \* б.  $\sqrt{hot'(Vn)}$ ; AOR hōt'a; IMP hōt'un; PRH hōt'unugi; INF hōt'enži \* АНД а,б.  $\sqrt{vxi}$ ; AOR 4 rixi/L, 5 biXi, 5pl boXi; IMP 4 rixō; INF 4 rixidu (=брать, покусать) \* с.  $\sqrt{vqo}$ ; AOR 5 biqo/HL, 5pl boqo; IMP 5 biqo; INF 5 biqidu \* д.  $\sqrt{acundi}$ ; AOR 4sg/pl računni/L; IMP 4 računno; INF 4 računnu \* ЧАМ а. =брать  $\sqrt{vxi}$  \* е.  $\sqrt{acid}$ ; AOR 3 bačid/HL; IMP 3 bačda/HR; PRF 3 bači:d/HL ida; INF 3 bači:la/HL \* ЧАМ а. =брать  $\sqrt{vxi}$  \* ТИИД а,е. =брать  $\sqrt{vxi}$  \* БЕЖТ а,б,е.  $\sqrt{eže}$ ; AOR 3 bežerō; PRS 3 bežec; IMP 3 bežā; INF 4 režāl \* с.  $\sqrt{aq'o}$ ; AOR 4 raq'oro, 1/2pl ba:q'oro; PRS 4 raq'oc; IMP 4 raq'a; INF 4 raq'al \* БЕЖХ а,б.  $\sqrt{eže}$ ; PRS 1 ežec, 1pl bejažec; INF 1 ezal \* с.  $\sqrt{aq'o}$ ; PRS 4 raq'oc; INF 4 raq'al \* ЛАК а. =брать  $\sqrt{ias}$  \* б. INF  $\sqrt{ikun}$  lasun \* с. INF  $\sqrt{ika}$  lasun \* д.  $\sqrt{uc}$ ; AOR 3 bu:cundi; IMP 3 buci; INF 3 bucin; INF 3 buclan (=мерить) \* е. INF muq'a lač'un |х спине прилпать| \* переносить  $\sqrt{uX|Xi}$ ; AOR 3 bu:čundi; IMP 3 buXi; INF 3 buXin; INF 3 Xilan \* переносить  $\sqrt{Xij}$ ; AOR Xi:jundi; IMP Xi:ja; INF Xi:jin; INF 3 Xillan \* ДАРЧ б.  $\sqrt{vq|arqI}$ ; AOR 3 bārqib; PRS 3 biqile, 3,1p biqanda; IMP 3 būqa; PRH 3 mābiqē; INF 3 būqi: \* с.  $\sqrt{svq}$ ; AOR sāqib; PRS sējqle, 1p sējqanda; IMP sāqa; PRH māsejqē; INF sāqi: \* д.  $\sqrt{v(r)k||iq}$ ; AOR 1 jērčib, 2 rērčib; PRS 1 iqle, 2 riqle; IMP 2 ūka, 2 rūka; PRH 1 mējqē, 2 māri-qē; INF 1 ūči:, 2 rūči: \* АРЧ а,б.  $\sqrt{XIa}$ ; AOR 4 XIo, 3 boXIō; PRS 4 XIar, 3 baXIār; IMP 3 XIa, 3 baXIā; INF 4 Xias, 3 baXIās \* е. =надевать (nlatbe)  $\sqrt{a=sa}$  \* ТАБД а,с.  $\sqrt{(a)=R|a=GI}$ ; PRS 1p Rūrda:za; PRF 1p,2 GārRunuza, 1p,2 Gārnuza; INF 1 aGIGiīn, 2 awGiīn \* б.  $\sqrt{dv=G}$ ; PRS 2 dīwGurda:za; PRF 2 dāwGunuza; INF 1 dāGGus, 2 dāwGus \* ТАБК а,с.  $\sqrt{X|a=qI}$ ; INF Xuz; IMP 2 abqīn, 1p aqīn \* б.  $\sqrt{R-a=X}$ ; INF 2 RabXūz, 1p RaXūz \* АРБИ а,д.  $\sqrt{wa + X-i/a/wal}$ ; IMP waX; PRH wāmē; INF wāxis; AOR wāXinaw; PRS wawāIj?a \* б.  $\sqrt{wat + X-i/a/wal}$ ; IMP wātix; INF wātixis \* с.  $\sqrt{wa + rg-i/wal/šaw}$ ; IMP wāšaw; PRH wamāē; INF wārgis; PRS wāwalj?a \* е.  $\sqrt{qa-q-i}$ ; IMP qaq; PRH qamīqē(n/r); INF qāqis \* АРПИ а,б,д. INF Xas; AOR fajšune \* с.  $\sqrt{fa-baI/šaw}$ ; INF fābaIs; IMP fāšaw \* е.  $\sqrt{qaq}$ ; INF qāqas \* ПУТ а.  $\sqrt{ix}$ ; AOR 3 wiXir, 4 jiXir; PRS 3 wiXer?a, 4 jiXer?a; IMP 3 wiX, 4 jix; PRH 3 mēwiX, 4 mējix \* б.  $\sqrt{qi=X}$ ; AOR 3 qiwiXir, 4 qiXir; PRS 3 qiwxēr?a, 4 qiXēr?a; IMP 3 qiwXē, 4 qiXē; PRH 3 qimēwiX, 4 qimējix \* с.  $\sqrt{Xane + qit/q/qu=R_oI}$ ; AOR 3 ~ qit'q'ir, 4 ~ qit'q'ir;

PRS Xaḡi; IMP ~ qīq'i; PRH 3 ~ qumawūRI, 4 ~ qumār<sub>o</sub>I \* d. √(q+)<sub>rg</sub>; AOR 3 wīgīr-gīr, 4 gīrgīr; PRS 3 wīgīrgar?a, 4 hīgīrgar?a; IMP 3 wīgīrgi, 4 gīrgi; PRH 4 mā-wīrgi, 4 (gī)mārig \* ЦАХ b. √iḡye:k||a=?(-r/l)/H; AOR 1/2 arī, 3 abī, 4 adī; PRS 1/4 iḡye:ka, 2 jīḡye:ka, 3 wuḡye:ka; FUT 1/2 ajres, 3 ables, 4 alles; IMP 1/2 ajre, 3 able, 4 alle \* b. ~ многократно √iḡyek||qī=?-l/H; AOR 1/4 qīkī, 2 qī:kī, 3 quwkī; PRS 1/4 qīḡyeka, 2 qī:ḡyeka, 3 quwkḡyeka; FUT 1/4 qīḡyes, 2 qī:-ḡyes, 3 quwkḡyes; IMP 1/4 qale, 2 qijele, 3 quwale \* d. √ale=t'; AOR 1/2 alert't', 3 alep't't'; PRS 1/2 alerat'a, 3 alebat'a; FUT 3 alep't't'as \* КРБ b,d. √tur(a); AOR 3 tuRaḡu, 4 tuRaḡi; PRS 3 tuRru, 4 tuRri; IMP tur; PRH tumaRu \* c. ~ снизу √Gārā||GāḡXi; AOR 3 GoRoḡu, 4 Gārāḡi; PRS 3 GāḡXūru, 4 GāḡXiri; IMP GāḡXu; PRH Gāmāḡ-Xu \* c. ~ сверху √Gōrā||GāḡXi||GāḡX; AOR 3 GūRaḡu, 4 GōRāḡi; PRS GāḡXūru, 4 GāḡXiri; IMP GāḡXu; PRH GāmāḡXu \* БУД a. PRS 1 daḡ(i)mi siḡiri \* b. √tu=Rd||ḡi=ri; AOR 1/3/4 tuRoḡi, 2 turRoḡi; PRS 1/4 ḡiriri, 2 ḡirRiri, 3 ḡūRūru; IMP 1/3/4 tur, 2 turuR; PRH 1/4 ḡimeri, 2 ḡimerRi, 3 ḡūmōri \* c. ~ сверху √Ga=Ra||Gāḡ(=Xi); AOR 1/4 GaRaḡi, 2 GaRaḡi, 3 GoRoḡi; PRS 1/4 GaḡXiri, 2 GaḡerXiri, 3 GōḡXūru; IMP 1/4 Gaḡu, 3 Goḡu; PRH 1/4 GaḡeḡXi \* d. √Gu=Rd||Gūḡ(=Xi); AOR 1/3/4 GūRoḡi, 2 GūruRoḡi; PRS 1/3/4 GūḡXūru, 2 GūḡerXiru; IMP 1/4 Gōḡu, 2 Gōḡḡu; PRH 1/4 GūmeḡXu, 2 Gūme-ḡerXi \* ХИH b,d. √tāḡ=ḡ; AOR 4 tāḡḡwi, 2 tāḡḡḡwi \* b. tā=X; AOR 4 tāḡwi, 2 tāḡḡwi; PRS 4 tāḡiri; IMP 4 tāḡā \* b. AOR 4 tā'izāXi \*

## 95. БРОСАТЬ, КИДАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном; во что:лок&gt;

АБЧД √=eX; AOR 3 bēXri; IMP 3 bēXi; PRH 3 bēXugi; INF 3 bēXī \* =мазать  
(√x<sub>a</sub>aḡ) \* АНД √ḡamdi AOR ḡammi/HL; IMP ḡammo/HL; INF ḡammu/HL \* ЧАМ выбрасывать  
√ḡ'ed; AOR ḡ'ed/H; IMP ḡ'eda/HR; PRF ḡ'e:d/H ida; INF ḡ'e:la/HL \* √=eRa; AOR 4  
jeRa/HL; IMP 4 jeRa/HR; PRF 4 jeRa/HL ida; INF 3 beRi:la/HL \* ЧАМГ √ḡ'ibi; AOR  
ḡ'ibi/L; IMP ḡ'ibā/L; INF ḡ'ibiḡā/L \* ТИИД √t'an; AOR t'ano; IMP t'ana; INF t'a-  
niḡa (=сеять) \* √ḡ'e; AOR ḡ'ewo; IMP ḡ'a; INF ḡ'e:ḡa \* БЕЖТ √il'e; AOR 4 riL'e-  
rō, 4pl riḡāl'erō; PRS 4 riL'eḡ; IMP 3 biL'ā; INF 3 biL'āl \* √t'Vt'; AOR 1 t'o-  
t'iro, 2/5 t'it'irō, 3/4 t'ut'iro; PRS 3 t'ucca; IMP 3 t'ut'a; INF 3 t'ut'al  
(=стрелять, ср. целовать) \* БЕЖХ √t'Vt'; PRS 3 t'ucca; INF 3 t'ut'al, 1 t'ot'al,  
2 t'it'al (=стрелять, ср. целовать) \* ЛАК √liḡ; AOR li:ḡundi; IMP liḡa; INF liḡin;  
INF 3 liḡān (ср. брать) \* INF 3 palc' b=an \* выбрасывать √ūt; AOR 4 ru:tundi;  
IMP 4 ruti; INF 4 rutan; INF 4 rutlan \* ДАРЧ ~ sg.t. √i(r)x<sub>a</sub>; AOR iḡxub; PRS  
iḡx<sub>a</sub>le; IMP iḡx<sub>a</sub>; PRH māḡirḡ<sub>o</sub>e; INF iḡḡ<sub>i</sub>; ~ ~ pl.t. √irXI; AOR pl iḡXiib; PRS pl  
iḡXiile; IMP pl iḡXiia; PRH pl māḡirXiie; INF pl iḡXiie: \* АРЧ √lap' + bo; PRS lap'ār;  
INF lāḡus (=мазать) \* √kam + bo; PRS kamār; INF kām<sub>us</sub> \* =мазать (√ca=Xa) \* ТАБД  
√Y-a=s; PRS 1p,2 iḡsurdā:za/H; PRF 1p,2 aḡāwsunuza; INF 2 āwsus \* ТАБК √k'at'-a=x;  
INF 2 k'at'abxūz, pl k'at'axūz \* попадать <кто:эрг; чем:ном; во что:лок> √k-u=k';

INF 2 kùbk'uz, pl kùk'uz \* **АГНИ** √ut(aj)-x-i; IMP utàjx; PRH utmìxe; INF utàjxis \* √uta-<sup>9</sup>t-a; IMP utà<sup>9</sup>te; PRH utmì<sup>9</sup>ta; INF utà<sup>9</sup>tas \* **АГПИ** √fa<sup>9</sup>at; INF fà<sup>9</sup>atas (=от-пустить) \* √aqat; INF aqātas \* **ПУТ** √se=t; AOR 3 sēwtir, 4 sējtir; PRS 3 sēwitar?a, 4 sējtar?a; IMP 3 sēwti, 4 sējti; PRH 3 semēwirtī, 4 semējti \* √qa-ru=x; AOR 3 qārupXur, 4 qārutXur; PRS 3 qarūwurXar?a, 4 qarūrXar?a; IMP 3 qārupXu, 4 qārutXu; PRH 3 qamāruwurXu, 4 qamārutXu \* выбрасывать √xa-<sup>9</sup>i=x; AOR 3 xā<sup>9</sup>ipXir, 4 xā<sup>9</sup>it-xir; PRS 3 xā<sup>9</sup>iwiXar?a, 4 xā<sup>9</sup>irXar?a; IMP 3 xā<sup>9</sup>ipXī, 4 xā<sup>9</sup>itXī; PRH 3 xamā-<sup>9</sup>iwiXir, 4 xamā<sup>9</sup>irXī \* √e=; AOR 3 ēwir, 4 ējir; PRS 3 ēwer?a, 4 ējer?a; IMP 3 ēwij, 4 ēj; PRH 3 emēwij, 4 emēj (=стрелять) \* **ЦАХ** √ целенаправленно √ah/L; AOR 3 awhu, 4 ajhi; PRS ajhe; FUT ahas; IMP ehe (=стрелять) \* √ho=x<sub>o</sub>-r/H; AOR 1/2 ho:rxir, 3 ho:pxir, 4 ho:txir; PRS 1/3/4 ho:xar, 2 he:xar; FUT 1/3/4 ho:xaras, 2 he:xaras \* **КРЬЗ** √**alV(r)**; AOR 4 **ḡalaḡi**, 3 **ḡalaḡu**; PRS 4 **ḡaliri**; IMP **ḡalar**; PRH **ḡalmiju** \* √низ √**v=ḡ(ā)**; AOR 3 **ḡavḡāḡu** || **ḡaḡū**, 4 **ḡaḡāḡi**; PRS 3 **ḡiḡrū** || **ḡiḡrū**, 4 **ḡiḡri**; IMP 3 **ḡāvāḡ**, 4 **ḡāḡ**; PRH **ḡimiḡi** \* **БУД** √sV=**ḡv**; AOR 1/4 saḡāḡi, 2 sarḡāḡi, 3 savḡāḡi; PRS 1/2/4 serḡiri, 3 sörḡuri; IMP 1/4 saḡ, 2 saraḡ, 3 savaḡ; PRH 1/4 semerḡi, 3 sōmörḡu (=сеять) \* **Halva** || **Haluc'u**; AOR Halvāḡi; PRS 1/2/4 Haluc'uli, 3 HoLuc'uli; IMP Halāv; PRH 1/4 Hamolc'u, 3 Homolc'u (=стрелять) \* **ХИИ** √biḡu=v; AOR 4 biḡūvi; PRS 4 biḡūviri, 2 biḡūzviri; IMP 4 biḡūva \* √вверх √**accu**=k; AOR 4 āccukwi, 2 āccuskwi; PRS 4 āccukiri; IMP 4 āccūk \* AOR 4 fā:tkwi \* √aḡ-q; AOR āḡq'wi; PRS āḡq'iri; IMP āḡq'a \*

## 96. СТРЕЛЯТЬ &lt;кто:эрг; в кого:лок; из чего:ном&gt;

**АВЧД** √L'ah; AOR L'āhri; IMP L'āhi; PRH L'āhugi; INF L'āhḡi (=лопнуть) \* попадать √**rec'(V)**; AOR rēc'a; IMP ruc'ūn; PRH roc'ḡlugi; INF rec'ḡlḡi \* **АНД** <эрг; ном; лок> √bilan; AOR bilan/L; IMP bilon/L; INF bilinuu/L \* **ЧАМ** √L'adal; INF L'ada:la/HL (=лопнуть+кауз.) \* **ЧАМГ** √L'adali; AOR L'adalī/L; IMP L'adalā/L; INF L'adalā/L \* **ТИНД** =лопнуть √L'ahij; IMP L'ahija \* **БЕХТ** <эрг; дат; ном> =бросать {√t'Vt'} \* **БЕХХ** <эрг; дат; ном> =бросать {√t'Vt'} \* **ЛАЗ** <эрг; лок; лок; чем; ном> √=it; AOR 3 bi:tundi; IMP 3 bita; INF 4 ditar||ritan; INF 3 bitlan (ср. оставлять, IMP 3 biti) \* **ДАРЧ** <ном; лок; лок> √urR; AOR ūrRub; PRS ūrRle; IMP ūrRe; PRH mār-Ru; INF ūrRi: \* <ном; лок; лок> √**ḡarR**; AOR ḡarRub; PRS ḡarRle; IMP ḡarRe; PRH māḡarRu; INF ḡarRi: \* **АРЧ** <кто:эрг; в кого:лок> INF tumānk kāmūis [ружье бро-сать] \* **ТАБД** <эрг; дат; лок> =ударить {√(j)iw||jat'} \* **ТАБХ** <кто:эрг; в кого:дат> INF tūfēngi?an jivuz [из ружья бросать] \* **АГНИ** <кто:эрг; в кого:дат> =ударить {√jirX-a} \* **АГПИ** <кто:эрг; в кого:дат> =ударить {√jarX} \* **ПУТ** =бросать {√e=} \* **ЦАХ** =бросать {√a=h} \* **КРЬЗ** =ударять {√ḡvt'} \* **БУД** <эрг; лок; лок; чем:ном> =бро-сать {√Halva||Haluc'u} \* **ХИИ** <кто:эрг; в кого:ном> a-t'; AOR 3 vāt'i, 2 zāt'i; PRS 3 vāt'iri; IMP 3 vāt'a \*

## 97. КАЧАТЬСЯ, ШЕВЕЛИТЬСЯ &lt;что:ном&gt;

АВЧД <sup>с</sup>estek; AOR <sup>с</sup>estekri; IMP <sup>с</sup>esteki; PRH <sup>с</sup>estekugi; INF <sup>с</sup>estekʒi \* АНД GiGabšo; AOR GiGabšo/HHL; IMP GiGabšob/HHL; INF GiGabšdu/HHL (=качать) \* ЧАМ vsisan; AOR sisan/H; IMP sisanbe/HHR; PRF sisa:n/H ida; INF sisa:na/HHL \* √aRa-rid; AOR 3 baRarid/H; IMP 3 baRaridbe/HHR; PRF 3 baRari:d/H ida; INF 3 baRari:-la/HHL \* √RiRin; AOR RiRin/L; IMP RiRinbe/LLR; PRF RiRi:n/L ida; INF RiRi:na/L \* ЧАМГ vsisami; AOR=IMP sisami/LH; INF sisamila/LH \* √sak'di; AOR=IMP sak'di/H; INF sak'dila/H \* √aRaridi; AOR=IMP 3 baRaridi/L; INF 3 baRardila \* ТИНД √šašan; AOR šašano; IMP šašaniba; INF šašanita (=качать) \* БЕЖТ √laXLo; AOR laXLoro; PRS laXLoc; IMP laXLo; INF laXLal \* БЕЖХ √laXda; PRS laXda:c; INF laXda:l \* ЛАК INFd hurku qanan [hurku+paɬu] \* ДАРЧ √urʒ; AOR 3 burʒub; PRS 3 burʒle; IMP 3 mābur-ʒu; INF 3 burʒi: \* АРЧ INF 3 ʒiriʒ be=kəs \* √gerkə + bo; PRS gerker; INF gerkə-bos (=качать) \* ТАБД √(j)e=t; PRS 1p (j)eltunde:ze/H; PRF 1p,2 ǵewtūnūze; INF 2 (j)ewtūs, 1 (j)ertūs (=качать) \* ТАБК √t'u=č; INF 2 t'ubčūz, 1p1 t'určūz (=качать, см. дрожать) \* АГЕШ √t'urʒ-a; IMP t'urʒ; PRH mat'urʒa(n); INF t'urʒas \* √dalq'-ana; IMP dalq'ən; PRH madilq'a; INF dalq'ānas (=качать) \* АГРИ √t'uʒ; INF t'uʒas \* √daq'; INF daq'ās (=качать) \* РУТ √su=qI; AOR 3 sūpqIur, 4 sūtaIur; PRS 3 suwūrqIarʔa, 4 sūrqIarʔa; IMP 3 sūpqIur; PRH 3 sumāwurqIur, 4 sumāruqI (=качать) \* ЦАХ √i:k-r/L; AOR 1/2/4 i:k̄r, 3 iwk̄r; PRS 1/2/4 i:kar, 3 iwk̄ar; FUT 1/2/4 i:karas, 3 iwk̄aras \* КРБЗ √vVltʒ; AOR 3 vultʒu, 4 vultʒi; PRS 3 vultʒli, 4 vultʒli; IMP 3 vultʒl, 4 vultʒli; PRS vumältā \* БУД PRS 4 terpemi j+xəri \* ХИH √okk; AOR 1/4 jōkkwi, 2 zōkkwi, 3 vōkkwi; PRS 1/4 jōkkuri; IMP 1/4 jōkka \*

## 98. КАЧАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД √ibiʒ; AOR ʒibiʒri; IMP ʒibiʒi; PRH ʒibiʒugi; INF ʒibiʒʒi \* INF 1 <sup>с</sup>estekʒi w=orʒi (=качаться+кауз.) \* АНД =качаться {GiGabšo}; IMP GiGabšo/HHL \* ЧАМ √RiRna; INF RiRna:la/L (=качаться+кауз.) \* ЧАМГ √sisamali; INF sisamila/LH (=качаться+кауз.) \* √sak'dali; INF sak'dalil/L (=качаться+кауз.) \* ТИНД √RiRan; AOR RiRano; IMP RiRana; INF Riranita \* =качаться {√šašan}; IMP šašana \* БЕЖТ √laXLol; AOR laXLollo; PRS laXLolca; IMP laXLola; INF laXLolal (=качаться+кауз.) \* БЕЖХ √laXLol; PRS laXLolca; INF laXLolal (ср. качаться) \* ЛАК INFd 3 hurku be=ul-lan[hurku t'un \* ДАРЧ √dalq'VR; AOR dālq'aRib; PRS dālq'iRle; IMP dālq'aRa; PRH mādalq'iRe; INF dālq'aRi: \* АРЧ INF 3 ʒiriʒ ā=b=as (=качаться+кауз., =махать) \* =качаться {√gerkə + bo} \* ТАБД =качаться, махать {√(j)e=t} \* √qIV-u=t; PRS 1p qIūltunda:za/H; PRF 1p,1 qIūʒurtunuza; INF 1 qIūrtus \* √dV-a=q'; PRS 1p,2 diw-qIūrdā:za; PRF 1p,2 daʒawq'unuza; INF 2 dawq'ūs, 1 daq'ūs, pl daq'q'ūs \* ТАБК =качаться, махать {√t'u=č} \* √d-a=q'; INF 2 dabq'ūz, pl daq'ūz \* АГЕШ =качаться

{/dalq'-ana} \* АГРИ = качаться {/daq'} \* ПУТ = качаться {/su=qI} \* ЦАХ {/e=k/H; AOR 1/4 e:k̄, 2 e:k̄, 3 o:k̄; PRS 1/4 e:ka, 2 e:ka, 3 o:ka; FUT 1/4 e:kas, 2 e:kas, 3 o:kas (=махать) \* КРЫЗ AOR 4 k̄i j̄eʷi \* БУД /gʊlp||gʊlʔ; AOR gʊlp̄ʷi; PRS gʊlʔuli; IMP gʊlup; PRH gʊmʔu \* PRS 4 t̄epet̄mi siʔiri \* ХИИ ~ вверх-вниз AOR 3 v=ɔk̄kʊlkw̄i (=качаться+кауз., =махать) \* ~ горизонтально AOR 4 l̄iʷi kw̄i \*

## 99. МАХАТЬ &lt;кто:эрг; чем:ном&gt;

АВЧД ~ однократно /x̄o.aʷ; AOR x̄o.aʷri; IMP x̄o.aʷ; PRH x̄o.aʷugi; INF x̄o.aʷi (=бросать) \* ~ многократно /x̄o.aʷo.aʷ; AOR x̄o.aʷo.aʷri; IMP x̄o.aʷo.aʷ; PRH x̄o.aʷo.aʷugi; INF x̄o.aʷo.aʷi \* помахать {/k'o=ok'} AOR 3 k'ob̄ok̄'ri, 3pl k'or̄ok̄'ri; IMP 3 k'ob̄ok̄'i; PRH 3 k'ob̄ok̄'ugi; INF 3 k'ob̄ok̄'i \* АНД /x̄o.aheʷo; AOR x̄o.aheʷo/LHL; IMP x̄o.aheʷo/LHL; INF x̄o.aheʷdu/LHL \* ЧАМ /x̄o.aʷid; AOR x̄o.aʷid/H; IMP x̄o.aʷda/HR; PRF x̄o.aʷi:d/H ida; INF x̄o.aʷi:la/HHL \* ЧАМ /x̄o.aʷdi; AOR x̄o.aʷdi/L; IMP x̄o.aʷda/L; INF x̄o.aʷdila/L \* ТИИД /ʷan; AOR ʷano; IMP ʷana; INF ʷaniʔa \* БЕЖТ /parLo; AOR parLollo, pl parbaLollo; PRS parLolca; IMP parLola; INF parLolal (=колотиться {/parLo} +кауз.) \* БЕЖХ /parLo; PRS parLolca; INF parLolal (=колотиться {/parLo} +кауз.) \* ЛАК INF 4 k'ut'u d=an (=естраивать) \* ИНФ 3 sult'u b=ullan (=еулять) \* ДАРЧ INF 3 lam̄ b=arq'i: \* АРЧ =бросать {/lap' + bo} \* ~ качать {/x̄irf̄ʷas, inf, 4} \* ТАБД /dV-u=č; PRS 1p, 2 diw̄čurda:za/H; PRF 1p, 2 duʷčunūza; INF 2 duw̄čūs, 1 dur-čūs \* ~ качать {/j̄e=t} \* ТАБК =качать {/t'u=č} \* АГЕИ /t̄uit̄-ana; IMP t̄uit̄en; PRH maʔil̄a; INF t̄uit̄anas \* АГРИ /t̄ut̄; INF t̄ut̄as \* ПУТ INF 3 s̄u=b=d̄i w-aʷas \* ЦАХ =качать {/e=k} \* КРЫЗ /Gät(ä); AOR 3 Gät̄aʷi, 4 Gät̄aʷu; PRS 3 Gät̄rü, 4 Gät̄ri; IMP Gät̄; PRH Gäm̄t̄ü \* БУД PRS 4 Gat̄ar siʔiri \* ХИИ =качать {/v=ɔk̄kʊlkw̄i, aor, 3} \*

## 100. ОТКРЫВАТЬСЯ &lt;что:ном&gt;

АВЧД /v=ah(n); AOR 3 b̄aha; IMP 3 b̄ahun; PRH 3 b̄ahnugi; INF 3 b̄ah̄i (=открывать) \* АНД /arXon; AOR arXon/HL; IMP arXom/HL; INF arXinnu/HL (=открывать) \* ЧАМ /aXā; AOR aXā/HL; IMP aXame/HLR; PRF aXā/HL ida; INF aXi:na/HL (=открывать) \* ЧАМ /Xobi; AOR Xobi/L; IMP -; INF Xobil̄a/L (=открывать) \* ТИИД /v=aX̄o; AOR 3 baX̄o; IMP 3 baX̄o.iba; INF 3 baX̄o.īʔa (=открывать) \* БЕЖТ /v=āhe + giʷ; AOR 5 j̄āhe giʷ'ir̄o, 4pl r̄āhe giʷ'ir̄o; PRS 4 r̄āhe giʷ'ā; IMP 4 r̄āhe giʷ; INF 4 r̄āhe giʷ'āl (ср. открываться) \* БЕЖХ /v=āhe; PRS 5 j̄āhec, 5pl j̄ā:hec, 3 māhec; INF 5 j̄āhāl (=открывать) \* ЛАК /t'it̄:; AOR t'i:t'undi; IMP t'it'u; INF t'it'in; INF D t'it'lan (=открывать, отпирать) \* ДАРЧ /v̄b̄x; AOR āb̄šib; PRS īb̄xle, 1p īb̄xanda; IMP āb̄se; PRH māʔib̄xū; INF āb̄ši: (=открывать) \* АРЧ INF 4 daX̄ā kes \* ТАБД /v-a=č; PRS 2 iw̄čurdaʔa/H; PRF 2 aʷčunūw; INF 2 āw̄čūs, pl āčūs (=открывать) \* ТАБК /t'it̄-a=ʔ; INF 2 t'āp̄uz, pl t'āʔuz \* АГЕИ /d̄aq-a; IMP daq; PRH maʔāqa; INF

daqās (=открывать) \* **АГРИ** √daq; INF daqās (=открывать) \* √aqur; INF aqūras (=открывать) \* **РУТ** INF 4 ač'ix h=k+is (ср. отпирать) \* **ЦАХ** FUT 4 ačm+š xes/L \* **КРЪЗ** (√k<sub>0</sub>ah(c'i)); AOR 4 k<sub>0</sub>ahāš'i; PRS 4 k<sub>0</sub>ahc'ini; IMP k<sub>0</sub>ah; PRH k<sub>0</sub>amaHc'u (=открывать) \* **БУД** PRS 4 ečmi j+xari \* **ХИН** AOR 4 äčilmīšq'i \*

## 101. ОТКРЫВАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

**АВЧД** =открываться {√=ah(n)} \* **АНД** =открываться {√arXon}; IMP arXon/HL (=отпирать) \* **ЧАМ** =открываться {√aXā}; IMP aXā/HR \* **ЧАМГ** =открываться {√Xobi}; IMP Xobā/L \* **ТИНД** =открываться {√=aX<sub>0</sub>}; IMP 3 baXā (=отпирать) \* **БЕЖГ** √=äHe; AOR 4 rāHerö, 4pl rā:Herö, 3 māHerö; PRS 5 jāHeč; IMP 3 māHä; INF 3 māHāl (ср. открываться) \* **БЕЖХ** =открываться, отпирать {√=ähe} \* **ЛАК** =открываться, отпирать {√t'it'}; IMP t'it'a \* **ДАРЧ** =открываться {√Vbā}; IMP ābā; PRH mābše \* INF 3 ač b=arq'i: |открыться делатом| (=отпирать) \* **АРЧ** INF 4 daXā as (=открываться+кауз.) \* **ТАБД** =открываться {√V-a=c}; PRS 1p,2 ičurda:za (=отпирать) \* **ТАБК** =открываться {√t'-a=?} \* **АГЕШ** =открываться {√daq-a} \* **АГРИ** =открываться {√daq; √aqur} \* **РУТ** √a=š+i=?; AOR 4 š?ar?r; PRS 4 š?ar?a; IMP 4 a?; PRH 4 amā? (=насыпать, наливать) \* **ЦАХ** √a:q/H; AOR a:q; PRS a:qa; FUT a:qas \* **КРЪЗ** =открываться {√k<sub>0</sub>ah(c'i)} \* **БУД** PRS 4 ečmi si?iri (=открываться+кауз., =отпирать, отвязывать) \* **ХИН** AOR 4 äčmīškwī (=открываться+кауз., =отпирать, отвязывать) \*

## 102. ОТПИРАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

**АВЧД** (√=ič'(n)); AOR 3 bič'a; IMP 3 bič'un; PRH bič'nugi; INF 3 bič'zi \* **АНД** =открывать {√arXon} \* **ЧАМ** (√iš<sub>0</sub>i); AOR išū/H; IMP iš<sub>0</sub>ā/HR; PRF iš<sub>0</sub>ā||išū/H ida; INF išū:na/HHL \* **ЧАМГ** √=ašū; AOR 5 jašū/L, 3-5pl rašū; IMP 5 jašā/L; INF 5 jašūnā/L \* **ТИНД** =открывать {√=aX<sub>0</sub>} \* **БЕЖГ** - \* **БЕЖХ** =открывать, открываться {√=ähe} \* **ЛАК** =открывать, открываться {√t'it'} \* **ДАРЧ** =открывать {√ač b=arq'i:; inf,3} \* **АРЧ** √dab<sub>0</sub>a; AOR dāb+u; PRS dāb+ur; IMP dāb+a; INF dāb+as \* **ТАБД** =открывать {√V-a=c} \* **ТАБК** √qVt'-a=q'I; INF 2 qt'abq'Iūz, 1p qt'arq'Iūz \* **АГЕШ** √alt-x-i; IMP alt+jix; PRH altmīxe; INF altx'is \* √qat-k'-i; IMP qatik'; PRH qatmīk'e; INF qātk'is (=красть) \* **АГРИ** √lašix; INF lāšixas \* **РУТ** √la-GG; AOR lāG-G+r; PRS lāGGar?a; IMP lāGG+; PRH lamār+G \* INF 4 ač'ix h=a?as (ср. открываться) \* **ЦАХ** FUT 4 ačm+ša:s (=открываться+кауз., =отвязывать) \* **КРЪЗ** AOR 4 äčux jēš'i \* **БУД** =открывать {√ečmi si?iri,prs,4} \* **ХИН** =открывать, отвязывать {√äčmīškwī,aor,4} \*

АВЧД =закривається {√req'(V1)} \* АНД =закривається {√joq'an}; IMP joq'on/H \* ЧАМ višan; INF iša:na/HL (=закривається+кауз.) \* ЧАМГ =закривається {√ibi}; IMP iβā/L \* ТИНД =закривається {√=aq'ā}; IMP 3 baq'ā ~ ~ крышкой {√haq'; AOR haq'o; IMP haq'ā; INF haq'ita \* БЕЖТ =√fgo; AOR 5 jīqoro, 3 miqoro; 5pl jījaqoro; PRS 5 jīqoc; IMP 5 jīqa; INF 5 jīqal (=находить) \* БЕЖХ =√=iqo; PRS 3 miqoc; INF 5 jīqal; IMP 5 jīqa (=находить, ср. закривається) \* ЛЯК =закривається {√laq'; IMP laq'i \* ДАРЧ =закривається {√čaR}; IMP čaRa; PRH māčejRe \* АРЧ =√da=L\_a; AOR 4 dāLu, 3 dābLu; PRS 4 dārLur, 3 dābLur; IMP 4 dāLa, 3 dābLa; INF 4 dāLas, 3 dābLas \* =давить {√=č'aIn} \* ТАБД =закривається {√qv-i=x} \* ТАБК =закривається {√q-e=x} \* АГЕШ =закривається {√ala-rq'-a} \* АГРИ =закривається {√aīčaq'} \* РУТ INF 4 Rar j=χIas |снаружи бити| \* ЦАХ =закривається {√ga=?} (о) ~ ~ (глаза) {√ga=5-n/L; AOR 3 gyapstn, 3pl gyašt+n; PRS 3 gya:šan, 3pl gya:šan; FUT 3 gya:-šanes, 3pl gyašanes ~ ~ (рот) {√sa=č/H; AOR 3 sapčt, 4 sačt; PRS 3 sabačē, 4 sadačē; FUT 3 sapčes, 4 sačes (=складивати (простину, рубашку)) \* КРЬЗ =закривається, зашнуровувати {√kuf(c')ä} \* БУД {√č'uč'ü; AOR č'uč'ürž; PRS č'urč'uri; IMP č'uč'ür; PRH č'umārč'ü (=зашнуровувати) \* ХИН {√la:z=q'; AOR 4 lā:zq'wi, 2 lā:zziq'wi; IMP 4 lā:zq'ā \*

## 105. ЗАПИРАТЬ &lt;кто:эрг; чем:ном&gt;

АВЧД =вешать, висеть {√=аНa} \* АНД √daši; AOR daši/HL; IMP dašo/HL; INF dašdu/HL \* ЧАМ √ikoal; INF ik<sub>a</sub>:la/HL (=запирать+кауз.) \* ЧАМГ √ikali; INF ikalla/L (=запирать+кауз.) \* ТИНД √inšo; AOR inšo; IMP inš<sub>a</sub>; INF inš<sub>i</sub>ta \* БЕЖТ √Röse; AOR Rōšerō; PRS Rōšēč; IMP Rōšā; INF Rōšāl \* БЕЖХ ~ дверь √Reše; PRS Rešec; INF Resal \* ~ ворота =eXel; PRS 3 meXelca; INF 4 reXelal (=касаться+кауз.) \* ЛАК INF 3 c'aq' b=an |крепким делатъ| \* ДАРЧ INF 3 c'aq' b=ārq'i: |крепким делатъ| \* АРЧ √da-qō:la; AOR 4 dāq'lu, 3 dābq'lu; PRS 4 dār-q'ur, 3 dābq'ur; IMP 4 dāq'la, 3 dābq'la; INF 4 dāq'las, 3 dābq'las \* ТАБД √qV-aGi; PRS Ip qāIGIunda:za/H; PRF Ip qa?āGIunūza; INF qāGIus \* ТАБК √q-a=q'I; INF 2 qābq'uz, pl qār'uz \* АГЕШ ~ на крючок √qaj-k'-i; IMP qajk'; PRH qamīk'e (n/r); INF qājk'is \* АГРИ √qik'; INF qīk'as \* РУТ INF 4 RI+RI h=ā?as |крепким делатъ| \* ЦАХ √k'e=c/L AOR 3 k'epč, 4 k'eč; PRS 3 k'ebače, 4 k'edače; FUT 3 k'epčes, 4 k'ečes (=вешать внутрь) \* КРЬЗ =закрывать {√kuf(c')ä} \* БУД =закрывать {√čūč'ū} \* ПРИВЛЕЗАТЬ {√V=t'V} \* ХИН √čax-k'; AOR č'āXk'yī; PRS čāX-k'ri; IMP čāXk'a \* AOR k'āvvīkwī |крепким делатъ| \*

пр. 3-ох-  
мазана

## 106. МАЗАТЬ &lt;кто:эрг; чем:ном; на что:лок&gt;

АВЧД √=аН(n); AOR 3 bāHa; IMP 3 bāHun; PRH 3 bāHnugi; INF 3 bāHxi \* АНД √=ušo; AOR 5 bušo/L; IMP 5 bušo/L; INF 5 bušidu/L \* ЧАМ √tad; AOR tad/H; IMP tada/HR; PRF ta:d/H ida; INF ta:la/HL (см. месить) \* ЧАМГ √tari; AOR tari/H; IMP tarā/H; INF tarīlā/H \* ТИНД √=et; AOR 3 befo; IMP 3 befa; INF 3 befita \* √=ital; INF 3 bitalita (√=it<sup>13</sup> +кауз.) \* БЕЖТ √cocol; AOR cocollo; PRS cocolca, pl cowaocolca; IMP cocola; INF cocolal (=мазаться {√coco} +кауз.) \* БЕЖХ √cocol; PRS cocolca (=мазаться {√coco} +кауз.) \* ХАХ; PRS hāXčā; INF hāXxl \* ЛАК √=uR; AOR 4 du:Rundi; IMP 4 duRa; INF 4 duRan; INF 4 duRlan \* красить √=uR; AOR 3 bu:kundi; IMP 3 buka; INF 3 bukan; INF 3 buklan \* INF 3 aRIu b=an \* ДАРЧ =приклеивать {√čak=a(1)š} \* АРЧ √šūsā + bo; PRS šūšor; INF šūsā-bos \* ТАБД <эрг; лок; ном> √a=s; PRS Ip,2 iwsūrda:za; PRF Ip,2 Gāwsunūza; INF 2 awsūs, pl asūs \* ТАБК <эрг; лок; ном> √a=s; INF 2 absūz, pl aršūz \* √al-šaxI; INF alšaxIūz \* АГЕШ √ala-dirk-a; IMP alādirk; PRH almidirka; INF alādirkas \* белить √urk; INF urkās \* АГРИ белить √aldark; INF aldārkas (=крутить, крутиться) \* <эрг; эрг; ном> √akur; INF akūras \* РУТ √RIa=XI; AOR 3 RIāwXI+r, 4 RIājXI+r; PRS 3 RIāw+rXIar?a, 4 RIājXIar?a; IMP 3 RIāwXI+, 4 RIājXI+; PRH 3 RIāmāw+rXI+, 4 RIāmājXI+ \* ЦАХ √qa=R/L; AOR 3 qabRi, 4 qadRu; PRS 3 qabaRa, 4 qadaR<sub>a</sub>; FUT 3 qabRas, 4 qad-



R<sub>0</sub>as \* КРЬЗ <эрг; ном; дат> =давать<sup>14</sup> {√vu(c')}||vāt(X)} \* БУД =тереть, причешивать {√Gi=Na||GiX̄Hi} \* ХИН √zi=x; AOR 4 zīxwī, 3 zīpxwī; PRS 4 zīxiri; IMP 4 zīxā \*

## 107. ПРИВЯЗЫВАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном; к чему:лок&gt;

АВЧД √=ux(n); AOR 3 būxa; IMP 3 būxun; PRH 3 būxunigi; INF 3 būxūi (=связывать) \* АНД √=oſan; AOR 2sg/pl joſan/L; IMP 5 boſon/L; INF 5 boſinnu/L (=связывать) \* ЧАМ √xā; AOR 3 biXā/H, 1-2pl baXā; IMP 1 wiXā/HR; PRF 3 biXā/H ida; INF 1 wiXi:na/HNL \* ЧАМГ √=iXā; AOR=IMP 1 wuXā/L, 1/2pl baXinī/L; INF 3 wuXinā/L \* ТИНД √=iX̄; AOR 3 biXō; IMP 3 biXā; INF 3 biXīta \* БЕЖТ √=īco; AOR 1 īcoro, 1pl mijacoro; PRS 1 īcoc; IMP 1 īca; INF 3 mical (=закриваться, связывать) \* БЕЖХ √=īco; PRS 3 micoc; INF 3 mical (=связывать) \* ЛАК √=alh; AOR 3 bal:hundi; IMP 3 balhi; INF 3 balhin; INF 3 balhlan (=связывать) \* ДАРЧ √=i(1)X; AOR 3 bīXur; PRS bīXle; IMP 3 bīXa; PRH 3 mābīXe; INF 3 bīXi: (=связывать) \* АРЧ √=e=t'in; AOR 4 ɛt'ni, 3 ɛbt'ni; PRS=IMP 4 ɛrt'in, 3 ɛrt'in; INF 4 ɛt'mus, 3 ɛbt'mus (=связывать) \* ТАБД √d-i-t'; PRS 1p dilt'unda:za/H; PRF 1p,2 dīwt'unuza; INF 2 diwt'ūs, 1p dit'ūs \* ТАБК √t-i=t'; INF 2 tibt'ūz \* АГЕШ √(a)wa-lt'-ana; IMP awālt'en; PRH wamālt'a(n); INF awālt'anas \* АГРИ √qit'; INF qit'as \* РУТ ki=t'; AOR 3 kīp't'ar, 4 kīt'ar; PRS 3 kiwīrt'ar?a, 4 kīrt'ar?a; IMP 3 kīp't'ā, 4 kīt'a?; PRH 3 kimēwīrt'ā, 4 kimērit' \* ЦАХ √=t'-ly/L; AOR 1/2/4 ajt'ily, 3 awt'ily; PRS 1/2/4 i:t'aly, 3 iwt'aly; FUT 1/2/4 ajt'ales, 3 awt'ales (=связывать) \* КРЬЗ √ju=t'u; AOR 3 jup't'uīXū, 4 jut'uīXī; PRS 3 jult'uīū, 4 jult'uīli; IMP 3 jup't'uī, 4 jut'uī; PRH jumalt'u (=связывать) \* БУД √v=t'V; AOR 1/4 vet'iīXī, 2 velt'iīXī, 3 vep't'iīXī; PRS volt'uīli; IMP 1/4 vet'il; PRH vomolt'u (=связывать, загибать) \* ХИН √ci=k'; AOR 1/3/4 cīk'wi, 2 cīzk'wi; PRS 1/4 cīk'iri; IMP 1/4 cīk'ā \*

## 108. СВЯЗЫВАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД =привязывать {√=ux(n)} \* АНД =привязывать {√=oſan} \* ЧАМ √x'an; AOR X'an/H; IMP X'ana/HR; PRF X'a:n/H ida; INF X'a:na/HL \* ЧАМГ √x'ani; AOR X'ani/H; IMP X'anā/H; INF X'annā/H \* ТИНД √x'an; AOR X'ano; IMP X'ana; INF X'anita \* БЕЖТ =привязывать {√=īco} \* БЕЖХ =привязывать {√=īco} \* ЛАК =привязывать {√=alh} \* ДАРЧ =привязывать {√=i(1)X} \* АРЧ =привязывать {√=e=t'in} \* ТАБД √(j)i=t'; PRS 1p (j)ilt'unda:za/H; PRF 1p,2 Gīwt'unuza; INF 2 (j)wt'ūs, 1p (j)it'ūs \* ТАБК √ji=t'; INF 2 jibt'ūz, 1p jit'ūz \* АГЕШ √qa-lt'-ana; IMP qalt'en; PRH

<sup>14</sup> Дативом оформляется объект воздействия, а номинативом - средство (чем мажут).

qamilt'an; INF qalt'ānas \* √ilt'-ana; IMP ilt'en; PRH milt'an; INF ilt'ānas \* **АПРИ** √it'; INF it'as \* **РУТ** √si=t'; AOR 3 sip't'ir, 4 sit'ir; PRS 3 siwilt'ar?a, 4 sirt'ar?a; IMP 3 sip't'it', 4 sit'; PRH 3 simewirt'it', 4 simerit' \* **ЦАХ** =привязывать {√v=t'-ly} \* **КРЪЗ** =привязывать {√ju=t'u} \* **БУД** =привязывать {√v=t'v} \* **ХИН** √xi=k'; AOR 1/4 šik'wi, 2 šizk'wi; PRS 1/4 šik'iri; IMP 1/4 šik'ā \*

## 109. ОТВЯЗЫВАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

**АВЧД** √=ič; AOR 3 bičri; IMP 3 biči; PRH 3 bičugi; INF 3 bičzi (ср. прода-  
вать) \* **АНД** √=ajčō; AOR 5 bajčō/L; IMP 5 bajčō/L; INF 5 bajčidu/L \* **ЧАМ** √=aša;  
AOR 3 baša/H; IMP 3 baša/HR; PRF 3 baša/H ida; INF 3 baši:la/HNL \* **ЧАМ** ~, раз-  
вязывать √=ača; AOR=IMP 1 wača/L, 1/2pl bača; INF 1 wači:ā/L \* **ТИНД** ~, развяза-  
вать √=ut; AOR 3 buto; IMP 3 buta; INF 3 butiṭa \* **БЕЖТ** √=ak; AOR 1 ākiro; PRS 3  
makca; IMP 1 āka; INF 1 ākal \* **БЕЖХ** √=ak; PRS 3 makca; INF 3 makal \* **ОТВЯЗЫВАТЬСЯ**  
√=ak + gic; AOR 3 mak giciro \* **ЛАК** √tiriH; AOR tiri:Ihundi; IMP tiriIha; INF  
tiriIhin; INF D tiriIhlan \* **ДАРЧ** INF (3 b=ir b=ati) \* **РАЗВЯЗЫВАТЬ** √(i)er=ir(i)qō;  
AOR 3pl dirq'ob||čerdirq'ub; PRS 1 iriq'le, 2 rirriq'le, 3pl diriq'le; IMP 3pl  
dirq'a; PRH 1 mā'iriq'le, 2 mā'irriq'le, 3pl mā'irriq'le; INF 3pl dirq'i: \* **АРЧ** ~,  
развязывать √=oi=čō; AOR 4 bišū, 3 bišū; PRS 4 bišur, 3 bišur; IMP 4 biša,  
3 biša; INF 4 bišas, 3 bišas \* **ТАБД** √dv-u=č; PRS 1p, 2 duwčurda:za/H; PRF 1p, 2  
du'wčunūza; INF 2 duwčus, 1p du:čus \* **ТАБХ** √d-u=č; INF 2 dubčuz, 1p durčuz \*  
**АГВЦ** √qata-čt-a; IMP qatāčte; PRH qatmīčta(n/r); INF qatāčtas \* **РАЗВЯЗЫВАТЬ**  
√alta-čt-a; IMP altāčte; PRH altmīčta; INF altāčtas \* **АПРИ** √qatāt; INF qāčatas \*  
развязывать √alatāt; INF alāčatas (=распутывать, срывать) \* **РУТ** √keq-li=; AOR  
3 keqlīp'ir, 4 keqlīt'ir; PRS 3 keqlīwil'er?a, 4 keqlīl'er?a; IMP 3 keqlīp'(i),  
4 keqlīt'(i); PRH 3 keqmēwil'i, 4 keqmēl'i (=освободать) \* **РАЗВЯЗЫВАТЬ** INF 4  
ačmīš h=a?as \* **ЦАХ** =открывать {ačmīša:s, fut, 4} \* **КРЪЗ** AOR 4 āčux jēxi \* **БУД**  
=открывать {ečmi sižiri, prs, 4} \* **ХИН** =открывать {āčmīškwī, aor, 4} \*

## 110. ПРИЛИПАТЬ &lt;что:ном&gt;

**АВЧД** √=ox; AOR 3 bōxri; IMP 3 bōxi; PRH 3 bōxugi; INF 3 bōxzi (=приклеи-  
вать) \* **АНД** √=ac'i; AOR 5 bac'i/HL; IMP 5 bac'ib/HL; INF 5 bac'idu/HL \* **ЧАМ**  
√k'ed; AOR k'ed/H; IMP k'edbe/HR; PRF k'e:d/H ida; INF k'e:la/HL \* **ЧАМ** √rek'idi;  
AOR rek'idi/HL; IMP -; INF rek'idila/HL \* **ТИНД** √dek; AOR dekō; IMP dek'ama;  
INF dek'āta \* **БЕЖТ** √tiše; AOR tišerō; PRS tišec; IMP tiše; INF tišal \* **БЕЖХ**  
√tiše; PRS tišec; INF tišal (=загораться) \* **ЛАК** √lač'; AOR lawč'undi; IMP lač'u;  
INF lač'un; INF D lač'lan \* **ДАРЧ** √ča(k)=a(1)š; AOR 3 čabašun; PRS 3 čabalšle; IMP 3  
čabaše; PRH 3 māčabalšū; INF 3 čabaši: (=приклеивать) \* **АРЧ** √=xi(n); AOR 4

ɛXni, 3 ɛbXni; PRS 4 ɛrXin; IMP 4 ɛXin; INF 4 ɛXmus \* ТАБД √k-a=s; PRS 1p,2  
 kiwsūrda:za/H; PRF 1p,2 kaʔawsunuza; INF 2 kāwsu, pl kāsus (=приклеивать) \*  
 ТАБК √k-a=s; INF 2 kāsuz, pl kāsuz (=приклеивать) \* АГП √ke-t'-ana; IMP  
 kēt'en; PRH kemīt'an; INF kēt'anas \* АГП √kiq̄; INF kīq̄as \* √luq̄; INF lūq̄as \*  
 РУТ √kiči=q; AOR 3 kīčipq̄r, 4 kīčitq̄r; PRS 3 kīčiwiqlarʔa; IMP 3 kīčipq̄; PRH  
 3 kimečiwiql̄ \* ЦАХ √at'V=q'-n/H; AOR 3 at'ep'q'īn, 4 at'et'q'īn; PRS 3 at'iw-  
 q'an, 4 at'ijq'an; FUT 3 at'iwq'anas, 4 at'ijq'anas \* КРБЗ √Gi(š)kv; AOR 3 Gikā-  
 šū, 4 Gikāš; PRS 3 Giškūrū, 4 Giškiri; IMP 3 Gūk, 4 Gik; PRH Gimeškū (=прикле-  
 вать) \* БУД √Gv(š)=kv; AOR 1/4 Gikāš, 2 Girkāš, 3 Gukoš; PRS 1/4 Giškiri, 2  
 Gišerkiri, 3 Giškūri; IMP 1/4 G+k, 2 G+r+k, 3 Guk; PRH 1/4 Gimeški, 2 Gimeškeri,  
 3 Gūmōški (см. надать) \* ХН √ce:š=qin; AOR 4 cē:šqini, 2 cē:šsqini, 3 cē:špqi-  
 ni; PRS 4 cē:šqindā; IMP 4 cē:šqin \*

## 111. ПРИКЛЕИВАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД =прилипать {√=ox} \* АНД √=ac'oʔi; INF 5 bac'ollu/HNL (=прилипать+  
 кауз.) \* ЧАМ √k'edal; INF k'eda:la/HNL (=прилипать+кауз.) \* ЧАМГ √rek'idali;  
 INF rēk'idalla/H (=прилипать+кауз.) \* ТИНД √dek.an; INF dek.anita (=прилипать+  
 кауз.) \* БЕЖГ √tišel; AOR tišelō; PRS tišelā; IMP tišelā; INF tišelāl (=при-  
 липать+кауз., =эсалигать) \* БЕЖХ √tišel; PRS tišelca; INF tišelal (=прилипать+  
 кауз., =эсалигать) \* ЛАК INF 4 lač'un d=an (=прилипать+кауз.) \* ДАРЧ =прилипать  
 {√čak=a(1)s}; IMP 3 čakbaša; PRH 3 māčakbaše (=мазать) \* АРЧ INF 4 ɛXmus as (=при-  
 липать+кауз.) \* ТАБД =прилипать {√kv-a=s} \* ТАБК =прилипать {√k-a=s} \* АГЕШ INF  
 kēt'anas q'as (=прилипать+кауз.) \* прикреплять √ala-t'-i; IMP alāt'; PRH almt't'e-  
 (n/r); INF alāt'is \* АГП INF kīq̄as aq'ās (=прилипать+кауз.) \* INF lūq̄as aq'ās  
 (=прилипать+кауз.) \* √alat'; INF alāt'as \* РУТ INF 3 kīči=pq̄i w=āʔas (=прили-  
 пать+кауз.) \* ЦАХ FUT 4 at'iq'ana:s/L (=прилипать+кауз.) \* КРБЗ =прилипать  
 {√Gi(š)kv} \* БУД √Gi=ki; AOR 1/4 Gikirš, 2 Girkirš, 3 Gükürš; PRS 1/2/4 Gir-  
 kiri, 3 Gürkūri; IMP 1/4 Gikir; PRH 1/4 Gimerki \* ХН AOR 4 cē:šqinkwi (=при-  
 липать+кауз.) \*

## 112. СМЕШИВАТЬСЯ &lt;что:ном; (с чем:лок)&gt;

АВЧД √zv=v; AOR 3 žobōri, pl žorōri; IMP 3 žubē, pl žurē; PRH 3 žobōgi;  
 INF 3 žobōji (=смешивать) \* АНД √ilu + a=za |внутрь добавляться|; AOR 4pl ~  
 arža/HL; IMP 4pl ~ aržab/HL; INF 4pl ~ aržidu/HL \* ЧАМ √awza AOR awza/RL; IMP  
 awzbe/R; PRF awza/RL ida; INF awzu:la/RL \* ЧАМГ √habazi; AOR=IMP habazī/L; INF  
 habazilā/L \* ТИНД √xiša; AOR xišawo; IMP xišaba; INF xišita \* БЕЖГ √q'ac'ok;  
 AOR pl q'ac'obakiro; PRS pl q'ac'obakca; IMP pl q'ac'obak; INF q'ac'okal \*

БЕХХ  $\sqrt{tic' + xö'}$ ; PRS  $\dot{tic}' xö'ä$ ; INF  $\dot{tic}' xö'ä$  \*  $\sqrt{q'ac'ok}$ ; PRS pl  $q'ac'obak-$   
 ca; INF pl  $q'ac'obaka$  \* ЛАК <НОМ; НОМ> INF  $hailla xun$  \* ДАРЧ ~ (неодуш.) <НОМ;  
 КОМИТ>  $\sqrt{Vik}$ ; AOR 3pl  $däikun$ ; PRS 3pl  $düik_{ole}$ ; IMP 3pl  $däi'ce$ ; PRH 3pl  $mädulku$ ;  
 INF 3pl  $däi'ci$ : (=смешивать) \* ~ (одуш.) <НОМ; КОМИТ>  $\sqrt{eh=VrXi}$ ; AOR 1pl  $bēhbar-$   
 $\dot{Xiib}$ ; PRS 3pl  $dēhdirXiile$ ; INF 3pl  $dēhdirXiili$ : \* АРЧ  $\sqrt{to=xö'ia}$ ; AOR 4  $\dot{to}xiu$ , 3  
 $\dot{to}bxiu$ ; PRS 4  $\dot{to}rxiur$ ; IMP 4  $\dot{to}xia$ ; INF 4  $\dot{to}xias$  \* ТАБД  $\sqrt{iq'}$ ; PRS pl  $diliq'ün-$   
 $da'a/H$ ; PRF pl  $diliq'ünw$ ; INF pl  $diliq'üs$  (=смешивать) \* ТАБК <НОМ; НОМ>  $\sqrt{iq'}$ ;  
 INF 2  $biq'üz$ , pl  $diliq'üz$  (=смешивать) \* АГБШ <НОМ; НОМ>  $\sqrt{qa-q-i}$ ; IMP pl  $qāqaj$ ;  
 PRH  $qāiqe$ ; INF  $qāqis$  (=смешивать) \* АГРИ <НОМ; НОМ>  $\sqrt{qaq}$ ; INF  $qāqas$  \* РУТ  
 $\sqrt{ki=x}$ ; AOR pl  $kītxir$ ; PRS pl  $kīdirXar'a$ ; IMP-pl  $kītxi$ ; PRH pl  $kimēdirXi$  \* ЦАХ  
 $\sqrt{VIV=k/L}$ ; AOR 3  $aliwkā$ , 4  $ali'kā$ ; PRS 3  $ilyo:ka$ , 4  $ileka$ ; FUT 3  $aliwkas$ , 4  $ali-$   
 $kas$  (=смешивать) \* КРЬЗ AOR 4  $\dot{xi}Xar xi'xi$  \* БУД PRS 4  $\dot{xi}Xar jaxari$  \* ХИН  $\sqrt{sic'i-}$   
 $lic'$ ; AOR  $\dot{sic}'i-līc'i$ ; PRS  $\dot{sic}'i-līc'iri$ ; IMP  $\dot{sic}'i-līc'ä$  (=смешивать) \*

## 113. СМЕШИВАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном (с чем:лок)&gt;

АВЧД =смешиваться  $\{\sqrt{V}=V\}$  \* АНД  $\sqrt{iLu + a=Zot'i}$  |внутрь добавлять|; INF 4pl  
 $iLu arZollu/HHL$  (=смешиваться+кауз.) \*  $\sqrt{eRerRot'i}$ ; AOR 5  $beRerRot'i/HHHL$ , 5pl  
 $beRerRot'i$ ; IMP 5  $beRerRot'o/HHHL$ ; INF 5  $beRerRollu/HHHL$  \* ЧАМ  $\sqrt{awza}$ ; INF  $aw-$   
 $za:la/RHL$  (=смешиваться+кауз.) \* ЧАМГ  $\sqrt{habazali}$ ; INF  $habazali\delta/L$  (=смешиваться+  
 кауз.) \* ТИНД  $\sqrt{XiXal}$ ; INF  $\dot{XiXali'a}$  (=смешиваться+кауз.) \* БЕЖТ  $\sqrt{q'ac'okil}$ ; AOR  
 $q'ac'okillo$ ; PRS pl  $q'ac'obakilca$ ; IMP pl  $q'ac'obakla$ ; INF pl  $q'ac'obakla$   
 (=смешиваться+кауз.) \* БЕХХ  $\sqrt{tic' + xö'}$ ; PRS pl  $\dot{tic}' xöwä'ilca$ ; INF  $\dot{tic}'$   
 $xö'lä$  (=смешиваться+кауз.) \* ЛАК <эрг; ном; ном> INF 1pl  $hailla b=an$  \* ДАРЧ  
 INF 3pl  $d=eh d=ärXi$ :  $d=äqi$ : (=смешиваться+кауз.) \* =смешивать  $\{\sqrt{V}=Vik\}$  \* АРЧ  
 INF 4  $\dot{to}xias as$  (=смешиваться+кауз.) \* ТАБД =смешиваться  $\{\sqrt{iq'}$  \* ТАБК <эрг;  
 ном; ном> =смешиваться  $\{\sqrt{iq'}$  \* АГБШ <эрг; ном; ном> =смешиваться  $\{\sqrt{qa-q-i}\}$  \*  
 АГРИ <эрг; ном; ном> INF  $qāqas aq'as$  (=смешиваться+кауз.) \* РУТ INF pl  $kī't=xa'as$   
 (=смешиваться+кауз.) \* ЦАХ =смешиваться, заставлять  $\{\sqrt{VIV=k}\}$  \* КРЬЗ AOR 4  $\dot{xi}Xar$   
 $jēxi$  (=смешиваться+кауз.) \* БУД PRS 4  $\dot{xi}Xar si'iri$  (=смешиваться+кауз.) \* PRS 4  
 $Gar+Ymi si'iri$  \* ХИН =смешиваться  $\{\sqrt{sic'i-lic'}$  \*

## VI. ТРУДОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И БЫТ

## 114. РАБОТАТЬ &lt;кто:ном&gt;

АВЧД  $\sqrt{halt'}$ ; AOR  $hālt'ri$ ; IMP  $hālt'i$ ; PRH  $hālt'ugi$ ; INF  $hālt'zi$  \* АНД  
 $\sqrt{halt'undi}$ ; AOR  $hālt'unni/HL$ ; IMP  $hālt'unni/HL$ , pl  $hālt'unni/HL$ ; INF  $hālt'unnu/$

/HL \* ЧАМ  $\sqrt{\text{halt' id}}$ ; AOR halt' id/HL; IMP halt' idbe/HLR; PRF halt' i: d/HL ida; INF halt' i: la/HL \* ЧАМГ  $\sqrt{=i\check{s}(i)qi}$ ; AOR=IMP 1 wuŝqi/L, 2 jiŝqi; INF 1 wuŝqiŝ/L \* ТИНД  $\sqrt{\text{halt' ij}}$ ; AOR halt' ijo; IMP halt' ijiba; INF halt' ijiŝa \* БЕЖТ  $\sqrt{o: dah}$ ; AOR o: da: ro; PRS o: da: c; IMP o: da: ; INF o: dahal (ср. *делатъ*) \* БЕЖХ  $\sqrt{ohdah}$ ; PRS ohda: c; INF ohda: l (ср. *делатъ*) \* ЛАК  $\sqrt{zu}$ ; IMPD zuzu; INF -; INF D zun \* ДАРЧ  $\sqrt{luq}$ ; ADR luqūn; PRS lūqle, 1p lūqanda; IMP lūqe; PRH māluqu; INF lūqi: \* АРЧ  $\sqrt{=ir\check{x}_e in}$ ; AOR 4 irX<sub>e</sub>.ni, 1 wīrX<sub>e</sub>.ni; PRS=IMP 4 irX<sub>e</sub>.in, 1 wīrX<sub>e</sub>.in; INF 4 irX<sub>e</sub>.mus, 3 bīrX<sub>e</sub>.mus \* ТАБД  $\sqrt{li=x}$ ; PRS 1p, 1 lixūnda: za/ F; PRF 1p, 1 Gilixnuza; INF 1 lixūs, 2 liwxūs \* ТАБК  $\sqrt{li=x}$ ; INF 1 lixūz, 2 libxūz \* АГЕШ <кто: эрг; что: ном>  $\sqrt{liX-ana}$ ; IMP lixēn; PRH malīxa; INF lixānas (=считатъ) \* <эрг> INF kar aq'ās \* АГРИ  $\sqrt{luX}$ ; INF luxās \* <эрг> INF kar aq'ās \* РУТ <эрг> INF iŝlamiŝ hāʔas \* ЦАХ FUT 1 iŝlem+ŝxes/L \* КРЬЗ AOR 1 iŝlamiŝ xiŝi \* БУД PRS 1 iŝlemi j+xari \* ХИН AOR 1 iŝlamiŝ-q'i, 2 iŝlamiŝ=zīq'i \* <эрг> AOR dalīkwi \*

## 115. ДЕЛАТЬ &lt;кто: эрг; что: ном&gt;

АВЧД  $\sqrt{\text{hubu}}$ ; AOR hubūri; IMP hubi; PRH hubūgi; INF hubūji (=читатъ) \* АНД  $\sqrt{\text{ihil i}}$ ; AOR ihī/L; IMP iho/LR; INF idu/L \* ЧАМ  $\sqrt{\text{ih i}}$ ; AOR ih/H; IMP iha/HR; PRF ihī/H ida; INF ihī: la/HHL \* ЧАМГ  $\sqrt{\text{ih i}}$ ; AOR ihī/L; IMP ihā/LH; INF ihilā/L \* ТИНД  $\sqrt{\text{ih}}$ ; AOR iho; IMP iha; INF ihīta (=екатъ, вязатъ) \* БЕЖТ  $\sqrt{=ow}$ ; AOR 4 ro: ro, 4pl rowa: ro; PRS 4 ro: c; IMP 4 rowa; INF 4 rowal (ср. *работатъ*) \* БЕЖХ  $\sqrt{=ow}$ ; PRS 4 ro: c; INF 3 bowal (ср. *работатъ*) \* ЛАК  $\sqrt{=p}$ ; AOR 4 dundi, 3 bundi; IMP 3 ba, 4 dā; INF 3 ban, 4 dan; INF D 4 dullan, 3 bullan \*  $\sqrt{=uw}$ ; AOR 4 duwundi; IMP 3 buwa; INF 4 duwan \* ДАРЧ  $\sqrt{=Vrq'}$ ; AOR 3 bārq'ib; PRS 3 bīrq'le; IMP 3 bārq'a; PRH 3 mābirq'e; INF 3 bārq'i: \* каузировать <sup>15</sup>  $\sqrt{=V(r)q}$ ; AOR 3 -bāqib; PRS 3 -bīrqle; IMP 3 -bāqa; PRH 3 -mābirqe; INF 3 -bāqi: \* АРЧ  $\sqrt{=a=a}$ ; AOR 4 aw, 3 ābu; PRS 4 ar, 3 bar; IMP 4 a, 3 āba; INF 4 as, 3 ābas \* ТАБД  $\sqrt{ap'}$ ; PRS 1p ip'ūrda: za/H; IMP ap'īn; PRF 1p Gāp'nuza; INF ap'ūs \* ТАБК  $\sqrt{ap'}$ ; IMP ap'īn; INF ap'ūz \* АГЕШ  $\sqrt{a-(r)q'-a}$ ; IMP aq'ē; PRH mārq'a; INF aq'ās \* АГРИ  $\sqrt{aq'}$ ; INF aq'ās \* РУТ  $\sqrt{=a?}$ ; AOR 3 wīʔir, 4 hīʔir; PRS 3 wāʔarʔa; IMP 4 haʔ; PRH māwaʔ, 4 maʔ; INF 4 hāʔas \* ЦАХ  $\sqrt{ha=?/L}$ ; AOR 1/4 hu:, 2 hajʔ, 3 hawʔ; PRS 1/3/4 ha:, 2 he:; FUT 1/3/4 ha: s, 2 he: s \* КРЬЗ  $\sqrt{=jv}$ ; AOR 3 vāʔu, 4 jēʔi; PRS 3 jūrū, 4 jiri; IMP vār, 4 jēr; PRH miju (=совокупляться) \* создавать  $\sqrt{dVx}$ ; AOR 3 dixoʔu, 4 dixāʔi; PRS 3 dūxrū, 4 dixri; IMP 3 dūx, 4 dix; PRH dimāxu \* БУД  $\sqrt{si=ʔi}$ ; AOR 1/4 siʔirʔi, 2 sirʔirʔi, 3 suʔūrʔi; PRS 1/4 siʔiri, 2 sirʔiri, 3 suʔiri||suʔūri; IMP 1/4 siʔir, 2 sirʔir, 3 suʔūr; PRH 1/4 simeʔi, 2 simerʔi, 3 sūmōʔi \* ХИН  $\sqrt{k}$ ; AOR kwi; PRS kirī; IMP kā (=совокупляться) \*

16 Употребляется в составе сложных глаголов.

## 116. КОПАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД  $\sqrt{=og}$ ; AOR 3 bōqri; IMP 3 bōqī; PRH 3 bōqugi; INF 3 bōqʸi \* АНД  $\sqrt{X_o}ardi$ ; AOR  $X_oardi/HL$ ; IMP  $X_oardo/HL$ ; INF  $X_oardu/HL$  \* *=отнимать*  $\{\sqrt{=uXi}\}$  \* ЧАМ  $\sqrt{baq_o}i$ ; AOR baqū/H; IMP baqōā/HR; PRF baqōī/H ida; INF baqu:na/HHL \* *=отнимать*  $\{\sqrt{=X_o}i\}$  \* ЧАМГ  $\sqrt{baqū}$ ; AOR baqū/L; IMP baqā/L; INF baquā/L \* *=отнимать*  $\{\sqrt{=VXu}\}$  \* ТИНД  $\sqrt{=aq_o}$ ; AOR 3 baqō; IMP 3 baqōā; INF 3·baqōīʔa \* БЕЖТ  $\sqrt{=ōt'e}$ ; AOR 3 mōt'erō; PRS 3 mōt'eʔ, 3pl rōwāt'eʔ; IMP 3 mōt'ā; INF 3 mōt'āi \* БЕЖХ  $\sqrt{=ōt'ō}$ ; PRS 3 mōt'ōʔ; INF 3 mōt'āi \* ЛАК  $\sqrt{=iX_o}$ ; AOR 4 di:Xundi; IMP 4 diX\_oa; INF 4 diX\_oan; INF 4 diX\_oan (=зарезать) \* ДАРЧ  $\sqrt{=irq_o||iq_o}$ ; AOR 3 bīrqb; PRS īqōle; IMP 3 bīrqōa; PRH mējōe; INF 3 bīrqōi: \* <кто:ном>  $\sqrt{iq_o}$ ; AOR īqub; PRS īqōle; IMP īqōe; PRH mējōe; INF īqōi: \* АРЧ  $\sqrt{ja:}=XI_oa$ ; AOR 4 jā:Xiu, 3 jābXiu; PRS 4 jāXiu, 3 jābXiu; IMP 4 jā:Xia, 3 jābXia; INF 4 jā:Xias \* *qert' + bo*; PRS qert'er; INF qert'-bos \* ТАБД  $\sqrt{(j)i=k}$ ; PRS 1p (j)iīkōnda:za/H; PRF 1p,2 Gīwķunuza; INF 2 (j)iwķūs \* *vid-a=g*; PRS 1p,2 ildiGōrda:za/H; PRF 1p,2 aldāwGunuza; INF 2 aldawūs \* ТАБК  $\sqrt{ku}=qī$ ; INF 2 kúbqiuZ \* *ald-a=R*; INF 2 aldabRūZ \* АГВЦ  $\sqrt{urq-i}$ ; IMP urq; PRH mūrqe(n); INF urqis \* *=pezamb*  $\{\hat{v}at-i\}$  \* АГРМ  $\sqrt{ruk'}$ ; INF ruk'ās \* *=pezamb*  $\{\hat{v}at'\}$  \* ПУТ  $\sqrt{a}=qI_o$ ; AOR 3 āpqIur, 4 ātqIur; PRS 3 āwuruqIarʔa, 4 ārqI,arʔa; IMP 3 āpqIu; PRH 3 amāwuruqI, 4 amāruqI \* ЦАХ  $\sqrt{hit'e}=X_o/L$ ; AOR 3 hit'epX, 4 hit'etXu; PRS 3 hit'ebaXa, 4 hit'edaX\_o; FUT 3 hit'epXas, 4 hit'etX\_oas \* КРЬЗ  $\sqrt{t'u(t)-Xu}$ ; AOR t'ut'Xurʒi; PRS t'urXuri; IMP t'ut'Xur; PRH t'umarXu \*  $\sqrt{Gv}=Ru$ ; AOR 4 GāʒRulʒi; PRS 4 GaI'Ruli; IMP 4 Gāʒ'Rul; PRH 4 GamalRu \* БУД  $\sqrt{GVHV1}$ ; AOR GaHalʒi; PRS GoHu-li; IMP GaHal; PRH GomoHulu (=чесать) \* ХН ~ (о животном)  $\sqrt{qālīt-k'}$ ; AOR qālīt'k'yi; PRS qālīt'k'iri; IMP qālīt'k'a \* ~ (лопатою)  $\sqrt{e:}=q$ ; AOR 4 jē:byi, 3 vē:bʸyi \*

## 117. ПАХАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД  $\sqrt{=eL}$ ; AOR 3 bēL'ri; IMP 3 bēL'i; PRH 3 bēL'ugi; INF 3 bēL'ʸi (=пес-ти) \* АНД  $\sqrt{=eL'i}$ ; AOR 4sg/pl reL'i/RF; IMP 4 reL'o/RF; INF 4 reL'idu/RHL (=се-ять) \* ЧАМ  $\sqrt{=eL'i}$ ; AOR 3 beL'/R; IMP 3 beL'a/RR; PRF 3 beL'i/RL ida; INF 3 beL'i:la/LHL, 3pl jeL'i:la \* ЧАМГ  $\sqrt{=eL'i}$ ; AOR 4 reL'ī/LH; IMP 4 reL'ā/LH; INF reL'iīā/LH \* ТИНД  $\sqrt{=eL'i}$ ; AOR 3 beL'o; IMP 3 beL'a; INF 3 beL'īʔa \* БЕЖТ  $\sqrt{=oLo}$ ; AOR 3 boLoro; PRS 3 boLoc; IMP 3 boLa; INF boLaI \* БЕЖХ  $\sqrt{=oLo}$ ; PRS 3 boLoc \* ЛАК INF 4 Raj t'un \* ДАРЧ  $\sqrt{=a(1)X_o}$ ; AOR 3 bāxun; PRS 3 bāX\_ole; IMP 3 bāX\_oa; PRH 3 mābaIʸ\_o; INF 3 bāʸ\_oi: (=сеять) \* АРЧ *hej + bo*; PRS hejār; INF hējbos \* ТАБД  $\sqrt{qV-ap'}$ ; PRS 1p qīp'urda:za; PRF 1p qāp'nuzā; INF qāp'us (=всоединять) \* ТАБК  $\sqrt{q-ap'}$ ; INF qap'ūZ (=всоединять) \* АГВЦ  $\sqrt{uz-a}$ ; IMP uz; PRH mūza(n); INF uzās (=сеять, доить) \* АГРМ  $\sqrt{ibX}$ ; INF ibXās \* ПУТ  $\sqrt{Ia}=XI$ ; AOR 3 IāwXI+r, 4

1ājXI+r; PRS 3 1āwXIar?a; IMP 4 1ājXI+; PRH 4 1amājXI+ \* ЦАХ √e=z/L; AOR 3 o:zi, 4 ezi; PRS 3 o:za, 4 eza; FUT 3 o:zas, 4 ezas (=сеять) \* КРЪЗ √jiz(ä); AOR 4 jizāy, 3 vizāy; PRS 4 jizri, 3 vizri; IMP 4 jiz; PRH 4 jimāzu (=сеять) \* БУД √sV=zV; AOR 4<sup>16</sup> sʔzāy; PRS 4 suzuri; IMP 4 sʔz; PRH 4 sumozu (ср. доить) \* ХИH AOR c'i'likwi \*

## 118. СЕЯТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД =ловить {√x<sub>o</sub>V} \* АНД =нахать {√eL'i} \* ЧАМ <кто:эрг; что:ном; где:лок>|засеивать <кто:эрг; что:ном; чем:эрг> √hāh<sub>o</sub>ā; AOR hāh<sub>o</sub>ā/H; IMP hāh<sub>o</sub>ā/HR; PRF hāh<sub>o</sub>ā/H ida; INF hāhu:na/HHL \* ЧАМГ <кто:эрг; что:ном; где:лок>|засеивать <кто:эрг; что:ном> √hūhā; AOR=IMP hūhā/L; INF hūhunā/L \* ТИHД =бросать {√t'an} \* БЕЖТ √iʔe; AOR 4 riʔerö; PRS 4 riʔeč; IMP 4 riʔä; INF 4 riʔäl, 4p rijāʔäl \* БЕЖХ √čäLe; PRS čäLec; INF čäläl \* ЛАК =ловить {√uh} \* ДАРЧ =нахать {√a(1)x<sub>o</sub>} \* АРЧ √aca; AOR 3 bācu; PRS 3 bārcar; IMP 3 bāca; INF 3 bācas (=создать) \* ТАБД √u=3; PRS 1p,2 uw3ūrda:za/H; PRF 1p,2 Gūw3unuza; INF 2 uw3ūs/H, pl u3ūs (=оставаться) \* ТАБК √u=3; INF 2 ub3ūz \* АГЕШ √uz-a; IMP uz; PRH mūza; INF uzās (=нахать, доить) \* АГРИ √uz; INF uzās (=доить) \* РУТ √s-e=; AOR 3 sēwir, 4 sējir; PRS 4 sējer?a; IMP 3 sēwi, 4 sej; PRH 3 semēwi, 4 semēj (=косить) \* ~ (пшеницу) √ez; AOR 3 wēzır, 4 jēzır; PRS 4 jēzar?a; IMP 4 jez; PRH 4 mējez|mez (=доить) \* ЦАХ =нахать {√e=z} \* КРЪЗ =нахать {√jiz(ä)} IMP 4 jizār; PRH 4 mizu \* БУД =бросать {√sV=ʔV} \* ХИH =наполнять {√c'i} \*

## 119. ДОИТЬ &lt;кто:эрг; кого:ном&gt;

АВЧД √ec'; AOR 3 bēc'ri; IMP 3 bēc'i; PRH 3 bēc'ugi; INF 3 bēc'zi \* АНД √erč'i; AOR 3 berč'i/HF, 3pl jerč'i; IMP 3 berč'o/HR, 3pl jerč'o; INF 3 berč'i-du/HHL \* ЧАМ √can; AOR can/L; IMP cana/LR; PRF ca:n/L ida; IMP ca:na/L \* ЧАМГ √cani; AOR canı/L; IMP canā/L; INF cannā/L \* ТИHД √čal; AOR čalo; IMP čala; INF čaliʔa \* БЕЖТ √t'äLe AOR t'äLerö; pl t'ä:Lerö; PRS t'äLeč; IMP t'älä; INF t'äläl \* БЕЖХ √t'äLe; PRS t'äLec; INF t'äläl \* ЛАК √ēiz; AOR ēi:zundi; IMP ēiza; INF ēizin; INF ēizlan \* ДАРЧ √irč|ič; AOR 3 bīrčib, 3lp bīrčibda; PRS ičle, 1p ičānda; IMP 3 bīrča; PRH mējce; INF 3 bīrči \* АРЧ =сеять, создавать {√aca} \* ТАБД √gV-i=t; PRS 1p gīltunda:za/F; PRF 1p,2 giʔiwtunuza; INF 2 gīwtus, pl gītus \* ТАБК √kud-u=3; INF 2 kudub3ūz, pl kudur3ūz \* АГЕШ =нахать, сеять {√uz-a} \* АГРИ =сеять {√uz} \* РУТ =сеять {√ez} \* ЦАХ √gva=z/L; AOR 3 gva:zʔ, 3pl gyazʔ; PRS 3 gva:za, 3pl gyaza; FUT 3 gva:zas, 3pl gyazas \* КРЪЗ √äz(ä); AOR 3 väzāy; PRS

<sup>16</sup> Согласуется только по 4 классу.





✓ jix(ä); AOR 4<sup>19</sup> jixäy; PRS 4 jixri; IMP jix; PRH jimäxu \* БУД =носить  
{vsVxV} \* ХИН AOR k̄ininkwi. \*

## 122. МОЛОТИТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД <кто:эрг> √lal + b=og' |хлеб измелывать|; AOR ~ bḅq'ri; IMP ~ bḅq'i;  
PRH ~ bḅq'ugi; INF ~ bḅq'zi \* АНД <кто:эрг> √loli + t'amdi |хлеб+t'amdi|; AOR  
~ t'ammi/HL-HL; IMP ~ t'ammo/HL; INF ~ t'ammu/HL \* ЧАМ <кто:эрг> INF jal/H  
ihī:la |обмолоченный хлеб делать| \* ЧАМ <кто:эрг> INF rāli/HL ihilā |обмолоченный хлеб делать| \* ТИНД √=el~; AOR 3 beļō; IMP 3 beļā; INF 3 beļita \* БЕЖТ  
<эрг; ген> INF ral r=owal |обмолоченный хлеб делать| \* БЕЖХ √=ol; PRS 3 bolca;  
INF 3 bolal \* ЛАК <эрг; ген> INF čar d=an |обмолоченный хлеб делать| \* ДАРЧ  
<эрг; ген> INF deķ b=ārg'i |обмолоченный хлеб делать| \* АРЧ <кто:эрг> INF il  
ācas |хлеб, приготовленный для молотбы, обрабатывать| \* ТАБД INF 3ulī ap'us  
|мелам делать| \* ТАБК INF 3ilī ap'uz |мелам делать| \* АГЕШ √ut-a; IMP ut;  
PRH mūta(n); INF utās \* АГРИ √larx; INF lārḅas \* <кто:эрг> INF ji āq'as |салому  
делать| \* РУТ, <эрг;ген> INF jiy h=ā?as<sup>19</sup> |молотбу делать| \* ЦАХ <кто:эрг> FUT  
wara ha:s/L |молотбу делать| \* КРЬЗ =бить, дробить {v=ät(ä)} \* БУД =бить  
{√a=t'u} \* ХИН AOR k̄izākwī \*

## 123. ВЕЯТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД <ном> INF lal b=āqzi |хлеб отнимать| \* АНД <кто:эрг> √loli + yamdi  
|хлеб бросать|; AOR loli yammi/HL-HL \* ЧАМ ~ (сыпать с подноса)<sup>20</sup> √=s'i; AOR  
3 bus'V/L, 3pl jas'; IMP 3 bus'a/LR, 3pl jas'a; PRF 3 bus'i/L ida; INF 3 bus'u:-  
la/L \* ~ (трясти через редкое сито) √čaqad; AOR čaqad/HL; IMP čaqada/HLR; PRF  
čaqad:HL ida; INF čaqad:la/HL \* <кто:эрг> INF jal č'e:la |хлеб бросать| \* ЧАМ  
<кто:эрг> INF rāli č'ibilā |обмолоченный хлеб бросать| \* ТИНД √mučulaga + =ešt  
|на ветер пускать|; AOR 3 ~ bešto; IMP 3 ~ bešta; INF 3 ~ beštiṭa \* БЕЖТ =про-  
сеивать {√si?} \* БЕЖХ √q'i?ej; PRS q'i?e:c; INF q'i?ejal \* =просеивать {visi?} \*  
ЛАК √hu; AOR hu:jundi; IMP huja; INF hujin; INFHD hulun \* INF 3 zurzu b=an \*  
ДАРЧ √sa:(r)XI; ADR sā:XIib; PRS sā:rXIle, 1p sā:rXIlanda; IMP sā:Xla; PRH mā-  
sā:rXIe; INF sā:Xii: \* АРЧ √ja:h\_a; AOR jā:hu; PRS jārhur; IMP jā:ha; INF jā:-  
has \* ТАБД √lūp; PRS 1p lū(1)pūnde:ze/H; PRF 1p GIūlūpnuzā; INF lūpūs \* √h-vu=3;  
PRS 1p huruzūrda:za; PRF 1p, 2 Gurūwzunuzā; INF 2 huruwzūs, 1p huruzūs \* ТАБК  
hə=; INF 2 hēbčuz, 1p hērčuz \* АГЕШ √hata-ṭt-a; IMP haṭāṭte(r); PRH haṭmīṭa;

19 Согласуется только по 4 классу.

20 bes'un "поднос".

INF haʃaʃtas \* **АҖИ** /Rajx; INF Rājxas \* **РҮТ** /le=; AOR 3 lēwir, 4 lējir; PRS 4 lējerʔa; IMP 3 lēwi, 4 lej; PRH 3 lēmēwi, 4 lēmēj \* **ЦАХ** /alya=h/H; AOR 3 alyaw-h; PRS-alyaha; FUT alyahas \* **КРҮЗ** PRS 4 kulakʃiʃ vuc'ri (kulak "омер") \* **БҮД** /GVtʃv; AOR 4<sup>21</sup> Gat'ʃaʃi; PRS 4 Get'erʃiri; IMP Gat'aʃ; PRH Gemet'erʃi \* PRS 4 sormi siʔiri \* **ХИ** AOR ʃa:muXwi \*

## 124. ПРОСЕИВАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

**АВЧД** /c'ak'; AOR c'āk'ri; IMP c'āk'i; PRH c'āk'ugi; INF c'āk'ʃi \* **АНД** /kudi; AOR kudi/H; IMP kudo/H; INF kudu/H \* **ЧАМ** /susuk'i; AOR susuk'/LR; IMP susuk'a/LLR; PRF susuk'i/LLH ida; INF susuk'u:la/LLHL \* **ЧАМГ** /sus(u)k'i; AOR sus(u)k'ū/LLH; IMP sus(u)k'ā/LLH; INF sus(u)k'ūlā/LLH \* **ТИНД** /susuk'; AOR susu-k'o; IMP susuk'a; INF susuk'iʔa \* **БЕЖТ** /ʃiʃiʔ; AOR ʃiʃi'irū; PRS ʃiʃi'ʃa; IMP ʃiʃiʔa; INF ʃiʃiʔal (=еяѣ) \* **БЕЖХ** /isiʔ; PRS isiʔca; INF isiʔal (=еяѣ) \* **ЛАК** /k'uʃ; AOR k'u:ʃ'undi; IMP k'uʃ'a; INF k'uʃ'in; INFD k'uʃ'lan \* **ДАРЧ** /vrz; AOR ʃrzur; PRS ʃrzzle, 1p ʃrżanda; IMP ʃrza; PRH māʔurzel|māʔrʒe; INF ʃrzi: \* **АРЧ** /c'em; AOR 4 c'ennē, 3 bec'nē; PRS=IMP 4 c'ēmē'in, 3 beč'ēmē'in; INF 4 c'ummūs, 3 buc'mūs \* **ТАБД** /gvʔv-ap'; PRS 1p gi:p'ūrda:za/H; PRF 1p gaʔp'nuza; INF ga:p'ūs \* **ТАБК** /kad-ap'; INF 2 kadap'ūz, 1p kādāʔūz \* **АҖИ** /zurf-i; IMP zurf; PRH mazūr-fe(n); INF zurfis \* **АҖИ** /kyat|ket; INF kyātas|kētas \* **РҮТ** /sa=R; AOR 3<sup>22</sup> sāw-Rur; PRS 3 sāwurRarʔa; IMP 3 sāwRi; PRH samāwurRu \* **ЦАХ** /gic'e=x/L; AOR 3 gic'ep-x; 4 gic'etxu; PRS 3 gic'ebaʃa, 4 gic'edaʃa; FUT 3 gic'epxas, 4 gic'etxas \* **КРҮЗ** /ʃvt'; AOR ʃāt'ʃi; PRS ʃat'ri; IMP ʃāt'; PRH ʃamat'u \* **БҮД** - \* **ХИ** AOR misāk'Rwi \*

## 125. МОЛОТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

**АВЧД** /X(Vn); AOR Xa; IMP Xun; PRH Xōnugu; INF xēnʃi \* **АНД** /ix\_oqi; AOR ix\_oqi/LRF; IMP ix\_oqo/LR; INF ix\_oqidu/LRHL \* **ЧАМ** /aqi; AOR aq/H; IMP aqa/HR; PRF aqi/H ida; INF aqi:la/HHL \* **ЧАМГ** /koqi; AOR koqī/H; IMP koqā/H; INF koqilā/H \* **ТИНД** /X\_oan; AOR X\_oāno; IMP X\_oana; INF X\_oaniʔa \* **БЕЖТ** /haʔo; AOR haʔoro; PRS haʔoc; IMP haʔa; INF haʔal \* **БЕЖХ** /haʔo; PRS haʔoc; INF haʔal \* **ЛАК** /haj; AOR hawjundi; IMP haji; INF hajan; INFD hallan \* **ДАРЧ** /dv(1)q'; AOR dēlq'un; PRS dēlq'le, 1p dēlq'anda; IMP dēlq'a; PRH māduq'e; INF dēlq'i: \* **АРЧ** =хрсиаѣ /vde=xI\_oa \* **ТАБД** /ra=RI; PRS 1p, 1p rariūʔda:za/H; PRF 1p, 1p ġiarʃRinuza; INF 1p rariūs, 2 rawRiūs \* **ТАБК** /r-a=RI; INF 2 rabRiūz, 1p rariūz \* **АҖИ** /urʃ-a;

21 Согласуется только по 4 классу.

22 Согласуется только по 3 классу.

IMP ur<sup>h</sup>; PRH mūr<sup>h</sup>a(n); INF ur<sup>h</sup>ās \* АГРИ √ru<sup>h</sup>; INF ru<sup>h</sup>ās \* РУТ √ruXI; AOR 3<sup>23</sup> wurūXIur; PRS 3 wurūXIar?a; IMP 3 wurūXI; PRH 3 māwurXIu \* ЦАХ √gi=XoI-r/L; AOR 3 giwXIur, 4 gi:XIur; PRS 3 giwXIar, 4 gi:XoIar; FUT 3 giwXIares, 4 gi:XoIares \* КРЬЗ √rvh(ä); AOR rāhā<sup>3</sup>zi; PRS rohri; IMP rāh; PRH ramaHu \* БУД √sv<sup>h</sup>v; AOR 4<sup>24</sup> sar<sup>h</sup>āzi; PRS 4 sor<sup>h</sup>uri; IMP 4 sara<sup>h</sup>; PRH 4 somor<sup>h</sup>u \* ХИИ √cxu-v; AOR cxūvi; PRS cxūviri; IMP cxūva \*

## 126. ПРЯСТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД <кто:эрг> AOP k<sup>o</sup>ar hubuji |нитку делат| \* АНД <кто:эрг> AOR rekun idu |нитку делат| \* ЧАМ √Xin; AOR Xīn/L; IMP Xīna/LR; PRF Xī:n/L ida; INF Xī:na/L \* сучить √sad; AOR sād/L; IMP sādā/LR; PRF sā:d/L ida; INF sā:la/L \* ЧАМГ √Xīni; AOR Xīnī/L; IMP Xīnā/L; INF Xīnnā/L \* ТИИД <кто:эрг> √muga + Rerd |кале-со катит| \* AOR ~ Rerdo; IMP ~ Rerda; INF ~ Rerdiṭa \* БЕЖТ <кто:эрг> INF tū r=aRaI |шерсть отнимат| \* <кто:эрг> INF rōXōs<sup>h</sup> r=owāI |нитку делат| \* БЕЖХ <кто:эрг> INF rōXōs<sup>h</sup> r=owāI |нитку делат| \* ЛАК √=uXīi; AOR 4 du:Xīundi; IMP 4 duXīa; INF 4 duXīin; INF 4 duXīlan \* ДАРЧ √=v(r)z; AOR 3'bērzi; PRS 3 būzle, 3,1p būzanda; IMP 3 bērza; PRH 3 mābuze; INF 3 bērzi: \* АРЧ qenz + bo; PRS qēnzer; INF qēnz-bos \* ТАБД √dv-ik'; PRS 1p dīk'unda:za/H; PRF 1p dī'ik'nuza; INF dīk'ūs \* ТАБК √q-i=t; INF 2 qībtuz, pl qītuz \* АГЕЦ <кто:эрг> INF tūn aq'ās |нитку делат| \* АГРИ √ūt; INF utās \* РУТ √t'u=k; AOR 3 t'uūkur, 4 t'ūkur; PRS 3 t'uūkar?a, 4 t'ūkar?a; IMP 3 t'uūk, 4 t'uk; PRH 3 t'umāwulku, 4 t'umāluk \* ЦАХ √ile=ī/l; AOR 3 ilyo:tṭ, 4 ileṭi; PRS 3 ilyo:ta, 4 ileṭa; FUT 3 ilyo:tas, 4 ileṭas \* КРЬЗ √si(s); AOR 4 šilṣi, 3 šilṣu; PRS 4 šīšli, 3 šīšlū; IMP 4 sāšil, 3 sābsil; PRH māšulsmāšū \* БУД √cxu(c'u); AOR 3<sup>25</sup> cxuXū<sup>h</sup>zi; PRS 3 cxuXuc'uri; IMP cxuX; PRH cxmoXuc'u \* <кто:эрг> PRS Xiri sūṭuri<sup>26</sup> |нитку делат| \* ХИИ AOR zākwī \*

## 127. ТКАТЬ (а. ~; б. вязать) &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД а. √=es; AOR 3 bēsri; IMP 3 bēsi; PRH 3 bēsugi; INF 3 bēszi \* б. √xux; AOR xūxri; IMP xūxi; PRH xūxugi; INF xūxzi \* АНД √=eš; AOR 5 bešī/HL, 4 rešī; IMP 5 bešo/HL; INF 5 bešdu/HL (=плести) \* ЧАМ а. √iši; AOR iṣi/H; IMP iṣa/HR; PRF iṣi/H ida; INF iṣi:la/HHL \* б. =делат {ihi} \* ЧАМГ а. √iši; AOR iṣī/L; IMP iṣā/L; INF iṣīlā/L \* б. =делат {ih} \* ТИИД а. √iṣ; AOR iṣo; IMP iṣa; INF

23 Согласуется только по 3 классу.

24 Согласуется только по 4 классу.

25 Согласуется только по 3 классу.

26 Форма согласована по 3 классу средствами апофонии, ср. siṭiri, 4.

iſiſa \* b. =делать {v=ih} \* БЕЖГ =делать {v=ow} \* БЕЖХ =делать {v=ow} \*  
 ЛАК √saſ; AOR ſawſundi; IMP ſaſi; INF ſaſan; INFĐ ſaſlan \* ДАРЧ а. √erſ||  
 ||ruſ; AOR 3 bërſur; PRS rüſle, 1p rüſanda; IMP 3 bërſa; PRH mārſe; INF 3 bër-  
 ſi: \* b. (√=v|č); AOR 3 bālč'un; PRS 3 bŭlč'le; 3, 1p bŭlč'anda; IMP 3 bālč'a; PRH  
 3 mābŭlč'e; INF 3 bālč'i: \* АРЧ а. =резать {√=a=t:a} \* b. √=xem; AOR 4 xennē, 3  
 beXnē; PRS=IMP 4 xēmXin, 3 beXēmXin; INF 4 xummūs, 3 buXmūs \* ТАБД а. √u=X; PRS  
 1p, 2 uwXūrda:za/H; PRF 1p, 2 GŭwXunuza; INF 2 uwXūs, 1p uXūs (=считатъ, чѣтатъ) \*  
 b. √u=R; PRS 1p uRūrda:za/H; PRF 1p, 2 GŭwRunuza; INF 2 uWRūs, 1p uRūs \* ТАБК  
 √u=X; INF 2 ubXŭz, 1p urXŭz (ср. чѣтатъ) \* АГБ|| =делать {√aq'-a} \*  
 АГР|| √ruX; INF ruXās \* РУТ а. √=Xī-rX|| (Xī)=rX; AOR 3 rīwXīr, 4 rīXīr; PRS  
 3 wīXīrXar?a, 4 XīrXar?a; IMP 3 wīXīrXī, 4 XīrXī; PRH 3 māwīrXī (ср. вѣзатъ) \*  
 b. √=Xu-|X|| (Xu)=|X; AOR 3 wuXŭlXur, 1 XŭlXur; PRS 3 wuXŭlXar?a, 4 XŭlXar?a; IMP  
 3 wuXŭlXu, 4 XŭlXu; PRH 3 (Xu)māwŭlXu, 4 (Xu)māluX (ср. тѣсатъ) \* ЦАХ а. √qe=X/H;  
 AOR 3 qo:Xī, 4 qeXī; PRS 3 qo:Xa, 4 qeXa; FUT 3 qo:Xas, 4 qeXas \* b. √ho=X-r/H;  
 AOR 3 ho:pXīr, 4 ho:tXīr; PRS 3/4 ho:Xar; FUT 3/4 ho:Xaras \* КРБЗ √X(X);  
 AOR 3 XīrYu, 3pl XīrYi; PRS 3 XīXrŭ, 3pl XīXri; IMP 3 soXur, 3pl sŭXrāj; PRH  
 maXu \* БУД а. √sVXvr; AOR 3 sŭXŭrYi, 4 seXirYi; PRS 3/4 soXuri; IMP 4 seXir; PRH  
 somoXuru (=нѣсти) \* b. (√arvV; AOR 4 arveYi; PRS 4 arviri; IMP ariv; PRH  
 amervi \* ХИИ √q; AOR qi; PRS q(i)lī; IMP 4 jāqā \*

## 128. ШИТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АБЧД =делать {vhubu} \* АНД √=aXon; AOR 5 baXon/HF; IMP 5 baXon/HF; INF 5  
 baXinnu/HHL \* ЧАМ √bak'ī; AOR bak'ū/H; IMP bak'ā/HR; PRF bak'ī/H ida; INF bak'u:-  
 na/HHL \* ЧАМГ √ak'ū; AOR 3 bak'ū/H, 5 jak'ū; IMP 3 bak'ā/H; INF 3 bak'unā/H \*  
 ТИНД √q'ī; AOR q'ino; IMP q'ina; INF qī:talqiniſa \* БЕЖГ <v;чем:инст> √=āqe; AOR  
 4 rāqerō, 4pl rā:qerō; PRS 3 māqeY; IMP 4 rāqā; INF 4 rāqāl \* БЕЖХ <v;чем:инст>  
 √ā:qe; PRS 3sg/pl mā:qec; INF 3sg/pl mā:qāl \* ЛАК √=uruX; AOR 3 buruXundi; IMP  
 3 buruXal|buruXi; INF 3 buruXan; INFĐ 3 buruXlan (ср. оуахатъ) \* ДАРЧ √=VrX; AOR  
 3 bārXur, 3, 1p bārXurda; PRS 3 bŭrXle, 3, 1p bŭrXanda; IMP 3 bārXa; PRH 3 mābur-  
 Xe; INF 3 bārXi: \* АРЧ √dubſa; AOR dubſŭ; PRS dubſār; IMP dubſā; INF dubſās \*  
 ТАБД √=i=X; PRS 1p, 2 biXŭnda:za/H; PRF 1p, 2 bi?irXunuza; INF 2 birXūs, 1p di-  
 Xūs \* ТАБК √=irX; INF 2 birXŭz, 1p dirXŭz \* АГБ|| √duq'-ana; IMP duq'en; PRH ma-  
 dŭq'a(n); INF duq'ānas \* АГР|| √duq'; INF duq'ās \* РУТ (√le=g; AOR 3 lēwgīr, 4  
 lējgīr; PRS 3 lēwilgar?a, 4 lējgar?a; IMP 3 lēwgī, 4 lējgī; PRH 3 lemēwīgī, 4  
 lemējgī \* ЦАХ √i=xo/H; AOR 3 iwxu, 4 i:xu; PRS 3 iwxā, 4 i:xo; FUT 3 iwxas, 4  
 i:xoas \* КРБЗ √ruR(ā); AOR 3 ruRāYu; PRS 3 ruRrŭ, 4 ruRri; IMP ruR; PRH rumaRu \*  
 БУД √servV; AOR serveYi; PRS serviri; IMP serv||serev; PRH semervi \* ХИИ √ās-p;  
 AOR āſpi; PRS āſpiri; IMP āſpā \*

## 129. КРОИТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД √Lut'; AOR Lūt'ri; IMP Lūt'i; PRH Lūt'ugi; INF Lūt'ŷi \* АНД =резать, *енать* {√=Vq'i} \* ЧАМ √=eLut'i; AOR 4 jeLut'/H; IMP 4 jeLot'a/HR; PRF 4 jeLot'i'/H ida; INF 4 jeLot'u:la/HHL \* ЧАМГ √=eLidi; AOR 3 bēLidi/L, 3-5pl rēLidi; IMP 3 bēLida/L; INF 3 bēLidila/L \* ТИНД √=eLut'; AOR 3 beLut'o; IMP 3 beLut'a; INF 3 beLut'iŷa \* БЕЖТ √tut'o; AOR tūt'oro, pl tūwat'oro; PRS tūt'oc; IMP tūt'a; INF tūt'al \* БЕЖХ √tut'o; PRS tūt'oc; INF tūt'al \* ЛАК √tis; AOR tī:sundi; IMP tīsa; INF tīsin; INFĐ tīslan \* ДАРЧ √=irs||iŷ; AOR 3 bīrsīb; PRS iŷle, 1p iŷanda; IMP 3 bīrsā; PRH mējse; INF 3 bīrsi: \* АРЧ INF 3 dirīs be=kēs \* ТАБД √kv?V-a=t'; PRS 1p,2 kiwt'ūrda:za/H; PRF 1p,2 ka:wt'ūnuza; INF 2 kawt'ūs (ср. резать) \* ТАБХ √kad-a=t'; INF 2 ktabt'ūz, pl ktat'ūz (=отрезать) \* АГЕИ =резать {√at'-i} \* АГРИ =резать {√at'} \* РУТ, =резать {√(ha)=t'o} \* ЦАХ √Ra:t'/H; AOR 3/4 Ra:t't'; PRS 3/4 Ra:t'a; FUT 3/4 Ra:t'as \* КРЬЗ √GV(ŷ)-Hū; AOR 3 Gāŷhūrŷū, 3pl Gāŷhūrŷi; PRS 3 GārHūrū, 3pl GārHūri; IMP 3 GāŷHūr; PRH GāmārHū \* БУД =резать, *плить* {√jo=t'u} \* ХИИ AOR ŷākwi \*

## 130. КИПЕТЬ &lt;что:ном&gt;

АВЧД √hoal; AOR hoālri; IMP hoāl'i; PRH hoāl'ugi; INF hoāl'ŷi \* =вариться {√=et(n)} \* АНД √oŷoon; AOR oŷoon/H; IMP oŷoam/H; INF oŷunnu/HHL \* ЧАМ √aXoa + tad; AOR ~ tad/H-L; IMP ~ tadbe/LR; PRF ~ ta:d/L ida; INF ~ ta:la/L \* ЧАМГ √aXaXu; AOR aXaXā/H; IMP -; INF aXaXalā/H \* ТИНД √R.oabd; AOR Roabdo; IMP Roab-diba; INF Roabdiŷa \* БЕЖТ √RarLo; AOR RarLoro; PRS RarLoc; IMP RarLo; INF Rar-Lal (=вариться) \* БЕЖХ √RarLo; PRS RarLoc; INF RarLal \* ЛАК √ŷa; AOR, IMP -; IMPĐ ŷaraŷu; INF -; INFĐ ŷaran \* ДАРЧ √iq; AOR iqib; PRS iqle; IMP iqe; INF iqi: \* АРЧ √haIrŷ + bo; PRS haIrŷār; INF hāIrŷ-bos (=кипятить) \* ТАБД √u=x; PRS uxhūrda?a/H; PRF 2 Gūwxunuw; INF 2 uxhūs (=вариться, кипятить, жарить зерно) \* ТАБХ √u=x; INF 2 ubxūz, pl urxūz (=вариться, кипятить) \* АГЕИ √urŷ-a; IMP urŷ; PRH mūrŷa(n/r); INF urŷās (=вариться) \* АГРИ √ruxy; INF ruxyās (=вариться, варить) \* INF uc ARIBals {кипение поднимается} \* РУТ √la=rs; AOR 3 lāwīrs†r, 4 lārs†r; PRS 3 lāwīrsar?a, 4 lārsar?a; IMP 3 lāwīrs†, 4 lārs†; PRH 3 lamāwīrs†, 4 lamārīs \* ЦАХ √go=x-r/H; AOR 3 qopx†r, 4 qotx†r; PRS 3 qo:xar, 4 qojxar; FUT 3 qo:xaras, 4 qoxaras (=вариться, кипятить) \* КРЬЗ √ŷi(ŷ); AOR 3 ŷirŷu, 4 ŷirŷi; PRS 3 ŷiŷrū, 4 ŷiŷri; IMP sāŷūr, 4 sāŷir; PRH māŷu (=вариться, кипятить) \* БУД PRS 4 Gejnemi jixari \* ХИИ √x; AOR xi:; PRS xli:; IMP 4 jēxā (=вариться, кипятить) \*

## 131. ВАРИТЬСЯ &lt;ЧТО:НОМ&gt;

АВЧД  $\sqrt{et(n)}$ ; AOR 3 bēta; IMP 3 bētun; PRH 3 bētnugi; INF 3 bēt̃i (=кипеть, варить) \* АНД  $\sqrt{v\lambda on}$ ; AOR 5 biṭon/L, 5pl boṭon; IMP 5 biṭon/L; INF 5 biṭinnu/L (=варить) \* ЧАМ  $\sqrt{=i\tilde{a}}$ ; AOR 3 biṭā/L, 4 jiṭā, 3-5pl jaṭē; IMP 4 jiṭame/LLR; PRF 4 jiṭā/L ida, 3-5pl jaṭē ida; INF 4 jiṭi:na/L (=варить) \* ЧАМГ  $\sqrt{=i\tilde{a}}$ ; AOR=IMP 3 biṭā/L; INF 3 biṭinā/L, 3pl riṭinā (=варить) \* ТИНД  $\sqrt{=i\tilde{a}}$ ; AOR 3 biṭō; IMP 3 biṭima; INF 3 biṭīṭa (=варить) \* БЕЖТ  $\sqrt{hele}$ ; AOR helerō; PRS heleṣ, pl hejāleṣ; IMP hele; INF helāl (=варить, печь) \* =кипеть { $\sqrt{RarLo}$ } \* БЕЖХ  $\sqrt{hele}$ ; PRS helec; INF helāl (=варить, печь, жарить зерно) \* ЛАК =печь { $\sqrt{\lambda ax}$ }; IMP ṣaxu \* ДАРЧ  $\sqrt{=el\tilde{x}_o||lux}$ ; AOR 3 bēl̃xun; PRS lōṣle, 1p lōṣanda; IMP 3 dēl̃xe; PRH 3 mēl̃uṣu; INF 3 bēl̃ṣ:i: (=варить) \* АРЧ  $\sqrt{=s||=sal}$ ; AOR 3 seṭē, 3 besdē; PRS 4 sal, 3 ba-sāl; IMP 4 sīsi, 3 bisīsi; INF 4 ṣubūs, 3 busbūs (=варить) \* ТАБД =кипеть, варить, жарить зерно { $\sqrt{u=x}$ } \* ТАБК =кипеть, варить { $\sqrt{u=x}$ } \* АГЕШ =кипеть, варить { $\sqrt{ur\tilde{y}-a}$ } \* АГРИ =кипеть, варить { $\sqrt{ruxy}$ } \* РУТ  $\sqrt{=ux}$ ; AOR 3 wūxur, 4 hūxur; PRS 3 wūxarʔa, 4 hūxarʔa; IMP 3 wux, 4 hux; PRH 3 māwux, 4 māruх (=варить) \* ЦАХ =кипеть, варить { $\sqrt{qo=x-r}$ } \* КРЬЗ =кипеть, варить { $\sqrt{\lambda i(\lambda)}$ } \* БУД  $\sqrt{sv=ṣu}$ ; AOR 3 se-bṣir̃i, 4 sōṣṣir̃i; PRS sorṣuri; IMP 3 sebṣir, 4 sōṣṣir; PRH somorṣu (=варить, печь) \* ХИН =кипеть, варить { $\sqrt{x}$ } \*

## 132. КИПАТИТЬ &lt;КТО:ЭРГ; ЧТО:НОМ&gt;

АВЧД  $\sqrt{h_oal\tilde{z}i} + =oR$ ; AOR 3 ~ bōRri; IMP 3 ~ bōRi; PRH 3 ~ bōRugi; INF 3 ~ bōR̃i (=кипеть+кауз.) \* АНД  $\sqrt{o\tilde{x}_oont\tilde{i}}$ ; INF oṣ̃oonnu/HHL (=кипеть+кауз.) \* ЧАМ  $\sqrt{ax_oa} + tada$ ; INF ~ tada:la/H-HHL (=кипеть+кауз.) \* ЧАМГ  $\sqrt{axaxali}$ ; INF axaxal-lā/HHL (=кипеть+кауз.) \* ТИНД  $\sqrt{R_oabdal}$ ; INF R\_oabdaliṭa (=кипеть+кауз.) \* БЕЖТ  $\sqrt{RarLo}$ ; AOR RarLollo; PRS RarLolca; IMP RarLola; INF RarLollal (=варить) \* БЕЖХ  $\sqrt{RarLo}$ ; PRS RarLolca; INF RarLal, pl Rarbalal (=варить) \* ЛАК INF 4 ṣaraṣi d=an (=кипеть+кауз.) \* ДАРЧ INF 3pl iqe d=aqi: (=кипеть+кауз.) \* АРЧ =кипеть { $\sqrt{halr\tilde{y}}$ } + bo \* ТАБД =кипеть, варить, жарить зерно { $\sqrt{u=x}$ } \* ТАБК =кипеть, варить { $\sqrt{u=x}$ } \* АГЕШ INF urṣās aq'ās (=кипеть+кауз.) \* АГРИ INF ruxyās aq'ās \* INF uc axas |кипение доводит| \* РУТ INF 4 lārsa h=aṣas (=кипеть+кауз.) \* ЦАХ =кипеть, варить { $\sqrt{qo=x-r}$ } \* КРЬЗ =кипеть, вариться { $\sqrt{\lambda i(\lambda)}$ } \* БУД PRS 4 Gejnami siṭiri: (=кипеть+кауз.) \* ХИН =кипеть, вариться, варить { $\sqrt{x}$ } \*

## 133. ВАРИТЬ &lt;КТО:ЭРГ; ЧТО:НОМ&gt;

АВЧД =вариться { $\sqrt{et(n)}$ } \* АНД =вариться { $\sqrt{v\lambda on}$ }; IMP 5 biṭon \* ЧАМ =вариться { $\sqrt{=i\tilde{a}}$ }; IMP 4 jiṭā/LR \* ЧАМГ =вариться { $\sqrt{=i\tilde{a}}$ } \* ТИНД =вариться { $\sqrt{=i\tilde{a}}$ };

IMP 3 biṭā \* БЕЖТ =вариться, печь {√hele}; IMP helä \* =кипятить {√RarLoI} \* БЕЖХ =вариться, жарить зерно {√hele} \* =кипятить {√RarLoI} \* ЛАК =печь {√ṣax}; IMP ṣaxi \* ДАРЧ =вариться {√=elṣo||luṣ}; IMP 3 beṭṣo; PRH māluṣe \* АРЧ =вариться {√=s||=s||=sal} \* INF 3 haIrṣ-bos a=b=as |кипеть делать| \* ТАБД =вариться, кипеть, кипятить, жарить зерно {√u=x} \* ТАБК =вариться, кипеть, кипятить {√u=x} \* АГЕШ =вариться, кипеть {√urṣ-a} \* АГРИ =вариться, кипеть {√ruṣu} \* РУТ =вариться {√uṣ} \* ЦАХ =вариться, кипеть, кипятить {√qo=x-r} \* КРЬЗ =вариться, кипеть, кипятить, жарить {√ṣi(ṣ)} \* БУД =вариться, печь {√ṣV=ṣV} \* ХИН =вариться, кипеть, кипятить {√x} \*

## 134. ПЕЧЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД √=eṣ; AOR 3 beṣri; IMP 3 beṣi; PRH 3 beṣugi; INF 3 beṣzi (=жарить) \* АНД √=eṣa; AOR 4sg/pl reṣa/RH; IMP 5 beṣo/RH; INF 5 beṣidu/RHL (=жарить) \* ЧАМ √=eṣa; AOR 4||3-5pl jeṣa/RL; 3 beṣa; IMP 4 jeṣa/R; PRF 4 jeṣa/RL ida; INF 4 jezi:la/RL (=жарить) \* ЧАМГ √=eṣa; AOR=IMP 3 beṣa/L; INF 3 beziṭa/L (=жарить) \* ТИНД √=eṣ; AOR 3 beṣo; IMP 3 beṣa; INF 3 beṣiṭa (=жарить) \* БЕЖТ √ṣiṣāh; AOR ṣiṣä:rö; PRS ṣiṣä:ṣ; IMP ṣiṣä::INF ṣiṣähäl (=жарить) \* =вариться, варить {√hele} \* БЕЖХ =варить, вариться, жарить зерно {√hele} \* =делать {√ow} \* жарить √ziza:: PRS ziza:c; INF ziza:l \* ЛАК √ṣax; AOR ṣawxundi; IMP ṣaxi; INF ṣaxan; INFḌ ṣaxlan (=вариться, варить) \* ДАРЧ √=v(r)c'; AOR 3 bērc'ib; PRS 3 būc'le, 3,1p būc'anda; IMP 3 bērc'a; PRH 3 mābuc'e; INF 3 bērc'i: (=жарить) \* АРЧ √=ṣar(a); AOR 4 ṣerē, 3 beṣrē; PRS 4 ṣar, 3 baṣar; IMP 4 ṣarāṣa, 3 baṣrāṣa; INF 4 ṣarās, 3 baṣrās (=печься, жариться, жарить) \* ТАБД √u=ṣ; PRS 1p uṣṣarda:za/H; PRF 1p,2 ḡuṣṣunuza; INF 2 uṣṣus (=жарить) \* ТАБК √u=ṣ; INF 2 ubṣuz \* АГЕШ √uṣ-a; IMP uṣ; PRH muṣa; INF uṣas \* АГРИ √uṣ; INF uṣas \* РУТ √=ṣirṣi(ṣi)=rṣ; AOR 3 wiṣirṣir, 4 ṣirṣir; PRS 3 wiṣirṣer?a, 4 ṣirṣer?a; IMP 3 wiṣirṣi, 4 ṣirṣi; PRH 3 (ṣi)mēwir-ṣi, 4 (ṣi)mēriṣ \* ЦАХ √qe=ṣ/L; AOR 3 qo:ṣi, 4 qeṣi; PRS 3 qo:ṣe, 4 qeṣe; FUT 3 qo:ṣes, 4 qeṣes (=жарить) \* КРЬЗ =гнать {√GV=ṣ(ā)} \* БУД =вариться, варить √ṣV=ṣV \* ХИН √q'; AOR q'i; PRS q'izi; IMP 3 vāq'a (=сжарить) \*

## 135. ЖАРИТЬ (ЗЕРНО) &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД √=eṣzi + =or; AOR 3 beṣzi bōrri; INF 3 beṣzi bōrzi (печь {√=eṣ}+жар.) \* АНД √=eṣi; AOR 3 beṣi/HL; IMP 3 beṣo/HL; INF 3 beṣdu/HL \* ЧАМ √=eṣa; AOR 3 beṣa/H; IMP 3 beṣa/HR; PRF 3 beṣa/H ida; INF 3 beṣi:la/HHL \* ЧАМГ √=eṣa; AOR=IMP 3 beṣa/L; INF 3 beṣiṭa/L \* ТИНД √=eṣ; AOR 3 beṣo; IMP 3 beṣa; INF 3 beṣiṭa \* БЕЖТ √ti?; AOR ti?iro; PRS ti?ca; IMP ti?a; INF ti?aI \* БЕЖХ =вариться, варить {√hele} \* ЛАК <кто:эрг> INF ṣi:ṣu b=an |жареное зерно делать| \* ДАРЧ √=v(r)c; AOR 3 bērc'ib;

PRS 3 būcīe; IMP 3 bērcā; PRH 3 mābuče; INF 3 bērcī: \* АРЧ √sesa; AOR sēsu; PRS sēsar; IMP sēsa; INF sēsas \* ТАБД =варить, кипятить, вариться, кипятить {√u=x} \* ТАБК √u=c; PRS 1p,2 ubcūraza; PRF 1p,2 Rūbcunza; INF 2 ubcūz \* АГЕЦ √ic-i; IMP ic; PRH mīce; INF icīc \* АГРИ √uc; INF ucās \* РУТ √is; AOR 3 wisīr; PRS 3 wīsarʔa; IMP 3 wis; PRH 3 mēwis \* ЦАХ √qe=c/H; AOR 3 qo:cʔ, 4 qecʔ; PRS 3 qo:ca, 4 qeca; FUT 3 qo:cas, 4 qecas \* КРБЗ √ajsV; AOR ʔajsāʔi; PRS ʔajsiri; IMP ʔajs; PRH ʔamājsū \* БУД √Ga=sə||Gasu(r); AOR 3 Gavāsəʔi, 4 Gasəʔi; PRS 4 Gasuri, 3 Govosuri; IMP 3 Gavas; PRH Gamasu \* ХИН <кто:эрг> AOR mōr kwi |жареное зерно делать| \*

### 136. МЕРИТЬ (а. ~ объём; б. ~ длину; с. ~ вес) <кто:эрг; что:ном>

АВЧД √orʔ(n); AOR 3 bōrʔa; IMP 3 bōrʔun; PRH 3 bōrʔnugi; INF 3 bōrʔi \* c. √c'a; AOR c'āri; IMP c'e; PRH c'āgi; INF c'āji \* АНД √=ason; AOR 5 bason/L, 4 rason; IMP 5 bason/L; INF 5 basinnu/L \* ЧАМ а,б. √=asā; AOR 4||3-5p1 jasā/L; IMP 4 jasā/LR; PRF 4 jasā/L ida; INF 4 jasi:na/L \* с. =тянуть {√ʔan} \* ЧАМГ а,б. √=asā; AOR=IMP 3 basā/L; INF 3 basinā/L \* с. =тянуть {√ʔani} \* ТИНД а,б. √=as; AOR 3 basō; IMP 3 basā; INF 3 basīla \* с. =тянуть {√ʔyan} \* БЕЖГ √=āsah; AOR 1 āsa:ro, 3 masa:ro; PRS 5 jāsa:c; IMP 1 āsa;; INF 1 āsahal \* БЕЖХ √=asa;; PRS 3 masa:c; INF 4 rasa:l \* ЛАК √=uc; AOR 3 bu:cundi; IMP 3 buca; INF 4 ducin; INFД duclan (=брать с собой) \* ДАРЧ √unc; AOR ūncun; PRS ūncīe; IMP ūnca; PRH māncāe; INF ūnci: \* АРЧ √=a=sin; AOR 4 āsni, 3 ābsni; PRS=IMP 4 ārsin, 3 bārsin; INF 4 āsmus, 3 ābsmus \* ТАБД √(j)i=c; PRS 1p (j)ilcūnda:za/F; PRF 1p,2 ʔiwcunūza; INF 2 (j)iwcūs \* ТАБК √je=c; INF 2 jebcūz \* АГЕЦ √alc-ana; IMP alcēn; PRH mālcā(n); INF alcānas \* АГРИ √alc; INF ālcas \* РУТ √(h)a=c; AOR 3 hāpcur, 4 hācur; PRS 3 hāwurcarʔa, 4 hārc.arʔa; IMP 3 hāpcu, 4 hācu; PRH 3 māwurcu, 4 māruc \* ЦАХ (√gyo=k/H) AOR 3 gyo:pkʔ, 4 gyo:tkʔ; PRS 3 gyo:baka, 4 gyo:da-ka; FUT 3 gyo:pkas, 4 gyo:tkas \* б. FUT 4 oīcīmʔsa:s/H \* КРБЗ √vV=sV; AOR 3 vāsūnʔu, 4 vāsīnʔi; PRS 3 vālsūnū, 4 vālsini; IMP 3 vāpsīn, 4 vāsīn; PRH vāmalsu (=вешивать) \* БУД а. √se=sī; AOR 3 sepsinʔi, 4 sesinʔi; PRS 3 sonsuni, 4 sensi-ni; IMP 4 sesin; PRH 4 semensi \* б. √q'u=t'u; AOR 4 q'ut'uʔi; PRS 4 q'urot'uri; IMP 4 q'ut'; PRH q'umorot'u (ср. ударять) \* с. √G=XV; AOR 1/4 GeXinʔi, 2 GerXin-ʔi, 3 GōXūnʔi; PRS 1/2/4 GonXuni, 2 GorXuni; IMP 1/4 GeXin; PRH 1/2/4 GomōnXū (ср. вешать) \* PRS 4 ōīcīmī siʔiri \* ХИН (√=o=x; AOR 1/4 jōxwi, 2 zōxwi, 3 vōxwi; PRS 1/4 jōxiri; IMP 1/4 jōxa \*



## 137. МЕСИТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД  $\sqrt{uk'ek'(n)}$ ; AOR 3 buk'ek'a; IMP 3 buk'ek'un; PRH 3 buk'ek'nugi; INF buk'ek'zi \* АНД  $\sqrt{k'ardi}$ ; AOR k'ardi/RL; IMP k'ardo/RL; INF k'ardu/RL \* ЧАМ  $\sqrt{an}$ ; AOR an/L; IMP ana/LR; PRF a:n/L ida; INF a:na/L \* разводить  $\sqrt{itad}$ ; AOR titad/L; IMP titada/LLR; PRF tita:d/L ida; INF tita:la/L (итератив от  $\sqrt{tad}$  "мазать") \* ЧАМГ  $\sqrt{utabi}$ ; AOR tutabi/L; IMP tutabā/L; INF tutabilā/L \* ТИНД  $\sqrt{an}$ ; AOR ano; IMP ana; INF anita \* перемешивать  $\sqrt{akō}$ ; AOR 3 baō; IMP 3 baōā; INF 3 baō.ita \* БЕЖТ  $\sqrt{q'uq'o}$ ; AOR q'uq'oro, pl q'uwaq'oro; PRS q'uq'oc; IMP q'uq'a; INF q'uq'al \* БЕЖХ  $\sqrt{ocil}$ ; PRS 3 bocilca; INF 3 bocla \* ЛАК  $\sqrt{a=RI}$ ; AOR 4 darIundi; IMP 3 bawRIi; INF 3 bawRIin, 4 darRIin; INF 3 bawRIlan (=мято) \* ДАРЧ  $\sqrt{Vrgo}$ ; AOR 3 bērgub; PRS 3 bērgle, 3,lp tērganda; IMP 3 bērgoa; PRH 3 māburge; INF 3 bērgoi: (=мято) \* АРЧ  $\sqrt{seIm}$ ; AOR 4 seInnē, 3 beIšnē; PRS=IMP 4 seImšin, 3 beIseImšin; IMP 4 šuImmūs, 3 buIšmūs \* ТАБД =тереть  $\{\sqrt{t'V-i=š}\}$  \* ТАБК =тереть  $\{\sqrt{t'-i=š}\}$  \* АГЕШ =тереть, мято  $\{\sqrt{t'uš-ana}\}$  \* АГРИ =тереть  $\{\sqrt{t'iš}\}$  \* РУТ  $\sqrt{Gi=kō}$ ; AOR 3 Ġipkur, 4 Ġitkur; PRS 3 Ġiwilkar?a, 4 Ġilkar?a; IMP 3 Ġipku, 4 Ġitku; PRH 3 Ġimēwilku, 4 Ġimēliko. (=мято) \* ЦАХ  $\sqrt{gyo=q'I/H}$ ; AOR 4 gyoq'Ii; PRS 4 gyoq'ia; FUT 4 gyoq'ias \* КРЬЗ  $\sqrt{GV=xu}$ ; AOR 3 ĠapXurū; PRS 3 ĠarXurū; IMP 3 ĠapXur; PRH ĠamarXu \* БУД  $\sqrt{vvt'V=kV}$ ; AOR 3 vet'epkinži, 4 vet'ekinži; PRS 3/4 vot'onkuni; IMP 3 vet'epkin; PRH vomot'onku \* ХИИ  $\sqrt{a-q}$ ; AOR 3 vāqwi, 3pl jāqwi; PRS 3 vāqiri; IMP 3 vāqā \*

## 138. ПОДМЕТАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД  $\sqrt{L.o.a}$ ; AOR L.o.ari; IMP L.e; PRH L.o.agi; INF L.o.aji \* АНД  $\sqrt{Lardi}$ ; AOR Lardi/HL; IMP Lardo/HL; INF Lardu/HL \* ЧАМ  $\sqrt{Lad}$ ; AOR Lad/H; IMP Lada/HR; PRF La:d/H ida; INF La:la/HL \* ЧАМГ  $\sqrt{cani}$ ; AOR canī/L; IMP canā/L; INF canā/L \* ТИНД  $\sqrt{La}$ ; AOR Lawo; IMP La; INF Le:tā \* БЕЖТ  $\sqrt{tāLe}$ ; AOR tāLerō, pl tā:Lerō; PRS tā-Leč; IMP tāLā; INF tāLāi \* БЕЖХ  $\sqrt{tāLe}$ ; PRS tāLec; INF tāLal \* ЛАК  $\sqrt{ax||a=š}$ ; AOR 4 dawxundi; IMP 3 baxi||bašī; INF 3 baxin||bašin; INF 3 baxlan \* ДАРЧ  $\sqrt{=ušk}$ ; AOR 3 bušKub; PRS bušKle, 1p ušKanda; IMP 3 bušKa; PRH mā?uškē||māš.K.e; INF 3 bušKi: \* АРЧ  $\sqrt{el.o.a}$ ; AOR 4 ēL'u, 3 bēL'u; PRS 4 ēL'ur, 3 bēL'ur; IMP 4 ēL'a, 3 bēL'a; INF 4 ēL'as, 3 bēL'as \* ТАБД  $\sqrt{šV-i=š}$ ; PRS 1p šilšunda:za/H; PRF 1p, 2 šilšunuza; INF 2 šiwūs \* ТАБК  $\sqrt{il-š'i=k}$ ; INF 2 il'ibkūz, pl il'ikūz \* АГЕШ  $\sqrt{šik-a}$ ; IMP šik; PRH māšika(n); INF šikās \* АГРИ  $\sqrt{šik}$ ; INF šikās \* РУТ  $\sqrt{qa=x}$ ; AOR 3 qāpxr, 4 qātxr; PRS 3 qawrāxar?a, 4 qālxar?a; IMP 3 qāpxt, 4 qātxt; PRH 3 qanāwrxr4, 4 qamārx \* ЦАХ  $\sqrt{sa=xo/L}$ ; AOR 4 satxu; PRS 4 sadax.o; FUT 4 satx.oas \* КРЬЗ  $\sqrt{vāp||vof}$ ; AOR 3 vāpū, 4 vāpži; PRS 3 vofrū, 4 vofri; IMP vāp; PRH vomofu \*

БУД  $\sqrt{vo=xu}$ ; AOR 3 voroku $\dot{y}$ i, 4 votku $\dot{y}$ i; PRS voroxuri; IMP 3 voruk, 4 votuk; PRH vomoroхu \* **ХИН** ( $\sqrt{o=k}$ ); AOR 4 jōkyi, 2 zōskyi; PRS 4 jōkuri; IMP 4 jōka \*

## 139. СТИРАТЬ (а. ~; б. мыть) &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

**АВЧД**  $\sqrt{yur}$ ; AOR  $\dot{y}urri$ ; IMP  $\dot{y}uri$ ; PRH  $\dot{y}urugi$ ; INF  $\dot{y}ur\dot{y}i$  \* **АНД**  $\sqrt{a=y_o}$ ; AOR 2sg/pl ajčō/HL, 4sg/pl arčō; IMP 3 abčō/HL; INF 3 abčidu/HLL \* **ЧАМ**  $\sqrt{=y_{o\dot{a}}}$ ; AOR 1 wušā/H, 2/4 jišā, 1/2pl jašā; IMP 2/4 jišā/HR; PRF 2/4 jišā/H ida; INF 2/4 jišu/na/HHL \* **ЧАМГ**  $\sqrt{=y_{\dot{c}\dot{a}}}$ ; AOR 3 bučā/H, 1/2pl bačunī/H; IMP 1 wučā/H; INF 1 wučunā/H \* **ТИНД**  $\sqrt{=i\dot{y}_{\dot{c}}}$ ; AOR 1 wučō, 2 jičō, 1/2pl bačōiṭa; IMP 3 bučā; INF 3 bučīṭa \* **мыться** = *miti* (IMP 1 wučima) \* **БЕЖТ**  $\sqrt{nizah}$ ; AOR niza:ro, pl nizaba:ro; PRS niza:c; IMP niza:||nizaha; INF nizahal \* **БЕЖХ**  $\sqrt{niza}$ ; PRS niza:c; INF niza:l \*  $\sqrt{=ācol}$ ; PRS 3 macolca, 3pl ma:colca; INF 3 macolal (= *бачит чистым* ( $\sqrt{aco}$ ) + *мауа*.) \* **ЛАК**  $\sqrt{yui\dot{y}}$ ; AOR  $\dot{y}ui:\dot{y}undi$ ; IMP  $\dot{y}uiṣa$ ; INF  $\dot{y}uiṣin$ ; INFID  $\dot{y}uiṣlan$  \* б.  $\sqrt{=i=s}$ ; AOR 4 riṣundi; IMP 4 riṣa; INF 4 riṣun; INFID 4 riṣlan \* **ДАРЧ**  $\sqrt{=ircl\dot{y}ic}$ ; AOR 1 ĩrcib, 3 bĩrcib; PRS ĩcle, 1p ĩcanda; IMP 3 bĩrca; PRH mājce; INF 3 bĩrci: \* **АРЧ** а.  $\sqrt{=o\dot{c}ōa}$ ; AOR 4 ḡc'ū, 3 bḡc'ū; PRS 4 ḡrc'ur, 3 bḡrc'ur; IMP 4 ḡc'a, 3 bḡc'a; INF 4 ḡc'as, 3 bḡc'as \* б.  $\sqrt{cu\dot{c}a + bo}$ ; PRS  $\dot{c}u\dot{c}or$ ; INF  $\dot{c}u\dot{c}a-bos$  \* **ТАБД** а.  $\sqrt{u\dot{c}}$ ; PRS 1p učurda:za/H; PRF 1p ḡčunūza; INF učus \* б.  $\sqrt{yV-a=k'}$ ; PRS 1p, 2  $\dot{y}iwk'urda:za/H$ ; PRF 1p, 2  $\dot{y}a\dot{y}awk'unuza$ ; INF 1  $\dot{y}ark'u\dot{s}$  \* **ТАБК** а.  $\sqrt{u=\dot{c}}$ ; INF 2 ubčuz, pl určuz \* б.  $\sqrt{y\dot{y}i=k'}$ ; INF 2  $\dot{y}ibk'u\dot{z}$ , 1  $\dot{y}ik'u\dot{z}$  \* **АГЕЦ**  $\sqrt{zul\dot{c}-ana}$ ; IMP  $\dot{z}ul\dot{c}an$ ; PRH mūlīca(n); INF  $\dot{z}ul\dot{c}anas$  \* **АПРИ**  $\sqrt{yuc}$ ; INF  $yucas$  \* **РУТ**  $\sqrt{ji=R}$ ; AOR 3 jĩbrĩr, 1 jĩrĩr; PRS 3 jiwĩr-Rarṭa, 1 jĩrRarṭa; IMP 3 jĩbrĩr, 1 jĩrĩr; PRH 3 mēwirĩr, 1 mēriR \* **ЦАХ**  $\sqrt{ho=R_o-ly/H}$ ; AOR 1/2 horRĩly, 3 hobRĩly, 4 hodRĩly; PRS 1/4 hojRaly, 2 he:Realy, 3 ho:Raly; FUT 1/4 hoRales, 2 he:Reales, 3 ho:Rales \* **КРЫЗ**  $\sqrt{z+(z)||zĩm}$ ; AOR 4 zĩmṣi, 2 zĩmṣu; PRS 4 zĩzni, 2 zĩznũ; IMP 4 sãzn, 3 sãbzĩn; PRH mazu \* **БУД** а.  $\sqrt{sv=zV}$ ; AOR 3 sebzĩnṣi, 4 seznĩnṣi; PRS sonzuni; IMP 4 sezin; PRH somonzu \* б. ~ (человека, животных)  $\sqrt{a=rRu}$ ; AOR 1/2 ġarRuṣi, 3 ġabRuṣi; PRS 1/2 ġaroRuri, 3 ġoroRuri; IMP 1/2 ġaruR; PRH 1/2 ġamoroRu \* **мыться** <ном> *miti vniṣ*  $\sqrt{ca=\dot{c}V}$  \* **ХИН**  $\sqrt{rĩ-c}$ ; AOR rĩci; PRS rĩciri; IMP rĩca \*

## 140. ПРИЧЕСЫВАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

**АВЧД**  $\sqrt{Xa}$ ; AOR  $\dot{X}ari$ ; IMP  $\dot{X}e$ ; PRH  $\dot{X}agi$ ; INF  $\dot{X}ā\dot{y}i$  \* **АНД**  $\sqrt{oX_o}$ ; AOR 4 roX\_o/H; IMP 4 roX\_o/H; INF 4 roXudu/HHL \* **ЧАМ**  $\sqrt{Ran}$ ; AOR Ran/L; IMP Rana/LR; PRF Ra:n/L ida; INF Ra:na/L \* **ЧАМГ**  $\sqrt{Rami}$ ; AOR Ramĩ/L; IMP Ramā/L; INF Ramilā/L (= *чесать*) \* **ТИНД**  $\sqrt{qa}$ ; AOR qawo; IMP qa; INF qe:ṭa \* **БЕЖТ**  $\sqrt{LaXLo}$ ; AOR LaXLoro, pl LaXbaLoro; PRS LaXLoc; IMP LaXLa; INF LaXLaI \* **причесываться** <кто:ном>  $\sqrt{LaXdah}$ ; AOR LaXda:ro,

pl LaXdaba:ro; PRS LaXda:c; IMP LaXda;; INF LaXdahal \* **БЕХ**  $\sqrt{\text{LaXdagil}}$ ; PRS LaXdagilca; INF LaXdagilal (=причесываться+кауз.) \* **причесываться** <кто:ном>  $\sqrt{\text{LaXda}}$ ; PRS LaXda:c; INF LaXda:1 \* **Л**АК  $\sqrt{\text{zi}\tilde{\text{X}}1}$ ; AOR 4 zi:Xiundi; IMP ziXiIa; INF ziXiIn; INF D ziXilan (=отнимать) \* **расчесывать** (персть)  $\sqrt{=u\tilde{\text{X}}1}$ ; AOR 4 durXiundi; IMP 4 duXiIi; INF 4 duXiIn; INF D 4 duXilan \* **Д**АРЧ  $\sqrt{\text{vbX}}$ ; AOR abXib; PRS ibXle; IMP abXa; PRH mabXe; INF abXi: \* **А**РЧ  $\sqrt{=e\tilde{\text{X}}a}$ ; AOR 4 eXu, 3 beXu; PRS 4 eXar; IMP 4 eXa; INF 3 beXas \* **Т**АБД  $\sqrt{\text{Yv-i=X}}$ ; PRS 1p YilXunda:za/H; PRF 1p, 2 YitwXunuza; INF 2 YiwXus \* **Т**АБК  $\sqrt{\text{Y-u=X}}$ ; INF 2 YubXuz, pl YurXuz \* **А**ГЕЦ  $\sqrt{\text{YurX-a}}$ ; IMP YurX; PRH maYurXa; INF YurXas \* **А**ГРИ  $\sqrt{\text{YirX}}$ ; INF YirXas \* **Р**УТ <кто:эрг; чем:ном; что:лок>  $\sqrt{\text{ka-R}_0}$ ; AOR kaRur; PRS kaRar?a; IMP kaR\_0; PRH kamRur \* **Ц**АХ <кто:эрг; чем:ном; что:лок>  $\sqrt{\text{gya-R}_0/H}$ ; AOR 4 gyadRu; PRS 4 gyadaR\_0a; FUT gyadR\_0as \* **К**РЪЗ  $\sqrt{\text{Yuv}(\tilde{\text{a}})}$  AOR 1 Yuvaz\_i, 2 Yuvav\_u; PRS 1 Yuvri, 2 Yuvru; IMP Yuvär; PRH Yuvmiju \* **Б**УД =резать, мазать  $\sqrt{\text{G-i=HalGicHi}}$  \* **Х**ИН  $\sqrt{\text{anS-x}}$ ; AOR anXwi; PRS anXiri; IMP anXä \*

# 141. СТРИЧЬ <кто:эрг; кого:ном>

**А**ВЧД  $\sqrt{=o\tilde{\text{S}}}$ ; AOR 3 bōSri; IMP 3 bōSi; PRH bōSugi; INF 3 bōSzi (ср. *братъ*) \* **А**НД  $\sqrt{\text{q'irdi}}$ ; AOR q'irdi/RL; IMP q'irdo/RL; INF q'irdu/RL \* **Ч**АМ  $\sqrt{\text{q'id}}$ ; AOR q'id/H; IMP q'ida/HR; PRF q'i:d/H ida; INF q'i:la/HL \* **Ч**АМГ  $\sqrt{\text{q'iri}}$ ; AOR q'iri/L; IMP q'irā/L; INF q'irilā/L (=рубить) \* **Т**ИНД  $\sqrt{\text{q'ernd}}$ ; AOR q'erdo; IMP q'erda; INF q'erdiṭa \* **Б**ЕЖТ =резать, рубить  $\sqrt{=u\tilde{\text{X}}'}$  \* **Б**ЕЖХ =резать, рубить  $\sqrt{=u\tilde{\text{X}}'}$  \* ~ (людей) =бритъ  $\sqrt{\text{kusu?}}$  \* **Л**АК  $\sqrt{=uq'}$ ; AOR 3 bu:q'undi; IMP 3 buq'a; INF 3 buq'an; INF D 3 buq'lan \* **Д**АРЧ =резать  $\sqrt{=VIR}$  \* **А**РЧ  $\sqrt{\text{q'enc'}}$  + bo; PRS q'enc'er; INF q'ēnc'-bos \* **Т**АБД  $\sqrt{\text{Vlt'-u=G}}$ ; PRS 1p ult'uGūrda:za/H; PRF 1p, 2 ult'uGūnuza; INF 2 ult'uGūs, pl ult'uGūs \* **Т**АБК  $\sqrt{\text{ult'-u=q}}$ ; INF 2 ult'ubqūz, pl ult'uqūz \* **А**ГЕЦ  $\sqrt{\text{arX-a}}$ ; IMP arX; PRH māra(n); INF arXas \* **А**ГРИ  $\sqrt{\text{arX}}$ ; INF arXas \* **Р**УТ  $\sqrt{\text{ra=XI}}$ ; AOR 3 rāpXI+r, 4 rātXI+r; PRS 4 rātXIar?a; IMP 4 rātXI+; PRH 4 māratXI+ \* **Ц**АХ  $\sqrt{\text{qo=S-r/Ṭ}}$  AOR 3 qopS+r, 3pl qotS+r; PRS 3 qo:šar, pl qojšar; FUT 3 qo:šaras, 3pl qošaras \* **К**РЪЗ  $\sqrt{=ud(\tilde{\text{a}})}$ ; AOR 3<sup>27</sup> vudāY\_u; PRS 3 vudru; IMP 3 vud; PRH 3 vumä-du \* **Б**УД  $\sqrt{=edv}$ ; AOR 3 ödōzi, 4 edeY\_i; PRS 2 erdiri, 3 ödüri, 4 ediri; IMP 3 öd, 4 ed; PRH 3 ömōdü, 4 emedi \* ~ (людей) =бритъ  $\sqrt{\text{oroXV}}$  \* **Х**ИН  $\sqrt{\text{liqu-v}}$ ; AOR liqū-vi; PRS liqūvri; IMP liqūva \* ~ (людей)  $\sqrt{=ā-x}$ ; AOR 1 jāxwi, 2 zāxwi; IMP 1 jāxä, 2 zāxä \*

## 142. БРИТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД /k'a; AOR k'o'ari; IMP k'o'e; PRH k'o'agi; INF k'o'aji \* АНД =косить {√xandi} \* ЧАМ =косить {√xan} \* ЧАМГ =косить {√xani} \* ТИИД =косить {√xan} \* БЕЖТ /kusu?; AOR kusu?iro; PRS kusu?ca; IMP kusu?a; INF kusu?al \* бриться <кто:ном> /kusu?dah; AOR kusu?da:ro; PRS kusu?da:c; IMP kusu?da; INF kusu?dahal \* БЕЖХ /kusu?; PRS kusu?ca; INF kusu?al (=стричь) \* ЛАК /i=i; AOR 4 dir'undi; IMP 3 bi'ca; INF 3 bi'cin; INF 3 bi'cian (ср. *идать*) \* ДАРЧ INF 3 /carq b=arq'i; \* АРЧ /xart' + bo; PRS xart'ar; INF xart'-bos \* ТАБД /kv?V-ap'; PRS 1p ki:p'urda:za/H; PRF 1p ka-?ap'nuza; INF ka:p'us \* ТАБК <кто:эрг> /mu'ri + kad-a=? | *бороду убирать*; INF ~ kada=p'uz \* АРБШ /ki'ra-rq'-a; IMP ki'rarq'e; PRH ki'mirq'a; INF ki'rarq'as \* /al'ra-rq'-a; IMP al'rarq'e; PRH al'mirq'a; INF al'rarq'as \* АРПИ /keq'; INF kē-q'as \* /alaq'; INF alāq'as \* РУТ /qa=?; AOR 3 qaw?+r, 4 qā?+r; PRS 3 qawā?ar'a, 4 qā?ar'a; IMP 3 qawā?, 4 qa?; PRH 3 qamāwa?, 4 qamā? \* ЦАХ /gya=x/H; AOR 3 gyapx+, 4 gyatxu; PRS 3 gyabaḡa, 4 gyadaḡa; FUT 3 gyapxas, 4 gyatxas \* КРБЗ /roX(a); AOR roXaḡi; PRS roXri; IMP roX; PRH romoXu \* БУД /oroXV; AOR oroXoḡi; PRS oroXuri; IMP oroX; PRH omoroXu (=стричь) \* ХИИ /vā-X; AOR vāXwi; PRS vāXiri; IMP vāXā \*

## 143. НАДЕВАТЬ ПЛАТЬЕ (одежду выше пояса) &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД /rvt'(V1); AOR rēt'a; IMP rut'ūn; PRH rot'ōlugi; INF ret'ē'yi \* АНД /v=ola; AOR 5 sg/pl bola/HL, 4 sg/pl rola; IMP 5 bolo/HL; INF 5 bolidu/HL \* ЧАМ /v=ala; AOR 3 bala/H, 4||2-5pl jala; IMP 3 bala/HR; PRF bala/H ida; INF bali:la/ /HHL \* ЧАМГ /v=ala; AOR=IMP 3 balā/H, 3-5pl ralā; INF 3 bali:la/H \* ТИИД /v=al; AOR 3 balo; IMP 3 bala; INF 3 baliḡa \* БЕЖТ /ti'ē'e; AOR ti'ē'erō, pl ti'jā'ē'rō; PRS ti'ē'eḡ; IMP ti'ē'ā; INF ti'ē'āl \* одеваться <кто:ном> /tiq'o; AOR tiq'oro, pl ti'ja(ba)q'oro; PRS tiq'oc; IMP tiq'o; INF tiq'al \* БЕЖХ /ti'ē'e; PRS ti'ē'ec; INF ti'c'al \* ЛАК =еешать {/laX} \* ДАРЧ /vV:X; AOR ḡe:Xur; PRS ḡejXle, 1p ḡejXanda; IMP ḡā:Xa; PRH māḡejXe; INF ḡā:Xi \* АРЧ /v=a=sa; AOR 4 āsu, 3 ābsu; PRS 4 ārsar, 3 bārsar; IMP 4 āsa, 3 bāsa; INF 4 āsas, 3 ābsas (=нести на спине) \* ТАБД /qv-a=x; PRS 1p, 2 qāwxurda:za/H; PRF 1p, 2 qāwxunuza; INF 2 qāwxu \* ТАБК /al-a=x; INF 2 alabxūz, pl alaxūz \* ~ (пальто) /q-a=x; INF 2 qabxūz, pl qaxūz \* АРБШ /ala-jx-i; IMP alājx; PRH almiḡe; INF alājxis \* АРПИ /a)tax; INF (a)lāxas \* РУТ /la=?; AOR 3 lāw?+r, 4 lā?+r; PRS 3 lāw?ar'a, 4 lā?ar'a; IMP 3 lāwa?, 4 la?; PRH 3 la-māwa? \* ЦАХ /aly + ha=?/L; AOR 3 alyaw+, 4 alyu; PRS 4 alyā; FUT 4 alyā:s \* КРБЗ /GixV|| /GVḡ; AOR 3 Gixōḡu, 4 Gixāḡi; PRS 3 Gūḡnū, 4 Giḡni; IMP 4 Gix; PRH Gīmāḡu \* БУД /G+Xa||GVḡur; AOR 3 GuXoḡi, 4 G+Xāḡi; PRS 3 Gūḡuri, 4 G+ḡuri; IMP 3 GuX, 4 G+X; PRH 3 Gumoḡuru, 4 G+māḡuri \* ХИИ /ni-ḡ; AOR niḡi; PRS niḡiri; IMP niḡā \*

## 144. НАДЕВАТЬ ШТАНЫ (одежду ниже пояса), ОБУВАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД надевать штаны =надевать платье {√rVt'({V})} \* обувать √reL'e; AOR re-L'a; IMP reL'ē; PRH roL'ōgi; INF reL'ēji \* АНД √riL'in; AOR 4 riL'in/RH, 4pl ro-L'in; IMP 4 riL'on/RH; INF 4 riL'innu/RHL \* ЧАМ √=L'ī; AOR 3 biL'ī/H, 2-5pl ja-L'ī; IMP 3 biL'ā/HR; PRF 3 biL'ā/H ida; INF 2-5pl jaL'ī:na/HNL \* ЧАМГ √=iL'ā; AOR=IMP 3 biL'ā/H, 3-5pl riL'ā; INF 3 biL'inā/H \* ТИИД √hīL'; AOR hīL'o; IMP hīL'a; INF hīL'ita \* БЕЖТ √giXe; AOR giXellō, pl giXellō; PRS giXe; IMP giXē; INF giXā \* БЕЖХ √giXe; PRS giXec; INF giXal \* ЛАК =надевать платье, вешать {√laX} \* ДАРЧ √Xejt' || Xelt'; AOR Xejt'un; PRS Xejt'e; IMP Xejt'a; PRH mēXelt'e; INF Xejt'i: \* АРЧ √=ubLoa; AOR 3 bōbLu; PRS 4 ūbLur, 3 bōbLur; IMP 4 rūbLa, 3 bōb-La; INF 4 ūbLas, 3 bōbLas \* √Xit + bo; INF Xit-bos \* ТАБД √Vl-a=x; PRS 1p,2 iliwxūrda:za/H; PRF 1p,2 aīwxunūza; INF 2 aīwxūs \* ТАБК =надевать платье {√al-a=x} \* АГЕШ √a-diw-a; IMP ʔadiw; PRH ʔamidwa; INF ʔadiwas \* АГРИ =надевать платье {√lax} \* РУТ =надевать платье {√la=?} \* ЦАХ =надевать платье {√aly+ha=?} \* КРЪЗ =надевать платье {√GixV||GVš} \* БУД =надевать платье {√G+Xə||GVšur} \* ХИН =надевать платье {√ni-š} \*

## 145. НАДЕВАТЬ ШАПКУ (головной убор) &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД √=a; AOR 3 bāri; IMP 3 be; PRH 3 bāgi; INF 3 bāji \* АНД √=Vkōōti; AOR 5 bikōōti/LHL, 5pl bokōōti; IMP 5 bikōōto; INF 5 bikōollu \* ЧАМ āsa; AOR āsa)/ /HL; IMP āsa/HR; PRF āsa/HL ida; INF āsi:la/HL \* ЧАМГ √aša; AOR=IMP ašā/L; INF ašilā/L \* ТИИД √āš; AOR āšo; IMP āša; INF āšita \* БЕЖТ √guk'; AOR guk'iro, pl guwak'iro; PRS guk'ca; IMP guk'a; INF guk'al \* БЕЖХ √guk'; PRS guk'ca; INF guk'al \* ЛАК =класть {√=ix} \* ДАРЧ √Xek=(i(r)g); AOR 3 Xekbib; PRS 3 Xekbirgle; IMP 3 Xekbiga; PRH 3 mēXekbirge; INF 3 Xekbi: \* АРЧ =класть {√=e=foa} \* ТАБД √Vl-u=k'; PRS 1p uluk'ūrda:za/H; PRF 1p,2 ulūwk'unuza; INF 2 ulūwk'ūs \* ТАБК √ul-u=k'; INF 2 ulubk'ūz, pl ulurk'ūz \* АГЕШ =надевать платье {√ala-jx-i} \* АГРИ =надевать платье {√lax} \* РУТ =надевать платье {√la=?} \* ЦАХ =надевать платье {√aly + ha=?} \* КРЪЗ =надевать платье {√GixV||GVš} \* БУД =надевать платье {√G+Xə||GVšur} \* ХИН =надевать платье {√ni-š} \*

## 146. СНИМАТЬ ПЛАТЬЕ (одежду выше пояса) &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД √=aq; AOR 3 bāqri; IMP 3 bāqi; PRH 3 bāqugi; INF 3 bāqūi \* АНД √sg.t √=uxi; AOR 5 buXi/HL; IMP 5 buXōo/HL; INF 5 buXidu/HL (=отнимать, копаться) \* ~ pl.t √=uxu; AOR 5 pl buXū/HL; IMP 5pl buXōo/HL; INF 5pl buXudu/HL (=отнимать) \* ЧАМ √=Xō; AOR 3 buX/L, 4 jiXō, 3-5pl jaXō; IMP 3 buXā/LR; PRF 3 buXī/L ida; IO-1891

INF 3 bu<sup>u</sup>la/L (ср. *отнимать*) \* ЧАМГ √=u<sup>u</sup>; AOR 3 bu<sup>u</sup>/L, 3-5pl ru<sup>u</sup>; IMP 3 bu<sup>u</sup>/L; INF 3 bu<sup>u</sup>lā/L (ср. *отнимать*) \* ТИНД √=i<sup>u</sup>; AOR 3 bu<sup>u</sup>, 3pl ru<sup>u</sup>; IMP 3 bu<sup>u</sup>; INF 3 bu<sup>u</sup>lā (ср. *отнимать, оставаться*) \* БЕЖГ =отнимать {√=aRo} \* БЕЖХ =отнимать {√=aRo} \* ЛАК √li<sup>u</sup>; AOR li:kundi; IMP li<sup>u</sup>; INF li<sup>u</sup>; INFD li<sup>u</sup>; (ср. *соединять*) \* ДАРЧ ~ sg.t. √car(r); AOR čarixub; PRS čarix<sup>u</sup>; IMP čarix<sup>u</sup>; PRH māčarix<sup>u</sup>; INF čarix<sup>u</sup>; ~ pl.t. √čarix; AOR čarixib; PRS čarixle; IMP čarix<sup>u</sup>; INF čarixi; \* АРЧ √=a<sup>ti</sup>; AOR 4 āti, 3 āti; PRS 4 ātir, 3 bātir; IMP 4 āti, 3 bāti; INF 4 ātis, 3 ātis (=пущать) \* ТАБД √qV<sup>i</sup>-i=t; PRS lp qi:ltūnda:za/H; PRF lp,2 qi?iwtunūza; INF 2 qi:wtūs, pl qi:wtūs \* ТАБК √qid-i=t; INF 2 qtibtūz, pl qtibtūz \* АГБШ √alt-q-i; IMP altiq; PRH altmīqe(n); INF āltqis (=соединять) \* АГРИ √(a)lātag; INF (a)lātaqas (ср. *соединять*) \* РУТ √qa<sup>u</sup>; AOR 3 qābšir, 4qāšir; PRS 3 qawrāšer?a, 4 qarāšer?a; IMP 3 qābš<sup>i</sup>, 4 qāš<sup>i</sup>; PRH 3 qamāwīrš<sup>i</sup>, 4 qamāwīrš<sup>u</sup> (=соединять) \* ЦАХ √qVlykyv=š/L; AOR 3 qalykiwš<sup>i</sup>, 4 qalykiš<sup>i</sup>; PRS 3 qilykyo:š<sup>e</sup>, 4 qilykeš<sup>e</sup>; FUT 3 qalykiwš<sup>e</sup>, 4 qalykiš<sup>e</sup> \* КРЫЗ √jv=H(ā); AOR 1 jānāš<sup>i</sup>, 2 jānāš<sup>u</sup>; PRS 1 jīhri, 2 jūhri; IMP 1 jān, 2 jāvān; PRH jīmānu (=соединять) \* БУД √a=Hal<sup>e</sup>čhi; AOR 3 avnāš<sup>i</sup>, 4 anāš<sup>i</sup>; PRS 3 ōč<sup>u</sup>-hūri, 4 eč<sup>u</sup>hiri; IMP 4 an; PRH 4 emeč<sup>u</sup>hi (ср. *соединять, царствовать*) \* ХИН √gi-q; AOR gīqwi; PRS gīqiri, IMP gīqā \*

#### 147. СНИМАТЬ ШТАНЫ (одежду ниже пояса) <кто:эрг; что:ном>

АВЧД =снимать платве {√=aq} \* АНД =снимать платве {√=u<sup>u</sup>i} \* ЧАМ =снимать платве {√=u<sup>u</sup>ou} \* ЧАМГ √=u<sup>u</sup>ā; AOR=IMP 3 bu<sup>u</sup>ā/L, 3pl ru<sup>u</sup>ā; INF 3 bu<sup>u</sup>unā/L \* ТИНД √=i<sup>u</sup>o; AOR 3 bu<sup>u</sup>ō; IMP 3 bu<sup>u</sup>ā; INF 3 bu<sup>u</sup>lā, 3pl ru<sup>u</sup>lā \* БЕЖГ =отнимать, снимать платве {√=aRo} \* БЕЖХ =отнимать, снимать платве {√=aRo} \* ЛАК =снимать платве {√li<sup>u</sup>o} \* ДАРЧ √čark=a(r)t; AOR 3pl čarkdatur; PRS 3pl čarkdartle; IMP 3pl čarkdata; PRH 3pl māčarkdarte; INF 3pl čarkdati \* АРЧ =снимать платве, пущать {√=a<sup>ti</sup>} \* ТАБД √lid-i=t; PRS lp ildiltūnda:za; PRF lp,2 ildiltunūza; INF 2 ildiltūs \* ТАБК √ild-i=t; INF 2 ildibtūz \* АГБШ √čate-jx-i; IMP čatejx; PRH čatmīxe; INF čatejxis \* АГРИ =снимать платве {√(a)lātag} \* РУТ =снимать платве {√qa<sup>u</sup>š} \* ЦАХ =снимать платве {√qVlykyv=š} \* КРЫЗ =снимать платве {√jv=H(ā)} \* БУД =снимать платве {√a=Hal<sup>e</sup>čhi} \* ХИН =снимать платве {√gi-q} \*

#### 148. СНИМАТЬ ШАПКУ (головной убор) <кто:эрг; что:ном>

АВЧД =снимать платве, штаны {√=aq} \* АНД =снимать платве, штаны {√=u<sup>u</sup>i} \* ЧАМ =снимать платве, штаны {√=š<sup>u</sup>o} \* ЧАМГ √=Vsa; AOR 4 jaš<sup>u</sup>/L, 4pl ruš<sup>u</sup>; IMP 4 jaš<sup>u</sup>/L; INF 4 jašalā/L \* ТИНД √=i<sup>u</sup>o; AOR 3 buš<sup>u</sup>, 3pl ruš<sup>u</sup>; IMP 3 buš<sup>u</sup>; INF 3 bušlā \* БЕЖГ =отнимать, снимать платве, штаны {√=aRo} \* БЕЖХ =отнимать,

снимать платве, штаны {√=aRo} \* ЛАК √=uq'; AOR 3 buwq'undi; IMP 3 buq'a; INF 3 buq'an (=убирать) \* ДАРЧ √čark=a1č; AOR 3 čarkba1čun; PRS 3p1 čakda1čle; IMP 3 čarkba1ča; PRH 3 māčarkbu1čle; INF 3 čarkba1či: \* АРЧ INF 4 aχā as |aχā+делать| (=убирать, перемещать) \* ТАЕД √lit'-u=x; PRS 1p ult'uxūrda:za/H; PRF 1p, 2 ul-t'uxu1uza; INF 2 ult'uxūs \* ТАБК √ult'-u=x; INF 2 ult'ubxūz, p1 ult'uxūz \* АГЫЦ =снимать платве {√alt-q-i} \* АГРИ =снимать платве, штаны {√(a)la1aq} \* РУТ =снимать платве, штаны {√qa=č} \* ЦАХ =снимать платве, штаны {√qVlykyV=š} \* КРЬЗ =снимать платве, штаны {√jv=H(š)} \* БУД =снимать платве, штаны {√a=Ha||ečHi} \* ХИН =снимать платве, штаны {√gi-q} \*

## 149. СВЕЖЕВАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД √cik'(n); AOR cik'a; IMP cik'un; PRH cik'(u)nugi; INF cik'či \* АНД √ruqi; AOR ruqi/HF; IMP ruqo/HF; INF ruqidu/HHL \* ЧАМ (mun); AOR mun/R; IMP muna/RR; PRF mu:n/R ida; INF mu:na/RL \* ЧАМГ (bullā); AOR=IMP bullā/L; INF bullu-nā/L \* ТИНД (=ul); AOR 3 bulō, 3p1 ru1ō; IMP 3 bulā; INF 3 bulīza \* БЕЖТ √=ičel; AOR 3 bičellō; PRS 3 bičelčā; IMP 3 bičelā; INF 3 bičelā1 (=очистить от шкурки {√=ičel} +кауз.) \* БЕЖХ √=ičel; PRS 3 bičelca; INF 3 bičelal \* ЛАК =снимать платве {√liko} \* ДАРЧ √čer=i(1)t'; AOR 3 čerbit'un; PRS 3 čerbilt'le, 1p čerbilt'an-da; IMP 3 čerbit'a; PRH 3 māčerbilt'e||čermābilt'e; INF 3 čerbit'i: \* АРЧ √qee=kin; AOR 3 qoēkni, 3 qoēbkni; PRS 4 qoēkin, 3 qoēbkin; IMP 4 qoēkin, 3 qoēbkin; INF qoēkmus, 3 qoēbkmus \* ТАЕД <эрг; ген> INF q'ijiq'i aldaxūs (q'ijiq'i "шкура", aldaxus "спадать") \* ТАБК √ald-a=q||<эрг> √xam + ald-a=q (xam "кожа", √ald-a=q "спадать"); INF 2 (v) aldabqz \* АГЫЦ =снимать платве {√alt-q-i} \* АГРИ √la1aq; INF la1aqaс (ср. снимать платве) \* РУТ =снимать платве {√qa=č} \* ЦАХ =тесать {√qi=š} \* КРЬЗ =снимать платве {√jv=H(š)} \* БУД √ja=Ha||ječHi; AOR 3 javHa3i, 4 jaHa3i; PRS 3 jöčHuri, 4 ječHiri; IMP 4 jaH; PRH 4 jemečHi (=шаркать, ср. снимать платве) \* ХИН √qil-v; AOR qīlvi; PRS qīlv+ri; IMP qīlva \*

## VII. ГОВОРЕНИЕ, ЗВУКОПРОИЗВОДСТВО

## 150. ГОВОРИТЬ &lt;кто:эрг; что:ном||Предл; кому:дат&gt;

АВЧД <эрг; ном; лок> √min|biš; AOR biša; IMP bišun; PRH minugi; INF minči \* АНД <эрг; ном; лок> √hit'on; AOR hit'on/LH; IMP hit'om/LH; INF hit'onnu/LHL \* рассказывать √bosan; AOR bosan/HL; IMP boson; INF bosinnu \* ЧАМ <эрг; ном; лок> √il'i; AOR il'i/H; IMP il'a/HR; PRF il'i/H ida; INF il'i:la/HHL \* ЧАМГ <эрг; ном; лок> √hil'i; AOR hil'i/H; IMP hil'a/H; INF hil'i1a/H \* ТИНД <эрг; ном; лок> √hil';

AOR hi'l'o; IMP hi'l'a; INF hi'l'i'ta \*  $\sqrt{as}$ ; AOR 3 basō; IMP 3 basā; INF 3 basī-  
 ta \* БЕЖТ  $\sqrt{niso}$ ; AOR nisoro; PRS niso, pl nijasoc; IMP nisa; INF nisa \* БЕЖХ  
 $\sqrt{niso}$ ; PRS niso \*  $\sqrt{ek}$ ; AOR 4 rek'iro; PRS 4 rek'ca; IMP 4 rek'a; INF 4 re-  
 k'al \* ЛАК  $\sqrt{u\check{c}}(u)k||t'u$ ; AOR (uw)kundi; IMP uča; INF uč'in; INFĐ t'un \* рассказы-  
 вать, сказать  $\sqrt{us}$ ; AOR 3 bu:sundi; IMP 3 busi||busa; INF 3 busan; INFĐ 3 buslan \*  
 ДАРЧ <эрг; ном; комит|дат>  $\sqrt{(u)r}k'||i(g)$ ; AOR 1<sup>28</sup> rūč'el|b, 2 rūč'el|b; PRS 2  
 rūk'le, 1p, 1 ūk'anda; IMP ġa; PRH 2 māruk'u; INF i: (ср. *плесать*) \* <кто; ном><sup>28</sup>  
 $\sqrt{uk}$ ; AOR 3 -buk'ub; PRS 3 -būk'le; IMP 3 -būč'e; PRH 3 -mābūč'u; INF 3 -būč'i: \*  
 рассказывать  $\sqrt{burs}$ ; AOR būrsub; PRS būrste; IMP būrsa; PRH māburse; INF būrsi: \*  
 АРЧ  $\sqrt{bo}||wa$ ; AOR bo; PRS war; IMP ba; INF bos \* ТАБД  $\sqrt{p}||k'$ ; PRS 1p k'ūrda:za/H;  
 PRF 1p ġapnuza/H; INF pus/H \* ТАБК  $\sqrt{p}||k'$ ; PRS 1p k'ūrāza; PRF Rāpnu; IMP ġip;  
 INF puz||k'uz \* АГЕЦ  $\sqrt{p-a}||ip$ ; IMP ip; PRH māpā; AOR pūnaw; INF pas \* АГПИ  $\sqrt{p}||up||$   
 |aR; IMP up; PRH māRa; AOR pūnaj; PRS aRāja; INF pas \* РУТ  $\sqrt{u}||rux$ ; AOR 4 hu-  
 xūr, 2 rūxūr; PRS rūxur?a; IMP 4 huxūj; PRH māruh \* ЦАХ <эрг; ном; лок>  $\sqrt{eh}||uw/h$ /  
 /H; AOR uwha; PRS ijhen; FUT ehese; IMP ehe \* КРЪЗ <эрг; ном; лок>  $\sqrt{u}||ip||u?$ ;  
 AOR lip?i; PRS luri; IMP lip; PRH mu?u \* БУД <эрг; ном; лок>  $\sqrt{j+p}||ju?u$ ; AOR  
 j+pā?i; PRS ju?uri; IMP j+p; PRH jumo?u \* ХИН <эрг; ном; лок>  $\sqrt{||i||i\check{s}}||\check{c}i$ ; AOR  
 li; PRS č'iri; IMP liš \*

## 151. РАЗГОВАРИВАТЬ &lt;кто; ном; с кем; лок&gt;

*h. herē'size  
mama*

АВЧД <ном; ном>  $\sqrt{he=es}$ ; AOR 1 hewēsri, 2 hejēsri; IMP pl herēsī; PRH pl  
 herēsugi; INF pl herēsī \* АНД <ном; ном>  $\sqrt{et'on}$ ; AOR 1sg/pl wot'on/H, 2sg/pl  
 jet'on; IMP 1 wot'om/H; INF 1 wot'innu/HHL \* ЧАМ  $\sqrt{guli}$ ; AOR gul/H; IMP gulbe/  
 /HR; PRF gulli/H ida; INF gullu:la/HHL \* ЧАМГ  $\sqrt{guli}$ ; AOR=IMP gulli/HL; INF gul-  
 liā/HL \* ТИНД  $\sqrt{un}$ ; AOR uno; IMP uniba; INF uni'ta \* БЕЖТ  $\sqrt{wārLō}$ ; AOR wārLörö;  
 PRS wārLōč; IMP wārLō; INF wārLāl \* БЕЖХ  $\sqrt{iq'lāšē}$ ; PRS 1p biq'lābāšec; INF 1  
 iq'lāšāl \* ЛАК INFĐ Rāra t'un \* ДАРЧ  $\sqrt{ux}$ ; AOR 1 ūxub, 2 rūxub; PRS 1 ūxle,  
 2, 1p rūxanda; IMP 2 rūšē; PRH 1 mā?uxū||mā:xu, 2 māruhu; INF 2 rūši: \* АРЧ <ном;  
 комит>  $\sqrt{bal: + bō}$ ; PRS bāI:bur; INF bāI:bus \* ТАБД <эрг; лок> INF ġafār ap'ūs  
 |слова делать| \* ТАБК <эрг; лок> INF ġafār ap'ūz |слова делать| \* АГЕЦ  $\sqrt{wa-Xo-a}$ ;  
 IMP wāXe; PRF wamīXa; INF wāXo:as \* АГПИ <ном; ном>  $\sqrt{RurR}$ ; INF RurRās \* РУТ  $\sqrt{alg}$ ;  
 AOR 1 hālgār, 2 rārgār; PRS 1 hālgar?a, 2 rārgar?a; IMP 1 hālgāt, 2 rārgāt; PRH 1  
 mālg, 2 mārgāt \* ЦАХ  $\sqrt{jušen + ha=?/H}$ ; AOR 1 jušenu:, 2 jušenajāt; PRS 1 jušena:.

28 Сogласуется с именем в эргативе.

28 Употребляется в составе сложных глаголов.



2 jušene:; FUT 1 jušena:s, 2 jušene:s \* КРВЗ <ном; кому> /uX(a); AOR 1 uXaʒi, 2 uXaʒu; PRS 1 uXri, 2 uXru; IMP uX; PRH muXa (сп. *читатъ*) \* БУД /ʒa=ra=q'Vr; AOR 1/2 Harq'uʒi, 3 Harop'q'urʒi, 1/2pl Habarq'aʒi; PRS 1/2 Haraq'ari, 3 Horo-q'ori, 1/2pl Habarq'ari; IMP 1/2 Haruq', 3 Harap'q'ur; PRH 1/2 Hamaraq'ar, 3 Hamoroq'or \* ХИИ /ʒi-k'; AOR ʒik'yi; PRS ʒik'ri; IMP ʒik'a \*

## 152. ШЕПТАТЬ &lt;кто:эрг&gt;

АВЧД <эрг; кому:лок> /susq:a; AOR sūsqa:ri; IMP sūsq:ē; PRH sūsqa:gi; INF sūsqa:aji \* АНД <эрг; кому:лок> INF šuršu-bosinnu/L-HL |шепотом рассказывать| \* ЧАМ <ном> INF šusabaqa/L gullu:la/L |шепотом рассказывать| \* ЧАМГ <ном> INF hallēbaXut'u/L gullilā/HL |шепотом разговаривать| \* ТИИД <эрг; кому:дат> INF šusa b=asita |шепотом говорить| \* БЕЖГ <ном> /pūšdāh || <эрг> /pūšLö; AOR pūšdā:rö; PRS pūšdā:č; IMP pūšdā:; INF pūšdāhā \* БЕЖХ <ном; кому:лок> /pūšdā:; PRS pūšdā:č; INF pūšdā:l \* ЛАК <эрг; кому:лок> \*INFD šuršu t'un \* INF šuršu b=an \* ДАРЧ - \* АРЧ /šus + bo; PRS šušor; INF šuš-bos \* ТАБД INF pušpūš/L ap'ūs/pus; wušwūš ap'ūs \* ТАБК <эрг; кому:лок> INF pišpišar ap'ūz \* АГВШ <эрг; кому:дат> INF kuškuš q'as \* АГРИ <эрг; кому:дат> INF xušxūš aq'ās \* РУТ <эрг; кому:дат> INF fišfiš w=aʒas \* ЦАХ FUT xušxūša:s/L \* КРВЗ <кто:эрг; что:ном> AOR javaš uXaʒi |мало читатъ| \* БУД <ном> PRS 1 pačildami jaxari \* ХИИ <эрг; что:ном; кому:лок> AOR q'amāš cāk'yi |тайно разговаривать| \*

## 153. МЫЧАТЬ &lt;кто:ном&gt;

АВЧД /ʒum=eh; AOR ʒumbēhri; IMP ʒumbēhi; PRH ʒumbēhugi; INF ʒumbēh-ʒi \* АНД /ummedi; AOR ummedi/l; IMP ummedib/L; INF ummedu/L \* ЧАМ /mumah; AOR mumah/L; IMP mumahbe/LLR; PRF muma:h/L ida; INF mumahi:la/L \* ЧАМГ /ʒoʒasi; AOR=IMP ʒoʒasi/H; INF ʒoʒasilā/H \* ТИИД /ʒumaj; AOR ʒumajo; IMP ʒumajiba; INF ʒumajila \* БЕЖТ <эрг> /mörāh; AOR mörā:rö; PRS mörā:č; IMP mörā:; INF mörāhāl \* БЕЖХ ~ (о теленке) /mārā:; PRS mārā:č; INF mārā:l \* /mara:; PRS mara:c; AOR mara:ro \* ЛАК <эрг> INFD bal: t'un \* ДАРЧ INF 3 mūI: b=uʒ'i:; 3pl mūI: d=uʒ'i: \* АРЧ /bu + bo; PRS bur; INF bū-bos \* ТАБД /ra=GI; PRS 2 rawGIŕdaʒa; PRF 2 Gla-rāwGIunuw; INF 2 rawGIūs \* ТАБК <эрг> INF muhār ap'ūz \* АГВШ /ruX-a; IMP ruX; PRH marūXa; INF ruXās (=читатъ, мяукатъ) \* <эрг> INF murār aq'ās \* АГРИ /ruX; INF ruXās (=читатъ, блеятъ, рожатъ, мяукатъ) \* РУТ <эрг> INF mahI w=aʒas \* ЦАХ /neq/L; AOR 3 ho:ʒt; 3pl heʒt; PRS 3 ho:ʒa, 3pl heʒa; INF 3 ho:ʒas, 3pl heʒas (=блеять) \* КРВЗ PRS 3 mälāmiš ʒerū<sup>30</sup> (=блеять) \* БУД PRS 3 melemi juxori<sup>30</sup> (=блеять, мяукатъ) \* ХИИ AOR 3 mälāmiš=bi=q'i (=блеять, мяукатъ) \*

<sup>30</sup> Согласование осуществляется средствами апофонии.

## 154. БЛЕЯТЬ (о козах) &lt;кто:ном&gt;

ABЧД =блеять (об овцах), кричать {√ur<sup>9</sup>erd} \* АНД √be<sup>9</sup>edi; AOR be<sup>9</sup>edi/HHL; IMP be<sup>9</sup>edib/HHL; INF be<sup>9</sup>edu/HHL \* ЧАМ √be<sup>9</sup>ed; AOR be<sup>9</sup>ed/H; IMP be<sup>9</sup>edbe/HHR; PRF -; INF be<sup>9</sup>e:la/HHL \* ЧАМГ √be<sup>9</sup>asi; AOR=IMP be<sup>9</sup>asī/H; INF be<sup>9</sup>asiā/H \* ТИНД √be<sup>9</sup>ej; AOR be<sup>9</sup>ejo; IMP be<sup>9</sup>ejiba; INF be<sup>9</sup>ejita \* БЕЖТ <эрг> =блеять (об овцах) √bā<sup>9</sup>Lö; AOR bā<sup>9</sup>Lörö; PRS bā<sup>9</sup>Löč; IMP bā<sup>9</sup>Lä; INF bā<sup>9</sup>Lä1 \* БЕЖХ √be<sup>9</sup>eda; PRS be<sup>9</sup>eda:c; INF be<sup>9</sup>eda:1 \* ЛАК <эрг> INFД maI?aI? t'un \* ДАРЧ INF 3 p'e?e b=uč'i: \* АРЧ √me?e + bo; PRS me?ēr; INF me?ē-bos \* ТАБД <эрг> INF me:/H ap'ūs \* ТАБК <эрг> INF p'e?ēr ap'üz \* АГВШ <эрг> INF p'e?ēr aq'ās \* АГРИ =мичать {√ruX} \* РУТ <эрг> INF мē? w=ā?as \* ЦАХ =мичать {√he=g} \* КРЬЗ =мичать { mälāmiš šerü, prs,3} \* БУД =мичать, мяукать { melemi juxori, prs,3} \* ХИИ =мичать { mälāmiš=b=bi=q'i,aor,3} \*

## 155. БЛЕЯТЬ (об овцах) &lt;кто:ном&gt;

ABЧД √ur<sup>9</sup>erd; AOR ur<sup>9</sup>erdri; IMP ur<sup>9</sup>erdi; PRH ur<sup>9</sup>erdugi; INF ur<sup>9</sup>erzi (=кричать, кукарекать, шипеть) \* АНД √me<sup>9</sup>edi; AOR me<sup>9</sup>edi/HHL; IMP me<sup>9</sup>edib/HHL; INF me<sup>9</sup>edu/HHL \* ~ (о баране) √Rardi; AOR Rardi/HL; IMP Rardib/HL; INF Rardu/HL \* ЧАМ √ba<sup>9</sup>bahi; AOR ba<sup>9</sup>bah/L; IMP ba<sup>9</sup>bahbe/LLR; PRF ba<sup>9</sup>bahi/L ida; INF ba<sup>9</sup>bahi:la/ /L \* ЧАМГ √babasi; AOR=IMP babasi/L; INF babasiā/L \* ТИНД √ba<sup>9</sup>aj; AOR ba<sup>9</sup>ajo; IMP ba<sup>9</sup>ajiba; INF ba<sup>9</sup>ajita \* БЕЖТ √bā<sup>9</sup>dāh| <эрг> √bā<sup>9</sup>Lö; AOR bā<sup>9</sup>dā:rö; PRS bā<sup>9</sup>dā:č; IMP bā<sup>9</sup>dā; INF bā<sup>9</sup>dāh1 \* БЕЖХ √bā<sup>9</sup>dā; PRS bā<sup>9</sup>dā:č; INF bā<sup>9</sup>dā:1 \* ЛАК <эрг> INFД maI:|maI? t'un \* ~ (о большом баране) INFД baI? t'un \* ДАРЧ INF 3 bā: b=ūč'i: \* АРЧ √maI + bo; PRS maIr; INF māI-bos \* ТАБД <эрг> INF maI:/H ap'ūs \* ТАБК <эрг> INF maI?ār ap'üz \* АГВШ <эрг> INF meRēr aq'ās \* АГРИ =мичать {√ruX} \* РУТ <эрг> bā?I w=ā?as \* ЦАХ =мичать {√he=g} \* КРЬЗ =мичать { mälāmiš šerü, prs,3} \* БУД =мичать { melemi juxori, prs,3} \* ХИИ =мичать { mälāmiš=b=bi=q'i,aor,3} \*

## 156. РЖАТЬ &lt;кто:ном&gt;

ABЧД √hihid; AOR hihi<sup>9</sup>dri; IMP hihi<sup>9</sup>di; PRH hihi<sup>9</sup>dugi; INF hihi<sup>9</sup>dzi \* АНД √hō- hōdi; AOR hōhōdi/HHL; IMP hōhōdib/HHL; INF hōhōdu/HHL \* ЧАМ √hihin; AOR hihin/H, IMP hihinbe/HHR, PRF hihi:n/H ida; INF hihi:na/HHL \* ЧАМГ √hihi<sup>9</sup>si; AOR=IMP hihi<sup>9</sup>si/H; INF hihi<sup>9</sup>siā/H \* ТИНД √hihi<sup>9</sup>j; AOR hihi<sup>9</sup>jo; IMP hihi<sup>9</sup>jiba; INF hihi<sup>9</sup>jita \* БЕЖТ √hōhōdāh| <эрг> √hōhōLö; AOR hōhōdā:rö; PRS hōhōdā:č; IMP hōhōdā; INF hōhōdāh1 \* БЕЖХ √hōhōdā; PRS hōhōdā:č; INF hōhōdā:1 \* √hōhōLo; PRS hōhōLoc; INF hōhōLal \* ЛАК <эрг> INFД huihui t'un \* ДАРЧ INF 3 hūIHūI b=ūč'i: \* АРЧ √hihi + bo;

PRS hīhīr; INF hīhī-bos \* ТАБД <эрг> INF ihha/H ap'ūs \* ТАБК <эрг> INF hīhī  
ap'ūz \* АГЕШ <эрг> INF hēhī aq'ās \* АГРИ =мичать {/ruX} \* РУТ <эрг> INF hīr-  
-hīr w-a?as \* ЦАХ FUT 3 kišlemiš i=w=xes/L \* КРЬЗ PRS 3 kišnāmiš šerū \* БУД PRS  
 3 kišnemi juxori \* ХИН AOR 3 k(i)šnāmiš=bi=q'i \*

## 157. КРИЧАТЬ (об осле) &lt;кто:ном&gt;

АВЧД həa?id; AOR həa?idri; IMP həa?idi; PRH həa?idugi; INF həa?idži \* АНД  
hō?idi||hō?idi; AOR hō?idi||hō?idi/HL; IMP hō?idib||hō?idib/HL; INF hō?idu||hō?idu  
/HL \* ЧАМ ja?in; AOR ja?in/H; IMP ja?inbe/HHR; PRF ja?i:n/H ida; INF ja?i:na/  
/HHL \* ЧАМГ ja?ini; AOR=IMP ja?ini/H; INF ja?inna/H \* ТИНД ʔand; AOR ʔando;  
 IMP ʔandiba; INF ʔandiʔa \* БЕЖТ ʔa?dah|| <эрг> ʔa?Lo; AOR ʔa?da:ro; PRS ʔa?da:c; IMP  
ʔa?da:; INF ʔa?dahal \* БЕЖХ ʔa?da:; PRS ʔa?da:c; INF ʔa?da:l \* ЛАК <эрг> INF ha?  
t'un \* ДАРЧ INF 3 hal b=ʔi'i: \* АРЧ hōi? + bo; PRS halʔar; INF hōi?-bos \* ТАБД  
 <эрг> INF išq'a/H ap'ūs \* ТАБК <эрг> INF iʔaw ap'ūz \* АГЕШ <эрг> INF āʔi  
aq'ās \* АГРИ =мичать {/ruX} \* РУТ <эрг> INF hīa?i w-a?as \* ЦАХ FUT 3 anʔrdamīš  
i=w=xes/L \* КРЬЗ PRS 3 anʔrmiš šerū \* БУД PRS 3 anʔrmi juxori \* ХИН AOR 3  
anʔrmiš=bi=q'i \*

## 158. МЯУКАТЬ &lt;кто:ном&gt;

АВЧД <эрг> INF māʔu minʔi \* АНД mijawdi; AOR mijawdi/LRF; IMP mijawdib/  
LRF; INF mijawdu/LRF \* ЧАМ mijawd; AOR mijawd/RL; IMP mijawdbe/RLR; PRF mi-  
ja:wd/RL ida; INF mijawla/RL \* ЧАМГ mijaws; AOR=IMP miʔaws/L; INF miʔawsila/  
/L \* ТИНД mijaj; AOR mijajo; IMP mijajiba; INF mijajiʔa \* БЕЖТ m(ij)äRdäh||  
 || <эрг> mijäRLö; AOR m(ij)äRdä:ri; PRS m(ij)äRdä:š; IMP m(ij)äRdä:; INF m(ij)äR-  
dähäl \* БЕЖХ mijada:; PRS mijada:c; INF mijada:l \* ЛАК <эрг> INF malw t'un \*  
ДАРЧ INF 3 malw b=ʔi'i; 3pl malw d=ʔi'i: \* АРЧ noIw + bo; PRS noIw-wār; INF  
nōIw-bos \* ТАБД <эрг> INF malwäIr/H ap'ūs \* ТАБК <эрг> INF malw ap'ūz \* АГЕШ  
 =мичать {/ruX-a} \* <эрг> INF malw(ar) aq'ās \* АГРИ =мичать {/ruX} \* РУТ <эрг>  
 INF malw w-a?as \* ЦАХ - \* КРЬЗ PRS 3 meʔäldämiš šerū \* БУД =мичать, брать  
 {melemi juxori, prs, 3} \* ХИН =мичать {mälämiš=bi=q'i, aor, 3} \*

## 159. ЛЯТЬ &lt;кто:ном&gt;

АВЧД ʔobo; AOR ʔobōri; IMP ʔubē; PRH ʔobōgi; INF ʔobōji \* АНД ʔaxo; AOR  
 3 baXo/L, 3pl jaXo; IMP 3 baXob/L; INF 3 baXidu/L \* ЧАМ wan; AOR wan/H; IMP  
wanbe/HR; PRF wa:n/H ida; INF wa:na/HL \* ЧАМГ ʔaʔi; AOR=IMP 3 baʔi/H, 3pl raʔi;  
 INF 3 baʔilə/H \* ТИНД habd; AOR habdo; IMP habdiba; INF habdiʔa \* БЕЖТ ʔap'dah||

||<эрг> /Rap'Lo; AOR Rap'da:ro; PRS Rap'da:c; IMP Rap'da:; INF Rap'dahal \* БЕХХ /ʔic'; PRS ʔicca; INF ʔic'al \* /hāwda:; PRS hāwda:c; INF hāwda:l \* ЛАК <эрг> INF Dap haIp-haIp t'un \* ДАРЧ INF 3 Nap b=ŭʔ'i:|i: \* <кто:эрг; на кого:дат> /ʕe=irXI; AOR 3 ʕēbirXIṭb; PRS 3 ʕēbirXIle; IMP 3 ʕēbirXIte; PRH 3 māʕbirXIu; INF 3 ʕēbir-XIi: \* АРЧ /hāImp + bo; PRS haImpār; INF hāImp-bos \* ТАБД <эрг> INF hIampār/H ap'ūs \* ТАБК <эрг> INF R'ampār ap'ūz \* АГЕШ <эрг> INF ʕamp aq'ās \* АГРИ /ʕirgo; INF ʕirgoās \* ПУТ /Re=rqo; AOR 3 Rēwirqur; PRS 3 Rēwirqarʔa; IMP 3 Rēwirqu; PRH 3 Rēmēwirqu \* ЦАХ /ʔ=XI(i:XI)/H; AOR 3 uwXIṭ, 3pl ʔXIṭ; PRS 3 uwXIi:Xla, 3pl ʔXIi:Xla; FUT 3 uwXIas, 3pl ʔXIas \* КРБЗ /s+p||s+ʔā; AOR 3 s+pʕu, 3pl s+pʕib; PRS 3 s+ʔxārū; IMP s+p; PRH s+mārxā \* БУД /ʕi=xʕv; AOR 3 ʕuxʕeʕi; 2 ʕirixʕeʕi; PRS 3 ʕuxʕuri, 2 ʕirixʕiri; IMP 3 ʕuxʕ; PRH 3 ʕūmōxʕu \* ХИИ /ʕi=q'; AOR 3 ʕibq'wi, 3pl ʕiq'wi; PRS 3 ʕibq'iri; IMP 3 ʕibq'ā \*

## 160. РЫЧАТЬ &lt;кто:ном&gt;

АВЧД /RurRurd; AOR RurRurdri; IMP RurRurdi; PRH RurRurdugi; INF RurRurdʕi \* АНД /k'undi; AOR k'unni/L; IMP k'unni/L; INF k'unnu/L (=əmb) \* ЧАМ /RurRurid; AOR RurRurid/L; IMP RurRuridbe/LLR; PRF RurRuri:d/L ida; INF RurRuri:la/L \* ЧАМГ /RuRusi; AOR=IMP RuRusi/L; INF RuRusiʔ/L \* ТИИД /RuRih; AOR RuRiho; IMP RuRihiba; INF RuRihita \* БЕЖТ /Rorah||<эрг> /RoLo; AOR Rora:ro; PRS Rora:c; IMP Rora:; INF Rorahal \* БЕХХ /Rora:; PRS Rora:c; INF Rora:l \* ЛАК <эрг> INF Dap t'un \* ДАРЧ INF 3 Rur b=ŭʔ'i: \* АРЧ /Hu + bo; PRS Hur; INF Hūbus \* ТАБД /gV-ra=RI; PRS garaRIūndaʔa/H; PRF 2 garaRWRIunuw; INF 2 garaRWRIūs \* ТАБК /kV-ra=RI; INF 2 karabRIūz \* АГЕШ <эрг> INF ʕiʕar aq'ās \* АГРИ - \* ПУТ <эрг> INF GItrRI w=aʔas \* ЦАХ <эрг> FUT mārRa:s/L \* КРБЗ PRS 3 mārʔidāmiʕ ʕerū \* БУД PRS 3 mārʔidāmi juxori \* ХИИ AOR 3 ʔirʔidāmiʕ=bi=q'i \*

## 161. ВЫТЬ &lt;кто:ном&gt;

АВЧД /vuhud; AOR huhūdri; IMP huhūdi; PRH huhūdugi; INF huhūdʕi \* ~ (о многих) /vurūd; AOR rurūdri; IMP rurūdi; PRH rurūdugi; INF rurūdʕi \* АНД /k'undi \* ЧАМ /wāwāhi; AOR wāwāh/L; IMP wāwāhbe/LLR; PRF wāwāhi/L ida; INF wāwāhi:la/L \* ЧАМГ /umarasi; AOR=IMP umarasi/H; INF umarasiʔ/H \* ТИИД /wand; AOR wando; IMP wandiba; INF wandita \* БЕЖТ /korah||<эрг> /koLo; AOR kora:ro; PRS kora:c; IMP kora:; INF korahal \* БЕХХ /kora:; PRS kora:c; INF kora:l \* ЛАК <эрг> INF aw t'un \* ДАРЧ INF 3 haw b=ŭʔ'i: \* АРЧ /ow + bo; PRS ow-wār; INF ow-bos \* ТАБД /rV-a=q; PRS 2 rawǧūrdaʔa/F; PRF 2 Garawǧunuw; INF 2 rawǧūs, pl rawǧūs \* ТАБК <эрг> INF Raw ʕiǧūz [Raw+мянуть] \* АГЕШ <эрг> INF hawhāwar q'as \* АГРИ /māxʕatb (vux) \* ПУТ <эрг> INF hu: w=aʔas \* ЦАХ FUT 3 ulamʔʕ w=ixes/L \*

г. газ.  
hef-

КРЬЗ PRS 3 uḡuldāmiš ṡerü \* БУД PRS 3 ulami juxori \* ХИИ AOR 3 uvuldamīš=bi=  
=q'i \*

## 162. КУКАРЕКАТЬ &lt;КТО:НОМ&gt;

АВЧД =блещать, кричать {√ur<sup>9</sup>erd} \* АНД √uṡēdi; AOR ūṡēdi/HHL; IMP ūṡēdib/  
/HHL; INF ūṡēdu/HHL \* ЧАМ √uṡād; AOR ūṡād/H; IMP ūṡādbe/HHR; PRF ūṡā:d/H ida;  
INF ūṡā:la/HHL \* ЧАМГ √oṡadi; AOR=IMP oṡadī/H; INF oṡadiḡ/H \* ТИИД √uṡuj; AOR  
uṡujo; IMP uṡujiba; INF uṡujita \* БЕЖТ √uṡudāh| <эпр> √uṡulō; AOR uṡudā:rō; PRS  
uṡudā:ḡ; IMP uṡudā:; INF uṡudāhā \* БЕЖХ √uṡudā:; PRS uṡudā:ḡ; INF uṡudā:l \*  
ЛАК <эпр> INF D iI?uI t'un \* ДАРЧ INF 3 uI?ūI b=ūḡ'i: \* АРЧ √iI?uI + bō; PRS  
iI?ūIr; INF iI?uI-bos \* ТАБД <эпр> INF ūṡjār/R ap'ūs \* ТАБК <эпр> INF uI?ūI  
ap'ūz \* АГЕЩ <эпр> INF ḡuḡ aq'ās \* АГРИ =кричать {√ruX} \* РУТ <эпр> INF un  
kā?as |звук делам| \* ЦАХ √he=kō<sup>31</sup>/H; AOR 3 ho:k'ā; PRS 3 ho:k'a; FUT 3 ho:k'as  
(=nemo) \* КРЬЗ PRS 3 Gaḡ+ldāmiš ṡerü \* БУД PRS 3 bannāmi juxori \* ХИИ AOR 3  
bannamīš=bi=q'i \*

## 163. ЖУЖАТЬ &lt;КТО:НОМ&gt;

АВЧД <эпр> INF ṡṡṡ minṡi \* АНД ṡundi; AOR ṡunni/HL; IMP ṡunnib/HL; INF  
ṡunnu/HL \* ЧАМ √dundaRi; AOR dundaR/L; IMP dundaRbe/LLR; PRF dundaRi/L ida; INF  
dundaRi:la/L \* ЧАМГ √zuzusi; AOR=IMP zuzusi/L; INF zuzusiḡ/L \* ТИИД √zund; AOR  
zundo; IMP zundiba; INF zundita \* БЕЖТ √p'izdah| <эпр> √p'izLo; AOR p'izda:ro;  
PRS p'izda:c; IMP p'izda:; INF p'izdahā \* БЕЖХ √bizda:; PRS bizda:c; INF biz-  
da:l \* ЛАК <эпр> INF D ziz t'un \* ДАРЧ INF 3 pāiz b=ūḡ'i: \* АРЧ √ziz + bō; PRS  
ziz-war; INF ziz-bos \* ТАБД <эпр> INF ṡuṡṡār/H ap'ūs \* ТАБК <эпр> INF ṡuṡār  
ap'ūz \* АГЕЩ <эпр> INF ḡ'iṡār aq'ās \* АГРИ <эпр> INF ḡ'iṡ xas |ḡ'iṡ+нести| \*  
РУТ <эпр> INF ziz w=ā?as \* ЦАХ - \* КРЬЗ PRS 3 vāz+ldāmiš ṡerü \* БУД ~ (о мухе)  
PRS 3 vāzaldāmi juxori \* ~ (о пчеле, жуке) PRS 3 ḡ'ir+ldāmi juxori \* ~ (о кома-  
ре) PRS 3 dāz+ldāmi juxori \* ХИИ AOR 3 vuzuldāmīš=bi=q'i \*

## 164. ШИПЕТЬ &lt;КТО:НОМ&gt;

АВЧД =блещать, кричать, кукарекать {√ur<sup>9</sup>erd} \* АНД =свистеть {√sōmḡi} \*  
ḡiṡundi; AOR ḡiṡunni/L; IMP ḡiṡunnib/L; INF ḡiṡunnu/L \* ЧАМ =свистеть {√sōāšo-  
an} \* ЧАМГ =свистеть {√same} \* ТИИД √ṡiṡirij; AOR ṡiṡirijo; IMP ṡiṡirijiba; INF  
ṡiṡirijita \* БЕЖТ=свистеть {√ṡāle} \* БЕЖХ =свистеть {√ṡāddā:} \* ЛАК <эпр> INF D

<sup>31</sup> Исходная форма корня видна в глаголе "петь" в 1 классе: hek'a, aor, 1.

širšir t'un \* ДАРЧ INF 3 kux b=ūč'i: \* АРЧ <эрг> √Liř + bo; PRS Lařar; INF Liř-  
-bos \* ТАБД <эрг> INF xuxxār/L ap'ūs \* ТАБК <эрг> INF kuxār ap'ūz \* АҒЕШ <эрг> ~  
(о мяче) INF Čiř<sup>y</sup> aq'ās \* ~ (о чайнике) INF Čiř<sup>y</sup> aq'ās \* ~ (о мясе на сковороде) INF  
Čiř<sup>y</sup> aq'ās \* АҒПИ <эрг> INF Čiř<sup>y</sup> aq'ās \* ПУТ <эрг> INF šš w=ā?as \* ЦАХ - \* КРБЗ  
PRS 3 fīstīdāmiš šerū \* БУД PRS 3 fīstīdāmi juxori \* ХИИ AOR 3 p(i)šildāmfš=bi=  
=q'i \* AOR 3 nāčrildāmfš=bi=q'i \*

## 165. СВИСТЕТЬ &lt;кто:эрг&gt;

АВЧД <ном> √soinL'; AOR soinL'ri; IMP soinL'i; PRH soinL'ugi; INF soinL'zi \*  
АНД √somdi; AOR somni/HF; IMP sommo/H; INF somnu/HF (=шметь) \* ЧАМ √soan; AOR  
soan/H; IMP soana/HR; PRF soa:n/H ida; INF soa:na/HL \* √soaš<sup>y</sup>an; AOR soaš<sup>y</sup>an/H; IMP  
soaš<sup>y</sup>ana/HHR; PRF soaš<sup>y</sup>a:n/H ida; INF soaš<sup>y</sup>a:na/HHL (=шметь) \* ЧАМГ √šame; AOR  
šame/L; INF šamila/L (=шметь) \* √šamali; INF šamališ/L (=свистеть+кауз.) \* ТИИД  
√šuj; AOR šujo; IMP šuja; INF šujita \* √šušuj; AOR šušujo; IMP šušuja; INF šušu-  
-jita \* ~ (о предмете) <ном> √šut'ij; AOR šut'ijo; IMP šut'ijiba; INF šut'ijita \*  
БЕЖТ Ч|<кто:эрг; что:ном> √šale; AOR šalerö; PRS šaleč; IMP šälä; INF šäläl  
(=шметь) \* БЕЖХ √šälö; PRS šälöč; INF šäläl \* <ном> √šaddä; PRS šaddäč; INF  
šaddä:l (=шметь) \* ЛАК INFO šuit'a t'un \* ДАРЧ INF 2 šut' r=uč'i: \* АРЧ √šoit' +  
+ bo; PRS šut'ār; INF šoit'-bos \* ТАБД INF šit'i/H qāp'us/H \* ТАБК INF šit' qā-  
p'uz |šit'+гнать| \* INF uš?uš jiwūz |uš?uš+ударять| \* АҒЕШ √šulut' + jirX-a  
|свистом ударять|; IMP ~ jirX; PRH ~ majirXa; INF ~ jirXas \* АҒПИ √ust + at  
|свист ударь|; INF ust atās \* ПУТ INF sut w=ā?as \* ЦАХ FUT syut h=a:s/L \* КРБЗ  
√fit' + ČV=t' |свист ударь|; AOR ~ Čep't'žū; PRS ~ Čät'rü; IMP ~ Čep't'; PRH ~  
Čamat'u \* БУД √fit' + Čo=t'u |свист ударь|; AOR ~ Čop't'užī; PRS ~ Čorot'uri;  
IMP ~ Čop't'; PRH ~ Čomorot'u \* ХИИ AOR fitjākwi \*

## 166. ЗВЕЧЕТЬ &lt;что:ном&gt;

АВЧД √zaoq<sup>y</sup>aq; AOR zaoq<sup>y</sup>aqri; IMP zaoq<sup>y</sup>aqi; PRH zaoq<sup>y</sup>aqugi; INF zaoq-  
z.āqzi \* АНД √zarXundi; AOR zarXunni/HL; IMP zarXunnib/HL; INF zarXunnu/HL \*  
ЧАМ √zaoanzarid; AOR zaoanzarid/HHL; IMP zaoanzaridbe/HHLR; PRF zaoanzari:d/HHL  
ida; INF zaoanzari:la/HHL \* ЧАМГ <кто:эрг; во что:ном> √q'adali; AOR q'adali/H;  
IMP q'adališ/H; INF q'adališ/H \* √zazardi; AOR=IMP zarzardi/HHL; INF zarzardila/  
/HHL \* ТИИД - \* БЕЖТ <гн> INF sas b=aqal |звук становится| \* БЕЖХ √žarLö; PRS  
žarLöč; INF žarLäl \* ЛАК <эрг> INFO zar t'un \* ДАРЧ INF 3pl zāXIraxi d=öč'i: \*  
АРЧ √zāarX + bo; PRS zurXār; INF zōarX-bos \* ТАБД <эрг> INF zengēr/H ap'ūs \*  
ТАБК <эрг> INF zeng jiwūz |zeng+ударять| \* АҒЕШ <эрг> INF dačrāčar aq'ās \*

**АГРИ** <эрг> INF un(er) aq'ās |шым деламь| \* <эрг> INF zarr||zang aq'ās \* **РУТ** <эрг> INF zer-zēr w=ā?as \* **ЦАХ** - \* **КРЬЗ** PRS 4 ʒiŋgildāmiš ʒeri \* **БУД** PRS 4 ʒiŋgildāmi ʒixəri \* **ХИН** AOR 3 ʒiŋgildāmiš=bi=q'i \*

## 167. СКРИПЕТЬ &lt;что:ном&gt;

**АВЧД** √q̄arq̄ard; AOR q̄arq̄ardri; IMP q̄arq̄ardi; PRH q̄arq̄ardugi; INF q̄arq̄ardži \* **АНД** √q'irrunḍi; AOR q'irrunni/L; IMP q'irrunni/L; INF q'irrunni/L \* **ЧАМ** √s'irs'irid; AOR s'irs'irid/HHL; IMP s'irs'iridbe/HHLR; PRF s'irs'iri:d/HHL ida; INF s'irs'iri:la/HHL \* **ЧАМГ** √c'irc'irdi; AOR=IMP c'irc'irdi/H; INF c'irc'irdila/H \* √q'irq'irdi; AOR=IMP q'irq'irdi/H; INF q'irq'irdila/H \* **ТИНД** √q'irij; AOR q'irijo; IMP q'irijiba; INF q'irijita \* **БЕЖТ** √c'a<sup>9</sup>Lō; AOR c'a<sup>9</sup>Loro; PRS c'a<sup>9</sup>Loc; IMP c'a<sup>9</sup>Lo; INF c'a<sup>9</sup>La1 \* хрустеть <эрг> √q'išLö; AOR q'išLöro; PRS q'išLöš; IMP q'išLö; INF q'išLö1 \* **БЕЖХ** √L'ida:; PRS L'ida:c; INF L'ida:l \* **ЛЯК** <эрг> INF D zart' t'un||zirt' t'un \* **ДАРЧ** INF 3 ʒ'ari b=ūʒ'i: \* **АРЧ** √c'ir + bo; PRS c'arār; INF c'ir-bos \* **ТАБД** <эрг> INF c'irRār/H ap'ūs||pus \* **ТАБК** <эрг> INF ses||c'ir ap'ūz \* **АГЕШ** <эрг> INF ʒ'a<sup>9</sup>ar aq'ās \* **АГРИ** <эрг> INF ʒ'iriš'iri aq'ās \* **РУТ** <эрг> INF Rirʒ' w=ā?as \* **ЦАХ** - \* **КРЬЗ** - \* **БУД** PRS 4 ʒirildāmi ʒixəri \* PRS 4 ʒirildāmi ʒixəri \* **ХИН** AOR 4 ʒirildāmišq'i \* AOR 3 q'irildāmiš=bi=q'i \*

## VIII. ФИЗИОЛОГИЧЕСКИЕ ПРОЦЕССЫ, СОСТОЯНИЯ

## 168. ЕСТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

**АВЧЧ** √kə(Vn); AOR kəa; IMP kun; PRH konūgi; INF kəēnʒi \* **АНД** √ikəon; AOR ikəon/HL; IMP ikəom/HL; INF ikunnu/HL \* **ЧАМ** √od; AOR od/H; IMP oda/HR; PRF o:d/H ida; INF o:la/HL \* **ЧАМГ** √ami; AOR ami/L; IMP amā/L; INF amiā/L \* **ТИНД** √q'an; AOR q'ano; IMP q'ana; INF q'anita \* **БЕЖТ** √=ūq; AOR 3 mü-qirö; PRS 4pl rūwäqā; IMP 3 müqā; INF 3 müqäl \* **БЕЖХ** √=ūq; PRS 3 müqā; INF 3 müqäl \* **ЛЯК** √=uk||kəa; AOR 4 du:kundi; IMP 4 duki; INF 4 dukan; INF D kəanan (=сосать грудь) \* **ДАРЧ** √=v(r)kə; AOR 3 bērkun; PRS 3 būkle, 3,1p būkanda; IMP 3 bērkəa; PRH 3 mābuče; INF 3 bērʒoi: \* **АРЧ** √=kəan; AOR 4 kunne, 3 bukne; PRS 4 kəan, 3 bukān; IMP 4 kəen, 3 bukēn; INF 4 kummūs, 3 bukūūs \* ~ (ТОЛОКНО) √xəxu + + bo; PRS xəxor; INF xəxu-bos \* **ТАБД** √=t'||ūd; PRS 1p ūlde:ze/H; IMP 2 ūp'in; PRF 1p,2 GIŋp'nuza, 1p,1p GIŋt'nuza; INF 2 ūp'ūs, 1p ūt'ūs \* **ТАБК** √ip'; IMP ip'in; INF ip'ūz \* **АГЕШ** √ut'-ala; IMP ūt'ēl; PRH mult'an; INF ūt'ālas \* **АГРИ** √ut'; INF ūt'ās \* **РУТ** √li=?||=l; AOR 3 liwʒir, 4 liʒir; PRS 3 wilerʒa, 4 ilerʒa; IMP 3 wili, 4 ili; PRH 3 mēwiliʒ, 4 mēliʒ \* **ЦАХ** √=x-n/L; AOR 3 opxʒn, 4 otʒn; PRS 3 o:xan, 4 ojxan; IMP 3 o:xanes, 4 oxanes \* **КРЬЗ** √cū||ū; AOR 3 cūiʒū, 4

с<sup>u</sup>l<sup>i</sup>ʒi; PRS 3 u<sup>u</sup>l<sup>u</sup>, 4 u<sup>u</sup>i; IMP 3 s<sup>o</sup>ʒul, 4 s<sup>a</sup>ʒal; PRH m<sup>u</sup>ʒu \* БУД √sV=ʒVl; AOR 3 s<sup>o</sup>ʒul<sup>i</sup>ʒi, 1/4 saʒal<sup>i</sup>ʒi, 2 salʒal<sup>i</sup>ʒi; PRS 3/4 soʒuli; IMP 3 s<sup>o</sup>ʒol, 4 saʒal; PRH 3/4 somoʒul \* ХИН √q'Vn; AOR q'<sup>i</sup>ni; PRS q'<sup>a</sup>nda; IMP q'<sup>a</sup>n \*

## 169. ЕСТЬ &lt;кто:ном&gt;

АВЧД √kuna; AOR kunāri; IMP kunē; PRH kunāgi; INF kunāji \* ~ с набитым ртом  
 <эрг> (=u<sup>u</sup>); AOR 3 b<sup>o</sup>ʒri; IMP 3 b<sup>o</sup>ʒi; PRH 3 b<sup>o</sup>ʒugi; INF 3 b<sup>o</sup>ʒi \* АНД <эрг>  
 =естб {√ik<sub>o</sub>on} \* ЧАМ √ik<sub>o</sub>ā; AOR ik<sub>o</sub>ā/RL; IMP ik<sub>o</sub>ame/LLR; PRF ik<sub>o</sub>ā/RL ida; INF  
 iku:na/L \* ЧАМГ √ikā; AOR ikā/LH; IMP ikamī/L; INF ikunā/L \* ТИНД √ek<sub>o</sub>; AOR ek<sub>o</sub>;  
 IMP ek<sub>o</sub>ʒa; INF ek<sub>o</sub>ʒa \* БЕЖТ (=e<sup>u</sup>); AOR 3 beʒirō; PRS 1 eʒā, 1pl bejaʒā; IMP  
 1 eʒ; INF 1 eʒal \* БЕЖХ √es; PRS 1 eʒa; INF 3 besal \* ЛАК - \* ДАРЧ √=uk; AOR  
 3 b<sup>u</sup>kun, 1 ūkun; PRS 3 b<sup>u</sup>kile, 1,1p ūkanda; IMP 1 ūʒe; PRH 1 māʒuku; INF 1 ūʒi: \*  
 АРЧ √kukin|kunin; AOR kūnni; PRS=IMP kūkin; INF kūnnus \* ТАБД <эрг> =естб  
 {√u=t||ūd} \* ТАБК <эрг> =естб {√ip'} \* АГЕЦ <эрг> =естб {√ʒut'-ala} \* АГРИ  
 <эрг> =естб {√ʒut'} \* РУТ <эрг> =естб {√i=ʒ||=i} \* ЦАХ <эрг> =естб {√o=x-n} <sup>32</sup> \*  
 КРЬЗ <эрг> =естб {√ʒū||ūʒ} \* БУД <эрг> =естб {√sV=ʒVl} <sup>32</sup> \* ХИН <эрг> =естб  
 {√q'Vn} \*

## 170. КОРМИТЬ &lt;кто:эрг; кого:ном; (чем:эрг)&gt;

АВЧД INF 3 kunāji b=ʒRʒi (=естб+кауз.) \* АНД <эрг; аф; ном> √ik<sub>o</sub>onʒi; INF  
 ik<sub>o</sub>onnu/HNL (=естб+кауз.) \* ЧАМ √ik<sub>o</sub>an; INF ik<sub>o</sub>a:na/HNL (=естб+кауз.) \* ЧАМГ  
 <эрг; ном; лок> √ikani; INF ikannā/L (=естб+кауз.) \* ТИНД √ek<sub>o</sub>an; INF ek<sub>o</sub>aniʒa  
 (=естб+кауз.) \* БЕЖТ <эрг; ном; лок> √=oRo; AOR 1 oRoro, 1pl bowaRoro; PRS 1  
 oRoc; IMP 1 oRa; INF 1 oRal \* БЕЖХ <эрг; ном; инст> √=oRo; PRS 1 oRoc; INF 3  
 boRal \* ЛАК <эрг; ном; ном> INF 4+1 <sup>33</sup> d=ukan an|l k<sub>o</sub>anak<sub>o</sub>i an (=естб+кауз.) \*  
 ДАРЧ √=a(1)X; AOR 1 wāʒun; PRS 3 baʒiʒe, 1,1p wāʒanda; IMP 1 wāʒa; PRH 1 māwal-  
 ʒe; INF 3 baʒi: \* АРЧ <эрг; дат; ном> =давать {√=Lo} \* ТАБД <эрг; дат> √il +  
 + hV=i=ʒ |ʒleɓ daɓaɓ|; PRS 1p ~ hīʒunda:za/H; PRF 1p, 2 ~ hīʒiwnuza; INF 2 ~ hīwus \*  
 ТАБК INF tuq ap'ūz |с<sup>u</sup>т<sup>u</sup>т<sup>u</sup>м делатб| \* АГЕЦ - \* АГРИ <эрг; дат; ном> INF ʒutās  
 aq'ās \* РУТ <эрг; дат> INF ilesdɔ w=ʒs \* ЦАХ <эрг; дат; ном> FUT 4 oxana:s/H,  
 3 oxana:s (=естб+кауз.) \* КРЬЗ <эрг; ном> AOR 1 ʒac'ʒn (j)ʒi |наполненным де-  
 латб| \* БУД <эрг; ном> PRS 4 jemlemi siʒiri \* ХИН <эрг; дат; ном> √=a:n-k'; AOR  
 4 jā:nk'wɪ, 3 vā:nk'wɪ; PRS 4 jā:nk'iri; IMP 4 jā:nk'ā \*

<sup>32</sup> Соглашается только по 4 классу.

<sup>33</sup> Глагол "ан" "каузировать (кого)" имеет согласование по 1 классу,  
 а d=ukan "есть (что)" - по 4 классу.



## 171. ПИТЬ (а. ~ залпом; б. ~ глотками) &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД а.  $\sqrt{q'}$ (V1); AOR q'a; IMP q'un; PRH q'ɔlugi; INF q'ɛ1ʒi \* б.  $\sqrt{xu}$ ; AOR xuri; IMP xɔ; PRH xɔgi; INF xɔji \* АНД а.  $\sqrt{c'}$ adi; AOR c'adi/HL; IMP c'a-do/HL; INF c'adu/HL \* б.  $\sqrt{ʔibdi}$ ; AOR ʔibdi/HL; IMP ʔibdo/HL; INF ʔibdu/HL \* ЧАМ  $\sqrt{xed}$ ; AOR xed/L; IMP xeda/LR; PRF xe:d/L ida; INF xe:la/L \* ЧАМ  $\sqrt{xudi}$ ; AOR xudi/L; IMP xudɔ/L; INF xudiɔ/L \* ТИНД а.  $\sqrt{ca}$ ; AOR cawo; IMP ca; INF ce:ʔa \* б.  $\sqrt{xa}$ ; AOR xawo; IMP xa; INF xe:ʔa \* БЕЖТ  $\sqrt{xulo}$ ; AOR xuloro; PRS xuloc; IMP xula; INF xula \* БЕЖХ  $\sqrt{xulo}$ ; PRS xuloc; INF xula \* ЛАК  $\sqrt{ha1(=)ʔ}$ ; AOR 4 ha1rʔundi; IMP ha1ʔi; INF ha1ʔan; INF 4 ha1ʔan \* ДАРЧ  $\sqrt{=v(r)ʔ}$ ; AOR 3pl dɛrʔib; PRS 3pl dɔʔle, 3pl, 1p dɔʔanda; IMP 3pl dɛrʔa; PRH 3pl mɔʔuʔe; INF 3pl dɛrʔi; \* <кто:ном>  $\sqrt{=)uʔ}$ ; AOR 1 uʔub; PRS 1 uʔle, 2 rɔʔle; IMP 1 uʔe; PRH 1 mɔʔuʔu; INF 1 uʔi; 2 rɔʔi; \* АРЧ а.  $\sqrt{c'a}$  + bo; PRS c'ar; INF c'abus \* б.  $\sqrt{xu}$  + bo; PRS xur; INF xubus \* ТАБД а.  $\sqrt{u-g}$ ; PRS 1p uGurda:za/H; PRF 1p, 2 GɔwGunuz; INF 2 uGɔs, 1p uGɔs \* б.  $\sqrt{qV-u=X}$ ; PRS 1p qɔXurda:za/H; PRF 1p, 2 qɔʔwXunuz; INF 2 qɔwXus \* ТАБХ  $\sqrt{ux}$ ; INF uxɔz \* АГБШ  $\sqrt{ux-a}$ ; IMP ux; PRH mɔXa; INF uxɔs \* АГПИ а.б.  $\sqrt{ux}$ ; INF uxɔs \* РУТ а.  $\sqrt{=raRI}$ ; AOR 3 warɔRIr, 4 rɔRIr; PRS 3 warɔRIarʔa, 4 rɔRIarʔa; IMP 3 warɔRI, 4 raRI; PRH 3 mɔwaraRI; 4 mɔraRI \* ~ жадно  $\sqrt{qi=xy}$ ; AOR 3 qɔwxir, 4 qɔxir; PRS 3 qɔwɔlɔxerʔa, 4 qɔlɔxerʔa; IMP 3 qɔwɔxi, 4 qɔxy; PRH 3 qɔmɔwɔlɔxir, 4 qɔmɔwɔlɔxir \* б.  $\sqrt{qu=t'}$ ; AOR 3 qɔp't'ur, 4 qɔt'ur; PRS 3 qɔwɔrt'arʔa, 4 qɔrt'arʔa; IMP 3 qɔp't'u, 4 qɔt'(u); PRH 3 qɔmɔwɔrt'u, 4 qɔmɔwɔrt'u \* ЦАХ  $\sqrt{ulyo=}$  =R/H; AOR 3 ulyobrʔ, 4 ulyodRʔ; PRS 3 ulyo:Ra, 4 ulyoRa; FUT 3 ulyo:Ras, 4 ulyoRas \* КРБЗ  $\sqrt{G+G}$ ; AOR 3 Gɔrʔu, 4 Gɔrʔi; PRS 3 GɔGrɔ, 4 GɔGri; IMP sɔGɔr; PRH mɔGu \* БУД  $\sqrt{sVRVr}$ ; AOR 3 sɔRɔrʔi, 4 seRirʔi; PRS 3/4 soRuri; IMP 3 sɔRɔr, 4 seRir; PRH somoRuru \* ХИИ  $\sqrt{cu(v)}$ ; AOR cɔvi; PRS culi; IMP cɔva \*

## 172. ЖЕВАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД  $\sqrt{ʔ'am}$ ; AOR ʔ'amri; IMP ʔ'ami; PRH ʔ'amugi; INF ʔ'amʒi \* АНД  $\sqrt{ʔ'amdi}$ ; AOR ʔ'ammi/HL; IMP ʔ'ammo/HL; INF ʔ'ammu/HL \* ЧАМ  $\sqrt{ʔ'aʔ'an}$ ; AOR ʔ'aʔ'an/L; IMP ʔ'aʔ'ana/LLR; PRF ʔ'aʔ'a:n/L ida; INF ʔ'aʔ'a:na/L \* ЧАМ  $\sqrt{ʔ'aʔ'ani}$ ; AOR ʔ'aʔ'a-ni/L; IMP ʔ'aʔ'ana/L; INF ʔ'aʔ'anna/L \* ТИНД  $\sqrt{ʔ'aʔ'an}$ ; AOR ʔ'aʔ'ano; IMP ʔ'aʔ'ana; INF ʔ'aʔ'anita \* БЕЖТ  $\sqrt{ʔ'it}$ ; AOR ʔ'itirɔ; PRS ʔ'itʔa; IMP ʔ'itʔa; INF ʔ'itʔal \* БЕЖХ  $\sqrt{ʔ'it}$ ; PRS ʔ'itca; INF ʔ'itʔal \* ЛАК  $\sqrt{kuIh}$ ; AOR 4 kulhundi; IMP kulha; INF kulhin; INF 4 kulhlan \* ДАРЧ INF 3 b=uʔɔ=p b=ɛrʔo:i; 3pl d=uʔɔ=t d=ɛrʔo:i; |ежути есть| \* АРЧ  $\sqrt{ʔ'a'im}$  + bo; PRS ʔ'a'imɔr; INF ʔ'a'immu \* ТАБД  $\sqrt{ʔ'V-u=q'}$ ; PRS 1p, 2 ʔ'iwq'urda:za/H; PRF 1p, 2 ʔ'uʔwq'unuz; INF 2 ʔ'uwq'ɔs, 1p ʔ'uq'q'ɔs \*

ТАБҚ  $\sqrt{c'}$ -u=q'; INF 2  $\dot{c}'$ ubq'üz \* АҒҒИ  $\sqrt{c'}$ urq'i-i; IMP  $\dot{c}'$ urq'i; PRH ма $\dot{c}'$ urq'ie;  
 INF  $\dot{c}'$ urq'is \* АҒРИ  $\sqrt{c'}$ ilq'; INF  $\dot{c}'$ ilq'as (=еризьт) \* РҮТ  $\sqrt{e}$ = $\dot{c}'$ ; AOR 3  $\dot{e}$ w $\dot{c}'$ -  
 ir, 4  $\dot{e}$ j $\dot{c}'$ ir; PRS 3  $\dot{e}$ wir $\dot{c}'$ er?a|| $\dot{e}$ w $\dot{c}'$ er?a; 4  $\dot{e}$ j $\dot{c}'$ er?a; IMP 3  $\dot{e}$ w $\dot{c}'$ i, 4  $\dot{e}$ j $\dot{c}'$ i;  
 PRH 3  $\dot{e}$ wir $\dot{c}'$ i, 4  $\dot{e}$ w $\dot{c}'$ i (=еризьт) \* ЦАХ  $\sqrt{g}$ ya:= $\dot{c}'$ /L; AOR 3/4 gya: $\dot{c}'$ 4, 3/4pl  
 ge: $\dot{c}'$ 4; PRS 3/4 gya: $\dot{c}'$ e, 3/4pl ge: $\dot{c}'$ e; FUT 3/4 gya: $\dot{c}'$ es, 3/4pl ge: $\dot{c}'$ es  
 (=еризьт) \* КРҮЗ  $\sqrt{c'}$ oqV; AOR 3/4pl  $\dot{c}'$ oqa $\dot{c}'$ i; PRS 3/4pl  $\dot{c}'$ oquri; IMP  $\dot{c}'$ oqa; PRH  
 $\dot{c}'$ omoqu (=еризьт) \* БҮД  $\sqrt{c'}$ a=qV; AOR 3  $\dot{c}'$ avaqa $\dot{c}'$ i, 4  $\dot{c}'$ aq $\dot{c}'$ i; PRS 2  $\dot{c}'$ arquri,  
 3  $\dot{c}'$ ovoquri, 4  $\dot{c}'$ aquri; IMP 3  $\dot{c}'$ avaq, 4  $\dot{c}'$ aq; PRH 3  $\dot{c}'$ omovoqu, 4  $\dot{c}'$ amoqu  
 (=еризьт) \* ХИН AOR  $\dot{g}$ o: $\dot{s}$ akwi \*

## 173. ГРЫЗТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД  $\sqrt{c'}$ u $\dot{c}'$ i; AOR  $\dot{c}'$ u $\dot{c}'$ uri; IMP  $\dot{c}'$ u $\dot{c}'$ i; PRH  $\dot{c}'$ u $\dot{c}'$ ugi; INF  $\dot{c}'$ u $\dot{c}'$ iji \*  
 АНД  $\sqrt{q'}$ ardi; AOR q'ardi/HL; IMP q'ardo/HL; INF q'ardu/HL \* ЧАМ  $\sqrt{r}$ an; AOR Ran/  
 /L; IMP Rana/LR; PRF Ra:n/L ida; INF Ra:na/L (=иссать) \* ЧАМГ  $\sqrt{q'}$ ori; AOR  
 q'ori/H; IMP q'ora/H; INF q'orila/H \* ТИНД  $\sqrt{a}$  $\dot{c}'$ ; AOR 3 ba $\dot{c}'$ o; IMP 3 ba $\dot{c}'$ a;  
 INF 3 ba $\dot{c}'$ i $\dot{a}$  \* БЕЖТ  $\sqrt{x}$ ox; AOR xoxirö; PRS xox $\dot{c}'$ a; IMP xox $\dot{c}'$ a, pl xoxw $\dot{c}'$ a; INF  
 xox $\dot{c}'$ a \*  $\sqrt{q'}$ usLoi; AOR q'usLollo; PRS q'usLolca; IMP q'usLola; INF q'usLolal \*  
 БЕЖХ  $\sqrt{x}$ ox; PRS xox $\dot{c}'$ a; INF xox $\dot{c}'$ a \* ЛЯХ ~ (о собаках)  $\sqrt{k}$ uruih; AOR kuruIhundi;  
 IMP kuruIh; INF kuruIhin; INF D kuruIhan \* INF D  $\sqrt{q'}$ urq'u  $\dot{c}'$ u $\dot{c}'$ u \* INF 4  $\sqrt{q'}$ urq'u  
 d=an \* ДАРЧ  $\sqrt{\dot{c}'}$ er=iR $\dot{c}'$ || $\dot{c}'$ er=iR $\dot{c}'$ ; AOR 3  $\dot{c}'$ erbirRub; PRS  $\dot{c}'$ erbiRole; IMP 3  $\dot{c}'$ erbir-  
 Roa; PRH ма $\dot{c}'$ eriRu|| $\dot{c}'$ ermeRo $\dot{c}'$ ; INF 3  $\dot{c}'$ erbirRo $\dot{c}'$ i \* АРЧ  $\sqrt{c'}$ ei $\dot{c}'$ a + bo; PRS  $\dot{c}'$ ei $\dot{c}'$ er;  
 INF  $\dot{c}'$ ei $\dot{c}'$ a-bos \* ТАБД  $\sqrt{k}$ VcV=a=X; PRS 1p,2 kiciwXurda:za/F; PRF 1p,2 kacawXu-  
 nuza; INF 2 kacawXus \* ТАБҚ  $\sqrt{c'}$ u=q'; INF 2  $\dot{c}'$ ubq'üz, pl  $\dot{c}'$ urq'üz \* АҒҒИ  
 $\sqrt{c'}$ urx-a; IMP c'urx; PRH ма $\dot{c}'$ urxa; INF c'urxas \* АҒРИ =иссать ( $\sqrt{c'}$ ilq') \* РҮТ  
 =иссать ( $\sqrt{e}$ = $\dot{c}'$ ) \* =чарзатъ ( $\sqrt{c'}$ a=rk') \* ЦАХ =иссать ( $\sqrt{g}$ ya:= $\dot{c}'$ ) \* КРҮЗ =иссать  
 ( $\sqrt{c'}$ oqV) \* БҮД =иссать ( $\sqrt{c'}$ a=qV) \* ХИН  $\sqrt{g}$ y $\dot{c}'$ - $\dot{c}'$ ; AOR gy $\dot{c}'$ y $\dot{c}'$ i; PRS gy $\dot{c}'$ y $\dot{c}'$ i; IMP  
 gy $\dot{c}'$ ga \*

## 174. СОСАТЬ (а. ~ (что-либо); б. ~ (грудь)) &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД а.  $\sqrt{c'}$ u $\dot{c}'$ u; AOR c'uc'uri; IMP c'uc'i; PRH c'uc'ugi; INF c'uc'iji \*  
 НАН; AOR hāNri; IMP hāNi; PRH hāNugi; INF hāN $\dot{c}'$ i \* АНД а.  $\sqrt{c'}$ undi; AOR  
 $\dot{c}'$ unni/HL; IMP  $\dot{c}'$ unno/HL; INF  $\dot{c}'$ unnu/HL \* б. ~||<кто:ном> ( $\sqrt{o}$ xon); AOR 5 bo-  
 xon/H; IMP 5 bo $\dot{c}'$ on/H; INF 5 bo $\dot{c}'$ innu/HHL \* ЧАМ  $\sqrt{s}$ un; AOR s'un/L; IMP s'una/  
 /LR; PRF s'u:n/L ida; INF s'u:na/L (=курить) \* ЧАМГ  $\sqrt{c'}$ uni; AOR c'un $\dot{c}'$ /L; IMP  
 c'un $\dot{c}'$ /L; INF c'un $\dot{c}'$ /L \* ТИНД  $\sqrt{c}$ un; AOR cuno; IMP cuna; INF cuni $\dot{a}$  \* БЕЖТ а.  
 $\sqrt{c}$ ocLo; AOR cocLoro; PRS cocLoc, pl cocbaLoc; IMP cocLa; INF cocLa $\dot{c}'$  \* б. ~, ~  
 (вьян)  $\sqrt{h}$ āRo; AOR hāRoro; PRS hāRoc; IMP hāRa; INF hāRa $\dot{c}'$ , pl hā:Ra $\dot{c}'$  \* БЕЖХ

/XaRo; PRS XaRoc, pl Xa:Roc; INF XaRaI \* ЛАК a. INF c'up'a t'un \* b. =estb  
 {v=uk|kəə} \* ~ (ВЫМЯ) ṽt'iq; AOR 3 ṽt'iqundi; IMP ṽt'iq; INF ṽt'iqin; INF ṽt'iqan \*  
 ДАРЧ a. INF 3 c'up' b=ārq'i; \* b. <кто:эрг> ṽhāpa + b=V(1)q | grydō + b=V(1)q \*  
 AOR ~ bēlqun; PRS ~ būqle; IMP ~ bēlqa; PRH ~ mābuqel|māhāpa būqe; INF ~ bēlqi; \*  
 АРЧ a. /c'ur + bō; PRS c'urār; INF c'ūr-bos \* b. /v=xəə; AOR 3 būxu; PRS 3 būr-  
xur; IMP 3 būxa; INF 3 būxas \* ТАБД ṽc'v-u=x; PRS 1p,2 ṽiwxūrda:za/H; PRF 1p,2  
ṽu'ṽwXunuza; INF 2 ṽu'wXūs, pl ṽu'wXūs \* ТАБК ṽc'-u=ṽ; INF 2 ṽu'ṽyūz \*  
 АГБШ a. /c'uf-i||c'uf-i; IMP c'uf||c'uf; PRH mac'ufel|mac'ufe; INF c'ufis||c'ufis \*  
 b. /uq-a; IMP uq; PRH mūqa; INF uqās \* АГРИ /sup'; INF sup'ās \* РУТ  
ṽt'u=ṽ; AOR 3 t'ūbṽir, 4 t'ūṽir; PRS 3 t'ūwūrṽer'a, 4 t'ūrṽer'a; IMP 3 t'ūbṽi,  
 4 t'ūrṽi; PRH 3 t'ūmāwūrṽi, 4 t'ūmāwūrṽ \* ЦАХ <v>||<кто:ном> /gyo=q/H; AOR  
 1 gyoq'ṽ|gyorq'ṽ, 2 ge:q'ṽ|gyorq'ṽ, 3 gyo:q'ṽ|gyorq'ṽ, 4 gyoq'ṽ|gyotq'ṽ; PRS 1/4 gyoqa,  
 2 ge:qoa, 3 gyo:qa; FUT 1/4 gyoqas, 2 ge:qas, 3 gyo:qas \* КРБЗ AOR 4 ṽ'uv jēṽi \*  
 БУД ṽṽ'up'ṽ|ṽ'uṽ; AOR ṽ'up'ṽi; PRS ṽ'uṽuri; IMP ṽ'up; PRH ṽ'umoṽu \* ХИИ  
ṽk'i-f; AOR k'ifi; PRS k'ifiri; IMP k'ifil \* a. AOR ṽibkwi \*

## 175. КУСАТЬ &lt;кто:эрг; кого:лок&gt;

АБЧД ṽq'am; AOR q'amri; IMP q'āmi; PRH q'amugi; INF q'amṽi \* АНД ṽq'andi;  
 AOR q'ammi/HL; IMP q'ammo/HL; INF q'ammu/HL \* ЧАМ <эрг; ном> /q'an; AOR q'an/H;  
 IMP q'ana/HR; PRF q'a:n/H ida; INF q'a:na/HL (ср. честаться) \* ЧАМГ ṽq'ami; AOR  
q'amī/L; IMP q'amā/L; INF q'amil/L \* ТИИД ṽṽ'un; AOR ṽ'uno; IMP ṽ'una; INF ṽ'u-  
nita \* INF saldi b=iṽiṽa<sup>34</sup> | зубами жевать | БЕЖТ <эрг; дат> INF sila r=aRa<sup>34</sup>  
| зуб отнимать | БЕЖХ <эрг; дат> INF sila gūla | зуб класть | ЛАК INF ṽap  
t'un \* INF ṽq'ac'a t'un (q'ac' "рот") \* ДАРЧ <эрг; дат> ṽq'ac'i(g)/(=)u(r)k<sup>35</sup>  
| q'ac'+казать |; AOR ṽq'ac'ib; PRS 2 q'ac'ruk'le; IMP q'ac'iga; PRH 3pl q'ac'mādur'e;  
INF q'ac'i; \* ~ многократно <ном; дат> ṽq'ac' + =irk; AOR 3 q'ac'rir'ib, 1 q'a-  
c'ir'ib; PRS 1 q'ac'irk'le; IMP 1 q'ac'ir'le; PRH 1 māq'ac'irku; INF 3 q'ac'bir-  
ṽi; \* АРЧ <эрг; ном> /v=eṽā; AOR 4 ṽq'u, 3 bēq'u; PRS 4 ṽq'ur, 3 bēr'ur; IMP  
4 ṽq'a, 3 bēq'a; INF 4 ṽq'as, 3 bēq'as \* ТАБД <эрг; дат> INF ṽq'ac'ā(r)/H āxus  
| укус класть | (ср. царапать) \* ТАБК <эрг; дат> INF ṽq'ac' ap'ūz | укус делать | \*  
АГБШ <эрг; дат> ṽq'ac'aj-k'-i; IMP ṽq'ac'ajk'; PRH ṽq'ac'amik'e; INF ṽq'ac'ajk'is \*  
АГРИ <эрг; дат> ṽq'ac'ik'; INF ṽq'ac'ik'as \* РУТ INF sisaṽas | зуб делать | \* <ном;  
дат> /(ji)=t'; AOR 3 jip't'ir, 4 jit'ir; PRS 3 wirit'ar'a, 4 rit'ar'a; IMP 3  
jip't'i, 4 jit'; PRH 3 mēwirt'i, 4 mērit' \* ЦАХ <эрг; ном>||<ном; лок> /ac'a=kō-n/  
/H; AOR 1/2 ac'ark'un, 3 ac'ap'k'fn, 4 ac'at'k'un; PRS 1/4 ac'ajk'ān, 2 ac'e:kān,

34 Сogласуется с именной частью.

35 Сogласуется с именем в эргативе.

3 ac'a:kān; FUT 1/4 ac'akānes, 2 ac'e:kānes, 3 ac'a:kānes \* КРБЗ <эрг; ном> /k'tp|k'ts; AOR 3 k'tpʸu, 4 k'tpʸi; PRS 3 k'tsnū, 4 k'tsni; IMP k'tp; PRH k't-māsū \* БУД <эрг; ном> /k'V=s; AOR 1/4 k'tsəʒi, 2 k'trsəʒi, 3 k'tpsəʒi; PRS k'usuri; IMP 1/4 k'ts; PRH k'umusu \* ХИИ <эрг; дат> AOR k'ak'ākwī \*

## 176. ЛИЗАТЬ &lt;кто:эрг; кого:ном&gt;

Лит. *л.к.*

АВЧД /c'ek'i/; AOR c'ēk'ri; IMP c'ēk'i; PRH c'ēk'ugi; INF c'ōk'ʸi \* АНД /lam-di/; AOR lammi/HL; IMP lammo/HL; INF lammu/HL \* ЧАМ /nan/; AOR nan/L; IMP nanna/LR; PRF na:n/Lida; INF na:na/L \* ЧАМГ /nanni/; AOR nanni/L; IMP nanna/L; INF nannila/L \* ТИНД /dand/; AOR dando; IMP danda; INF dandiʔa \* БЕЖТ /-əʒe/; AOR 1 āʒerō, 1p1 mā:ʒero; PRS 1 āʒeʃ; IMP 1 āʒā; INF 1 āʒāi \* БЕЖХ /-əʒe/; AOR 1 māʒec; INF 3 māʒāi \* ЛАК оближывать /-uʒ/; AOR 4 duwʒundi; IMP 3 buʒa; INF 3 buʒin; INF 3 buʒlan (=лечить, IMP 3 buʒi) \* ИНФD lanc'a t'un \* ДАРЧ INF 3 lemc' b=ārq'i: \* АРЧ /-ʒa/; AOR 4 ʒo, 3 boʒb; PRS 4 ʒar, 3 baʒār; IMP 4 ʒa, 3 baʒā; INF 4 ʒas, 3 baʒās (=мочить) \* /lam + bo/; PRS lamār; INF lāmmus \* ТАБД /-i=ʒ/; PRS 1p,2 bilʒūnda:za/F; PRF 1p,2 biʒūnuza; INF 1 dirʒūs, 2 biʒūs, 1p diʒūs \* <эрг; лок> INF mīlʒi katūs |языком трогать| \* ТАБК <эрг; дат> INF melz jiwūz |языком ударить| \* /-i=ʒ/; INF 2 bilʒūz, 1p diʒūz \* АГЕШ /duʒ-a/; IMP duʒ; PRH maduʒa; INF duʒās \* <эрг; дат> INF lemc' Ralārʒas |языком собирать| \* АГРГ оближывать /duʒ/; INF duʒās \* <эрг; дат> INF mez is |язык давать| \* РУТ <эрг; дат> INF miz w=ʒs |язык давать| \* ЦАХ FUT 1/4 jalamʒa:s/H \* КРБЗ <эрг; дат> AOR mez vuʒuʒ |язык давать| \* БУД PRS 4 jelemi siʒiri \* <эрг; лок> /mez + Gʒ=Ha/Giʒhiʒ |языком тереть|; AOR ~ Gʒraʒi; PRS ~ Gūʒhūri; IMP ~ GʒraH; PRH ~ Gūʒhūni \* ХИИ AOR mīzk'wi |языком делать| \*

## 177. ЦЕЛОВАТЬ &lt;кто:эрг; кого:дат&gt;

АВЧД <эрг; лок> /k'uk'uʒʒ + b=eceʒ |рот отпускать|; AOR ~ becēri; IMP ~ becē; PRH ~ becēgu; INF ~ becēji \* АНД <эрг; лок> /hobbadi/; AOR hobbadi/HL; IMP hobbado/HL; INF hobbadu/HL \* ЧАМ <эрг; лок> INF obba/H ihī:la \* ЧАМГ <эрг; лок> INF obba/HL ihīla \* ТИНД <эрг; лок> INF oba ihīʔa \* БЕЖТ INF muʔ t'ut'aʒʒʒ (ср. бросать) \* БЕЖХ INF maʔ t'ut'aʒʒʒʒ (ср. бросать) \* чмокать <кто:ном; кого:дат> /colo/; PRS coloc; INF colal \* ЛАК <эрг; лок> INF 3 ura: t'un \* ДАРЧ INF ura i: \* АРЧ /baʔ + bo/; PRS baʔār; INF baʔ-bos \* /p'a + bo/; PRS p'aʔār; INF p'aʔ-bos \* ТАБД <эрг; лок> INF maʒ/L kiwus, |лицом касаться| \* ТАБК INF mak ap'ūz \* АГЕШ /p'aʒaj + k'-i |поцелуй этикет|; IMP p'aʒajk'; PRH p'aʒamīk'e; INF p'aʒajk'is \* АГРГ INF

36 Согласуется по 3 классу с mez "язык".

37 Детское слово.

38 Внутреннее согласование по 3 классу.

p'a aq'ās \* ПУТ √k'uxy + k+(lc') |кпоѣ+к+(lc')|; AOR 3 ~ k'w4r; PRS 3 ~ k'w4l-  
c'ar'a; IMP 3 ~ k'w4j; PRH 3 ~ k+māw+lc' \* ЦАХ FUT uba/L ha:s<sup>39</sup> \* КРЪЗ <эрг; лок>  
√k'uv + Gšjin/Gšn<sup>40</sup> |поцелуй братъ|; AOR ~ Gšjin'zi; PRS ~ Gšni; IMP ~ Gšjin;  
PRH ~ Gšmānū \* БУД PRS k'uf |јuc'uri<sup>40</sup> |поцелуй давай| \* ХИИ AOR p'ākwī \*

## 178. ГЛОТАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД √kə(Vn); AOR k'āa; IMP k'un; PRH k'ōnugi; INF k'ēn'zi \* АНД √=v'k'un; AOR  
5 bi'k'un/HL, 5pl bo'k'un/HL; IMP 5 bi'k'ōn/HL; INF 5 bi'k'unnu/HL \* ЧАМ √=k'ā; AOR  
4 jik'ā/LH, 3-5pl jak'ē; IMP 3 bi'k'ā/LHR; PRF 3 bi'k'ā/LH ida; INF 3 bi'k'u:na/LHL \*  
ЧАМГ √=ik'ā; AOR=IMP 3 bi'k'ā/LH, 3pl rik'ā; INF 3 bi'k'unā/L \* ТИИД √=i'k'ā; AOR  
3 bu'kō, 2 jikō; IMP 3 bu'kā; INF 3 bu'k'īta, 2 jik'ō'īta \* БЕЖГ INF 3 m'āce gi'č'īlā  
|лизать+наливать| \* БЕЖХ INF 4 r'ico gic'īal, 3 m'ico gic'īal \* ЛАК √=uq'ī; AOR  
4 du:q'iundi; IMP 3 buq'īa; INF 3 buq'īan; INF 3 buq'īlan (=тонуть, INF 3  
buq'īu) \* INF 3 q'īult' t'un \* ДАРЧ INF RIurt' āri: |внутрь едят| \* АРЧ √=oq'īa;  
AOR 4 ḡq'īu, 3 bḡq'īu; PRS 4 ḡr'q'īur, 3 bḡr'q'īur; IMP 4 ḡq'īa, 3 bḡq'īa; INF 4  
ḡq'īas, 3 bḡq'īas (=тонуть) \* ТАБД √qivt'-u=GI; PRS 1p q'īut'uGIūrda:za/F; PRF  
1p, 2 q'īut'ūwGIunuza; INF 2 q'īut'ūwGIūs, pl q'īut'ūGIūs \* ТАБЖ √qlut'-u=q'ī; INF 2  
qit'ubq'īūz, pl qit'urq'īūz; IMP 2 q'īut'ūbq'ī \* АГЕЦ √qa-čt-a; IMP qā'čte; PRH  
qamī'čta; INF qā'čtas \* ~ не разжевывая INF q'ūrt aq'ās \* АГПИ √alhat; INF alhātas \*  
ПУТ √arāsa? + ge= |внутрь-вниз вовлечь|; AOR 3 ~ gēwir, 4 ~ gējir; PRS 3 ~ gē-  
wer'a, 4 ~ gējer'a; IMP 3 ~ gēwij, 4 ~ gej; PRH 3 ~ gemēwij, 4 ~ gemēj \* ЦАХ  
√k'o=RI/H; AOR 3 k'obRI+, 4 k'odRI+; PRS 3 k'o:RIa, 4 k'oRIa; FUT 3 k'o:RIas, 4  
k'oRIas \* КРЪЗ √a=Ru; AOR 3 ḡabRuīḡu, 4 ḡadRuīḡi; PRS 3/4 ḡalRuī; IMP 3 ḡabRuī,  
4 ḡadRuī; PRH ḡamaRu \* БУД √a=Ru; AOR 3 ḡabRuīḡi, 4 ḡadRuīḡi; PRS 3 ḡoloRuī,  
4 ḡaloRuī; IMP 3 ḡabRuī, 4 ḡadRuī; PRH 4 ḡamoloRu \* ХИИ √zin=q'; AOR 4 zīnq'wī,  
2 zīnq'wī; PRS 4 zīnq'iri; IMP 4 zīnq'ā \*

## 179. ПЛЕВАТЬ &lt;кто:эрг; на что:лок&gt;

АВЧД √tu; AOR tūri; IMP tōi; PRH tūgi; IMP tūji \* АНД √tudi; AOR tudi/HL;  
IMP tudo/HL; INF tudu/HL \* ЧАМ √tud; AOR tud/L; IMP tuda/LR; PRF tu:d/L ida; INF  
tu:la/L \* ЧАМГ √tudi; AOR tud'ī/L; IMP tudā/L; INF tudīlā/L \* ТИИД √toa; AOR towo;  
IMP toa; INF toe:fa \* БЕЖГ √(nāčō)+tūle (nāčō "слона"); AOR tūlerō; PRS tūlē;  
IMP tūlā; INF tūlāl \* БЕЖХ √(jāčō)+tīle (jāčō "слона"); PRS tīlec; INF tīlal \*  
ЛАК INF 3 puḡ t'un \* ДАРЧ <эрг; дат> √tu + uk'/ig/ḡ; AOR tū?ib; PRS tū?uk'le; IMP  
tū?iga; PRH mātu; INF tū? i: (ср. говорить) \* АРЧ <эрг; дат> √tu + bo; PRS tur;

39 Внутреннее согласование по 3 классу.

40 Внутреннее согласование по 4 классу.

INF tūbus \* ТАБД √šur<sup>5</sup>(ar) + gvt'-a-x |слону бросать|; PRS 1p,2 ~ git'iwxur-da:za/H; PRF 1p,2 ~ gat'awxunūza; INF 2 ~ gat'awxūs \* ТАБК √tutū(jir) + gat'-a- =x/√ |слону бросать|; INF 2 ~ gat'abxūz||gat'abxūz \* АГЕЦ INF tutūf ačajxis |слону атажис| \* ~ сквозь зубы <кто:эрг> INF c'irt' aq'ās \* АГПИ INF tutū aqā-tas |слону бросать| \* ~ сквозь зубы <кто:эрг> INF zirt' aq'ās \* РУТ INF tu le = =j-es |слону бросать| \* ЦАХ <эрг; дат> FUT tyu iXias/H |слоной ударить| \* √tyu + ho: =x-i<sup>41</sup>/H |слону бросать|; AOR ~ ho:txir; PRS ~ ho:xar; FUT ~ hoxares \* КРЫЗ AOR tfū vāyū<sup>42</sup> \* БУД PRS xit' sör'uri<sup>42</sup> |слону бросать| \* ХИИ AOR nā'nā āyq'wi |слону бросать| \*

## 180. БЛЕВАТЬ &lt;кто:ном&gt;

АВЧД √u<sup>5</sup>; AOR tū<sup>5</sup>ri; IMP tū<sup>5</sup>i; PRH tū<sup>5</sup>ugi; INF tū<sup>5</sup>zi \* АНД k'ardi; AOR k'ardi/H; IMP k'ardib/H; INF k'ardu/H \* ЧАМ √'ač'ad; AOR √'ač'ad/L; IMP √'ač'adbe/LLR; PRF √'ač'a:d/L ida; INF √'ač'a:la/L \* ЧАМГ √'ari; AOR=IMP √'ari/L; INF √'arilā/L \* ТИИД <эрг> √k'ya; AOR k'yawo; IMP k'ya; INF k'ye:ta \* БЕЖТ <эрг> √bek + √'äle; AOR ~ √'äLerö; PRS ~ √'äleč; IMP ~ √'älä; INF ~ √'äläl \* БЕЖХ <эрг> √bek + √'äle |соденное выливать|; PRS ~ √'älec; INF ~ √'äläl \* ПАК <эрг> INFND k'arč' t'un \* ДАРЧ <эрг> √čara(r)t'; AOR čarat'ib; PRS čarat'le; IMP čara-t'a; PRH māčarat'e||čarmart'e; INF čarat'i \* АРЧ <эрг> √xäq'I + bo; PRS xäq'I-war; INF xäq'I-bos \* ТАБД √ir-ič; PRS 1p irilčūnda:za/F; PRF 1p irilčūna; INF irilčūs \* ТАБК √ed-erč; INF ederčūs \* АГЕЦ <эрг> √aqa-rč-a; IMP aqārč; PRH aqmīr-ča; INF aqārčas \* АГПИ √zirč; INF zirčās \* РУТ INF xu? lā?as |отереч+la?as| \* ЦАХ √halya=?/H; AOR 1 halyu:, 2 halyaj, 1/2pl halyaw; PRS 2 halya:, 2 hale:, 1/2pl halya:; FUT 1 halya:s, 2 hale:s, 1/2pl halya:s \* КРЫЗ √qā(j)čä; AOR 1 qā(j)-čäzi, 2 qo(j)čōzu; PRS 1 qāčäri, 2 qočorū; IMP 1 qājč, 2 qojč; PRH 1 qāmāče, 2 qomōče \* БУД <кто:эрг; чем:ном> √Gečy; AOR 3 Göčōzi, 4 Gečēzi; PRS 3 Göčūri, 4 Gečiri; IMP 3 Göč, 4 Geč; PRH 3 Gömōči, 4 Gemeči \* ХИИ <эрг> √qāl-X; AOR qālXwi; PRS qālXiri; IMP qālXä (ср. отрыгивать) \*

## 181. ОТРЫГИВАТЬ &lt;кто:ном&gt;

АВЧД √upād; AOR ūpādri; IMP ūpādi; PRH ūpādugi; INF ūpādzi \* АНД √wa?e-šol/wačēšo; AOR wa?ešol/wačēšo/HHL; IMP wa?ešob/wačēšob/HHL; INF wa?ešdu/wačēšdu/HHL \* ЧАМ √sed; AOR sed/H; IMP sedbe/HR; PRF se:d/H ida; INF se:la/H \* ЧАМГ √sebadi; AOR=IMP sebadī/H; INF sebadilā/H \* ТИИД √se; AOR sewo; IMP se:ba; INF

41 Внутреннее согласование по 4 классу.

42 Внутреннее согласование по 3 классу.

ʕe:la \* БЕЖГ <кто:эрг> что:ном> /ʕeʕLö; AOR ʕeʕLöro, pl ʕeʕbälörö; PRS ʕeʕLöʕ;  
 IMP ʕeʕLö; INF ʕeʕLöI \* БЕЖХ <кто:эрг> что:ном> /ʔöʔLo; PRS ʔöʔLoc; INF ʔöʔLaI \*  
 ЛАХ <эрг> INF raw tun \* ДАРЧ INF 2 ʕap' r=öʕ'i: \* АРЧ /herq'I + bo; PRS herq'ler;  
 INF herq'I-bos \* ТАБД <эрг> INF q'aʔ(är) ap'üs \* ТАБК <ген> INF juk' zäRIuz  
|сердце приподнимается| \* АГЕЦ <ген> INF ʔamp' aqār kis \* АГРИ <эрг> INF ʕamp'  
 aq'ās \* ЦАХ <эрг> FUT hit'k'a:s/H \* КРЬЗ <эрг> AOR 1 Häp' (j)ēʕi \* БУД <эрг> PRS  
 ʕöʔ siʔiri \* ХИН <эрг> AOR o:b qāl=p=Xwi |отражусь внимать| \*

## 182. ЧИХАТЬ &lt;кто:эрг&gt;

АВЧД <ном> /cenge; AOR cenqeri; IMP cenqe; PRH cenqegi; INF cenqeji \* АНД  
 <ном> /ebʕidi; AOR ebʕidi/HL; IMP ebʕidib/HL; INF ebʕidu/HL \* ЧАМ /ʕiʕad; AOR  
 ʕiʕad/HL; IMP ʕiʕadbe/HLR; PRF ʕiʕa:d/HL ida; INF ʕiʕa:la/HL \* ЧАМ /ʕiʕadi;  
 AOR=IMP ʕiʕadi/HL; INF ʕiʕadila/HL \* ТИНД /eʕuj; AOR eʕujo; IMP eʕujiba; INF eʕu-  
 jiʔa \* БЕЖГ /hiclo; AOR hicloro; PRS hicLoc; IMP hicLa; INF hicLaI \* БЕЖХ /hiclo;  
 PRS hicLoc; INF hicLaI \* ЛАХ INF aInʕa t'un \* ДАРЧ INF 2 piInʕ r=öʕ'i: \* АРЧ  
 /aInʕaI + bo; PRS aInʕaIr; INF aInʕaI-bos \* ТАБД INF aIntü/H ap'üs \* ТАБК INF  
 inʕi ap'üz \* АГЕЦ INF ʕamʕi aq'ās \* АГРИ INF Hamʕi aqās |насмотрю открывать| \*  
 РУТ <ном> /ʕeʔ + u=X; AOR 3 ~ ʕpXur; 1/2 ~ ʕrXur; PRS 3 ~ ʕmurXarʔa, 1/2 ~ ʕr-  
 Xarʔa; IMP 3 ~ ʕpXu, 1/2 ~ ʕrXu; PRH 3 ~ umāmurXu; 1/2 ~ umāruX \* ЦАХ <ном>  
 /gyaha=qI/H; AOR 1/2 gyaharqIʔ, 3 gyahapqIʔ; PRS 1/2 gyaharaqIa, 3 gyahabaqIa;  
 FUT 1/2 gyaharqIas, 3 gyahapqIas \* КРЬЗ AOR intāH (j)ēʕi \* БУД PRS sābīr sūʔuri<sup>43</sup>  
|чихать| \* ХИН AOR sābīrkwi \*

## 183. КАШЛЯТЬ &lt;кто:эрг&gt;

АВЧД <ном> /uHud; AOR uHudri; IMP uHudi; PRH uHudugi; INF uHudʕi \* АНД  
 <ном> /uHudi; AOR uhudi/HHL; IMP uhudib/HHL; INF uhudu/HHL \* ЧАМ <ном> /eHud;  
 AOR eHud/HL; IMP eHudbe/HLR; PRF eHu:d/HL ida; INF eHu:la/HL \* ЧАМ <ном> /eHudi||  
 ||oHudi; AOR=IMP eHudi/HHL; INF eHudiʔ/HHL \* ТИНД <ном> /eHuʕ; AOR eHuʕo; IMP  
 eHuʕiba; INF eHuʕiʔa \* БЕЖГ <ном> /öhdāh; AOR öhdā:rö; PRS öhdā:ʕ; IMP öhdā:; INF  
 öhdāhāI \* БЕЖХ <ном> /öhdā:; PRS öhdā:ʕ; INF öhdā:l \* /öHLo; PRS öHLoc; IMP öHLa;  
 INF öHLaI \* ЛАХ INF quhu t'un \* ДАРЧ INF qIaH i:ʔ2 qIaH r=öʕ'i: \* АРЧ /uHu + bo;  
 PRS uHür; INF uHübos \* ТАБД INF uIHjār/R ap'üs \* ТАБК INF uIHjār ap'üz \* АГЕЦ INF  
 ʕuHü aq'ās \* АГРИ INF muXür aqās |зреть открывать| \* РУТ INF xudü w=āʔas \* ЦАХ  
 FUT k'ōsa ha:s/H \* КРЬЗ AOR aHard vāʕu<sup>43</sup> \* БУД PRS öHü suXuc'uri |öHü+чихать| \*  
 ХИН AOR xābākwī \*

43 Внутреннее согласование по 3 классу.

## 184. МОЧИТЬСЯ &lt;кто:эрг&gt;

АВЧД <НОМ> /k'usix; AOR k'usixri; IMP k'usixi; PRH k'usixugi; INF k'usixi \*  
 АНД <НОМ> /hinK'uš; AOR hinK'ušri/HHL; IMP hinK'ušib/HHL; INF hinK'ušdu/HHL \* ЧАМ  
 <НОМ> /hek'ušā; AOR hek'ušā/L; IMP hek'ušame/LLLR; PRF hek'ušā/L ida; INF hek'u-  
 šu:na/L \* ЧАМГ <НОМ> /hik'uš; AOR=IMP hik'uš/L; INF hik'ušilā/L \* ТИИД INF  
 raṭa ʕ'e:ṭa |мочу бросать| \* БЕЖГ <НОМ> /cima-lah |мочу+lah|; AOR cimāṭa:ro; PRS  
 cimāṭa:c; IMP cimāṭa;; INF cimālahal \* БЕЖХ <НОМ> /cima-la:; PRS cimāṭa:c; INF  
 cimāṭa:l \* ЛАК <НОМ> /k'uš; AOR k'u:šundi; IMP k'uš; INF k'ušin; INFID k'ušlan \*  
 ДАРЧ INF ʕaIHne d=āti: |мочу оставлять| \* АРЧ <НОМ> /co=kāa; AOR 4 cōk'u, 2 cōr-  
 k'u; PRS 4 cōrk'ur, 3 cōbk'ur; IMP 4 cōk'a, 2 cōrk'a; INF 4 cōk'as, 3 cōbk'as \*  
 ТАБД INF ʕur ap'ūs |мочу делат| \* ТАБГ INF ʕur ap'ūz \* АГЕШ INF zur aq'ās \* АГРИ  
 INF zur aq'ās|icās |мочу делат|брызгат| \* ПУТ INF zur h=āʔas \* ЦАХ /zej + gya =  
 =ʔ/H |мочу выпускать|; AOR ~ gyu:; PRS ~ gya:; FUT ~ gya:s \* КРЬЗ /zɹ + ʕaxo/-  
 /ʕaxc'i |мочу лить|; AOR ~ ʕaxʕi; PRS ~ ʕaxc'ini; IMP ~ ʕaxo; PRH ~ ʕamaXc'u \*  
 БУД /zire + svxvr |мочу выбрасывать|; AOR ~ sexirʕi; PRS ~ soxuri; IMP ~ sexir;  
 PRH ~ somoxuru \* ХИИ AOR k'ākwī |мочу делат| \*

## 185. ИСПРАЖНЯТЬСЯ &lt;кто:эрг&gt;

АВЧД <НОМ> /qix; AOR qixri; IMP qixi; PRH qixugi; INF qixi \* АНД <НОМ>  
 /ʕimdi; AOR ʕimmi/L; IMP ʕimmib/L; INF ʕimmu/L \* ЧАМ <НОМ> /Roā; AOR 1 wuRā/LH,  
 2 jīRoā, 1/2p1 baRoē; IMP 1 wuRame/LHR; PRF 1 wuRā/RL ida; INF 1 wuRu:na/LHL \*  
 ЧАМГ <НОМ> /VRuni; AOR=IMP 1 wuRuni/LH, 1/2p1 baRuni/LH; INF 1 wuRunnā/LH \*  
 ТИИД INF unxi ʕ'e:ṭa |кал бросать| \* БЕЖГ <НОМ> /sarah (sar "кал"); AOR sara:ro;  
 PRS sara:c, p1 saraba:c; IMP sara:; INF sarahal \* БЕЖХ <НОМ> /āʔāiā:; PRS āʔāiā:ʕ;  
 INF āʔāiā:l \* ЛАК <НОМ> /uit'; AOR uit'tundi; IMP uit'u; INF uit'in; INFID uit'lan \*  
 ДАРЧ INF paṭa b=āti:|paṭne d=āti: |кал оставлять| \* АРЧ <НОМ> /qip + bo; PRS qa-  
 p̄ar; INF qip̄us \* ТАБД INF ʕaGIār ap'ūs |кал делат| \* ТАБГ INF ʕqra ap'ūz \* АГЕШ  
 INF cuX aq'ās \* АГРИ INF ʕuj aq'ās \* ПУТ INF XI+n h=āʔas \* ЦАХ /XI+n + gya=ʔ/L  
 |кал выпускать|; AOR ~ gyu:; PRS ~ gya:; FUT ~ gya:s \* КРЬЗ <НОМ> /Hürhā; AOR 1  
 Hürhāʕi, 2 Hürhāʕu; PRS 1 Hürhāri, 2 Hürhārū; IMP Hüräh; PRH Hürärhā \* БУД /Hura +  
 + svxvr |кал выбрасывать|; AOR ~ saHarʕi; PRS ~ soHuri; IMP ~ sāHar; PRH ~ somo-  
 Huru \* ХИИ AOR k'ākwī |кал делат| \*



## 186. СОВОКУПЛЯТЬСЯ &lt;кто:эрг; с кем:ном&gt;

АВЧД √=eH; AOR 2 jēHri; IMP 2 jēHi; PRH 2 jēHugi; INF 2 jēHzi \* АНД INF but'i-  
du/L (<but'i idu) \* ЧАМ √=eʔiʔal; AOR 2 jeʔiʔal/L; IMP 2 jiʔiʔalbe/LLR; PRF 3  
beʔiʔa:l/L ida; INF 3 beʔiʔa:l/a/L \* ЧАМГ √=i:ʔali; AOR 2 ji:ʔali/L; IMP 2 ji:ʔa-  
la/L; INF 2 ji:ʔalla/L \* ТИИД √=iʔal; INF 2 jiʔaliʔa (=клать {√=iʔ}+кауэ.) \*  
БЕЖГ √=eq'ä; AOR 2 jeq'ärö, 3 beq'ärö; PRS 2 jeq'äʔ; IMP 2 jeq'ä; INF 2 jeq'al \*  
БЕЖХ √=eq'a; PRS 2 jeq'ac; INF 2 jeq'al, 3 beq'al \* ЛАК <эрг; лок> √rih; AOR ri:-  
hundi; IMP riha; INF rihi; INF2 rihlan \* ДАРЧ √=ik; AOR 2 riʔib; PRS 2 rikle,  
2,1p rikanda; IMP 2 rika; PRH 2 māriʔe; INF 2 riʔi: \* АРЧ √=eIha; AOR 2 dēIhu;  
PRS 2 dēIrhur; IMP 2 dēIha; INF 2 dēIhas \* ТАБД <ном; лок> √kv=ō; PRS 1 kiʔ'ūr-  
daʔa, 2 kiwʔ'ūrdaʔa; PRF 1 kuʔ'ūn; INF 1 kuʔ'ūs \* ТАБК <ном; лок> √kuʔ'; INF ku-  
ʔ'ūz \* ~ (о животных) <ном; лок> √ul-u=s; INF 2 ulubsūz, pl ulursūz (=насками-  
вать) \* АГЕЦ <эрг; дат> √aj-x-i; IMP ajx; PRH amixe; INF ājxis \* <эрг; дат>  
√qāc'-a; IMP qawc'; PRH qamīc'a; INF qāc'as \* АГРИ <эрг; дат> √ix; INF ixs \*  
<ном; лок> √quʔ'; INF qūc'as (=пристаться) \* РУТ √=egg; AOR 2 rēggir, 3 wēg-  
gir; PRS 2 rēggera; IMP 2 rēggi; PRH 2 mēreg \* ЦАХ √hi=k; AOR 2 hijik, pl hi-  
wik; PRS 2 hijka, pl hiwika; FUT 2 hijkas, pl hiwikas \* КРЬЗ <эрг; лок> =делать  
{√=jv} \* БУД <эрг; лок> √seʔv; AOR seʔaʔi; PRS seʔiri; IMP seʔ; PRH semeʔi \* ХИИ  
<эрг; эрг> =делать {√k} \* <эрг; эрг> =прятать {√i-k'} \*

## 187. МЕРЗНУТЬ &lt;кто:ном&gt;

АВЧД √c'oro; AOR c'oröri; IMP c'urē; PRH c'orögi; INF c'oröji \* √meleʔ; AOR  
meleʔri; IMP meleʔi; PRH meleʔugi; INF meleʔzi \* АНД √zarXu; AOR zarXu/L; IMP zar-  
Xub/L; INF zarXudu/L \* √=eReʔo; AOR 1 woReʔo/HHL, 2 jeReʔo; IMP 1 woReʔob/HHL;  
INF 1 woReʔdu/HHL \* ЧАМ √sekul; AOR sekul/H; IMP sekulbe/HHR; PRF seku:l/H ida;  
INF seku:la/HHL \* √=eRaʔi; AOR 1 weRaʔ/H, 2/1-2pl jeRaʔ; IMP 1 weRaʔbe; PRF 1 we-  
Raʔi ida; INF 1 weRaʔi:la/HHL \* ЧАМГ √=eRiʔa; AOR 1 wöRiʔa/HHL, 2 jēRiʔa; IMP 1  
wöRiʔi/HHL; INF 1 wöRiʔila/HHL \* √sikita; AOR sikita/L; IMP sikiti/L; INF siki-  
tiʔa/L \* ТИИД √zarux||zariX; AOR zaruxd||zariXo; IMP zaruxiba; INF zaruxiʔa||zariXi-  
ʔa \* БЕЖТ √miläʔe; AOR miläʔerö; PRS miläʔeʔ; IMP miläʔe; INF miläʔal \* БЕЖХ  
√miläʔe; PRS miläʔec; INF miläʔal \* √=äli; PRS 3 bālic; INF 1 ālāl \* ЛАК INF mik'  
laʔ'un |лед приплавает| ДАРЧ √=vrX; AOR 1 jērXib; PRS 1 ūrXle, 2,1p rūrXanda;  
IMP 1 jērXe; PRH 1 māʔurXū; INF 1 jērXi: \* √mig + ut/=ert |в лед сгущается|; AOR  
1 migjertur, 2 migrertur; PRS migutle, 1p migutanda; IMP 1 migjerte; PRH māmig-  
tu; INF 1 migjerti:, 3 migberti: \* АРЧ INF 3 Xle be-kēs \* ТАБД √a=g; PRS 1p,1  
irgūrda:za/H; PRF 1p,1 ġarGunuza; INF 1 argūs, pl aggūs \* ТАБК √a=r; INF 1 arRūz,  
2 abrūz \* АГЕЦ √ʔurʔ-a; IMP ʔurʔ; PRH mūrʔa; INF ʔurʔas \* √urk-a; IMP urk; PRH

mürRa(n); INF urRās \* **АГРИ** /ruR; INF ruRās \* **ПУТ** /si=R; AOR 3 siwRir; PRS 3 siwīRēr?a, 1 sirRēr?a; IMP 3 siwRē, 4 siRē; PRH 3 simēwirR+, 4 simēriR \* **ЦАХ** /qi=R-r/H; AOR 1/2 qirR+r, 3 qibR+r, 4 qidR+r; PRS 1/2/4 qi:Rar, 3 qiwRar; FUT 1/4 qiRaras, 2 qi:Raras, 3 qiwRaras \* **КРЪЗ** /Gajir + Go(ji); AOR 1 ~ GojinYi, 2 ~ GōjinYū; PRS 1 ~ Goni, 2 ~ Gonū; IMP ~ Gōjin; PRH ~ Gomonu \* **БУД** /sa=Ra; AOR 1 saRaYi, 2 sarRaYi, 3 soRoYi; PRS 1/2 sarRari, 3 sorRori; IMP 1 saR, 2 sar+R, 3 soR; PRH 1/2 samarRar, 3 somorRor (=остивать) \* **ХИН** <дат> AOR qāvilq'i \*

## 188. ДРОЖАТЬ &lt;КТО:НОМ&gt;

**АВЧД** /šoro; AOR šorōri; IMP šurē; PRH šorōgi; INF šorōji \* **АНД** /š'irš'išo; AOR š'irš'išo/HHL; IMP š'irš'išob/HHL; INF š'irš'išdu/HHL \* **ЧАМ** /gerid; AOR gerid/L; IMP geridbe/LLR; PRF geri:d/L ida; INF geri:la/L \* **ЧАМГ** /girdi; AOR=IMP girdi/H; INF girdiā/H \* **ТИНД** /gigih; AOR gigiho; IMP gigihiba; INF gigihita \* **БЕЖТ** /q'iq'ilo; AOR q'iq'iloRo; PRS q'iq'iloC, pl q'iq'ibaLoc; IMP q'iq'ilq; INF q'iq'ilal \* **БЕЖХ** /q'iq'ilo|q'iq'ida; PRS q'iq'iloC|q'iq'ida:c \* **ЛАК** <эпр> INF D zurzu t'un (=вздрагивать) \* **ДАРЧ** INF 1 k'urk'ūr uš'i: \* **АРЧ** /aša; AOR 4 āšu, 3 bāšu; PRS 4 āsar, 3 bāsar; IMP 4 āša, 3 bāša; INF 4 āsas, 3 bāsas \* **ТАБД** /lak'ak'; PRS lp lak'ak'ūnda:za/F; PRF lp lak'āk'nuza; INF lak'ak'ūs \* **ТАБК** INF k'uk'nī šuz |начинаюмся стать| \* **АГЕШ** INF k'āk'aj xis \* **АГРИ** /ak'ak'; INF ak'āk'as \* **ПУТ** /q'a=lg'; AOR 3 q'awālq'ar, 1 q'āiq'ar; PRS 3 q'awālq'ar?a, 1 q'āiq'ar?a; IMP 3 q'awālq'ar, 1 q'āiq'ar; PRH 3 q'amāw+lg'ar, 1 q'amālg'ar \* **ЦАХ** FUT 1/4 esm+ša:s/H \* **КРЪЗ** /aša; AOR 1 āšaYi, 2 vāšaYū; PRS 1 āsari, 2 vāsari; IMP 1 ās, 2 vās; PRH 1 āmāsā, 2 vāmāsā \* **БУД** PRS 4 hesar j+xari \* PRS 4 titrāmi j+xari \* **ХИН** <эпр> AOR c'izākwī \*

## 189. ВЗДРАГИВАТЬ &lt;КТО:НОМ&gt;

**АВЧД** /t'ur; AOR t'ūrri; IMP t'ūri; PRH t'ūrug; INF t'ūrYi \* **АНД** /lirdi; AOR lirdi/L; IMP lirdib/L; INF lirdu/L \* **ЧАМ** /Larid; AOR Larid/L; IMP Laridbe/LLR; PRF Lari:d/L ida; INF Lari:la/L \* **ЧАМГ** /turk'idi; AOR=IMP türk'idi/RL; INF türk'idi-la/RL \* **ТИНД** /Lird; AOR Lirdo; IMP Lirdiba; INF Lirdiā \* **БЕЖТ** /zir + =eL'e; AOR 1 zir eL'erō, 2 zir jeL'erō; PRS 1 ~ eL'eY; IMP 1 ~ eL'erō; INF 1 ~ eL'āl \* **БЕЖХ** /ziq' + =eL'e; AOR 1 ziq' eL'ero; INF 1 ziq' eL'al \* **ЛАК** <эпр> INF D zurzu t'un \* **ДАРЧ** - \* **АРЧ** /e=qo:in; AOR 4 ēqo:ini, 3 ēbqo:ini; PRS 4 ērqo:in, 3 bērqo:in; IMP 4 ēqo:in, 3 bēqo:in; INF 4 ēqo:imus, 3 ēbqo:imus (=трясаться) \* **ТАБД** /dv-i=G; PRS lp dilGūnda:za/H; PRF lp, 1 di'irGūnuza; INF 1 dirGūs \* **ТАБК** /hil-i=q; INF 1 hiliqūz, pl hilirqūz \* **АГЕШ** /ke-lg-ana; IMP kēlgen; PRH kēmilga; INF kēlganas \* **АГРИ** /kyarīš; INF kyārīšas \* **ПУТ** /c'ā=rq'; AOR 1/2 c'ārq'ar; PRS 1 c'ārq'ar?a, 2

c'ir'iq'ar'za; IMP 1 c'ir'iq't; PRH 1 c'im'ir'iq' \* ЦАХ FUT 1 seksam't' ixes/L \* КРЪЗ  
- \* БУД /so=k'Vn; AOR 2 sork'un'zi, 3 sop'k'un'zi; PRS sonk'on'i; IMP 2 sork'un;  
PRH somonk'on \* PRS 1 diksemi j'xari \* ХИН AOR 1 t'at'rm+q'wi, 2 t'at'rm+=z=q'wi;  
PRS 1 t'at'rm+q'iri; IMP 1 t'at'rm+q'tl \*

## 190. ПЛАКАТЬ &lt;КТО:НОМ&gt;

АВЧД /and; AOR andri; IMP andi; PRH andugi; INF and'li \* АНД /ek'uli;  
AOR 2 jek'uli/HL, 2pl jek'ulli; IMP 1 wok'ulib/HL; INF 1 wok'ulidu/HL \* ЧАМ /qad;  
AOR qad/H; IMP qadbe/HR; PRF qa:d/H ida; INF qa:la/HL \* ЧАМГ /qadi; AOR=IMP qadi/  
/H; INF qadil'a/H \* ТИНД /qaj; AOR qajo; IMP qajiba; INF qajita \* БЕЖТ /i'jah; AOR  
1 ija:rö, 1pl bijäbä:rö; PRS 1 ija:č; IMP 1 ija:; INF 1 ijahäl \* БЕЖХ /i'ja:; PRS  
1 ija:c, 1pl bijaba:c; INF 1 ija:l \* ЛАК <эрг> INFД /t'un ДАРЧ /i's; AOR 1  
i'sib, 2 ri'sib; PRS 1 i'sle, 2,1p ri'sanda; IMP 1 i'se; PRH 1 m'a'i'su; INF 1 i'si: \*  
АРЧ /elm + bo; PRS Elmär; INF Elmus \* ~ горько /e=ca; AOR 4 e'cu, 3 e'bcu; PRS  
4 e'car, 3 e'car; IMP 4 e'ca, 3 e'ca; INF 4 e'cas, 3 e'bcas (=наливать) \* ~ (дети)  
/alngal + bo; PRS aingälir; INF aingäl-bos \* ТАБД /j)i=s; PRS 1p,1 (j)i's'urda:za/  
/H; PRF 1p,2 Giw'unuw; INF 1 (j)i's'us, 2 (j)iw'us \* ТАБХ /i's; INF i's'uz \* АГЕШ  
/a's-a; IMP a's; PRH ma'a'sa; INF a'sas \* АГРИ /a's; INF a'sas \* РУТ /e's; AOR 2  
re'sir, 1 je'sir; PRS 2 re'ser'a, 1 je'ser'a; IMP 2 re's, 1 je's; PRH 2 me're's, 1 me'je's \*  
ЦАХ /ge's/H; AOR 1/4 ge'st, 2 ge'st, 3 gya:ši; PRS 1/4 ge'se, 2 ge'se, 3 gya:še;  
FUT 1/4 ge'ses, 2 ge'ses, 3 gya:šes \* КРЪЗ /i'sä; AOR 1 i'sä'zi, 2 vi'sä'zi; PRS 1  
i'säri, 2 vi'säri; IMP 1 i's, 2 vi's; PRH 1 mi's' \* БУД /VzV=q'Vl; AOR 1 uzoq'ul'zi, 2  
uzoq'ul'zi, 3 uzoq'ul'zi; PRS 1 t'zaq'ali, 2 t'zaq'ali, 3 uzoq'oli; IMP 1 uzo-  
q'ul, 2 uzoq'ul, 3 uzoq'ul; PRH 1 t'mazaq'al, 2 t'mazaq'al \* ХИН /(-a)t'Vn; AOR  
t'i'ni; PRS t'i'ni; IMP 1 j'et't'n, 2 z'at't'n, 3 v'at't'n \*

## 191. ВСХЛИПЫВАТЬ &lt;КТО:НОМ&gt;

АВЧД /hinhinL; AOR hinhinLri; IMP hinhinLi; PRH hinhinLugi; INF hinhinL'zi \*  
АНД /timq'e'so; AOR timq'e'so/RH; IMP timq'e'sob/RH; INF timq'e'sdu/RHL \* ЧАМ /tir-  
q'un; AOR tirq'un/L; IMP tirq'unbe/LLR; PRF tirq'u:n/L ida; INF tirq'u:na/L \*  
ЧАМГ /tiq'uni; AOR=IMP tiq'un'i/H; INF tiqunn'a/H \* ТИНД /hik'ij; AOR hik'ijo; IMP  
hik'ijiba; INF hik'ijita \* БЕЖТ <эрг> /Xip'Lö; AOR Xip'Lörö; PRS Xip'Löč, 1p Xip'-  
bälöč; IMP Xip'Lä; INF Xip'Läl \* БЕЖХ /tebLo; PRS tebLoc; INF tebLal \* /tebda:;  
PRS tebda:c; INF tebda:l \* ЛАК <эрг> INFД /sing'a t'un \* ДАРЧ INF 2 sung'I r-ö'ci: \*  
АРЧ /sink' + bo; PRS sank'är; INF sink'-bos \* ТАЕД.К - \* АГЕШ <эрг> INF hürk'  
aq'as \* АГРИ <эрг> INF hünk' atas \* РУТ <эрг> INF hünk' h=as \* ЦАХ <ген> FUT  
hit'k'ha:s/L \* КРЪЗ <ген> AOR jik' ketä'zi |сердце трясется|; PRS ~ ketäri \*

БУД  $\sqrt{ha=ta}$ ; AOR 1 hat'aʒi, 2 hart'aʒi, 3 havət'aʒi, 1-3pl habərt'aʒi; PRS 1 hat'ari, 2 hart'ari, 3 havət'ari; IMP 1 hat'ər səx, 2 hat'ər sərx, 3 hat'ər sox; PRH 1 hamət'ər||hat'ər səmə, 2 hamət'ər||hat'ər səmərx, 3 hamavət'ər||hat'ər somo \* **XIH** <эрг>  $\sqrt{qanaX-k'}$ ; AOR  $\tilde{q}anaXk'yi$ ; PRS  $\tilde{q}anaXk'iri$ ; IMP  $\tilde{q}anaXk'a$  \*

### 192. СМЕЯТЬСЯ <кто:ном; (над кем:лок)>

АВЧД  $\sqrt{etaq(n)}$ ; AOR 1 wətaqa; IMP 1 wətuqun; PRH 1 wətuqnugi; INF 1 wətaq-ʒi \* **АНД**  $\sqrt{eʔi}$ ; AOR 1sg/pl woʔi/HL, 2sg/pl jeʔi; IMP 1 woʔib/HL; INF 1 woʔidu/HL \* **ЧАМ**  $\sqrt{hihin}$ ; AOR hihin/L; IMP hihinbe/LLR; PRF hihi:n/L ida; INF hihi:na/L \* **ЧАМГ**  $\sqrt{iʔiʔi}$ ; AOR=IMP 1 wuʔiʔi/H, 1/2pl biʔiʔi; INF 1 wuʔiʔiʔa/H \* **ТИНД**  $\sqrt{hahaj}$ ; AOR hahajo; IMP hahajiba; INF hajajila \* **БЕЖТ**  $\sqrt{to:dah}$ ; AOR to:da:ro, pl to:daba:ro; PRS to:da:c; IMP to:da:; INF to:dahal \* **БЕЖХ**  $\sqrt{towa:}$ ; PRS towa:c; INF towa:l \* **ЛАК**  $\sqrt{qia}$ ; IMPD qiaqiu; INF -; INFDP qlan \* **ДАРЧ**  $\sqrt{daqila}$  + =irXI; AOR 1 ~ irXIib, 2 ~ rirXIib; PRS 1 ~ irXIile, 2,lp ~ rirXIanda; IMP 1 ~ irXIie; PRH 1 mā-daqlala irXIu; INF 1 ~ irXIi: \* **АРЧ**  $\sqrt{XIar(a)}$ ; AOR 4 XIarXIu, 2 daXIarXIu; PRS 4 XIar, 2 daXIar; IMP 4 XIarXIa, 2 daXIarXIa; INF 4 XIarās, 2 daXIarās \* **ТАБД**  $\sqrt{alqi}$ ; PRS 1p alqilinda:za/H; PRF 1p  $\tilde{q}ilqinuza$ ; INF alqiūs \* **ТАБК**  $\sqrt{alql}$ ; INF alql-ūz \* **АГБШ**  $\sqrt{a-lql-ana}$ ; IMP alqlān; PRH amilqia; INF alqlānas \* **АГРМ**  $\sqrt{ilql}$ ; INF ilql-ās \* **РУТ** <эрг> INF  $\sqrt{jaqi}$  h=āʔas \* **ЦАХ** <эрг; лок> FUT aqlana ha:s/H \* **КРЪЗ**  $\sqrt{qu}$  ||(qu)qa; AOR 1 qurʒi, 2 qurʒu; PRS 1 quqari, 2 quqaru; IMP 1 sāqʔr, 2 soqur; PRH qumoqa||moqa \* **БУД** <эрг>  $\sqrt{qur}$  + GuX/GuXuc'; AOR ~ GuXoʒi; PRS GuXuc'uri; IMP ~ GuX; PRH ~ Gumuxu \* **XIH**  $\sqrt{xā=kin}$ ; AOR 1 xākini, 2 xākini; PRS 1 xākindā; IMP 1 xākin \*

### 193. УСТАВАТЬ <кто:ном>

АВЧД  $\sqrt{Xonot(n)}$ ; AOR Xonōtri; IMP Xonōtun; PRH Xonōtnugi; INF Xonōtʒi \* **АНД**  $\sqrt{ari}$ ; AOR 1 waRi/L, 2 jaRi; IMP 1 waRib/L; INF 1 waRidu/L \* **ЧАМ**  $\sqrt{zeqōi}$ ; AOR zeqō/L; IMP zeqōbe/LR; PRF zeqōi/L ida; INF zeq'u:la/L \* **ЧАМГ**  $\sqrt{ʒuq'u}$ ; AOR=IMP ʒuq'u/LH; INF ʒuq'u:lā/LH \* **ТИНД**  $\sqrt{zeqō}$ ; AOR ʒeq'o; IMP ʒeqōiba; INF ʒeqōita \* **БЕЖТ**  $\sqrt{sakazi}$  + =aq |уставым становится|; AOR 1 ~ aqiro; PRS 1 ~ aqca; IMP 1 ~ aq; INF 1 ~ aqal \* **БЕЖХ**  $\sqrt{tabatʔ}$ ; PRS tabatʔca, pl tababatʔca; INF tabatʔal \* **ЛАК**  $\sqrt{uX}$ ; AOR 3 bu:ʔundi; IMP 3 buXū; INF 3 buXin; INFDP buXlan (ср. *взходит*) \* ~ от стояния  $\sqrt{awk'}$  || =awk'; AOR 2 dawk'undi; IMP 2 dawk'u; INF 2 dawX'an; INFDP 2 dawk'lan \* **ДАРЧ**  $\sqrt{Vrc}$ ; AOR 1 wārcur, 2 rārcur; PRS 1 ūrcle; IMP 1 wārcce; PRH 1 māʔurcu; INF 2 rārci: \* **АРЧ** INF 3 q'ias be=kēs \* **ТАБД** INF  $\sqrt{bizār}$  L xus \* **ТАБК** INF  $\sqrt{bizār}$  ʒuz \*  $\sqrt{e=g}$ ; INF 1/p l ɛrguz, 2 ɛbguz \* **АГБШ** INF  $\sqrt{sawla}$  xis \* **АГРМ** INF  $\sqrt{sawla}$  xas \* **РУТ** INF 4 q'iaʔi h=āʔas \* **ЦАХ**  $\sqrt{a=z-r}$ /H; AOR 1/2 orzʔr, 3 obzʔr, 4 ozzʔr; PRS 1/4

o:zar, 2 e:zar, 3 o:zar; FUT 1/4 o:zaras, 2 e:zaras, 3 o:zaras \* КРЬЗ  $\sqrt{v-kv}$ ; AOR 1  $\sqrt{ak+n\dot{z}i}$ , 2  $\sqrt{okun\dot{z}u}$ ; PRS 1  $\sqrt{alkani}$ , 2  $\sqrt{olkon\dot{u}}$ ; IMP 1  $\sqrt{ak+n}$ ; PRH 1  $\sqrt{amalka}$  \* БУД PRS 1  $\sqrt{jurulmi j+xari}$  \* ХИИ  $\sqrt{cu=c}$ ; AOR 1  $\sqrt{cuc'i||\dot{c}urc'i}$ , 2  $\sqrt{cuzuc'i}$ , 3  $\sqrt{cubuc'i}$ ; PRS 1  $\sqrt{cuc'iri}$ ; IMP 1  $\sqrt{cuc'i}$  \*

## 194. СПАТЬ &lt;КТО:НОМ&gt;

АВЧД  $\sqrt{L'it'}$ ; AOR  $\sqrt{L'it'ri}$ ; IMP  $\sqrt{L'it'i}$ ; PRH  $\sqrt{L'it'ugi}$ ; INF  $\sqrt{L'it'i\dot{z}i}$  \* дремать  $\sqrt{senL'e}$ ; AOR  $\sqrt{senL'eri}$ ; IMP  $\sqrt{senL'e}$ ; PRH  $\sqrt{senL'egi}$ ; INF  $\sqrt{senL'e\dot{z}i}$  \* АНД  $\sqrt{L'iXon}$ ; AOR  $\sqrt{L'iXon/HL}$ ; IMP  $\sqrt{L'iXom/HL}$ ; INF  $\sqrt{L'iXinnu/HL}$  \* ЧАМ  $\sqrt{L'iX\dot{a}}$ ; AOR  $\sqrt{L'iX\dot{a}/H}$ ; IMP  $\sqrt{L'iXame/HHR}$ ; PRF  $\sqrt{L'iXinna/H ida}$ ; INF  $\sqrt{L'iXi:na/HHL}$  \* ЧАМГ  $\sqrt{L'iX\dot{a}}$ ; AOR  $\sqrt{L'iX\dot{a}/H}$ ; IMP  $\sqrt{L'iXa-mi/H}$ ; INF  $\sqrt{L'iXina\dot{z}i/H}$  \* ТИИД  $\sqrt{L'eX}$ ; AOR  $\sqrt{L'eX\dot{o}}$ ; IMP  $\sqrt{L'eX\dot{i}ba}$ ; INF  $\sqrt{L'eX\dot{i}za}$  \* БЕЖТ  $\sqrt{=ut'}$ ; AOR 1  $\sqrt{ut'iro}$ , 1pl  $\sqrt{buwat'iro}$ ; PRS 1  $\sqrt{ucca}$ ; IMP 1  $\sqrt{ut'}$ ; INF 1  $\sqrt{ut'al}$  \* засыпать  $\sqrt{u\dot{c}axe}$ ; AOR 1  $\sqrt{u\dot{c}axer\dot{o}}$ ; PRS 1  $\sqrt{u\dot{c}axe\dot{c}}$ , 1pl  $\sqrt{bu\dot{c}abaxe\dot{c}}$ ; IMP 1  $\sqrt{u\dot{c}axe}$ ; INF 1  $\sqrt{u\dot{c}ax\dot{a}}$  \* засыпать  $\sqrt{t\dot{u}Le}$ ; AOR  $\sqrt{t\dot{u}Le\dot{r}\dot{o}}$ ; PRS  $\sqrt{t\dot{u}Le\dot{c}}$ ; IMP  $\sqrt{t\dot{u}Le}$ ; INF  $\sqrt{t\dot{u}L\dot{a}}$  \* дремать  $\sqrt{X\dot{o}\dot{c}al\dot{a}h}$ ; AOR  $\sqrt{X\dot{o}\dot{c}al\dot{a}:ro}$ ; PRS  $\sqrt{X\dot{o}\dot{c}al\dot{a}:c}$ ; IMP  $\sqrt{X\dot{o}\dot{c}al\dot{a}:}$ ; INF  $\sqrt{X\dot{o}\dot{c}al\dot{a}h\dot{a}}$  \* БЕЖХ  $\sqrt{=ut'}$ ; PRS 1  $\sqrt{ucca}$ ; INF 3  $\sqrt{but'al}$  \* засыпать  $\sqrt{=u\dot{c}axe}$ ; PRS 1  $\sqrt{u\dot{c}axec}$ ; INF 3  $\sqrt{bu\dot{c}ax\dot{a}}$  \* ЛАК  $\sqrt{sa}$ ; IMPD  $\sqrt{san\dot{a}\dot{z}u}$ ; INF -; INF D  $\sqrt{san\dot{a}}$  \* ДАРЧ  $\sqrt{ke=v(1)\dot{s}}$ ; AOR 1  $\sqrt{k\dot{e}j\dot{s}un}$ , 2  $\sqrt{k\dot{e}ri\dot{s}un}$ ; PRS 1  $\sqrt{k\dot{e}i\dot{s}le}$ , 2  $\sqrt{k\dot{e}ri\dot{s}le}$ , 1, 1p  $\sqrt{k\dot{e}l\dot{s}anda}$ ; IMP 1  $\sqrt{k\dot{e}j\dot{s}e}$ , 2  $\sqrt{k\dot{e}ri\dot{s}e}$ ; PRH 1  $\sqrt{m\dot{a}k\dot{e}l\dot{s}ul||k\dot{a}m\dot{e}l\dot{s}u}$ , 2  $\sqrt{m\dot{a}k\dot{e}ri\dot{s}u}$ ; INF 1  $\sqrt{k\dot{e}j\dot{s}i:}$ , 2  $\sqrt{k\dot{e}ri\dot{s}i:}$  \* АРЧ INF 3  $\sqrt{a=b=Xu be=k\dot{e}s}$  | *леха стабл* \* засыпать, дремать  $\sqrt{k'ur}$  \* бо; PRS  $\sqrt{k'ur\dot{a}r}$ ; INF  $\sqrt{k'ur-bos}$  \* ТАБД  $\sqrt{GV?V-a=X}$ ; PRS 1p, 1  $\sqrt{Gi?iXurda:za/H}$ , 2  $\sqrt{Gi?iXurda?a}$ ; PRF 1p, 1  $\sqrt{Ga?iXnuza}$ ; INF 1  $\sqrt{G\dot{a}:Xus}$ , 2  $\sqrt{G\dot{a}:wXus}$  \* ТАБК  $\sqrt{V-a=X}$ ; INF 1  $\sqrt{a:X\dot{u}z}$ , 2  $\sqrt{a:bX\dot{u}z}$  \* АГБЦ  $\sqrt{=ложиться \{V-a-X-a\}}$  \*  $\sqrt{Ga-rk-i}$ ; IMP  $\sqrt{Gark}$ ; PRH  $\sqrt{G\dot{a}irke}$ ; INF  $\sqrt{Garkis}$  \* АГРИ INF  $\sqrt{R\dot{a}rxas}$  \* РУТ  $\sqrt{sa=X}$ ; AOR 3  $\sqrt{s\dot{a}w-Xir}$ , 1  $\sqrt{s\dot{a}Xir}$ ; PRS 3  $\sqrt{s\dot{a}w\dot{a}rXar?a}$ , 4  $\sqrt{s\dot{a}rXar?a}$ ; IMP 3  $\sqrt{s\dot{a}wX\dot{a}}$ , 4  $\sqrt{s\dot{a}X}$ ; PRH 3  $\sqrt{s\dot{a}m\dot{a}w\dot{a}rX\dot{a}}$ , 4  $\sqrt{s\dot{a}m\dot{a}r\dot{a}X}$  \* ЦАХ  $\sqrt{=ложиться \{sg.t.\sqrt{RVIV=X(o)}, pl.t.\sqrt{Rale=k\dot{o}}\}}$  \* КРЬЗ  $\sqrt{VXV}$ ; AOR 1  $\sqrt{\dot{a}X\dot{a}r\dot{z}i}$ , 2  $\sqrt{\dot{a}Xur\dot{z}u}$ ; PRS 1  $\sqrt{\dot{a}Xari}$ , 2  $\sqrt{\dot{a}Xar\dot{u}}$ ; IMP 1  $\sqrt{\dot{a}X\dot{a}r}$ , 2  $\sqrt{\dot{a}Xur}$ ; PRH  $\sqrt{\dot{a}maX\dot{a}}$  \* БУД  $\sqrt{V=XVr}$ ; AOR 1  $\sqrt{\dot{e}Xir\dot{z}i}$ , 2  $\sqrt{\dot{e}Xir\dot{z}i}$ , 3  $\sqrt{\dot{o}X\dot{u}r\dot{z}i}$ ; PRS 1/2  $\sqrt{\dot{a}rXari}$ , 3  $\sqrt{\dot{o}rXori}$ ; IMP 1  $\sqrt{\dot{e}Xir}$ , 2  $\sqrt{\dot{e}Xir}$ , 3  $\sqrt{\dot{o}X\dot{u}r}$ ; PRH 1/2  $\sqrt{\dot{a}marXar}$ , 3  $\sqrt{\dot{o}morXor}$  \* ХИИ  $\sqrt{=ложиться \{V-a=\dot{c}cu-v\}}$  \* <эрг> AOR  $\sqrt{mi\dot{s}kw\dot{i}}$  \*

## 195. УМИРАТЬ &lt;КТО:НОМ&gt;

АВЧД  $\sqrt{H_o(V1)}$ ; AOR  $\sqrt{H_o\dot{a}}$ ; IMP  $\sqrt{Hun}$ ; PRH  $\sqrt{H\dot{o}lugi}$ ; INF  $\sqrt{H_o\dot{a}l\dot{z}i}$  \* АНД  $\sqrt{=v\dot{c}'o}$ ; AOR 1  $\sqrt{wu\dot{c}'o/HL}$ , 2  $\sqrt{ji\dot{c}'o}$ , 2pl  $\sqrt{jo\dot{c}'o}$ ; IMP 1  $\sqrt{wu\dot{c}'ob/HL}$ ; INF 1  $\sqrt{wu\dot{c}'idu/HL}$  ( $\sqrt{=нормиться}$ ) \* ЧАМ  $\sqrt{=i\dot{c}'a}$ ; AOR 1  $\sqrt{wi\dot{c}'a/L}$ , 3/1-2pl  $\sqrt{bi\dot{c}'a}$ ; IMP 1  $\sqrt{wi\dot{c}'abe/LLR}$ ; PRF 1  $\sqrt{wi\dot{c}'a/L ida}$ ; INF 1  $\sqrt{wi\dot{c}'i:la/L}$  ( $\sqrt{=нормиться}$ ) \* ЧАМГ  $\sqrt{=i\dot{c}'a}$ ; AOR 1  $\sqrt{wu\dot{c}'\dot{a}/L}$ , 1/2pl  $\sqrt{bi\dot{c}'\dot{a}}$ ; IMP 1  $\sqrt{wu\dot{c}'abi/L}$ ; INF 1  $\sqrt{wu\dot{c}'i\dot{a}/L}$  \* ТИИД  $\sqrt{=i\dot{c}'a}$ ; AOR 1  $\sqrt{wi\dot{c}'o}$ ; IMP 1  $\sqrt{wi\dot{c}'iba}$ ; INF 1  $\sqrt{wi\dot{c}'i-za}$  ( $\sqrt{=нормиться}$ ) \* БЕЖТ  $\sqrt{=uRo}$ ; AOR 1  $\sqrt{uRoro}$ , 1pl  $\sqrt{buwaRoro}$ ; PRS 1  $\sqrt{uRoc}$ ; IMP 1  $\sqrt{uRo}$ ;

INF 1 uRal (=портится) \* БЕЖУ =uRo; PRS 3 buRoc; INF 1 uRal \* ЛАК ~ sg.t.  $\sqrt{i:k||=i:\chi_o}$ ; AOR 1 i:k'undi; IMP 1 i:k'u; INF 2 di:\chi'an; INF 1 i:k'lan (=убивать sg.t.) \* ~ pl.t.  $\sqrt{lit'}$ ; AOR pl li:t'undi; IMP pl lit'ira; INF pl lit'un; INF 1 pl lit'lan (=убивать pl.t.) \* ДАРЧ  $\sqrt{vbk'}$ ; AOR 1 jeb'\chi'ib, 2 reb'\chi'ib; PRS 1 \chi'bk'le, 2 r\chi'bk'le; IMP 1 jeb'\chi'e; PRH 1 m\chi'bk'u, 2 m\chi'rubk'u; INF 1 jeb'\chi'i:, 1pl beb'\chi'i: \* АРЧ ~ sg.t.  $\sqrt{k'i||=k'al||=k'im}$ ; AOR 4 k'a, 3 bak'a; PRS 4 k'ar, 3 bak'ar; IMP 4 k'imk'a, 3 bik'imk'a; INF 4 k'is, 3 bik'is \* ~ pl.t.  $\sqrt{X_o||=X_oal}$ ; AOR 3pl \chi'ul\chi'e, 1pl bu\chi\chi'e; PRS 3pl X\_oal, 1pl bu\chi\chi'al; IMP 3pl X\_o\chi'ir, 1pl bu\chi\chi'ir; INF 3pl X\_ois, 1pl bu\chi\chi'is \* ТАБД ~ sg.t.  $\sqrt{k' || jik' || li=k'}$ ; PRS 1p, 1 lik'urda:za/H; 2 liwk'urda:za; PRF 1p, 1 Gak'n\chi'za, 2 Gawk'un\chi'w; IMP 1 jik'(i), 2 jiwk'i; INF k'us (=убивать) \* ~ pl.t.  $\sqrt{jix}$ ; PRS jix\chi'urda:za; PRF GeXn\chi'w; IMP jix\chi'aj; INF jix\chi'us (=убивать) \* ТАЕК ~ sg.t.  $\sqrt{(j)i=k'}$ ; PRS 1 jik'ura, 2 jibk'ura; PRF 1 R\chi'k'nu, 2 R\chi'bk'nu; IMP 1 jik', 2 jibk'; PRH 1 mijik'an, 2 mijibk'an; INF 1 jik'uz, 2 jibk'uz (=убивать) \* ~ pl.t.  $\sqrt{jix}$ ; PRS jix\chi'ura; PRF Rij\chi'Xnu; IMP jix\chi'aj; PRH mij\chi'Xanaj; INF jix\chi'uz (=убивать) \* АГШ  $\sqrt{k'-i||jik'}$ ; IMP jik'; PRH mak'en; PRS k'e\chi'za; INF k'is (=убивать) \* АГРП  $\sqrt{k'y}$ ; INF k'ias; IMP jik'; PRH jimik'ya (=убивать) \* РУТ ~ sg.t.  $\sqrt{i=q'}$ ; AOR 3 wiq'ir, 1 jiq'ir; PRS 3 wiq'er'a, 1 jiq'er'a; IMP 3 wiq', 4 jiq'; PRH 3 m\chi'wiq', 4 m\chi'jiq' \* ~ pl.t.  $\sqrt{(q'q')rq'}$ ; AOR 1/2pl d\chi'rq'ir, 3/4 r\chi'q'ir; PRS 1/2pl d\chi'rq'ar'a, 3/4pl q'ir'q'ar'a; IMP 1/2pl d\chi'rq'ir'q', 3/4pl q'ir'q'q'; PRH 1/2pl m\chi'd\chi'rq'q' \* ЦАХ ~ sg.t.  $\sqrt{qV=k'}/H$ ; AOR 1/4 qik'u, 2 qi:k'u, 3 qiwk'u; PRS 1/4 qek'a, 2 qek'a, 3 qo:k'a; FUT 1/4 qik'as, 2 qi:k'as, 3 qiwk'as \* ~ pl.t.  $\sqrt{ha=t'}/L$ ; AOR 1/2pl habt'u, 3/4pl hat't'; PRS 1/2pl habat'a, 3/4 ha:t'a; FUT 1/2pl habt'as, 3/4pl hat'as \* КРБЗ  $\sqrt{q'a(j)(r)q'a}$ ; AOR 1 q'ajji, 2 q'ajji; PRS 1 r\chi'q'ari, 2 r\chi'q'ari; IMP 1 saq', 2 soq'; PRH 1 maq'a, 2 moq'o (=убивать) \* БУД  $\sqrt{sa=q'a}$ ; AOR 1/4 saq'a-\chi'i, 2 sarq'a\chi'i, 3 soq'o\chi'i, 1/2/3pl sabq'a\chi'i; PRS 1/2/4 sarq'ari, 3 sorq'ori; IMP 1/4 saq', 2 saraq', 3 soq'; PRH 1/2/4 samarq'ar \* ХИН  $\sqrt{k' || i:b}$ ; AOR 1 k'i:, 2 zik'i:; PRS 1/2 k'li; IMP 1 ji:bil, 2 zi:bil (=гаснуть, ср. убивать) \*

## 196. УБИВАТЬ &lt;кто:эрг; кого:ном&gt;

АВЧД  $\sqrt{\chi_o'a}$ ; AOR \chi'o'ari; IMP \chi'o'e; PRH \chi'o'agi; INF \chi'o'aji \* АНД =ударять ( $\sqrt{\chi'abi}$ ) \* ЧАМ  $\sqrt{i:\chi'al}$ ; INF 3 bi:\chi'a:la/HHL (=умирать+кауз.) \*  $\sqrt{t'an}$ ; AOR t'an/L; IMP t'ana/LR; PRF t'a:n/L ida; INF t'a:na/L' (=покрывать) \* ЧАМГ  $\sqrt{i:\chi'ali}$ ; INF 1 wu\chi'ali\chi'/LLH (=умирать+кауз.) \*  $\sqrt{hibi}$ ; AOR hibi/L; IMP hiba/L; INF hibi\chi'/L \* ТИНД  $\sqrt{i:\chi'al}$ ; INF 1 wi\chi'ali\chi'a (=умирать+кауз.) \*  $\sqrt{bi}$  ( $\sqrt{k_o'a}$ ) \* БЕЖТ  $\sqrt{il'e}$ ; AOR 1 il'er'o, 1pl bijal'er'o; PRS 1 il'e\chi'; IMP 1 il'a; INF 1 il'al \* БЕЖХ  $\sqrt{uRo}$ ; PRS 1 uRolca; INF 1 uRola (=умирать+кауз.) \* ЛАК =умирать (~ sg.t.  $\sqrt{i:k||=i:\chi_o}$ ; IMP 1 i:\chi'a; ~ pl.t.  $\sqrt{lit'}$ ; IMP pl lit'ira) \* ДАРЧ  $\sqrt{vix}$ ; AOR i\chi'un; PRS i\chi'le, 1p i\chi'anda; IMP i\chi'o'a; PRH m\chi'i\chi'e||m\chi'ul\chi'e; INF i\chi'o:i: \* АРЧ  $\sqrt{a=\chi'a}$ ; AOR 4 \chi'u, 3

ābčū; PRS 4 ārcar, 3 bārčar; IMP 4 āča, 3 bāča; INF 4 āčas, 3 ābčas \* **ТАБД** =умирать { ~ sg.t. /k||jīk||li=k', ~ pl.t. /jix} \* **ТАБК** =умирать { ~ sg.t. /jī=k', ~ pl.t. /jix} \* **АГБУ** =умирать {/k'-i||jīk'} \* **АГРИ** =умирать {/k'y} \* **ПУТ** /jī=xII||=r+XI; AOR 3 jīwXI+r, 1 jīXI+r; PRS 3 jīw+IXIar?al|w+r+IXIar?a, 1 jīrXIar?al|r+IXIar?a; IMP 3 jīwXI+, 1 jīXI; PRH 3 māw+rXI+, 1 mā+rXI (ср. ударять) \* **ЦАХ** ~ sg.t. /gyV=k'//H; AOR 1/4 gik'u, 2 gi:k'u, 3 giwk'u; PRS 1/4 gek'a, 2 ge:k'a, 3 gyo:-k'a; FUT 1/4 gik'as, 2 gi:k'as, 3 giwk'as (=зарезать) \* ~ pl.t. /gya=t'/H; AOR 1/2pl gyap't'+, 3/4pl gyat'+; PRS 1/2pl gyabat'a, 3/4pl gya:t'a; FUT 1/2pl gyap'-t'as, 3/4pl gyat'as \* **КРЬЗ** =умирать {/q'ä(j)||r)+q'ä} \* **БУД** /a=t'u; AOR 1/4 at'u-ži, 2 art'uži, 3 ap't'uži, 1/2/3pl abort'uži; PRS 1/2/4 arot'uri, 3 orot'uri, 1/2/3pl abort'uri; IMP 1/4 atō, 2 artō, 3 ap'tō; PRH 1/2/4 amrot'u, 3 omrot'u \* **ХИН** (=i:b); AOR 1 jī:bi, 2 zī:bi, 3 vī:bi; PRS 1 jī:biri; IMP 1 jī:bā (ср. уми-  
рять) \* (ф. зам.)

## 197. ЗАРЕЗАТЬ &lt;кто:эрг; кого:ном&gt;

**АВЧД** /qo(VI); AOR qoa; IMP qun; PRH qōlugi; INF qoēlži \* задрать /t'ot'o;  
AOR t'ot'ōri; IMP t'ut'ē; PRH t'ot'ōgi; INF t'ot'ōji \* **АНД** /vqu; AOR 3 biqū/HF,  
3pl joqu; IMP 1 wuqo/HF; INF 1 wuqudu/HHL \* **ЧАМ** /qoi; AOR 3 buq/H, 2 jiqo,  
1/2pl baqo; IMP 3 buqa/HR; PRF 3 buqi/HH ida; INF 3 buqu:la/HHL \* **ЧАМГ** /vqgi; AOR  
3 beqū/L, 1/2pl baquri/L; IMP 3 beqā/L; INF 3 bequā/L \* **ТИНД** /iqo; AOR 1 wuqo,  
2 jiqo, 3 buqo, 1/2pl baqo, 3pl ruqo; IMP 3 buqa; INF 3 buqita \* **БЕЖТ** /ūXo; AOR  
1 ūXoro, 1pl muwXoro; PRS 1 ūXoc; IMP 1 ūXa; INF 1 ūXal \* **БЕЖХ** /uXo; PRS 3 mu-  
Xoc; INF 1 uXal \* задрать /oX; PRS 3 boXca; INF 3 boXal \* **ЛАК** =конать {/iXo}\*  
**ЛАРЧ** /eIXo||uX; AOR 1 jēIXun, 3 bēIXun; PRS 1ūXle, 1p 1ūXanda; IMP 3 bēIXo.a; PRH  
māluXe; INF 3 bēIXo.i \* **АРЧ** /Lōa; AOR 1/4 L'u, 3 buL'ū; PRS 1/4 Lōar, 3 buL'ār;  
IMP 1/4 Lōa, 3 buL'ā; INF 1/4 Lōas, 3 buL'ās \* INF 3 k'aśān ā=b=as (k'os 'кож') \*  
**ТАБД** /u=k; PRS 1p uKūrda:za/H; PRF 1p, 1 GūrKunuza; INF 1 urKūs, 2 uwKūs \* задрать  
/t'V-a=k; PRS 2 t'iwk'ūrda?a/F; PRF 2 t'a?āwk'unuw; INF 2 t'awk'ūs \* **ТАБК** /u=k;  
INF 1 urKūz, 2 ubKūz \* задрать /v(kV)X'-a=RI; INF 2 (k)X'abRIūz \* **АГБУ** /urK-a; IMP  
urK; PRH mūrka(n/r); INF urKās \* **АГРИ** /ruK; INF ruKās \* **ПУТ** ~ sg.t. /u=g; AOR  
1 hūrgur, 2 rūrgur, 3 hūbgur; PRS 1 hūrgar?a, 2 rūrgar?a, 3 huwūrgar?a; IMP 1  
hūrgu, 2 rūrgu; PRH 1 mārug, 2 mārug, 3 māwubgu \* ~ pl.t. /ru=g; AOR 1/2pl  
durūdgir, 3pl rūdgir; PRS 1/2pl durūdger?a, 3pl rudgēr?a; IMP 1/2pl durūdgi; PRH  
1/2pl mādurgi \* **ЦАХ** =убивать {/gyV=k'} \* задрать /qo=d/H; AOR 3 qo:d+, 3pl qod+;  
PRS 3 qo:da, 3pl qoda; FUT 3 qo:das, 3pl qodas \* **КРЬЗ** /kur||ruk; AOR 3 kur'ū, 1  
kur'ži; PRS 3 rukri, 3pl rukri; IMP 3 sōkur, 1 sākr; PRH rumoku \* **БУД** /sV=kV; AOR

1/4 sekiŋʒi, 2 serkiŋʒi, 3 sökürʒi; PRS sorkuri; IMP 1 sekiŋ; PRH somorku \* ХИН √=k'; AOR 1/4 jük'wi, 3 vük'wi, 2 züzkw; PRS 1/4 jük'uri, 3 vük'uri; IMP 1/4 jük'a, 3 vük'a \*

# IX. ВОСПРИЯТИЕ. ЭМОЦИИ

## 198. СЛЫШАТЬ <кто:дат; что:ном>

АВЧД <лок; ном> √riʔ; AOR riʔri; IMP riʔi; PRH riʔugi; INF riʔʒi \* АНД <аф; ном> √anti; AOR anti/L; IMP anti/L; INF anti/L \* ЧАМ <аф; ном> √woʔa; AOR woʔa/HL; IMP woʔabe/HLR; PRF woʔa/HL ida; INF woʔu:la/HL \* ЧАМГ <аф; ном> √ruʔi; AOR ruʔi/L; IMP -; INF ruʔiʒa/L \* ТИНД <аф; ном> √ant; AOR anto; IMP antiba; INF antiʔa \* БЕЖТ √tuq; AOR tuqiro; PRS tuqca; IMP tuq; INF tuqal \* БЕЖХ √tuq; PRS tuqca; INF tuqal \* ЛАК <дат; ген> √(ʒ'u)l + baj |зевук+baj|; AOR bawjundi; IMP baju; INF bajan; INF ballan \* ДАРЧ √ʒ'a=vq' (ʒ'a "зевук"); AOR 3 ʒ'ābaq'ib; PRS 3 ʒ'ābiq'le; IMP 3 ʒ'ābaq'e; PRH 3 māʒ'ābiq'e||ʒ'amābiq'e; INF 3 ʒ'ābaq'i: \* АРЧ √=ko; AOR 4 ko, 3 bokʒ; PRS 4 kor, 3 bokʒr; IMP 4 ka, 3 bakā; INF 4 kos, 3 bokʒs \* ТАБД √(j)i=k; PRS 1p,2 jikürdaʔis/H; PRF 1p,2 Ğiwkunis; INF 2 (j)iwkūs, pl (j)ikūs \* ТАБХ √je=x; INF 2 jebxüz, pl jerxüz \* АГЕЦ INF (da)xis |зевук стал| \* АГРИ INF un xas |зевук стал| \* INF un baɪs |зевук идет| \* РУТ <дат; ген> √un + p=eʒ'o:45 |зевук + =eʒ'o|; AOR ~ eʒ'ur; PRS ~ eʒ'ar; IMP ~ eʒ'o; PRH ~ emeʒ'uʒ' \* ЦАХ <аф; ном> √RV=x/H; AOR 4 Raxx; PRS 4 Rijxe; FUT 4 Raxxes \* КРЬЗ √ix(ä); AOR 3 ixoʒu, 4 ixäʒi; PRS 3 ixrü, 4 ixri; IMP ix; PRH imäxi \* БУД √ixV; AOR 4 ixexi; PRS ixiri; IMP ixi; PRH imexi \* ХИН √k; AOR ki; PRS kli; IMP 1/4 jākil \*

## 199. СЛУШАТЬ <кто:ном; кого:лок>

АВЧД <эрг; лок> √ʔin + t'am |ухо готовить|; AOR ~ t'amri; IMP ~ t'am; PRH ~ t'amugi; INF ~ t'amʒi \* АНД √anʔi; AOR anʔi/L; IMP anʔib/L; INF anʔidu/L \* ЧАМ √woʔuk'i; AOR woʔuk'/HR; IMP woʔuk'be/HR; PRF woʔuk'i/HLR ida; INF woʔuk'u:la/ /HLR \* ЧАМГ <кто:эрг> √ʔuk'i; AOR -; IMP ʔuk'ā/H; INF - \* √ʔenaxidi; AOR=IMP ʔenaxidi/L; INF ʔenaxidila/L \* ТИНД <эрг; лок> √anixy; AOR anixyo; IMP anixya; INF anixyita \* БЕЖТ √ʔenekzi + =aq; AOR 1 ~ aqiro; PRS 1 ~ aqca; IMP 1 ~ aq; INF 1 ~ aqal \* БЕЖХ √ārāk'dä; PRS ārāk'dä:ʒ; INF ārāk'dä:l \* ЛАК <эрг; лок> INF wiʒ'i d=iɪxin



ухо класть | \* ДАРЧ <ном; дат> ✓lejq; AOR lējqib; PRS lējqle; IMP lējqe; PRH mā-lejgu; INF lējqī: \* АРЧ <эрг; лок> INF oj ḍas<sup>46</sup> | ухо использовать | \* ТАБД ✓qv-i-q̄; PRS 2 qiwq̄rda?a/H; PRF 1p,1 qī?iḡunuza; INF 1/p1 qīq̄s, 2 qiwq̄s \* ТАБК ✓qeb-eg; INF q̄reḡuz; IMP q̄beq \* АГБШ <эрг; дат> ✓jirk + ala-š-i | сердце складывать; IMP ~ alāš; PRH ~ almišē; INF ~ alāšis \* АГПИ <эрг; лок> ✓jabur + qix-a | ухом догонять; IMP ~ qix; PRH ~ qimīxa; INF ~ qīxas \* РУТ ✓qa=s; AOR 3 qawāsr, 1 qāsr; PRS 3 qawārsar?a, 1 qārsar?a; IMP 2 qarās, 1 qas; PRH 3 qamāwtrst, 1 qamārtis \* ЦАХ <эрг; лок> ✓k'trt + gyaqx/H | ухо показывать; AOR ~ gyaqxq; PRS ~ gyaqqa; FUT ~ gyaqxas \* <эрг; лок> FUT q'trt heles/H<sup>46</sup> | ухо давать | \* КРЬЗ <эрг; дат> ✓iber + Gvc(V)/Gtje/GitUX | ушами нахлывать; AOR ~ Gtjeḡi; PRS ~ Gt̄cni; IMP ~ GitUX; PRH ~ Gimācū \* БУД <эрг; ном> ✓ibir + Gusu | ухо ставить; AOR ~ Gusuḡi; PRS ~ Gusuri; IMP ~ Gi; PRH ~ Gumosur \* ХИН <эрг; ном> ✓t'op-ča-Xtn; AOR t'ōpčaxtni; PRS t'ōpčaxtnā; IMP t'ōpčaxtn \*

## 200. ВИДЕТЬ &lt;кто:дат; кого:ном&gt;

АВЧД <лок; ном> ✓=ex; AOR 3 bēxri; IMP 3 bēxi; PRH 3 bēxugi; INF 3 bēxḡi \* АНД <афф; ном> ✓haGo; AOR haGo/H; IMP haGoob/H; INF haGidu/HHL \* ЧАМ <афф; ном> ✓ha?a; AOR ha?a/HL; IMP ha?be/HR; PRF ha?a/HL ida; INF ha?i:la/HL \* ЧАМГ <афф; ном> ✓ha?a; AOR ha?ā/H; IMP ha?abī/H; INF ha?i:la/H \* ТИНД <афф; ном> ✓hā; AOR hāwo; IMP hāba; INF hē:ta \* БЕЖТ ✓=egāh; AOR 1 egā:rō, 1pl begāba:rō; PRS 1 egā:ḡ; IMP 1 egā:; INF 1 egāhāl \* БЕЖХ ✓=ega; PRS 1 ega:c; INF 1 ega:l \* ЛАК ✓koako; AOR koawkundi; IMP koako; INF koakoan; INFD koakolan \* ДАРЧ ✓baIH; AOR bāIHun; PRS bāIHle; IMP bāIHē; PRH mābāIHē; INF bāIHī: \* АРЧ ✓=akoa; AOR 4 āku, 3 bāku; PRS 4 ākur, 3 bākur; IMP 4 ākoa, 3 bākoa; INF 4 ākus, 3 bākus \* ТАБД ✓a=GGI; PRS 1p.aGGIūra:ḡis; PRF 1p,1 Gā(r)GIunis; INF 1 arGIūs, 2 awGIūs, 1pl aGGIūs \* ТАБК ✓ra=q1; INF 2 rabq̄Iūz, 1/pl raq̄Iūz \* АГБШ ✓raqī-a; IMP raqī; PRH marāqīa; INF raqīās \* АГПИ ✓ago; INF agoās \* РУТ ✓ha=go; AOR 3 hāwgur, 1 hā-gur; PRS 3 hāwurgar?a, 1 hārgar?a; IMP 3 hāwgu, 1 hāgo; PRH 3 hamāwurgu, 1 hamārug \* ЦАХ <лок; ном> ✓RV=ḡ/H; AOR 1/4 Raḡt, 2 Rajḡt, 3 Rawḡt; PRS 1/4 Reḡe, 2 Re:ḡe, 3 Ro:ḡe; FUT 1/4 Raḡes, 2 Rajḡes, 3 Rawḡes \* КРЬЗ ✓i=qv; AOR 1 irqāḡi, 2/3 ipqāḡu, 4 itqāḡi, 1/2pl (b)irqāḡib, 3/4pl itqāḡi; PRS 1 irqiri, 2 irqürü; IMP 1 irqt, 2/3 ipqt, 4 itqt; PRH imärqū \* БУД ✓v=qv; AOR 1/2 irqāḡi, 3 ipqāḡi, 3 itqāḡi, 1/2/3pl ibarqāḡi; PRS 1/2/4 irqiri, 3 irqürü; IMP 3 ipaq, 4 itaq; PRH 1/2/4 imerqi \* ХИН ✓za:R|daX; AOR zā:Ri; PRS daXī; IMP - \*

46 Внутреннее согласование по 4 классу.

## 201. СМОТРЕТЬ &lt;кто:ном; на кого:лок&gt;

АВЧД /lah/; AOR lāhri; IMP lāhi; PRH lāhugi; INF lāh'zi (=искать) \* АНД <ном|  
 эрг; лок> /harč'on/; AOR harč'on/H; IMP harč'om/H; INF harč'innu/HHL \* ЧАМ  
 /ac'ā; AOR 1 wac'a/HL, 3/1-2pl bac'ā; IMP 1 wac'ame/HLR; INF 1 wac'i:na/HL \*  
 ЧАМГ /L'idi; AOR=IMP L'idi/H; INF L'idilā/H \* ТИИД /ah/; AOR 3 bahō; IMP 3 ba-  
 hība; INF 3 bahīta \* ЕЕЖТ /gVc'Vq; AOR 1 goc'oqiro; PRS 1 goc'oqca; IMP 1 goc'-  
 oq; INF 1 goc'oqal, 2/5 gič'eqāl, 3/4 guc'oqal, pl guc'obaqal \* БЕЖХ /gV=ac'V;  
 PRS 1 gowac'oc, 2/5 gijač'ec, 3/4 guwac'oc, pl guwabac'oc; INF 1 gowac'al \* ЛАК  
 /urug; AOR 2 duru:gundi; IMP 1 urugu; INF 1 urugan; INFД 1 uruglan \* ДАРЧ  
 /ul + =irg |лаз + =irg|; AOR 1 ~irgib, 2 ~rīrgib; PRS 1 ~irgle; IMP 1 ~ir-  
 ge, 2 ~rīrge; PRH 1 māčulirgu, 2 māčulirgu; INF 2 ~rīrgi; \* АРЧ /sa=ka; AOR  
 3 sāku, 3 sābku; PRS 4 sākar, 3 sābkar; IMP 4 sāka, 3 sābka; INF 4 sākas, 3 sāb-  
 kas \* ТАБД /li=č; PRS 2 liwčundača/H; PRF 1/pl Gilīčnuw, 2 Gilīwčunuw; INF 2  
 liwčus \* ТАБК <ном; дат> /li=č; INF 1/pl ličuz, 2 liwčuz \* АГБШ <ном; дат> /liw-a;  
 IMP liw; PRH malīwa; INF liwās \* АГРИ /xuturf/; INF xuturfas \* РУТ /ga=6; AOR 3  
 gāwGtr, 1 gāGGtr; PRS 3 gāwtrGarča, 1 gārGarča; IMP 3 gāwGi, 4 gāGGi; PRH 3 gamā-  
 wtrGt, 1 gamār+G \* ЦАХ /ilya=E/L; AOR 1/4 ilyākč, 2 ile:kt, 3 ilya:kt; PRS 1/4  
 ilyaka, 2 ile:ka, 3 ilya:ka; FUT 1/4 ilyakas, 2 ile:kas, 3 ilya:kas \* КРЬЗ  
 /kō=sč; AOR 1 kōsčlī, 2 kēpsčlī; PRS 1 kōlsali, 2 kōlsalū; IMP 1 kōsčl; PRH  
 kōmālsā \* БУД <эрг; лок> /irhā; AOR irhāčzi; PRS irhāri; IMP irāh; PRH imerhār \*  
 ХИИ /lak'/le:čzi; AOR lākč'ilīle:čzi; PRS lākč'iri; IMP lākč'išle:č \*

## 202. НЮХАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД /sunt'; AOR sūnt'ri; IMP sūnt'i; PRH sūnt'ugi; INF sūnt'zi \* АНД /čun-  
 di; AOR čunni/HL; IMP čunno/HL; INF čunnu/HL \* ЧАМ /hun; AOR hun/L; IMP huna/LR;  
 PRF hu:n/L ida; INF hu:na/L \* ЧАМГ /huni; AOR hun/L; IMP hunā/L; INF hunilā/L \*  
 ТИИД /hun; AOR huno; IMP huna; INF hunīta \* БЕЖТ <эрг; лок> INF māh t'ut'ila  
 |занах+t'ut'ila| \* БЕЖХ <эрг; ген> INF māh t'ut'ilal \* ЛАК <эрг; лок> INFД sūn-  
 t'a t'un \* ДАРЧ <эрг; дат> INF sūnt' b=arq'i:sūnt'-i: \* АРЧ /sunt' + bo; PRS  
 sūnt'ār; INF sūnt'-bos \* ТАБД <эрг; лок> /ni?i + qv-uXl; PRS 1p ~qu:XIūda:za;  
 PRF 1p ~qu:XIūInuza; INF ~qu:XIūs \* ТАБК <эрг; лок> INF ni? qa=p'ūz |занах  
 енат| \* АГБШ <эрг; дат> INF ni q'as \* АГРИ <эрг; ген> INF ni? aq'ās|ni? alāq'as \*  
 РУТ <эрг; ген> INF il h=āqas |занах делат| \* ЦАХ FUT ewa qa:s/H |занах истра-  
 лят| \* КРЬЗ <эрг; дат> AOR nēč jēčzi \* БУД <эрг; ген> PRS nāč Go:ni |занах  
 брат| \* ХИИ <эрг; лок> AOR unā nāXkwi |занах нюхат| \*

## 203. ХОТЕТЬ, ЛЮБИТЬ &lt;кто:дат; что:ном||Предл&gt;

АВЧД √=aL'(n); AOR 1 wāl'a; IMP 1 wāl'un; PRH 1 wāl'nugi; INF 1 wāl'ŷi \* АНД <атф; ном> √hilu; AOR hilu/HL; IMP hilub/H; INF hīludu/HHL; PRS hīlur/HL \* ЧАМ √idal; AOR idal/HL; IMP idalbe/HLR; PRF ida:l/HL ida; INF ida:la/HL \* ЧАМ √bol'idi; AOR=IMP bōl'idi/HL; INF bōl'idila/HL \* ТИИД √=ol'ij; AOR 3 boL'ijo; IMP 3 boL'ijiba; INF 3 boL'ijita \* √helu; AOR helu; IMP helu; INF helu-  
 ita \* хотеть √q'oc; AOR q'ocō; IMP q'ociba; INF q'ocita \* БЕЖТ √=at; AOR 1 at'iro; 1pl ba:t'iro; PRS 1 acca; IMP 1 at'; INF 1 at'al \* БЕЖХ √=at; PRS 3 bac-  
 ca; INF 1 at'al \* ЛАК √=a; AOR, IMP, INF -; INF √=an \* INF Xira; xun |дорогим  
 стать| \* <дат; лок> INF iisq'i; xun |любовь становится| \* ДАРЧ √=ik(ag); AOR 1  
 ikagur, 2 rikagur; PRS 1 ikie, 2 rikie, 1,1p ikanda; IMP 1 ikage, 2 rikage; PRH  
 1 mā?ikargell'ikmarge; INF 1 ikagi \* АРЧ √L'an; AOR -; PRS L'an; IMP, INF - \*  
 ТАБД INF gun/H xus (=быть должным) \* ТАБХ INF kun ŷuz (ср. быть должным) \* АГВН  
 INF kan xis (=быть должным) \* АГВН INF kan xas (ср. быть должным) \* РУТ √=tg;  
 IMPF 3 wīgaraj, 1 hīgaraj; PRS 3 wīgar?a, 1 hīgar?a; AOR, IMP, PRH - \* ЦАХ  
 √=tk-n||=tk+jk-n/H; AOR 1/4 tk+jktn, 2 jtk+jktn, 3 wuk+jktn; PRS 1/4 tKan, 2 jt-  
 Kan, 3 wuKan; FUT 1/4 tk+jkkanes, 2 jtk+jkkanes, 3 wuk+jkkanes (ср. быть должным) \*  
 КРЬЗ √ikā; AOR 1 ikāŷi, 3 ikāŷū; PRS 1 ikiri, 2 ikirū; IMP, PRH - \* БУД √jt+kā;  
 AOR 1/4 jt+kāŷi, 2 jtkr+kāŷi, 3 jukoŷi, 1-3pl jtkp+kāŷi; PRS -; IMP 1 jt+kā, 2 jtkr+kā,  
 3 juko; PRH 1 jt+dakā, 2 jt+darkā, 3 judoko \* ХИИ AOR 1/4 jīq'i; 2 ri=ŷīq'i, 3  
 bi=ŷīq'i; PRS 1/4 jūkwi, 2 riŷīkwi, 3 biŷīkwi; IMP 1/4 jīhar, 2 riŷīsar, 3  
 biŷīfar \*

## 204. БОЯТЬСЯ, ПУГАТЬСЯ &lt;кто:ном; чего:лок&gt;

АВЧД √=ix(n); AOR 1 wīXa; IMP 1 wīXun; PRH 1 wīXnugi; INF 1 wīXŷi \* АНД  
 √sirdi; AOR sirdi/HL; IMP sirdib/HL; INF sirdu/HL \* ЧАМ √ted; AOR ted/L; IMP  
 tedbe/LR; PRF te:d/L ida; INF te:la/L \* ЧАМ √tibi; AOR=IMP tibi/L; INF tibiŷa/  
 /L \* ТИИД √te; AOR tawd|tewo; IMP teba; INF te:ta \* БЕЖТ √hīŷ'e; AOR hīŷ'erō, pl  
 hījābāŷ'erō; PRS hīŷ'eŷ; IMP hīŷ'e; INF hīŷ'ŷl \* <рен; лок> √hīŷ'ō + r=ek |страх  
 надаем|; AOR ~ r=ekirō; PRS ~ r=ekŷā; IMP ~ r=ek; INF ~ r=ekāl \* БЕЖХ √hīŷ'e;  
 PRS hīŷ'ec; INF hic'al, pl hijabac'al \* <рен; лок> √hic'o + r=ek |страх надаем|;  
 PRS ~ r=ekca; IMP ~ r=ekal \* ЛАК INF 3 niha b=usan |страх рассказывать| \* <кто:  
 эрг> INF √=aX t'un \* <кто:эрг> INF huic' t'un \* ДАРЧ √ru; =uk; AOR 1 ruŷ  
 ŷukub, 2 ruŷ rŷukub; PRS 2 ruŷ rŷike; IMP 2 ruŷ rŷe; PRH 2 māruŷruku; INF 2 ruŷ  
 rŷēi; INF 1 ruŷ ŷēi \* АРЧ √L'inc'ar; AOR -; PRS L'inc'ar; IMP, INF - \*  
 INF 3 L'inc'as ē=b=Xmus |страхом загораться| \* пугаться=воздрагивать {√=e=qi.in} \*  
 пугаться INF 3 ŷi be=kēs \* ТАБД <дат; лок> INF gīŷ'i/H xus \* ТАБХ <дат; лок> INF

guč' xuz \* **АГЕШ** <дат; лок> INF gič' xis \* **АГРИ** <дат; лок> INF guč' xas \* РУТ  
 <дат; лок> √gič'; AOR gič'ir; PRS gič'erʔa; IMP gič'; PRH 3 gič'māwaʔ|giməjič' \*  
 ЦАХ √qIa=q'-n/H AOR 1/2 qIarq'ʔn, 3 qIap'q'ʔn, 4 qIat'q'ʔn; PRS 1/4 qIajq'an,  
 2 qIe:q'an, 3 qIa:q'an; FUT 1/4 qIaq'anes, 2 qIe:q'anes, 3 qIa:q'anes \* КРЬЗ  
 <дат; лок> AOR kič' xiʔi \* БУД <дат; лок> PRS kič' jʔxəri \* ХИН <дат; лок> AOR  
 ʔnqʔi

## 205. ПУГАТЬ &lt;кто:эрг; кого:ном&gt;

АВЧД INF 1 w=iXʔi w=ɔRʔi (=бояться+кауз.) \* АНД √sirdoʔi; INF sirdollu/HHL  
 (=бояться+кауз.) \* ЧАМ √teda; INF tɛda:la/HHL (=бояться+кауз.) \* ЧАМГ √tibali;  
 INF tiballā/L (=бояться+кауз.) \* ТИНД √tɛl; INF tɛlɪʔa (=бояться+кауз.) \* БЕЖТ  
 √ʔič'e + tok' |пугая использовать|; AOR 1 ~ tok'iro; PRS 1 ~ tok'ca; IMP 1 ~  
 tok'a; INF 1 ~ tok'al, 2 ~ tik'ʔl, 3/4 ~ tuk'al \* БЕЖХ <эрг; ген> √hic'o + r=  
 =ekil |страх ронять|; PRS ~ rekilca; INF hic'o reklal \* ЛАК INF 2 niha d=usan  
 d=aŋ (=бояться+кауз.) \* ДАРЧ INF 1 ruX w=ʔaq'i; (=бояться+кауз.) \* АРЧ INF 3  
 l'inč'ʔs ʔ=b=as \* INF 3 Xi ʔ=b=as (=пугаться+кауз.) \* ТАБД <эрг; дат> INF gič' i  
 ap'ʔs \* ТАБК <эрг; дат> INF guč' ap'ʔz \* АГЕШ <эрг; дат> INF gič' alʔj xis \*  
 АГРИ <эрг; дат> INF guč' kixas |страх подставить| \* РУТ INF 4 lʔxʔ h=ʔas \* ЦАХ  
 FUT 4 qIaq'anha:s/H (=бояться+кауз.) \* КРЬЗ <эрг; дат> AOR kič' jəʔi \* БУД  
 <эрг; дат> PRS kič' ikuŋ juc'uri |страх давать| \* ХИН <эрг; дат> AOR ʔnqkw i  
 (=бояться+кауз.) \*

## 206. РАДОВАТЬСЯ &lt;кто:ном&gt;

АВЧД =oX(n); AOR 1 wɔXa; IMP 1 wɔXun; PRH 1 wɔXnugi; INF 1 wɔXʔi \* АНД  
 √erhan; AOR 2sg/pl jerhan/H; IMP 1 worham/H; INF 1 worhinnu/H \* ЧАМ √iXi;  
 AOR 1 wiX/H, 2|3-5pl jiX; IMP 1 wiX(a)be/HR; PRF 1 wiXi/H ida; INF 1 wiXi:la/  
 /HHL \* ЧАМГ √iXi; AOR=IMP 1 wuXi/H, 1/2pl biXi; INF 1 wuXi:lā/H \* ТИНД √iXi;  
 AOR 3 biXo; IMP 3 biXiiba; INF 3 biXiʔa \* БЕЖТ √razi + =aq |радостным становить-  
 ся|; AOR 1 ~ aqiro; PRS 1 ~ aqca; IMP 1 ~ aq; INF 1 ~ aqal \* БЕЖХ √razi + =aq  
 |радостным становиться|; PRS 1 ~ aqca; INF 1 ~ aqal \* ЛАК INF X̄ari xun \* ДАРЧ  
 INF 2 X̄are r=ʔxi: \* АРЧ √X̄ara; AOR - ; PRS X̄ara; IMP, INF - \* обрадоваться  
 INF 3 X̄ara be=kɛs \* ТАБД INF rʔ:zi/H xus \* ТАБК INF ʔad ʔuz \* АГЕШ INF ʔad xis \*  
 АГРИ INF ʔad xas \* РУТ INF 1 ʔad h=ʔkʔs \* ЦАХ FUT 1 ʔad xes/H \* КРЬЗ AOR 1 nör  
 xiʔi \* БУД PRS 1 nuRa jʔxəri \* ХИН AOR 1 ʔa:toʔi \*

## X. ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

## 207. ВЕРИТЬ &lt;кто:ном; кому:лок&gt;

АВЧД √bož: AOR bōžri; IMP bōži; PRH bōžugi; INF bōžyi \* АНД √bužu: AOR bužu/H; IMP bužub/H; INF bužudu/HHL \* ЧАМ <ном; афф> √boza: AOR boza/HL; IMP bozabe/HLR; PRF boza/HL ida; INF bozu:la/HL \* ЧАМГ <ном; афф> √buzi: AOR=IMP buzi/L; INF buzila/L \* ТИНД √buž: AOR bužo; IMP bužiba; INF bužiṭa \* БЕЖТ √bōž: AOR bōžirō; PRS bōžčā; IMP bōž; INF bōžal \* БЕЖХ √bōž: PRS bōžčā, pl bōwāžčā; INF bōžal \* ЛАК <кто:ном; во что:лок||Предп> INF wiX xun \* ДАРЧ <ном; дат> √raXč + V(r)g/a/er; AOR rāXčagur; PRS rāXčargle; IMP rāXčer; PRH rāXčergu||māraXčergu; INF rāXčej (см. *идти, выходить*) \* АРЧ √wiX: AOR -; PRS wiX; IMP, INF - \* ТАБД √qV-uR: PRS lp qURurda:za/H; PRF lp qu?URnuza; INF qURus \* ТАБК √q-uR: INF qURuz \* АГЕЦ √qa-Xo-a; IMP qāXo.e; PRH qamīXoa; INF qāXo.as \* АГРИ √quX: INF qUXas \* РУТ INF 1 ilāmiš h=ikis \* ЦАХ <эрг; лок> FUT inyama:s/H \* КРБЗ AOR 1 inamṭš xiš \* БУД PRS 1 inami jixari \* ХИН <ном; дат> AOR 1 inā:mq'i \*

## 208. ЗНАТЬ &lt;кто:дат; что:ном&gt;

АВЧД <лок; ном> √ta: AOR tāri; IMP te; PRH tāgi; INF tāji \* АНД <афф; ном> √c'indi: AOR c'inni/HL; IMP c'innib/HL; INF c'innu/HL \* ЧАМ <афф; ном> √i?a: AOR i?a/RL; IMP i?abe/RLR; PRF i?a/RL ida; INF i?:la/RLR \* ЧАМГ <афф; ном> √exu: AOR 3 beXū/L; IMP 3 beXabi/L; INF 3 beXulā/L \* ТИНД <афф; ном> √=ij: AOR 3 bijo; IMP 3 bijiba; INF 3 bijita \* БЕЖТ √=iq'e: AOR 4 riq'erō, 4pl rijāq'erō; PRS 4 riq'eč; IMP 3 biq'e; INF 4 riq'al \* БЕЖХ √=iq'e: PRS 3 biq'ec; INF 4 riq'al \* ЛАК INF k'ul xun \* ДАРЧ √=uX||ha=a(r)X: AOR -; PRS 1,lp uXū, 1,2p ruXūli-de, 1 uXūle, 2 ruXūle; IMP 2 hāraXe; PRH 2 māhararXe||hamārarXe; INF 1 hāwaXi:, 2 hāraXi: \* АРЧ √sini: AOR -; PRS sini; IMP, INF - \* ТАБД INF aRIādi/H xus \* ТАБК INF aRIū šuz \* АГЕЦ INF aXā xis \* АГРИ INF Xar xis; PRS Xūje \* РУТ √=ac: AOR 3 wāc'ir, 4 hāc'ir; PRS 3 wāc'ar?a, 4 hāc'ar?a; IMP 3 wac', 4 hac'; PRH 3 māwac', 4 mac' \* ЦАХ <лок; ном> FUT 1 ac'axes/H, 2 je:c'ajxes, 3 wa:c'awxes \* КРБЗ AOR 4 āc'ār xiš, 3 v=āc'ār xišū \* БУД PRS 1 hac'aril|hac'ar jixari, 2 ha=r=c'ari, 3 ha=vāc'ari (=мочб) \* ХИН √mu-x: AOR mUXwi; PRS -; INF - \*

## 209. ЗАБЫВАТЬ &lt;кто:дат; что:ном&gt;

АВЧД <лок; ном> INF k'očon t:ənzi |k'očon+*выходить*| \* АНД <афф; ном> √bečo: AOR bečo/HL; IMP bečob/HL; INF bečidu/HL \* ЧАМ <лок; ном> √=ešusa: AOR 1 wešusa/L, 3|1-2pl bešusa; IMP 3 bešuše/LLR; PRF 3 bešusa/L ida; INF 3 bešusu:la/L \* I2 I74-I89I

ЧАМГ <аф; ном> √eçuça AOR 1 wocuça/L, 1/2pl beçuça; IMP 1 wocuçabi/L; INF 1 wocuçula/L \* ТИНД <аф; ном> √eçuç AOR 3 beçuço, 1 wocuço; IMP 3 beçuçiba; INF 3 beçuçita \* БЕЖТ √çö?; AOR çö?irö, pl çöwä?irö; PRS çö?ça; IMP çö?; INF çö?ai \* БЕЖХ √çö?; PRS çö?ca; INF çö?ai \* ЛАК INF 2 qama d=itan |√qama+осталять| \* ДАРЧ INF 2 Ralat r=uxi; PRH 2 Ralat mārurXu \* АРЧ =висеть {√=eXin} \* INF 3 jik'maç be=qİes |из сердца уходить| \* ТАБД √k'elān + hV=V-arX |из сердца забивать|; PRS ~ hī:rXurda?is/H; PRF ~ ha?ārXunis; INF ~ hā:rXus \* ТАБК INF 2 kīa?lāna=b=RIūz |из сердца идти| \* АГЕЦ <ген; ном> INF kīālas altkīs |от сердца оставлять| \* АГРИ <эрг; ном> INF irk'ūralas hāt'as |из сердца посылать| \* РУТ INF 4 jik'ē ū=t=Xas |из сердца уходить| \* ЦАХ <лок; ном> √k'ile=X-n/H; AOR 1/2 k'ilerX+n, 3 k'ilepX+n, 4 k'iletX+n; PRS - ; FUT 3 k'ilepXanas, 4 k'iletXanas \* КРЬЗ AOR 4 jik'ā?är saX+nç'i |из сердца+saX+nç'i| \* БУД <лок; ном> √k'ik'an + sV=XVn |память выходить|; AOR 1/4 ~ seXinç'i, 2 ~ serXinç'i, 3 ~ sōXünç'i; PRS 1 ~ sanXani, 2 ~ sarXani, 3 ~ sonXoni; IMP 1 ~ seXin, 2 ~ serXin, 3 ~ sōXün; PRH 1 ~ samanXan, 2 ~ samarXan, 3 ~ somonXon \* ХИН <эрг; ном> √k'ur=qin; AOR 1 k'ūrçini, 2 k'ürsqini, 3 k'ürpqini; PRS 1 k'ürqindä; IMP 1 k'ürqin \*

## 210. ПОНИМАТЬ <кто:дат; что:ном>

АВЧД <лок; ном> √=ic'; AOR 3 bīc'ri; IMP 1 wīc'i; PRH 1 wīc'uqi, 3 bīc'ugi; INF 1 wīc'ç'i, 3 bīc'ç'i \* АНД <аф; ном> √biç'undi; AOR biç'unni/HHL; IMP biç'unnib/HHL; INF biç'unnu/HHL \* ЧАМ <аф; ном> √=iç'id; AOR 3 biç'id/HR; IMP 3 biç'idbe/HR; PRF 3 biç'i:d/HR ida; INF 3 biç'i:la/HL, 3-5pl jiç'i:la \* <аф; ном> √butā; AOR butā/L; IMP butame/LLR; PRF butā/L ida; INF butu:na/L \* ЧАМГ <аф; ном> √=iç'idi; AOR=IMP 3 biç'idi/H; INF 3 biç'idila/H \* ТИНД <аф; ном> √=u+; AOR 3 butö, 2 juት; IMP 3 butība; INF 3 butītā \* БЕЖТ √biç'ç'i + =aq; AOR 1 ~ aqiro, 4 ~ raqiro; PRS 1 ~ aqca; IMP 1 ~ aq; INF 1 ~ aqal \* БЕЖХ √biç'ç'i + =aq; PRS 3 ~ baqca; INF 4 ~ raqal \* ЛАК √=u:ç'; AOR 2 du:ç'undi; IMP 2 du:ç'i; INF 2 du:ç'in; INF 2 duç'lan \* ДАРЧ √çarRo; AOR çarRur; PRS çarRole; IMP çarRoe; PRH maçarRoe; INF çarRo.i \* АРЧ √jaq'Ian AOR - ; PRS jāq'Ian; IMP, INF - \* ТАБД <ном; лок> INF k'uīl' xus |в голове стать| \* ТАБК <ген; ном> INF Rāwri çuz \* АГЕЦ <ген; ном> INF Rāwurdi ārkis |в сознание попадать| \* АГРИ <ген; ном> INF Rā?urdi ārxas |в сознание попадать| \* РУТ <ном; лок> √gi=q'; AOR 2 gīrq'itr, 1 gījq'itr; PRS 2 gīriq'ar?a, 1 gījq'ar?a; IMP 2 gīrq'i, 1 gījq'i; PRH 2 gīmētr-q'i, 1 gīmējiq' \* ЦАХ <ном; лок> FUT 1 Gammiçxes/H \* КРЬЗ AOR 4 q'ālle çaxari |в голову бешать| \* БУД √q'ala + çarq'; AOR ~ çarq'uç'i; PRS ~ çarq'uri; IMP ~ çarq'; PRH ~ çamərq'ur \* ХИН AOR 4 baç'āq'i \*

## 211. ОБЪЯСНЯТЬ &lt;кто:эрг; что:ном; кому:дат&gt;

АВЧД <эрг; ном; лок> INF 3  $b=i\dot{c}'\dot{z}i$   $b=\dot{o}R\dot{z}i$  (=понимать+кауз.) \* АНД <эрг; ном; аф>  $\sqrt{bi\dot{c}'unno\dot{t}i}$ ; INF  $bi\dot{c}'unno\dot{t}i/HHHL$  (=понимать+кауз.) \* ЧАМ <эрг; ном; аф>  $\sqrt{i\dot{c}'dal}$ ; INF 3  $bi\dot{c}'da:la/HHL$  (=понимать+кауз.) \* <эрг; ном; лок>  $\sqrt{i\dot{c}'al}$ ; INF  $i\dot{c}'a:la/HHL$  (=знать+кауз.) \* ЧАМГ <эрг; ном; аф>  $\sqrt{i\dot{c}'idal}$ ; INF 3  $bi\dot{c}'idal-la/H$  (=понимать+кауз.) \* ТИНД <эрг; ном; лок>  $\sqrt{ma\dot{f}}$ ; AOR  $ma\dot{f}o$ ; IMP  $ma\dot{f}a$ ; INF  $ma\dot{f}i\dot{a}$  (=учить) \* БЕЖГ  $\sqrt{bi\dot{c}'i}$  + =ow  $|bi\dot{c}'i+\dot{c}'i+\dot{c}'i+\dot{c}'i|$ ; AOR 4  $\sim ro:ro$ ; PRS 4  $\sim ro:c$ ; IMP 4  $\sim rowa$ ; INF 4  $\sim rowal$  \* БЕЖХ  $\sqrt{bi\dot{c}'i}$  + =ow  $|bi\dot{c}'i+\dot{c}'i+\dot{c}'i+\dot{c}'i|$ ; PRS 4  $\sim ro:c$ ; INF 4  $\sim rowal$  \* ЛАК INF 3  $b=u=w=\dot{c}'in$   $b=an$  (=понимать+кауз.) \* ДАРЧ INF 3  $\dot{c}arRo\dot{e}$   $b=\dot{a}q\dot{i}$  (=понимать+кауз.) \* АРЧ INF 3  $\dot{c}aq'ian$   $\dot{a}=b=as$  (=понимать+кауз.) \* ТАБД <эрг; ном; ген>  $\sqrt{k'uli}$  +  $t'V-a?$  |в голову загонять|; PRS 1p  $\sim t'i?urda:za$ ; PRF 1p  $t'a?anuza$ ; IMP  $\sim t'a?in$ ; INF  $\sim t'a?us$  \* ТАБК  $\sqrt{kVd-i=t}$ ; INF 2  $k\dot{e}ibt\dot{u}z$ , pl  $k\dot{e}it\dot{u}z$  \* АГБЦ INF  $\dot{c}awurdi$   $\dot{a}j\dot{x}is$  |в сознание бросать| \* АГРМ <эрг; ном; ген> INF  $\dot{c}a?urdi$   $\dot{i}xas$  |в сознание бросать| \* РУТ INF 4  $huq'i\dot{e}$   $\dot{a}t'as$  |в голову всовывать| \* ЦАХ FUT 4  $\dot{c}u\dot{s}ena:s$  \* КРБЗ AOR 4  $q'alle$   $\dot{c}a\dot{c}a\dot{z}i$  |в голову бросать|; PRS 4  $\sim \dot{c}i\dot{c}i$ ; IMP 4  $\sim \dot{c}a\dot{c}$ ; PRH  $\sim \dot{c}imi\dot{c}u$  \* БУД PRS 4  $q'ala$   $er\dot{c}iri$  |в голову бросать| \* ХИН AOR  $ba\dot{s}t\dot{a}kw\dot{i}$  (=понимать+кауз.) \*

## 212. УЧИТЬ &lt;кто:эрг; кого:дат; чему:ном&gt;

АВЧД <эрг; ном; лок>  $\sqrt{ma\dot{f}}$ ; AOR  $m\dot{a}tri$ ; IMP  $m\dot{a}ti$ ; PRH  $m\dot{a}tugi$ ; INF  $m\dot{a}t\dot{z}i$  \* АНД <кто:эрг; кого:лок> INF  $mo\dot{f}ihj/HLL$   $\sqrt{mo\dot{f}i}$   $ihi$  ( $mo\dot{f}i$ "объект изучения") \* ЧАМ <эрг; лок; ном>  $\sqrt{ma\dot{f}i}$ ; AOR  $ma\dot{f}/H$ ; IMP  $ma\dot{f}a/HR$ ; PRH  $ma\dot{f}i/H$   $ida$ ; INF  $ma\dot{f}i:la/HHL$  \* <кто:эрг; кого:ном>  $\sqrt{s'al\dot{a}dal}$ ; INF  $s'al\dot{a}da:la/HHL$  (=читать/учиться+кауз.) \* ЧАМГ <эрг; лок; ном> Предл  $\sqrt{ma\dot{f}i}$ ; AOR  $ma\dot{f}i/H$ ; IMP  $ma\dot{f}\dot{a}/H$ ; INF  $ma\dot{f}i\dot{a}/H$  \* <эрг; аф> ном Предл  $\sqrt{ex\dot{a}li}$ ; INF 3  $be\dot{x}all\dot{a}/L$  (=знать+кауз.) \* ТИНД <эрг; лок; ном> =объяснять ( $\sqrt{ma\dot{f}}$ ) \* БЕЖТ  $\sqrt{ma\dot{f}i}$  + =ow  $|ma\dot{f}i+\dot{c}'i+\dot{c}'i+\dot{c}'i|$ ; INF 4  $\sim rowal$  \* <кто:эрг; что:ном>  $\sqrt{iq'el}$ ; AOR 4  $riq'ell\dot{o}$ ; PRS 4  $riq'el\dot{a}$ ; IMP 4  $riq'el\dot{a}$ ; INF 4  $riq'el\dot{a}$  (=знать+кауз.) \* БЕЖХ  $\sqrt{ma\dot{f}i}$  + =ow  $|ma\dot{f}i+\dot{c}'i+\dot{c}'i+\dot{c}'i|$ ; PRS 3  $\sim bo:c$  \* <кто:эрг; кого:ном>  $\sqrt{qohda}$  +  $gVl$ ; PRS 1  $\sim golca$ , 2  $\sim gilca$ ; INF 3  $\sim gulal$  \* ЛАК <эрг; эрг; ном> INF 4  $\dot{c}a\dot{x}in$   $d=an$  (=учиться+кауз.) \* учиться <кто:эрг; чему:ном>  $\sqrt{la\dot{x}o}$ ; AOR  $law\dot{x}undi$ ; IMP  $la\dot{x}i$ ; INF  $la\dot{x}in$ ; INF  $\dot{c}a\dot{x}lan$  \* ДАРЧ <эрг; ном; Предл> INF 1  $\dot{b}ur\dot{s}e$   $w=\dot{a}rq'i$  (=рассказывать+кауз.) \* АРЧ  $\sqrt{fa}$ ; AOR 4  $\dot{f}o$ , 3  $bo\dot{f}\dot{o}$ ; PRS 4  $\dot{f}ar$ , 3  $ba\dot{f}\dot{a}r$ ; IMP 4  $\dot{f}\dot{a}$ ; INF 4  $\dot{f}as$  \* ТАБД  $\sqrt{Vl-up}$ ; PRS 1p  $ul\dot{u}lp\dot{u}nda:za$ ; PRF 1p  $ul\dot{u}lp\dot{u}nza$ ; INF  $ul\dot{u}lp\dot{u}s$  (=показывать) \* ТАБК  $\sqrt{ul-up}$ ; INF  $ul\dot{u}p\dot{u}z$  (=показывать) \* АГБЦ  $\sqrt{\dot{c}a-a(r)q'-a}$ ; IMP  $\dot{c}a\dot{q}'e$ ; PRH  $\dot{c}am\dot{a}ru'a$ ; INF  $\dot{c}a\dot{q}'as$  \* АГРМ  $\sqrt{\dot{c}arq'}$ ; INF  $\dot{c}arq'as$  \* РУТ <-> <кто:эрг; кого:ном> INF 1  $\dot{c}iar$   $h=\dot{a}?\dot{a}s$  \* ЦАХ  $\sqrt{\dot{c}Ia=qa-?/H}$ ; AOR 3  $\dot{c}Iapqu:$ , 4  $\dot{c}Iatqu:$ ; PRS 3  $\dot{c}Iapqa:$ , 4  $\dot{c}Iatqa:$ ; FUT 3  $\dot{c}Iapqa:s$ , 4  $\dot{c}Iatqa:s$  \* КРБЗ AOR 4  $har$   $\dot{c}e\dot{z}i$  \* БУД PRS

4 Har siʔiri \* XIH <sup>VV</sup> Xāccī=R; AOR 3 XāccībRwi; PRS 4 XāccīRiri; IMP 4 XāccīRā \*

### 213. ХВАЛИТЬ <кто:эрг; кого:ном>

АБЧД √=ec; AOR 1 wēcri; IMP wēcī; PRH 1 wēcugi; INF 1 wēczi (ср. *отыцать, одоудит*) \* АНД √=ečiq; AOR 2sg/pl ječiq; HHL; IMP 1 wočiq; HHL; INF 1 wočiq;idu/ /HHL \* ЧАМ √=ecuci; AOR 1 wecuc/L, 2||3-5pl jecuc; IMP 1 wecuca/LLR; PRF 1 wecuci/ /L ida; INF 1 wecucu:la/L \* ЧАМГ √=ecucu; AOR 1 wocucū/L, 2 jecucū; IMP 1 wocu-cā/L; INF 1 wocuculā/L \* ТИНД √=ecic; AOR 3 becicō; IMP 3 becicība; INF 3 beci-cīta \* БЕЖТ √=becci + =ow |becci+делать|; AOR 1 ~ o:ro; PRS 1 ~ o:c; IMP 1 ~ owa; INF 1 ~ owal \* БЕЖХ √=ecci + =ow |ecci+делать|; PRS 1 ecci o:c, 3 beci bo:c; INF 2 jecci jowal \* ЛАК <эрг; лок> INF c'a d=an |имя делать| \* ДАРЧ INF 1 gap w=ārq'i: \* ДРЧ √=ca; AOR 4 co, 3 becō; PRS 4 car, 3 bacār; IMP 4 ca; 3 bacā; INF 4 cas, 3 bacās \* ТАБД <эрг; ген> INF āda:te:rif ap'ūs \* ТАЕК <эрг; ген> INF ad/taIʔrif ap'ūz \* АГБШ <эрг; ген> INF taʔrif aq'ās; awāza q'as \* АГРМ <эрг; ген> INF taʔrif aq'ās \* РУТ √=irz; AOR 3 wīrzir, 1 jīrzir; PRS 3 wīrzarʔa, 1 jīrzarʔa; IMP 3 wīrzī, 1 jīrzī; PRH 3 mēwīrzī, 1 mējīrzī \* ЦАХ FUT 1/4 oRmīʔais/H \* КРБЗ AOR 4 taʔrif jēʔi \* БУД <эрг; дат> PRS Hūmet siʔiri |уважение делать| \* <эрг; ном> PRS 1 tari-flemi siʔiri |хвала делать| \* XIH <эрг; ген> AOR taʔrifkwi \*

### 214. СЧИТАТЬ <кто:эрг; что:ном>

АВЧД √=oX; AOR c'ōXri; IMP c'ōXi; PRH c'ōXugi; INF c'ōXzi \* АНД √=ago; AOR 2/3pl jago;HL, 1pl wago; IMP 3pl bago;HL; INF 3pl bagudu/HL \* ЧАМ √=as'i; AOR 1/2pl bas'i/HR; IMP 1/2pl bas'ā/HR; PRF 3-5pl jas'i/RH ida; INF 3-5pl jas'i:na/ /HRL \* ЧАМГ √=u'ā; AOR=IMP 3 bu'ā/LH; INF 3 bu'unā/LH \* ТИНД √=ic'; AOR 3 bicō; IMP 3 bicā; INF 3 bicīta \* БЕЖТ √=qow; AOR qo:ro, pl qowa:ro; PRS qo:c; IMP qowa; INF qowa |читать| \* БЕЖХ √=qow; PRS qo:c; INF qowa |читать| \* ЛАК √=u|koal; AOR 4 dukundī; IMP 4 duki; IMPD koalaku; INF 4 dukin; INFID 4 duklan|koalan (=читат.) \* ДАРЧ √=elgo||lug; AOR 3pl dēlgun; PRS lūgle, 1p lūganda; IMP 3pl dēlgo; PRH māluge; INF 3pl dēlgo:i (=читат.) \* ДРЧ √=q'I<sub>o</sub>em; AOR 4 q'Iunnē, 3 buq'Inē; PRS=IMP 4 q'I<sub>o</sub>emq'Iin, 3 buq'Iemq'Iin; INF 4 q'Iummūs, 3 buq'Imūs \* ТАБД √=uX; PRS 1p,2 uwXurda:za/H; PRF 1p,2 GūwXunuza; INF 2 uwXūs, pl uXūs (=читат., мыслит) \* ТАЕК INF xisāb ap'ūz \* АГБШ =работат |√ix-ana \* АГРМ INF Hisāb aq'ās |сочитан-ным делать| \* РУТ INF 3/4pl q'alē h=āʔas (=читат.) \* ЦАХ FUT 4 hisaba:s/H |счет делат.| \* КРБЗ AOR 4 Hisab jēʔi |счет делат.| \* БУД √=sa=qv AOR 1/4 saqaʔi, 2 sarqaʔi, 3 savaqaʔi; PRS 1/4 saturi, 2 sarquri, 3 savaquri; IMP 1/4 saq, 2 sarāq, 3 savāq; PRH 1 samoqu, 2 saṃorqu, 3 somovoqu \* XIH AOR Hüssā:bkwi |счет делат.| \*



## 215. ЧИТАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД √c'al; AOR c'alri; IMP c'alī; PRH c'alugi; INF c'alīzi \* АНД √=ali; AOR 5 bali/L, 4 rali; IMP 5 balo/L; INF 5 balidu/L \* ЧАМ √s'alid; AOR s'alid/H; IMP s'alida/HR; PRF s'ali:d/H ida; INF s'ali:la/HHL (=учиться <кто:ном>; IMP s'alidbe) \* ЧАМГ √c'alidi; AOR c'alidi/L; IMP c'alida/L; INF c'alidila/L (=учиться <кто:ном>) \* ТИНД √calij; AOR calijo; IMP calija; INF calijiṭa (=учиться <кто:ном>; IMP calijiba) \* БЕЖТ =считать {√qow} \* БЕЖХ =считать {√qow} \* ЛАК =считать {√=uk||k<sub>o</sub>al} \* ДАРЧ =считать {√=elg<sub>o</sub>||lug} \* АРЧ =отнимать {√=o=Lin} \* ТАБД =считать, текать {√u=X} \* ТАБК √urX; INF urXūz (ср. текать) \* АГЕШ =мечать {√ruX-a} \* АГРИ =мечать {√ruX} \* РУТ =считать {q'alē h=ā?as, inf, 4} \* ЦАХ √qīa=qī/; AOR 3 qīapqīṭ, 4 qīat-qīṭ; PRS 3 qīabaqīa, 4 qīadaqīa; FUT 3 qīapqīas, 4 qīatqīas (=учиться) \* КРЫЗ √ux(o); AOR 3 uxōṣu, 4 uxōṣi; PRS 3 uxrü, 4 uxri; IMP ux; PRH umoXu (ср. разговаривать, шептать) \* БУД √suxo||suxuc'u; AOR suXōṣi; PRS suXuc'uri; IMP suX; PRH sumoXuc'u \* ХИИ √lik'yu-v; AOR lik'yūvi; PRS lik'yūviri; IMP lik'yūva (=учиться) \*

## 216. ПИСАТЬ &lt;кто:эрг; что:ном&gt;

АВЧД =прогать, носить {√qoa} \* АНД √qoardi; AOR qoardi/HL; IMP qoardo/HL; INF qoardu/HL \* ЧАМ √qoad; AOR qoad/L; IMP qoada/LR; PRF qoa:d/L ida; INF qoa:la/L \* ЧАМГ √qori; AOR qori/L; IMP qorā/L; INF qorilā/L \* ТИНД √qoa; AOR qowo; IMP qoa; INF qoe:ṭa \* БЕЖТ √ṣax; AOR ṣaxirō, pl ṣā:xiṛō; PRS ṣaxṣā; IMP ṣaxā; INF ṣaxāṭ \* БЕЖХ √ṣax; PRS ṣaxca; INF ṣaxal \* ЛАК √ṣiṣ; AOR 4 ṣi:ṣundi; IMP ṣiṣa; INF ṣiṣin; INF D ṣiṣlan \* ДАРЧ √=elk'||luk'; AOR 3 bētk'un; PRS lūk'le, 1p lūk'anda; IMP 3 bētk'a; PRH māluṣ'e; INF 3 bēṭṣ'i: \* АРЧ INF 3 ṣi ā=b=as \* ТАБД √=ik'; PRS 1p, 2 bilk'ūnda:za/H; PRF 1p, 2 bi?ik'nuza; INF 2 bik'ūs, pl dik'ūs \* ТАБК √=ik'; INF 2 bik'ūz \* АГЕШ √lik'-ana; IMP lik'ēn; PRH malik'a(n); INF lik'ānas \* АГРИ √kix; INF kīxas (=записывать) \* РУТ √ki=xu; AOR 3 kīwxir, 4 kīxir; PRS 3 kīwirxer?a, 4 kīrxer?a; IMP 3 kīwxi, 4 kixy; PRH 3 kimēwirxi, 4 kimērixy (ср. класть) \* ЦАХ √o:k'-n/H; AOR 3 o:p'k'īn, 4 o:t'k'īn; PRS 3/4 o:k'an; FUT 3/4 o:k'anas \* КРЫЗ AOR 4 ṣiṣi \* БУД PRS 4 jezmi si?iri \* ХИИ √si/si-c'; AOR ṣic'iri||ṣic'i; PRS ṣic'iri||ṣic'iri; IMP ṣic'ā \*

## XI. МОДАЛЬНОСТЬ, ФАЗИСНОСТЬ

217. БЫТЬ ДОЛЖНЫМ (а. должно быть <что<sup>47</sup>:Предл>;  
б. должен <кто:дат; что:Предл>)

АВЧД а. =стать, оказываться {√x<sub>o</sub>(VI)} \* АНД а. √sg.t. √=Vku; PRS 1 wukudi-  
ja/HHL, 2 jikudija, 4 rukudija \* √pl.t. √=uk'u; PRS 2pl juk'udija \* ЧАМ а.  
√=k<sub>o</sub>i; AOR 3 buk/L, 3-5pl bako; INF 1 wuku:la/L (=оказываться, падасть) \* б.  
buq'ud; AOR buq'ud/L; INF buq'u:la/L \* ЧАМГ а. √=Vku; AOR 1 wukū/H, 2 jikū,  
1/2pl bakurī; INF 1 wukulā/H (=оказываться, падасть) \* а,б. √buq'u; AOR buq'ū/H;  
INF buq'u:lā/H \* ТИНД а. √=ix<sub>o</sub>; AOR 3 bux<sub>o</sub>; INF 3 buxīta, 2 jix<sub>o</sub>īta \* БЕЖГ а.  
√nuc'o; AOR nuc'oro; PRS nuc'oc; INF nuc'al \* БЕЖХ а. √nuc'o; PRS nuc'oc; INF  
nuc'al \* ЛАК а. INF airk<sub>o</sub>in xuh \* ДАРЧ б. <ном; Предл> AOR 2 māzbur r=uxub \*  
б. <ном; Предл> PRS qXuble bixle, AOR - \* б. PRS qarre; AOR - \* АРЧ а. √k<sub>o</sub>a=sa;  
AOR 4 k<sub>o</sub>āsu, 3 k<sub>o</sub>ābsu; PRS 4 k<sub>o</sub>āršar, 3 k<sub>o</sub>ābsar; INF 4 k<sub>o</sub>āšas, 3 k<sub>o</sub>ābsas (=ока-  
зывается) \* б. √k<sub>o</sub>at' AOR - ; PRS k<sub>o</sub>at'; IMP, INF - \* ТАБД а,б. <ген; Предл>  
INF gun xus (=хотеть) \* а,б. INF la:zim xus \* ТАБГ б. PRS k<sub>o</sub>nzu (ср. хотеть) \*  
АГЕЧ а. =хотеть {kan xis, inf} \* АГРИ а. PRS k<sub>o</sub>ndja (ср. хотеть) \* б. <дат; ном>  
INF lazim xas \* РУТ а. INF 4 māzbur h=ikis \* а. INF 4 la:zim h=ikis \* а. √=ig<sub>ar</sub>;  
PRS 4 higar; AOR, IMP, PRH - \* ЦАХ а. √māzbir/L; AOR - ; PRS 1/2 māzbirra, 2  
māzbirba, 3 māzbirba \* а. √ik-n/H; PRS ik<sub>o</sub>n; AOR - (ср. хотеть) \* КРЫЗ б. PRS  
lazimi; AOR - \* БУД а. gerek<sup>48</sup> \* а. mütär<sup>48</sup> \* б. la:zim<sup>48</sup> \* ХИН а. √lā:zim; PRS  
lā:zimā; AOR - \*

218. МОЧЬ (а. может быть <что<sup>49</sup>:Предл> б. √ <кто:дат; что:Предл>)

АВЧД а. √=eh; PRS 3 bēhina (ср. стать) \* б. <ном; Предл> √k<sub>o</sub>; AOR k<sub>o</sub>a; IMP  
k<sub>o</sub>e; PRH k<sub>o</sub>gi; INF k<sub>o</sub>ji \* АНД б. <афф; Предл> √bil, PRS bildija/H; PRF hildu/  
/HL \* ЧАМ а,б. √ex<sub>o</sub>ā; AOR ex<sub>o</sub>ā/H; INF exu:na/HHL \* а,б. √bažarid; AOR bažarid/L;  
INF bažari:la/L \* а,б. √behid; AOR behid/HL; INF behi:la/HL \* ЧАМГ а. √=isi; PRS  
1 wusinna/L, 2 jisinna \* а. √behidi; AOR bēhidi/HL; PRS bēhidda \* б. √exā; AOR  
exā/H; INF exunā/H; PRS exunnā/H \* ТИНД а. √=eh; PRS 3 behija, 3pl rehija \* б.  
<афф; Предл> √ex<sub>o</sub>; AOR ex<sub>o</sub>; IMP ex<sub>o</sub>iba; INF ex<sub>o</sub>īta \* б. <лок; Предл> √=ažarij;  
AOR 3 bažarijo; IMP 3 bažarijiba; INF 3 bažarijita \* БЕЖТ б. <дат|лок; Предл>

47 В значении а. глагол не имеет именного актанта и является  
одноместным.

48 Неизменяемое слово.

49 В значении а. глагол не имеет именного актанта и является  
одноместным.

сав

=стать { $\sqrt{=aq}$ } \* БЕЖ а, b. =стать { $\sqrt{=aq}$ } \* ЛАК б. <лок; Предл> √buq1; AOR buwq1un-di; INF buq1an; INFd buq1lan \* ДАРЧ б. <ном; Предл> =стать, оказываться { $\sqrt{=u(r)X}$ } \* АРЧ а. √beč'a; AOR beč'u, PRS beč'ar; INF beč'as \* а. =стать { $\sqrt{=ke|e=ti}$ } \* ТАБД а. INF minkin xus \* б. <лок; Предл> =стать { $\sqrt{xu||ax||\beta||a\beta||jix}$ } \* ТАБК б. =стать { $\sqrt{\beta||x||ax||\beta|=x}$ } \* АГЕЦ б. =стать { $xis, inf$ } \* АГРМ б. <лок; Предл> PRS xase||bāIja \* РУТ б. <лок; Предл> а, b. =стать { $\sqrt{=+k}$ }; INF 4 hfkis; PRS, AOR, IMP - \* ЦАХ а. PRS munkum vo=b<sup>50</sup> \* б. <лок; Предл>  $\sqrt{=a=XI/L}$ ; AOR 1/4 aXI+, 2 je:XI+, 3 wa:-XI+; PRS 1/4 aXIa, 2 je:XIa, 3 wa:XIa; FUT 1/4 aXias, 2 je:Xias, 3 wa:Xias \* КРЬЗ б. <лок; Предл> =стать FUT<sup>51</sup> 1/4 Yerä, 2/3 Yerov \* БУД а, b. <лок; Предл> =стать FUT<sup>51</sup> 1/2/4 j+xəra, 3 juxora \* б. =знать PRS 4<sup>52</sup> hac'əri \* ХИН - <sup>53</sup> \*

219. НАЧИНАТЬСЯ (а.  $\sqrt{=что}^{54}$ :Предл., б. начинать <кто:ном; что:Предл>)

АВЧД а. √bajbix(n); AOR bajbixa; IMP bajbixun; PRH bajbixnugi; INF bajbix-  
xi \* АНД а.  $\sqrt{a=Ya}$ ; AOR 5sg/pl abza/L, 2sg/pl ajza; IMP abzab/L; INF 1 awzidu/L \*  
ЧАМ а, b. √bajbixid; AOR bajbixid/L; INF bajbixi:la/L \* ЧАМГ а. √bajbixi ihi; INF  
bajbixi/L ihilā/L \* б. =стать, кончатся { $\sqrt{=VLi}$ } \* ТИНД а. √deč; AOR dečo; INF  
dečita \* а. √bajbixij; AOR bajbixijo; INF bajbixijiṭa \* БЕЖТ б. √uxe + tvq; AOR 3  
mūXetuqiro; PRS 1 ūXetoqca, 3 mūXetuqca; INF 3 mūXetuqal \* БЕЖХ б.  $\sqrt{=uxe + tvq}$ ;  
PRS 1 ūXe toqca, 2 jūXe tiqca; INF 1 ūXe toqal \* ЛАК б.  $\sqrt{=aj||=ix}$ ; AOR 4 daj-di:-  
xundi; INF 4 daj-dixin; INFd 4 daj-dixlan \* ДАРЧ б. √čaq=aXI||čaq=erX<sub>0</sub>; AOR 1  
čaqjaXIib, 3 čaqbaXIib; PRS 3 čaqburXIe; INF 1 čaqjaXIi:, 3 čaqbaXIi: \* АРЧ б.  
√bej + =e=ṭa |очередь класть|; AOR 4 bej-ēṭu, 3 bej-ēbṭu; PRS 4 bej-ērṭar, 3 bej-  
bērṭar; INF 4 bej-ēṭas, 3 bej-ēbṭas \* ТАБД а, b. √qV-u=GI; PRS 1p qūGIurda:za/  
/H; PRF 1p, 2 qūGIuInuza; INF 2 qūGIus \* ТАБК а. √g-u=RI; INF 2 qūbRIuz, pl  
qūRIuz \* АГЕЦ а, b. PRS qāwajja; AOR qāXinaw; INF qāXis \* АГРМ б. INF fučūč'as \*  
РУТ б. INF 4 bašlamiš h=+k+s \* б. <эпр; Предл> INF 4 bašlamiš h=aʔas \* б.  $\sqrt{ku=č'}$ ;  
AOR 1 kūč'ir, 2 kūrč'ir; PRS 1 kūrč'erʔa, 2 kūrurč'erʔa; INF 1 kūč'es, 2 kūrč'es \*  
ЦАХ б. √gi=R-ly/L; AOR 1/2 girR+ly, 3 gibR+ly, 4 gidR+ly; PRS 1/4 giRaly, 2 gi:-  
Raly, 3 giwRaly; FUT 1/4 giRalyas, 2 gi:Ralyas, 3 giwRalyas \* КРЬЗ а. AOR 4 baš-  
lamš xiži \* БУД а, b. PRS 4 bašlemi j+xəri \* ХИН √čax-X; AOR čaxš; PRS čaxširi \*

50 Всегда имеет показатель 3 класса.

51 Употребляется только в форме FUT.

52 Согласуется только по 4 классу.

53 Это значение выражается специальной грамматической категории.

54 В значении а. глагол является одноместным.

220. КОНЧАТЬСЯ (а. ~ <что<sup>55</sup>:Предл>; б. КОНЧАТЬ <кто:эрг; что:Предл>)

АВЧД а.  $\sqrt{Lu^9(n)}$ ; AOR  $Lu^9a||Lu^9ri$ ; IMP  $Lu^9un||Lu^9i$ ; PRH  $Lu^9nugi$ ; INF  $Lu^9zi$  \*  
 АНД а. =входить, стать { $\sqrt{=VLi||=VG_{on}}$ } \* ЧАМ б. <ном; Предл>  $\sqrt{=Loi}$ ; AOR 1  $wuL/H$ ,  
 2  $jiLo$ ; INF 1  $wuLu:la/HHL$  \* б.  $\sqrt{=Loal}$ ; INF 1  $wuLa:la/L$  (=кончатъ { $\sqrt{Loi}$ }+кауа.) \*  
 ЧАМГ а. =стать, начинаться { $\sqrt{=VLi}$ } \* ТИИД б.  $\sqrt{=iLo}$ ; AOR 3  $buLo$ ; INF 3  $buLi\dot{a}$   
 (=стать) \* БЕЖТ а. <л>, б. <лок; Предл>  $\sqrt{=o\dot{t}o}$ ; AOR 3  $bo\dot{t}oro$ ; PRS 3  $bo\dot{t}oc$ ; INF 3  
 $bo\dot{t}al$  \* БЕЖХ б. <лок; Предл>  $\sqrt{tiq'o}$ ; PRS  $tiq'oc$ ; INF  $tiq'al$  \* ЛАК б. INF 4  $\bar{q}ur-$   
 $tal d=an$  \* ДАРЧ б. <ном; Предл> INF 2  $tam\dot{a}n r=\dot{u}Xi$ ; \* АРЧ а. INF 4  $l\dot{a}q'u-kes$  \*  
 ТАБД а.  $\sqrt{gV-u=k'}$ ; PRS  $gu:k'urda?a/H$ ; PRF 2  $\bar{g}\dot{u}?u\dot{w}k'unuw$ ; INF 2  $gu:w\dot{k}'\dot{u}s$ , pl  $gu:-$   
 $k'\dot{u}s$  \* ТАБК а.  $\sqrt{kud-u=k'}$ ; INF 2  $kudubk'\dot{u}z$ , pl  $kudurk'\dot{u}z$  \* АГБИ а.  $\sqrt{\bar{k}er-k'-i}$ ;  
 AOR  $\bar{k}er\dot{k}'inaw$ ; INF  $\bar{k}er\dot{k}'is$  \* АГРИ а.  $\sqrt{\bar{k}irk'o}$ ; INF  $\bar{k}irk'as$  \* РУТ а. INF 4  $l\dot{a}t'u$   
 $h=\dot{a}as$ , 3  $l\dot{a}=p'=t'u w=\dot{a}as$  \* ЦАХ б.  $\sqrt{RV\dot{t}i=x-n/L}$ ; AOR 3  $Ra\dot{t}ipx+n$ , 4  $Ra\dot{t}itx+n$ ; PRS  
 3  $Ri\dot{t}iwxan$ , 4  $Ri\dot{t}i:xan$ ; FUT 3  $Ra\dot{t}iwxanes$ , 4  $Ra\dot{t}i:xanes$  \* КРБЗ а. AOR 4  $kut\dot{a}h$   
 $xi\dot{x}i$  \* БУД а. PRS 4  $pas\dot{a}r jix\dot{a}ri$  \* ХИИ б. AOR  $tam\dot{a}mq'i$  \* б. AOR  $tam\dot{a}mkwi$  \*

55 В значении а. глагол является одноместным.

## Тезаурус базовых значений (с английскими эквивалентами)

Как указывалось во Введении, сопоставление дагестанской лексики осуществляется с помощью базовых значений, наиболее характерных для данной группы языков. Базовые значения являются входами в словарные статьи сопоставительного дагестанского словаря. Порядок следования базовых значений в словаре не произвольный, он отражает системные смысловые отношения между базовыми значениями. Упорядочивание базовых значений произведено по тезаурусному принципу, при котором универсум значений членится иерархически на основе родо-видовых отношений.

Первое членение — семантико-грамматическое. Все значения делятся на глагольные (раздел 1) и именные (раздел 2). Во 2 раздел условно включены наречия. Порядковая нумерация значений в каждом разделе независима.

В пределах глагольного раздела выделено 11 основных понятийных классов, в пределах именного — 18. Вот их перечень:

### Классификация глагольных значений

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| I. Бытие, наличие.                    | УII. Говорение, звукопроизводство.       |
| II. Обладание.                        | УШ. Физиологические процессы, состояния. |
| III. Движение.                        | IX. Восприятие, эмоции.                  |
| IV. Физические состояния, процессы.   | X. Интеллектуальная деятельность.        |
| V. Физические изменения, воздействия. | XI. Модальность, фазисность.             |
| VI. Трудовая деятельность и быт.      |  |

### Классификация именных значений

- |  |   |
|--|---|
| I. Тело (человека и животного).                              | X. Жилище, хозяйственные постройки, поле.     |
| II. Человек: родственные отношения, социальные роли, группы. | XI. Географические и астрономические объекты. |
| III. Домашние животные.                                      | XII. Субстанции неживой природы.              |
| IV. Животный мир природы.                                    | XIII. Время.                                  |
| V. Растительный мир.   | XIV. Абстрактные и родовые понятия.           |
| VI. Пища.  | XV. Местоимения.                              |
| VII. Одежда, обувь, украшения.                               | XVI. Наречия.                                 |
| VIII. Средства материальной деятельности.                    | XVII. Прилагательные.                         |
| IX. Предметы домашнего обихода.                              | XVIII. Числительные.                          |

В именном тезаурусе, кроме того, некоторые понятийные классы делятся на ряд подклассов, напр., класс IV. *Животный мир природы* содержит подклассы: 1. *Звери*; 2. *Птицы*; 3. *Холоднокровные*; 4. *Насекомые*.

Порядок следования классов и подклассов, а также порядок следования базовых значений в каждом из (под)классов организован по мере возможности таким образом, чтобы соседствующие значения находились в наиболее тесных смысловых отношениях.

Кроме базовых значений (о принципах их выделения см. Введение) в заглавные зоны словарных статей вынесены также некоторые дополнительные значения. В глагольном и именном тезаурусе имеются дополнительные значения, вводящиеся при помощи индексов *а, б, с...* Общей особенностью этих значений является то, что они представлены в значительном большинстве сравниваемых языков. Между базовым значением и дополнительными значениями возможны разнообразные смысловые отношения: 1) род - вид, напр.: 53. ПАЛЕЦ - *а. ~ руки; б. ~ ноги*; 11. НАХОДИТЬ - *а. ~ случайно; б. ~ намеренно*; при отсутствии в русском языке родового значения для различаемых видовых в качестве родового базового значения условно берется одно из видовых, напр.: 83. ТЕСАТЬ - *а. ~; б. строгать*; 398. СНОП - *а. ~; б. связка снопов в поле*; 2) род - род/вид, напр.: 168. ПТИЦА - *а. ~ (родовое название); б. маленькая ~*; 3) целое - целое/часть, напр.: 37. РУКА - *а. общее название ~; б. ~ от кисти до плеча*; 4) целое - части целого, напр.: 28. БОК - *а. реберная часть ~; б. мягкая часть ~*; 5) объект - стороны объекта, напр.: 11. РОТ - *а. внешняя часть ~; б. внутренняя часть ~*; 6) объект - формы объекта, например: 94. СЛЮНА - *а. ~ текущая; б. плевок*; 7) объект - фундаментальная часть объекта/сам объект, напр.: 201. ДУБ - *а. жлудь; б. ~*.

В именном тезаурусе имеются также дополнительные значения, помечаемые индексами *α, β, γ, ...* Их общей особенностью является то, что они зафиксированы в малом количестве языков (но не меньше трех). Появление этих значений связано с особым членением мира для некоторых языков, не совпадающим с тем членением, которое обуславливает базовое значение. Например: 12. ГУБА - *а. губы и часть лица вокруг губ*. Следует отметить, что если дополнительные значения с индексами *а, б, с* собирались систематически (параллельно с базовыми значениями), то дополнительные значения с индексами *α, β, γ* обнаруживались попутно в связи с изучением базовых значений. Поэтому не исключено, что они фактически представлены в большем числе языков, чем это зафиксировано в словаре.

В тех случаях, когда базовое значение обозначает некоторое понятие, связанное со специфическими особенностями культуры дагестанцев, в подстрочных примечаниях дается соответствующее пояснение.

Всем базовым и дополнительным значениям в тезаурусе даются английские эквиваленты.

# 1. ГЛАГОЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ

## I. БЫТИЕ, НАЛИЧИЕ - BEING

1. быть, иметься<sup>1</sup> - be, there is/are, have
2. стать, становиться - become, get
3. оказываться, попадать - find oneself
4. оставаться - stay
5. оставлять - leave (tr.)
6. теряться, исчезать - disappear, to be lost
7. терять - lose
8. прятаться - hide (intr.)
9. прятать, красть - hide (tr.), steal
10. искать - look for
11. находить (a. ~ случайно; b. ~ намеренно) - find (a. ~ by chance, b. ~ intentionally)

## II. ОБЛАДАНИЕ - POSSESSION

12. давать - give
13. продавать - sell
14. брать - take
15. покупать - buy
16. отнимать, отбирать - take away
17. выбирать - choose
18. менять - exchange
19. ловить, хватать, держать - catch, seize, hold
20. проигрывать - lose
21. выигрывать - gain

## III. ДВИЖЕНИЕ (+кауз) - MOTION

22. идти - go
23. уходить - go away
24. приходить - come
25. дойти, достичь - reach
26. входить - come in, go in
27. возвращаться - return (intr.), come back
28. собираться - gather (intr.), assemble
29. собирать - gather (tr.), collect
30. пускать, отпускать - let go, release
31. гнать, прогонять - drive, turn out
32. бежать - run
33. убегать - run away
34. прыгать - jump
35. лететь - fly
36. кружиться - turn (intr.), go round

37. крутить - turn (tr.)
38. падать (a. ~ вниз; b. ~ споткнувшись) - fall (a. ~ downwards; b. to fall over, to stumble)
39. скользить - slip
40. вставать - stand up
41. поднимать - lift
42. останавливаться, стоять - stop (intr.), stand
43. садиться, сидеть - sit down, sit
44. садиться верхом - mount a horse
45. ложиться, лежать - lie down, lie
46. класть - put
47. всовывать, продевать (нитку) - put into, put through
48. висеть - hang (intr.)
49. вешать - hang (tr.)

## IV. ФИЗИЧЕСКИЕ И ТЕЛЕСНЫЕ СОСТОЯНИЯ, ПРОЦЕССЫ (+кауз) - PHYSICAL AND CORPORAL STATES AND PROCESSES

50. гнить - rot
51. вянуть (a. ~; b. портиться) - fade (a. ~, b. deteriorate)
52. бродить - ferment (intr.)
53. свертываться - curdle (intr.)
54. таять - thaw (intr.), melt (intr.)
55. растапливать - thaw (tr.), melt (tr.)
56. гореть - burn (intr.)
57. жечь - burn (tr.)
58. загораться - catch fire
59. зажигать - set fire to
60. гаснуть, потухать - die out (of a fire)
61. гасить, тушить - put out (of a fire)
62. остывать - get cold
63. болеть (о части тела) - ache, hurt (intr.)
64. опухать - swell
65. чесаться, зудеть - itch
66. чесать - scratch (itching parts of the body)
67. сыпаться (a. рассыпаться; b. высыпаться) - pour (intr.) (a. pour (intr.) b. pour out (intr.))
68. сыпать (a. рассыпать; b. высыпать) - pour (tr.) (a. pour; b. pour out (tr.))
69. капать - drip
70. наполняться - fill (intr.)
71. наполнять - fill (tr.)

<sup>1</sup> В дагестанских языках глагола со значением "иметь" фактически нет, его компенсирует глагол "быть" в значении "быть в наличии", причем посессор объекта выражается обычно генитивом, напр., значение я имею дом буквально переводится мой дом есть.

У. ФИЗИЧЕСКИЕ ИЗМЕНЕНИЯ, ВОЗДЕЙСТВИЯ -  
PHYSICAL CHANGES AND INFLUENCES

72. ударять - strike, hit
73. бить - beat
74. ломаться - break (intr.)
75. ломать - break (tr.)
76. резать (а. ~ вдоль; б. ~ поперек), рубить - cut (а. ~ along; б. ~ across), chop
77. крошить, резать на куски - crumble, cut into pieces
78. пилить - saw
79. лопнуть - burst (about a ball) (intr.)
80. рваться - tear (intr.)
81. рвать - tear (tr.)
82. отрывать, отламывать - break off, tear off
83. тесать (а. ~; б. стругать) - hew (а. ~; б. plane)
84. точить - sharpen
85. тереть - rub
86. царапать - scratch (make scratches)
87. давить, жать, сжимать - press, squeeze
88. гнуться - bend (intr.)
89. гнуть (кто, чем, кого) - bend (tr.)
90. трогать, касаться - touch
91. толкать - push
92. тянуть - pull
93. тащить, волочить - drag
94. нести (а. ~; б. уносить; с. приносить; д. брать с собой; е. нести на спине) - carry (а. ~; б. carry away; с. bring; д. take with oneself; е. carry smth. on one's back)
95. бросать, кидать - throw
96. стрелять - shoot, fire
97. качаться, шевелиться - rock, swing (intr.), stir
98. качать - rock, swing (tr.)
99. махать - wave
100. открываться - open (intr.)
101. открывать - open (tr.)
102. отпирать - unlock
103. закрываться - close (intr.)
104. закрывать - close (tr.)
105. запирать (кто, чем) - lock
106. мазать (кто, чем, на что) - smear
107. привязывать - tether
108. связывать - tie
109. отвязывать - untether
110. прилипать - stick to (intr.)
111. приклеивать - stick to (tr.)
112. смешиваться - mix (intr.)
113. смешивать - mix (tr.)

У1. ТРУДОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И БЫТ -  
LABOUR AND EVERYDAY LIFE

114. работать - work
115. делать - do, make
116. копать - dig
117. пахать - plough
118. сеять - sow
119. доить - milk
120. косить - mow
121. жать - reap
122. молотить - thresh
123. веять - winnow
124. просеивать - sift
125. молоть - mill
126. прясть - spin (thread)
127. ткать (а. ~; б. вязать) - weave (а. ~; б. knit, crochet)
128. шить - sew
129. кроить - cut out (of a tailor)
130. кипеть - boil (of water) (intr.)
131. вариться - boil (e.g. of vegetable) (intr.)
132. кипятить - boil (of water) (tr.)
133. варить - boil (e.g. of vegetables) (tr.)
134. печь - bake
135. жарить (зерно) - roast (grain)
136. мерить (а. ~ объем; б. ~ длину; с. ~ вес) - measure (а. ~ volume; б. ~ length; с. ~ weight)
137. месить - knead
138. подметать - sweep
139. стирать (а. ~; б. мыть) - wash (а. ~; б. ~ dishes)
140. причесывать - comb
141. стричь - cut smb.'s hair, shear animal's hair
142. брить - shave
143. надевать платье (одежду выше пояса) - put on clothing
144. надевать штаны (одежду ниже пояса) - put on trousers
145. надевать шапку (головной убор) - put on (headgear)
146. снимать одежду (выше пояса) - take off clothing
147. снимать штаны (одежду ниже пояса) - take off trousers
148. снимать (головной убор) - take off (headgear)
149. свежевать - skin

У11. ГОВОРЕНИЕ, ЗВУКОПРОИЗВОДСТВО -  
SPEAKING AND PRODUCING OF SOUNDS

150. говорить - tell, say
151. разговаривать - talk, speak
152. шептать - whisper
153. мычать - low (of cattle)
154. блять (о козах) - bleat (of goats)



155. блеять (об овцах) - bleat (of sheep)  
 156. ржать - neigh  
 157. кричать (об осле) - shout (of a donkey)  
 158. мяукать - mew  
 159. лаять - bark  
 160. рычать - growl  
 161. выть - howl  
 162. кукарекать - crow  
 163. жужжать - hum, buzz  
 164. шипеть - hiss, spit  
 165. свистеть (одуш.) - whistle  
 166. звенеть - ring  
 167. скрипеть - squeak

УШ. ФИЗИОЛОГИЧЕСКИЕ ПРОЦЕССЫ, СОСТОЯНИЯ - PHYSIOLOGICAL STATES AND PROCESSES

168. есть (кто, что) - eat (tr.)  
 169. есть (кто) - eat (intr.)  
 170. кормить (кто, кого, чем) - feed  
 171. пить (а. ~ залпом; б. ~ глотками) - drink (a. ~ in one gulp; b. ~ slowly)  
 172. жевать - chew  
 173. грызть - gnaw  
 174. сосать (а. ~ о предметах; б. ~ грудь) - suck (a. ~ an object; b. ~ smb.'s breast)  
 175. кусать - bite  
 176. лизать - lick  
 177. целовать - kiss  
 178. глотать - swallow  
 179. плевать - spit  
 180. блевать - vomit  
 181. отрыгивать - belch  
 182. чихать - sneeze  
 183. кашлять - cough  
 184. мочиться - urinate  
 185. испражняться - defecate  
 186. совокупляться - copulate  
 187. мерзнуть - freeze (intr.)  
 188. дрожать - tremble  
 189. вздрагивать - start, shudder

190. плакать - weep  
 191. всхлипывать - sob  
 192. смеяться - laugh  
 193. уставать - get tired  
 194. спать - sleep  
 195. умирать - die  
 196. убивать - kill  
 197. зарезать, забить - slaughter

IX. ВОСПРИЯТИЕ, ЭМОЦИИ - PERCEPTION AND EMOTIONS

198. слышать - hear  
 199. слушать - listen  
 200. видеть - see  
 201. смотреть - look  
 202. нюхать - smell (tr.)  
 203. хотеть, любить - want, like, love  
 204. бояться, пугаться - be afraid, be frightened  
 205. пугать - frighten  
 206. радоваться - be glad, be happy

X. ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ - INTELLECTUAL ACTIVITY

207. верить - believe  
 208. знать - know  
 209. забывать - forget  
 210. понимать - understand  
 211. объяснять (кто, что, кому) - explain  
 212. учить (кто, кого, чему) - teach  
 213. хвалить - praise  
 214. считать - count  
 215. читать - read  
 216. писать - write

XI. МОДАЛЬНОСТЬ, ФАЗИЧНОСТЬ - MODAL AND PHASIC VERBS

217. быть должным - must, ought  
 218. мочь - can, may, be able  
 219. начинать(ся) - begin (tr./intr.)  
 220. кончать(ся) - finish (tr./intr.)

2. ИМЕННЫЕ ЗНАЧЕНИЯ

1. ТЕЛО (ЧЕЛОВЕКА, ЖИВОТНОГО) - BODY (OF A MAN OR ANIMAL)

1.1. Голова и шея - Head and neck

1. голова - head  
 2. лоб - forehead  
 3. глаз (а. глазница) - eye (а. eye-socket)  
 4. ресница - eyelash  
 5. бровь - eyebrow  
 6. ухо - ear  
 7. лицо - face  
 8. щека - cheek

9. нос - nose  
 10. клюв - beak  
 11. рот (а. внешняя часть ~; б. внутренняя часть ~) - mouth (а. external part; б. oral cavity)  
 12. губа (а. губы и часть лица вокруг губ; б. морда) - lip (а. lips and the part of the face around the lips; б. muzzle)  
 13. подбородок - chin  
 14. челюсть - jaw  
 15. язык - tongue  
 16. десна - gum

17. зуб - tooth
18. клык - fang
19. коренной зуб - molar
20. горло (а. глотка<sup>2</sup>; b. гортань<sup>3</sup>; а. зоб) - throat (а. pharynx; b. larynx; а. crop, craw)
21. яблоко - Adam's apple
22. шея - neck

### 1.2. Тело, туловище - Body, Trunk

23. тело (а. туловище; b. труп) - body (а. trunk; b. dead body)
24. туша - carcass
25. спина (а. поясница; b. лопаточная часть спины; γ. место между поясницей и ягодицами) - back (а. waist; b. upper back; γ. the small of the back)
26. плечо (а. половина плечевого пояса) - shoulder
27. подмышка (а. ~; b. подмышкой; а. подмышечная часть руки и плеча) - armpit (а. ~; b. under the arm; а. upper arm)
28. бок (а. реберная часть; b. мягкая часть) - side (а. side ribs; b. the side of the waist)
29. грудь - breast, chest
30. сосок (а. женская грудь; b. ~; а. ~ вымени) - nipple (а. bosom; b. ~; а. ~ of the udder)
31. вымя - udder
32. пупок - navel
33. зад (а. седалище; b. ягодица; а. заднепроходное отверстие) - seat (а. ~; b. buttock; а. anus)
34. член мужской (а. ~ ребенка) - penis (а. ~ of a child)
35. влагалище - vagina
36. хвост (а. ~; b. курдюк) - tail (а. ~; b. fatty tail)

### 1.3. Конечности - Extremities

37. рука (а. общее название; b. ~ от кисти до плеча) - arm (а. general term; b. arm)
38. локоть - elbow
39. лапа - paw
40. кисть руки - hand
41. кулак - fist
42. ладонь - palm
43. горсть (одной руки) - handful
44. горсть (двумя руками) - two handfuls
45. пядь большая (от большого пальца до мизинца) - span
46. пядь малая (от большого до указательного пальца) - minor span

47. нога (а. ~ без ступни; b. передняя нога животного) - foot and leg (а. leg; b. forelegs of an animal)
48. ступня (а. часть ноги от колена до ступни) - foot (а. the part of the leg from the knee to the instep)
49. голень (а. ~; b. нога ниже колена) - shin (а. ~; b. calf)
50. бедро - thigh
51. пятка - heel
52. колено - knee
53. палец (а. ~ руки; b. ~ ноги) - finger (а. finger; b. toe)
54. ноготь - nail
55. копыто - hoof

### 1.4. Внутренние органы, кости - Internal organs, bones

56. сердце - heart
57. легкое - lung
58. печень - liver
59. селезенка - spleen
60. почка - kidney
61. желудок (а. ~; b. живот; а. полость живота; b. внутренности) - stomach (а. ~; b. belly; а. stomach cavity; b. internal organs)
62. сычуг - rennet bag
63. кишка (а. тонкая; b. толстая) - gut, intestine (а. small intestine; b. large intestine)
64. пищевод - gullet, oesophagus
65. жила (а. сухожилие; b. кровеносный сосуд) - a. tendon, sinew; b. vein
66. кость (а. сплошная; b. ~ трубчатая; а. позвонок; b. ребро) - bone (а. solid ~; b. hollow ~; а. vertebra; b. rib)
67. сустав (сочленение костей) - joint
68. хрящ - cartilage

### 1.5. Поверхность тела - Surface of the body

69. шкура мелкокопытного (а. ~ овцы; b. ~ козы) - fell
70. шкура крупнокопытного - skin, hide
71. шерсть овечья (а. ~ весенняя; b. ~ осенняя) - sheep's wool
72. шерсть козья - goat hair
73. волос (а. волосной покров головы) - hair
74. прическа мужская, чуб - forelock
75. коса женская (а. половина пробора) - plait, braid
76. петушиный гребень - cock's comb
77. грива лошади - mane
78. борода - beard

<sup>2</sup> Мышечная трубка, соединяющая полость рта с пищеводом.

<sup>3</sup> Верхняя часть дыхательного горла.

79. ус - moustache  
80. перо - feather  
81. крыло - wing  
82. рог - horn  
83. прыщ - pimple  
84. чирей, нарыв - boil  
85. рана - wound  
86. метка (на ухе овцы), шрам - mark (on sheep's ear), sign (scar)

1.6. Мягкие субстанции, выделения - Soft substances, secretions

87. мозг головной (а. мозг костный) - brain (а. marrow)  
88. сперма - sperm  
89. кровь - blood  
90. пот - sweat  
91. гной - pus  
92. выделения из глаз - secretions from eyes  
93. слеза, слезы (собр.) - tear, tears  
94. слюна (а. текущая; б. плевок) - saliva (а. ~; б. spittle, spit)  
95. сопля - snivel, drool  
96. козявка - gnat  
97. желчь - bile, gall  
98. моча - urine  
99. кал - excrement  
100. кал жидкий - liquid excrement  
101. помет животных (а. ~ овцы; б. ~ лошади; с. ~ коровы; д. ~ птицы; е. ~ мелких животных) - dung! droppings (а. sheep's ~; б. horse's ~; с. cow's ~; д. bird droppings; е. droppings of small animals)

II. ЧЕЛОВЕК: РОДСТВЕННЫЕ ОТНОШЕНИЯ, СОЦИАЛЬНЫЕ РОЛИ, ГРУППЫ - MAN: RELATIONS, SOCIAL ROLES, GROUPS

102. отец (а. ~; б. pana) - father (а. ~; б. dad)  
103. мать (а. ~; б. мама) - mother (а. ~; б. mom)  
104. брат (а. ~; б. ~ двоюродный; с. ~ троюродный) - brother (а. ~; б. cousin; с. second cousin)  
105. сестра (а. ~; б. ~ двоюродная; с. ~ троюродная) - sister (а. ~; б. cousin; с. second cousin)  
106. сын (а. ~; б. мальчик) - son (а. ~; б. boy)  
107. дочь (а. ~; б. девочка) - daughter (а. ~; б. girl)  
108. внук (а. ~; б. внучка; а. правнук; б. праправнук) - grandchild (а. grand-son; б. grand-daughter)  
109. ребенок (а. младенец) - child (а. baby)  
110. мужчина (а. ~; б. муж) - man (а. ~; б. husband)

111. женщина (а. ~; б. жена) - woman (а. ~; б. wife)  
112. невеста - bride  
113. жених - groom  
114. гость (а. ~ (мужчина); б. гостыя) - guest (а. male guest; б. female guest)  
115. пастух, чабан - shepherd  
116. вооруженный отряд - detachment

III. ДОМАШНИЕ ЖИВОТНЫЕ - DOMESTIC ANIMALS

III.1. Овца - Sheep

117. овцы, мелкий рогатый скот (а. отара овец) - sheep, small horned animals (а. flock of sheep)  
118. овца взрослая, овцематка (а. родовое название овцы) - ewe (а. generic term for sheep)  
119. баран взрослый (а. ~ производитель; б. ~ кастрированный) - ram (а. ~; б. wether)  
120. ягненок до одного года (а. ~ до нескольких месяцев; б. ~ от нескольких месяцев до года) - lamb (а. ~ up to one year old; б. ~ from a few months to a year)  
121. овца молодая (от одного года до двух-трех лет) (а. ~ самка; б. ~ самец) - the young of a sheep (from one year to two-three years) (а. ~ female; б. ~ male)

III.2. Корова - Cow

122. корова (а. коровы (собр.)) - cow (а. cows (collective term))  
123. бык (производитель) - bull  
124. вол - ox, bullock  
125. телка (от одного года до трех лет) - heifer (from one year to three years)  
126. теленок до одного года - calf (up to one year)  
127. бычок (от одного года до трех лет) - bull-calf

III.3. Лошадь и осел - Horse and donkey

128. лошадь, конь (родовое название) - horse  
129. кобыла - mare  
130. жеребец - stallion  
131. жеребенок - foal  
132. осел - donkey, ass  
133. осленок - young of an ass  
134. мул - mule

III.4. Коза - Goat

135. коза - goat, she-goat

136. козел (а. ~ кастрированный; в. ~ молодой) - he-goat (а. ~ castrated; в. ~ young)
137. козленок (а. ~ до нескольких месяцев; в. ~ от нескольких месяцев до года; а. ~ годовалый) - kid (а. ~ up to a few months; в. ~ from a few months to a year; а. ~ a yearling)
138. коза молодая (до двух-трех лет) - young of a she-goat (up to two-three years)
- Ш.5. Прочие домашние животные - Other domestic animals
139. собака - dog
140. сука - bitch
141. щенок - puppy
142. кошка (а. ~; в. кот.) - cat (а. ~; в. tom-cat)
143. курица - hen
144. петух - cock, rooster
- 1У. ЖИВОТНЫЙ МИР ПРИРОДЫ - THE ANIMAL WORLD
- 1У.1. Звери - Beasts
145. козел горный, туп (а. ~ (родовое название); в. ~ самец) - aurochs, mountain-goat
146. косуля, серна<sup>4</sup> (а. объект охоты)<sup>5</sup> - goat, chamois
147. олень - deer
148. кабан - wild-boar
149. медведь - bear
150. волк - wolf
151. лиса - fox
152. заяц - hare
153. барсук - badger
154. зверь пушной<sup>6</sup> (ласка, куница, белка) - fur-bearing animal (weasel, marten, squirrel)
155. мышь - mouse
156. еж - hedge-hog
- 1У.2. Птицы - Birds
157. птица хищная<sup>6</sup> (орел, сокол, ястреб) - predatory bird (eagle, falcon, hawk)
158. ворона - crow
159. птица черная<sup>6</sup> (галка, грач, скворец) - black bird (daw, rook, starling)
160. сорока - magpie
161. кукушка - cuckoo
162. птица длинноногая<sup>6</sup> (журавль, цапля, аист) - long-legged bird (crane, heron, stork)
163. птица хищная ночная<sup>6</sup> (сова, филин) - predatory night bird (ow, eagle-ow)
164. улар, горная индейка - mountain turkey
165. куропатка - partridge
166. голубь - pigeon
167. ласточка - swallow
168. птица (а. ~ (родовое название); в. маленькая ~) - bird
169. гнездо - nest
- 1У.3. Холоднокровные - Cold-blooded (animals)
170. рыба - fish
171. лягушка - frog
172. ящерица - lizard
173. змея - snake
174. червь (а. ~ дождевой) - worm
175. пиявка - leech
- 1У.4. Насекомые - Insects
176. муха - fly
177. слепень - horse-fly
178. пчела (а. шмель) - bee (а. humble-bee)
179. комар - grat, mosquito
180. моль - moth
181. муравей - ant
182. паук - spider
183. бабочка - butterfly
184. кузнечик - grasshopper
185. клещ - tick
186. блоха - flea
187. вошь - louse
188. гнида - nit
189. клоп - bed-bug
- У. РАСТИТЕЛЬНЫЙ МИР - PLANTS
- У.1. Деревья - Trees
190. дерево - tree
191. лес - forest
192. куст - bush
193. ветка (а. сук; в. прут) - branch (а. twig; в. switch)
194. лист - leaf
195. кора, кожура (а. кора березы) - bark, peel (а. birch bark)
196. корень - root
197. смола - resin
198. пень - stump, stub
199. щепка - chip, sliver
200. береза - birch
201. дуб (а. желудь; в. ~) - oak (а. acorn; в. ~)
202. липа - lime, linden

<sup>4</sup> Значения разграничить не удалось.

<sup>5</sup> Родовое название для животных, на которых охотятся.

203. ива - willow

У.2. Травы - Grasses, herbs

204. трава (а. ~; б. сено) - grass (а. ~; б. hay)

205. цветок - flower

206. черемша - wild onion

207. тмин - caraway

208. мята - mint

209. лопух, растение с крупными листьями (а. корень ~) - burdock (а. ~ root)

210. камыш - cane, rush

211. сорняк - weed

212. крапива - nettle

213. колючка (шип растения) - thorn, prickle

214. колючее травянистое растение - bur

У.3. Фрукты, овощи - Fruits, vegetables

215. яблоко - apple

216. груша - pear

217. абрикос - apricot

218. виноград - grapes

219. алыча - alycha (kind of plum)

220. слива - plum

221. барбарис - barberry

222. кизил - cornel

223. малина (а. ежевика) - raspberry (а. blackberry)

224. земляника - strawberry

225. ягода шиповника - rose-hip

226. орех (а. ~ грецкий; б. ~ лесной) - nut (а. walnut; б. hazel-nut)

227. косточка (плода) - stone (of fruit)

228. лук - onion

229. чеснок - garlic

230. горох - pea

У.4. Злаки - Cereals

231. зернышко - grain

232. зерно (собираемое) - grain (kernel)

233. семя - seed

234. колос - ear

235. ость (колоса) - awn, beard

236. солома (а. колос со стеблем) - straw (а. ear and stem together)

237. мякина (а. измельченная солома) - chaff (а. ground straw)

238. пшеница (а. ~ яровая; б. ~ озимая) - wheat (а. spring ~; б. winter ~)

239. рожь - rye

240. просо - millet

241. овес - oats

242. ячмень (а. ~ голозерный) - barley

У1. ПИЩА - FOOD

243. мука - meal, flour

244. тесто - dough, pastry

245. толокно - oat flour

246. солод - malt

247. жареное зерно - roasted grain

248. хлеб (а. лепешка) - bread (а. cookie)

249. хлебное изделие с начинкой - bread with a filling

250. молоко - milk

251. сыворотка (а. ~ овечья; б. ~ коровья; а. простокваша) - whey (а. ~ of sheep's milk; б. ~ of cow's milk; а. sour milk)

252. молозиво - beesting

253. масло (а. ~ сливочное; б. ~ топленое) - butter (а. ~; б. boiled ~)

254. сметана - sour cream

255. сыр<sup>9</sup> (а. творог; б. брынза) - cheese (а. cottage ~; б. sheep's milk ~)

256. мясо - meat

257. жир (а. ~ растопленный; б. ~ на мясе; γ. ~ нутряной) - fat (а. melt ~; б. ~ on the meat; γ. ~ on the guts)

258. бульон - broth

259. хинкал<sup>10</sup> - dumpling

260. яйцо - egg

261. соль - salt

262. хмельной напиток, буза<sup>11</sup> - intoxicating beverage

263. мед - honey

У11. ОДЕЖДА, ОБУВЬ, УКРАШЕНИЯ - CLOTHES, FOOT-WEAR, ACCESSORIES

264. рубашка (а. ~; б. платье) - shirt (а. ~; б. dress)

265. штаны - trousers

7 Традиционное лакомство дагестанцев, типа семечек.

8 Значения конкретных слов недостаточно дифференцированы.

9 Слово "сыр" употребляется здесь как родовое название для "твердых" изделий из молока.

10 Специфическое кавказское кушанье, типа клецек (иногда с начинкой).

11 Хмельной напиток умеренной крепости, изготавливаемый из злаков.

266. бурка<sup>12</sup>, войлок - felt, felt cloak  
 267. тулуп, шуба (а. ~ с длинными рукавами) - sheepskin coat (а. ~ with long sleeves)  
 268. папаха<sup>13</sup> - papakha (sheepskin hat)  
 269. платок женский - shawl  
 270. чухта<sup>14</sup> - chukhta  
 271. кольцо - ring  
 272. браслет - bracelet  
 273. полоска кожи, ремешок (а. широкая ~) - small strap (а. wide strap)  
 274. пояс (а. ~ женский)<sup>15</sup> - belt  
 275. пуговица - button  
 276. застежка (а. накидная веревочная петля; b. пряжка) - fastening (а. loop; b. buckle)  
 277. рукав - sleeve  
 278. рукавица - mitten  
 279. носок вязаный - knitted sock  
 280. сапог (войлочный, вязаный) (а. чукча, чарык)<sup>16</sup> - boot (felt, knitted) (а. short boot)  
 281. голенище - top (of a boot)
- VIII. СРЕДСТВА МАТЕРИАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  
 - MEANS OF MATERIAL ACTIVITY
- VIII.1. Орудия, инструменты, вспомогательные материалы - Tools, instruments, auxiliary materials
282. соха - wooden plough  
 283. сошник<sup>17</sup> - ploughshare  
 284. ярмо - yoke  
 285. молибельная доска<sup>18</sup> - board for threshing  
 286. лопата (а. ~ деревянная; b. ~ железная) - spade (а. wooden ~; b. iron ~)  
 287. кирка - pick  
 288. мотыга - hoe, mattock  
 289. грабли (а. ~; b. борона) - rake (а. ~; b. harrow)  
 290. вилы - pitchfork  
 291. серп (а. ~ прямой; b. ~ кривой) - sickle (а. straight ~; b. curved ~)  
 292. коса - scythe
293. пила - saw  
 294. топор - axe  
 295. молоток - hammer  
 296. кувалда - sledge-hammer  
 297. гвоздь (а. ~ для подковы) - nail (а. ~ for horse-shoes)  
 298. клин - wedge  
 299. кол (а. ~ для забора) - stake (а. ~ for a fence)  
 300. палка (а. посох; б. шест; γ. скалка; δ. ~ короткая; ε. ~ для выделки кожи) - stick (а. staff; б. pole; γ. rolling-pin; δ. short ~; ε. ~ for working leather)  
 301. шило -awl  
 302. игла - needle  
 303. спица вязальная - knitting needle  
 304. наперсток - thimble  
 305. ножницы - scissors  
 306. веревка (а. ~ кожаная; б. ~ тонкая; γ. ~ толстая) - cord (а. leather ~; б. string; γ. rope)  
 307. нитка (а. ~ шерстяная; б. ~ шерстяная) - thread (а. non-woolen ~; b. woolen ~)  
 308. моток ниток - clew  
 309. гребень для шерсти - comb for wool  
 310. веретено (а. прялка) - spindle (а. distaff)  
 311. ткацкий станок - weaving loom  
 312. каток для крыши<sup>19</sup> - round stone for driving a roof smooth  
 313. кузнечный мех - bellows  
 314. щипцы для углей - fire-tongs  
 315. цепь - chain  
 316. кремь (а. кресало) - flint (а. steel for kindling fire)  
 317. трут - tinder  
 318. точило (а. ~ плоское; б. ~ круглое) - whetstone (а. flat ~; b. round ~)  
 319. черпак (а. ковш) - scoop (а. dipper, ladle)  
 320. шумовка - skimmer  
 321. ложка (а. ~ металлическая; б. ~ деревянная) - spoon (а. metal ~; b. wooden ~)  
 322. вилка - fork

12 Верхняя одежда чабана: войлочная накидка без рукавов, предохраняющая от холода и дождя, а также используемая как одеяло на ночевках.

13 Национальный мужской головной убор из овчины.

14 Национальный женский головной убор для укладки волос с серебряными украшениями.

15 Элемент национального женского костюма: широкий пояс с большой серебряной застежкой, служащей украшением.

16 Кожаная обувь до щиколоток.

17 Металлическая насадка сохи.

18 Широкая деревянная доска, в которую вставлены острые камушки. Пару таких досок быки таскают по току при молотье.

19 Цилиндрический камень, служащий для укатывания земли на крыше.

323. нож - knife

III.2. Оружие, охотничьи принадлежности - Weapons, hunting accessories

324. лук (оружие) - bow

325. стрела - arrow

326. сабля - sabre

327. кинжал - dagger

328. ножны - scabbard, sheath

329. рукоятка (копья, сабли) - handle (haft, hilt)

330. капкан (а. мышеловка) - trap (a. mouse-trap)

331. сеть (а. силок) - net (a. noose, snare)

УШ.3. Ноша, средства передвижения, снаряжение для лошади - Heavy load, vehicles tack for a horse

332. ноша (а. ~; б. вязанка травы или хвороста) - load (a. ~; б. bundle of hay or of wood)

333. вьюк (а. ~цельный; б. ~двусторонний) - pack (a. whole ~; б. b. double-sided ~)

334. охапка - armful

335. сани - sledge

336. арба - araba (a kind of cart)

337. колесо - wheel

338. седло (а. ~ездовое; б. ружевое) - saddle (a. ~ for a rider; б. ~ to carry a load)

339. уздечка (а. удила) - bridle (a. bit)

340. кнут - whip, knout

341. стремя - stirrup

342. подкова - horseshoe

УШ.4. Металлы, топливо - Metals, fuel

343. золото - gold

344. серебро, деньги - silver, money

345. железо - iron

346. медь, бронза - copper, bronze

347. свинец - lead

348. олово - tin

349. полено, дрова - log, firewood

350. кизяк<sup>20</sup> - fuel from dried dung

351. уголь древесный - charcoal

IX. ПРЕДМЕТЫ ДОМАШНЕГО ОБИХОДА - UTENSILS

352. ковер (ворсовый) - carpet (with pile)

353. палас<sup>21</sup> - homespun woolen carpet (without pile)

354. табурет - stool

355. веник (а. ~; б. метла) - besom (a. ~; б. broom)

356. зеркало - mirror

357. посуда (собира.) (а. посудина) - plates and dishes (a. vessel)

358. котел<sup>22</sup> - copper cauldron

359. крышка<sup>23</sup> - lid, cover

360. кувшин - jug

361. мерка для муки<sup>23</sup> - measure for flour flour

362. корыто (а. ~ для водопоя; б. ~ для теста; г. ~ для очистки зерна; д. ~ каменное; е. ~ деревянное) - trough (a. ~ for watering; б. ~ for dough; г. ~ for cleaning grain; д. stone ~; е. wooden ~)

363. сито (а. ~ для муки; б. ~ для зерна) - sieve (a. ~ for flour; б. ~ for grain)

364. сундук<sup>23</sup> (а. закр.) - box, trunk, chest (a. corn-bin)

365. корзина - basket

366. бурдюк<sup>24</sup> (а. кожаный мешок для вещей) - wineskin (a. leather bag for various objects)

367. мешок<sup>23</sup> - bag

368. люлька - cradle

369. юла - top, whirligig

X. ЖИЛИЩЕ, ХОЗЯЙСТВЕННЫЕ ПОСТРОЙКИ, ПОЛЕ - DWELLING, AGRICULTURAL BUILDINGS, FIELD

X.1. Селение и дом - Village and house

370. селение (а. ~; б. хутор<sup>25</sup>) - village, aul (a. ~; б. separated farm)

371. дом, комната (а. хижина<sup>26</sup>; б. стоянка чабанов) - house, room (a. cabin; б. shepherds' hut)

372. фундамент - foundation

<sup>20</sup> Топливо из сухого навоза.

<sup>21</sup> Домотканый шерстяной ковер без ворса.

<sup>22</sup> Названия отдельных разновидностей котлов не полностью дифференцированы.

<sup>23</sup> Типы кувшинов, мерок, сундуков, корзин и мешков не различены.

<sup>24</sup> Сосуд из кожи для хранения жидкости.

<sup>25</sup> Отдельный дом или группа домов отдельно от основного селения.

<sup>26</sup> Одиночное строение для ночлега.

373. пол земляной (а. ~; b. поверхность земли) - earthen floor (а. ~; b. surface of the earth)
374. стена - wall
375. окно - window
376. угол (а. ~ внутренний; b. ~ внешний) - corner (а. inner ~; b. external ~)
377. столб опорный (а. ~ из дерева; b. ~ из камня) - supporting post (а. wooden ~; b. stone ~)
378. бревно (а. ~; b. балка; а. бревно толстое; b. бревно тонкое; γ. балка большая; δ. балка малая) - log (а. ~; b. beam; а. thick log; b. thin log; γ. large beam; δ. small beam)
379. жердь (а. ~ для настила потолка) - pole (а. ceiling beam)
380. доска - board
381. крыша (земляная) - earthen roof
382. плита каменная для укрепления краев крыши - stone slab for strengthening edges of earthen roof
383. потолок (а. на потолке) - ceiling (а. on the ceiling)
384. очаг (а. дымоход) - hearth (а. flue)
385. печь глиняная для хлеба - clay stove for bread baking
386. дверь - door
387. замок (а. засов) - lock (а. bolt)
388. ключ - key
389. лестница каменная (а. ступенька каменная) - stone stairs (а. stone step)
- X.2. Хозяйственные постройки и приспособления - Agricultural buildings and devices
390. мельница (а. ~; b. жернов) - mill (а. ~; b. millstone)
391. желоб (а. ~ для зерна (на мельнице); b. ~ для воды (на мельнице); а. ~ на крыше) - chute (а. ~ for grain (at the mill); b. ~ for water (at the mill); а. ~ at the roof)
392. хлев (а. овчарня) - cattle-shed (а. sheep-cote)
393. загон для дойки овец - sheep-fold for milking
394. сеновал, сарай - mow, hay-loft
- X.3. Поле - Field
395. поле (участок для земледелия) - field (agricultural plot)
396. борозда (а. ~; b. межа; а. межевой камень) - furrow (а. ~; b. boundary; а. boundary stone)
397. гумно threshing-floor
398. сноп (а. ~; b. связка снопов в снопе) - sheaf (а. ~; b. bundle of sheaves)
399. стог (а. ~ большой; b. ~ маленький, копна; а. скирда) - stack (а. large ~; b. small ~, shock; а. rick)
- X1. ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ И АСТРОНОМИЧЕСКИЕ ОБЪЕКТЫ - GEOGRAPHIC AND ASTRONOMICAL OBJECTS
- X1.1. Объекты на земле - Objects on the earth
400. дорога - road
401. мост - bridge
402. развалины - ruins
403. могила - grave
404. могильный камень (вертикальный) (а. ~ (горизонтальный)) - grave stone (vertical) (а. ~ horizontal)
405. гора, горное пастбище - mountain, mountain pasture
406. склон солнечный - sunny slope of mountain
407. склон теневой - shady slope of mountain
408. холм, куча - hill, heap
409. скала, скалистый склон - rock, cliff
410. пещера - cave
411. яма - pit
- X1.2. Водные объекты - Water objects
412. река (а. ~ большая; b. ~ маленькая) - river (а. big ~; b. small ~)
413. ручей, распадок - brook, stream
414. стоячая вода (озеро, лужа) (а. запруда) - standing water (lake, pool) (а. dam)
415. море - sea
416. топкое место - boggy ground
417. родник (а. ~; b. источник в селении) - spring (а. natural ~; b. ~ in the village)
- X1.3. Небо и небесные тела - The sky and heavenly bodies
418. небо - sky
419. солнце - sun
420. луна, месяц - moon
421. звезда - star



# XI. СУБСТАНЦИИ НЕЖИВОЙ ПРИРОДЫ - INANIMATE NATURAL SUBSTANCES

## XI.1. Земля и камни - Earth and stones

- 422. земля, почва - earth, soil
- 423. песок - sand
- 424. щебень, каменные осколки - stone fragments
- 425. пыль - dust
- 426. грязь (на одежде, на теле) - dirt (on clothes, on smb's body)
- 427. земля, размокшая после дождя; земляной раствор - earthen grouting
- 428. камень (а. ~ большой) - stone (а. big ~)
- 429. камешек - small stone

## XI.2. Вода и ее производные - Water and its derivatives

- 430. вода - water
- 431. капля (а. ~ стекающая; б. "точка" воды) - drop (а. streaming down ~; б. drop of water)
- 432. роса - dew
- 433. дождь - rain
- 434. снег - snow
- 435. иней - hoar-frost
- 436. лед - ice
- 437. облако (а. ~; б. туман) - cloud (а. ~; б. mist, fog)
- 438. пена, пузыри на воде - foam, bubbles on water
- 439. плесень - mould

## XI.3. Огонь, свет, ветер - Fire, light, wind

- 440. огонь - fire
- 441. молния - lightning
- 442. дым - smoke
- 443. зола (а. пепел; б. сажа) - cinder (а. ashes; б. soot)
- 444. свет - light
- 445. тень - shade
- 446. ветер - wind

## XII. ВРЕМЯ - TIME

- 447. год - year
- 448. весна (а. весной) - spring (а. in the spring)
- 449. лето (а. летом) - summer (а. in summer)
- 450. осень (а. осенью) - autumn (а. in autumn)
- 451. зима (а. зимой) - winter (а. in winter)
- 452. день - day
- 453. ночь (а. ночью; б. вечером) - night (а. at night; б. in the evening)

- 454. утро (а. утром) - morning (а. in the morning)

## XIY. АБСТРАКТНЫЕ И РОДОВЫЕ ПОНЯТИЯ - ABSTRACT AND GENERIC CONCEPTIONS

### XIY.1. Вербальные сущности - Verbal objects

- 455. имя - name
- 456. речь, слово - speech, word
- 457. молитва - prayer
- 458. песня - song
- 459. сказка - tale
- 460. голос (а. ~; б. звук) - voice (а. ~; б. sound)
- 461. клятва - oath

### XIY.2. Действия, состояния - Actions, states

- 462. коллективная работа<sup>28</sup> - collective work
- 463. свадьба - wedding
- 464. танец - dance
- 465. сновидение - dream

### XIY.3. Формы, компоненты - Forms, components

- 466. дыра - hole
- 467. край - edge
- 468. конец, острие - point, tip
- 469. дно - bottom

### XIY.4. Родовые понятия - Generic terms

- 470. вещь, предмет - thing
- 471. место - place
- 472. постель (место для сна) - bed
- 473. детеныш - animal young
- 474. самец (а. мужской) - male (а. he -)
- 475. самка (а. женский) - female (а. she -)

## XU. МЕСТОИМЕНА - PRONOUNS

- 476. я - I
- 477. мы (а. ~ инклюзивное; б. ~ эксклюзивное) - we (а. ~ inclusive; б. ~ exclusive)
- 478. ты - thou
- 479. вы - you
- 480. он (а. ~ близкий; б. ~ далекий) - he
- 481. себя, сам - self, oneself
- 482. всякий (а. любой) - every (а. any)
- 483. кто (о людях) - who
- 484. что (о животных и предметах) - what

<sup>28</sup> Совместная работа жителей селения (строительство дома или моста, прокладывание дорог и т.п.)

485. сколько (а. ~ об исчисляемых объектах; б. ~ о неисчисляемых объектах) - (a. how many; b. how much)

486. когда - when

487. где - where

488. куда - whither

#### XVI. НАРЕЧИЯ - ADVERBS

489. здесь - here

490. там (а. ~ наравне с говорящим; б. ~ выше говорящего; с. ~ ниже говорящего) - there

491. сверху - up

492. внизу - down

493. впереди - in front

494. сзади - behind

495. внутри - inside

496. между - between

497. далеко - far off

498. близко (а. рядом) - near, close

499. сегодня - today

500. вчера - yesterday

501. завтра - tomorrow

502. быстро - quickly

503. медленно - slowly

504. много (а. ~ об исчисляемых объектах; б. ~ о неисчисляемых объектах) - (a. many; b. much)

505. мало (а. ~ об исчисляемых объектах; б. ~ о неисчисляемых объектах) - (a. few; b. little)

506. очень - very

#### XVII. ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ - ADJECTIVES

##### XVII.1. Цвет - Colour

507. белый - white

508. черный - black

509. серый - grey

510. желтый - yellow

511. красный - red

512. зеленый - green

513. синий - blue

##### XVII.2. Вкус - Taste

514. горький - bitter

515. кислый - sour

516. сладкий - sweet

##### XVII.3. Форма, размер, вес - Form, size, weight

517. круглый - round

518. длинный - long

519. высокий - high

520. короткий - short

521. большой - big, large

522. маленький - little

523. мелкий (по размеру) - small

524. глубокий - deep

525. широкий (а. ~ об объемном предмете; б. ~ о плоском предмете) - wide (a. ~ of a volumetrical object; b. ~ of a flat object)

526. узкий (а. ~ об объемном предмете; б. ~ о плоском предмете) - narrow (a. ~ of a volumetrical object; b. ~ of a flat object)

527. толстый (а. ~ о круглом предмете; б. ~ о плоском предмете) - thick (a. ~ of a round object; b. ~ of a flat object)

528. тонкий (а. ~ о круглом предмете; б. ~ о плоском предмете) - thin (a. ~ of a round object; b. ~ of a flat object)

529. тяжелый - heavy

530. легкий - light

##### XVII.4. Характеристики людей и животных - Properties of man and animals

531. слепой - blind

532. глухой - deaf

533. хромой - lame

534. старый (о человеке) - old (of a man)

535. худой - lean

536. полный, сытый (о людях и животных) - stout, full (of a man or animal)

537. голый - bare

538. жирный (о животном) - fat, plump

539. жадный - greedy

##### XVII.5. Прочие характеристики объектов - Other properties of objects

540. пустой - empty

541. сухой - dry

542. мокрый - wet

543. густой (о жидкости) - thick (of a liquid)

544. жидкий - liquid

545. грязный - dirty

546. чистый - clean

547. кривой - crooked, curved

548. прямой - straight

549. мягкий - soft

550. твердый - hard

551. теплый (а. горячий) - warm (a. hot)

552. холодный - cold

553. новый - new

554. старый (о предмете) - old (of an object)

555. правый - right

556. левый - left

557. похожий «кто:ном; на кого:лок» - similar

## XV. ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ - NUMERALS

558. один - one

559. два - two

560. три - three

561. четыре - four

562. пять - five

563. шесть - six

564. семь - seven

565. восемь - eight

566. девять - nine

567. десять - ten

568. одиннадцать - eleven

569. двенадцать - twelve

570. двадцать - twenty

571. тридцать - thirty

572. сто - hundred

573. тысяча - thousand

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

### Алфавитные указатели значений

Данное приложение состоит из двух разделов. В 1 разделе приводятся значения, зафиксированные в глагольном словаре, во 2 - значения, зафиксированные в именном словаре. При каждом значении указывается номер словарной статьи, в котором это значение представлено. Базовые (заглавные) значения печатаются прописными буквами, базовые подзначения (они в зонах заглавия помещены под индексами а, b, c; α, β, γ) - курсивом. Дополнительные (индивидуальные) значения, встречающиеся лишь в отдельных языковых зонах и не вынесенные в зону заглавия, печатаются строчными буквами.

Индивидуальные значения конкретных языковых зон бывают следующих типов:

- а) значение лексемы, близкое к базовому, но не тождественное ему (таково, напр., значение "древесный клей" в словарной статье с базовым значением 197. СМОЛА);
- б) значение части сложного слова, приводимое в буквальном переводе (напр., значения "лесной" и "курица" в буквальных переводах лексем со значением 165. КУРОПАТКА - [лесная курица] в языковых зонах БЕЖТ и БЕЖХ); в) дополнительное значение, которое имеет приводимая в словаре лексема конкретного языка, если это значение не входит в состав базовых значений (напр., в БЕЖТ лексема "кувшин" mazgag имеет также значение "чугун", отсутствующее в тезаурусе). Следует отметить, что перекрестные отсылки от одной словарной статьи к другой (напр., в словарной статье 1. ГОЛОВА указание, что в ДАРЧ, КРЫЗ и ЛЕЗГ соответствующие лексемы имеют также значение "колос" и обратные отсылки к значению "голова" при тех же языках в словарной статье КОЛОС) в алфавитных указателях не фиксируются.

Если в зоне заглавия находится более одной лексемы (напр., 19. ЛОВИТЬ, ХВАТАТЬ, ДЕРЖАТЬ), все они включаются в алфавитный указатель.

Иногда (особенно часто в именном словаре) базовые значения передаются словосочетанием. В этом случае каждый значимый компонент словосочетания учитывается в алфавитном указателе. Напр., базовое именное значение 393. ЗАГОН ДЛЯ ДОЙКИ ОВЕЦ имеет, кроме основного, следующие входы в алфавитный указатель: ДОЙКА: ЗАГОН ДЛЯ ОВЕЦ; ОВЦЫ: ЗАГОН ДЛЯ ДОЙКИ ~.

Если базовое значение отмечено также в других словарных статьях, то сперва идет его основной тезаурусный номер, а затем номера (по порядку) прочих словарных статей. Напр.: БЕЛЫЙ 507; 57,200, 230.

В глагольном словаре встречаются иногда именные значения, а в именном - глагольные (в основном в буквальных переводах). Указатели этих значений следуют в конце каждого раздела (в разделе 1.2 - именные значения, в разделе 2.2 - глагольные значения).

## 1.1. Глагольные значения

- бегать 32  
 БЕЖАТЬ 32  
 белить 106  
 БИТЬ 73  
 бить кулаком 73  
 БЛЕВАТЬ 180  
 блестять 83  
 БЛЕЯТЬ (об овцах) 155  
 БЛЕЯТЬ (о козах) 154  
 БОЛЕТЬ 63  
 болеть (о человеке) 63  
 БОЯТЬСЯ 204  
 БРАТЬ 14  
*Брать с собой 94*  
 БРИТЬ 142  
 бриться 142  
 БРОДИТЬ (о тесте) 52  
 БРОСАТЬ 95  
 брызгать 184  
 бывать 1  
 БЫТЬ 1  
 БЫТЬ ДОЛЖНЫМ 217  
 валить 38, 73  
 валиться 38  
 ВАРИТЬ 133  
 ВАРИТЬСЯ 131  
 вбивать 73  
 ВЕРИТЬ 207  
 вести (животное) 92  
 ВЕШАТЬ 49  
 ВЕЯТЬ 123  
 ВЗВЕШИВАТЬ 136  
 ВЗДРАГИВАТЬ 189  
 ВИДЕТЬ 200  
 ВИСЕТЬ 48  
 виснуть 48  
 вовлечь 178  
 возвращать 12  
 ВОЗВРАЩАТЬСЯ 27  
 ВОЛОЧИТЬ 93  
 ВСОВЫВАТЬ 47  
 ВСТАВАТЬ 40  
 вставлять внутрь 105  
 встретиться 11  
 встряхивать 99  
 ВСХЛИПЫВАТЬ 191  
 втирать 85  
 втыкать 177  
 ВХОДИТЬ 26  
 ВЫБИРАТЬ 17  
 выбрасывать 95, 184, 185  
 выгонять 31  
 выжимать 87  
 ВЫИГРЫВАТЬ 21  
 выливать 180  
 вынимать 181  
 выпускать 184, 185  
*выскакивать 68*  
*высыпаться 67*  
 вытаскивать 16, 17, 93  
 ВЫТЬ 161  
 выходить 16, 23, 31, 80, 209  
*вязать 127*  
 ВЯНУТЬ 51  
 ГАСИТЬ 61  
 ГАСНУТЬ 60  
 ГЛОТАТЬ 178  
 ГНАТЬ 31  
 гнаться 32  
 ГНИТЬ 50  
 ГНУТЬ 89  
 ГНУТЬСЯ 88  
 ГОВОРИТЬ 150  
 ГОРЕТЬ 56  
 ГРЫЗТЬ 173  
 ДАВАТЬ 12  
 ДАВИТЬ 87  
 ДЕЛАТЬ 115  
 делиться 74  
 ДЕРЖАТЬ 19  
 добавлять 113  
 добавляться 112  
 добираться 25  
 доводить 132  
 догонять 199  
 ДОИТЬ 119  
 ДОЙТИ 25  
 ДОЛЖЕН 217  
 ДОЛЖНО БЫТЬ 217  
 ДОСТИЧЬ 25  
 дремать 194  
 дробить 77  
 ДРОЖАТЬ 188  
 ЕСТЬ (неперех.) 169  
 ЕСТЬ (перех.) 168  
 есть (толокно) 168  
 ехать 23  
 жарить 134  
 ЖАРИТЬ (зерно) 135  
 жариться 134  
 ЖАТЬ 121  
 ЖАТЬ (=давить) 87  
 ЖЕВАТЬ 172  
 ЖЕЧЬ 57  
 ЖУЖЖАТЬ 163  
 ЗАБЫВАТЬ 209  
 загонять 211  
 загонять в угол 31, 47  
 ЗАГОРАТЬСЯ 58  
 задрать 197  
 ЗАЖИГАТЬ 59  
 ЗАКРЫВАТЬ 104  
 ЗАКРЫВАТЬСЯ 103  
 ЗАПИРАТЬ 105  
 ЗАРЕЗАТЬ 197  
 засеивать 118  
 заставляя 31  
 застрять 87  
 засыпать 194  
 захлопываться 103  
 зацепляться 48  
 ЗВЕНЕТЬ 166  
 ЗНАТЬ 208  
 ИДТИ 22  
 изгибаться 88  
 измельчать 122  
 иметь 19  
 ИМЕТЬСЯ 1  
 ИСКАТЬ 10  
 искривляться 88  
 использовать 199, 205  
 исправлять 30, 103, 202  
 ИСПРАЖНЯТЬСЯ 185  
 исцарапать 86  
 ИСЧЕЗАТЬ 6  
 КАПАТЬ 69  
 карабкаться 48  
 КАСАТЬСЯ 90  
 кататься 39  
 катить 126  
 каузировать 115  
 КАЧАТЬ 98  
 КАЧАТЬСЯ 97  
 КАШЛЯТЬ 183  
 КИДАТЬ 95  
 КИПЕТЬ 130  
 КИПЯТИТЬ 132  
 КЛАСТЬ 46  
 КОНЧАТЬ 220  
 КОНЧАТЬСЯ 220  
 КОПАТЬ 116  
 КОРМИТЬ 170  
 КОСИТЬ 120  
 красить 106  
 КРАСТЬ 9  
 КРИЧАТЬ (об осле) 157  
 КРОИТЬ 129  
 КРОШИТЬ 77  
 КРУЖИТЬСЯ 36  
 КРУТИТЬ 37  
 КУКАРЕКАТЬ 162  
 курить 174  
 КУСАТЬ 175  
 ЛАЯТЬ 159  
 лезть вверх 58  
 лепить 176  
 ЛЕТЕТЬ 35  
 ЛИЗАТЬ 176  
 лить 68  
 ЛОВИТЬ 19  
 ЛОЖИТЬСЯ 45  
 ЛОМАТЬ 75  
 ЛОМАТЬСЯ 74  
 ЛОПНУТЬ 79  
 ЛЮБИТЬ 203  
 МАЗАТЬ 106  
 мазаться 106

- МАХАТЬ 99  
 МЕНЯТЬ 18  
 МЕНЯТЬСЯ 18  
 МЕРЗНУТЬ 187  
 МЕРИТЬ 136  
*мерить вес 136*  
*мерить длину 136*  
*мерить объем 136*  
 МЕСИТЬ 137  
 МОЖЕТ БЫТЬ 218  
 МОЛОТИТЬ 122  
 МОЛОТЬ 125  
 морщиться 51  
 мотать 176  
 МОЧИТЬСЯ 184  
 МОЧЬ 218  
*мочь 139*  
 мыться 139  
 МЫЧАТЬ 153  
 мять 73, 137  
 МЯУКАТЬ 158  
 НАДЕВАТЬ ПЛАТЬЕ 143  
 НАДЕВАТЬ ШАПКУ 145  
 НАДЕВАТЬ ШТАНЫ 144  
 наклоняться 88  
 накрывать 46  
 наливать 101, 178, 190  
 НАПОЛНЯТЬ 71  
 НАПОЛНЯТЬСЯ 70  
 насккивать 186  
 насыпать 68  
 натирать 85  
 НАХОДИТЬ 11  
*находить намеренно 11*  
*находить случайно 11*  
 НАЧИНАТЬ 219  
 НАЧИНАТЬСЯ 219  
 НЕСТИ 94  
*нести на спине 94*  
 НЮХАТЬ 202  
 облизывать 176  
 обрабатывать 122  
 обрадоваться 206  
 обувать 144  
 ОБЪЯСНЯТЬ 211  
 одеваться 143  
 ОКАЗЫВАТЬСЯ 3  
 ОПУХАТЬ 64  
 освобождать 109  
 ОСТАВАТЬСЯ 4  
 ОСТАВЛЯТЬ 5  
 ОСТАНАВЛИВАТЬСЯ 42  
 ОСТЫВАТЬ 62  
 ОТБИРАТЬ 16  
 ОТВЯЗЫВАТЬ 109  
 отвязываться 109  
 ОТКРЫВАТЬ 101  
 ОТКРЫВАТЬСЯ 100  
 ОТЛАМЫВАТЬ 82  
 ОТНИМАТЬ 16  
 отойти 23  
 отпаривать 82  
 ОТПИРАТЬ 102  
 ОТПУСКАТЬ 30  
 ОТРЫВАТЬ 82  
 отрыватьсся 80  
 ОТРЫГИВАТЬ 181  
 отставать 20  
 охладиться 62  
 очищать от шкуры 149  
 ПАДАТЬ 38  
*падать вниз 38*  
*падать споткнувшись 38*  
 пасти 19, 31  
 ПАХАТЬ 117  
 перемешивать 137  
 перемещать 148  
 переносить 94  
 переходить 22  
 ПЕЧЬ 134  
 ПИЛИТЬ 78  
 ПИСАТЬ 216  
 ПИТЬ 171  
*пить глотками 171*  
*пить залпом 171*  
 ПЛАКАТЬ 190  
 ПЛЕВАТЬ 179  
 повернуться 27  
 поворачивать 27  
 ПОДМЕТАТЬ 138  
 ПОДНИМАТЬ 41  
 подниматься 23, 25, 40, 41, 52, 130  
 подпригивать 34  
 подражаться 38  
 подставить 205  
 подходить 25  
 пойти 22  
 показывать 199, 212  
 покрывать 196  
 ПОКУПАТЬ 15  
 полировать 85  
 получать 24  
 помахать 99  
 ПОНИМАТЬ 210  
 ПОПАДАТЬ 3; 90, 91, 95, 96  
*портиться 51*  
 посыпать 209  
 ПОТУХНУТЬ 60  
 похищать 16  
 править 84  
 ПРИВЯЗЫВАТЬ 107  
 приезжать 24, 47  
 прижиматься 91  
 ПРИКЛЕИВАТЬ 111  
 прикреплять 111  
 ПРИЛИПАТЬ 110  
*приносить 94*  
 приподниматься 181  
 ПРИХОДИТЬ 24  
 ПРИЧЕСЫВАТЬ 140  
 причесываться 140  
 приводить 86  
 прогонять 31  
 ПРОДАВАТЬ 13  
 ПРОДЕВАТЬ 47  
 ПРОИГРЫВАТЬ 20  
 прокисать 53  
 пролезать 47  
 проливаться 69  
 ПРОСЕИВАТЬ 124  
 протирать 85  
 ПРЫГАТЬ 34  
 ПРЯСТЬ 126  
 ПРЯТАТЬ 9  
 ПРЯТАТЬСЯ 8  
 ПУГАТЬ 205  
 ПУГАТЬСЯ 204  
 ПУСКАТЬ 30  
 РАБОТАТЬ 114  
 РАДОВАТЬСЯ 206  
 разбиваться 31, 74  
 разводиться 137  
 развизывать 109  
 РАЗГОВАРИВАТЬ 151  
 разливать 68  
 разливаются 67  
 разрушать 82  
 разрушаться 38  
 ранишь 72  
 раскалывать 76  
 раскалываться 74  
 рассказывать 150  
*рассказать 68*  
*расслаиваться 67*  
 РАСТАПЛИВАТЬ 55  
 растворяться 54  
 расти 97  
 растирать 85  
 расчесывать (шерсть) 140  
 РВАТЬ 81  
 РВАТЬСЯ 80  
 РЕЗАТЬ 76  
*резать вдаль 76*  
 РЕЗАТЬ НА КУСКИ 77  
*резать попереки 76*  
 РЖАТЬ 156  
 рисовать 73  
 родиться 2  
 ронять 205  
 рубить 76  
 РЫЧАТЬ 160  
 САДИТЬСЯ 43  
 САДИТЬСЯ ВЕРХОМ 44  
 сажать 118

сбрасывать 179  
свежевать 149  
свертываться 53  
свисать 48  
свистеть 165  
связывать 108  
сеять 118  
сжимать 87  
сжиматься 87  
сказать 150  
складывать 46, 89, 104, 199  
скоблить 85  
скользить 39  
скрести 85  
скрипеть 167  
слушать 199  
слышать 198  
смешивать 113  
смешиваться 112  
смеяться 192  
смотреть 201  
снимать платье 146  
снимать шапку 148  
снимать штаны 147  
собирать 29  
собираться 28  
совать 72  
совокупляться 186  
создавать 115  
сосать 174  
*сосать грудь 174*  
*сосать предметы 174*  
сохранять 19  
сохранять состояние 4

спать 194  
спотыкаться 38, 91  
спускаться 22  
срывать 50, 82, 109  
ставить 199  
становиться 2  
стать 2  
стирать 139  
стоять 42  
стрелять 96  
стричь 141  
*строгать 83*  
стукнуть 72  
сучить 126  
считать 124  
сыпать 68  
сыпаться 67  
тащить 93  
таять 54  
тереть 85  
тереться 85  
терять 7  
теряться 6  
тесать 83  
течь 67  
ткать 127  
толкать 91  
толкаться 91  
толочь 73  
тонуть 38, 178  
точить 84  
трескаться 79, 80  
трогать 90  
трястись 191

тухнуть 50  
тушить 61  
тянуть 92  
убегать 33  
убивать 196  
убирать 142, 148  
удариться 72  
ударять 72  
умирать 195  
*умосить 94*  
уставать 193  
уходить 23  
учить 212  
учиться 212, 215  
хвалить 213  
хватать 19  
ходить 22  
хотеть 203  
хрустеть 167  
царапать 86  
целовать 177  
черпать 29  
чесать 66  
чесаться 65  
чинить 47  
чистым быть 139  
читать 215  
чихать 182  
чмокать 177  
шевелиться 97  
шептать 152  
шипеть 164  
шить 128

## 1.2. Именные значения

близко 140  
болезнь 47  
борода 112  
быстро 25  
ветер 93  
взамен 70, 72  
вместе 14  
вниз 24  
внизу 82  
внутри 12, 167, 168, 179  
вперед 181  
глаз 202  
голова 211  
дорогой 204  
жареное зерно 105  
женская грудь 175  
запах 203  
звук 63, 199  
земля 29  
зуд 49  
ия 214  
кипение 102  
клов 178

колесо 96  
комок 14  
кража 76  
крепкий 158, 160  
кривой 138  
крошки 125  
куча 14  
лапа 135  
лицо 178  
любовь 204  
мелкий 92  
мелко 125  
молотьба 92  
навстречу 81  
назад 13  
наружу 44  
насморок 183  
небо 21  
нитка 96  
нож 198  
обмолоченный хлеб 92  
острый 133  
отдельный 74

отрыжка 182  
очередь 220  
память 210  
пила 127  
плата 70, 72  
поле 91  
похвала 214  
поцелуй 178  
радостный 207  
различный 75  
разумный 75  
ровный 132  
рот 170  
свист 66  
сердце 182, 193, 210  
сзади 82  
сила 73  
слово 52  
слюна 180  
снаружи 159  
сознание 211  
солома 92  
спина 144

страх 205  
счет 215  
сытый 171  
тайна 53  
торговля 72  
трение 134  
уважение 214  
урожай 91

усталый 194  
ухо 200  
хлеб 171  
холодный 43  
царапина 135  
чистый 94, 132  
чих 183  
шепот 53

ширина 31  
шерсть 96  
шкура 119  
шум 67  
щепка 132  
хлеб 93  
язык 177

## 2. АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ЗНАЧЕНИЙ К ИМЕННУМУ СЛОВАРЮ

### 2.1. Именные значения

АБРИКОС 217  
АИСТ 162  
АЛЧКА 219  
АРБА 336  
арба крытая 336  
БАБОЧКА 183, 157  
бабочка ночная 183  
бабушка 103  
бакенбард 76  
баки: борода вместе с ~ 78  
*балка* 378, 383  
*балка большая / малая* 378  
*балка деревянная / каменная / поперечная / продольная* 378  
балкон: подпорка ~ 377  
барaban 463  
баран 121, 474  
баран безрогий 119  
баран: бок ~ 28  
БАРАН ВЗРОСЛЫЙ 119  
*баран кастрированный / производитель* 119  
баран некрупный 119  
баран: туша ~ (сушеная) 24  
баран: шкура ~ 441  
БАРБАРИС 221  
БАРСУК 153  
БЕДРО 50  
бедро вместе с ягодичей 50  
бедро: нижняя часть ~ 50  
без примесей 546  
безрогий баран 119  
БЕЛКА 154  
БЕЛЫЙ 507; 57, 200, 230  
белый камень 316  
берег 467  
БЕРЕЗА 220; 383  
*береза: кора* ~ 195  
берцовая кость 66  
бесформенный камень 428  
близкий 16  
*близкий он* 480  
близкий от говорящего / слушающего: он ~ 480

БЛИЗКО 498  
БЛОХА 186  
бобовое растение 230  
БОК 28; 27, 59, 406  
бок барана 28  
*бок: мягкая / реберная часть* ~ 28  
бок таза 33  
*большая балка* 378  
большая борода 78  
большая вилка 322  
большая вязанка 332  
большая дверь 386  
большая игла 302  
большая куча 408  
большая ложка 319  
большая палка чабана 300  
БОЛЬШАЯ ПЯДЬ 45  
*большая река* 412  
большая юла 369  
большая яма 411  
большое корыто для скота 362  
БОЛЬШОЙ 521; 19, 267, 296  
большой Глиняный котел 358  
*большой камень* 428  
большой клин 298  
большой ковер 352  
большой кол 299  
большой металлический котел 358  
*большой стог* 399  
большой столовый нож 323  
большой тупой нож 323  
большой член 34  
БОРОДА 78  
борода большая 78  
бородавка 30  
борода вместе с баками / вместе с усами 78  
БОРОЗДА 396  
*борона* 289  
БРАСЛЕТ 272  
БРАТ 104

*брат двоюродный / троюродный* 104  
БРЕВНО 378, 383  
бревно длинное 378  
*бревно толстое / тонкое* 378  
БРОВЬ 5  
БРОНЗА 346  
брусника 224  
*брынза* 255  
брынза: головка ~ 255  
брынза из сыворотки 255  
брючина 305  
будущее: когда (в ~ ) 486  
БУЗА 262  
букет 334  
БУЛЬОН 258  
бульон: мясо с ~ 256  
булжжик 428  
БУРДУК 366  
бурдук для сухих продуктов 366  
БУРКА 266  
бурка чабана 266  
бусина 21  
БЫК (производитель) 123  
БЫСТРО 502  
БЫЧОК (от одного года до трех лет) 127  
вареный мозг животного 87  
вверх 491  
ВВЕРХУ 491  
вверх: здесь / там ~ 491  
вверх: он ~ 480  
вена 65  
ВЕНИК 355; 390  
ВЕРЕВКА 306  
веревка волосная 306  
веревка из козьей шерсти 306  
*веревка кожаная* 306  
веревка конопляная / короткая / на яме / плоская 306  
*веревка толстая* 306



веревка тонкая 306, 324  
 веревка шерстяная 306  
 веревочная петля нахидная 276  
 веревочная уздечка для осла 339  
 ВЕРЕТЕНО 310  
 веретено: ось ~ 310  
 ВЕРТИКАЛЬНЫЙ МОГИЛЬНЫЙ КАМЕНЬ 404  
 вертушка 387  
 верх 26  
 верхнее место 383  
 верхний 338  
 верхняя рубашка 264  
 верхняя часть голени 49  
 верхняя часть ноги 47  
 верхняя часть ножен 328  
 вершина горы 405  
 осенняя овечья шерсть 71  
 ВЕСНА 448; 159  
 весной 440  
 ВЕТЕР 446  
 ветер восточный /западный 446  
 ветер северный 437, 446  
 ветер южный 446  
 ВЕТКА 193  
 ветка сухая 193  
 вечер 453  
 вечером 453  
 вечером: вчера ~ 500  
 вечером: сегодня ~ 499  
 вещи: мешок для ~ кожаный 366  
 вещи (собр.) 470  
 ВЕЩЬ 470  
 вещь: где (о ~) 487  
 ВЗРОСЛАЯ ОВЦА (овцематка) 118  
 ВЗРОСЛЫЙ БАРАН 119  
 видимый: он ~ 480  
 ВИЛКА 322; 289, 290  
 вилка большая 322  
 ВИЛЫ 290  
 ВИНОГРАД 218; 223  
 вкусная сытная еда 258  
 вкусный 516  
 ВЛАГАЛИЩЕ 35  
 влагалище девочки/животно-го/старухи 35  
 вместе: губы ~ 12  
 в небе 418  
 внешняя/внутренняя часть рта 11  
 внешняя сторона рта 11  
 внешний угол 376  
 вниз 492  
 ВНИЗУ 492; 13, 373  
 внизу: здесь/там ~ 492

внизу: он ~ 480  
 ВНУК 108  
 внутренний 42, 257  
 внутренний угол 376  
 внутренности 61  
 внутренность 42  
 ВНУТРИ 495; 42, 246  
 внутрь 450  
 втулка 108  
 ВОДА 430; 90, 93, 258, 417  
 вода: желоб для ~ (на мельнице) 391  
 вода: лед на ~ 436  
 вода ледяная 436  
 вода: мука, разведенная в ~ 244  
 вода: очень мало ~ 431  
 ВОДА: ПУЗЫРИ НА ~ 438  
 ВОДА СТОЯЧАЯ 414  
 вода: "точка" ~ 431  
 водоной: корыто для ~ 362  
 ВОЙЛОК 266  
 ВОЙЛОЧНЫЙ САПОГ 280  
 войско 116  
 ВОЛ 124; 474  
 волдырь 83  
 ВОЛК 150  
 ВОЛОС 73; 4, 77, 304  
 волосатый 225  
 волос длинный (женский) 73  
 волосок гривы 77  
 волосы: гребень для ~ 309  
 волосы женские 75  
 волосная веревка 306  
 волосной покров головы 73  
 ВООРУЖЕННЫЙ ОТРЯД 116  
 ВОРОНА 158; 160  
 воротник 22  
 ВОРСОВЫЙ КОВЕР 352  
 ВОСЕМЬ 565  
 восточный ветер 446  
 ВОШЬ 187; 188  
 владина 42  
 ВПЕРЕДИ 493; 482  
 вспышка 441  
 ВСЯКИЙ 482  
 вход 375  
 вход в желудок 61  
 ВЧЕРА 500  
 вчера вечером 500  
 вчерашний день 500  
 ВЬЮК 333; 182  
 вьюк двусторонний/цельный 333  
 вьюк маленький 333

вьюк с одной стороны 333  
 ВЬ 479  
 выделанная шкура 69, 70  
 ВЫДЕЛЕНИЕ ИЗ ГЛАЗ 92  
 выделка: палка для ~ кожи 300  
 ВЫМЯ 31  
 вымя: сосок ~ 30  
 выпечка: круг для ~ хлеба 385  
 выпуклость щеки 8  
 ВЫСОКИЙ 519  
 высокое облако 437  
 выступ 21  
 выше говорящего: он ~ 480  
 выше: там (о говорящем) 490  
 ВЯЗАЛЬНАЯ СПИЦА 303  
 вязанка 200  
 вязанка большая/маленькая 332  
 вязанка дров 332  
 вязанка трав или хво-роста 332  
 ВЯЗАНЫЙ НОСОК 279  
 ВЯЗАНЫЙ САПОГ 280  
 ГАЛКА 159; 157, 158  
 ГВОЗДЬ 297; 342  
 гвоздь деревянный/желез-ный 297  
 гвоздь для подковы 297  
 ГДЕ 487  
 где (о вещи /о человеке) 487  
 ГЛАЗ 3; 4, 7, 93  
 ГЛАЗА: ВЫДЕЛЕНИЕ ИЗ ~ 92  
 глазница 3; 5  
 глазной гной 92  
 ГЛИНЯНАЯ ПЕЧЬ ДЛЯ ХЛЕБА 385  
 глиняный котел 358  
 глотка 20  
 глубокая яма 411  
 ГЛУБОКИЙ 524  
 ГЛУХОЙ 532; 153  
 глыба каменная 428  
 гнев 97  
 ГНЕЗДО 169  
 ГНИДА 188  
 ГНОЙ 91  
 гной глазной 92  
 гнойная рана 85  
 говорящий: он близкий от ~ 480  
 говорящий: он выше/ни-же ~ 480  
 ГОД 447

- годовалый козленок 137  
 годовалый осленок 133  
 годовалый теленок 126  
 ГОЛЕНИЩЕ 281  
 ГОЛЕНЬ 49  
 голень: верхняя часть ~ 49  
 голень животного от колен до копыта 49  
 ГОЛОВА 1; 2, 13, 26, 30, 40, 234, 417  
 голова женщины и животного/животного/крупного рогатого скота/мужчины 1  
 голова: тело от пояса до ~ 23  
 головка брызны 255  
 ГОЛОВНОЙ МОЗГ 87  
 голозерный ячмень 342  
 ГОЛОС 460  
 ГОЛУБЬ 166  
 голубь дикий/домашний 166  
 ГОЛЫЙ 537  
 ГОРА 405  
 гора: вершина ~ 405  
 гора: тень на склоне ~ 455  
 горизонтальный могильный камень 404  
 ГОРЛО 20; 21, 64  
 горловина 281  
 горлышко 281  
 ГОРНАЯ ИНДЕЙКА 164  
 ГОРНОЕ ПАСТБИЩЕ 405  
 горный 145  
 ГОРНЫЙ КОЗЕЛ 145  
 горный козел (родовое название) 145  
 горный козел-самец 145  
 ГОРОХ 230  
 ГОРСТЬ ДВУМА РУКАМИ 44  
 ГОРСТЬ ОДНОЙ РУКИ 43  
 гортань 20; 21  
 ГОРЬКИЙ 514; 19  
 горько-соленый 514  
 горы: укрытые в ~ 371  
 горячий 551  
 ГОСТЬ 114  
 гость (мужчина) 114  
 гостья 114  
 ГРАБЛИ 289; 290  
 ГРАЧ 159  
 гребень 342  
 гребень для волос 309  
 ГРЕБЕНЬ ДЛЯ ШЕРСТИ 309  
 гребень (общее название) 309  
 ГРЕБЕНЬ ПЕТУШИНЫЙ 76  
 грецкий орех 226  
 гриб 317  
 грива: волосок ~ 77  
 ГРИВА ЛОШАДИ 77  
 грудная клетка 28  
 ГРУДЬ 29; 30  
 грудь женская 30  
 грудь: сосок женской ~ 30  
 груз для одного человека 332  
 груз для одной лошади 333  
 ГРУША 216  
 груша дикая 216  
 ГРЯЗНЫЙ 545  
 грязный (об одежде) 545  
 грязь 416  
 ГРЯЗЬ (на одежде / на теле, на шее) 426  
 ГУБА 12  
 губа; ямочка над ~ 12  
 губы вместе 12  
 губы и часть лица вокруг губ 12  
 гужовое седло 338  
 ГУМНО 397  
 гусеница 147  
 ГУСТОЙ (о жидкости) 543  
 далекий ок 480  
 ДАЛЕКО 497  
 далеко: он очень ~ 480  
 далеко: там ~ 490  
 ДВА 559  
 ДВАДЦАТЬ 570  
 ДВЕНАДЦАТЬ 569  
 ДВЕРЬ 386  
 дверь большая/маленькая 386  
 дверь: створка ~ 386  
 двоюродная сестра 106  
 двоюродный брат 104  
 двуручный 296  
 двусторонний выж 333  
 двусторонняя кирка 287  
 девочка 107  
 девочка: влагалище ~ 35  
 ДЕВЯТЬ 566  
 ДЕНЬ 452  
 день вчерашний 500  
 ДЕНЬГИ 344  
 ДЕРЕВО 190; 193, 200, 201, 202, 203  
 дерево: обломок ~ 199  
 дерево: старый столб из ~ 377  
 деревья: иней на ~ 435  
 деревянная балка 378  
 деревянная ложка 321  
 деревянная лопата 286  
 деревянная основа седла 338  
 деревянная ступенька 389  
 деревянное корыто 362  
 деревянный гвоздь 297  
 деревянный желоб 311  
 дерн 153  
 ДЕСНА 16  
 ДЕСЯТЬ 567  
 ДЕТЕНЫШ 473; 133, 137  
 дети 109  
 детские санки 335  
 детский 368  
 дикая груша 216  
 дикая слива 220  
 дикий 219  
 дикий голубь 166  
 дикое животное: шкура крупного ~ 70  
 дикое растение: семя ~ 230  
 длина: мерка для измерения ~ 174  
 длинная доска 380  
 длинное бревно 378  
 ДЛИННОНОГАЯ ПТИЦА 162  
 ДЛИННЫЙ 518  
 длинный (женский) волос 73  
 длинный: шуба/тулуп с ~ рукавами 287  
 длинный ус 78, 79  
 днем 452  
 ДНО 469; 27, 48, 373  
 дно сверху/снизу 469  
 дождевой червь 174  
 ДОЖДЬ 433  
 дождь кратковременный/мелкий/несильный/продолжительный/сильный/со снегом 433  
 ДОЙКА: ЗАГОМ ДЛЯ ~ ОВЕЦ 393  
 дойка: открытый загон для ~ овец 394  
 дойка: скамейка для ~ 393  
 ДОМ 371; 61, 328, 373, 383  
 домашний 178  
 домашний голубь 166  
 дом: капель в ~ 431  
 до обеда 454  
 ДОРОГА 400; 100  
 дорожка 353  
 ДОСКА 380; 189  
 доска длинная 380  
 доска для теста 380  
 ДОСКА МОЛОТИЛЬНАЯ 285  
 дочь 107; 108, 109  
 дощечка 380  
 драпка 199  
 древесина 349  
 древесный клей 197  
 ДРЕВЕСНЫЙ УГОЛЬ 351

ДРОВА 349  
дрова: вязанка ~ 332  
дрозд 159  
ДУБ 201  
дуга 324  
духовка 385  
душа 23  
ДЫМ 442; 437  
*дымоход* 384  
дым с сажей 442  
ДЫРА 466; 32, 33  
дыра маленькая 446  
дырка 276  
дядя 102  
еда 461  
еда вкусная сытная 258  
ЕЖ 156  
ежевика 223  
*ездовое седло* 338  
ЖАДНЫЙ 539  
жало 32  
ЖАРЕНОЕ ЗЕРНО 247; 245  
жареный 247  
жареный: мука из ~ ячменя/  
зерна 245  
желаемый 112, 113  
*железная лопата* 288  
железный 290  
железный гвоздь 297  
железный обруч 276  
ЖЕЛЕЗО 345; 283, 305, 330,  
387  
ЖЕЛОБ 391; 13  
желоб деревянный 311  
*желоб для воды/для зерна*  
(на мельнице) 391  
*желоб на крыше* 391  
желтая медь 346  
ЖЕЛТЫЙ 510  
ЖЕЛУДОК 61; 32  
желудок: вход в ~ 61  
желудок животного 61  
желудок: расстройство ~  
61  
*желудь* 201  
желчный пузырь 97  
ЖЕЛЧЬ 97  
жена 111; 114, 476  
жена при множестве 111  
ЖЕНИХ 113  
*женская грудь* 30  
ЖЕНСКАЯ КОСА 75  
женская одежда традицион-  
ная 264  
женские волосы 75  
женские штаны 265  
*женский* 475; 107  
*женский пояс* 274  
ЖЕНЩИНА 111; 114, 475

женщина: голова ~ и жи-  
вотного 1  
женщина незамужняя 111  
ЖЕРДЬ 379  
*жердь для настила потол-  
ка* 379  
ЖЕРЕБЕНОК 131; 133  
ЖЕРЕБЕЦ 130; 128  
жеребец молодой 130  
*жернов* 390  
*живот* 61; 32, 60  
животное: вареный мозг ~  
87  
животное: влагалище ~ 35  
животное: голень ~ от  
колена до копыта 49  
животное: голова женщины  
и ~ 1  
животное: желудок ~ 61  
животное: задняя часть ~ 47  
*животное: передняя но-  
га ~ 47*  
*животное: помет мелких*  
~ 101  
животное: слюна ~ 94  
животное: труп ~ 24  
животное: худой (о ~)  
535  
животное: член человека  
и ~ 34  
животное: шкура крупно-  
го дикого ~ 70  
животные: кто (о людях и  
~) 483  
ЖИВОТНЫЕ: ПОМЕТ ~ 101  
*живот: палость ~ 61*  
ЖИДКИЙ 544  
ЖИДКИЙ КАЛ 100  
жила 65  
ЖИР 257  
*жир на мясе/нутряной/  
растопленный* 257  
жирный (о мясе/о чело-  
веке) 538  
ЖИРНЫЙ (о животном) 538  
жир: слой ~ 257  
жук 177  
ЖУРАВЛЬ 162  
забор 182  
*забор: кал для ~* 289  
ЗАВТРА 501  
ЗАГОН ДЛЯ ДОЙКИ ОВЕЦ  
393  
загон для дойки овец  
открытый 394  
ЗАД 33  
зад: место выше ~ 33  
*заднегозодное отверс-  
тие* 33

задница 225  
задняя часть животного  
47  
задняя часть туши 24  
задняя часть шеи 22  
заквашенное овечьё молоко  
251  
*закрам* 384  
закром: отделение в ~  
364  
ЗАМОК 387; 330, 388  
замок: петля ~ 276  
западный ветер 446  
запор с накладными пет-  
лями 276  
*запруда* 414  
*засов* 387  
ЗАСТЕЖКА 276  
ЗАЯЦ 152  
  
ЗВЕЗДА 421  
ЗВЕРЬ ПУШНОЙ 154  
звук 460  
ЗДЕСЬ 489  
здесь вверх 491  
здесь вниз 492  
ЗЕЛЕНЫЙ 512  
земледелие: участок для  
~ 395  
ЗЕМЛЯ 422; 425  
земля: на ~ 373  
земля под паром 395  
ЗЕМЛЯНИКА 224  
ЗЕМЛЯНОЙ РАСТВОР 427  
земля: поверхность ~ 373  
ЗЕМЛЯ, РАЗМОКШАЯ ПОСЛЕ  
ДОЖДА 427  
земля: участок ~ 395, 471  
ЗЕРКАЛО 356  
ЗЕРНО ЖАРЕНОЕ 247; 245  
зерно: *желоб для ~* (на  
мельнице) 391  
зерно: мука из жареного  
~ 245  
зерно: *сито для ~* 383  
ЗЕРНО (собираемое) 232; 230,  
231, 234, 238, 239, 247  
зерно: ящик, из которого  
идет ~ 391  
ЗЕРНЫШКО 231  
ЗИМА 451  
зимнее пастбище 405  
*зимой* 451  
ЗМЕЯ 173; 172  
зоб 20  
ЗОЛА 443; 509  
ЗОЛОТО 343  
ЗУБ 17; 16, 18, 19  
ЗУБ КОРЕННОЙ 19

зубцы 289  
зубчатый 289  
ИВА 203  
ИГЛА 302; 304  
игла 304  
игла большая 302  
известный: кто ( ~ ) 483  
известный: он ( ~ ) 480  
известный: сколько (об ~ предметах) 485  
известный: что ( ~ ) 484  
изделие из толока 245  
*измельченная солома* 237  
измельченный помет 101  
измерение: мерка для ~ длины 174  
изморозь 435  
изношенный палас 353  
изогнутая открывалка 388  
икра 49  
ИМЯ 455  
ИНДЕЙКА ГОРНАЯ 164  
ИНЕЙ 435  
иней на деревьях 435  
*инклюзивное мн* 477  
источник в селении 417  
*исчисляемый: мало (об ~ объектах)* 505  
*исчисляемый: много (об ~ объектах)* 504  
*исчисляемый: сколько (об ~ объектах)* 485  
КАБАН 148; 153  
КАДЫК 21  
КАЛ 99; 158  
КАЛ ЖИДКИЙ 100  
каменная балка 378  
каменная глыба 428  
КАМЕННАЯ ЛЕСТНИЦА 389  
каменная плита 428  
*каменная ступенька* 389  
*каменное корыто* 362  
каменные осколки 424  
каменщик: молоток ~ 295  
КАМЕНЬ 428; 316, 382, 390, 404  
камень белый/темный 316  
камень бесформенный/мягкий/небольшой/плоский 428  
*камень большой* 428  
камень: кольцо без/с ~ 271  
камень кремня/кресала 316  
камень кубической формы 428  
*камень межовой* 396  
КАМЕНЬ МОГИЛЬНЫЙ ВЕРТИКАЛЬНЫЙ 404

камень могильный горизонтальный 404  
камень: обломок ~ 199  
*камень: опорный столб из ~* 377  
камень: углубление в ~ 411  
КАМЕШЕК 429  
камышек круглый 429  
камни: нагромождение ~ 409  
КАМЫШ 210  
капель в доме 431  
КАПКАН 330  
КАПЛЯ 431; 90  
*капля стекающая* 431  
карманный нож 323  
*кастрированный баран* 119  
*кастрированный козел* 136  
кастрюля 358  
КАТОК ДЛЯ КРЫШИ 312  
катушка ниток 308  
качественная нитка 307  
квадратная лепешка кизьяка 350  
КИЗИЛ 222  
КИЗЯК 350  
кизяк: (квадратная/округлая) лепешка ~ 350  
кизяк: кирпич/штабель ~ 350  
кизяк сырой/утрамбованный 350  
КИНЖАЛ 327; 328  
КИРКА 287  
кирка двусторонняя/маленькая 287  
кирпич кизьяка 350  
КИСЛЫЙ 515  
кисть: рука от ~ до локтя 37  
*кисть: рука от ~ до плеча* 37  
КИСТЬ РУКИ 40; 42, 278  
КИШКА 63; 64  
кишка прямая 63  
*кишка толстая/тонкая* 63  
кладбище 403  
кладка: стена в процессе ~ 374  
клей древесный 197  
клетка грудная 28  
клецка 259  
КЛЕЩ 185  
клещ: коровий/овечий 185  
КЛИН 298  
клин большой/маленький 298

КЛОП 189  
клубок 182  
клубок ниток 308  
КЛЫК 18  
клык у собаки/у человека 18  
КЛЮВ 10  
КЛЮЧ 388  
КЛЯТВА 461  
КНУТ 340  
кобель 140  
КОБЫЛА 129; 128, 223  
кобыла молодая 129  
кованный сундук 364  
ковёр большой/маленький/фабричный 352  
КОВЕР (ВОРСОВЫЙ) 352  
ковёр: основа ~ 311  
ковроткачество: палочка для подправления перенных ниток в ~ 310  
*ковш* 319  
КОГДА 486  
когда (в будущем/в настоящем/в прошлом) 486  
*кожа: палка для выделки* ~ 300  
КОЖА: ПОЛОСКА ~ 273; 37  
*кожаная веревка* 306  
кожаный верх седла 338  
*кожаный мешок для вещей* 366  
кожаный сапог 280  
кожа: широкая полоска ~ 273  
КОЖУРА 195  
КОЗА 135; 137, 146  
КОЗА МОЛОДАЯ (до двух-трех лет) 138  
коза (родовое название) 135  
*коза: шкура* ~ 69  
КОЗЕЛ 136  
КОЗЕЛ ГОРНЫЙ 145  
*козел кастрированный молодой* 136  
козий: веревка из ~ шерсти 306  
КОЗЛЕНОК 137  
*козленок годовалый* 137  
*козленок до нескольких месяцев* 137  
*козленок от нескольких месяцев до года* 137  
козленок новорожденный 137  
КОЗЬЯ ШЕРСТЬ 72  
КОЗЯВКА 96  
КОЛ 299  
кол большой/маленький 299  
*кол для забора* 299  
коленная чашечка 52

КОЛЕНА 52  
 колено: голень животного  
 от ~ до копыта 49  
 колено: нога ниже ~ 49  
 КОЛЕСО 337  
 КОЛЛЕКТИВНАЯ РАБОТА 462  
 КОЛОС 234  
 КОЛОС: ОСТЬ ~ 235  
 колос со стеблем 236  
 КОЛЬЦО 271; 304  
 кольцо без камня/с камнем  
 271  
 КОЛЮЧЕЕ ТРАВЯНИСТОЕ РАСТЕ-  
 НИЕ 214  
 колючий кустарник 192  
 КОЛЮЧКА 213; 221, 223, 276  
 колючка лопуха 214  
 КОМАР 179  
 КОМНАТА 371  
 комок свернувшейся крови  
 58  
 комок шерсти 71  
 КОНЕЦ 468  
 конечности: туша без ~ 24  
 конопляная веревка 306  
 конопляное семя 233  
 кончик 30  
 кончик члена 34  
 КОНЬ (родовое название)  
 128  
 коня 399  
 копать 442  
 КОПЫТО 55  
 копыто: голень животного  
 от колена до ~ 49  
 копыто лошади/парнокопыт-  
 ного 55  
 КОРА 195  
 кора березы 195  
 КОРЕННОЙ ЗУБ 19  
 КОРЕНЬ 196; 19  
 корень лопуха 209  
 КОРЗИНА 365  
 коричневый 509  
 корка ледяная 435  
 КОРОВА 122; 394, 475  
 корова: памет ~ 101  
 корова (родовое название)  
 122  
 коровий клещ 185  
 коровий творог 255  
 коровья створотка 251  
 коровы (собир.) 122  
 короткая веревка 306  
 короткая палка 300  
 КОРОТКИЙ 520; 306  
 КОРЫТО 362; 368  
 корыто (большое/маленькое)  
 для скота 362

корыто деревянное/для  
 водопоя/для очист-  
 ки зерна/для теста/  
 каменное 362  
 корыто круглое/для  
 стирки 362  
 КОСА 292  
 КОСА ЖЕНСКАЯ 73  
 костный мозг 87  
 КОСТОЧКА (плода) 227;  
 207  
 косточка: ядро ~ 227  
 КОСТЬ 66; 14, 22, 49, 68  
 кость берцовая/малень-  
 кая/тазобедренная  
 62  
 кость: кругляшка ~ 66  
 кость сплюснутая/трубча-  
 тая 66  
 костяника 224  
 КОСУЛЯ 146  
 косынка 269  
 кот 142  
 КОТЕЛ 358  
 котел большой/малень-  
 кий глиняный 358  
 котел большой/неболь-  
 шой металлический  
 358  
 котел сферический/  
 цилиндрический  
 358  
 котел чугунный  
 крупный 358  
 КОШКА 142; 18  
 краевой 382  
 КРАЙ 467; 352  
 край (земляной) крыши  
 382, 467  
 край: на ~ 468  
 КРАЙ: ПЛИТА КАМЕННАЯ  
 ДЛЯ УКРЕПЛЕНИЯ ~  
 КРЫШИ 382  
 КРАПИВА 212  
 крапивный отвар 258  
 красная медь 346  
 КРАСНЫЙ 511; 64, 174,  
 221, 223  
 кратковременный дождь  
 433  
 КРЕМЕНЬ 316  
 кремня камень 316  
 крепкий 539, 550  
 кресала камень 316  
 кресало 316  
 КРИВОЙ 547  
 кривой серп 291  
 крик 460  
 кровеносный сосуд 65

КРОВЬ 89; 65  
 кровь: комок свернувшейся  
 ~ 58  
 КРУГ 377  
 круг для выпечки хлеба 385  
 круглое корыто 362  
 круглое точило 318  
 КРУГЛЫЙ 517; 223  
 круглый камешек 429  
 круглый: толстый (о ~ пре-  
 дмете) 527  
 круглый: тонкий (о ~ пред-  
 мете) 528  
 кругляшка кости 66  
 круг точильный 336  
 крупное дикое животное:  
 шкура ~ 70  
 КРУПНЫЕ ЛИСТЬЯ: РАСТЕНИЕ С  
 ~ 209  
 крупный рогатый скот: го-  
 лова ~ 1  
 крупный рогатый скот: ту-  
 ша ~ 24  
 крупный щепень 424  
 КРЫЛО 81; 4  
 крытая арба 336  
 крыша: желоб на ~ 391  
 КРЫША (ЗЕМЛЯНАЯ) 381; 394  
 КРЫША: КАТОК ДЛЯ ~ 312  
 крыша: край (земляной) ~  
 382, 467  
 КРЫША: ПЛИТА КАМЕННАЯ ДЛЯ  
 УКРЕПЛЕНИЯ КРАЕВ ~ 382  
 крыша: трамбовка для ~  
 312  
 КРЫШКА 359; 2, 8, 14  
 крючок 275, 387  
 кто 482  
 кто (известный/неизвест-  
 ный) 483  
 КТО (о людях) 483  
 кто (о людях и животных)  
 483  
 кубический: камень ~ фор-  
 мы 428  
 КУВАДА 296  
 КУВШИН 360; 357  
 кувшин: носик ~ 360  
 КУДА 488  
 куда (заглазное) 488  
 КУЗНЕЧИК 184  
 кузнечное оборудование  
 313  
 КУЗНЕЧНЫЙ МЕХ 313  
 кукурузный хлеб 248  
 КУКУШКА 161  
 КУЛАК 41  
 КУНИЦА 154  
 курага из сливы 220

- нурдук 36  
 КУРИЦА 143; 144, 165, 475  
 курица (родовое название) 143  
 КУРОПАТКА 165  
 кусок 189, 316  
 КУСТ 192  
 кустарник 38  
 кустарник калочий 192  
 КУЧА 408; 399  
 куча большая 408  
 куча соломы 236  
 лаваш 248  
 ладони: хлопок в ~ 42  
 ЛАДОНЬ 42  
 ладонь без пальцев/с пальцами 42  
 ЛАПА 39; 42  
 ЛАСКА 154  
 ЛАСТОЧКА 167  
 ЛЕВЫЙ 556  
 ЛЕГКИЙ 530  
 ЛЕГКОЕ 57  
 ЛЕД 436  
 лед на воде 436  
 ледоходная масса 436  
 ледяная вода 436  
 ледяная корка 435  
 лезвие топора 294  
 лемех 283  
 лепешка 248  
 лепешка кизяка 350  
 ЛЕС 191  
 лесной 165  
 лесной орех 286  
 ЛЕСТНИЦА КАМЕННАЯ 389  
 лес: участок ~ 191  
 летнее пастбище 405  
 ЛЕТО 449  
 летам 449  
 ЛИПА 202  
 ЛИСА 151  
 ЛИСТ 194; 209, 224  
 ЛИЦО 7; 8, 254, 274  
 лицо: губы и часть ~ вокруг губ 12  
 ЛЮБ 2  
 ЛОЖКА 321; 319, 391  
 ложка большая 319  
 ложка деревянная/железная 286  
 ложка маленькая 286  
 ложаточная часть станины 25  
 ЛОПУХ 209  
 лопух: колючка ~ 214  
 лопух: корень ~ 209  
 лошади (собр.) 128  
 лошадиный 177  
 ЛОШАДЬ: ГРИВА ~ 77  
 лошадь: груз для одной ~ 333  
 лошадь: копыто ~ 55  
 лошадь: ноша ~ 333  
 ЛОШАДЬ (родовое название) 128; 77, 130, 342  
 ЛУЖА 414  
 ЛУК 228; 229  
 лук и стрела 324  
 ЛУК (оружие) 324; 325  
 лук: перо ~ 228  
 ЛУНА 420  
 любой 482  
 люди: кто (о ~ и животных) 483  
 ЛЮПКА 368  
 ЛЯГУШКА 171; 162, 209  
 малая балка 378  
 МАЛАЯ ПЯДЬ 46  
 маленькая вязанка 332  
 маленькая дверь 386  
 маленькая дыра 466  
 маленькая кирка 287  
 маленькая кость 66  
 маленькая лопата 286  
 маленькая речка 412  
 маленькая юла 369  
 маленькая яма 411  
 МАЛЕНЬКИЙ 522; 375  
 маленький выюк 333  
 маленький глиняный котел 358  
 маленький клин 298  
 маленький ковер 352  
 маленький кол 299  
 маленький стог 389  
 маленький сундук 384  
 маленький топор 294  
 маленькое корыто для скота 362  
 МАЛИНА 223  
 МАЛО 505  
 мало (об исчисляемых/неисчисляемых объектах) 505  
 мало: очень ~ воды 431  
 мальчик 108  
 малый 46  
 мама 103  
 МАСЛО 253; 257  
 масло сливочное/топленое 253  
 масса ледоходная 436  
 масса трубчатая 75  
 мастерок 25  
 матица 378  
 матрац 472  
 МАТЬ 103  
 МЕД 263  
 МЕДВЕДЬ 149  
 медведь: помёт ~ 101  
 МЕДЛЕННО 503  
 медовый 178  
 медовый хмельной напиток 262  
 МЕДЬ 346  
 медь желтая/красная 346  
 межа 396  
 МЕЖДУ 496  
 межевой камень 396  
 мелкий дождь 433  
 мелкий и крупный скот 117  
 МЕЛКИЙ (по размеру) 523  
 МЕЛКИЙ РОГАТЫЙ СКОТ 117  
 мелкий рогатый скот: туша ~ 24  
 мелкий рогатый скот: штука ~ 118  
 мелкий щепень 424  
 малое хвостное: помёт ~ 101  
 МЕЛЬНИЦА 390; 14, 19, 391  
 мельница: желоб для воды/зерна (на ~) 391  
 мерка для измерения длины 174  
 МЕРКА ДЛЯ МУКИ 361  
 МЕСТО 471; 368, 406, 407  
 место верхнее  
 место выше зада 33  
 место для сидения 471  
 место для сланя 472  
 место между поясницей и ягодицами 25  
 место ровное 42  
 место: танец на ~ 464  
 МЕСТО ТОПКОЕ 416  
 место укрывное 376  
 МЕСЯЦ 420  
 металлическая ложка 321  
 металлический котел 358  
 МЕТКА (на ухе овцы) 86  
 метла 355  
 МЕХ КУЗНЕЧНЫЙ 313  
 МЕШОК 367  
 мешок для вещей кожаный 366  
 мешок: угол ~ 376  
 миг 441  
 миска 357  
 младенец 109; 105  
 МНОГО 504  
 многообразие: жена при ~ 111

много (об исчисляемых/неисчисляемых объектах) 504  
 МОГИЛА 403; 404  
 МОГИЛЬНЫЙ КАМЕНЬ (вертикальный) 404  
 МОГИЛЬНЫЙ КАМЕНЬ ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ 404  
 МОЗГ: вареный ~ животного 87  
 МОЗГ ГОЛОВНОЙ 87  
 МОЗГ КОСТНЫЙ 87  
 МОЗОЛЬ 83  
 МОКРЫЙ 542  
 МОЛИТВА 457  
 МОЛИТВА ПО УМЕРШЕМУ 457  
 МОЛНИЯ 441  
 МОЛОДАЯ КОБЫЛА 119  
 МОЛОДАЯ КОЗА (до двух лет) 138  
 МОЛОДАЯ ОВЦА (от одного до двух-трех лет) 121  
 МОЛОДОЙ ЖЕРЕБЕЦ 130  
 МОЛОДОЙ КОЗЕЛ 136  
 МОЛОДОЙ ЛЕТУХ 144  
 МОЛОЗИВО 252  
 МОЛОКО 250; 251, 254  
 МОЛОКО ОВЧЬЕ ЗАКВАШЕННОЕ 251  
 МОЛОТИЛЬНАЯ ДОСКА 285  
 МОЛОТОК 295; 296  
 МОЛОТОК КАМЕНЩИКА 295  
 МОЛОТОК: рукоятка ~ 329  
 МОЛЬ 180  
 МОНЕТЫ 344  
 МОРДА 12  
 МОРЕ 415  
 МОСТ 401  
 МОТОК НИТОК 308  
 МОТЫГА 288  
 МОЧА 98  
 МОЧЕВОЙ ПУЗЫРЬ 25  
 МОЧЕНый 244  
 МОЧКА УХА 13  
 МОС 110; 114  
 МУЖСКАЯ ПРИЧЕСКА 74  
 МУЖСКИЕ ШТАНЫ 265  
 МУЖСКОЙ 474; 108  
 МУЖСКОЙ ЧЛЕН 34  
 МУЖЧИНА 110; 474  
 МУЖЧИНА: голова ~ 1  
 МУКА 243; 244  
 МУКА ИЗ ЖАРЕНОГО ЗЕРНА/ЯЧМЕНЯ 245  
 МУКА ИЗ РЖИ/ЯЧМЕНЯ 245  
 МУКА: МЕРКА ДЛЯ ~ 361  
 МУКА: пирог из овсяной ~ 249  
 МУКА, РАЗВЕДЕННАЯ В ВОДЕ 244

МУКА: сито для ~ 363  
 МУЛ 134  
 МУРАВЕЙ 181  
 МУХА 176; 177, 178  
 МЫ 477  
 МЯ ИЛИ ПОЗИВНОЕ/ЭКСКАЛ-ЗИВНОЕ 477  
 МАШИЛОВА 330  
 МЫШЬ 155  
 МЫШЬ: помет ~ 101  
 МЯГКАЯ ЧАСТЬ БОКА 28  
 МЯГКИЙ 549; 68, 422  
 МЯГКИЙ КАМЕНЬ 428  
 МЯКИНА 237  
 МЯСНОЙ 258  
 МЯСО 256; 16, 87  
 МЯСО: жар ~ на ~ 257  
 МЯСО: жирный (о ~) 538  
 МЯСО: пленка в ~ 65  
 МЯСО С БУЛЬОНОМ 256  
 МЯСО СУШЕНОЕ 256  
 МЯСО: хинкал без ~ 259  
 МЯТА 208  
 НАГРОМОЖДЕНИЕ КАМНЕЙ 409  
 НАДЕВАЕМОЕ 278, 284  
 НА ЗЕМЛЕ 373  
 НАКИДНАЯ ВЕРЕВОЧНАЯ ПЕТЛЯ 278  
 НА КРАЮ 468  
 НАПЕРСТОК 304  
 НАПИТОК (медовый) ХМЕЛЬНОЙ 262  
 НАПОЛНЕННЫЙ 249  
 НА ПОСТАЛКЕ 383  
 НАРАВНЕ: там (с ~ с говорящим) 490  
 НАРЫВ 84  
 НА СОЛНЕЧНОМ СКЛОНЕ 406  
 НА СПИНЕ 25  
 НАСТАЛ: жердь для ~ по-талка 379  
 НАСТОЯЩЕЕ: когда (в ~) 486  
 НАЧИНКА 59  
 НАЧИНКА: хинкал без/с ~ 259  
 НАЧИНКА: ХЛЕБНОЕ ИЗДЕЛИЕ С ~ 249  
 НА ШЕЕ 22  
 НЕБЕСНЫЙ 162  
 НЕБО 418; 421, 437, 441  
 НЕБО: в ~ 418  
 НЕБОЛЬШОЙ КАМЕНЬ 428  
 НЕБОЛЬШОЙ МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ КОТЕЛ 358  
 НЕБОЛЬШОЙ СУНДУК 364  
 НЕВЕСТА 112  
 НЕВИДИМЫЙ: он ~ 480  
 НЕГЛУБОКАЯ ЯМА 411  
 НЕЗАМУЖНЯЯ ЖЕНЩИНА 111

НЕИЗВЕСТНЫЙ: кто (о ~) 483  
 НЕИЗВЕСТНЫЙ: он (о ~) 480  
 НЕИЗВЕСТНЫЙ: сколько (о ~ предметах) 485  
 НЕИЗВЕСТНЫЙ: что (о ~) 484  
 НЕИМУЩИЙ 540  
 НЕИСЧИСЛЯЕМЫЙ: мало (о ~ объектах) 505  
 НЕИСЧИСЛЯЕМЫЙ: много (о ~ объектах) 504  
 НЕИСЧИСЛЯЕМЫЙ: сколько (о ~ объектах) 485  
 НЕКАЧЕСТВЕННАЯ НИТКА 307  
 НЕКРУПНЫЙ БАРАН 119  
 НЕСИЛЬНЫЙ КРАТКОВРЕМЕННЫЙ ДОЖДЬ 433  
 НЕСКОЛЬКО МЕСЯЦЕВ: козленок до ~ 137  
 НЕСКОЛЬКО МЕСЯЦЕВ: козленок от ~ до года 137  
 НЕСКОЛЬКО МЕСЯЦЕВ: ягненок до ~ 120  
 НЕСКОЛЬКО МЕСЯЦЕВ: ягненок от ~ до года 120  
 НЕСУШКА 143  
 НЕШЕРСТЯНАЯ НИТКА 307  
 НИЖЕ ГОВОРЯЩЕГО: он ~ 480  
 НИЖЕ: там (с говорящего) 490  
 НИЖНЯЯ РУБАШКА 264  
 НИЖНЯЯ ЧАСТЬ БЕДРА 50  
 НИЖНЯЯ ЧЕЛЮСТЬ: подбородок вместе с ~ 13  
 НИЗ 48, 27, 383  
 НИЗКИЙ ТАБУРЕТ 354  
 НИЗКОЕ ОБЛАКО 437  
 НИТКА 307  
 НИТКА ШЕРСТЯНАЯ КАЧЕСТВЕННАЯ/НЕКАЧЕСТВЕННАЯ 307  
 НИТКА НЕШЕРСТЯНАЯ/ШЕРСТЯНАЯ 307  
 НИТКИ: катушка/клубок ~ 308  
 НИТКИ: МОТОК ~ 308  
 НИТКИ: палочка для подпирания поперечных ~ в ковроткачестве 310  
 НОВОБРАЧНАЯ 112  
 НОВОБРАЧНЫЙ 113  
 НОВОРОЖДЕННЫЙ КОЗЛЕНОК 137  
 НОВОРОЖДЕННЫЙ ТЕЛЕНОК 126  
 НОВОСТЬ 459  
 НОВЫЙ 553; 112, 113  
 НОГА 47; 48, 49, 50, 51, 100, 341  
 НОГА БЕЗ СТУПНИ 47  
 НОГА (верхняя часть) 47  
 НОГА ЖИВОТНОГО ПЕРЕДНЯЯ 47

нога ниже колена 49  
нога передняя 37  
НОГОТЬ 54  
НОЖ 323; 328  
нож большой тупой/большой  
столовый/карманный  
323  
НОЖНИЦЫ 305  
НОЖНЫ 328  
ножны: верхняя часть ~  
328  
НОС 9; 7  
носик кувшина 360  
носок 280  
НОСОК ВЯЗАНЫЙ 279  
носок вязанный из (не)кра-  
шеной шерсти 279  
носок вязанный (один из  
пары/пара) 279  
носок вязанный с подошвой  
279  
ночная бабочка 183  
НОЧНАЯ ХИЩНАЯ ПТИЦА 163  
НОЧЬ 453  
*ночью 453; 153*  
НОША 332  
ноша лошади 333  
ноша подмышкой 334  
*нутряной жар 257*  
обед: до ~ 454  
ОБЛАКО 437  
облако высокое/низкое  
437  
облепиха 221  
обломок дерева/камня 199  
обмолот: сарай для хра-  
нения хлеба перед ~  
394  
оборудование кузнечное  
311  
обруч железный 276  
обух 334  
*объект охоты 143*  
*объемный: узкий (об ~*  
*предмете) 526*  
*объемный: широкий (об ~*  
*предмете) 525*  
ОВЕС 241  
овечий клещ 185  
овечий творог 255  
овечьё молоко заквашен-  
ное 251  
*овечья сыворотка 251*  
ОВЕЧЬЯ ШЕРСТЬ 71  
*овечья шерсть весенняя/*  
*осенняя 71*  
овсяный: пирог из ~ му-  
ки 249  
ОВЦА ВЗРОСЛАЯ 118; 115,

ОВЦА: МЕТКА НА УХЕ ~ 86  
ОВЦА МОЛОДАЯ (от одного  
до двух-трех лет) 121  
*овца молодая (самец/сам-*  
*ка) 121*  
*овца: помёт ~ 101*  
*овца (родовое название)*  
*118*  
*овца: шкура ~ 69*  
овца яловая 121  
ОВЦЕМАТКА 118  
ОВЦЫ 117  
ОВЦЫ: ЗАГОН ДЛЯ ДОЙКИ ~  
393  
*овцы: стара ~ 117*  
овцы: открытый загон для  
дойки ~ 393  
*овчарня 392*  
*овчина 69*  
ОГОНЬ 440; 316, 441  
одежда: грязный (об ~ )  
345  
ОДЕЖДА: ГРЯЗЬ НА ~ 426  
одежда женская традици-  
онная 264  
одежда: сундук для ~ 364  
одежда: угол ~ 467  
ОДИН 558  
ОДИН ГОД: ТЕЛЕНОК ДО ~  
126  
ОДИН ГОД: ЯГНЕНОК ДО ~  
120  
ОДИННАДЦАТЬ 568  
одна плоскость: он (на  
~ ) 480  
одна штука из пары 470  
одноручная пила 293  
односторонний выюк 333  
ОЗЕРО 414  
*озимая пшеница 238*  
ОКНО 375  
окно без стекол 375  
округлая лепешка кизяка  
350  
ОЛЕНЬ 147  
ОЛОВО 348  
ОН 480  
*он близкий/далекий 480*  
*он близкий от говоряще-*  
*го/от слушающего 480*  
*он вверху/видимый/вни-*  
*зу/выше говорящего/*  
*известный/на одной*  
*плоскости/невидимый/*  
*неизвестный/ниже*  
*говорящего/очень*  
*далеко 480*  
ОПОРНЫЙ СТОЛБ 377

*опорный столб из дерева/*  
*из камня 377*  
OPEX 226; 201  
*орех грецкий/лесной 226*  
орех: ядро ~ 226  
ОРЕЛ 157  
осадок в сыворотке 251  
ОСЕЛ 132; 133  
осел: помёт ~ 101  
осел: уздечка веревочная  
для ~ 339  
*осенняя овечья шерсть*  
*71*  
ОСЕНЬ 450  
*осенью 450*  
осколки каменные 424  
ОСЛЕНОК 133  
осленок годовалый 133  
ослиный 177  
основа ковра 311  
ОСТРИЕ 468  
ОСТЬ (КОЛОСА) 235  
ось веретена 310  
*стара овец 117*  
отвар крапивный 258  
*тверстие заднепроходное*  
*33*  
отделение в закреме 364  
ОТЕЦ 102  
открывалка изогнутая 388  
открытый загон для дойки  
овец 393  
ОТРЯД ВООРУЖЕННЫЙ 116  
ОХАПКА 334  
*охота: объект ~ 146*  
охотничья собака 139  
ОЧАГ 384; 385  
очаг: цепь над ~ 125  
ОЧЕНЬ 506  
очень мало воды 431  
*очистка: корыто для ~*  
*зерна 362*  
очистка: станок для ~  
шерсти 310  
павшая скотина 24  
ПАЛАС 353  
палас изношенный 353  
ПАЛЕЦ 53; 271, 304  
палец ноги/руки 53  
ПАЛКА 300; 284  
*палка для выделки кожи*  
*300*  
*палка короткая 300*  
палка на ярме 284  
палочка для подправления  
поперечных ниток, в  
ковроткачестве 310  
пальцы: ладонь без/с ~  
42



пата 102  
ПАПАХА 268  
пара: одна штука из ~ 470  
пар: земля под ~ 395  
парнокопытное: копыто ~ 55  
пастбище 395  
ПАСТБИЩЕ ГОРНОЕ 405  
пастбище горное хорошее/зимнее/летнее 405  
ПАСТУХ 115  
ПАУК 182  
ПЕНА 438  
ПЕНЬ 198; 81  
петел 443  
перегной 422  
передняя нога 37  
передняя нога животного 47  
передняя часть шеи 22  
ПЕРО 80  
перо лука 228  
перчатка 278  
ПЕСНЯ 458  
ПЕСОК 423  
пестрый 247  
петля веревочная накидная 276  
петля для пуговицы 275  
петля замка 276  
петля: запор с накладными ~ 276  
петля на яре 276  
ПЕТУХ 144; 14, 474  
петух молодой 144  
ПЕТУШИНЫЙ ГРЕБЕНЬ 76  
ПЕЧЕНЬ 58; 57, 59  
печь 385  
ПЕЧЬ ГЛИНЯНАЯ ДЛЯ ХЛЕБА 385  
ПЕЩЕРА 410  
ПИЛА 293  
пила одноручная 293  
пирог из овсяной муки 249  
пища 61  
ПИЩЕВОД 64  
ПИЯВКА 175  
ПЛАТОК ЖЕНСКИЙ 269  
платве 264  
плевков 94  
пленка в мясе 65  
ПЛЕСЕНЬ 439  
плетка 340  
плечевой пояс 26  
ПЛЕЧО 26  
плечо: подмышечная часть руки и ~ 27  
плечо: рука от кисти до ~ 37  
плита каменная 428

ПЛИТА КАМЕННАЯ ДЛЯ УКРЕПЛЕНИЯ КРАЕВ КРЫШИ 382  
плод 201  
плоская веревка 306  
плоский 2; 373, 517  
плоский камень 428  
плоский: круглый (о ~ предмете) 527  
плоский: тонкий (о ~ предмете) 528  
плоский: узкий (о ~ предмете) 526  
плоский: широкий (о ~ предмете) 525  
плоское точило 318  
плоскость 42  
плохой 211  
побег 193  
поверхность земли 373  
повозка 336  
под 492  
ПОДБОРОДОК 13  
подбородок вместе с нижней челюстью 13  
ПОДКОВА 342  
подкова: гвоздь для ~ 297  
подмышечная часть (руки и плеча) 27  
ПОДМЫШКА 27  
подмышкой 27  
подмышкой: ноша ~ 334  
подошва 48, 271, 342  
подошва: носок вязанный с ~ 279  
подпорка балкона 377  
подросток: член ~ 34  
позвонок 66  
позвоночник 66  
покров головы волосной 73  
полба 238  
ПОЛЕНО 349  
поле: связка снопов в ~ 398  
ПОЛЕ (участок для земледелия) 395  
ПОЛ ЗЕМЛЯНОЙ 373  
ПОЛНЫЙ (о людях и животных) 536  
половина плечевого пояса 26  
половина пробора 75  
половина тела 28  
полоз 335  
ПОЛОСКА КОЖИ 273; 38  
полоска кожи широкая 273  
полость живота 61  
полушубок 267  
ПОМЕТ ЖИВОТНЫХ 101

помет измельченный 101  
помет коровы/лошади/мелких животных/овца/птица 101  
помет медведя/мыши/осла/собаки 101  
понос 100  
поперечная балка 378  
поросенок 148  
посох 300  
посох старика/чабана 300  
ПОСТЕЛЬ (место для сна) 472; 338  
постельные принадлежности 472  
ПОСУДА (собр.) 357  
посудина 357  
ПОТ 90  
ПОТОЛОК 383  
потолок: жердь для настила ~ 379  
потолок: на ~ 383  
потом 494  
ПОХОЖИЙ 557  
ПОЧВА 422  
почва черная 422  
ПОЧКА 60  
ПОЯС 274; 25  
пояс женский 274  
поясница 25  
поясница: место между ~ и ягодичными 25  
пояс плечевой 26  
пояс: половина плечевого пояса 26  
пояс: тело от ~ до головы 23  
правильный 548  
правник 108  
ПРАВЫЙ 555  
праздник 463  
праздник 108  
предки 102  
ПРЕДМЕТ 470  
предметы: что (только о ~) 484  
примеси: без ~ 546  
принадлежности постельные 472  
припой 348  
ПРИЧЕСКА МУЖСКАЯ 74  
приятель 112, 113  
пробор: половина ~ 72  
провокола 273, 303, 325  
продолговатый: тонкий (о ~ предмете) 538  
продолжительный дождь 433  
продольная балка 378

продукты: бурдюк для сухих ~ 366  
 продукты: яма для ~ 411  
 производитель: баран ~ 119  
 ПРОСО 240  
 простокваша 251; 255  
 прохладный 552  
 прошлое: когда (в ~) 486  
 прут 193; 192  
 прутья: сундук из ~ 364  
 ПРУЩ 83  
 пряжка 276  
 прялка 310  
 прямая кишка 63  
 ПРЯМОЙ 548  
 прямой серп 291  
 птенец 473  
 ПТИЦА 168  
 ПТИЦА ДЛИННОНОГАЯ 162  
 птица: помет ~ 101  
 ПТИЦА ХИЩНАЯ 157  
 ПТИЦА ХИЩНАЯ НОЧНАЯ 163  
 ПТИЦА ЧЕРНАЯ 159  
 ПУГОВИЦА 275  
 пуговица: петля для ~ 275  
 пузо 61  
 ПУЗЫРИ НА ВОДЕ 438  
 пузырь 59  
 пузырь желчный 97  
 пузырь мочево́й 25  
 пуля 325  
 ПУПОК 32; 25  
 ПУСТОЙ 540  
 пух 80  
 ПУШНОЙ ЗВЕРЬ 154  
 ПЧЕЛА 178; 176  
 ПШЕНИЦА 238; 239  
 пшеница озимая/яровая 238  
 пшеничный хлеб 248  
 ПЫЛЬ 425  
 ПЯДЬ БОЛЬШАЯ 45  
 ПЯДЬ МАЛАЯ 46  
 ПЯТЬ 562  
 ПЯТКА 51  
 РАБОТА КОЛЛЕКТИВНАЯ 462  
 РАЗВАЛИНЫ 402  
 развалины с остатками стен 402  
 РАНА 85  
 рана гнойная 85  
 рано утром 454  
 РАСПАДОК 413; 396  
 расстройство желудка 61  
 РАСТВОР ЗЕМЛЯНОЙ 427  
 растение бобовое 230  
 РАСТЕНИЕ С КРУПНЫМИ ЛИСТЯМИ 209

РАСТЕНИЕ ТРАВЯНИСТОЕ КОЛЮЧЕЕ 214  
 растение: шип ~ 213  
 растопленный 253  
 растопленный жир 257  
 расческа 309  
 РЕБЕНОК 109; 106, 107, 108  
 ребенок: член ~ 34  
 реберная часть бока 28  
 ребро 68  
 РЕКА 412  
 река большая/маленькая 412  
 РЕМЕШОК 273  
 РЕСНИЦА 4  
 РЕЧЬ 456; 460  
 ровное место 42  
 РОГ 82  
 рогоз 210  
 родинка 352  
 РОДНИК 417  
 родовое название горного козла 145  
 родовое название овец 118  
 РОЖЬ 239; 221  
 рожь: мука из ~ 245  
 рожь: съедобное тесто из ~ 245  
 роза 225  
 РОСА 432  
 РОТ 11; 7, 30  
 рот: внешняя сторона ~ 11  
 рот: внешняя часть/внутренняя часть ~ 11  
 рот: слюна во ~ 94  
 рот: угол ~ 339  
 РУБАШКА 264  
 рубашка верхняя/нижняя 264  
 ругань 97  
 РУКА 37; 26, 27, 38, 40, 42, 81  
 РУКАВ 277  
 рукав тулупа 277  
 рукава: тулуп/шуба без ~ 267  
 рукава: тулуп/шуба с длинными ~ 287  
 рукава: тулуп/шуба с короткими ~ 267  
 РУКАВИЦА 278  
 РУКА: ГОРСТЬ ОДНОЙ ~ 43  
 РУКА: КИСТЬ ~ 40; 42, 278  
 рука (общее название) 37

рука от кисти до локтя 37  
 рука от кисти до плеча 37  
 рука: подмышечная часть ~ и плеча 27  
 РУКИ: ГОРСТЬ ДВУМЯ ~ 44  
 РУКОЯТКА 329; 36, 37  
 рукоятка молотка/топора 329  
 русский 223  
 РУЧЕЙ 413  
 РЫБА 170  
 рядом 498  
 САБЛЯ 326  
 сажа 443  
 сажа: дым с ~ 442  
 САМ 481  
 САМЕЦ 474; 106, 121, 130, 144  
 самец: горный козел ~ 145  
 самец: овца молодая ~ 121  
 САМКА 475; 107, 121, 143  
 самка: овца молодая ~ 122  
 самый 506  
 САНИ 335  
 санки детские 335  
 САПОГ (войлочный, вязанный) 280; 281  
 сапог кожаный 280  
 САРАЙ 394  
 сарай для хранения хлеба перед обмолотом 394  
 саранча 184  
 сбивалка 357  
 СВАДЬБА 463  
 свернувшаяся кровь 58  
 сверху 29  
 сверху: дно ~ 469  
 СВЕТ 444  
 светлый 441  
 СВИНЕЦ 347  
 свинья 148  
 связка из трех снопов 398  
 связка снопов в поле 398  
 СЕБЯ 481  
 северный ветер 437, 446  
 СЕГОДНЯ 499  
 сегодня вечером 499  
 седальце 33  
 СЕДЛО 338  
 седло грушевое/ездовое 338  
 седло: деревянная основа/кожаный верх/сиденье ~ 338

СЕЛЕЗЕНКА 59  
СЕЛЕНИЕ 370  
*селение: источник в ~ 417*  
семечко тмина 207  
СЕМЬ 564  
СЕМЯ 233  
семья диких растений 233  
семья конопляное 333  
*сено 204; 399*  
СЕНОВАЛ 394  
*сено: стог ~ 399*  
СЕРДЦЕ 56; 29  
СЕРЕБРО 344  
середина 25  
СЕРНА 146  
СЕРП 291  
серп кривой/прямой 291  
СЕРЫЙ 509  
СЕСТРА 105  
*сестра двоюродная/трою-  
родная 105*  
СЕТЬ 331; 182  
СЗАДИ 494; 33  
сидение: место для ~ 471  
сидение седла 338  
*сизок 331*  
сильный продолжительный  
дождь 433  
СИНИЙ 513  
СИТО 363  
сито для зерна/для муки  
363  
СКАЗКА 459  
СКАЛА 409  
СКАЛИСТЫЙ СКЛОН 409  
*скалка 300; 325*  
скамейка для дойки 393  
СКВОРЕЦ 159  
*скафид 399*  
склон: на солнечном ~ 406  
СКЛОН СКАЛИСТЫЙ 409  
СКЛОН СОЛНЕЧНЫЙ 406  
СКЛОН ТЕНЕВОЙ 407  
склон: тень на ~ горы 445  
склон травянистый 407  
СКОЛЬКО 485  
сколько (об известных/о  
неизвестных объектах)  
485  
*сколько (об исчисляемых/  
о неисчисляемых объ-  
ектах) 485*  
скorpion 338  
скот: (большое/маленькое)  
корыто для ~ 362  
скотина павшая 24  
скот мелкий и крупный 117  
СКОТ МЕЛКИЙ РОГАТЫЙ 117  
СЛАДКИЙ 516; 172, 250  
СЛЕЗА, СЛЕЗЫ (собр.) 93

СЛЕПЕНЬ 177  
СЛЕПОЙ 531  
СЛИВА 220; 219  
слива дикая 420  
слива: курага из ~ 220  
сливки 254  
*сливочное масло 253*  
СЛОВО 456  
слой жира 257  
слух 450  
слушающий: он близкий от  
~ 480  
СЛЮНА 94  
слюна во рту животного 94  
*слюна текущая 94*  
СМЕТАНА 254  
СМОЛА 197  
СНЕГ 434; 441  
снег: дождь со ~ 433  
снизу 13, 84  
снизу: дно ~ 469  
СНОВИДЕНИЕ 465  
СНОП 398  
сноп: связка из трех ~  
398  
*сноп: связка ~ в поле  
398*  
СОБАКА 139; 18, 19  
собака: клык у ~ 18  
собака охотничья 139  
собака: помет ~ 101  
собачий 177; 225  
СОВА 163  
СОКОЛ 157  
солёный творог 255  
СОЛНЕЧНЫЙ СКЛОН 406  
СОЛНЦЕ 419; 406  
СОЛЮД 246  
СОЛОМА 236  
*солома измельченная 273*  
солома: куча ~ 236  
солома: стог ~ 399  
соломинка 236  
СОЛЬ 261; 182  
СОПЛЯ 95  
СОРНЯК 211  
СОРОКА 160  
СОСОК 30; 223  
*сосок вмени/женской гру-  
ди 30*  
сосуд 65  
*сосуд кровеносный 65*  
сотовый 178  
СОХА 282  
СОШНИК 283  
СПЕРМА 88  
СПИНА 25; 12, 26  
*спина: лопаточная  
часть ~ 25*

спина: на ~ 25  
СПИЦА ВЯЗАЛЬНАЯ 303  
сплетня 15  
*сплошная кость 65*  
станок для очистки шерсти  
310  
СТАНОК ТКАЦКИЙ 311  
старик: посох ~ 300  
старик: член ~ 34  
старуха: влагалище ~ 35  
СТАРЫЙ (о предмете) 554  
СТАРЫЙ (о человеке) 534  
старый тупой топор 294  
стая 116  
створка двери 386  
стебель 192, 224  
*стебель: колос со ~ 238*  
*стекающая капля 431*  
стекла: окно без ~ 375  
СТЕНА 374  
стена в процессе кладки  
374  
стены: развалины с остат-  
ками ~ 402  
стерня 221, 236  
стирка: корыто для ~ 362  
СТО 572  
СТОГ 399  
*стог большой/маленький  
399*  
стог сена/соломы 399  
стойло для теленка 392  
СТОЛБ ОПОРНЫЙ 377  
*столб опорный из дерева/  
из камня 377*  
сторона 28  
*стоянка чабанов 371*  
СТОЯЧАЯ ВОДА 414  
СТРЕЛА 325; 324  
стрела: лук и ~ 324  
СТРЕЛЯ 341  
стручок 234, 304  
стул 354  
ступенька деревянная 389  
*ступенька каменная 389*  
СТУПНЯ 48; 341  
*ступня: нога без ~ 47*  
*сук 193; 21*  
СУКА 140  
сумка 367  
СУНДУК 364; 42  
сундук для одежды/для  
съестного/из пруть-  
ев 364  
сундук кованный/малень-  
кий/небольшой 364  
суп 259  
СУСТАВ 67; 38  
сухая ветка 193  
*сухощалие 65*

- СУХОЙ 541; 49, 64  
 сухой: бурдюк для ~ про-  
 дуктов 366  
 сушеное мясо 256  
 сферический котел 358  
 сходство 557  
 съедобное тесто-из ржи/  
 ячменя 245  
 съестное: сундук для ~  
 364  
 СЫВОРОТКА 251; 250, 255  
 сыворотка: брынза/творог  
 из ~ 255  
 сыворотка, в которой  
 хранится сыр 251  
*сыворотка коровья/ове-*  
*чья 251*  
 сыворотка: осадок в ~  
 251  
 сыворотка с кусочками  
 творога 251  
 СЫН 106; 108, 109  
 СЫР 255  
 сырой кизяк 350  
 сыр: сыворотка, в которой  
 хранится ~ 251  
 СЫТЫЙ 536  
 СЫЧУГ 62  
 ТАБУРЕТ 354  
 табурет низкий 354  
 таз: бок ~ 33  
 тазобедренная кость 66  
 талия 25  
 ТАМ 490  
 там вверх 491  
*там (више говорящего/на-*  
*равне с говорящим/ни-*  
*же говорящего) 490*  
 там (вне видимости/дале-  
 ко) 490  
 там внизу 492  
 ТАНЕЦ 464  
 танец на месте 464  
 тарелка 357  
 ТВЕРДЫЙ 550; 543  
*творог 255*  
 творог из сыворотки 255  
 творог коровий/овечий  
 соленный 255  
 творог: сыворотка с ку-  
 сочками ~ 251  
*текущая слюна 94*  
 теленок годовалый/ново-  
 рожденный 126  
 ТЕЛЕНОК ДО ОДНОГО ГОДА  
 126  
 теленок: стойло для ~  
 392  
 ТЕЛКА (от одного года до  
 трех лет) 125
- ТЕЛО 23  
 ТЕЛО: ГРЯЗЬ НА ~ 426  
 тело от пояса до головы  
 23  
 тело: половина ~ 28  
 темный камень 316  
 теневой 407  
 ТЕНЕВОЙ СКЛОН 407  
 ТЕНЬ 445  
 тень на склоне горы 445  
 тень человека 445  
 ТЕПЛЫЙ 551  
 ТЕСТО 244  
 тесто: доска для ~ 380  
*тесто: коритто для ~ 362*  
 тесто съедобное из ржи/  
 ячменя 245  
 тетива 324  
 ТКАЦКИЙ СТАНОК 311  
 ТМИН 207  
 тмин: семечко ~ 207  
*толстая веревка 306*  
*толстая книжка 63*  
*толстое бревно 378*  
 ТОЛСТЫЙ 527; 50  
*толстый (о круглом/плос-*  
*ком предмете) 527*  
 ТОЛОКНО 245  
 толокну: изделие из ~ 245  
 толпа 116  
*тонкая веревка 306; 324*  
*тонкая книжка 63*  
 ТОНКИЙ 528; 49  
*тонкий (о круглом/плоском/*  
*продолговатом предмете)*  
*тонкое бревно 378*  
 ТОПКОЕ МЕСТО 416  
 топленое масло 253  
 топлёный 253  
 ТОПОР 294  
 топориче 294  
 топор: лезвие ~ 294  
 топор маленький/старый  
 тупой 294  
 топор: рукоятка ~ 329  
 ТОЧИЛО 318  
*точило круглое/плоское 318*  
 точильный круг 336  
 точка 431  
*"точка" воды 431*  
 ТРАВА 204; 211, 289, 510,  
 512  
 трава 211  
*трава: вязанка ~ или тво-*  
*роста 332*  
 ТРАВЯНИСТОЕ РАСТЕНИЕ КО-  
 ЛЮЧЕЕ 214  
 травянистый склон 407  
 травяной 184  
 трамбовка для крыши 312
- трахея 20  
 ТРИ 560  
 ТРИДЦАТЬ 571  
*трокородная сестра 106*  
*трокородный брат 104*  
 труба 65  
*трубчатая кость 66*  
 трубчатая масса 75  
 ТРУП 23  
 труп животного 24  
 ТРУТ 317  
*туловище 23*  
 ТУЛУП 267  
 тулуп: рукав ~ 277  
*тулуп с длинными рукава-*  
*ми 267*  
 тулуп/шуба без рукавов  
 267  
 тулуп/шуба с короткими  
 рукавами 267  
*тушан 437*  
 тупой старый топор 294  
 ТУР 145  
 ТУША 24  
 туша барана сушеная 24  
 туша без конечностей 24  
 туша: задняя часть ~ 24  
 туша крупного/мелкого ро-  
 гатого скота 24  
 туша: часть ~ 25  
 ТЫ 478  
 ТЫСЯЧА 573  
 ТЯЖЕЛЫЙ 529  
 УГЛИ: ШИПЦЫ ДЛЯ ~ 314  
 углубление 411  
 углубление в камне 411  
 УГОЛ 376  
 угол внешний/внутренний  
 376  
 угол мешка 376  
 угол одежды 467  
 угол рта 339  
 УГОЛЬ ДРЕВЕСНЫЙ 351  
 удила 339  
 удила: уздечка без/с ~ 339  
 УЗДЕЧКА 339  
 уздечка без удил/с удилами  
 339  
 уздечка веревочная для ос-  
 ла 339  
 узел 20, 21  
 УЗКИЙ 526  
*узкий (об объемном/о плос-*  
*ком предмете) 526*  
 укромное место 376  
 укрытие в горах 371  
 УЛАР 167  
 умерший: молитва по ~ 457  
 УС 79  
 ус длинный 78, 79

усы: борода вместе с ~ 78  
 утрамбованный кизяк 350  
 УТРО 454  
*утрам* 454  
 утром: рано ~ 454  
 УХО 6; 281  
 УХО: МЕТКА НА ~ ОВЦЫ 86  
 ухо: мочка ~ 13  
 участок для земледелия 395  
 участок земли 395, 471  
 участок леса 191  
 УЧАСТОК: ПОЛЕ (~ ДЛЯ ЗЕМ-  
 ЛЕДЕЛИЯ) 395  
 фабричный ковер 352  
 фасоль 230  
 ФИЛИН 163  
 ФУНДАМЕНТ 372  
 футляр 328  
 ХВОРОСТ 36  
*хворост: вязанка травы*  
*или ~* 332  
*халка* 371  
 ХИНКАЛ 259  
 хинкал без мяса/без на-  
 чинки/с начинкой 259  
 хинкалина 52  
 ХИЩНАЯ НОЧНАЯ ПТИЦА 163  
 ХИЩНАЯ ПТИЦА 157  
 ХЛЕБ 248; 249  
 хлеб: круг для выпечки ~  
 385  
 хлеб кукурузный/пшеничный  
 248  
 ХЛЕБНОЕ ИЗДЕЛИЕ С НАЧИ-  
 КОЙ 249  
 хлеб: сарай для хранения  
 ~ перед обмолотом 394  
 ХЛЕВ 392; 393  
 хлопок в ладони 42  
 ХМЕЛЬНОЙ НАПИТОК 262  
 хозяин 110  
 ХОЛМ 408  
 ХОЛОДНЫЙ 552  
 хорошее горное пастбище  
 405  
 хранение: сарай для ~  
 хлеба перед обмолотом  
 394  
 ХРОМОЙ 533  
 ХРЯЧЬ 68  
 ХУДОЙ 535  
 худой (о животном/о чело-  
 веке) 535  
*хутор* 370  
 ЦАПЛЯ 162  
 цвет 512  
 ЦВЕТOK 205; 218  
 цельный венок 333  
 цепочка 272

ЦЕПЬ 315  
 цепь над очагом 315  
 цикада 184  
 цилиндрический котел 358  
 цыпленок 473  
 ЧАБАН 115  
 чабан: большая палка ~  
 300  
 чабан: бурка ~ 266  
 чабан: посох ~ 300  
 чабан: стойка ~ 371  
*чарик* 280; 351  
 часть 33  
*часть бока мягкая/ребен-  
 ная* 28  
 часть: верхняя ~ голе-  
 ни 49  
 часть: верхняя ~ ножен  
 328  
*часть: внешняя/внутрен-  
 ная ~ рта* 11  
*часть: губы и ~ лица во-  
 круг губ* 12  
 часть: задняя ~ живот-  
 ного 47  
 часть: задняя ~ туши  
 24  
 часть: нижняя ~ бедра  
 50  
 часть: верхняя ~ ноги  
 47  
 часть: передняя/зад-  
 ния ~ шеи 22  
 часть подмышечная 27  
*часть: подмышечная ~ ру-  
 ки и плеча* 27  
*часть стили лопаточная*  
 25  
 часть туши 25  
 чашечка коленная 52  
 чашка 357  
 человек 110  
 человек: где (о ~ ) 497  
 человек: груз для одно-  
 го ~ 332  
 человек: жирный (о ~ )  
 538  
 человек: клык у ~ 18  
 человек: тень ~ 445  
 человек: худой (о ~ )  
 535  
 человек: член ~ и живот-  
 ного 34  
 ЧЕЛЮСТЬ 14; 13  
 челюсть: подбородок вмес-  
 те с нижней ~ 13  
 ЧЕРВЬ 174; 182  
*червь дождевой* 174  
 ЧЕРЕШКА 206  
 черная почва 422

ЧЕРНАЯ ПТИЦА 159  
 ЧЕРНЫЙ 508; 58, 159, 182,  
 218, 351  
 ЧЕРПАК 319  
 ЧЕСНОК 229; 206  
 ЧЕТЫРЕ 561  
 ЧИРЕЙ 84  
 ЧИСТЫЙ 546  
 член большой 34  
 член: кончик ~ 34  
 ЧЛЕН МУЖСКОЙ 34  
 член подростка/старика 34  
 член ребенка 34  
 член человека и живот-  
 ного 34  
 что (известное/неизвест-  
 ное) 484  
 ЧТО (о животных и предме-  
 тах) 484  
 что (только о предметах)  
 484  
 ЧУБ 74  
*чувак* 280  
 чугунный крупный котел 358  
 ЧУХТА 270  
 шапка 268  
 шарообразный 517  
 шашка 326  
 шерсть: веревка из козьей  
 ~ 306  
 ШЕРСТЬ: ГРЕБЕНЬ ДЛЯ ~ 309  
 ШЕРСТЬ КОЗЬЯ 72  
 шерсть: комок ~ 71  
 шерсть: носок вязанный из  
 (не) крашеной ~ 279  
 ШЕРСТЬ ОВЕЧЬЯ 71  
*шерсть овечья весенняя/  
 осенняя* 71  
 шерсть: станок для очист-  
 ки ~ 310  
 шерсть: шуба из ~ 266  
 шерстяная веревка 306  
 шерстяная качественная/не-  
 качественная нитка 307  
*шерстяная нитка* 307  
 шест 300  
 ШЕСТЬ 563  
 ШЕЯ 22; 21, 284  
 шея: грязь на ~ 426  
 шея: на ~ 22  
 шея: передняя/задняя  
 часть ~ 22  
 ШИЛО 301  
 шиповник 225  
 ШИПОВНИК: ЯГОДА ~ 225  
 ШИП РАСТЕНИЯ 213  
*широкая полоска кожи* 273  
 ШИРОКИЙ 525  
*широкий (об объеме/о  
 плоском предмете)* 525

шкура барана 441  
шкура выделанная 69, 70  
*шкура козы/овцы 69 -*  
шкура крупного дикого животного 70  
ШКУРА КРУПНОКОПЫТНОГО 70  
ШКУРА МЕЛКОКОПЫТНОГО 69  
*имель 178*  
ШРАМ 86  
штабель кизяка 350  
штанина 13, 14  
ШТАНЫ 265; 274  
штаны женские/мужские 265  
штука мелкого рогатого скота 118  
ШУБА 267  
шуба из шерсти 266  
*шуба с длинными рукавами 287*  
ШУМОВКА 320  
ЩЕБЕНЬ 424  
щебень крупный/мелкий 424  
ЩЕКА 8; 32, 33  
щека: выпуклость ~ 8

цель 466  
ЩЕНОК 141  
ЩЕПКА 199; 181  
щипцы 184  
ЩИПЦЫ ДЛЯ УГЛЕЙ 314  
*эксплозивное ми 477*  
южный ветер 446  
ЮЛА 369  
юла большая/маленькая 369  
Я 476  
ЯБЛОКО 215  
ягненок 121  
*ягненок до нескольких месяцев 120*  
ягненок от нескольких месяцев до года 120  
ЯГНЕНОК ДО ОДНОГО ГОДА 120  
ягода 223, 224, 225  
ЯГОДА ШИПОВНИКА 225  
*ягодница 33*  
ягодица: бедро вместе с ~ 50  
ягодицы: место между по-ясницей и ~ 25

ядро косточки 227  
ядро ореха 226  
ЯЗЫК 15; 11, 16, 388  
ЯЙЦО 260; 188, 226  
яловая овца 121  
ЯМА 411; 27  
яма большая/глубокая/маленькая/неглубокая 411  
яма для продуктов 411  
ямочка над губой 12  
ЯРМО 284; 26  
ярмо: веревка на ~ 306  
ярмо: палка на ~ 284  
ярмо: петля на ~ 276  
*ярдовая пшеница 238*  
ЯСТРЕБ 157  
ЯЧМЕНЬ 242  
*ячмень голозерный 242*  
ячмень: мука из (жарено-го) ~ 245  
ячмень: съедобное тесто из ~ 245  
ЯЩЕРИЦА 172  
ящик, из которого идет зерно 391

## 2.2. Глагольные значения

быстро двигаться 502  
варить 437  
видеть 531  
висеть 387  
возвращать 450  
гнить 84  
гнуть 547  
говорить 300, 313  
давать 316  
двигаться быстро 502  
делать 153, 211, 244, 247, 341  
жарить 247  
желать 112, 113  
забывать 56

запекать 249  
заплетать 75  
звать 460  
иметь 524  
кипеть 416  
ложиться 525  
мерзнуть 552  
молоть 245  
надевать 271, 278, 284  
наполнять 84, 249  
наполняться 536  
нести 25  
остывать 552  
полоть 211  
попадаться 482  
появляться 417

приводить 417  
размешивать 244  
растопливать 253  
резать 181, 305  
сеять 238  
сломать 46  
собирать 282, 450  
сохнуть 541  
ставить 341  
стирать 546  
танцевать 461, 464

# ПРИЛОЖЕНИЕ III

Знаки фонетической транскрипции. Инвентари согласных и гласных фонем дагестанских языков

## 1. ЗНАКИ ДЛЯ СОГЛАСНЫХ

ТАБЛИЦА 1. Знаки для основных согласных

			Лабиальные	Апикальные	Свиствующие сibilанты	Шипящие сibilанты	Лабиосвистящие	Латеральные	Палатальные	Велярные	Увулярные	Фарингальные	Эпиглоттальные	Глоттальные
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Шумные сильные	Звонкие (непридыхательные)	1	b	d	ʒ	ʃ	ɸ		gy	g'	g			
	Глухие придыхательные	2	p	t	c	χ	c'	L	ky	k	q			
	Абруптивные	3	p'	t'	c'	χ'	g'	L'	k'y	k'	q'		ʔ	ʔ
	Глухие непридыхательные	4	p	t̥	c̥	χ̥				k̥	q̥			
	Звонкие сильные	5	b̄	d̄	c̄	χ̄	ɸ̄			ḡ	q̄			
	Глухие сильные	6	p̄	t̄	c̄	χ̄	c̄	ʎ	ky	k̄	q̄			
	Абруптивные сильные	7			c'	χ'		ʎ'		k'	q'			
Шумные спиранты	Звонкие	8	v		z	ʒ̣	ɸ̣	ɬ		ɣ	ʀ	ʁ	ʕ	
	Глухие	9	f		s	ʃ̣	ɸ̣	t̚	xu	x̣	χ̣	χ̣	h	h
	Глухие сильные	10	f̄		s̄	ʃ̄	ɸ̄	t̄̚	xū	x̄	χ̄	χ̄		
	Абруптивные	11			s'				xu'	x'	χ'			
Сонорные	Насальные	12	m	n										
	Плавные и полугласные	13	w	ɠ				l	j					

### ПРИМЕЧАНИЯ К ТАБЛИЦЕ 1.

1. Букву у мы используем обычно для обозначения дополнительного признака палатализации (см. т. 2). Однако в тиндинском языке в сочетании с буквами для велярных (gy, ky, xu) она обозначает фонемы особого палатального ряда.
2. Глухие p, t, c и т.д. могут иметь разную степень придыхания - от сильной до слабой. Знак тильды (p̄, t̄, c̄ и т.д.) указывает маркированное отсутствие придыхания.
3. При описании аллофонов мы используем еще знаки: ɲ (велярный носальный), N (увулярный носальный), β (невьтянутый губно-губной сонант), ʕ (эпиглоттальный глайд), ʔ и ʔ̄ (эпиглоттализованный аспирация - глухая и звонкая). В единичном случае используется знак ɣ (губной кликс).
4. Знак ʔ в фонематической записи используется только при наличии трех противопоставленных эмфатических ларингалов (ʔ̄, N и ʔ). В фонетической записи он используется и для смычного варианта фонемы ʕ.
5. Синонимические названия консонантных классов, используемые в тексте: лабиосвистящие = дентолабиализованные, эпиглоттальные = эмфатические ларингалы, глоттальные = простые ларингалы.

ТАБЛИЦА 2. Знаки для дополнительных признаков согласных

Лабиализация	o(k <sub>o</sub> , q <sub>o</sub> )	Лабиопалатализация	ʲ(tʲ, kʲ)
Палатализация	y(ly, ky)	Фарингализация	l(qɭ, ʔɭ)
Отсутствие палатализации	y(ly, ky)	Оглушение звонких	̤(x̤, l̤)

## ПРИМЕЧАНИЯ К ТАБЛИЦЕ 2.

1. Знаком y обозначается фонологически значимое отсутствие палатализации перед гласными переднего ряда (цахурский, рутульский, хиналугский).
2. Лабиопалатализация выступает лишь в лезгинском языке (с. Хлот) как рефлекс павшего гласного ü.
3. В узкой фонетической транскрипции знак оглушения используется для записи аллофонов звонких шумных: b̤, ʒ̤ и т.п.

ТАБЛИЦА 3. Согласные фонемы дагестанских языков

	1	2	3	4	5	6	7
1	b	d d <sub>o</sub> dy	ʒ ʒ <sub>o</sub>	ʃ ʃ <sub>o</sub>	ʒ		gy
2	p py	t t <sub>o</sub> ty tʲ	c c <sub>o</sub> cy cʲ	ʧ ʧ <sub>o</sub>	ʧ	L L <sub>o</sub>	ky
3	p'	t' t' <sub>o</sub> t'y	c' c' <sub>o</sub> c'y	ʧ' ʧ' <sub>o</sub>	ʧ'	L' L' <sub>o</sub>	k'y
4	p̄	t̄ t̄ <sub>o</sub>	c̄ c̄ <sub>o</sub>	ʧ̄ ʧ̄ <sub>o</sub>			
5	p̄	t̄ t̄ <sub>o</sub>	c̄ c̄ <sub>o</sub>	ʧ̄ ʧ̄ <sub>o</sub>			
6	p̄	t̄ t̄ <sub>o</sub> ty	c̄ c̄ <sub>o</sub>	ʧ̄ ʧ̄ <sub>o</sub>	ʒ̄	L̄ L̄ <sub>o</sub>	k̄y
7			c' c' <sub>o</sub>	ʧ' ʧ' <sub>o</sub>		L' L' <sub>o</sub>	
8	v		z z <sub>o</sub> zy	ʒ ʒ <sub>o</sub>	ʒ	t̄	xy
9	f fy		s s <sub>o</sub> sy sʲ	ʃ ʃ <sub>o</sub>	ʃ	t̄ <sub>o</sub>	xy
10	f̄		s̄ s̄ <sub>o</sub>	ʃ̄ ʃ̄ <sub>o</sub>	ʃ̄	t̄̄	xȳ
11			s' s' <sub>o</sub>	ʃ' ʃ' <sub>o</sub>	ʃ'	t̄̄ <sub>o</sub>	
12	m	n n <sub>o</sub> ny					
13	w	ɣ ɣ <sub>o</sub>				ɭ ɭ <sub>o</sub> ɭy ɭ̄	

ТАБЛИЦА 3 (продолжение)

	8	9	10	11	12
1	g g <sub>o</sub>	G G <sub>o</sub>	Gl G <sub>o</sub> l		
2	k k <sub>o</sub> kʲ	q q <sub>o</sub> qy qʲ	qɭ q <sub>o</sub> ɭ		
3	k' k' <sub>o</sub>	q' q' <sub>o</sub>	q'ɭ q' <sub>o</sub> ɭ	ʔ	ʔ <sub>o</sub> ʔɭ
4	k̄ k̄ <sub>o</sub>	q̄ q̄ <sub>o</sub>			
5	ḡ				
6	k̄ k̄ <sub>o</sub>	q̄ q̄ <sub>o</sub> qy	q̄ɭ q̄ <sub>o</sub> ɭ		
7	k̄' k̄' <sub>o</sub>	q̄' q̄' <sub>o</sub>			
8	ɣ ɣ <sub>o</sub>	R R <sub>o</sub>	Rɭ R <sub>o</sub> ɭ	ɣ ɣ <sub>o</sub>	
9	x x <sub>o</sub>	X X <sub>o</sub>	Xɭ X <sub>o</sub> ɭ	ɣ̄ ɣ̄ <sub>o</sub>	h h <sub>o</sub> hɭ
10	x̄ x̄ <sub>o</sub>	X̄ X̄ <sub>o</sub>			



ПРИМЕЧАНИЯ К ТАБЛИЦЕ 3.

- Здесь (и в таблицах гласных фонем 6А, 6Б) отражены те фонемы, которые представлены в наших словарных материалах. Полный инвентарь фонем, встречающихся в дагестанских языках и диалектах, очевидно, несколько шире. Например, в мегебском диалекте даргинского языка засвидетельствована фонема  $\bar{h}$ , отсутствующая у нас (см. А.А. Магомедов. Мегебский диалект даргинского языка. Тбилиси, 1982).
- Сегментный статус фарингализации (при увулярных и ларингалах) мы принимаем для рутульского и агульского (с. Фите) языков. В прочих языках фарингализация трактуется как просодия. Знак  $\bar{\cdot}$  в записи слов этих языков может встретиться при любых увулярных (в том числе при  $\bar{x}$ ,  $\bar{x}_o$ ,  $q'$ ,  $\bar{q}'_o$ , отсутствующих в агульском и рутульском). Он означает здесь просодический центр фарингализации, такие сегменты в таблицу согласных фонем не включены.
- По техническим причинам в таблице 3 отсутствуют  $\bar{r}$  и  $\bar{l}$ .

2. ЗНАКИ ДЛЯ ГЛАСНЫХ

СХЕМЫ 1-3. Знаки для основных гласных треугольных систем.

СХЕМА 1.  
Базовые гласные

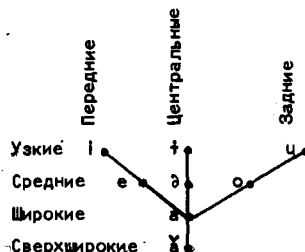


СХЕМА 2:  
Смещенные вперед неперед-  
ние (бежтинский язык)

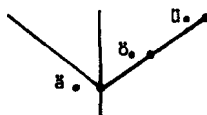


СХЕМА 3.  
Смещенные назад незадние  
(гунизбский язык)

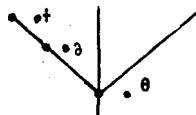


ТАБЛИЦА 4. Знаки для основных гласных четырехугольных систем

	Передние		Задние	
	Нелаб.	Лаб.	Нелаб.	Лаб.
Узкие	i	ɨ	ɨ	u
Средние	e(ɛ)	ɤ	ə	o
Широкие	a		a(ɶ)	

ПРИМЕЧАНИЯ К СХЕМАМ 1-3 И ТАБЛИЦЕ 4.

- Некоторые знаки используются в разных значениях:  $\bar{t}$ ,  $\bar{ə}$  - в трех, тогда как  $\bar{a}$ ,  $\bar{x}$ ,  $\bar{o}$ ,  $\bar{u}$  - в двух.
- Фонологический статус открытого  $e(\bar{\epsilon})$  в будухском языке и открытого  $a(\bar{\alpha})$  в лезгинском до конца не выяснен.
- В хиналугском языке имеются дифтонги:  $wa$ ,  $we$ ,  $wi$ .

ТАБЛИЦА 5. Знаки для дополнительных признаков гласных

Долгота	: (a:, i:)
Назализация	~ (ã, ã)
Оглушение	( <u>l</u> , <u>u</u> , <u>u</u> )
Эпиглоттализация	̤ (a̤, i̤)

## ПРИМЕЧАНИЯ К ТАБЛИЦЕ 5.

1. Хотя назализация может иметь некоторые черты просодичности, в фонематической записи мы пишем ее всегда на гласных. Сохраняем запись на гласных и в тех случаях, когда она встречается лишь в слогах с ларингалами (андийский язык). В узкой фонетической транскрипции знак ~ используется для обозначения назализации глайдов (j, w и т.д.).
2. Оглушение отмечается в словаре только в случае фонематической значимости этого признака - при контрасте с отсутствием оглушения в той же позиции (южно-табасаранский язык).
3. Эпиглоттализация, подобно фарингализации, обычно является просодическим признаком. Эти признаки, как правило, дополнительно распределены и обозначаются одинаково (i). Однако в чирагском диалекте даргинского языка это сегментный признак гласного. Ввиду наличия в этом идиоме также и просодической фарингализации, необходим специальный знак (̤) для эпиглоттализации.

ТАБЛИЦА 6А. Гласные фонемы дагестанских языков (треугольные системы).

## а) Базовые гласные

i	i:	ĩ	ĩ:	ɨ	u	u:	ũ	ũ:
e	e:	ẽ	ẽ:	ə	o	o:	õ	õ:
a	a:	ã	ã:					
ʏ	ʏ:							

## б) Смещенные вперед непередние

ɪ	ɪ:	ĩ	ĩ:
ø	ø:	ẽ	ẽ:
ʏ	ʏ:	ã	ã:

## в) Смещенные назад незадние

ɨ	ɨ:	ɨ̃	ɨ̃:
ə	ə:	ə̃	ə̃:
ɵ	ɵ:	ɵ̃	ɵ̃:

ТАБЛИЦА 6Б. Гласные фонемы дагестанских языков (четырёхугольные системы).

i	i:	ĩ	ĩ:	ũ	ũ:	ɨ	ɨ:	u	u:	ũ	ũ:
e	e:	ẽ	ẽ:	ə	ə:	ə̃	ə̃:	o	o:	õ	õ:
ʏ	ʏ:							a	a:	ã	ã:

## ПРИМЕЧАНИЯ К ТАБЛИЦАМ 6А и 6Б.

1. Треугольными системами вокализма обладают языки: аварский, все андийские, все цезские, лакский, арчинский, цахурский. Даргинский язык и все лезгинские, кроме арчинского и цахурского, имеют четырехугольные вокалические системы.
2. Сверхширокое ʏ последовательно фиксировалось лишь в именных формах лакского языка, в глаголе а и ʏ не различены.
3. В таблицу 6Б не включены фонематические дифтонги wa, we, wɨ (хиналугский язык).

### 3. ЗНАКИ ДЛЯ ПРОСОДИЧЕСКИХ ПРИЗНАКОВ

ТАБЛИЦА 7. Нетональные признаки

Ударение	ˈ (á, í)
Фарингализация и эпиглоттализация	ɪ (aɪ, qɪ)
"Сжатый" голос	˙ (a̙, i̙)

ТАБЛИЦА 8А. Тональные признаки (двухуровневые системы)

Высокий (high)	H
Низкий (low)	L
Нисходящий (falling)	F
Восходящий (rising)	R

ТАБЛИЦА 8Б. Тональные признаки (трехуровневая система)

Высокий	H
Низкий	L
Средний (mid)	M
Нисходящий с высокого уровня	F <sub>H</sub>

Нисходящий со среднего уровня	F <sub>L</sub>
Восходящий с низкого уровня	R <sub>L</sub>
Восходящий со среднего уровня	R <sub>H</sub>

ПРИМЕЧАНИЯ К ТАБЛИЦАМ 7, 8А, 8Б.

1. Знаки фарингализации, эпиглоттализации и "сжатого" голоса ставятся при просодическом центре слова, обычно это первый гласный: mǎimǎŋtɕi, baɪja, mǎsa и т.п. Однако просодический центр в случае первых двух признаков может приходиться и на согласный (обычно увулярный): Xɪoŋ.
2. Тональная характеристика записывается через косую черту после слова: haŋk'u/HF, q'ám/F<sub>L</sub>.
3. Из всех обследованных тональных систем только бежтинская имеет три уровня тона. Нужно учесть, что тональная акцентуация в глагольных формах бежтинского языка отсутствует.
4. Признак "сжатого" голоса обнаружен в даргинском, **агульском** и инхокваринском языках.

## П Р И Л О Ж Е Н И Е V

### Указатель говоров<sup>1</sup> (языки и населенные пункты<sup>2</sup>)

АВЧД	- аварский, с. Чадаколоб
АНД	- андийский, с. Анди
*АХВ	- ахвахский, с. Тадмагитли
ЧАМ	- чамалинский, с. Нижнее Гаквари
ЧАМГ	- чамалинский, с. Гигатли
ТИНД	- тиндинский, с. Тинди
*ИНХ	- инхокваринский (хваршинский), с. Инхоквари
*ЦЕЗ	- цезский, с. Кидеро
*ГИН	- гинухский, с. Гинух
БЕЖТ	- бежтинский, с. Тлядал, с. Чантлисхури (ГрССР)
БЕЖХ	- бежтинский, с. Хошар-Хота
*БЕЖ	- бежтинский, с. Бежта <sup>3</sup>
*ГУНЗ	- гунзибский, с. Гунзиб
ЛАК	- лакский, с. Хосрех
ДАРЧ	- даргинский, с. Чираг
АРЧ	- арчинский, с. Арчи
ТАБД	- табасаранский, с. Дюбек
ТАБК	- табасаранский, с. Кондик
<b>АГУЛЬ</b>	- агульский, с. Бурцаг
<b>АГРИ</b>	- агульский, с. Рича
*АГБХ	- агульский, с. Буркихан
*АГФИ	- агульский, с. Фите
*АГТП	- агульский, с. Тпиг <sup>3</sup>
*ЛЕЗХ	- лезгинский, с. Хлут
РУТ	- рутульский, с. Лучек
ЦАХ	- цахурский, с. Микик
*ЦАХГ	- цахурский, с. Гельмец
*ЦАХЦ	- цахурский, с. Цахур
КРЫЗ	- крызский, с. Крыз (АзССР)
БУД	- будухский, с. Будух (АзССР)
ХИН	- хиналугский, с. Хиналуг (АзССР)
УД	- удинский, с. Нидж (АзССР)

1 Звездочкой отмечены говоры, обследованные только в отношении именной лексики и отсутствующие в настоящем издании.

2 Все населенные пункты, если это не оговорено особо, расположены в Дагестанской АССР.

3 Приводится в редких случаях.

## 2. Условные обозначения

$\sqrt{x}$	- исходная основа $x$
$x  y$	- $x$ или $y$ (варианты слова, корня или фонемы)
$x/y$	- $x$ или $y$ (варианты морфемы; варианты компонентов в записи исх. основы)
$x+y$	- а) $x$ и $y$ - компоненты сложной основы б) в морфонологических правилах: последовательность $x$ и $y$
$x-y$	- наличие морфемного шва между $x$ и $y$
$=x$	- наличие позиции для КП перед $x$
$x=y$	- наличие позиции для КП между $x$ и $y$ (или морфемная граница между КП и основой)
*	- граница между разными лексемами в словарной статье
...(x)...	- элемент $x$ может в определенных условиях отсутствовать
$x \rightarrow y$	- в морфонологических правилах: $x$ переходит в $y$
$x < y$	- $x$ получено из $y$
$\sim$	- фрагмент (слова, словарного значения), идентичный вышеупомянутому
$x \#$	- $x$ есть абсолютный конец (ауслаут) словоформы, основы
$\#x$	- $x$ есть абсолютное начало (анлаут) словоформы, основы
$\langle x \rangle$	- в зоне заглавия и в языковых зонах словаря $x$ есть модель управления лексемы с данным значением
$ x $	- в словаре: $x$ есть буквальный перевод сложного слова
$\{x\}$	- в словаре: $x$ есть основная форма той лексемы, к которой делается отсылка.

# ПРИЛОЖЕНИЕ IV

## Условные сокращения и обозначения

### 1. Условные сокращения

исх.	- исходная (основа)	одуш.	- одушевленный
напр.	- например	неодуш.	- неодушевленный
букв.	- буквально	неизм.	- неизменяемое слово
табл.	- таблица	сов.	- совершенный вид
показ.	- показатель	несов.	- несовершенный вид
с.	- селение	кауз.	- каузатив
см.	- смотри	S  Предл	- предложение
ср.	- сравни	sg  ед.	- единственное число
ср.	- средний ряд	pl  мн.	- множественное число
нелаб	- нелабилизированный	sg.t.	- singularia tantum
лаб	- лабилизированный	pl.t.	- pluralia tantum
КП	- классно-числовой показатель	tr.	- transitive
сущ.	- существительное	intr.	- intransitive

### Падежи

N	ном - номинатив	L   лок	- локатив
E	эрг - эргатив	I   инст	- инструменталь
G	ген - генитив	C   Комит	- комитатив
D	дат - датив		

### Глагольные категории

AOR  aor	- аорист	IMPF  impf	- имперфект
PRS  prs	- презенс	INFD  infд	- дуративный инфинитив
PRF  prf	- перфект	MSD	- масдар
INF  inf	- инфинитив	1,2,3,4,5	- номера согласовательных классов
IMP  imp	- императив	1p	- 1-е лицо
PRH  prh	- прохитив	2p	- 2-е лицо
NEG	- отрицание	3p	- 3-е лицо
CONST  const	- констатив		
dur	- дуратив		

### Тоны

/H	- высокий ровный	/F	- нисходящий
/L	- низкий ровный	/R	- восходящий
/M	- средний ровный		

### Компоненты слова

V	- гласный	O	- косвенная основа
C	- согласный	P	- преверб
N	- сонант	T	- тематический элемент
R	- а) г или л	D	- детерминант
	б) корень	Oг	- показатель ориентации
	в) прямая основа	KП	- классно-числовой показатель

Учебное пособие

А.Е.Кибрик, С.В.Кодзасов  
СОПОСТАВИТЕЛЬНОЕ ИЗУЧЕНИЕ  
ДАГЕСТАНСКИХ ЯЗЫКОВ.  
ГЛАГОЛ

Зав. редакцией М.Д.Потапова  
Редактор В.Г.Щербакова  
Художественный редактор Н.Ю.Калмыкова  
Технический редактор М.Б.Терентьева